EX MUNIFICENTIA
FERDINANDI III. M. E. D.
DIE 3. IUNII 1791.

9. 6. 6.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

1 2 3 4
A·V·E
RE DE

FASCICVLVS
ELEGANTIARVM
TVLLIANARVM,
SIVE
PHRASEOLOGIA,
EX LIBRIS
CICERONIS
DE
OFFICIIS,
SENECTVTE, AMICI-
TIA, PARADOXIS,
ET
SOMNIO SCIPIONIS,
excerpta
à
M. OTHONE ANTO. REYHER;
adiectus est
INDEX COPIOSISSIMVS
GERMANICO-LATINVS.

Prostat apud

ANDREAM SCHALLIVM,
LIPSIAE & FRANCOFVRTI.

Anno clɔ Iɔcɔcxix.

Digitized by Google

Digitized by Google

VIRIS

Excellentissimis, Prænobilissimis,
Amplissimis, Consultissimis,
Prudentissimis,

DOMINIS CONSVLIBVS, AERARII PRAEFECTIS

cæterisque

SENATORIBVS

antiquæ ac inclytæ Vrbis Gothanæ,

Digitized by Google

DN. JACOBO WAIZIO,
Medicinæ Doctori, Sereniſſimo DVCI Saxoniæ a Conſiliis, ſupremo Cenſitori, & Conſuli Civitatis Gothanæ,

DN. GEORG. HENRICO BACHOVIO,
Medicinæ Doctori, Conſiliario Sereniſſimi DVCIS Saxoniæ, ARCHIATRO AVLICO, & Conſuli Civitatis Gothanæ,

DN. HENR. SIGISM. WAIZIO,
Med. Licentiato, Ducatus Gothani Phyſico ordinario, & Conſuli Civitatis Gothanæ,

DN. IO. PHILIPPO WALLICH,
Sereniſſimi DVCIS Saxoniæ Advocato ordinario, & Conſuli Civitatis Gothanæ;

Nec

Digitized by Google

Nec non

RELIQVIS SENATVS GOTHANI MEMBRIS CLARISSIMIS,

DN. IOANNI CHRISTIANO Freund,
Reipublicæ Ærarii Præfecto,

DN. IOANNI Kaupert,

DN. IO. BALTHASARI Kutzlöb,
itidem Ærarii Præfecto,

DN. IOANNI Döring,

DN. IO. NICOLAO Möller,

DN. IOANNI Keuhl,

DN. IOANNI CHRISTOPHORO Creidener,

DN. HENR. SEBASTIANO Brandenburg,

DN. IO. GEORGIO Pabst,

DN. GEORG. ERN. Mendius,

DN. IO. HENR. Stopffel,

DN. IO. DANIELI Treffel,

DN. EDVARDO Bode,

Dn. HENR. ERNEST. Schumann,
Dn. IO. BALTHAS. Friauff,
Dn. IACOBO Mevius,
Dn. SEBAST. Heimburg,
Dn. IO. DANIELI Thielo,
Dn. IO. ERNESTO Görlach,
Dn. IOANNI Heinrich,

Dominis Patronis, promotoribus,
ac fautoribus meis ſumme colendis,
hanc opellam

D. D. C.

M. Otho Antonius Reyher.

Viri

VIRI Excellentisſimi, Prænobiliſſimi, ampliſſimi, Conſultiſſimi!

Patroni ſumme colendi!

GRatiſſimam ſaepe redeo in memoriam aui mei, pii, induſtrii, religioſi; nec poſſunt non occurrere eiusdem in patriam, & ciues, offi. ia, ciuiumque in eumdem ſtudia. Ad ſcribendi enim operam multum ſtudium, curamque cum conuerteret, & monumenta ingenii literis man-

daret viuus, id consecutus est, vt mortuus multis prosit, & voluminibus [quae quidem edidit XLIX.] variis, ad posteros proficiscatur vox huius viri, & memoria. Non erat mirum, tam industrium, ac communis vtilitatis studiosum virum ab omnibus diligi, ac post mortem etiam coli, scriptaque eius, ad varia scientiarum genera vtilissima, vbique commendari, atque in manibus haberi; sed praeclaram quoque eius in rem publicam operam id secutum est, vt, quam ipse meruit, in filios ac nepotes omnium bonorum redundet beneuolentia. Nec VOS, PATRONI, eos esse ignoro, quorum non exiguum possim in me laudare fauorem,

uorem, vt Veſtram non inire gratiam, ſed referre neceſſe putem. Haec Veſtra ſummae in me beneuolentiae ſigna, ingenuum excitauerunt animum ad quaeuis officii genera Vobis praeſtanda, nec ab iſto ſtudio vnquam abduci, vel incommodo meo, debui. *Is* enim *eſt bonos homini pudico, meminiſſe officium ſuum.* (*) Publice autem cum id nondum liceat vſurpare, non tamen ita mihi viuendum puto, vt fruſtra me natum exiſtimem. Nec adquieſcere ſolum in ſapientum praeceptis, ad bene, beateque viuendum ſat eſſe duxi, ſed etiam aliquid ad communem ſtudioſae iuuentutis vtilitatem adferre

* *Plaut. Trinummo act. 3. ſc. 2, v. 71.*

ferre neceſſe iudicaui. Adhibenda enim erat non mediocris cura, vt rei publicae Veſtrae me ciuem, dignumque Veſtro fauore praeſtem. Aui itaque reliquias perſequi conſtitui, &, quam ille tenuit, ad me transferre propenſam omnium bonorum voluntatem. Hinc praeterito anno, licet non nomine, tamen induſtria mea prodiit denuo reuiſum ERASMI SCHMIDII *Ταμεῖον Noui Teſtamenti Graeci*, maiorum vigiliarum opus, ſed non minoris vtilitatis. Poſt ea vigor *ἀνενόσπουδος* ſuaſit aliquid arripere, atque elaborare, quod in iis poſſit numerari, quae iuuentuti aliquo ſint emolumento. Cum autem eſſent com-

complures, qui hanc desiderarent *Phraseologiam Ciceronianam e libris* eiusdem *de Officiis*, *& reliquis excerptam*, neque illorum, neque bibliopolae petitioni deesse volui, &, quae videtis, confeci. Quod autem summis Vestris nominibus hanc opellam offerre audeam, spero, atque confido, me abfuturum a reprehensione temeritatis, dum mihi non inique blandior, meum officium, quod reipsa hac adhibere volui in liberos Vestros, facultate & gratia Vestra adiutum iri. Nec vile libelli pretium beneuolentia Vestra indignum iudicetis, peto, atque obsecro, cum grati saltem animi significandi signum esse debeat, licet exiguum,

tale

tale tamen, quod in posterum, fauente Deo, maiora promittat. Hoc ingenui animi propositum Vestro fauore alatis, atque subleuetis, est quod summo opere rogo, atque contendo. Vigeat tantum, opto, & floreat res Vestra publica diu, vigeatis & Vos, rectores eiusdem, & *ἐυεργέται*, vigeant ciues, filiique Vestri, quibus tenui mea opera, etiam in posterum me profuturum spero. Restat tantum, vt Vos diuinae, me autem Vestrae gratiae & fauori commendem. Esse autem non desinam

Viri Excellentissimi, Praenobilissimi, Amplissimi, Consultissimi, atque Clarissimi,

Patroni summe colendi!

Datum e Museo meo
Lipsiae Nonis Sept. 1718.

Vester deuotus cliens
M. O. A. B.

I. N. I.

EX

CICERONIS DE OFFICIIS LIBRI I.

CAP. I.

Phraseologia.

1. ANnum audire aliquem. Ein Jahr einen hören, bey einem in die Collegia gehen.
2. Abundare praeceptis institutisque Philosophiae. Viele gute Lehren aus der Philosophie gefasset haben.
3. Propter summam doctoris auctoritatem & vrbis. Weil der Professor und die Stadt so berühmt sind.
4. Scientia augere aliquem. Einen gelehrt machen.
5. Exemplis augere aliquem. Einem viel Leute zum Exempel vorstellen.
6. Cum Graecis Latina coniungere, Griegisch und Latein zugleich lernen.

1. Dicendi exercitatio. Die Rhetorica, Red-Kunſt.
2. Parem eſſe in vtriusque orationis facultate. Beyderley Sprachen wohl gelernet haben.
3. Magnum adferre alicui adiumentum ad rem aliquam. Einem einen groſſen Vortheil thun, einem viel helffen in einer Sache.
4. Vt videmur. Wie es die Leute von uns düncket.
5. Graecarum literarum rudes, *vel* docti. Die Griechiſch verſtehen oder nicht.
6. Adipiſci aliquantum & ad dicendum & ad iudicandum. Lernen von einem Dinge reden und urtheilen.
7. Princeps huius aetatis Philoſophorum. Der vornehmſte und berühmteſte Philoſophus zu dieſer Zeit.
8. Non multum ab aliquo diſſidere. Nicht weit von eines Meynung abgehen.
9. De rebus ipſis tuo vtere iudicio. Urtheile ſelbſt von der Sache.
10. Nihil impedio. Es ſteht dir frey.
11. Orationem Latinam efficere pleniorem. Beſſer lateiniſch lernen (reden oder ſchreiben.)
12. Nec vero arroganter hoc dictum velim. Diß will ich ohne Ruhm ſagen.
13. *Eſt oratoris proprium, apte, diſtincte, ornateque dicere.* Ein Redner muß ſeine Sache nett, deutlich und zierlich vorbringen.
14. In aliquo ſtudio aetatem conſumere. Sich am meiſten auf ein Ding legen.

1. Hoc iure meo mihi vindico. Diß ſchreibe ich mir mit Recht zu, ich ſage es mit Recht von mir.
2. Se alicui aequare. Einem gleich ſeyn.
3. Colere aliquid. Etwas nicht verachten, etwas hoch halten.
4. Aequabile & temperatum orationis genus. Eine mittelmäßige Red- oder Schreib-Art.
5. Id nemini contigit. Dazu iſt keiner kommen.
6. Laborare in aliqua re. *it.* Sequi aliquid. Einem Dinge obliegen.
7. In hoc numero haberi. Darunter gerechnet werden.
8. Orator dulcis. Ein angenehmer Redner.
9. Quantum in vtroque profecerimus, aliorum ſit iudicium. Wie weit wir in beyden Stücken kommen ſind, davon laſſen wir andere urtheilen.
10. Genus forenſe dicendi tractare. Gerichtliche Reden halten.
11. Quae didicimus tenere. Noch können, was man gelernet hat.
12. Ornate, ſplendideque facere. Seine Sachen zierlich und prächtig vorbringen.
13. Eodem modo de A. & I. iudico. Eben dieſe Meynung habe ich von A. und I.
14. Suo ſtudio delectatus, contemſit alterum. Er hat ſich an ſich ſelbſt beluſtigt, und den andern neben ſich verachtet.

CAP. II.

1. Hoc aetati tuae eſt aptiſſimum. Das ſchickt ſich am beſten zu deinem Alter.
2. Accurate copioſeque a Philoſophis diſputata. Wovon die Philoſophi mit groſſem Fleiß, und weitläuffig gehandelt haben.
3. Latiſſime patere. Sich weit erſtrecken; wichtig ſeyn. Latisſime patere videntur. Iſt wohl das wichtigſte.
4. De officiis tradere & praecipere. Von denen Pflichten vorſchreiben.
5. Res domeſticae. Das Hausweſen.
6. Secum agere quid. Vor ſich was thun.
7. Nulla vitae pars vacare officio poteſt. Man mag ſeyn wo man will, muß man ſeine ſchuldige Pflicht beobachten.
8. Colere officium *vel* negligere. Die Pflicht in acht nehmen oder nicht.
9. In hoc colendo ſita eſt vitae honeſtas omnis, & in negligendo turpitudo. Wenn man diß thut, ſo bringts Ehre; unterläßt mans aber, ſo hat man Schande davon.
10. Officium omne peruertere. Keine Pflicht beobachten.
11. Nihil habere cum virtute coniunctum. Nichts nach der Tugend fragen.
12. Summum bonum ſuis commodis, non honeſtate metiri. Seinen eigenen Nutzen, nicht aber die Erbarkeit vor das höchſte Guth halten.

1. Si-

1. Sibi ipſi conſentire. Seinen Eigenſinn haben.
2. Amicitiam colere. Freundſchafft halten.
3. Juſtitiam & liberalitatem colere. Gerecht und freygebig ſeyn.
4. Voluptatem ſummum bonum ſtatuere. Die Wolluſt vor das Beſte halten.
5. Res eſt in promtu. *it.* Res diſputatione non eget. Die Sache iſt klar genug.
6. Expetere honeſtatem. Nach der Erbarkeit ſtreben, ſich derſelben befleißigen.
7. Huius iampridem exploſa ſententia eſt. Dieſe Meynung iſt längſt verworffen.
8. Habere ius ſuum diſputandi. Mit gutem Recht reden können.
9. Rerum aliquem delectum relinquere. Einen Unterſcheid machen unter gewiſſen Dingen.
10. Sequi aliquem, vt interpres. (e. g. ex Latino in Germanicum). Eines feine Worte gantz behalten.
11. Vt ſolemus, e fontibus eorum, iudicio arbitrioque noſtro, quantum quoque modo videbitur, hauriemus. Wir wollen nach unſerer Gewonheit aus derſelbigen Quelle, wie viel, und offt es uns belieben wird, etwas nehmen.
12. Omnis diſputatio de hac re futura eſt. Es wird von nichts als dieſer Sache gehandelt werden.

1. Miror hoc praetermissum. Ich wundere mich, daß das ausgelassen worden ist.
2. Omnis, quae a ratione suscipitur de aliqua re institutio, debet a definitione proficisci. Wenn man einen von einem Ding vernünfftlich will unterrichten, so muß man anfangen von der Beschreibung des Dinges, vt intelligatur, quid sit, de quo disputatur, daß man weiß, was das sey, wovon geredt wird.

CAPVT III.

3. Praecepta, quibus in omnes partes vsus vitae confirmari possit. Regeln, nach welchen man sich im gantzen Leben richten kan.
4. Id minus apparet. Es dünckt einem nicht so zu seyn.
5. Praecepta, quae ad institutionem vitae communis spectant. Regeln, nach welchen man sich im gemeinen Leben zu richten hat.
6. Rationem probabilem reddere. Wahrscheinliche Ursachen anführen.
7. Deliberatio consilii capiendi. Berathschlagung, was zu thun sey.
8. Hoc cadit in deliberationem. Darüber pflegt man sich zu berathschlagen.
9. In contrarias sententias distrahi. Auf vielerley andere Meynungen fallen.
10. Vitae commoditas & iucunditas. Bequemlich und lustig Leben.
11. Conducat id, nec ne. Obs nütz sey, oder nicht.

1. Hoc

1. Hoc pugnat cum honesto. Es ist der Erbarkeit zuwider.
2. Vtilitas ad se *rapere*, honestas contra *revocare* ad se videtur. Der Nutzen scheint ein Ding mit Gewalt zu nehmen, die Erbarkeit aber es mit guter Art zu kriegen.
3. Distrahitur deliberando animus, adfertque ancipitem curam cogitandi. Das Gemüth wird zustreuet, und gantz zweifelhafftig gemacht.
4. Differere de aliqua re. Von einer Sache reden.

CAPVT IV.

5. Generi animantium omni est a natura tributum. Es ist Menschen und Viehe angebohren, steckt in der Natur.
6. Declinare, quae nocitura videntur. Was Gefahr zu bringen scheinet, fliehen.
7. Inter hominem & beluam hoc maxime interest. Diß ist der Unterscheid unter einem Menschen und einem Thier.
8. Quantum sensu movetur. So viel es fühlet.
9. Homo rationis est particeps. Der Mensch hat Verstand, ist vernünfftig.
10. Similitudines comparat, rebusque praesentibus adiungit, atque adnectit futuras. Hält gleiche Fälle gegen einander, und schliesset daraus, was künfftig werden wird.

1. Vitae curſum degere. Das Leben führen.
2. Natura vi rationis hominem conciliat homini. Die Natur macht durch Hülffe der Vernunfft einen Menſchen dem andern zum Freunde, & ad orationis, & ad vitae ſocietatem, daß ſie mit einander reden und umgehen.
3. Amor in eos, qui procreati ſunt. Liebe gegen die Kinder.
4. Coetus & celebrationes obire. Verſammlungen beſuchen und mit halten.
5. Parare ea, quae ſuppeditent & ad cultum, & ad victum. Dasjenige anſchaffen, was erfordert wird zu Erhaltung und Kleidung des Leibes.
6. Caeteri, quos caros habemus. Andere gute Freunde.
7. Exſuſcitare animos, & maiores ad rem gerendam facere. Das Gemüth aufmuntern, und zu einer Sache ein Hertz machen.
8. Cum ſumus neceſſariis negotiis, curisque vacui. Wenn wir von wichtigen Geſchäfften ruhen, oder, nichts nothwendiges zu verrichten haben.
9. Auere aliquid videre, audire, addiſcere. Gern etwas ſehen, hören, und lernen wollen.
10. Cognitionem rerum aut occultarum, aut admirabilium, ad beate viuendum neceſſariam ducimus. Wir halten dafür, man könne ohne die Wiſſenſchafft verborgener und Wun,

Wunderns-würdiger Dinge nicht recht und wohl leben.

1. Ex quo intelligitur. Daraus erhellet.
2. Nemini parere animus a natura bene informatus vult, nisi praecipienti, aut docenti, aut vtilitatis causa iuste & legitime imperanti. Ein von Natur wohl-begabtes Gemüth läßt sich von niemanden gern befehlen, als von dem, der es unterrichtet, oder zu seinem Besten ihm etwas heisset.
3. Humanarum rerum contemtio. Verachtung des Zeitlichen.
4. Quae adspectu lentiuntur. Was man siehet.
5. Pulcritudinem, constantiam, ordinem in consiliis factisque conseruare. In allem Vornehmen und Thun zusehen, daß es hübsch, beständig und ordentlich sey.
6. Cauere, ne quid indecore effoeminateue faciamus. Nichts wider die Erbarkeit, oder das weibisch herauskommt, begehen.
7. Quibus ex rebus conflatur honestum. Daraus entstehet die Erbarkeit.
8. Quod vere dicimus. Davon wir mit Warheit sagen können.
9. Natura esse laudabile. An sich selbst Lobens-würdig seyn.

CAPVT V.

10. Formam ipsam & tamquam faciem *alicuius rei* videre. Sich ein Ding recht vorstellen und einbilden können.

1. Mirabiles amores excitare alic: rei. Ungemeine Liebe zu einem Ding erwecken.
2. Perſpicientia veri. Erkäntniß der Warheit.
3. Rerum contractarum fides. Aufrichtigkeit im Handel und Wandel.
4. Animi excelſi atque inuicti magnitudo & robur. Ein tapferes und genereuſes Gemüth.
5. Haec inter ſe colligata atque implicata ſunt. Dieſe Dinge ſind genau mit einander verbunden.
6. Ex aliqua re naſci. Woraus herflieſſen.
7. Eius virtutis hoc munus eſt proprium. Diß iſt die Eigenſchafft dieſer Tugend.
8. Huic, quaſi materia, quam tractet, & in qua verſetur, ſubiecta eſt veritas. Die eigentliche Sache und Materie, womit dieſer (dieſe ꝛc.) umgehet, iſt die Warheit.
9. Res, quibus actio vitae continetur. Dinge, welche zum menſchlichen Leben gehören.
10. Animi excellentia, & magnitudo. Großmüthigkeit.
11. Vtilitates ſibi comparare. Sich Nutzen ſchaffen.
12. Deſpicere aliquid. Etwas gering ſchätzen.
13. Et ea, quae ſunt his ſimilia. Und dergleichen.
14. Mentis agitatio. Betrachtung.
15. Res, quae tractantur in vita. Das Thun und Laſſen.
16. Modum & ordinem adhibere. Maaſſe und Ordnung halten.

1. Honestatem & decus conseruare. Nichts der Erbarkeit zuwider thun.

CAPVT VI.

2. Rei alicuius naturam & vim in aliquot locos diuidere. Einer Sache Eigenschafft in gewisse Stücke eintheilen.
3. Hoc maxime adtingit naturam humanam. Diß kömmt eigentlich der menschlichen Natur zu.
4. Trahi & duci ad cognitionis & scientiae cupiditatem. Gern was wissen und lernen wollen.
5. Labi. Straucheln.
6. Malum & turpe ducere. Vor schimpfflich halten.
7. Incognita pro cognitis habere. Dencken, man wisse was, das man doch nicht weiß.
8. Temere alicui rei assentire. Einem Dinge ohne Nachdencken Beyfall geben.
9. Vitium effugere. Sich vor dem Laster hüten.
10. Adhibere ad considerandas res & tempus, & diligentiam. In Betrachtung eines Dinges keine Zeit noch Fleiß sparen.
11. Magnum studium operamque in aliquam rem conferre. Grosse Mühe und Fleiß worauf wenden.
12. Res non necessariae. Unnöthige Dinge.
13. Vitia declinare. Sich vor den Fehlern hüten.

1. In re al. operam curamque ponere. Fleiß auf eine Sache wenden.
2. A rebus gerendis abduci. Von ſeinen Geſchäfften abgehalten werden, ſich abhalten laſſen.
3. Contra officium eſt. Iſt unbillig, unrecht.
4. Multi dantur ad ſtudia reditus. Man muß immer wieder was lernen.
5. Agitatio mentis nunquam adquieſcit. Das Gemüth iſt nimmer ſtill.
6. Ac de primo quidem diximus. So viel von dem erſten.

CAPVT VII.

7. Societas hominum inter ipſos, & vitae communitas. Die Geſellſchafft im menſchlichen Leben.
8. In qua virtutis ſplendor eſt maximus. Welches die gröſſeſte Tugend iſt.
9. Beneficentia, quam eamdem vel benignitatem, vel liberalitatem adpellare licet. Die Gutthätigkeit, welche man die Gütigkeit, oder Freygebigkeit nennen mag.
10. Laceſſiri iniuria. Durch angethanes Unrecht aufgebracht werden.
11. Priuata nulla naturâ. Von Natur haben wir nichts, das unſer eigen iſt.
12. In vacua venire. Etwas, das niemanden gehöret, einnehmen.
13. Bello potiri *aliqua re*. Sich durch Krieg eines Dinges bemächtigen.

1. Quod

1. Quod cuique obtigit. Was ein jeder bekommen hat.
2. Violare ius humanae ſocietatis. Wider das Recht der menſchl. Geſellſchafft handeln.
3. Vt praeclare ſcriptum eſt a Platone. Wie Plato ſehr wohl geſchrieben hat.
4. Non nobis ſolum nati ſumus. Wir ſind nicht allein um unſert willen auf die Welt kommen.
5. Partem *aliquam* ſibi vindicare. Einen Theil vor ſich fordern, ſich zueignen.
6. Vt placet Stoicis. Wie die Stoici wollen.
7. Quae in terris gignuntur, ad vſum hominum omnia creantur. Was aus der Erden wächſt, iſt alles dem Menſchen zu Nutz geſchaffen.
8. Vt ipſi inter ſe aliis alii prodeſſe poſſint. Daß ein jeglicher ſeinem Nechſten helffen könne.
9. Naturam ducem ſequi. Der Natur folgen.
10. Communes vtilitates in medium adferre. Den gemeinen Nutzen befördern.
11. Tum artibus, tum opera, tum facultatibus deuincire hominum inter homines ſocietatem. Durch Kunſt, oder Fleiß, oder Güter und Vermögen die Geſellſchafft unter einander ſtifften und befeſtigen.
12. Fundamentum iuſtitiae eſt fides. Die Gerechtigkeit gründet ſich auf die Redlichkeit.
13. Fides eſt dictorum conuentorumque con-

constancia & veritas. Treu und Glaube heist, wenn man das, was man sagt und verspricht, beständig hält und wahr macht.

1. Hoc videtur durius. Das scheint hart geredet zu seyn.
2. Studiose exquirere, vnde verba sint ducta. Den Ursprung der Wörter genau untersuchē.
3. Iniustitiam inferre *alicui*. Einem Unrecht thun.
4. Iniuriam propulsare. Das angethane Unrecht (Gewalt) nicht leiden.
5. Iniuste in aliquem impetum facere. Einen wider Recht und Billigkeit beleidigen (angreiffen).
6. Ira aut aliqua perturbatione incitatus. Der aus Zorn oder Unmuth etwas thut.
7. Manus adferre socio. Hand an den Nechsten legen, sich an ihm vergreiffen.
8. Non defendere (*sc. se*) nec obsistere iniuriae. Das angethane Unrecht und Gewalt gedultig leiden, und sich nicht wehren.
9. In vitio esse. Straffbar seyn.
10. *Aliquem* deserere. Einem untreu werden, und ihn in der Noth stecken lassen.
11. Iniurias, nocendi causa, de industria inferre *alicui*. Einen muthwilliger Weise und mit Fleiß beleidigen.
12. *Hoc* a metu proficiscitur. Das geschicht aus Furcht.
13. Adfici incommodo. Ungelegenheit haben.

1. La-

1. Latiſſime patere. Sich weit erſtrecken.
2. In hoc vitio auaritia patet latisſime. Zu dieſem Laſter gibt vornemlich der Geitz groſſe Urſach.

CAPVT VIII.

3. Expetere diuitias. Reichthum ſuchen.
4. Vſus vitae neceſſarii. Leibes-Nahrung und Nothdurfft.
5. Perfrui voluptatibus. Der Wolluſt recht pflegen, (genieſſen.)
6. In quibus maior eſt animus. Welche groß-müthig ſind.
7. Negabat, vllam ſatis magnam pecuniam eſſe ei, qui &c. Er ſagte, der hätte noch nicht Geld genug, welcher ꝛc.
8. Princeps in republica. Der vornehmſte im gemeinen Weſen, (Stadt ꝛc.)
9. Suis fructibus exercitum alere. Von ſeinem Einkommen eine Armee auf den Beinen halten.
10. Magnifici apparatus. Prächtige Auffführung.
11. Infinita pecuniae cupiditas. Groſſe Geld-Begierde.
12. Rei familiaris amplificatio. Vermehrung ſeines Guths.
13. Nemini nocens. Wenns ohne eines andern Schaden geſchiehet.
14. Fugienda ſemper iniuria eſt. Vor Unrecht muß man ſich allzeit hüthen.
15. Maxime autem adducuntur plerique, vt e-

os iuſtitiae capiat obliuio, cum &c. Bey den meiſten pfleget es zu geſchehen, daß ſie die Gerechtigkeit hindan ſetzen, wenn ꝛc.

1. In honorum gloriaeue cupiditatem incidere. Gern geehrt und angeſehen ſeyn wollen.
2. Quod enim eſt apud Ennium. Denn was der Ennius geſchrieben hat.
3. Latius patere. Sich weit erſtrecken.
4. Sanctam ſeruare ſocietatem. Die Geſellſchafft nicht zerſtören. Die Geſellſchafft unverbrüchlich halten.
5. Omnia iura diuina & humana peruertere. Weder nach Göttlichen, noch menſchlichen Rechten was fragen. (Dieſelben umſtoſſen.)
6. Opinionis errore ſibi aliquid fingere. Sich etwas fälſchlich einbilden.
7. Hoc eſt moleſtum. Das iſt nicht fein.
8. Magni animi, & ſplendidiſſima ingenia. Großmüthige, und vortrefflich kluge Leute.
9. Gloriae cupiditates. Ehrgeitz.
10. Honoris & Imperii & potentiae cupiditates. Regierſucht.
11. Cauendum eſt, ne quid in eo genere peccetur. Man muß ſich hüten, daß man ſich in dem Stück nicht vergehet.
12. Permultum intereſt. Es iſt ſehr viel daran gelegen.
13. Perturbatio animi plerumque breuis eſt, & ad tempus. Der Zorn iſt gemeiniglich kurtz, und währet nicht lange.

1. Conſulto & cogitato. Vorſetzlich und mit Fleiß.
2. Quae repentino aliquo motu accidunt. Was aus Ubereilung geſchicht.
3. Quae meditata & praeparata fiunt. Was man mit Willen und aus Vorſatz thut.
4. De hoc ſatis dictum eſt. Genug hiervon.

CAPVT IX.

5. Prætermittere defenſionem. Sich nicht wehren, (rächen.)
6. Deſerere officium. Seine Pflicht nicht in acht nehmen.
7. Inimicitias ſuſcipere. Sich Feindſchafft auf den Hals laden.
8. Laborem & ſumtus ſuſcipere. Mühe und Unkoſten auf ſich nehmen.
9. Negligentia, pigritia & inertia impediri. Aus Faulheit und Nachläßigkeit etwas nicht thun.
10. Studio, aut quibusdam occupationibus impediri, vt &c. Durch ſeinen Fleiß oder andere Verrichtungen abgehalten werden.
11. Eos, quos tutari debeamus, derelictos eſſe pati. Diejenigen, derer man ſich annehmen ſollte, in der Noth ſtecken laſſen.
12. Videndum eſt, ne non ſatis ſit id, quod &c. Man hat zuzuſehen, daß man ſich nicht daran begnügen laſſe, was ꝛc.
13. Dicere aliquid in aliquem. Einem etwas zum Lobe (oder zur Schande) nachreden.

1. Vehementer expetere aliquid. Gar ſehr nach etwas ſtreben.
2. De *re aliqua* inter ſe digladiari. Sich um (über) etwas zancken.
3. Pro nihilo ducere aliquid. Etwas gering ſchätzen (nichts achten.)
4. In ferenda iniuria alicui nocere. Durch angethanes Unrecht (durch Gewaltthätigkeit) einem Schaden thun. Oder: einem Unrecht thun.
5. Diſcendi ſtudio impediri. Vor ſtudiren nicht darzu kommen können.
6. Ad rem publicam accedere. Ein öffentliches Amt annehmen.
7. Aequius erat, id voluntate fieri. Es wäre beſſer, ſie thäten es gerne.
8. Rem familiarem tueri. Sein Hausweſen abwarten.
9. Suum negotium agere. Vor ſich zu thun haben.
10. Altero iniuſtitiae genere vacare, & in alterum incurrere. Ein Unrecht meiden, und hergegen was anderes, das unrecht iſt, thun.
11. Nihil ſtudii, nihil operae, nihil facultatum in *aliquam rem* conferre. Keine Mühe, Fleiß noch Geld an etwas wenden und anlegen.
12. Adiungere cauſas alicuiꝰ rei. Die Urſachen eines Dinges anführen.
13. Quod cuiusque temporis eſt officium. Was

Was man jederzeit zu thun und zu laſſen hat.

1. Semet ipſum valde amare. Gar zu ſehr auf ſeinen Nutzen (Bequemlichkeit) ſehen.
2. Nihil humani a ſe alienum putare. Sich zu allen Dingen verpflichtet zu ſeyn achten.
3. Quæ nobis proſpera aut aduerſa eueniunt. Was uns gut iſt, oder ſchadet.
4. Quaſi longo interuallo aliquid interiectum videre. Etwas gleichſam von ferne ſehen.
5. Bene praecipere. Wohl rathen.

CAPVT X.

6. Incidunt ſaepe tempora. Es gibt offt ſolche Zeiten.
7. Vir bonus. Ein aufrichtiger Mann.
8. Reddere depoſitum. Anvertraut Gut wieder zurück geben.
9. Quae pertinent ad veritatem, & fidem, ea migrare interdum & non ſeruare. Die Warheit, Treu und Glauben bisweilē hindan ſetzen, und nicht in acht nehmen.
10. Referre aliquid ad aliquod. Etwas wozu (wohin) rechnen.
11. Communi vtilitati ſeruire. Den gemeinen Nutzen beobachten.
12. Tempora commutantur. Die Zeiten verändern ſich.
13. Vt in fabulis eſt. Wie erzehlet wird.
14. Filio orbari. Seinen Sohn verliehren.

1. In maximos luctus incidere. In das gröste Leidweſen geſetzet werden.
2. Contra officium eſt. Es iſt unbillig.
3. Maius anteponere minori. Das gröſſere dem geringern vorziehen.
4. Cuipiam aduocatum in rem praeſentem venire. Einem als ein Advoc. in einer Sach dienē.
5. Grauiter aegrotare. Sehr kranck werden.
6. Non facere, quod diximus. Sein Verſprechen nicht halten.
7. Ab officio diſcedere. Unbillig handeln.
8. Stare promiſſis. Sein Verſprechen halten.
9. Coactum metu quid promittere. Aus Furcht was verſprechen. [werden.
10. Decipi dolo. Betrogen (mit Liſt gefangen)
11. Tritum ſermone prouerbium. Ein bekand Sprüchwort.
12. Multa peccantur. Es geſchicht viel Unrecht.
13. Inducias paciſci cum hoſte. Einen Waffen-Stillſtand mit dem Feinde machen.
14. Populari agros. Das Land verwüſten.
15. Nihil praeter auditum habeo. Ich habe es nur vom hören ſagen.
16. Arbitrum alicui dare aliquem. Einen zu einem Schiedsmann ernennen.
17. Separatim cum aliquo loqui. Heimlich mit einem reden.
18. Fines terminare. Die Grentzen machen.
19. Adiudicare alicui aliquid. Einem etwas zu erkennen.

1. Decipere hoc quidem eſt. Das heiſt betrügen.
2. In omni re fugienda eſt ſolertia. Man ſoll ſich überall der Liſt und Betrugs begeben.

CAPVT XI.

3. Iniuriam accipere ab aliquo. Von einem beleidiget werden.
4. Eſt vlciſcendi & puniendi modus (ſc. obſeruandus.) In der Rache und Straffe iſt eine gewiſſe Maſſe zu halten.
5. Haud ſcio, an ſatis ſit, eum, qui laceſſierit, iniuriae ſuae poenitere. Ich weiß nicht, ob das hinlänglich ſey, wenn es dem, der dich beleidigt, leid iſt, und ſeine Reue bezeuget.
6. Ad iniuriam eſſe tardiorem. Die Gewaltthätigkeit nicht rächen. [Menſchen allein zu.
7. Hoc proprium eſt hominis. Das kommt dem
8. Confugiendum eſt ad poſterius, ſi vti nõ licet ſuperiore. Wenn das erſte nicht gehẽ will, muß man das letztere zur Hand nehmen.
9. Suſcipere bella. Krieg anfangen (führen.)
10. Sine iniuria in pace viuere. Ruhig und friedlich leben.
11. Parta victoria. Nach dem Sieg.
12. In ciuitatem accipere aliquem. Einen zum Bürger annehmen.
13. Funditus tollere locum aliquem. Einen Ort gäntzlich zerſtören.
14. Bellum facere. Krieg anfangen.
15. Nihil habere inſidiarum. Sich keiner Nachſtellung zu befahren haben.

1. Paci consulendum est. Man muß sich des Friedens befleißigen.
2. Obtemperare alicui. Einem folgen.
3. Armis positis ad imperatorum fidem confugere. Das Gewehr hinwerffen, und um Quartier bitten; sich auf Discretion ergeben.
4. Ciuitates aut nationes bello victas in fidem recipere. Die überwundene Städte oder Völcker in Schutz nehmen.
5. Ex quo intelligi potest. Daher zu schliessen ist.
6. Bellum rebus repetitis gerere. Krieg führen um das Seinige wieder zu bekommen.
7. Bellum denunciare ante & indicere. Den Krieg zuvor ankündigen.
8. In exercitu alicuius militare. Unter eines Armee mit seyn.
9. Dimittere vnam legionem. Ein Regiment abdancken.
10. Obligare aliquem militiae sacramento. Einen zur Fahne schweren lassen.
11. Missum facere aliquem. Einen loßlassen.
12. Praelium inire. Eine Schlacht mitthun.

CAPVT XII.

13. Lenitate verbi tristitiam rei mitigare. Durch die Gelindigkeit des Nahmens die Heßlichkeit eines Dinges lindern.
14. Aduersus hostem aeterna *auctoritas*. Wider einen Feind hat man allezeit Recht zu streiten, und das Seine wieder zu suchen. 1.

1. Quid ad hanc manſuetudinem addi poteſt? Kan wol eine gröſſere Freundlichkeit ſeyn.
2. Id nomen receſſit ab hac re. Das Ding heiſſt jetzt nicht mehr ſo, (hat einen andern Namen.)
3. De imperio decertare. Um die Ober-Herrſchafft ſtreiten.
4. Bello quaerere gloriam. Im Krieg Ehre zu erlangen ſuchen.
5. Haec cauſa ſubeſt. Das iſt die Urſache.
6. Bellum, cui imperii gloria propoſita eſt. Ein Krieg, darinn man um die Oberherrſchafft ſtreitet.
7. Bellum minus acerbe gerere. In einem Krieg nicht grauſam verfahren.
8. Certamen honoris & dignitatis. Ein Praecedenz-Streit.
9. Cum aliquo de imperio dimicare. Mit einem um die Oberherrſchafft ſtreiten.
10. Captiuos reddére. Die Kriegs-Gefangene auswechſeln, (zurück ſenden.)
11. Ferro, non auro vitam cernere. Nicht mit Gold und Geld, ſondern mit Waffen vor Leib und Leben ſtreiten.
12. Quid ferat fors. Wie es das Glück mit ſich bringt.
13. Virtute experiri. Durch Tapfferkeit erfahren wollen.
14. Quorum virtuti belli fortuna pepercit. Die das Glück gehabt haben, im Krieg ihr Leben davon zu bringen.

1. Libertati alicuius parcere. Einem ſeine Freyheit ſchencken.

CAPVT XIII.

2. Temporibus adduci *ad aliquid faciendum*. Aus Noth etwas thun.
3. In aliqua re fidem conſeruare. Ein Ding treulich halten.
4. Captiuos commutare. Gefangene auswechſeln.
5. Retineri ab aliquo. Aufgehalten werden von jemanden.
6. Fidem alicui datam fallere. Einem ſein gethanes Verſprechen nicht halten.
7. Adſtringere aliquem iureiurando. Einen ſchweren laſſen.
8. Quoad quisque eorum vixit. So lange ſie noch gelebet haben.
9. Alicuius permiſſu exire. Mit Verlaub weggehen.
10. Se oblitum neſcio quid dicere. Sagen, man habe was vergeſſen.
11. Iureiurando ſolutum eſſe. Loß ſeyn von ſeinem Eyde.
12. A Pyrrho perfuga. Einer der dem P. davon gelauffen iſt. (Deſerteur.)
13. Perfugam dare (*alicui.*) Einen Deſerteur ausliefern.
14. Ne hoſtis quidem interitum *cum ſcelere* approbare. Auch nicht einmal ſeinen Feind ſchel-

ſchelmiſcher Weiſe umbringen laſſen wollen.

1. Et aduerſus infimos iuſtitiam ſeruare. Auch gegen die ſchlechteſten Leute billig handeln.
2. Eſt infima conditio, & fortuna ſeruorum. Die geringſten und niedrigſten Leute ſind die Knechte.
3. Non male praecipere. Wohl rathen.
4. Aut vi aut fraude fit iniuria. Man thut einem entweder mit Liſt oder mit Gewalt Unrecht.
5. Hoc homini eſt alieniſſimum. Das ſteht einem Menſchen gar nicht an.
6. Haec res odio eſt digna maiore. Dieſes Ding iſt noch heßlicher (hat noch mehr Straffe verdient.)
7. Iniuſtitia capitalis. Höchſte Gewalt und Unrecht.
8. Cum maxime fallamus, id agere, vt viri boni eſſe videamur. Bey der gröſſeſten Schelmerey dennoch wollen vor einen guten ehrlichen Mann gehalten ſeyn.

CAPVT XIV.

9. Vt erat propoſitum. Unſerm Vorhaben nach.
10. Liberalitate nihil eſt humanae naturae accommodatius. Es iſt nichts der Menſchlichen Natur ſo gemäß als die Freygebigkeit.
11. *Hac res* multas habet cautiones. Bey dieſer Sache iſt viel zu bedencken.

1. Benigne mihi fit. Es wird mir Gutes gethan.
2. Ne maior benignita fit, quam facultates. Man ſoll nicht freygebiger ſeyn / als ſich die Güter erſtrecken.
3. Pro dignitate cuique tribuere *(ſc. beneficia.)* Einem jeden, nachdem er es verdient, was mitzutheilen.
4. Ad iuſtitiam referenda ſunt omnia. Nach der Gerechtigkeit hat man ſich in allem zu richten.
5. Gratificari cuipiam. Einem einen Gefallen erweiſen.
6. Aliis nocere, vt in alios liberales ſimus. Einen drücken (etwas abzwacken) daß man gegen den andern freygebig ſeyn kan.
7. In eadem eſſe iniuſtitia. Eben ſo ungerecht handeln.
8. In ſuam rem *(ſc. familiarem)* aliena bona conuertere. Sich mit fremden Gut bereichern.
9. Cupidus ſplendoris & gloriae. Ruhm- und Ehr-geitzig.
10. Eripere aliis, quod aliis largiamur. Einem was nehmen und es dem andern ſchencken.
11. Quacumque ratione. Es mag zugehen, wie es wolle.
12. Liberalitate vti. Freygebig ſeyn.
13. Translatio pecuniarum. Verwendung des Geldes (Güter.)
14. Iuſtus Dominus. Rechtmäßiger Beſitzer.

15. Al-

1. Alter erat locus cautionis &c. Das andere Stück, das man inacht zu nehmen hat, ist ꝛc.
2. Benignior, quam res patitur. Der freygebiger ist, als es sein Vermögen leiden will.
3. In eo peccant. Die fehlen darinnen.
4. Iniurioſum eſſe in aliquem. Unbillig handeln gegen einen.
5. Copias ſuppeditare, & relinquere alicui. Einem Güter zuwenden.
6. Copias transferre ad alienos. Güter und Reichthum Fremden zuwenden.
7. Videre licet. Es ist zu sehen.
8. Qui quadam gloria ductus multa facit, quae proficiſci ab oſtentatione magis, quam a voluntate videntur. Der der Ehre halben viel thut, das ihm doch nicht so ums Hertz ist.
9. Delectus dignitatis eſſe debet in beneficentia. In Austheilung der Allmosen hat man auf eines jeden Person und Aufführung zu sehen.
10. Beneficium conferre in aliquem. Einem eine Wolthat erzeigen.
11. Officia conferre ad alicuius vtilitates. Einem dienen und behülfflich seyn.
12. Cauſa habet plus ponderis. Die Ursach ist wichtiger und erheblicher.

CAPVT XV.

1. Non viuitur cum perfectis hominibus, pleneque ſapientibus. Man findet hier in der Welt keine Leute/ die ſich der Vollkommenheit und Weisheit vollkömmlich rühmen können.
2. In hoc (*ſc. homine*) praeclare agitur, ſi ſimulacra virtutis ſunt. Bey dieſem Menſchen iſts noch was groſſes, wenn er nur einiger maſſen tugendhafft iſt.
3. Negligere aliquem. Einen verachten/ hindan ſetzen.
4. Homo, in quo aliqua virtutis ſignificatio apparet. Ein Menſch/ in welchem ſich noch ein Füncklein der Erbarkeit ſpüren läſſet.
5. Maxime aliquem colere. Einem groſſe Ehre erweiſen.
6. Ornatum eſſe virtutibus. Mit Tugenden begabt ſeyn.
7. Illae virtutes attingunt virum bonum. Dieſe Tugenden kommen einem ehrlichen Menſchen zu.
8. Beneuolentiam habere erga aliquem. Einem geneigt ſeyn/ wol wollen (affection zu einem tragen.)
9. Hoc eſt in officio, vt &c. Es iſt recht/ und gebührt ſich/ daß ꝛc.
10. Tribuere ei plurimum, a quo diligimur plurimum. Demjenigen am meiſten gutes thun/ der uns am meiſten liebet.

1. Ar-

1. Ardor quidam amoris. Brennende, brünstige Liebe.
2. Iudicare aliquid ſtabilitate & conſtantia. Etwas nach der Beſtändigkeit und Dauer ermeſſen.
3. Gratiam non inire, ſed referre. Sich nicht erſt einen guten Willen (bey einem) machen, ſondern ihm vor empfangenes gute Danck abſtatten.
4. Curam maiorem adhibere. Grössern Fleiß anwenden, ſich beſſer in acht nehmen.
5. Nullum officium eſt magis neceſſarium gratia referenda. Danckbarkeit iſt die nothwendigſte Tugend.
6. Reddere maiori menſura (aliquid.) Etwas mit völligerm Maaß wieder geben.
7. Aliquid accipere vtendum ab aliquo. Etwas von einem borgen, (gelehnt bekommen.)
8. Prouocari beneficio (*ab aliquo.*) Viel Wolthaten genieſſen (von einem.)
9. Agri fertiles afferunt multo plus quam acceperunt. Ein fruchtbar Land trägt vielmehr, als drauf geſäet worden.
10. Conferre officia in aliquem. Einem einen Dienſt erweiſen.
11. Sperare profuturum nobis (*hunc vel illum*) Von dieſem oder jenem Hülff und Gutes zu genieſſen ſich einbilden.

1. Quales debemus esse in eos, qui &c. Wie sollen wir uns denn gegen diejenigen verhalten, die &c.
2. Duo sunt genera huius rei. Diese Sach wird in zwey Stück getheilet.
3. Dare beneficium *alicui*. Einem eine Wohlthat erweisen.
4. In nostra potestate est. Es ist in unsern Willen gestellet.
5. Reddere beneficium. Die Wolthat wieder vergelten. Sich danckbar erzeigen.
6. Hoc non licet viro bono. Das steht keinem Ehrliebenden Menschen an.
7. Delectum habere (*rerum certarum.*) Einen Unterschied machen unter gewissen Dingen.
8. Inprimis ponderare aliquid. Etwas zuvoraus wohl erwegen und acht haben.
9. Quo animo, studio, beneuolentia quisque fecerit. Mit welchem Willen, Lust und Liebe es einer gethan hat.
10. Multa facere in aliquem (*sc. beneficia.*) Einem viel gutes erweisen.
11. Facere *aliquid* temeritate quadam sine iudicio. Etwas aus Unbesonnenheit und ohne Bedacht thun.
12. Repentino quodam, quasi vento, impetu animi incitari. Durch eine hefftige Gemüts-Bewegung, nicht anders als wenn uns der Wind forttriebe, auf ein Ding gerathen.
13. Rem (*hanc*) non aeque magnam habere atque

que(*aliam.*) Dieſe Sache nicht ſo hoch halten/ als die andere.

1. Beneficium iudicio, conſiderate, conſanterque deferre. Einem eine Wolthat mit gutem Bedacht und beſtändigem Gemüth erweiſen.
2. Collocare beneficia. Wolthaten anwenden und erweiſen.
3. Referre gratiam. Sich danckbar erweiſen.
4. Si caetera ſint paria. Wenn ſich ſonſt alles verhält/ wie es ſeyn ſoll.
5. Hoc maxime eſt officii. Diß gehört ſich für allen Dingen.
6. Vt quisque maxime opis indiget, ita ei potiſſimum opitulari. Einem jeden/ nach dem ers bedarff/ helffen/ und unter die Arme greiffen.
7. Hoc contra fit a plerisque. Hierinn geſchicht von den meiſten das Widerſpiel.
8. Multum ſperare ab aliquo. Viel von einem zu bekommen vermeynen.
9. Inſeruire alicui. Einem zu Willen ſeyn.

CAPVT XVI.

10. Societatem hominum & coniunctionem ſeruare. Die Menſchliche Geſellſchafft unterhalten.
11. Vt quisque eſt coniunctiſſimus, ita in eum benignitatis plurimum conferre. Nachdem einer einem nahe zugehört/ ihm auch

auch am meisten helffen / und gutes erzeigen.

1. Repetere aliquid altius. Etwas weitläufftig wiederholen.
2. Societatis vinculum est ratio & oratio. Vernunfft und Rede sind das Band / dadurch die Menschen zur Gesellschafft verbunden werden.
3. Conciliare inter se homines & coniungere naturali quadam societate. Die Leute unter einander zu Freunden machen / daß sie sich zusammen halten.
4. Longius abesse a natura alicuius rei. Weit von einem Dinge unterschieden seyn.
5. In hoc inesse fortitudinem dicimus. Diesen nennen wir tapffer.
6. Expers rationis & orationis. Ohne Vernunfft und Sprache.
7. Latissime patens hominibus inter ipsos, omnibus inter omnes, societas. Die Gesellschafft, die sich unter den Menschen am weitesten erstrecket / und alle mit einander angehet.
8. Res, quas ad communem hominum vsum natura genuit. Solche Dinge / die zum allgemeinen Gebrauch geschaffen sind.
9. Seruare communitatem alicuius rei. Ein Ding insgemein nutzen und brauchen.
10. Tenere aliquid. Etwas inne haben und besitzen.
11. Vt est constitutum. Wie es verordnet ist.

1. Vt in Graecorum Prouerbio eſt. Nach dem Griechiſchen Sprüchwort.
2. AMICORVM OMNIA SVNT COMMVNIA. Unter guten Freunden iſt alles gemein.
3. Poſitum in vna re, poteſt transferri in permultas. Was von einem Dinge geſagt iſt, kan man auf gar viele ziehen.
4. Comiter monſtrare viam alicui. Einem unbeſchwert den Weg zeigen.
5. Quaſi lumen de ſuo lumine accendat, facit. Es iſt eben ſo viel, als lieſſe er ihn ein Licht an ſeinem Licht anſtecken.
6. Vna ex re ſatis praecipit. Mit dieſem einigen Ding gibt er gnugſam zu verſtehen.
7. Commodare alicùi aliquid. Einem was mittheilen.
8. Tribuere aliquid vel ignoto. Auch einem Blut-fremden Menſchen gutes erzeigen.
9. Aqua profluens. Das flieſſende Waſſer.
10. Capere ignem ab igne. Feuer holen.
11. Conſilium fidele deliberanti dare. Einem einen guten Rath mittheilen.
12. Hoc mihi eſt moleſtum. Das thut mir Schaden (Ungelegenheit.)
13. Ad communem vtilitatem afferre aliquid. Den gemeinen Nutzen befördern.
14. Copiae paruae ſunt ſingulorum. Ein Menſch kan für ſich allein ſo gar viel nicht haben.
15. Eorum, qui his (ſc. copiis) egeant, infi-

nita est multitudo. Der armen Leute gibt es gar zu viel, daß sie fast nicht zu zehlen sind.

1. Vt facultas sit, qua &c. Daß wir auch was haben, damit wir ꝛc.

CAPVT XVII.

2. Discedere ab aliqua re. Ein Ding fahren lassen, nicht ferner davon reden wollen.
3. Interius est. Es ist noch näher.
4. Eiusdem esse ciuitatis. Aus einer Stadt zusammen her (gebürtig) seyn. Oder: in einer Stadt wohnen.
5. Consuetudo & familiaritas. Der stete Umgang und Freundschafft mit einander.
6. Res, rationesque contrahere cum aliquo. Mit einem Handel und Wandel treiben.
7. Arctior colligatio est societatis propinquorum. Bluts-Freundschafft verbindet die Menschen am genauesten mit einander.
8. In exiguum angustumque concludere *quid*. Etwas genauer einschrencken und umschliessen.
9. Hoc natura est commune animantium. Das ist den Thieren angebohren.
10. Fratrum coniunctio. Brüderschafft.
11. Hi non possunt capi vna domo. Diese gehen nicht in ein Haus.
12. Coniunctio sanguinis, beneuolentia deuincit homines & caritate. Die Bluts-Freundschafft macht einen guten Willen und Liebe unter den Menschen.

1. Ma-

1. Magnum eſt. Es iſt kein kleines.
2. Iisdem vti ſacris. Einerley Religion ſeyn.
3. Omnium ſocietatum nulla eſt firmior. Es iſt keine beſtändigere Freundſchafft.
4. Quod (*quem, quam*) ſaepe diximus. Deſſen offt Erwehnung geſchehen.
5. Hoc me mouet. Diß erfreuet (*afficirt / delectirt*) mich.
6. Hoc me facit amicum illi. Deßwegen mache ich Freundſchafft mit ihm.
7. Omnis virtus nos ad ſe allicit, facitque, vt eos diligamus, in quibus ipſa ineſſe videatur. Es hat jede Tugend die Eigenſchafft an ſich, daß ſie uns zu ſich locket, und zur Liebe gegen diejenigen beweget, welche ſolche an ſich zu haben ſcheinen.
8. Nihil eſt amabilius. Es iſt nichts ſchöners (lieblichers.)
9. In quibus ead. ſtudia ſunt, eaedemq; voluntates. Welche einerley Sinn uñ Willen führen.
10. Aeque altero delectari ac ſeipſo. Einen andern ſo ſehr lieben als ſich ſelbſt.
11. Vt vnus fiat ex pluribus. Daß aus vielen (Leibern) ein Hertz werde.
12. Communitas, quae conficitur ex beneficiis vltro citro datis, acceptis. Freundſchafft, welche von beyden Seiten durch Gefälligkeiten geſtifftet wird.
13. Inter hos beneficia mutua & grata ſunt. Dieſe erzeigen einander beyderſeits Wolthatẽ.

1. Firma deuinciri ſocietate. Zu feſter und unverbrüchlicher Freundſchafft verbunden werden.
2. Aliquid ratione animoque luſtrare. Etwas mit Verſtand und genau erwegen.
3. Omnes omnium *(ſc. aliarum rerum)* caritates patria vna complexa eſt. Das Vaterland iſt uns lieber als alle andere Dinge.
4. Pro hac re quis dubitet mortem oppetere? Wer wollte davor nicht gerne ſterben?
5. Huius *(hominis)* immanitas eſt deteſtabilis. Deſſen ſeine Grauſamkeit (grauſame That) iſt höchſtens zu ſchelten.
6. Lacerare aliquem omni ſcelere. Einen ungemein ſchänden und ſchimpffen.
7. In aliqua re funditus delenda occupatum eſſe. Sich äuſſerſt angelegen ſeyn laſſen, etwas zu verderben, und aus dem Wege zu räumen.
8. Contentio quaedam & comparatio fit, quibus &c. Es fällt ein Zweiffel für, indem man beydes zuſammen hält, und gern wiſſen wolte, wem ꝛc.
9. Alicui tribuere officium. Einem Wolthat erzeigen.
10. Beneficiis alicuius obligari. Wegen viel genoſſener Wolthaten einem verbunden ſeyn.
11. Spectare in aliquem ſolum, neque aliud vllum poſſe habere refugium. Sich an einen halten, und ſonſt niemanden haben, zu dem man ſeine Zuflucht nehmen könne.

1. Be-

1. Bene conuenientes propinqui. Freunde/ mit denen wir wol ſtehen/ (die ſich gut mit uns vertragen.)
2. Quibus communis eſt fortuna. Welche Glück und Unglück mit einander gemein haben.
3. Neceſſaria praeſidia vitae. Nöthiger Unterhalt des Leibes und Lebens.
4. Haec in amicitiis vigent maxime. Diß iſt bey rechtſchaffenen und aufrichtigen Freunden gar ſehr im Schwange.
5. Eſt ea iucundiſſima amicitia, quam ſimilitudo morum coniugauit. Die angenehmſte Freundſchafft iſt die/ ſo aus Gleichheit der Sitten/ (Conduite und Aufführung) entſtehet.

CAP. XVIII.

6. Aliquid vel ſine quodam aut poſſe conſequi, aut non poſſe. Etwas ohne jemands Hülff bekommen/ oder nicht bekommen können.
7. Officia aliis magis, quam aliis debere. Einem mehr Gefälligkeit und Dienſte ſchuldig ſeyn/ als dem andern.
8. Vicinum adiuuare in fructibus percipiundis. Dem Nachbar helffen einerndten.
9. Lis eſt in iudicio. Es fällt eine Streit-Sache vor Gericht für.

1. In aliqua re circumſpicere quid. In einer Sache worauf ſehen (reflectiren.)
2. Conſuetudinem & exercitationem capere. Sich fleißig üben und gewöhnen.
3. Bonus ratiocinator. Ein guter Rechenmeiſter.
4. Addendo, deducendoque videre, quae reliqui ſumma fiat. Durch addiren und ſubtrahiren erfahren, was übrig bleibt.
5. Artis praecepta percipere. Die Kunſt lernen.
6. Nil magna laude dignum ſine vſu & exercitatione conſequi poſſumus. Wo nicht die Ubung darzu kömmt, kan man in keiner Kunſt was löbliches erlernen.
7. Praecepta tradere alicuius rei. Von einem Ding gewiſſe Regeln vorſchreiben.
8. Rei magnitudo vſum, exercitationemque deſiderat. Weil die Sache nicht ſo leicht iſt, wie man meynet, ſo muß noch ein unermüdeter Fleiß und tägl. Ubung darzu kommen.
9. Intelligendum eſt. Es iſt zu wiſſen (wol zu beherzigen.)
10. Splendidiſſimum hoc videtur. Das wird von jedermann ſehr hoch gehalten.
11. Officium quod fit animo magno. Ein Dienſt (Gefälligkeit) den man einem aus Großmüthigkeit erweiſet.
12. In probris maxime in promtu eſt, ſi quid tale dici poteſt. Man iſt gar geſchwind mit ſolchen Schimpff-Worten fertig, wenn man einem dergleichen was fürwerffen kan.

1. Ani-

1. Animum gerere muliebrem. Eine rechte alte = = seyn.
2. Hoc est in laudibus. Das ist hoch zu loben.
3. Fortiter excellenterque aliquid gerere. Eine recht vortreffliche Helden = That verrichten.
4. Quasi pleniore ore laudare aliquid. Etwas überaus sehr rühmen, und des Lobs nicht satt werden können.
5. Hinc Rhetorum campus de &c. Daher haben die Redner (oratores) Materie genug gefunden, weitläufftig zu handeln von ꝛc.
6. Animi magnitudine excellere. Wegen seiner Großmuth und Tapfferkeit sehr berühmt seyn.
7. Studium bellicae gloriae. Lust und Begierde, Ruhm im Krieg zu erlangen.

CAPVT XIX.

8. Animi elatio, quae cernitur in periculis & laboribus. Großmüthigkeit (Tapfferkeit) die sich äussert in grosser Arbeit und Gefahr.
9. Pugnare non pro salute communi, sed pro suis commodis. Nicht des gemeinen Wesens Wolfahrt, sondern seinen eigenen Nutzen suchen.
10. Haec res in vitio est. Diese Sache ist nicht zu loben, ist scheltens würdig.

1. Hoc non eſt virtutis. Das iſt nicht tugendhafft / ſtehet einem tugendh. Menſchē nicht an.
2. Haec res eſt immanitatis, omnem humanitatem repellentis. Das iſt eine grauſame / und gantz unmenſchliche Sache.
3. Probe definire aliquid. Etwas gründlich beſchreiben.
4. Propugnare pro aequitate. Sich der Billichkeit ſonderlich befleißigen.
5. Qui fortitudinis gloriam conſecutus eſt. Ein tapfferer Mann.
6. Quod iuſtitia vacat. Was ungerechtes.
7. Laudem adipiſci. Zu Lob und Ehren gelangen.
8. Plaeclarum eſt Platonis illud &c. Sehr wohl hat Plato geſaget: ꝛc.
9. Remotum eſſe a juſtitia. Nicht mit der Gerechtigkeit übereinſtimmen.
10. Animus paratus ad periculum. Ein unerſchrockenes (verwegen) Gemüth.
11. Sua cupiditate, non vtilitate communi impelli. Nicht des gemeinen Weſens, ſondern ſeinen eigenen Nutzen ſuchen.
12. Veritatis amicus. Ein Warh. liebender Mañ.
13. Haec ſunt ex media laude juſtitiae. Diß verdient das Lob der Gerechtigkeit.
14. Illud odioſum eſt. Das iſt garſtig / (iſt zu ſchelten.)
15. In elatione & magnitudine animi facillime pertinacia, & nimia cupiditas principatus innaſcitur. Bey der Großmüthigk. niſtet ſich gar leicht die Regierungs-ſucht ein. 1. In-

1. Inflammatum esse cupiditate *aliquid agendi*. Mit der grösten Begierde etwas thun.
2. Vt quisque animi magnitudine maxime excellit. Je großmüthiger einer ist.
3. Praestare omnibus. Allen andern vorgehen.
4. Neque disceptatione vinci se, nec vllo publico, ac legitimo iure pati. Weder mit Worten, und vernünfftigem zureden, noch durch Gesetze sich weisen lassen.
5. Opes quam maximas consequi. Sehr reich werden.
6. Vi esse superiorem. Durch Gewalt und Unrecht sich in die Höhe bringen.
7. Quo difficilius, hoc præclarius. Je schwerer die Arbeit, ie grösser ist hernach der Ruhm und die Ehre.
8. Facere iniuriam. Ungerechtigkeit ausüben.
9. Propulsare iniuriam. Gewalt und Unrecht verhüten.
10. Vera & sapiens animi magnitudo. Die rechte und mit der Klugheit verknüpffte Großmüthigkeit.
11. Principem se esse malle, quam videri. Lieber der vornehmste seyn, als nur darvor gehalten werden.
12. Ex errore imperitae multitudinis pendere. Sich auf den unverständigen Pöbel verlassen.
13. In magnis viris haberi. Unter vortreffliche Leute gezählet werden.
14. Ad res iniustas impelli. Ungerechtigkeit begehen.

1. Esse altissimo animo & gloriae cupiditate. Von hohem Sinn und Ehrbegierig seyn.
2. Hic locus est sane lubricus. Hierinne fehlen ihrer viele.
3. Vix inuenitur, qui &c. Es gibt ihrer wenige, oder nicht viele, die ꝛc.
4. Labores suscipere. Arbeiten.
5. Pericula adire. Sich in Gefahr begeben. Etwas wagen.
6. Merces rerum gestarum. Der Recompens.

CAPVT XX.

7. Fortis animus & magnus. Ein großmüthiger und tapfferer Mensch.
8. Re aliqua cerni. An einem Dinge (woran) erkannt werden.
9. Rerum externarum despicientia. Geringschätzung zeitlicher Dinge. (Verleugnung.)
10. Persuasum est. Es ist gewiß, und ausser allem Zweiffel.
11. Expetere aliquid. Mit grossem Fleiß nach einem Dinge streben.
12. Nulli homini succumbere. Keinem Menschen was nachgeben.
13. Perturbatio animi. Verunruhigung des Gemüths.
14. Ita esse affectum animo, vt &c. So gesinnet seyn, wie ꝛc.

1. Vt ſupra dixi. Wie oben gemeldet iſt.
2. Res gerere magnas,& maxime vtiles. Sehr wichtige/groſſe und nützliche Thaten thun.
3. Res vehementer arduae, plenaeque laborum & periculorum. Uberaus ſchwere/uñ mit groſſer Arbeit und Gefahr verknüpffte Dinge.
4. Pericula vitae. Leibes-und Lebens-Gefahr.
5. Res, quae ad vitam pertinent. Was zur Leibes-Nahrung und Nothdurfft gehöret.
6. Humana contemnens animus. Ein himmliſch geſinnet Gemüth/ das alles Zeitliche vor nichts hält.
7. Excellens animus. Ein tapffer Gemüth.
8. Id ipſum cernitur in duabus (ſc. rebus.) Diß wird an zwey Stücken erkannt.
9. Qui ab omni animi perturbatione liber eſt. Der ſich in ſeinem Gemüth nichts verunruhigen läßt.
10. Ea, quae eximia plerisque,& praeclara videntur. Das/worauf andere viel halten/und ſich was groſſes draus machen.
11. Aliquid paruũ ducere. Etwas nicht groß achtẽ.
12. Aliquid ratione ſtabili,firmaq; contemnere. Etwas mit tapffern Muth hindan ſetzen/ und fahren laſſen.
13. Hoc fortis animi, magnique (ſc. eſſe) ducendum eſt. Das ſtehet einem groß müthigen und tapffern Mann zu.
14. Acerba multa,& varia in hominũ vita, fortunaq; verſantur. Es begegnet dem Menſchen viel

viel widerwärtiges in seinem Leben und Glücke.

1. Aliquid ferre. Etwas leiden, erdulden.
2. Nihil a statu naturae discedere. Im geringsten sich nicht ausser seiner gewöhnlichen Gemüths-Ruhe setzen lassen.
3. Nihil a dignitate sapientis discedere. Im geringsten nichts begehen, das einem klugen und weisen Mann könnte vor übel aufgenommen werden. (**unanständig** sey.)
4. Hoc robusti animi est, magnaeque constantiae. Das heisst recht einen tapffern und wolgesetzten Muth haben.
5. Non est consentaneum. Es reimt (schickt) sich nicht wohl zusammen. (Es kan nicht wohl bey einander bestehen.)
6. Metu frangi. Sich durch Furcht lassen übertäuben. Sich fürchten.
7. Frangi cupiditate. Sich von seinen Lüsten uñ Begierden lassen übertäuben (beherrschen.)
8. Inuictum se a labore praestare. Sich vor keiner Arbeit fürchten.
9. Vinci a voluptate. Seinen Lüsten und Begierden zu Gebote stehen.
10. Haec sunt videnda (*sc. caute & circumspecte*) Dafür hat man sich vorzusehen und zu hüthen.
11. Fugere pecuniae cupiditatem. Dem Geitz feind seyn.
12. Hoc est angusti animi atque parui. Das kömmt kleinmüthig und verächtlich heraus.
13. Amare diuitias. Gern reich werden wollen.

1. Pe-

Pecuniam contemnere. Nichts nach dem Gelde fragen.

. Pecuniam ad beneficentiam. liberalitatemque conferre. Von ſeinem Geld gutes thun und freygebig ſeyn.

. Cauere aliquid. Sich vor etwas hüten.

4. Gloriae cupiditas. Ehrgeitz.

5. Pro hac re omnis mihi eſt contentio. Dahin zielen alle meine Bemühungen. Dahin beſtrebe ich mich vor allen Dingen.

6. Aliquid expetere. Nach einem Dinge ſtrebē.

7. Rem aliq. non accipere. Etwas abſchlagen.

8. Deponere imperiū. Von der Regier. abdanckē.

9. Vacare aliquia re. Einem Ding keinen Platz verſtatten.

10. Vacare cupiditate. Seinen Lüſten den Zaum nicht laſſen ſchieſſen. [nehmen laſſen.

11. Vacare metu. Von der Furcht ſich nicht ein-

12. Vacare aegritudine. Sich keinen Gram und Kummer machen. [nicht zornig ſeyn.

13. Vacare iracundia. Keinen Zorn hegen, Gar

14. Haec res affert dignitatem. Diß bringt einem Ehre und Anſehen (*Reputation*) zuwege.

15. Tranquillitatem (*animi*) expetere. Die Gemüths-Ruhe ſuchen.

16. A negotiis publ. ſe remouere. Sein öffentl. Amt (Dienſt) aufgeben (**abdancken.**)

17. Ad otium perfugere. Sich zur Ruhe begeben.

18. Nobiliſſimi philoſophi, longeq; principes. Die berühmteſten uñ vornehmſten Philoſophi.

19. Homo ſeuerus & grauis. Ein ernſthaffter (ſerieuſer) Mann.

1. Alicuius mores ferre non posse. Eines Betragung (Conduite) nicht leiden können.
2. Delectari re sua familiari. Seine Lust haben an seinem Haushalte.
3. Mihi idem propositum est, quod huic. Ich habe eben den Sinn, den dieser gehabt hat.
4. Libertatis proprium est sic viuere, vt velis. Das heisst eigentlich frey seyn / wenn man so leben darff, wie es einem selbst beliebt. (Wenn man sein eigener Herr ist.) conf. Parad. V. c. 1.

CAPVT XXI.

5. Hoc commune est mihi cum hoc. Diß habe ich mit diesem gemein. In diesem Stück sind wir beyde überein.
6. Opes magnas habere. Reich und mächtig seyn.
7. Contentum esse & suo, & paruo. Mit seinem Gut zufrieden seyn, ob es gleich nicht viel ist.
8. Neutrorum est contemnenda sententia. Sie haben beyde nicht Unrecht.
9. Minus aliis grauem, aut molestum esse. Niemanden beschwerlich fallen.
10. Fructuosum esse alicui. Einem Nutzen bringen, nützlich seyn.
11. Ad rempublicam se accommodare. Sich zum besten des gemeinen Wesens gebrauchen lassen.

1. Ad res magnas gerendas ſe accommodare. Sich zu wichtigen Verrichtungen gebrauchen laſſen.
2. Excellenti ingenio eſſe. Vortrefflichen Verſtand und Gemüths-Gaben beſitzen.
3. Doctrinae ſe dare. Sich auf die Künſte und Wiſſenſchafften legen.
4. Valetudinis imbecillitate impediri. Schwacher Leibes-Conſtitution ſeyn.
5. Aliqua grauiore cauſa impeditum, *aliquid non facere.* Aus einer erheblichen und wichtigen Urſach etwas unterlaſſen.
6. A republica recedere. Sein Amt niederlegen. (**abdancken.**)
7. Reipublicae adminiſtrandae poteſtatem aliis, laudemque concedere. Andern die Gewalt und Ehre, dem gemeinen Weſen vorzuſtehen, überlaſſen.
8. Nulla eſt mihi cauſa. Ich weiß keine Urſach vorzuſchützen. (anzuführen.)
9. Deſpicere ea, quae plerique admirantur. Das, was andere hochhalten, verachten.
10. Hoc mihi laudi datur. Das gereicht mir zum Lob und Ruhm.
11. Hoc mihi vitio datur. Das gereicht mir zum Schimpff. Es wird mir nicht wol ausgelegt.
12. Hoc difficile factu eſt non probare. Das kan man ſchwerlich verwerffen.
13. Moleſtiae offenſionum. Widerwärtigkeitẽ.
14. Res contrariae. Wenns einem unglücklich gehet. (**Unglück.**)

1. Pa-

1. Parum ſibi conſtare. Unbeſtändig ſeyn. Sich nicht faſſen können.
2. Voluptatem ſeueriſſime contemnere. Die Wollüſte mit ſtandhafftem Gemüthe verachtē.
3. Molliorem eſſe. Kleinmüthig und verzagt ſeyn.
4. Negligere aliquid. Eines Dinges nicht achtē.
5. Frangi aliqua re. Sehr durch ein Ding niedergeſchlagen werden.
6. Habere a natura adiumenta rerum gerendarum. Von Natur zu einem Dinge tüchtig und geſchickt ſeyn.
7. Abiecta omni cunctatione aliquid facere. Ohnverzüglich, ohne Bedencken etwas thun.
8. Declarare animi magnitudinem. Seine Großmüthigkeit und Tapfferkeit ſehen laſſen.
9. Nihilo minus, quam Philoſophis, hoc mihi faciendum eſt. Ich muß diß eben ſo wohl als die Philoſophi thun.
10. Deſpicientiam adhibere rerum humanarum. Weltl. Dinge verachten u. hintan ſetzen.
11. Adhibere tranquillitatem animi. Sein Gemüth ſtets in der Ruhe behalten.
12. Non eſſe anxium. Gar keine Sorge und Bekümmerniß haben.
13. Cum grauitate viuere. In Anſehen und Ehre leben.
14. Non multa patent in mea vita, quae fortuna feriat. Das Glück kan mir in meiner Lebens-Arth nicht groß ſchaden.
15. Si quid aduerſi euenit. Wenn ſich Unglück ereignet.

1. Grauiter cadere. Einen ſchweren Fall thun. Tieff fallen.
2. Magni motus animi concitantur mihi. Es entſtehen groſſe Gemüths-Bewegungen bey mir.
3. Rempublicã gerere. Dem Gem. Weſen dienẽ.
4. *Quietus.* Der vor ſich in der Stille lebet. (eine Priuat-Perſon.)
5. Adhibere magnitudinem animi & vacuitatem ab angoribus. Großmüthig, und ruhig in ſeinem Gemüth zu ſeyn, ſich befleißigen.
6. Ad rem gerendam accedere. Ein Ding angreiffen. Eine Sache zuthun vornehmen.
7. Habere efficiendi facultatem. Eine Sache auszuführen vermögen.
8. Temere deſperare propter ignauiam. Aus Faulheit, eine Sache ſich nicht zu vollführen getrauen.
9. Nimis confidere. Sich gar zu viel zutrauen.
10. In omnibus negotiis, prius quam aggrediare, adhibenda eſt praeparatio diligens. Ehe man ein Ding anfängt, ſoll man ſich zuvor wol dazu ſchicken.

CAPVT XXII.

11. Plerique arbitrantur. Die meiſten ſtehen in der Meynung. Die meiſten halten dafür.
12. Minuere opinionem aliquam. Eine Meynung widerlegen.
13. Bella quaerere propter gloriae cupiditatem. Um der Ehre willen Krieg anfangen.

1. Id plerumque contingit. Das geſchicht meiſtentheils, trägt ſich meiſtens zu.
2. Ad rem militarem aptum eſſe. Sich gut in den Krieg ſchicken.
3. Cupidum eſſe bellorum gerendorum. Gern Kriege führen.
4. Vere autem ſi volumus iudicare. Wenn wir aber nach der Warheit wollen ein Urtheil fällen.
5. Majorem eſſe, clarioremque, quam &c. Wichtiger uud berühmter ſeyn, als ꝛc.
6. Cuius nomen eſt illuſtrius, quam alius. Der berühmter iſt als ein anderer.
7. Citare aliquem teſtem. Einen als einen Zeugen auffühen.
8. Non minus praeclarum hoc, quam illud, iudicandum eſt. Diß iſt eben ſo fürtrefflich als jenes zu ſchätzen.
9. Maiorum inſtituta ſeruare. Die Auffätze der Alten (Vorfahren) halten.
10. Ille vere (*ſc. dixerit*) ab ſe adiutum Themiſtoclem. Er kan mit Warheit von ſich ſagen, daß er dem Themiſtocli hülffliche Hand geleiſtet.
11. Bellum gerere conſilio alicuius. Auf eines Angeben den Krieg führen.
12. Senatum conſtituere. Den Rath erwehlen (beſtellen.)
13. Liceat eadem de P. Lyſandroque dicere. Eben das kan man wohl von dem P. und L. ſagen.

1. Rebus geſtis ſuis imperium aliquod dilatare. Durch ſeine Thaten ein Reich vermehren. (Die Grentzen eines Reichs erweitern.)
2. Ne minima quidem ex parte. Im geringſten nicht.
3. Conferre aliquem alicui. Einen jemanden vergleichen.
4. Potens exercitus, & fortis. Ein mächtig (i. e. groſſes) und tapfferes (wohl exercirtes) Kriegs-Heer.
5. Pueris nobis. Da wir noch klein (Kinder) waren.
6. Verſari in republica. In öffentlichen Dienſten ſtehen (Raths-Herr ſeyn.)
7. Cedere alicui. Einem was nachgeben. Geringer ſeyn als ein anderer.
8. Parua ſunt foris arma, niſi eſt conſilium domi. Die Waffen gelten zu Felde nicht viel, wenn man nicht zu Hauſe guten Rath hält, und es wohl überleget.
9. Singularis & vir (*ſc. domi*) & imperator (*ſc. militiae.*) Ein ſonderlich braver Mann zu Friedens- und Krieges-Zeiten.
10. Exſcindere urbem. Eine Stadt verheeren.
11. Haec res ex domeſtica eſt ratione. Diß iſt eine Privat- und Haus-Sache.
12. Aliquid vi manuque conficere. Etwas gewaltthätiger Weiſe thun.
13. In hoc inuadi ſolet ab inuidis & improbis. Hierwider wird von böſen und neidiſchen Leuten gar hart geſprochen.

1. Vt alios omittam. Anderer zu geſchweigen.
2. Rempublicam gubernare. Das gemeine Weſen verwalten: Dem Gem. W. vorſtehen.
3. In republica periculum non fuit grauius unquam. Das gemeine Weſen iſt niemahls in gröſſerer Gefahr geweſen.
4. In republica nunquam fuit maius otium. Das gemeine Weſen iſt niemahls in ruhigem Zuſtande geweſen.
5. De manibus delabuntur arma. Die Waffen fallen aus den Händen.
6. Quae res geſta vnquam in bello tanta? qui triumphus conferendus? Iſt auch wohl jemahls ſo was groſſes im Krieg geſchehen? oder iſt auch ein Sieg hiemit zu vergleichen?
7. Ad quem haereditas alicuius rei pertinet. Welcher eine Sache erbet.
8. Ad quem factorum alicuius imitatio pertinet. Der in eines Fußſtapffen treten ſoll. Der einem nachſchlagen ſoll.
9. Vir abundans bellicis laudibus. Einer der wegen ſeiner tapffern Thaten im Krieg ſehr berühmt iſt.
10. Multis audientibus hoc mihi Cn. P. tribuit. In beyſeyn vieler Leute hat mir der Cn. P. das Lob gegeben.
11. Triumphum deportare. Den Sieg davon tragen, (erhalten.)
12. Meum in rempublicam beneficium. Meine Sorgfalt und Wachſamkeit vor das Wohlſeyn des gemeinen Weſens.

1. Habere triumphum. Ein Sieges-Gepränge halten (Mit Siegs-Gepränge einziehen.)
2. Inferiorem esse aliquo. Geringer seyn als ein anderer.
3. In re aliqua operam & studium ponere. Mühe und Fleiß auf ein Ding wenden.
4. Plus operae & studii ponere in aliqua re. Mehr Mühe und Fleiß auf ein Ding wenden.

CAPVT XXIII.

5. Animi efficere aliquid, non corporis viribus. Etwas durch Klugheit, und nicht durch Leibes-Stärcke (Gewalt) ausrichten.
6. Exercere corpus, & ita afficere, &c. Den Leib so üben und gewöhnen, daß ꝛc.
7. Obedire consilio & rationi. Der Vernunfft und gutem Rath folgen.
8. Exequi negotium. Ein Geschäffte ausrichten.
9. Laborem tolerare. Arbeit auf sich nehmen.
10. Non paruam vtilitatem adferre. Grossen Nutzen schaffen.
11. Togatum praeesse reipublicae. Zu Friedens-Zeiten das Regiment führen.
12. Totum positum esse in aliqua re. Gantz in einem Dinge bestehen.
13. Bellum suscipere. Krieg anfangen.
14. Bellum conficere. Den Krieg zu Ende bringen.
15. Bellum inferre alicui. Einen mit Krieg überziehen. (bekriegen.)

1. Cuius etiam mortui valet auctoritas. Der auch nach seinem Tode noch in grossen Ansehen ist (daß man seinen Anschlag ins Werck richtet.)
2. Magis expetenda est decernendi ratio, quam decertandi fortitudo. Man soll lieber das Regiment im Friedens-Stande wünschen/als daß man sich durch Krieg und tapffere Thaten einen grossen Nahmen machen wollte.
3. Fuga bellandi. Die Furcht für dem Krieg.
4. Vtilitatis ratione aliquid facere. Etwas um des Nutzens willen thun.
5. Bellum ita suscipiatur, vt nihil aliud, nisi pax quaeratur. Man soll den Krieg also/und zu dem Ende führen, daß man den Frieden möge erlangen.
6. Fortis & constantis est. Es stehet einem tapfern und behertzten Mann zu.
7. Perturbari in rebus asperis. Im Unglück kleinmüthig und verzagt werden.
8. Vt dicitur. Wie man zu reden pfleget.
9. Praesenti animo vti. Einen frischen Muth fassen.
10. Praesenti vti consilio. Sich kurtz bedencken, sich frisch resoluiren.
11. A ratione discedere. Von der Vernunfft abgehen: Nicht mit Vernunfft handeln.
12. Hoc est ingenii magni. Diß erfordert einen verschlagenen klugen Kopff.

1. Prae-

1. Praecipere cogitatione futura. Künfftige Dinge zuvor bedencken.
2. Aliquanto ante constituere, quid possit accidere in vtramque partem. Zuvor sagen/ (propheceyen) was man sich etwan künfftighin vor Glück oder Unglück zu versehen habe.
3. Euenit aliquid. Es begibt sich was/ trägt sich was zu.
4. Committere aliquid. Etwas thun/ vornehmen.
5. NON PVTARAM. Ich hätte mirs so nicht eingebildet/ daß es so sollte ablauffen.
6. Temere versari in acie. Nicht fürsichtig handeln im Kriege.
7. Confligere cum hoste. Mit dem Feind schlagē.
8. Immane aliquid. & simile belluarum hoc est. Es ist was grausames und unmenschliches.
9. Tempus, necessitasque postulat. Die Noth erfordert es so/ wenn sichs nicht anders schicken will.
10. Manu decertare. Fechten/ streiten.
11. Mortem seruituti anteponere. Lieber sterben wollen/ als sich in die schnöde Dienstbarkeit begeben.

CAPVT XXIV.

12. Euertere vrbes. Städte schleiffen und verwüsten (*demoliren.*)
13. Diripere vrbes. Städte plündern.

1. Valde conſiderandum eſt. Man muß wohl in acht nehmen.
2. NE QVID TEMERE, NE QVID CRVDELITER (*ſc. fiat.*) Daß man nichts ohne Bedacht thue, auch nicht tyranniſire. [bedencken.
3. Rem agitare. Die Sache wohl überlegen und
4. Punire ſontes. Die Verbrecher (die ſo es verdienet haben) zur Straffe ziehen.
5. In omni fortuna, recta atq; honeſta retinere. In Glück uñ. Unglück ehrlich und redl. handeln.
6. Alicui rei aliquid anteponere. Einem Dinge etwas anders vorziehen.
7. Periculoſa & calida conſilia, Gefährliche und hitzige Anſchläge.
8. Quietae cogitationes. Friedens-Anſchläge.
9. Haec mihi ſplendidiora & maiora videntur. Das kömmt mir rühmlicher und gröſſer für.
10. Periculi fuga committere, vt imbelles timidique videamur. Durch Furcht, ſo man für einer gefährlichen Verrichtung ſpüren läſt, machen, daß man für zaghafft und furchtſam gehalten wird.
11. Fugere aliquid. Etwas meiden. Sich wofür in acht nehmen.
12. Se offerre periculis ſine cauſa. Sich muthwilliger Weiſe in Gefahr begeben.
13. Hoc nihil poteſt eſſe ſtultius. Es kan nichts närriſcher ſeyn, als dieſes. Diß iſt eine Thorheit über alle Thorheit.
14. Adire pericula. Sich in Gefahr wagen, begeben.

1. Con-

1. Conſuetudinem Medicorum imitari. Es denen Medicis nachthun. Es machen wie die Medici.
2. Leniter aegrotare. Eine kleine Kranckheit haben.
3. Morbus grauior. Eine gefährliche Kranckheit.
4. Adhibere periculoſas curationes & ancipites. Gefährliche und ſcharffe Curen vornehmen, (die dem Menſchen entweder bey Zeit zum Leben oder Tod helffen.)
5. In tranquillo. Wenn es ſtill und gut Wetter iſt.
6. Tempeſtas aduerſa. Ungewitter.
7. Hoc dementis eſt. Das iſt thöricht gehandelt.
8. Subuenire tempeſtati quauis ratione. Dem Ungewitter auf alle erſinnliche Art begegnen.
9. Re explicata. Wenn die Sache glücklich abgelauffen (verrichtet iſt.)
10. Plus adipiſci boni, quam mali ex aliqua re. Von einem Ding mehr Nutzen, als Schaden haben.
11. Rem addubitare. Aus Furcht, es möge die Sache übel ausſchlagen, nichts thun.
12. Actionem ſuſcipere. Einen Handel (Ein Ding) auf ſich uehmen zu verrichten.
13. Vocari in diſcrimen. In Gefahr gerathen.
14. Promtum eſſe ad pericula. Die Gefahr willig auf ſich nehmen, die Gefahr nicht ſcheuen.
15. Dimicare paratius de honore & gloria, quam de aliis commodis. Lieber für Ruhm und Ehre, als für andere Güter ſtreiten.

1. Multi inuenti sunt, qui &c. Es haben sich ihrer viele gefunden.
2. Pecuniam profundere pro patria. Geld und Gut vor das Vater-Land lassen fahren.
3. Vitam etiam pro patria profundere paratum esse. Auch so gar das Leben vor das Vater-Land aussetzen. (in die Schantze schlagen.)
4. Gloriae iacturam ne minimam quidem facere velle. Von seiner Ehre nicht das geringste verliehren (fahren lassen) wollen.
5. Republica postulante. Wenn es des gemeinen Wesens Nutz und Bestes erfordert.
6. Multa facere egregie. Viel tapfere und löbliche Thaten verrichten.
7. Vertere ad extremum omnia. Zuletzt alles verderben.
8. Consilio alicuius non parere. Einem nicht folgen.
9. Classem ab aliquo loco remouere. Die Schiff-Flotte von einem Ort abseegeln lassen.
10. Cum aliquo dimicare. Mit einem schlagen.
11. Classem parare. Eine Schiff-Flotte bauen.
12. Plaga mediocris. Ein erleidlicher Verlust.
13. Plaga pestifera. Ein allzugrosser und unverwindlicher Schade und Verlust.
14. Cum aliquo confligere. Mit einem schlagen.
15. Opes meae corruunt. Meine Macht geht alle zu Grund und Boden. (fällt gantz über einen Hauffen.)

1. Re-

1. Restituere rem, Die Sache wieder zurecht bringen.
2. Rumores (*sc. de se*) non ponere ante salutem. Die gemeine Nachrede des Volcks dem gemeinen Besten nicht vorziehen.
3. Huius viri gloria postque, magisque claret. Dieses Mannes Ruhm wird immer je grösser und herrlicher.
4. Hoc genus peccandi vitandum est. Vor dergleichen Fehlern soll man sich hüten.
5. Metu inuidiae aliquid non agere. Etwas nicht thun aus Furcht, man möchte deßwegen gehasset oder geneidet werden.

CAPVT XXV.

6. Tenere praecepta alicuius. Eines Lehren in acht nehmen.
7. Vtilitatem alicuius tueri. Auf eines seinen Nutzen sehen. Eines Nutzen befördern.
8. Quaecunque agimus, ad vtilitatem alicuius referre. Alles, was man thut, zu eines Nutzen und Bestem verrichten.
9. Obliuisci commodorum suorum. Seinen eigenen Nutzen hindan setzen.
10. Dum aliquam partem tuemur, reliquas (*sc.* partes) deserere. Da man sich eines Theils annimt, die andern Noth leiden lassen.
11. Tutelam gerere ad vtilitatem eorum, qui commissi sunt. Die Vormundschafft zum Nutzen dererjenigen führen, die uns anvertrauet sind (derer Pupillen.)

1. Ii, quibus comiſſa eſt tutela. Die Vormünder.
2. Ii, quibus commiſſa eſt procuratio reipublicae. Die ſo das Regiment führen ſollen im gemeinen Weſen.
3. Conſulere alicui. Einem einen guten Rath geben. Einem helffen.
4. Aliqué negligere. Einen verſäumē/nicht helffen.
5. Rem perniciosiſſimam in ciuitatem inducere. Nichts gutes in die Stadt bringen.
6. Studioſum eſſe alicuius. Es mit einem haltē.
7. Grauis & fortis ciuis. Ein anſehnlicher und tapferer Bürger.
8. Dignus in republica principatu. Der da verdienet/ daß er das Regiment führe.
9. Fugere atque odiſſe aliquid. Etwas haſſen und fliehen.
10. Tradere ſe totum reipublicae. Eintzig und allein auf des gemeinen Weſens Nutzen ſehen.
11. Opes atque potentiam conſectari. Nach Reichthum und Gewalt ſtreben.
12. Rempublicam tueri. Sich des gemeinen Weſens annehmen.
13. Omnibus conſulere. Allen helffen und dienen.
14. Criminibus falſis aliquem in odium atque inuidiam vocare. Durch falſche Auflagen (Verläumdungen) einen verhaſſt machen.
15. Omnino iuſtitiae & aequitati adhaereſcere. In allen Dingen ſich der Gerechtigkeit und Redlichkeit befleißigen.
16. Grauiter offendere. Groſſen Schaden leidē.

1. Mor-

1. Mortem oppetere potius, quam &c. Lieber das Leben laſſen wollen, als ꝛc.
2. Ambitio, honorumque contentio. Der Ehr-Geitz, da man nach hohen Ehren-Aemtern ſtrebt.
3. De quo praeclare eſt apud Platonem. Davon Plato gar ſchön ſchreibt.
4. Inter ſe contendere. Mit einander ſtreiten.
5. Idem praecepit. Eben der Plato hat auch gelehrt.
6. Aduerſarium aliquem exiſtimare. Einen für einen Feind halten.
7. Arma contra ferre. Die Waffen ergreiffen.
8. Suo iudicio aliquid facere. Es nach ſeinem Kopfe (Gutdüncken) machen.
9. Non audiendi ſunt, qui &c. Ich gebe denen nicht recht. Ich lobe die nicht, welche ꝛc.
10. Grauiter iraſci alicui. Groſſen Zorn tragen gegen niemanden.
11. Nihil laudabilius, nihil magno & praeclaro viro dignius placabilitate, & clementia. Es iſt nichts ſchöners, und einem vornehmen Mann anſtändigers, als verſöhnlich und gnädig ſeyn.
12. In liberis populis, & in iuris aequabilitate. Bey freyen Völckern, die einerley Recht untereinander haben.
13. Exercere facilitatem & altitudinem animi. Gegen jederman Höflichkeit und Groß-müthigkeit ſehen laſſen.
14. Intempeſtiue accedere. Zu ungelegener Zeit kommen.

1. Impudenter rogare. Unverschämt einen überlauffen e. g. mit Suppliquen, Bittschreiben ꝛc.
2. In morositatem inutilem (*sibi*), & odiosam (*aliis*) incidere. Sich selbsten zum Schaden und andern Leuten zum Verdruß eigensinnig und mürrisch seyn.
3. Probare aliquid. Etwas billigen, als löblich beybehalten.
4. Adhibere seueritatem. Ernst brauchen.
5. Administrare ciuitatem. Das Stadt-Regiment führen.
6. Punire aliquem. Einen an Leib oder Geld straffen.
7. Verbis aliquem castigare. Einem einen Verweiß geben.
8. Aliquid ad suam vtilitatem referre. Etwas zu seinem Nutzen anwenden.
9. Ne poena sit maior, quam culpa. Man soll einen nicht härter straffen, als ers verdient hat.
10. Alios plectere, alios ne appellare quidem. Etliche zu gebührender Straffe ziehen, andern aber (denen man gut ist) durch die Finger sehen, und sie nicht einmal darum zur Rede setzen.
11. Iram prohibere. Den Zorn im Zaum halten.
12. Iratum accedere ad poenam. Eben, wenns einem nicht aufgereumt ist, die Straffe vornehmen.
13. Mediocritatem tenere, quae est inter nimium & parum. Die Mittel-Strasse treffen,

fen/ daß man nicht zu viel/ noch zu wenig in der Sache thue.

1. Haec res placet mihi. Ich halte viel von der Sache.
2. Et recte placet. Sie thun nicht Unrecht dran.
3. Vtiliter a natura datum esse. Als ein nützlich Ding von der Natur eingepflantzt seyn.
4. Repudiare aliquid. Etwas fliehen und meiden.
5. Legum similem esse. Sich denen Gesetzen gemäß verhalten. Verum hoc loco est alius sensus: qualis forte in illo Senecae de Ira l. 16. *Procedam in tribunal, non furens, nec infestus, sed vultu legis, quae scilicet non excandescit, sed omnibus est aequalis.*)
6. Iracundia duci ad aliquid faciendum. Aus Zorn etwas thun.
7. Aequitate duci ad aliquid faciendum. Aus Liebe zur Gerechtigkeit etwas thun.

CAP. XXVI.

8. In rebus prosperis, & ad voluntatem nostram fluentibus. Wenn es uns glücklich und nach Wunsch gehet.
9. Superbiam, fastidium, arrogantiamque fugere. Nicht stoltz noch übermüthig seyn/ daß man andere Leute neben sich verachte.
10. Aduersas res immoderate ferre. In Unglück verzagt und kleinmüthig seyn.

1. Secundas res immoderate ferre. Ins Glück ſich nicht ſchicken und ſtoltz werden, ſich überheben.
2. Hoc leuitatis eſt. Diß zeigt ein liederlich und unbeſtändig Gemüth an.
3. Cui idem ſemper eſt vultus, eademque frons. Ein gefaſſter Menſch, der auch ſeine Minen nicht verändert, es gehe ihm wie es wolle. (und man alſo nicht ſehen kan, was er für Gemüths-Bewegungen hat.)
4. Accipere aliquid de aliquo. Etwas von einem hören.
5. Rebus geſtis & gloria ſuperare aliquem. Einem in tapffern Thaten und Ruhm weit vorgehen. Tapfferer und berühmter ſeyn, als ein anderer.
6. Superiorem eſſe aliquo re aliqua, Einen in einem Dinge übertreffen.
7. Semper magnum eſſe. Allezeit in Anſehen ſeyn.
8. Recte praecipere videntur, qui monent &c. Sehr wohl pflegen die zu lehren, welche ſprechen ꝛc.
9. QVANTO ſuperiores ſumus, tanto nos geramus ſummiſſius. Je höher man iſt, je demüthiger und geringer ſoll man ſich halten (aufführen.)
10. Solitum eſſe dicere. Im Sprüchwort haben, offt zu ſagen pflegen.

1. Crebrae contentiones proeliorum. Viele Treffen und Schlachten.
2. Ferocitate exsultare. Wild seyn.
3. Equo faciliore vti. Ein zahm (fromm) Pferd haben.
4. Equus ferocitate exsultans. Ein muthig Pferd.
5. Equorum domitor. Ein Bereiter.
6. Secundis rebus effraenari. Im Glück sich überheben, stolz werden.
7. Sibi praefidere. Sich zu viel zutrauen.
8. Aliquem in gyrum rationis ducere. Einen in die Schrancken der Vernunfft weisen.
9. Varietas fortunae. Das veränderliche Glück.
10. In rebus secundissimis. Wenns uns am besten geht.
11. Vti consilio alicuius. Eines Rath sich bedienen.
12. Alicui tribuere auctoritatem. Einem Glauben beymessen.
13. Assentatoribus patefacere aures. Fuchsschwäntzer (fleißig) anhören.
14. Adulari se sinere. Sich gerne zu Gefallen reden lassen. Wohl leiden können, wenn einem der Fuchs gestrichen wird.
15. In hoc falli facile. Damit kan man gar leichtlich betrogen werden.
16. Ex hoc nascuntur innumerabilia peccata. Daraus entstehen viel Unordnungen. (Fehler.)

1. Inflari opinionibus. Sich viel einbilden.
2. Turpiter irrideri. Schrecklich ausgelacht werden.
3. In maximis versari erroribus. Sich sehr irren.
4. Sed haec quidem hactenus. So viel von diesem. Von dieser Materie mag vor diß-mal genug gesagt seyn.
5. Res maximas gerere & maximi animi. Herrliche, und einem hohen Gemüth wol anständige Thaten verrichten.
6. Latissime patere. Sich weit erstrecken.
7. Ad plurimos pertinere. Viele Leuthe angehen.
8. Esse magni animi. Großmüthig seyn.
9. Inuestigare magna. Wichtige Dinge untersuchen.
10. Conari magna quaedam. Grosse und wichtige Dinge vornehmen.
11. Sese suarum rerum finibus continere. In seinem Beruff bleiben. Nicht aus dem Seinigen schreiten und in was fremdes sich mischen.
12. Interiectum esse inter Philosophos & Medicos. Weder ein Philosophus, noch ein Medicus seyn.
13. Delectari re sua familiari. Sich an seinem Haushalt erlustiren.
14. Rem suam familiarem exaggerare. Seinen Haushalt vergrössern, vermehren.
15. Excludere aliquem ab vsu alicuius rei. Ei-

Einem nichts zukommen (genieſſen) laſſen von einem Ding.

1. Impertiri alicui, ſi quando vſus eſt. Wenns die Noth erfordert, einem was mittheilen, (von dem Seinigen zu gut thun.)
2. Res familiaris bene parta. Ein rechtmäßig zuſammen gebrachtes Gut, da nichts von unrechtem Guth untermenget iſt.
3. Res familiaris turpi quaeſtu atque odioſo parta. Mit ſchändlichem und abſcheulichen Wucher zuſammen gebrachtes Guth.
4. Rem familiarem praebere vtilem alicui. Einem von ſeinem Guth dienen und helffen.
5. Augere rem familiarem, ratione, diligentia, parſimonia. Sein Guth durch ſeine Klugheit, Fleiß und Haushältigkeit vermehren.
6. Cuius res familiaris patet libidini & luxuriae. Der ſein Guth nur zur Wolluſt und Schlemmen (Pracht) anwendet.
7. Cuius res familiaris liberalitati & beneficentiae patet. Der von ſeinem Guth (dem Armuth) mittheilet und Gutes thut.
8. Praeſcripta quaedam ſeruare. Sich nach einer Lehre richten und halten.
9. Magnifice viuere. Anſehnlich leben.
10. Viuere ſimpliciter & fideliter. Ehrlich und aufrichtig handeln.
11. Viuere vitae hominum amice. Mit jeder-

man gut Freund seyn. Gantz leutseelig seyn.

CAPVT XXVII.

1. Honestas, in qua verecundia cernitur. Die Ehrbarkeit, welche die Schamhafftigkeit in sich beschliesset und begreifft.
2. Sedatio perturbationum animi. Die Bezähmung derer unruhigen Gemüths-Bewegungen.
3. Huius rei vis ea est. Diß ist die Arth und Eigenschafft dieses Dinges.
4. Haec res facilius intelligi, quam explanari potest. Das kan man leichter (besser) bey sich wissen, als man es einem mit Worten auslegen oder weisen kan.
5. De aliqua re disserere. Von einem Ding handeln.
6. Vti ratione. Vernünfftig handeln.
7. Vti oratione prudenter. Nicht nur in den Tag hinein, sondern fein mit Verstand reden.
8. Quid agas, agere considerate decet. Was man thut, (In allem Thun) soll man bedächtlich handeln.
9. Falli. Sich lassen über den Tölpel werffen.
10. Labi. Aus Unvorsichtigkeit einen Fehler begehen.
11. Decipi. Sich lassen eine Nase fürschwatzen.
12. Delirare, & mente esse captum. Wahnwitzig, nicht wol bey Sinnen seyn.

1. Si-

1. Similis eſt ratio huius rei. Eben ſo iſts auch mit dieſem Dinge beſchaffen.
2. Hoc eſt dignum viro. Das ſtehet einem rechtſchaffenen Mann wohl an.
3. Ad aliquam rem pertinere. Bey einem Dinge ſeyn.
4. Cerni ratione quadam recondita. Nicht deutlich geſpüret werden.
5. Eſſe in promtu. Gantz klar da liegen. In die Augen fallen.
6. Cogitatione magis ab aliqua re aliquid ſeparare, quam re. Etwas mehr mit den Gedancken, als in der That ſelbſt wovon unterſcheiden können.
7. Venuſtas & pulcritudo corporis. Schöne Geſtalt.
8. Totum cum aliqua re eſſe confuſum. Gantz uñ gar, und zwar ſo mit einem Ding verknüpfft ſeyn, daß es nicht von einander zu trennen iſt.
9. Verſari in aliqua re. Mit einem Ding umgehen. Sich in einem Dinge ſehen laſſen.
10. Huic aliae res eſt ſubiecta. Unter dieſer Sache iſt wieder was anders begriffen.
11. Conſentaneum eſſe alicui rei. Mit einem Dinge übereinſtimmen. Sich zu einem Ding ſchicken.
12. Natura hominis à reliquis animantibus differt. Des Menſchen Natur iſt von den Thieren unterſchieden.
13. Quae autem pars ſubjecta generi eſt &c.

Was aber das andere betrifft / das unter dem ersten begriffen ist ꝛc.

1. Species liberalis. Ein fein Ansehen und Aufführung.

CAP. XXIIX.

2. Aliquid sequi. Etwas wohl in acht nehmen. Sich etwas belieben lassen.
3. Decorum, quod poëtae sequuntur. Die Anständigkeit, der sich die Poëten bedienen.
4. Servare, quod deceat. Die Anständigkeit beobachten.
5. Quod dignum est quaque persona. Was sich zu einer jeden Person schicket.
6. Natis sepulcro ipse est parens. Der Vater hat seine Kinder gefressen.
7. Apud quem illud valet, oderint, dum metuant. Ein Tyrann.
8. Hunc fuisse iustum accepimus. Wir haben von diesem vernom̃en, daß er gerecht gewesen.
9. Plausus excitantur. Es hörets jederman mit Lust an. Proprie. Man klatscht mit den Händen.
10. Oratio digna persona. Eine Rede, die sich gar wohl zu einer Person reimet oder schicket.
11. Ex persona iudicare. Nach Gelegenheit derer Personen urtheilen.
12. Cui imposita est certa persona. Der in der Comödie eine gewisse Person agiren muß.

1, In

1. In magna varietate perſonarum. Bey ſo unterſchiedlichen (mancherley) Perſonen.
2. Cui partes alicuius datae ſunt. Der einen agiren ſoll.
3. Nobis ſunt datae partes conſtantiae. Es iſt uns die Pflicht auferlegt, daß wir ſollen beſtändig ſeyn.
4. Natura docet non negligere, quemadmodum nos aduerſus homines (*alios*) geramus. Die Natur ſelbſt befiehlt uns wohl Acht zu haben, wie wir uns gegen andere verhalten und aufführen ſollen.
5. Aliquid non negligere. Etwas beobachten.
6. Late fuſum eſſe. Sich weit erſtrecken.
7. Vnumquodque genus virtutis. Eine jede Tugend. Alle Tugenden.
8. Apta compoſitio membrorum. Eine zierliche Geſtalt, nette Proportion.
9. Mouere oculos & delectare. Die Augen beluſtigen.
10. Cum inter ſe omnes partes cum quodam lepore conſentiunt. Wenn ſich alle Stücke fein accurat und ſchön zuſammen ſchicken, (recht proportionirlich ſind.)
11. Mouere approbationem alicuius. Machen, daß einer ein ſonderlichen Wohlgefallen an einem trage.
12. Hi, quibuscum viuitur. Unſere Neben-Menſchen. Die, mit denen man umgehet.

1. Moderatio dictorum omnium, atque factorum. Die Bescheidenheit in allen Reden und Thun.
2. Adhibere reuerentiam quandam aduersus homines. Sich ehrerbietig gegen die Leuthe zu erzeigen wissen. Den Leuthen ihren Respect geben.
3. Negligere, quid de se quisque sentiat. Nichts darnach fragen, die Leuthe mögen von einem dencken und sagen, was sie wollen.
4. Homo dissolutus. Ein liederlicher Mensch.
5. Est (*sc. aliquid*) quod differat inter hoc & illud. Es ist ein Unterscheid zwischen diesem und jenem.
6. Justitiae partes sunt non violare homines. Die Gerechtigkeit erfordert von uns, niemanden Unrecht zu thun, (nichts zu leide zuthun.)
7. Offendere aliquem. Einen beleidigen.
8. His igitur expositis, quale sit id, quod decere dicitur, intellectum puto. Aus diesem, was bisher angeführt worden, wird nun vermuthlich (meinem Bedüncken nach) leichtl. zu verstehen seyn, was wohl anständig sey.
9. Ab aliqua re duci. Von einem Ding seinen Ursprung haben, hergeleitet werden.
10. Hanc habere viam. Dahinaus gehen.
11. Naturam sequi ducem. Der Natur folgen.
12. Id, quod adcommodatum est ad hominum con-

consociationem. Dasjenige das sonderlich dient die Menschen zusammen zu verbinden. i. e. Iustitia.

1. Id, quod est vehemens atque forte. Kühnheit und Tapfferkeit.
2. De re aliqua disputare. Von einem Dinge reden, handeln.
3. Huius rei maxima vis in hac inest parte. Diß Ding (dieses Dinges Eigenschafft, was seine Wirckung sey) wird am besten (meisten) erkannt an diesem Stück.
4. Motus corporis qui ad naturam accommodati sunt. Geschickte und wohlanständige Geberden.
5. Huc & illuc rapi. Bald hier, bald dort hin getrieben werden.
6. Ratio docet, & explanat, quid faciendum, fugiendumue sit. Die Vernunfft lehret und weiset dem Menschen, was er thun und lassen soll.
7. Praeesse alicui. Die Herrschafft haben, führen.

CAPVT XXIX.

8. Omnis actio vacare debet temeritate & negligentia. In allem, was man thut, soll man sich vorsehen, daß man nicht zu verwegen, auch nicht zu nachläßig, und zu faul sey.
9. Non agere quidquam, cuius non pos-

fit ratio probabilis reddi. Nichts thun, davon man nicht / warum es geſchehen, gründliche und wichtige Urſach geben könne.

1. Haec eſt deſcriptio huius rei. So wird dieſe Sache beſchrieben.
2. Efficiendum eſt, vt &c. Man muß ſich bemühen, daß ꝛc.
3. Appetitus rationem praecurrunt. Die Begierden greiffen der Vernunfft für / gehen zu weit aus ihren Schrancken.
4. Omni perturbatione animi carere. Im geringſten keine Unruhe im Gemüthe verurſachen.
5. Ex quo elucebit &c. Daher leichtlich zu erkennen ſeyn wird ꝛc.
6. Longius euagari. Zu weit ausſchweiffen.
7. Non ſatis retineri. Nicht ſattſam im Zaum gehalten werden.
8. Tranſire finem & modum. Die Schrancken überſchreiten. Uber die Schnur hauen.
9. Relinquere & abiicere obedientiam. Keinen Gehorſam mehr haben.
10. Non parere alicui. Einem nicht unterthänig ſeyn.
11. Alicui ſubiectum eſſe lege naturae. Einem zu gehorſamen von Natur verbunden ſeyn.
12. Perturbari ab aliquo. Von einem verunruhiget (incommodirt) werden.

1. Licet ora ipsa cernere iratorum. Man sehe nur zornige Leute an.
2. Libidine aliqua commoueri. Von einer bösen Lust eingenommen seyn.
3. Metu commoueri. Von Furcht eingenommen seyn. (Sich sehr entsetzen.)
4. Voluptate nimia gestire. Vor Freude nicht wissen, wo man sich lassen soll.
5. Vultum mutare. Seine Gestalt verwandeln.
6. Vocem mutare. Seine Sprache gantz verändern.
7. Ad formam (*sc. describendam*) alicujus rei reuerti. Wieder zu der Beschreibung eines Dinges kommen.
8. Appetitus contrahere & sedare. Seine affecten und Begierden bändigen und zähmen.
9. Excitare animaduersionem & diligentiam. Fleißig Achtung haben. (Fleißig darauf sehen.)
10. Aliquid temere agere. Etwas aus Verwegenheit oder Fürwitz thun.
11. Aliquid inconsiderate, negligenterque agere. Unbedachtsamer Weise und nachläßig etwas treiben.
12. Non ita generati a natura sumus, vt ad ludum & iocum facti esse videamur, sed ad seueritatem potius. Wir sind nicht zu Schertz und Possen geschaffen, sondern zu ernsthafften Sachen.

1. Ad

1. Ad ſtudia grauiora, atque maiora factum eſſe. Zu wichtigen Dingen gebohren (geſchaffen) ſeyn.
2. Ludo & ioco vti. Schertz und Kurtzweil treiben.
3. Vti ſomno & quietibus coeteris. Sich des Schlaffes und anderer Ruhe bedienen.
4. Apud quem eſt genus iocandi profuſum & immodeſtum. Der gar zu viel groben und unanſtändigen Schertz treibet. (Grobe Zoten und Poſſen.)
5. Genus iocandi ingenuum. Ein höfflicher und luſtiger, wohl anſtändiger Schertz.
6. Facetum iocandi genus. Eine Art zu ſchertzen, die lächerlich heraus kömmt.
7. Pueris dare licentiam ludendi. Denen Kindern zu ſpielen vergönnen; Zeit zum ſpielen frey geben.
8. Alicui omnem licentiam dare. Einem in allem ſeinen Willen laſſen.
9. Ab honeſtis actionibus eſſe alienum. Mit der Erbarkeit nicht überein ſtimmen.
10. Lumen ingenii probi. Ein Zeichen eines guten, ehrlichen und aufrichtigen Gemüths.
11. Genus iocandi illiberale, petulans, flagitioſum, obſcoenum. Eine unanſtändige, grobe, ſchändliche und unflätige Art zu ſchertzen.
12. Genus iocandi vrbanum & facetum. Ein ehrbarer, luſtiger und kurtzweiliger Schertz.

1. Re-

1. Refertum esse aliqua re. Gantz voll seyn von einem Dinge. Viel fürkommen.
2. Facete dicta. Lustige Schwencke, Possen.
3. Ἀποφθέγματα. Kurtze und nachdencklich Reden oder Sprüche kluger Leute. Gedencksprüche.
4. Facilis est distinctio harum rerum. Man kan diese Dinge gar leicht unterscheiden.
5. Tempore fieri. Zu gelegener Zeit vorgenommen werden, geschehen.
6. Dignum esse aliquo. Einem wohl anstehen.
7. Homo remisso animo. Ein Mensch, der die Sorgen beyseit gelegt hat, und sich einmal lustig machen will; der aufgeräumt ist.
8. Rerum turpitudini adhibere verborum obscoenitatem. Unflätige und garstige Dinge mit groben und schändlichen Worten erzehlen (ausdrücken.)
9. Ludendi modum retinere. Im Spielen Masse halten. (Sich moderiren.)
10. Nimis omnia profundere. Alles verthun.
11. Efferri voluptate. Gar zu lustig seyn. Gar ausgelassen seyn.
12. In aliquam turpitudinem delabi. Einen Fehler (faute) begehen, davon man Schande hat.
13. Suppeditare alicui exemplum aliquid faciendi. Einem gute Gelegenheit an die Hand geben, etwas zu thun.
14. Studia venandi. Die Jagten.

CAPVT XXX.

1. Pertinet ad omnem quaestionem officii &c. So offt man von Zucht und Ehrbarkeit handelt, so ist von nöthen ꝛc.
2. In promtu habere. Allezeit vor Augen haben.
3. Antecedere alicui. Einem vorgehen. Besser seyn als ein anderer.
4. Nihil sentire, nisi voluptatem. Von nichts sonst wissen, und auf nichts mehr bedacht seyn, als auf die Wollust.
5. Ad aliquam rem ferri omni impetu. Mit aller Macht nach einem Ding streben, ein Ding suchen zu erlangen.
6. Discendo ali & cogitando. Seine Freude haben an Erlern- und Betrachtung guter Dinge, (an studiren und meditiren.)
7. Videndi & audiendi delectatione duci. Gerne was sehen und hören wollen.
8. Ad voluptates esse propensum. Zur Wollust geneiget seyn. (**Wollüstig seyn.**)
9. Esse ex pecudum genere. Recht viehisch seyn. Gar ein Vieh seyn.
10. SVNT quidam homines non re, sed nomine. Es sind viel Menschen, die nur den Nahmen (und Gestalt) eines Menschen haben, im übrigen aber sich gar nicht Menschlich aufführen.
11. Esse paulo erectiorem. Noch ein wenig aufrichtig seyn (noch eine gute Ader an sich haben.)

1. Vo-

1. Voluptate capi. Sich die Lust gefallen lassen.
2. Occultare & dissimulare aliquid propter verecundiam. Aus Schamhafftigkeit etwas verbergen/ (sich nicht mercken lassen.)
3. Contemnere aliquid & reiicere. Etwas vor gar nichts halten und verachten.
4. Aliquid tribuere voluptati. Sich der Wollust ein wenig ergeben. Sich der Lust nicht gäntzlich entziehen und entschlagen wollen.
5. Diligenter tenere alicuius rei modum. Sich wohl in acht nehmen/ daß man in einer Sache nicht zu viel thue und zu weit gehe.
6. VICTVM, cultumque corporis, ad valetudinem referre, & ad vires, non ad voluptatem. Sich mit nöthigen Essen und Trincken/ wie auch Kleidung versehen/ doch nur zu Erhaltung seiner Gesundheit und Kräffte, nicht aber zur Wollust (des Leibes warten/ doch so/ daß er nicht geil werde. Röm. 13, 14.)
7. Diffluere luxuria. Seinen Lüsten und Begierden den Zügel völlig lassen.
8. Delicate & molliter viuere. Ein wollüstiges Leben führen.
9. Parce viuere. Haushältig seyn.
10. Continenter sobrieque viuere. Ein sittsames/ eingezogenes und mäßiges Leben führen.
11. Seuere viuere. Ordentlich/ accurat leben.

1. In-

1. Intelligendum eſt etiam. Es iſt auch hierbey zu mercken.
2. Ex eo, quod. Deßwegen, weil.
3. Participem eſſe rationis. Vernunfft haben.
4. Participem eſſe praeſtantiae eius, qua antecellimus beſtiis. Einen Vorzug vor den Thieren haben.
5. Trahi ab aliqua re. Von einem Ding herkommen.
6. In corporibus magnae diſſimilitudines ſunt. Es ſind die Leiber einander ſehr ungleich, (ſind ſehr unterſchiedlich.)
7. Velocitate ad curſum valere. Geſchwind und ſchnell lauffen können.
8. Viribus ad luctandum valere. Starck ſeyn zum ringen und kämpffen.
9. Magnae diſſimilitudines ſunt in formis (*ſc. hominum.*) Die Geſtalten der Menſchen ſind mancherley. Es ſiehet immer einer anders aus, als der andere.
10. Forma, cui dignitas ineſt. Eine anſehnliche Geſtalt, (die eine ſchöne Perſon praeſentiret.)
11. Forma, cui ineſt venuſtas. Eine ſchöne Geſtalt.
12. In animis exiſtunt magnae varietates. Die Gemüther ſind auch gar unterſchiedlich.
13. In quo eſt multus lepos. Ein überaus freundlicher Mann.
14. In quo maior eſt lepos, magisque de induſtria,

ſtria. Einer der noch freundlicher und leutſeliger iſt, weil er ſich mit Fleiß darnach beſtrebet.

1. In quo eſt ſingularis ſeueritas. Der ſonderlich ernſthafft iſt.
2. In quo eſt multa hilaritas. Einer der überaus luſtig iſt.
3. In quo eſt ambitio magna. Der ſich von der Ehrſucht und Hochmuth treiben läſt.
4. Vita triſtior. Ein ernſthafftes Leben.
5. Eſſe dulcem & facetum, feſtiuique ſermonis. Freundlich, kurtzweilig ſeyn, und immer was luſtiges vorzubringen wiſſen.
6. Simulator in omni oratione. Der niemals gerade zuſagt, ſondern immer mit ſeinen Worten hinter dem Berge hält.
7. Magnam auctoritatem conſequi. In groſſem Anſehen ſeyn.
8. Eſſe ſine vlla hilaritate. Gantz ernſthafftig ſeyn. (Nicht einmal eine lächerliche Mine machen.)
9. Diſſimulare. Sich anders ſtellen, als es einem um das Hertz iſt.
10. Praeripere hoſtium conſilia. Denen Anſchlägen (Deſſeins) derer Feinde zuvor kommen. Die Feinde in ihrem Vorhaben verhindern.
11. Verſutum & callidum factum. Ein liſtiger Anſchlag; Eine kluge That.

1. Furere ſe ſimulare. Sich närriſch / unſinnig ſtellen.
2. Multum diſparem eſſe alicui. Einem gar nicht im geringſten gleich ſeyn. Gantz anders geartet ſeyn.
3. Simplices & aperti, qui nihil ex occulto, nihil ex inſidiis agendum putant. Ehrliche und aufrichtige Leute/ die nichts heimlich thun, und keinen Menſchen betriegen oder hintergehen können.
4. Cultorem eſſe veritatis, fraudis inimicum. Die Warheit lieben/ aber allem Betrug und Falſchheit feind ſeyn.
5. Quiduis perpeti, cuiuis deſeruire, dum, quod velimus, conſequamur. Gern alles leiden/ und einem jeden zu Gebot ſtehen/ wenn man nur das bekömmt/ was man haben will, (wenn man nur zu ſeinem Zweck gelanget.)
6. Patientiſſimum eſſe. Viel vertragen können.
7. Praefectus claſſi. Ein Admiral.
8. In ſermonibus efficere, vt vnus de multis eſſe videatur (*aliquis.*) So freundlich mit den Leuten reden (und gar nicht ſtoltz ſeyn) daß ſie ſollten meynen / ſie redeten mit einem gemeinen Mann (ihres gleichen.)
9. Praepotentem eſſe. Ein vornehmer Mann ſeyn.
10. Maiores natu. Alte Leute.
11. Conatus perditos alicuius vindicare. Das höchſt-nachtheilige Vornehmen (Deſſein) eines

eines Menſchen hintertreiben und rächen.

1. Nullam comitatem habere ſermonis. Mit niemanden freundlich reden können. Gar nicht wohl zu ſprechen ſeyn.
2. Ob aliquam rem magnum, clarumque eſſe. Durch eine Sache berühmt und anſehnlich werden.

CAPVT XXXI.

3. Admodum tenenda ſunt ſua cuique. Ein jeder ſoll ſeine Zuneigung und Natur folgen. (Sein humeur excoliren.)
4. Contra vniuerſam naturam contendere. Gantz und gar wider die Natur handeln.
5. Naturam conſeruare. Der Natur folgen.
6. Studia ſua naturae regula metiri. Sehen wozu man von Natur Luſt hat, und daſſelbe ergreiffen.
7. Non attinet. Es iſt nichts nutz. Es iſt vergebens.
8. Sequi aliquid, quod aſſequi non poſſumus. Wornach ſtreben, das einem doch nicht werden kan.
9. Nihil decet (*facere*) inuita Minerua. Man ſoll nichts thun, davor man von Natur einen Eckel hat, (worzu man von Natur keine Luſt hat.)
10. Aequabilitas vniuerſae vitae tum ſingularum actionum. Wenn man in ſeinem gantzen

Leben und Thun immer einerley ist/ und sich in seinem Wesen nicht irre machen läst.

1. Aliorum naturam imitari, omittere suam. Seine Weise fahren lassen/ und anderer Leute ihre annehmen wollen.
2. Eo sermone vti, qui notus est nobis. Seine Mutterspracheredeu. Reden wie einem der Schnabel gewachsen ist.
3. Graeca verba (*Gallica*) inculcare. Griechis. (Frantzösische) Wörter mit untermengen.
4. Iure optimo. Billig.
5. In actiones, omnemque vitam nullam discrepantiam conferre. In seinem gantzen Leben und Wandel nichts ungereimtes begehen.
6. Magnam habere vim. Von grosser Würckung seyn.
7. Mortem ipse sibi consciscere. Sich selbst den Tod anthun.
8. Alia in causa M. Cato fuit. Mit dem Catone hatte es eine andere Beschaffenheit.
9. Se tradere alicui. Sich einem ergeben.
10. Vitio dare alicui aliquid. Einem etwas übel aufnehmen (auslegen.)
11. Mores faciles. Leutselige Sitten. (Humeur)
12. Cui incredibilem tribuit natura grauitatem. Der von Natur ungemein ernsthafft ist.
13. In proposito, susceptoque consilio permanere. Auf seinem Sinn und Vorsatz bestehen. Von seinem einmahl gefaßten Schluß

Schluß ſich nicht abwendig machen laſſen.

1. Multa pati. Viel ausſtehen.
2. Alicui inſeruire. Einem aufwarten.
3. In omni ſermone omnib9 affabilem & iucundum eſſe. Mit jederman freundlich reden. Sich gegē jederman im Reden höffl bezeigen.
4. Contumelias alicui9 perferre. Alle Schimpf-Worte von einem leiden. Sich kurtz und lang heiſſen laſſen,
5. Ad id aliquando, quod cupiebamus, peruenire. Endlich ſeines Wunſches theilhafftig werden. Was man ſo lange geſucht, erlangen.
6. Aiax, quo animo traditur, *cet.* Wie der Aiax beſchrieben wird.
7. Millies oppetere mortem, quam aliquid perpeti, malle. Tauſendmal lieber ſterben wollen, als etwas leiden.
8. Expendere quid quisque habeat ſui. Sehen, was man vor ein Humeur (Naturel) habe.
9. Velle experiri, quam nos aliena deceant. Sehen wollen, wie einem eines andern Weiſe anſtehe. (Wie einem eines andern Kappe laſſe.)
10. Id maxime quemque decet, quod eſt cuiusque maxime ſuum. Was einem angebohren iſt, ſtehet ihm am beſten an. Was nicht gezwungen und angenommen iſt, kömmt am geſchickteſten heraus.
11. Suum noſcere ingenium. Sein Naturel kennen lernen.

1. Acrem ſe vitiorum ſuorum iudicem praebere. Sich ſelbſten ſcharff ſeyn/ und aus Eigenliebe ſich nicht zu viel durch die Finger ſehen.
2. Res ſibi accommodatiſſimas eligere. Dinge/ die ſich am beſten ſchicken/ ausleſen.
3. Voce fretum eſſe. Eine ſtarcke Stimme haben.
4. Epigonon. Iſt eine Tragoedie aus dem Euripide; die ſo ſie ſpielen wolten/ muſten eine gute Stimme haben.
5. Medus. Iſt eine Tragoedie des Pacuuii.
6. Geſtu fretum eſſe. Sich wohl wiſſen zu geberden.
7. Ad quas res aptiſſimi erimus, in iis potiſſimum elaborabimus. Worzu wir uns von Natur am geſchickteſten befinden, darinn ſollen wir uns üben. (Darauf ſoll man ſich legen.)
8. Neceſſitate ad aliquid detrudi. Aus Noth etwas thun müſſen.
9. Quae non ſunt ingenii noſtri. Was unſerm Naturel zuwider iſt.
10. Omnem adhibere curam, meditationem, diligentiam. Alle Mühe und Fleiß anwenden.
11. Quam minimum. Zum wenigſten.
12. Eniti. Sich befleißigen, bemühen.
13. Vitia fugere. Die Laſter meiden.

CA-

CAPVT XXXII.

1. Duabus his rebus etiam tertia adiungitur. Zu dieſen Beyden kommt auch noch das Dritte.
2. Aliquid ſibimet ipſi ſuo iudicio accommodare. Sich ſelbſten nach ſeinem Gefallen etwas erwehlen.
3. Nobilitas. Adelicher Stand und Herkommen.
4. Contrarium eſſe alicui. Einem zu wider ſeyn.
5. Quae ſunt in caſu ſita. Glücks-Güter.
6. In caſu ſitum eſſe. Auf dem bloſſen Glück beſtehen.
7. IPSI GERERE quam perſonam velimus, a noſtra voluntate proficiſcitur. Es ſtehet bey uns, was wir vor eine Lebens-Art erwehlen wollen.
8. Se ad Philoſophiam, ad ius ciuile, &c. applicare. Sich auf die Philoſophie, Rechte ꝛc. legen.
9. In aliqua virtutum excellere. Sonderlich wegen einer Tugend ſehr berühmt ſeyn.
10. Praeſtare aliqua gloria. Wegen einer Sache berühmt ſeyn.
11. Studere in eodem (*ſc. quo alii*,) genere laudis excellere. Sich eben durch dergleichen Thaten ſuchen hervor zu thun.
12. Qui ad laudes, quas a patribus accepit

addit aliquam ſuam. Einer, der über den Ruhm, den er von ſeinen Vorfahren ererbet, ſich auch ſelbſten durch ſeine eigene Tapferkeit einen Nahmen zuwege bringet.

1. Eloquentia cumulare bellicam gloriam. über den Ruhm, den man wegen ſeiner ritterlichen Thaten im Kriege erlanget hat, auch noch durch ſeine Beredſamkeit berühmt werdē.
2. Belli laude non inferiorem eſſe, quam alius. Im Krieg eben ſo hoch kommen, als ein anderer Eben ſo groſſen Ruhm erlangen, als ein anderer.
3. Ad laudem ſuam doctrinae, & ingenii gloriam adiicere. Seinen Ruhm durch Verſtand, Kunſt und Geſchicklichkeit vermehren.
4. Omittere imitationem maiorum. Seinen Vorfahren nicht nachſchlagen.
5. Suum quoddam inſtitutum conſequi. Seinem Kopffe nachfolgen.
6. In aliqua re maxime elaborare. Sonderlich Fleiß auf ein Ding wenden.
7. Magna ſibi proponere. Hoch hinaus wollen. Hoch in die Höhe zu kommen gedencken.
8. Obſcuris ortum eſſe maioribus. Geringes Herkommens ſeyn.
9. Aliquid complecti animo & cogitatione. Etwas wohl erwegen und zu Hertzen nehmen.
10. Aliquid conſtituere. Etwas feſt ſetzen, gewiß beſchlieſſen.

1. Haec

1. Haec deliberatio eſt difficillima. Diß iſt ſchwer zu treffen (zu iudiciren.)
2. Ineunte adoleſcentia. Bey angehender Jugend.
3. Cum eſt maxima imbecillitas conſilii. Wenn man noch gantz unverſtändig iſt, und ſich am wenigſtē zu rathen, noch zu helffen weiß.
4. Sibi genus aetatis degendae conſtituere. Sich eine gewiſſe Lebens-Arth erſehen (erwehlen) und beſtimmen.
5. Adamare aliquid maxime. Am meiſten zu einem Dinge Luſt haben.
6. Ante implicari aliquo certo genere, curſu viuendi, quam poſſumus, quod optimum ſit, iudicare. Ehe zu einer gewiſſen Lebens-Arth ſich begeben, und darinn ſich feſt ſetzen, ehe man verſtehen lernet, welches die beſte iſt.
7. Hercules Prodicius. Der Hercules, von welchem der Prodicus ein Philoſophus, geſchrieben hat.
8. Viam viuendi ingredi. Eine Lebens Arth ergreiffen.
9. Diu ſecum, multumque dubitare. Lange im Zweiffel ſtehen.
10. Viam ingredi. Einen Weg gehen.
11. Alicuius ſatu editum eſſe. Von einem herrühren, herſtammen.
12. Hoc mihi contigit. Das iſt mir wiederfahrē.
13. Imitamur, quos cuique viſum eſt. Wir thun es denen nach, denen es uns nachzuthun beliebet.

1. Ad alicuius ſtudia inſtitutaque impelli. Einem alles nachthun, was er nur vornimmt. In allem ſeinem Thun und Laſſen ſich nach einem richten.
2. Parentium praeceptis imbui. Von den Eltern unterrichtet werden.
3. Ad alicuius conſuetudinem, moremque deduci. Eines Sitten und Weiſe an ſich nehmen, (daran gewöhnet werden.)
4. Multitudinis iudicio ferri. Es mit dem gemeinen Hauffen halten. Sich nach den meiſten richten.
5. Quae maiori parti pulcerrima videntur, ea maxime exoptare. Was denen meiſten gefället, ſich auch gefallen laſſen, und daſſelbe haben wollen.
6. Rectam viam ſequi. Den rechten Weg treffen.
7. Parentium diſciplina. Gute Auferziehung.

CAPVT XXXIII.

8. Maxime rarum genus eſt eorum, qui &c. Man findet derer gar wenig, die ꝛc. Die ſind gar dünne geſäet.
9. Excellentis ingenii magnitudine ornatum eſſe. Einen vortrefflichen hohen Verſtand haben.
10. Praeclara eruditione, atque doctrina ornatum eſſe. Uberaus gelehrt ſeyn.

1, Spa-

1. Spatium deliberandi habere. Zeit haben/ ſich zu beſinnen/ und zu bedencken.
2. Certum vitae curſum potiſſimum ſequi. Eine gewiſſe Lebens-Art vor allen andern erwehlen.
3. Ad ſuam naturam conſilium omne reuocare. Sich überal nach ſeinem Naturel richten.
4. Huic rei eſt cura magna adhibenda. In dieſer Sache muß man nicht leichtſinnig und liederlich, ſondern ſorgfältig gehen.
5. In officio ſuo claudicare. In ſeiner Pflicht läſſig ſeyn. Wider ſeine Schuldigkeit handeln.
6. Ad hanc rationem maximam vim natura habet. In dieſer Sache muß die Natur (das Humeur des Menſchen) das meiſte thun.
7. Ad hanc rationem maximam vim fortuna habet. In dieſer Sache ſtehet das meiſte bey dem Glücke.
8. Alicuius rationem habere in re aliqua. Sich in einem Ding nach einem richten (auf einen reflectiren.)
9. FORTVNA mortalis eſt. Das Glück iſt vergänglich/ hinfällig/ wandelbar.
10. Immortalis natura. Die unveränderliche Natur.
11. Conſtantiam tenere. Beſtändig bleiben.
12. Hoc decet maxime. Das ſtehet recht wohl.
13. Intelligere ſe erraſſe. Mercken/ daß man gefehlet/ ſich nicht wohl vorgeſehen hat.

1. Po-

1. Potest autem accidere. Das kan sich leichtlich zutragen.
2. Facere morum, institutorumque mutationem. Sein Leben und Wandel ändern.
3. Tempora me adiuuant. Es kömmt zu gelegener Zeit.
4. Sensim & pedetentim aliquid facere. Nach und nach etwas thun, oder ins Werck richten.
5. Amicitiae, quae minus delectant (*nos*) & minus probantur. Freundschafft (Bekandschafft) die einem nicht gefällt oder anstehet.
6. Amicitiam sensim dissuere. Die Freundschafft allmählich zutrennen und aufheben.
7. Amicitiam repente praecidere. Die Freundschafft gählings brechen, auffagen.
8. Commutare genus vitae. Seine Lebens-Art ändern.
9. Omni ratione curare. Fleißig Acht haben.
10. Aliquid bono consilio facere. Etwas mit gutem Bedacht thun.
11. Imitari maiores. In die Fußstapffen seiner Vorfahren treten.
12. Illud exceptum sit &c. Zum voraus will ich ausnehmen ꝛc.
13. Haec natura (*mea*) non fert. Diß ist meiner Natur zuwider.
14. Paulo natus. Des Pauli Sohn.
15. Infirmitas valetudinis. Schwächliche und kränckliche Natur.
16. Patris similem esse. Dem Vater gleich seyn.

seyn, Es machen wie der Vater. *Similis* Genitiuo iungitur, quando ad *animum* refertur: Datiuo autem, quando ad *externam figuram.*

1. Causas defensitare. Streitsachen für Gerichte ausmachen. Aduocatens-Stelle vertreten.
2. Populum concionibus tenere. In öffentlichen Reden das Volck belustigen und in Ausmercksamkeit erhalten.
3. Bella gerere. Krieg führen. In Krieg ziehen.
4. Ea quae sunt in mea potestate. Was in meiner Beliebung stehet, und ich thun oder lassen kan.
5. Praestare iustitiam. Gerechtigkeit üben. Sich der Gerechtigkeit befleißigen.
6. Praestare fidem. Treu und Glauben halten.
7. Praestare liberalitatem. Freygebig seyn.
8. OPTIMA HAEREDITAS a patribus traditur liberis, omnique patrimonio praestantior, gloria virtutis, rerumque gestarum: cui dedecori esse, nefas, & impium iudicandum est. Die beste Erbschafft, die Eltern ihren Kindern hinterlassen können, und die viel besser ist als alles Guth, ist ein ehrlicher Nahme, und die Ehre, die sie durch tapfere Thaten erlanget haben. Nichts schändlicher aber ist, als wann sich Kinder nicht darnach

nach halten, und ihre Eltern durch ihre üble Aufführung beschimpffen.

CAPVT XXXIV.

1. Officia alicui tribuere. Einem eine Pflicht oder Amt auflegen.
2. Officia alia sunt iuuenum, alia seniorum. Jungen Leuten stehet diß zu, vor alte Leute aber gehöret was anders.
3. EST ADOLESCENTIS, maiores natu vereri, exque his deligere optimos, & probatissimos, quorum consilio atque auctoritate nitatur. Es stehet einem jungen Menschen zu, daß er die alten in Ehren halte, und aus diesen die besten und ansehnlichsten nehme, deren Rath er sich bediene, und sich nach denenselben genau richte.
4. Ineuntis aetatis inscitia, senum regenda & constituenda prudentia est. Die unverständige Jugend muß durch die Klugheit der alten zurecht bracht und regiret werden.
5. A libidinibus arcere aliquem. Einen von der Wollust abhalten.
6. Exercere aliquem in labore. Einen zur Arbeit anhalten und gewöhnen.
7. Cuius in bellicis, & ciuilibus officiis viget industria. Der sich in Kriegs- und Friedens-Zeiten zum gemeinen Nutzen bräuchen lässt. (dem gemeinen Wesen angenehme Dienste leistet.)

2. Re-

1. Relaxare animum, & dare ſe iucunditati. Sich ein wenig erholen und eine Luſt machen.
2. Cauere intemperantiam. Sich vorſehen, daß man der Sache nicht zuviel thue.
3. Meminiſſe verecundiae. Sich der Zucht und Erbarkeit befleißigen.
4. Aliquibus rebus intereſſe velle maiores natu. Die Alten mit worzu nehmen.
5. Alicui labores corporis minuere. Einen mit der Leibes-Arbeit verſchonen; nicht ſo viel Leibes-Arbeit auflegen.
6. Operam dare. Fleiß anwenden.
7. Aliquem conſilio & prudentia adiuuare. Einem mit klugen Rath an die Hand gehen, beyſtehen, behülfflich ſeyn.
8. Nihil magis cauendum eſt mihi, quam &c. Ich habe mich für nichts mehr zu hüten, als ꝛc.
9. Languori ſe, deſidiaeque dedere. Sich der Trägheit ergeben. Faul werden.
10. LVXVRIA, cum omni aetati turpis, tum ſenectuti foediſſima eſt. Schlemmerey und unordentliches Leben, iſt an keinem Menſchen, von was Alter er auch iſt, zu loben; aber alten Leuten ſtehet es für allen andern gar garſtig an.
11. Libidinum intemperantia. Geilheit und Unzucht.
12. Concipere dedecus. Geſchändet, geſchimpft werden.

1, Fa-

1. Facere adoleſcentium impudentiorem intemperantiam. Die Jugend unverſchämter machen. Die Jugend in ihrem unordentlichen Leben (Boßheit) ſtärcken.
2. Hic non alienum eſt, de hoc vel illo dicere. Hie wird ſich nicht übel ſchicken, von dieſem oder jenem was anzuführen. Bey dieſer Gelegenheit kan man auch wol von dieſer Sache handeln.
3. Officia magiſtratuum. Das, was Obrigkeitlichen Perſonen zukömmt.
4. Hoc proprium munus eſt magiſtratus. Das iſt das eigentliche Amt der Obrigkeit.
5. Gerere perſonam ciuitatis. Die gantze Stadt (Gemeine) praeſentiren.
6. Alicuius dignitatem & decus ſuſtinere. Eines Anſehen und Ehre in acht nehmen.
7. Iura deſcribere. Geſetze vorſchreiben.
8. Haec fidei meae commiſſa ſunt. Das iſt mir auf mein Gewiſſen anbefohlen (gebunden.)
9. Aequo & pari iure cum ciuibus viuere. Mit ſeinen Mitbürgern (Nachbarn) friedlich und einig leben.
10. Se efferre. Uber andere herrſchen wollen. Mehr ſeyn wollen als andere.
11. In republica ea velle, quae tranquilla & honeſta ſunt. Die Ehrbarkeit, Fried und Einigkeit lieben und erhalten helffen.
12. Aliquem bonum ciuem ſentire & dicere. Einen vor einen guten Bürger halten und nennen.

1. Ni-

1. Nihil praeter ſuum negotium agere. Nichts thun, als was ſeines Beruffs iſt. Einzig und allein ſeines Amts oder Beruffs abwarten.
2. Nihil de alieno anquirere. Sich um fremde Sachen unbekümmert laſſen.
3. Minime eſſe in aliena republica curioſum. Sich nicht in fremde Händel miſchen. Sich nichts um andere Sachen, die ihn nichts angehen, bekümmern.
4. Quod aptum eſt perſonis, temporibus, aetatibus (*ſc. ſingulis.*) Was ſich zu jeder Perſon, Zeit und Alter am beſten u. füglichſten ſchicket.
5. Seruare conſtantiam in omni re gerenda conſilioque capiendo. In allen Dingen beſtändig ſeyn, und nicht leicht ſeinen einmahl gefaßten Vorſatz ändern und umſtoſſen.

CAPVT XXXV.

6. Corporis motus & ſtatus. Das gehen und ſtehen.
7. Formoſitas. Schöne Proportion des Leibes.
8. Ornatus ad actionem aptus. Wenn man ſich fein zu einer Sache zu ſchicken weiß.
9. Satis erit intelligi. Es iſt ſchon genung, wenn man nur weiß, was es iſt.
10. Probari alicui. Einem gefallen. Von einem gelobet werden.
11. Ii, quibus cum, & apud quos viuimus. Die, mit denen wir umgehen.
12. His quoque de rebus pauca dicantur. Auch hievon muß was gemeldet werden.

1. Magnam alicuius habere rationem. Groſſe Sorge für einen tragen.
2. In quo eſt ſpecies honeſta. Das fein und erbar ausſiehet.
3. Ponere aliquid in promtu. Etwas voranſetzen, daß es jederman in die Augen fällt.
4. Adſpectum deformem habere, & turpem. Nicht fein (übel) ausſehen.
5. Verecundia. Schamhafftigkeit.
6. Sana mente eſſe. Klug ſeyn.
7. Remouere aliquid ab oculis. Etwas nicht ſehen laſſen, zudecken.
8. Neceſſitati dare operam, vt quam occultiſſime (*ſc. ei.*) pareamus. Seine Nothdurfft gantz heimlich verrichten.
9. Quarum partium corporis vſus ſunt neceſſarii, eas neque partes, neque earum vſus ſuis nominibus appellare. Diejenigen Theile des Leibes, die man zu Verrichtung ſeiner Nothdurfft gebraucht, weder ſelbſt, noch auch die Verrichtung mit ihrem eigenen Nahmen nennen.
10. Hoc dicere obſcoenum eſt. Es iſt garſtig, diß Ding ohne Noth zu nennen.
11. Actio huius rei non vacat petulantia. Diß Ding geſchicht aus Muthwillen.
12. Orationis obſcoenitas. Garſtige, unflätige Reden.
13. Non audire aliquem. Einem kein Gehör geben.

1. Ali-

1. Aliquid reprehendere. Etwas tadeln.
2. Irridere aliquid. Worüber lachen.
3. Quae nominibus & verbis flagitiosa sunt. Was man nicht ohne sonderliche Schande nennen und davon reden kan.
4. Aliquid nomine appellare suo. Etwas mit seinem rechten Nahmen nennen.
5. Non obscoene dici. Keinen garstigen Nahmen haben. Ohne Scham können genant werdē.
6. Liberis dare operam. Kinder zeugen.
7. In eam sententiam. Auf diesen Schlag.
8. Multa ab hoc contra verecundiam disputantur. Dieser bringt vieles vor, das wider Zucht und Scham läufft.
9. Quod abhorret oculorum, auriumque approbatione. Was man nicht gerne siehet und höret.
10. STATVS, INCESSVS, sessio, accubitio, vultus, oculi, manuum motus, teneant decorum. Man soll im gehen und stehen, sitzen und liegen, ja zum geringsten in Minen und Geberdungen derer Hände sich fürsehen, daß man nichts thue, das dem Wohlstand und der Erbarkeit zu wider sey.
11. Quod effoeminatum aut molle est. Was Weibisch und zärtlich heraus kommt.
12. Quod durum, aut rusticum est. Was allzu grob und bauerhafftig heraus kommt.
13. Hoc mihi aptum est. Das stehet mir wol an; Ich kan mich hierein wohl schicken.

1. Hoc mihi diſſolutum eſt. Es ſtehet mir nicht fein; Es ſieht ungeſchickt aus.
2. Cuius mos magnam habet a vetere diſciplina verecundiam. Der von Alters her noch gewohnet iſt, daß er ſich der Schamhafftigkeit befleißiget.
3. Si quo caſu euenerit. Wenn es von ungefähr ſolte geſchehen, (ſich zutragen.)
4. Corporis partes quasdam aperire. Einige Theile des Leibes entblöſſen.
5. Adſpici non decore. Sich für den Leuten ſchämen müſſen. Mit Schande den Leuten vor den Augen ſtehen.
6. Noſtro more hoc non fit. Bey uns (unſerer Gewohnheit nach) pflegt man diß nicht zu thun.
7. Retinere verecundiam. Sich der Schamhafftigkeit befleißigen.
8. Aliquid facere, natura ipſa magiſtra & duce. Etwas thun, dazu uns die Natur ſelbſt Anleitung giebt.

CAPVT XXXVI.

9. Venuſtas muliebris eſt. Schönheit des Geſichts kommt eigentlich den Weibern zu.
10. Dignitas virilis eſt. Eine anſehnliche Geſtalt (ſeine Statur) ſtehet Manns-Perſonen wohl an.
11. Vitium in geſtu motuque cauere. Sich für unanſtändigen Geberden hüten.

I. Pa-

1. Palaestrici motus. Die angewöhnte zierliche Geberdungen und Stellungen des Leibes.
2. Saepe esse odiosiorem. Offt verdrießlich fallen.
3. Non vacare offensione. Nicht gebilliget werden. ärgerlich seyn.
4. Coloris bonitas. Eine lebhafftige, gesunde Farbe.
5. Color exercitationibus corporis tuetur. Wenn man sich fleißig übet und beweget, behält man eine gute Farbe.
6. Adhibere munditiam. Sich der Reinlichkeit befleißigen.
7. Eadem ratio est habenda huius rei. Eben diß hat man hiebey in acht zu nehmen.
8. In vestitu mediocritas optima est. Es stehet am besten, wenn man sich in Kleidung mittelmäßig aufführet.
9. In gressu tarditatibus vti mollioribus. Gar zu sachte einhergehen, wie die Weiber zu thun pflegen.
10. Fercula Pomparum. Tragen, darauf man in Schauspielen was herum trug, oder zum Sieges-Gepränge brauchte, da man den Raub der Feinde, Cronen, Götzen-Bilder und dergl. herum truge. Diese musten nun gantz langsam fortgetragen werden, damit die Zuschauer alles recht genau konnten in Augenschein nehmen.
11. In festinationibus suscipere nimias celeritates.

Gar zu geſchwinde lauffen (als wenn man den Marckt verſäumet hätte.)

1. Anhelitus mouetur. Man läufft ſich aus dem Odem/ man ſchnaubet ſtarck.
2. Vultus mutare, ora torquere. Wunderliche Geſichter (Minen) machen.
3. Ex his rebus magna ſignificatio fit, non adeſſe conſtantiam. Aus dieſen Umſtänden kan man deutlich ſehen / daß kein feſt geſetztes Gemüth da iſt.
4. Animi motus, qui a natura recedunt. Die Gemüths-Bewegungen/ die wider die Natur lauffen.
5. Aſſequi aliquid. Zu einem Ding gelangen.
6. In perturbationes atque exanimationes incidere. Sich hefftig erzürnen/ (alteriren) daß man faſt kein Leben mehr hat.
7. Attentum animum ad aliquid tenere. Alle ſeine Sinn und Gedancken worauf richten.
8. In exquirenda aliqua re maxime verſari. Sonderlich mit Unterſuchung eines Dinges beſchäfftiget ſeyn.
9. Impellere ad agendum. Zur Bewerckſtelligung antreiben.
10. Cogitatione ad res quam optimas vti. Lauter gute und nützl. Gedancken haben. Nichts unnützes gedencken.
11. Appetitum rationi obedientem praeſtare. Seine Affecten und Begierden nicht herrſchen laſſen, ſondern nach der Vernunfft reguliren.

CA-

CAPVT XXXVII.

1. Contentio tribuatur disceptationibus iudiciorum aut concionum. Einer lauten und hefftigen Redens-Art soll man sich bedienen, wenn man vor Gerichte Streit-Sachen vor hat, oder wenn man vor öffentlicher Versammlung was vorträgt.
2. Circulus, i. e. *Coetus hominum in circulum collectus.* Ein Kreyß bey einander stehender Leute. Ergo *in circulis* h. l. est, Wenn man bey einander sitzet oder stehet und redet von einer Sache.
3. Disputationes. Discourse, Gespräche.
4. Congressiones familiarium. Wenn gute Freunde einander zusprechen.
5. *Huius* rei praecepta *horum* sunt, nulla illius. Von dieser Sache geben uns diese Leute viel Unterricht und Lehrsätze; Von jener aber schweigen sie gantz stille.
6. Haud scio, an possint haec quoque esse, (*sc. praecepta sermonis.*) Ich kan nicht wissen, ob diß auch angehe (daß man Regeln davon geben kan.)
7. Discentium studiis inueniuntur magistri. Wer nur was lernen will, hat (findet) überall Anleitung genug.
8. Huic rei qui studeant, sunt nulli. Es legt sich niemand auf diese Dinge.
9. Rhetorum turba referta omnia. Es ist alles

voll Redner. Es ſind an allen Enden Redner genug.

1. Haec huius rei praecepta ſunt;
2. Haec praecepta ad hanc rem pertinent. Dieſe Reguln hat man von dieſer Sache. Nach dieſen Reguln kan man dieſe Sache tractiren.
3. Vox eſt index orationis. Durch die Stimme redet man.
4. In voce duo ſequamur, vt clara ſit & ſuauis. Bey der Stimme ſoll man ſich bemühen, daß ſie hell und anmuthig ſey.
5. Hanc rem exercitatio auget. Zu dieſer Sache gelangt man je mehr und mehr durch ſtetige Ubung.
6. Loqui preſſe & leniter. Deutlich und liebl. reden.
7. Hunc exquiſito iudicio putares vti litterarum. Man ſollte meynen, das wäre ein Grundgelehrter Mann.
8. Optime vti lingua latina. Die Lateiniſche Sprache überaus wohl verſtehen. Am beſten lateiniſch reden.
9. *In pronunciatione* ſit ſonus dulcis: literae neque expreſſae, neque oppreſſae, ne aut obſcurum ſit, aut putidum. Die Ausrede (Stimme) ſoll lieblich ſeyn, die Worte und Syllben ſoll man nicht gar zu ſtarck ausſprechen, auch keine verbeiſſen; damit es nicht unvernehmlich, auch nicht gar zu widerwärtig uñ unangenehm heraus komme.

1. Vox languens. Eine unverſtändliche Sprache.
2. Vox canora. Eine gar zu helle Stimme. (Cantillirende.)
3. Oratio vberior, nec minus faceta. Eine wohl-flieſſende und luſtige Redens-Art.
4. De quo bene loquendi opinio magna eſt. Der den Ruhm hat, daß er beredt iſt; Der vor ſehr beredt gehalten wird.
5. Sale & facetiis aliquem vincere. Einem in Schwencken und Kurtzweil es zuvor thun. Luſtiger und poſſenhafftiger ſeyn, als ein anderer.
6. In aliqua re maxime excellere. Sonderlich in einem Ding berühmt ſeyn, vor andern den Vorzug haben.
7. Sermo lenis. Anmuthige Redens-Art.
8. Minime pertinax. Nicht zanckſüchtig.
9. In quo ineſt lepos. Was zierlich, geſchickt iſt.
10. Sermo, qui tanquam in poſſeſſionem ſuam venerit, excludit alios. Reden, als wenn mans allein gedinget hätte, (das Wort allein haben wollen) und niemanden zu einem Wort kommen laſſen.
11. Viciſſitudo. Die Abwechſelung.
12. Aliquid non iniquum putare. Etwas nicht vor Unrecht halten.
13. Seueritatem adhibere. Ernſthafftig ſeyn.
14. Adhibere leporem. Annehmlichkeit brauchen.
15. Sermo *ſaepe* vitium indicat ineſſe moribus.

bus. Aus dem Reden erkennt man offt die Laſter eines Menſchen.

1. Studioſe de aliquo detrahendi cauſa, maledice dicere. Mit Fleiß von einem ſchimpfflich reden, um ihn zu verkleinern.
2. Aut per ridiculum, aut ſeuere, contumelioſe de aliquo dicere. Im Schertz oder im Ernſt ſchimpfflich und ſchmälich von einem reden.
3. Habere ſermones de aliqua re. Von einem Ding reden.
4. Domeſtica negotia. Häußliche Verrichtungen. Haus-Sachen.
5. Artium ſtudia. Freye Künſte.
6. Orationem, quae aberrare ad alia coepit, ad haec (ſc. *quae propoſita ſunt*) reuocare. Wenn man auf was anders kommen iſt, wieder zu ſeiner vorgenommenen Materie kommen, und davon reden.
7. Non omnes iisdem rebus, nec ſimiliter delectamur. Wir haben nicht alle zu einerley Luſt. Einem gefällt jetzt das, dem andern jenes.
8. Sermo delectationem habet. Die Rede (das Geſpräch) iſt angenehm (gefällt denen andern.)
9. Vt incipiendi ratio fuit, ita ſit deſinendi modus. Wie man hat wiſſen anzufangen, ſo ſoll man auch wiſſen das Ende zu treffen. (man ſoll des Endes nicht gar vergeſſen.)

CA-

CAPVT XXXIIX.

1. Rectiſſime praecipitur. Es wird wol gelehret.
2. Rationi non obtemperare. Wider die Vernunfft ſeyn.
3. Ira exiſtit. Es wird Zorn erreget.
4. Maxime curare. Sonderlich Fleiß anwenden.
5. Cum aliquo ſermonem conferre. Mit einem reden.
6. Aliquem vereri & diligere. Einen lieben und ehren.
7. Obiurgationes nonnunquam incidunt neceſſariae, in quibus vtendum eſt fortaſſe, & vocis contentione maiore, & verborum grauitate acriore. Es fallen bisweilen nothwendige Straff-Reden vor, dabey man ſich mehrerer Beweglichkeit im Reden, und ſchärfferer Worte gebrauchen muß.
8. Id agere. Dahin ſehen. Sich dahin befleißigen.
9. Aliquid facere iratum. Etwas aus Zorn thun.
10. Vt ad vrendum, & ſecandum, ſic ad genus caſtigandi (*ad caſtigationem*) rari inuitique veniamus. Wie die Medici bisweilen, wenn es die Noth erfordert, eine Wunde brennen, oder das Glied gar ablöſen, welches ſie doch ſelten und ungern thun, alſo ſollen

len wir auch ſelten und ungern, (nicht ohne Noth) zu Schelt-Worten greiffen.

1. Si nulla alia reperitur medicina. Wenn ſonſten kein ander Mittel vorhanden iſt.
2. Ira procul abſit. Man ſoll ſich des Zorns enthalten.
3. Cum ira nihil recte fieri, nihil conſiderate poteſt. Wenn man dem Zorn Raum gibt, kan man nichts recht und mit Bedacht thun.
4. Clementi caſtigacione vti. Gelinde Straffe, Verweiß brauchen.
5. Aliquid acerbitatis habere. Unangenehm ſeyn.
6. Obiurgatio habet aliquid acerbitatis. Das Straffen geſchicht ſchwerlich ohne Bitterkeit.
7. Alicuius cauſa aliquid ſuſcipere. Zu eines beſten etwas thun.
8. Contentiones, quae fiunt cum inimiciſſimis. Zanck, den man mit ſeinem ärgſten Feind hat.
9. Indigna ſibi audire. Loſe Worte anhören. Sich ſchimpffen laſſen müſſen.
10. Iracundiam repellere. Dem Zorn keinen Raum und Platz geben.
11. Quae fiunt cum perturbatione. Was man aus Zorn thut.
12. Probari alicui. Von einem gebilliget, (gelobet) werden.
13. Ii, qui adſunt. Die Anweſenden.
14. Deforme eſt. Es ſtehet nicht fein.

1. De ſeipſo praedicare. Sich ſelbſt loben. Von ſich ſelbſt viel Rühmens (Prahlens) machen.
2. Cum irriſione audientium imitari militem glorioſum. Viel Auffſchneidens von ſich ſelbſt machen, (wie jener Soldat beym Terentio) darüber doch die, ſo es hören, nur lachen müſſen.

CAPVT XXXIX.

3. Omnia perſequi. Von allen Dingen handeln; Alles mitnehmen.
4. Homo honoratus & princeps. Ein geehrter vornehmer Mann. (Groſſer Herr.)
5. Ædificandi deſcriptio. Die Anlage eines Baues.
6. *In ædificanda domo* adhibere dignitatis, commoditatisque diligentiam. In Erbauung eines Hauſes zuſehen, daß es ein gut Anſehen bekomme, und auch bequem (commode) ſey.
7. Hoc mihi eſt honori. Diß iſt mir eine Ehre. Es gereicht mir zu groſſem Ruhm.
8. Aedificare praeclaram & plenam dignitatis domum. Ein vortrefflich und überaus anſehnlich Gebäude in die Höhe führen.

1. Suffragari alicui. Einem helffen, behülflich seyn.
2. Homo nouus. Wurde ein solcher genennet, dessen Eltern von geringem Herkommen waren, der aber der erste aus seiner Familie war, der ein öffentliches Ehren-Amt bekomen hatte.
3. Demoliri domum. Ein Haus abreissen.
4. Accessionem adiungere aedibus. Sein Haus grösser machen. (Erweitern)
5. Hic in domum suam primus Consulatum intulit. Dieser ist der erste Bürgemeister aus seinem Geschlecht.
6. Domus multiplicata. Ein Haus das grösser gemacht worden ist.
7. Repulsam referre. Abschlägliche Antwort (den Korb) kriegen.
8. Ignominiam & calamitatem referre. In Schimpf, Schande, u. grosses Elend gerathen.
9. Ornanda est dignitas (domini) domo. Das Haus muß des Herrn Ansehen helffen vergrössern.
10. Dignitatem ex aliqua re quaerere. Sich mit einer Sache ein Ansehen machen wollen.
11. Aliqua re honestari. Ehre von einem Dinge haben.
12. Habere rationem alicuius. Auf jemand sehen.
13. In domum hospites multos recipere. Offters Zuspruch haben. Offt Gäste bekommen.
14. Domus, in quam admittenda hominum cuiusque modi multitudo. Ein Haus, da

es

es immer ein groſſer Zulauff iſt von allerley Leuten.

1. In domo adhibere curam laxitatis. Ein Haus fein räumlich (nicht zu enge) bauen.
2. Alicui dedecori eſſe. Einem ſchimpflich ſeyn.
3. Ampla domus, in qua eſt ſolitudo. Ein groß, weitläuffig und wüſtes Haus.
4. Domus, quae ſolet frequentari. Ein Haus, da es niemahls leer iſt von Leuten; da immer viel Leute auf und abgehen.
5. Odioſum eſt. Es iſt verdrüßlich zu hören.
6. Hoc, his temporibus, in multis licet dicere. Das kan man heut zu tage von vielen ſprechen.
7. *In aedificando*, extra modum ſumtu, & magnificentia prodire. Gar zu koſtbar und prächtig bauen.
8. Multum mali in exemplo eſt. Die Exempel verurſachen offt viel übels.
9. Studioſe facta alicuius imitari. Mit groſſem Fleiß einem es nachthun wollen.
10. In hanc partem. In dieſem Stück.
11. Virtutem alicuius imitari. Eines Tugend nachfolgen.
12. Magnificentia villarum. Prächtige Güter
13. Adhibere modum, ad mediocritatemque reuocare (*modum*) Maſſe halten und der Sache nicht zu viel thun (in der Mittel-Straſſe bleiben.)

1. Me-

1. Mediocritatem referre ad cultum vitae. In ſeiner gantzen Lebens-Betragung Maſſe halten.
2. Actionem ſuſcipere. Ein Ding anfangen.
3. Aliquid tenere. Etwas in acht nehmen.
4. Hac re nihil eſt accommodatius ad officia conſeruanda. Es iſt nichts bequemers zu Erhaltung Zucht und Erbarkeit, als dieſes.
5. Neue minorem, neue maiorem curam, & operam ſuſcipere, quam cauſa poſtulat. Sich nicht mehr, auch nicht weniger Mühe machen, als die Sache erfordert.
6. Quae pertinent ad liberalem ſpeciem. Was zum äuſſerlichen Splendeur dienet.
7. Progredi longius. Weiter gehen.
8. Horum triùm praeſtantiſſimum eſt &c. Unter dieſen dreyen iſt das vornehmſte ꝛc.

CAP. XL.

9. Opportunitas temporum. Die Gelegenheit der Zeit.
10. Res (*ſuas,*) quae agentur, ſuo loco collocare. Seine Sachen fein ordentlich einrichten. Ein jegliches zu beſtimmter (rechter) Zeit thun.
11. Eadem vis eſt huius rei. Es iſt eben ſo beſchaffen, wie dieſes Ding.
12. Aptus & accommodatus locus. Gelegene Zeit und Ort.

1. Tem-

1. Tempus actionis opportunum. Bequeme und gelegene Zeit.
2. Sic fit. Daher folget.
3. Aliquid interpretari ita &c. Etwas so neſſen.
4. Scientia opportunitatis idoneorum ad agendum temporum. Wenn man verſtehet, zu welcher Zeit ſich jedes Ding am bequemſten thun läſſet.
5. Poteſt eadem eſſe huius rei definitio. Man kan dieſes Ding eben auf die Art beſchreiben.
6. Hoc loco de hac re quaerimus. Hie iſt die Rede von dieſen Dingen.
7. Alicuius rei eſſe proprium. Einem Dinge eigentlich und inſonderheit zukommen. (Eigenſchafft.)
8. Haec ſuo loco dicta ſunt. Davon iſt an ſeinem gehörigen Ort weitläufftig gehandelt worden.
9. Virtutes, quae pertinent ad eorum approbationem, quibuscum viuimus. Die Tugenden, dadurch man ſich beliebt u. angenehm macht bey denen, mit man welchen umgehet.
10. Haec nunc dicenda ſunt. Davon werden wir jetzo zu handeln haben.
11. Ordinem actionum adhibere. In ſeinen Verrichtungen Ordnung halten.
12. Oratio conſtans. Eine ordentliche, wohlgefaßte Rede.
13. IN VITA omnia ſunt apta inter ſe, atque conuenientia. In ſeinem Leben und Wandel ſoll man nichts ungereimtes fürnehmen.

1. Turpe eſt, valdeque vitioſum. Es ſtehet überaus garſtig und ſchändlich.
2. In re ſeuera, conuiuii dicta, aut delicatum aliquem inferre ſermonem. Wenn man wichtige und ernſthaffte Sachen für hat, Schnacken und Poſſen mit unter reiſſen, welche ſich doch daher nicht ſchicken und reimen.
3. De communi officio conuenire. Amts halben zuſammen kommen. (*Conferenz* halten.)
4. Caſu. Von ungefähr.
5. Formoſus puer. Ein wohlgeſtalter Menſch. (Knabe.)
6. Manus abſtinentes habere. Seine Hände nicht laſſen zugreiffen. Reine Hände haben.
7. Oculos abſtinentes habere. Seine Augen bewahren, daß ſie nicht ausſchweiffen und ſich vergaffen.
8. *Si in athletarum probatione hoc dixiſſet.* Wenn er das von einem Fechter/ (Kämpffer) geſagt/ und ihn auf ſolche Art gelobet hätte.
9. Iuſta reprehenſione carere. Mit Recht nicht können getadelt werden.
10. Tanta vis eſt loci & temporis. So vieliſt an Zeit und Ort gelegen.
11. Agere cauſam. Eine Sache für Gericht ausmachen.
12. In ambulatione ſecum meditari. Im Spatzier gehen etwas überlegen. (meditiren.)
13. Aliquid attentius cogitare. In tieffen Gedancken ſeyn/ ſtehen.

1. In-

1. Inhumanum videri inſcitia temporis. Vor grob und ungeſchliffen angeſehen (gehalten) werden, weilen man ſich nicht kan in die Zeit ſchicken.
2. Quae multum ab humanitate diſcrepant. Was gantz wider alle Erbarkeit (Ciuilité) laufft.
3. Aliqua magna peruerſitas. Eine ungemeine Grobheit, (Nackeley.)
4. Haec facile apparent, nec magnopere admonitionem & praecepta deſiderant. Dieſes iſt an ſich ſelbſt leicht zu verſtehen, und brauchet keiner weitläufftigen Erinnerung.
5. Parua delicta. Geringe Fehler.
6. Delicta, quae a multis intelligi non poſſunt. Das verſtehet der gemeine Mann nicht. Das hält der gemeine Mann nicht für unrecht.
7. A delictis declinare diligentius. Sich mit groſſem Ernſt für Fehlern (Sünden) hüten.
8. Paululum diſcrepare (*in fidibus.*) Ein wenig falſch klingen; nicht recht geſtimmet ſeyn.
9. Id a ſciente animaduerti ſolet. Einer, der es verſtehet, merckt es gar bald.
10. SIC VIVENDVM in vita, ne forte quid diſcrepet. Man ſoll ſein Leben ſo anſtellen, daß nichts ungeſchicktes (keine faute) heraus komme, oder begangen werde.
11. Maior & melior actionum, quam ſono-

rum concentus sit. Man soll sein gantzes Thun so ordentlich einrichten, daß es geschickter und accurater herauskomme, als die Tone (auf einem Instrument,) welche alle zusammen klingen müssen.

CAPVT XLI.

1. In fidibus musicorum aures vel minima sentiunt. Wenn nur das geringste falsch klinget, so hören es erfahrne Musici gleich.
2. Acrem ac diligentem esse, animaduersorem que vitiorum. Scharffe und genaue Achtung auf seine Fehler und Gebrechen haben.
3. Oculorum obtutus. Steiffes Ansehen; wenn man die Augen unverwendet worauf hat.
4. Superciliorum remissio aut contractio. Das Auf- und Niederschlagen der Augenlieder, das Blintzen der Augen. (Hoc solet dici de iis, qui notant alios, aut fastidiunt. Hinc *de supercilijs* bene *Plinius Hist. Nat. XI*, 37. Supercilia homini & pariter & alterne mobilia: in iis pars animi. Negamus, annuimus. Haec maxime indicant fastum. Superbia alicubi conceptaculum, sed hic sedem habet: In corde nascitur, huc subit, hic pendet.
5. Contentio vocis. Starckes Reden.
6. Submissio vocis. Leises Reden.

1. Fa-

1. Facile iudicare, quid apte fiat. Leicht urtheilen/ was ſich ſchickt, was fein ſtehet.
2. Quod ab officio diſcrepet. Was wider Pflicht und Ehrbarkeit läufft.
3. Quod diſcrepat a natura. Was wider die Natur iſt.
4. Non incommodum erit, hoc facere. Es wird wohlgethan ſeyn, wenn wir diß thun.
5. Non incommodum erit, quale quidque ſit, ex aliis iudicare: vt, ſi quid dedeceat in aliis, vitemus & ipſi. Es iſt gar zu gut/ wenn man an andern lernet/ was fein oder übel ſtehet; daß man ſich für dem/ was andern nicht wohl läſſet/ hüten kan.
6. Fit, neſcio quo modo, vt &c. Ich weiß nicht/ wie es kommt/ daß ꝛc.
7. MAGIS IN aliis cernimus, quam in nobismet ipſis, ſi quid delinquitur. Man ſieht viel ehe an andern, als an ſich ſelbſt, was unrecht iſt. **Man ſieht bald den Splitter in ſeines Bruders Auge/ aber des Balcken in ſeinem Auge wird man nicht gewahr.**
8. FACILLIME corriguntur in diſcendo, quorum vitia imitantur, emendandi cauſa, magiſtri. Denen Untergebenen (Schülern) können ihre Laſter am allerbeſten abgewöhnet werden, wenn ihnen der Lehrmeiſter weiſet, wie ſie es machen. (daß ſie an ſeiner Perſon ſehen können, wie garſtig es ſtehet.

1. Non alienum eſt, Es iſt nicht unrecht.
2. Ad eligenda ea, quae adferunt dubitationem, adhibere homines, vel etiam vſu peritos. In Dingen, da man nicht weiß, wie man ſie angreiffen ſoll, gelehrter Männer, oder auch ſonſt anderer verſtändiger und erfahrner Leute Rath einholen.
3. Quid alicui de aliqua re placeat, exquirere. Eines Meynung von einer Sache vernehmen.
4. Eo deferri, quo a natura ipſa deducimur. Der geſunden Vernunfft und natürlichen Verſtand nachfolgen.
5. Videre, non modo quid quisque loquatur, ſed etiam, quid quisque ſentiat, atque etiam, qua de cauſa quid quisque ſentiat. Nicht nur darauf Achtung geben, was ein jeder fürgiebt und ſpricht, ſondern auch, ob ers ſo meyne, und hernach, was er für Urſachen und Gründe ſeiner Meynung anführe.
6. Qui ſigna fabricantur. Bildhauer.
7. Opus ſuum a vulgo conſiderari velle. Seine Arbeit von den Leuten beſehen laſſen.
8. Reprehendere aliquid. Etwas tadeln.
9. Secum, & cum aliis exquirere, quid peccatum ſit in aliqua re. Bey ſich ſelbſt nachdencken, oder auch andere um Rath fragen, was doch wohl an dem Dinge fehle, und verſehen ſeyn müſſe.

1. Quae more aguntur, inſtitutisque ciuilibus. Was Land-üblich und gebräuchlich iſt.
2. De hoc nihil eſt praecipiendum. Davon iſt nichts zu ſagen. Davon kan man keine Reguln vorſchreiben.
3. Aliquo errore duci. In einer falſchen Meynung ſtehen.
4. Contra morem, conſuetudinemque ciuilem facere aut loqui. Wider Landes-Gewonheit und Gebrauch etwas thun/oder reden.
5. Aliquid ſibi arbitrari licere. Etwas vor erlaubt halten.
6. Magna & diuina bona. Groſſe, hohe, und übernatürliche Gaben.
7. Rationem alicuius totam eiicere. Eines Weiſe gantz und gar verwerffen(nicht billigē.)
8. Ratio quaedam inimica verecundiae. Eine wider alle Zucht und Erbarkeit lauffende Meynung.
9. Quorum vita perſpecta in rebus honeſtis atque magnis eſt. Die ſich in ihrem Leben ehrlich und tapfer gehalten haben.
10. Bene de republica ſentire. Es mit dem Gemeinen Weſen gut meynen.
11. Honore affici. Ein öffentl. Ehren-Amt haben.
12. Imperio affici. Das Regiment führen.
13. Obſeruare & colere aliquem. Einen in Ehren halten. Ehrerbietig gegen einem ſeyn.
14. Multum alicui tribuere. Einem groſſe Ehre erzeigen/ einen hoch halten.

1. Cedere alicui. Einem den Vorzug lassen.
2. Magistratum habere. Das Obrigkeitliche Amt (Regiment) führen.
3. Delectum habere ciuis & alius. Einen Unterschied zu machen wissen zwischen einem Bürger und einem andern.
4. Qui publice venit. Ein Gesandter, der des gemeinen Bestens halben geschickt worden ist.
5. Priuatim venire. Seines Nutzens halben, (in seiner eigenen Sache) an einen Ort kom̃en.
6. Ad summam, (ne agam de singulis.) Mit einem Wort, daß ich nicht von jedem absonderlich viel Redens machen darff.

CAPVT XLII.

7. Quaestus liberalis. Ehrliche Handthierung.
8. Quaestus sordidus. Unehrli. Handthierung, die ein ehrbarer Mensch nicht treiben kan.
9. Improbare aliquid. Etwas verwerffen, nicht billigen.
10. Incurrere in odia hominum. Bey den Leuten verhaßt seyn. Sich Feindschafft auf den Halß laden.
11. Portitores. Zöllner.
12. Mercenarii, quorum operae emuntur. Taglöhner, die man ums Geld (Tagelohn) dinget; denen man ihre Mühe bezahlen muß.
13. Quorum artes emuntur. Denen man ihre künstl. Arbeit bezahlen muß.
14. Qui mercantur a mercatoribus, quod statim ven-

vendant. Die Krämer, die was aufkauffen und hernach im Kleinen (theuerer) wieder verkauffen. (Höcken, Trödeler.)

1. Nihil proficere. Nichts vor ſich bringen. Erwerben.
2. Admodum mentiri. Tapfer darzu lügen.
3. Nihil turpius eſt vanitate. Es ſtehet nichts ſchändlicher, als wenn man ſo liederlich ſchweret und ſich vermißt.
   Cellarius hoc modo explicat: *vanitate* i.e. ſuperbia & elatione inani, cum quis ſe effert, & ſufflat, & ſibi ſumit, quae non habet: Der ſich groß macht, da nichts dahinter iſt. Exempli loco ei eſt illud Taciti III. Hiſt. cap. 73. *Circumſiſtunt & Quintum Atticum Coſ. vmbra honoris & ſua vanitate monſtratum.* Conſul erat Atticus, ſed ſine re, quamuis ex eo honore ſe efferebat inaniter ac vane. Deſtituebatur enim artibus Conſularibus, quarum maxima, prudentia. Quam nullam in eo fuiſſe, ſequentia oſtendunt. Atque hoc igitur *Vanitatem* vocat.
4. Opifices. Handwercker.
5. In ſordida arte verſari. Keine feine (einem freyen Gemüth anſtändige) Kunſt haben.
6. Artes, quae miniſtrae ſunt voluptatum. Solche Künſte und Handthierungen, welche nur der Wolluſt Vorſchub thun.
7. Cetarius. Ein Fiſch-Händler.
8. Lanius. Ein Metzger.

1. Fartor. Ein Wurſtmacher. Wurſtverkäuffer. Baſtetenbecker.
2. Piſcatores. Die friſche Fiſche verkauffen.
3. Vnguentarius. Ein Salbenkrämer.
4. Ludus talarius. Das Würffel-Spiel/ Paſchen.
5. Artes, quibus prudentia magna ineſt. Künſte/ zu welchen groſſer Verſtand erfodert wird.
6. Non mediocris vtilitas quaeritur hac re. Dieſes Ding ſchafft einem nicht geringen (groſſen) Nutzen.
7. Ordini alicui conuenire. Eines Stande zukommen/ wohl anſtehen.
8. Mercatura, quae tenuis eſt. Schlechte Kauffmannſchafft/ die nicht viel im Verlag hat. Krämerey.
9. Mercatura magna & copioſa, multa vndique apportans, multisque ſine vanitate impertiens. Ein groſſer und ſtarcker Handel/ da man allerhand Waaren von fremden Orten her bekommt; und hernach denen Leuten ohne Betrug wiederum damit dienet. (ſie verkauffet.)
10. Non eſſe admodum vituperandum. Nicht gar zu verwerffen ſeyn.
11. Satiatum eſſe quaeſtu. Genug erworben haben.
12. Ex alto ſe in portum conferre. Aus dem wilden Meer ſich in den Hafen begeben.
13. Agri, poſſeſſionesque. Aecker und Güter.

1. Iu-

1. Iure optimo aliquem laudare. Einen billig loben.
2. OMNIVM RERVM, ex quibus aliquid acquiritur, nihil eſt agricultura melius, nihil vberius, nihil dulcius. Es iſt unter allen keine beſſere Nahrung, als der Acker- oder Feldbau; diß trägt am meiſten ein und kan den Menſchen recht ergetzen.
3. De hac re, quoniam in C. M. ſatis multa diximus, illinc aſſumes, quae ad hunc locum pertinebunt. Weil in dem C. M. von dieſer Sache zur Gnüge gehandelt worden, kan ſich der geehrte Leſer daſelbſt von dieſer Materie weiterer Nachricht erholen.

CAPVT XLIII.

4. Duci ab aliqua re. Wovon hergeleitet werdē.
5. Hoc ſatis expoſitum videtur. Es iſt dieſes meiner Meynung nach bisher weitläufftig genug ausgeführet worden.
6. Poteſt incidere contentio. Es kan ein Diſput vorfallen.
7. Hic locus a N. eſt praetermiſſus. Dieſes Stück (die Paſſage) iſt von dem N. ausgelaſſen, oder übergangen worden.
8. Aliquas res inter ſe comparare. Eine Vergleichung zwiſchen etlichen Dingen anſtellen.
9. Placet igitur, &c. So halte ich nun dafür.
10. Aptiorem eſſe alicui rei. Sich beſſer zu einer Sache ſchicken und reimen.

1. Officia, quae ex communitate ducuntur. Diejenigen Pflichten, welche zu Erhaltung der menschlichen Gesellschafft dienen.
2. Id hoc argumento confirmari potest, quod &c. Diß kan daher bewiesen werden, dieweil ꝛc.
3. Haec vita mihi contigit. Ich kom̃e in einen solchen Stand; Es ist mir ein solch Leben bescheret.
4. In omnium rerum affluentibus copiis (*esse.*) Alles genug und voll auf haben.
5. Omnia, quae cognitione digna sunt. Alles was nur zu wissen ist.
6. Summo otio secum considerare aliquid & contemplari. In guter Ruhe (Vergnüglichkeit) einer Sache nachdencken, und dieselbige zu ergründen, bemühet seyn.
7. Tanta solitudo, vt hominem videre non possimus. Wo es so einsam ist, (Eine solche Einöde,) da man keinen Menschen weder zu sehen, noch zu hören bekommt.
8. Excedere e vita. Sterben.
9. PRINCEPS omnium virtutum est Sapientia. Die Weißheit ist die vornehmste Tugend.
10. PRVDENTIA est rerum expetendarum fugiendarumque scientia. Die Klugheit ist nichts anders, als wenn man verstehet und weiß, was man verlangen und hassen, oder was man thun und lassen soll.
11. Societatem inter aliquos continere. Die

Die Gesellschafft oder Freundschafft zwischen etlichen erhalten.

1. Ea (*sc. Virtus,*) si maxima est, vt certe &c. Wenn diß die vornehmste Tugend ist, wie sie es denn in Warheit auch ist.
2. COGNITIO CONTEMPLATIOQVE, manca quodam modo atque inchoata est, si nulla actio rerum consequitur. Das bloſſe Wissen und daß man von einer Sache reden kan, ist gar unvollkommen (und nicht viel nutz) wenn man nicht auch zur That schreitet, und was man weiß, ins Werck richtet. (zur Praxi schreitet.)
3. Suum commodum tueri. Seinen Nutz befördern.
4. Aliquid alicui anteponere. Etwas einem andern vorziehen.
5. Optimus quisque. Ein jeder rechtschaffener Mann.
6. Cupidum esse in aliqua re. Sich mit ungemeiner Begierde auf ein Ding legen.
7. Perspicere & cognoscere naturam rerum. Ein Natur-Kündiger seyn; In der Natur forschen.
8. Tractare & contemplari aliquid Etwas untersuchen, unter Händen haben.
9. Res cognitione dignissimae. Wichtige und denckwürdige Sachen.
10. Subito mihi offertur periculum, discrimenque patriae, Es wird mir unversehens (plötz-

(plötzlich) zu Ohren gebracht (die Post gebracht,) wie das Vaterland in grosser Gefahr stehe, und Noth leide.

1. Subuenire alicui atque opitulari. Einem Hülffe verschaffen, zu Hülffe kommen.
2. Omnia relinquere atque abiicere. Alles stehen und liegen lassen.
3. Dinumerare stellas. Die Sterne zehlen.
4. Metiri mundi magnitudinem. Die gantze Welt ausmessen.
5. Quibus rebus intelligitur. Daher leicht zu ermessen.
6. CHARITATE HOMINVM nihil homini debet esse antiquius. Dem Menschen soll nichts liebers und angenehmers seyn, soll sich nichts mehr befleißigen, als der Liebe (des Nechsten.)

CAPVT XLIV.

7. Quorum studia, vitaque omnis in rerum cognitione versata est. Die ihre gantze Lebens-Zeit und alle ihren Fleiß auf studiren und Erlernung gewisser Dinge (Künste) gewendet haben.
8. Ab augendis hominum vtilitatibus & commodis, non recedere. Nicht nachlassen, anderer Leuthe Bestes und Wohlseyn auf alle Weise, zu suchen, und zu befördern.

1. Ad-

1. Adferre aliquid ad rempublicam. Dem gemeinen Weſen in etwas nutzen.
2. A doctoribus atque doctrina inſtructum & ornatum eſſe. Von ſeinen Praeceptoribus wohl unterrichtet (informirt) worden ſeyn, und etwas rechtes ſtudiret haben.
3. Ad rempublicam accedere. Das öffentliche Regiment antreten.
4. NON SOLVM VIVI atque praeſentes, (*doctores*) ſtudioſos diſcendi erudiunt atque docent, ſed hoc idem etiam poſt mortem monumentis litterarum aſſequuntur. Gelehrte Leute haben nicht nur in ihrem Leben das Glück und die Ehre, ihrer viel gelehrt und klug zu machen; ſondern ſie thun auch ſolches noch nach ihrem Tode, durch ihre gelehrte Schrifften.
5. Nullus locus praetermiſſus eſt ab iis, qui ad leges, qui ad mores, qui ad diſciplinam reipublicae pertineret. Es iſt von ihnen (in ihren Büchern) nichts vorbey gegangen (ausgelaſſen,) das zu Erhaltung guter Geſetze, guter Sitten und Zucht im gemeinen Weſen dienlich iſt.
6. Otium ſuum ad alicuius negotium conferre. Seine gute und geruhliche Lebens-Zeit dazu anwenden, daß man andere unterrichtet, wie ſie ihre Geſchäffte und Amt wohl verrichten ſollen.

deditum esse. Sich aufs Studiren und Erlangung der Weißheit legen.

1. Ad hominum vtilitatem suam prudentiam, intelligentiamque potissimum conferre. Seine Klugheit und Wissenschafft zu der Menschen Nutz anwenden.
2. Eloqui copiose, modo prudenter, melius est, quam vel acutissime sine eloquentia cogitare. Wenn man ein Ding ausführlich, doch mit Verstand, vorstellen kan, ist es viel besser, als wenn ein anderer die gelehrtesten und spitzfündigsten Gedancken hätte, und dieselben nicht von sich (an den Tag) geben kan.
3. Cogitatio vertitur in se ipsa. Was man nur so gedencket, bleibet bey uns verborgen, kommt Niemanden zu gute.
4. Cum aliquo communitate iunctum esse. Mit einem in Gesellschafft stehen.
5. Fauos fingere. Honig und Wachs machen.
6. Natura congregabilem esse. Sich von Natur gerne zusammen halten.
7. Homines natura congregantur. Die Menschen sind von Natur so beschaffen, daß sie sich gerne zusammen halten, und gesellen.
8. Virtus, quae constat ex hominibus tuendis, id est, ex societate generis humani. Die Tugend, welche die Menschliche Gesellschafft erhält.
9. Attingere aliquid. Mit etwas verknüpfft seyn.

1. Co-

1. Cognitio ieiuna & foliuaga eſt. Das bloſſe Wiſſen iſt nur Stückwerck, und eine ſchlechte Sache.
2. MAGNITVDO ANIMI, remota communitate, coniunctioneque humana, feritas eſt quaedam, & immanitas. Tapfferkeit und Großmüthigkeit, wenn ſie nicht zu Erhaltung Menſchlicher Geſellſchafft und zum gemeinen Beſten angewendet wird, iſt an und vor ſich ſelbſt mehr vor eine Frech- und Grauſamkeit zu halten.
3. Vincere aliquid. Etwas übertreffen.
4. Non verum eſt, quod dicitur a quibusdam, quod &c. Es wird fälſchlich von einigen vorgegeben, daß ꝛc.
5. Conſequi aliquid ſine aliis, atque efficere poſſe. Etwas ohne eines andern Hülffe erlangen und zu wege bringen können.
6. Inire cum aliquo communitatem & ſocietatem. Sich mit einem in Geſellſchafft und Bündniß einlaſſen. Idcirco initam eſſe cum hominibus communitatem, & ſocietatem. Deßwegen wäre die Menſchliche Geſellſchafft erfunden und geſtifftet worden.
7. Quod ſi omnia nobis, quae ad victum, cultumque pertinent, quaſi virgula diuina, vt aiunt, ſuppeditarentur, tum quisque, negotiis omnibus omiſſis, totum ſe in *Otio* collocaret. Wenn uns die Dinge, die wir zu

unſeres Leibes Erhaltung bedürffen, ohne unſere Mühe und nur ſo in den Schooß fielen, oder im Traum und Schlaff beſcheret würden/ würde ein jeder alle Arbeit ſtehen und liegen laſſen, und nichts thun, als daß er die Hände in den Schooß legte.

1. Se totum in ſcientia atque cognitione collocare. Sich bloß auf das ſtudiren (und ſpindiſiren) legen.
2. Non eſt ita. Es verhält ſich aber diß Ding viel anders.
3. Solitudinem fugere, & ſocium ſtudii quaerere. Die Einſamkeit fliehen, und ſich nach jemand umſehen, mit dem man umgehen, und ſeine Handthierung treiben könne.
4. Dicere. Etwas fürbringen.

CAPVT XLV.

5. Illud forſitan quaerendum ſit, num *cet.* Hie möchte man wohl fragen, ob denn ꝛc.
6. Non placet. Ich ſage nein dazu. Das wollte ich nicht gerne ſagen.
7. Conſeruandae patriae cauſa aliquid facere. Etwas zur Erhaltung des Vaterlandes thun.
8. Ita tetra, & ita obſcoena, vt dictu quoque videantur turpia. So garſtige und unflätige Dinge, daß man es auch nicht einmahl

mahl ohne Schande ſagen und nennen kan.

1. Suſcipere aliquid reipublicae cauſa. } Etwas des gemeinen Weſens Nutzens halben thun.
   Suſcipere aliquid pro republica. }
2. Hoc commodius ſe res habet. Es ſtehet nun ſo viel beſſer um dieſe Sache.
3. Intereſt mihi. Es iſt mir damit gedienet.
4. Hoc quidem effectum ſit. Es iſt dieſes nunmehr ausgemacht, und genug erwieſen.
5. COGNITIONEM, PRVDENTIAMQVE ſequitur conſiderata actio. Wenn man eine Sache recht verſtehet, und mit Verſtand überleget hat, ſo muß ſie auch bedächtlich ausgeführet werden.
6. Agere conſiderate. Etwas mit Bedacht thun, und ins Werck richten.
7. Prudenter cogitare. Etwas klug ausdencken.
8. Haec quidem hactenus. So viel von dieſem. Hiervon mag für dißmal genug geſagt ſeyn.
9. Patefactus eſt locus. Die Bahn iſt gebrochen.
10. Praeſtare alicui. Einem andern vorgehen. Beſſer ſeyn als ein anderer.
11. PRIMA OFFICIA DIIS immortalibus, ſecunda patriae; tertia parentibus; deinceps gradatim reliqua reliquis debentur. Den vornehmſten Dienſt ſind wir GOtt dem HErrn zu leiſten ſchuldig; nach dieſem un-

serm Vaterland, und denn unsern Eltern; und hernach so fortan denen übrigen, wie es einem jeden zukommt, solchen Dienst zu erweisen.

1. Breuiter disputare aliquid. Etwas kürtzlich abhandeln. Kürtzlich von einer Sache reden.
2. Sed iam ad reliqua pergamus. Aber wir müssen weiter.

Finis Libri Primi.

M. TVL-

M. TVLLII CICERONIS DE OFFICIIS AD M. FILIVM LIBER II.

CAP. I.

1. HOc satis explicatum arbitror libro superiore. Dieſe Materie iſt im vorhergehenden Buch zur Genüge ausgeführet worden.
2. Sequitur. Es iſt noch übrig.
3. Perſequi aliquid (ſc. *ſcribendo.*) Etwas beſchreiben.
4. Earum rerum, quibus vtuntur homines, facultas. Anſchaffung nöthigen Unterhalts und Auskommens.
5. Pertinere ad opes, ad copias. Güter und Reichthum zu wege bringen.
6. Maxime vtile. Das allernützlichſte.
7. De his aggrediar dicere. Ich bin entſchloſſen, von dieſer Sache zu handeln.
8. Pauca de inſtituto ac iudicio ſuo dicere. Mit wenigen ſeine Meynung und Vorhaben an den Tag legen und offenbahren.
9. Aliquem ad legendi ſtudium excitare. Einen zum fleißigen Leſen (ſtudiren) aufmuntern.

1. Ad ſcribendi ſtudium aliquem excitare. Einem Luſt machen, Bücher zu ſchreibeu.
2. Huius rei nomen mihi eſt inuiſum. Dieſe Sache iſt bey mir gar verhaßt, oder in geringem Anſehen.
3. In aliqua re multum operae & temporis ponere. Viel Zeit und Fleiß auf ein Ding wenden.
4. Per quos respublica regitur (al. geritur.) Die das Regiment führen.
5. Quibus ſe respublica ipſa commiſit. Denen ſich das gemeine Weſen ſelbſten anvertrauet hat. Die die gemeine Bürgerſchafft ſelbſt zur Regierung beſtimmet und erwehlet hat.
6. Omnes ſuas curas, cogitationesque in rempublicam conferre. Alle ſeine Sorge und Gedancken auf das Aufnehmen des gemeinen Weſens richten.
7. Cum dominatu vnius omnia tenentur. Wenn einer allein die Ober-Herrſchafft und Gewalt hat.
8. Cum neq; conſilio aut auctoritati eſt locus. Wo weder guter Rath, noch jemands Anſehen gilt. Wo man weder nach treuem Rath, noch dem Anſehen ehrlicher und aufrichtiger Leute was fraget.
9. Socios ſuos amittere. Seine gute Freunde und Collegen einbüſſen, verliehren.
10. Se angoribus dedere. Sich ängſtigen, ſich grämen und ſelbſten quälen.

1. An-

1. Angoribus confici. Vor Kummer ſterben.
2. Angoribus reſiſtere. Sich des Kummers, der Betrübnis entſchlagen.
3. Se dedere voluptatibus. Sich den Wollüſten ergeben. Vergängliche Luſt und Freude ſuchen.
4. VOLVPTATES indignæ ſunt homine docto. Wolluſt und Uppigkeit ſtehen einem Gelehrten ſehr übel an.
5. Respublica ſtat, quo coeperat ſtatu. Das gemeine Weſen ſtehet noch in vorigem Stande.
6. Respublica in homines non tam commutandarum, quam euertendarum rerum cupidos incidit. Das gemeine Weſen (Regiment) iſt ſolchen Leuten in die Hände gerathen, die nicht ſo wohl demſelben eine andere Geſtalt zugeben, als daſſelbe gar umzuſtoſſen und umzukehren geſonnen ſind.
7. Stans respublica. Eine florirende Republique, da es wohl zugehet.
8. Multum in ſcribendo operae ponere. Viel Bücher ſchreiben.
9. Scriptis aliquid mandare. Etwas aufzeichnen, ſchrifftlich verfaſſen.
10. In republica omnem ſuam curam, cogitationem, operam ponere. Alle ſeine Mühe, Anſchläge und Fleiß auf des gemeinen Weſens Wohlſeyn gehen laſſen.
11. Cum respublica nulla eſſet omnino. Da

das gemeine Weſen gantz und gar aufgehoben war.

1. Illae literae conticuerunt. Dieſe Schrifften haben aufgehört, ſind nicht continuirt worden.
2. Cuius nihil agere animus non poteſt. Der nicht kan müßig ſitzen, und die Hände in den Schoß legen.
3. In ſtudiis ab initio aetatis verſatum eſſe. Von Jugend auf ſich auf das Studiren gelegt haben, mit denen Studiis umgangen ſeyn.
4. Honeſtiſſime moleſtias deponere. Sich des Kumers auf eine anſtändige Art entſchlagen. Die Grillen am commodeſten vertreiben.
5. Se ad Philoſophiam referre. Sich auf die Philoſophie legen.
6. Cui (*Philoſophiae*) cum multum adoleſcens, diſcendi cauſa tribuiſſem. Als ich in meiner Jugend viel Fleiß und Zeit auf die Philoſophie gewendet.
7. Honoribus inſeruire. Sich um Ehren-Aemter bewerben.
8. Se totum reipublicae tradere. Seine gantze Zeit und Fleiß zum gemeinen Nutz anwenden.
9. Tantum loci eſt huic rei. Ich nehme mir ſo viel Zeit zu dieſer Sache.
10. Tempus omne conſumere in legendo. Die gantze Zeit nur mit Leſen zubringen.
11. Cui ſcribendi otium non eſt. Der keine Zeit hat Bücher zu ſchreiben.

CAPVT II.

1. Maximis in malis aliquid tamen boni adſequi. In ſeinem gröſſeſten Unfall und Elend doch noch das Glück haben ꝛc.
2. Literis mandare aliquid. Etwas aufzeichnen, ſchrifftlich verfaſſen.
3. Quae non ſatis nota ſunt mihi. Was mir nicht recht bekandt iſt. Davon ich nicht genugſame Nachricht habe.
4. Quae ſunt cognitione digniſſima. Merckwürdige Begebenheiten, die da meritiren, daß man ſie wiſſe, und fleißig behalte.
5. QVID EST, PER DEOS, optabilius ſapientia? quid praeſtantius? quid homini melius? quid homine dignius? Meyn, was könte doch wohl erwünſchter, was könte wohl ſchöner und vortrefflicher, was könte einem Menſchen nützlicher und anſtändiger erfunden und erdacht werden, als die Weißheit?
6. Sapientiam qui expetunt, philoſophi nominantur. Die ſich der Weißheit befleiſſigen, die ſie ſuchen, werden Philoſophi genennet.
7. Si interpretari velis. Wenn mans ſagen wollte, oder wenn mans beſchreiben wollte.
8. Studium ſapientiae. Begierde (Liebe) zur Weißheit.

1. Cauſa, qua aliqua res continetur. Die Urſache, warum es ſo iſt.
2. Studium alicuius rei vituperare. Eine Kunſt verachten, und nicht loben.
3. Haud ſane intelligo, quid laudandum puter. Ich wüſte nicht, was er ſonſten loben wollte.
4. Oblectationem animi quaerere, requiemque curarum. Seine Geſchäffte und Sorgen ein wenig beyſeit legen, und ſich eine Gemüths-Ergetzung machen. (Sich ein wenig divertiren.)
5. Conferre aliquid cum aliqua re. Etwas womit vergleichen.
6. Quid conferri cum hac re poteſt? Was ſchickt ſich zu der Sache?
7. Semper aliquid anquirere. Immer etwas zu unterſuchen haben; Immer nachgrübeln.
8. Quod ſpectat & valet ad bene, beateque viuendum. Das uns zu einem glücklich- und gewünſchten Leben führen, und behülfflich ſeyn kan.
9. Aut haec ars eſt, aut nulla omnino, per quam hoc aſſequamur. Wenn man es nicht durch dieſe Kunſt erlangt, ſo wird wohl keine andere ſeyn, dadurch wir es erlangen. Diß wird einzig und allein durch dieſe Kunſt erlanget.
10. Cuius rei nulla ars eſt. Eine Sache, die man ohne beſondere Kunſt lernen kan.
11. Minimarum rerum ſine arte nulla eſt.

Auch

Auch die schlechtesten Sachen haben ihre Vortheile; oder: Können nicht ohne Unterrichtung und Kunst erlernet werden.

1. Hoc est hominũ parum considerate loquentium. Diß ist unbesonnener und unverständiger Leute Geschwätz.
2. In re aliqua errare. In einer Sache fehlen.
3. Disciplina virtutis. Eine Kunst, die Tugend zu lernen. Eine Art die Tugend zu lernen.
4. Ab aliqua re discedere. Von einem Ding abgehen. Ein Ding fahren lassen.
5. Disputare aliquid accuratius. Eine Sache gar genau tractiren und untersuchen.
6. Cohortari ad rem aliquam. Zu einer Sache rathen, anmahnen.
7. Hoc alio quodam libro fecimus. Diß ist in einem absonderlichen Buche geschehen.
8. Hoc tempore. Vorjetzo, vor diesesmal.
9. Orbatum esse reipublicae muneribus. Von seinem öffentlichen Dienst abgesetzet seyn. Ein Priuat-Leben führen.
10. Ad aliquod studium se potissimum conferre. Sich fürnemlich auf ein studium legen.
11. Occurritur nobis. Es wird uns eingeworfen.
12. Constanter facere. Beständig bleiben. h. l. Sich selbsten nicht zuwider seyn.
13. Nihil percipi potest. Es kan von keinem Ding nichts gewisses gelehret werden.

1. De aliqua re disserere. Von einer Sache reden, handeln.
2. Praecepta officii persequi. Solche Lehren vorschreiben und an die Hand geben, welche zeigen, wie man sich gegen jederman recht und wohl verhalten und aufführen soll.
3. Mihi satis cognita est huius sententia. Ich habe dessen Meynung wohl innen.
4. Non sumus ii &c. Wir sind von dieser Art (sorte)
5. Cuius animus errore, nec habet vnquam, quid sequatur. Der mit seinem Gemüth bald da, bald dorthin fällt, und nichts gewisses hat, darnach er sich richtet. (Der gar keinen gewissen Glauben hat.)
6. Auferre aliquid. Etwas aufheben.
7. Certum aliquid. Etwas das gewiß, und unwidersprechlich wahr ist.
8. Dissentire ab aliquo. Nicht einerley Meynung mit einem seyn.
9. Probabile aliquid. Etwas, das wol zu beweisen stehet.
10. Improbabilia. Dinge, die gar keinen Grund haben.
11. Quid est, quod me impediat hoc facere? Was könte mich denn wohl abschrecken, daß ich das nicht thäte? Warum sollte ich das nicht thun?

1. Ea, quae mihi probabilia videntur. Was am glaublichſten zu ſeyn ſcheinet.
2. Improbare aliquid. Etwas verwerffen; Einem Ding nicht beypflichten.
3. Affirmandi arrogantiam vitare. Nicht unbeſonnener Weiſe gleich Ja zu einem Ding ſagen. Ohn vorhergegangene Uberlegung etwas nicht gleich vor gewiß halten und ausgeben.
4. Fugere temeritatem. Nicht unbedachtſam, nicht verwegen ſeyn.
5. Diſſidere ab aliqua re. Gar weit wovon entfernet ſeyn.
6. Diſputatur a noſtris: Es wird von denen Unſerigen gelehrt, oder vorgegeben.
7. Haec res elucere non poteſt. Man kan dieſe Sache nicht erkennen und verſtehen.
8. Ex utraque parte cauſarum facere contentionem. Zwiſchen beyden Theilen eine Vergleichung anſtellen. Beyde Theile gegen einander halten.
9. Explanare aliquid diligenter. Etwas genau unterſuchen und auslegen.
10. Antiquiſſima & nobiliſſima Philoſophia. Die älteſte und edelſte, fürnehmſte Secte in der Philoſophie.
11. In certo ſtudio, aliquo auctore, verſari. Unter eines Anführung ein gewiſſes Studium tractiren.

1. Praeclara quaedam parere. Vortreffliche Sachen an den Tag bringen.
2. Haec noſtra finitima veſtris. Unſere Lehr-Sätze, die denen eurigen faſt (in vielen) beykommen.
3. Haec tibi ignota eſſe nolui. Ich habe dir dieſes nicht verhalten wollen. Ich habe dich in dieſer Sache nicht ohne Nachricht wollen laſſen.
4. Nunc ad inſtituta pergamus. Wir wollen zu unſerm Zweck und Vorhaben ſchreiten.

CAPVT III.

5. Quinque rationes proponere alicuius rei perſequendae. Eine Sache in fünff Stücken abhandeln wollen; quarum duae pertinent ad *cet.* Davon die erſten zwey handeln von ꝛc.
6. Commoda vitae. Die Bequemlichkeit des Lebens.
7. Res, quae pugnare inter ſe videntur. Dinge, die einander entgegen zu ſeyn ſcheinen.
8. Honeſtatis pars perfecta eſt. Der Theil, der von der Erbarkeit handelt, iſt ausgeführet. (*ſc. libro primo.*)
9. Hanc rem tibi cupio eſſe notiſſimam. Ich wollte, daß du dir dieſe Sache recht bekandt machteſt, daß du dieſes Ding recht faſſe mögeſt.
10. Hoc, de quo nunc agimus, id ipſum eſt, quod

vtile

vtile appellatur. Jetzo handeln wir von dem vtili. (von dem / was wir den Nutzen nennen.)

1. Deflectere de via, sensimque *aliò* deduci. Von dem rechten Wege abkommen, und nach und nach wo anders hin verfallen.
2. Constituere aliquid. Etwas davor halten, (statuiren.)
3. Hac re nulla pernicies maior vitae hominum potuit adferri. Es kan nichts schädlichers zum Menschlichen Leben erdacht werden.
4. Pernicies mihi affertur. Es wird mir geschadet.
5. Summa auctoritate vir. Der ansehnlichste Mann.
6. Seuere aliquid distinguere. Etwas genau unterscheiden.
7. Confusa quaedam. Was unordentlich unter einander hergeworffen ist.
8. Vtile aliquid esse censere Etwas für zuträglich halten.
9. Ex quò efficitur. Daraus denn folget.
10. Parum perspicere aliquid. Etwas nicht recht verstehen.
11. Homo versutus & callidus. Ein arglistiger und verschlagener Mensch.
12. Malitiam sapientiam iudicare. Argliſt und Betrug für Klugheit halten.
13. Alicuius errorem eripere. Einem seinen Irrthum benehmen.
14. Alicuius opinionem ad aliam speciem tra-

traducere. Einen auf eine andere Meynung bringen.

1. Honestis consiliis aliquid consequi. Etwas durch erlaubte Mittel und Wege erlangen.
2. Fraude & malitia ea, quae volumus, consequi. Durch List und Schelmstücke zu seinem Wunsch gelangen.
3. Quae ad vitam hominum tuendam pertinent. Was zu Erhaltung des Menschlichen Lebens dient.
4. Ea, quae gignuntur e terra. Was aus der Erden wächset. Erdgewächse.
5. Alia eiusdem generis. Dergleichen.
6. Animal rationis expers. Ein unvernünfftig Thier.
7. Ratione vtens. Vernünfftig.
8. Suo opere efficere aliquid ad hominum vsum, atque vitam. Durch seinen Fleiß etwas zu des Menschen Nutz, und dessen Lebens Erhaltung beytragen.
9. Harum rerum duo genera ponuntur. Diese Dinge sind zweyerley Art, werden in zwey Theile getheilet.
10. Placatum aliquem efficere. Einen zur Gnade bewegen.
11. Proxime, & secundum Deos. Nechst GOtt.
12. Maxime vtilem esse alicui. Einem viel Nutzen bringen.
13. Harum rerum eadem diuisio est. Diese Dinge werden eben also eingetheilet.

1. Ob-

1. Obesse plurimum alicui. Einem viel (am meisten) Schaden zufügen.
2. Inanimus. Lebloß.
3. Hominum operis effici. Durch Menschliche Mühe und Fleiß zu wege gebracht werden.
4. Administratio hominum. Menschen Hülffe; anderer Leute Handreichung.
5. Curatio valetudinis. Artzeney.
6. Frugum, fructuumque reliquorum perceptio. Der Garten- und anderer Feldgewächse Einsammlung und Einerndung.
7. Re aliqua abundare. Ein Ding im Uberfluß und in grosser Menge haben.
8. Exportatio rerum. Abfuhr der Waaren. Abgang.
9. Inuectio rerum, quibus egemus. Zufuhr derer Waaren und anderer Sachen, so wir hie zu Lande nicht haben.
10. Munere aliquo fungi. Ein Amt verrichten.
11. Hac ratione. Auf die Art und Weise.
12. Lapides e terra excidere ad vsum necessarios. Steine aus der Erden hauen, die man nothwendig brauchet.
13. Penitus abditum esse. Gar tieff (in der Erden) verborgen stecken.
14. Aurum non effoderetur sine hominum manu. Wenn die Menschen nicht Hand anlegten, und sich bemüheten, würde kein Gold aus der Erden herausgegraben werden.

CAPVT IV.

1. Frigoris vim pellere. Die Kälte vertreiben. Sich für der Kälte bewahren.
2. Calorum moleſtias ſedare. Für groſſer Hitze Kühlung ſuchen.
3. Vnde haec tibi dari potuiſſent? Wo hätteſt du denn dieſes herbekommen.
4. Tecta ſubuenire, *al. ſubmunire.* Die Häuſer ausbeſſern.
5. Tectum vi tempeſtatis cecidit. Das Haus hat vom Wetter Schaden gelitten.
6. Tectum terrae motu cecidit. Das Haus iſt vom Erdbeben erſchüttert und eingefallen.
7. Tectum vetuſtate cecidit. Das Haus iſt alt und wandelbar worden, (baufällig.)
8. Alicuius auxilia petere. Sich Hülffe und Raths bey einem erholen.
9. Ductus aquarum. Waſſergänge, Canale.
10. Deriuationes fluminum. Leitung des Waſſers von einem Ort zum andern.
11. Agrorum irrigationes. Das Wäſſern derer Wieſen.
12. Moles oppoſitae fluctibus. Dämme, die das Waſſer ſchützen.
13. Portus manu factus. Ein gebaueter Hafen. (*Opponitur portui naturali.*)

1. Ex his omnibus perſpicuum eſt. Aus dieſen allen iſt deutlich zu ſehen und zu erkennen.
2. Fructus & vtilitates percipere ex aliqua re. Nutzen von einer Sache haben.
3. Rem aliquam capere. Eines Dinges habhafft werden.
4. Ex aliqua re fructum & commoditatem percipere. Nutzen und Bequemlichkeit von einer Sache haben und genieſſen.
5. Principem inueniendi eſſe, quem ex quaque re vſum habere poſſemus. Zu erſt erfinden, wozu ein jedes Ding zu gebrauchen ſey, und nütze.
6. Belluas paſcere. Das Vieh füttern.
7. Belluas domare. Die Thiere zahm und bändig machen.
8. Tueri belluas. Die Thiere aufziehen und erhalten.
9. Tempeſtiuos fructus ex aliqua re capere. Ein Ding zu rechter Zeit nutzen.
10. Belluas, quae nocent, interficere. Die ſchädliche Thiere ausrotten.
11. Res, quae vſui eſſe poſſunt. Nützliche Dinge, die zu unſerm Nutzen dienlich ſind.
12. Quid enumerem artes &c. Wer wollte die Künſte alle herzehlen, ꝛc.
13. Res, ſine quibus vita omnino nulla eſſe poteſt. Dinge, welche man im menſchlichen Leben ohnmüglich entbehren kan.

1. Aegris ſubuenire. Denen Krancken helffen.
2. Haec mihi eſt oblectatio. Daran beluſtige und ergötze ich mich.
3. Qui victus, aut cultus, niſi tam multae nobis artes miniſtrarent. Wie wollten wir unſern Leib ſpeiſen und kleiden, wenn uns nicht ſo viel Künſte darzu behülfflich wären.
4. Diſtare ab aliqua re. Von einem Ding unterſchieden ſeyn.
5. Vrbes aedificare. Städte erbauen.
6. Vrbes frequentantur. Die Städte werden bewohnt.
7. Leges moresque conſtitüere. Gute Geſetze und Anſtalten (Verordnungen) machen.
8. Iuris aequa deſcriptio. Gute Rechts-Verfaſſung, Policey-Ordnung.
9. Certa viuendi diſciplina. Zucht und Ordnung, darnach man ſich im Leben richten muß.
10. Hanc rem (*leges ſcil. & diſciplinam*) manſuetudo animorum conſequitur. Durch dieſe Dinge werden die Menſchen gebändigt, und ſanfftmüthig.
11. His rebus effectum eſt. Mittelſt dieſer Dinge iſt es dahin (ſo weit) gekommen.
12. Vita eſt munitior. Man kan ſicherer leben.
13. Dando, & accipiendo, mutandisque fa-

facultatibus & commodis, nulla re egemus. Durch Handel und Wandel, und Verwechſelung derer Güther (Verſtechung) gegen andere, kommen wir einander zu Hülffe, daß keiner an einem Dinge Mangel leiden darff.

CAPVT V.

1. Longiorem aliquo loco eſſe, quam neceſſe eſt. Sich länger (wobey) an einem Ort aufhalten, als es nöthig.
2. Quis eſt, cui non perſpicua ſunt illa. Wer wolte das nicht verſtehen. Dieſes iſt ja allen zur Genüge bekandt und läuffig.
3. Pluribus verbis aliquid commemorare. Etwas weitläufftig abhandeln, (ausführen.)
4. Dux belli. Ein General, Obriſter.
5. Gerere res magnas & ſalutares. Wichtige und zum gemeinen Nutzen dienliche Thaten thun.
6. Sine hominum ſtudiis. Ohne anderer Leute Hülffe.
7. Nego hoc fieri poſſe. Ich gebe nicht zu, daß dieſes müglich ſey (practicable ſey.)
8. Res non dubia. Eine Sache, die Sonnenklar iſt, daran niemand zweiffeln will.
9. Vti teſtibus. Zeugen anführen.

1. Teſtes non neceſſarii. Unnöthige Zeugen.
2. Magnas vtilitates adipiſci. Groſſen Vortheil erlangen.
3. Conſpiratio atque conſenſus hominum. Die einmüthige Zuſammen-Geſellung derer Menſchen.
4. Deteſtabilis peſtis. Eine ſchädliche und abſcheuliche Sache.
5. NVLLA TAM DETESTABILIS peſtis eſt, quae non homini ab homine naſcatur. Es iſt kein Schade ſo groß und greulich, den nicht ein Menſch dem andern thut. (den ſich nicht die Menſchen untereinander ſelbſten zufügen.)
6. Vir magnus & copioſus. Ein weitberühmter und wohl beredter Mann.
7. Colligere aliquid. Etwas zuſammen tragen.
8. Eluuio. Waſſerfluthen, Uberſchwemmung.
9. Vaſtitas. Verwüſtung.
10. Repentina multitudo belluarum. Schnelle und häuffige Einfälle derer wilden Thiere.
11. Impetu alicuius conſumi, item: Alicuius impetu deleri. Durch eines Gewaltſamkeit aufgerieben werden (umkommen.)
12. Calamitas. Unglück.
13. Hic locus nihil habet dubitationis. Dieſes Stück (Paſſage) iſt auſſer allen Zweiffel. (gantz klar.)

1. Alicui plurimum prodeſſe & obeſſe. Einem den gröſten Nutzen, auch den gröſten Schaden zufügen können.
2. Hoc ſtatuo eſſe virtutis. Das halte ich vor löblich, vor eine groſſe Tugend.
3. Conciliare animos hominum. Sich die Leute gewogen machen.
4. Quae in hac re fiunt vtiliter ad hominum vitam. Was das Menſchliche Leben vor Nutzen von dieſem Dinge hat.
5. Tribuere aliquid alicui. Einem was zuſchreiben.
6. Artes operoſae. Handwercke.
7. Alicuius ſtudia excitare. Eines Lieb erwecken, daß er uns diene.
8. Studia promta & parata. Bereitwillige Dienſte.
9. Amplificatio rerum noſtrarum. Die Vermehrung unſerer Güter.
10. Vir praeſtans. Ein braver Mann.
11. Haec res in tribus rebus fere vertitur. Dieſes beſtehet in dreyen Stücken, quarum una eſt in *cet.* Davon das erſte umgehet mit ꝛc.
12. Conſentaneum eſſe alicui rei. Sich zu einer Sache ſchicken, mit einer Sach übereinkommen.
13. Ex aliqua re gigni. Von einer Sache herkommen.
14. Perſpicere, quae cuiusque rei cauſa ſit. Unterſuchen, warum ein jedes Ding ſo und ſo ſey.

1. Cohibere motus animi turbatos. Die unruhigen Gemüths-Bewegungen dämpffen. Die Affecten im Zaum halten.
2. Aliquem obedientem efficere alicui. Einen jemanden unterthänig machen.
3. Aliquo vti moderate & scienter. Mäßig und bescheidentlich mit einem umgehen.
4. Studiis alicuius ea, quae natura desiderat, expleta, cumulataque habere. Durch eines Hülffe alles, was man zu natürlicher Unterhaltung bedarff, genung und überflüßig haben (erlangen.)
5. Importatur mihi aliquid incommodi. Es wird mir Schaden (Leides) gethan.
6. Propulsare incommodum. Schaden verhüten.
7. Vlcisci aliquem. Sich an jemanden rächen.
8. Nocere alicui, conari. Einem Schaden zu thun suchen.
9. Tanta poena aliquem adficere, quantam aequitas, humanitasque patitur. Einen mit einer rechtmäßigen, doch leidlichen Straffe belegen.

CAPVT VI.

10. Assequi aliquam facultatem. Etwas erlangen.
11. Alicuius studia complecti, eaque tenere. Ei-

Eines Wohlgewogenheit zu wege bringen, und erhalten.

1. Haec dicemus, neque ita multo poſt. Davon wollen wir bald etwas melden.
2. Pauca ante dicenda ſunt. Es iſt nur noch was weniges zuvor zu erinnern.
3. Magna vis eſt huius rei. Diß Ding kan viel thun.
4. Hoc ita eſſe, quis ignorat? Es iſt jedermann bekand, daß ſich diß alſo verhalte.
5. Proſpero fortunae flatu vti. Gut Glück haben.
6. Ad exitus peruehi optatos. Seine Verrichtungē gewünſcht zu Ende bringen. Gewünſchten Fortgang in ſeinem Thun haben.
7. Cum fortuna reflauit. Wenn ſich das Glück wendet.
8. Affligi. In Noth und Elend gerathen.
9. Caſus, quos fortuna habet rariores. Ungewöhnliche und ſeltene Unglücks-Fälle.
10. Haec igitur - - rariora. Dieſes pfleget ſelten zu geſchehen, ſich zuzutragen.
11. Interitus exercituum. Groſſe Niederlagen gantzer Kriegs-Heere, (Armeen.)
12. Clades Imperatorum. Verluſt derer Generals-Perſonen oder anderer Kriegs-Oberſten.
13. Summus ac ſingularis vir. Ein vornehmer und tapfferer Mann.

1. Inuidiae multitudinis. Haß und Verhetzung des Pöbels.
2. Bene meriti ciues. Leute die sich um das Vaterland wohl verdient haben.
3. Res secundae. Gut Glück/ wenn es einem wohl gehet.
4. Imperia. Vornehme (Generals-) Chargen im Kriege.
5. Res, quae sunt fortuitae. Dinge/ so in des Glückes Händen stehen/ vom Glück herrühren.
6. Res, quae neutram in partem effici possunt. Dinge, die auf keine Weise können ins Werck gerichtet werden.
7. Hoc cognito. Nachdem nun dieses gewiß.
8. Hominum studia ad vtilitates suas allicere, atque excitare. Sich die Leute gewogen, und zu Nutze machen. Sich die Leute verbunden machen.
9. Oratio est longior. Die Rede (Predigt) ist etwas lang gerathen.
10. Magnitudo vtilitatis. Der grosse Nutzen.
11. Oratio mihi videtur breuior. Die Abhandlung der Sache kommt mir zu kurtz vor.
12. Aliquid alicui tribuere ad eum augendum, aut honestandum. Einem worinnen dienen, daß er zu Gut und Ehren gelangt.
13. Beneuolentiae gratia aliquid facere. Etwas aus gutem Willen thun.
14. Aliqua de caula. Gewisser Ursachen halben.

1. Ho-

1. Honoris causa aliquid facere. Ehren halber was thun.
2. Alicuius virtutem suspicere. Eines Tugend (sonderbare Gaben) bewundern.
3. Dignus fortuna quam amplissima. Grosser Ehren werth. Der groß Glück und Ehre verdienet.
4. Fidem alicui habere. Einem trauen und glauben.
5. Bene rebus alicuius consulere. Es gut mit einem meynen. Eines Sachen wohl in acht nehmen.
6. Opes alicuius metuere. Sich für eines grossen Gewalt fürchten.
7. Expectare aliquid ab aliquo. Etwas von einem zu erlangen vermeynen.
8. Popularis homo. Einer der den gemeinen Mann sucht auf seine Seiten zu bringen. Sic explicat Cellarius, additque exempli gratia illud *Liuii Lib. II. cap.* 10. Nec quisquam malis artibus postea tam popularis esset, quam tum bene imperando vniuersus Senatus fuit. *Plutarchus* in Arato Φιλοπολίτας vocat. Haec ille.
9. Largitiones proponere. Geschenck (Recompens) verheissen.
10. Pretio aut mercede duci. Etwas vor Geld und Lohn thun. (Sich bestechen lassen.)

1. Haec

1. Haec ſordidiſſima eſt ratio & inquinatiſſima. Das iſt die gärſtigſte und ſchändlichſte Weiſe.
2. Aliqua re teneri. Sich ein Ding belieben laſſen.
3. Ad aliquam rationem confugere. Ein gewiſſes Mittel ergreiffen, vor die Hand nehmen.
4. Male ſe res habet. Es iſt übel beſtellet.
5. Virtute aliquid efficere. Etwas durch Tugend und Wohlverhalten zu Wege bringen.
6. Tentare aliquid pecunia. Etwas durch Geld zuwege zubringen ſuchen.
7. Subſidium neceſſarium. Nothwendiges Mittel.
8. Subſidio aliquo vti. Sich eines Mittels recht bedienen.
9. Propiorem eſſe alicui rei. Einem Ding näher zugehören.
10. Subiicere ſe imperio alicuius & poteſtati. Sich unter eines Botmäßigkeit begeben.
11. Pluribus de cauſis. Vieler Urſachen halber.
12. Duci beneuolentia. Aus gutem Willen, gutwillig etwas thun.
13. Duci beneficiorum magnitudine. Durch viel und groſſe Wohlthaten wozu bewogen werden.
14. Dignitatis præſtantia. Groſſes Anſehen.

1. Spe duci, id sibi vtile futurum. Etwas thun, in Hoffnung, man werde Nutzen davon haben.
2. Duci metu. Aus Furcht was thun.
3. Vi parere cogi. Mit Gewalt zum Gehorsam gezwungen werden.
4. Spe largitionis capi. Sich von grosser Hoffnung eines guten Geschencks (Recompens) einnehmen lassen.
5. Promissis capi. Sich viel versprechen lassen. Sich durch viel Vertröstung das Maul lassen wässerig machen.
6. Mercede conduci. Sich vor Geld (Bezahlung) dingen lassen.

CAPVT VII.

7. OMNIVM RERVM non aptius est; quidquam ad opes tuendas, quam diligi. Unter allen Dingen dienet nichts besser seine Güter zu vermehren und zu erhalten, als Liebe und Gunst anderer Leute.
8. Hoc alienum est ad hanc rem. Es schickt sich nicht wohl, dienet gar nicht darzu.
9. Quem quisque odit, perisse expetit. Wem man nicht gut ist, dem wünscht man immerzu den Tod.
10. Obsistere alicui rei. Sich gegen etwas schützen.
11. Hoc, si antea fuit ignotum, nuper est cognitum.

gnitum. Wer es zuvor nicht gewuſt hat, der hat es neulich können ſehen und lernen.

1. Armis opprimere aliquem. Einen mit Gewalt bezwingen.
2. Perferre aliquem. Einen leiden müſſen.
3. Multum valere ad peſtem alicuius. Viel zueines Untergange helffen, dienen.
4. Exitus tyrannorum. Untergang, Stürtzung der Tyrannen.
5. Effugere interitum. Dem Tod entgehen.
6. Horum haud fere quisquam. Faſt keiner.
7. MALVS CVSTOS diuturnitatis, metus. Wer die Leute nur durch Furcht und nicht durch Liebe im Zaum halten will, wird ſich nicht lange halten können.
8. BENEVOLENTIA fidelis eſt vel ad perpetuitatem. Freundlichkeit und Gütigkeit läſſet einem niemals nichts böſes widerfahren.
9. Vi oppreſſum aliquem imperio coërcere. Einen mit Gewalt unter ſeine Gewalt bringen.
10. Adhibere ſaeuitiam in aliquem. Grauſam (ſcharff) gegen einen ſeyn.
11. Teneri non poſſe. Nicht gebändiget, nicht im Zaum gehalten werden können.
12. Qui ita ſe inſtruunt, vt metuantur. Leute, die ſich nur wollen gefürchtet wiſſen. Die ſich formidable machen.

1. Hoc

1. Hoc (*ſc. homine*) nihil poteſt eſſe dementius. Das iſt wohl ein groſſer Narr.
2. Leges demergere. Die Geſetze unterdrucken.
3. Libertatem timefacere. Die Freyheit ſchwächen, ihr einen ziemlichen Stoß geben.
4. Emergere aliquando. Einmahl wieder herfür kommen.
5. Iudicia tacita. Heimliche Rathſchläge.
6. Acriores morſus ſunt libertatis intermiſſae. Man ſtreitet viel hefftiger vor die verlohrne Freyheit.
7. Latiſſime patere. Sich weit erſtrecken.
8. Multum valere ad aliquam rem. Viel zu Erlangung eines Dinges thun.
9. Amplecti aliquid. Etwas ergreiffen.
10. Charitatem retinere. Der Leute Liebe und Gunſt beybehalten.
11. Facillime, quod volumus, conſequi. Gar leicht zu ſeinem Wunſch gelangen. Was man will, erlangen.
12. Se metui velle. Wollen, daß ſich jederman für einem fürchten ſolle. Formidable ſeyn wollen.
13. Metuere aliquem. Sich für einem fürchten.
14. Quid cenſemus, hunc, quo cruciatu angi ſolitum. Was meynet ihr wohl, was dieſer vor groſſe Quaal, Angſt und Marter ausſtehen muß.
15. Cruciatu timoris angi. Sich ſehr fürchten.

1. Culter tonſorius. Ein Scheer-Meſſer.
2. Candenti carbone adurere ſibi capillum. Mit einer glüenden Kohle den Bart abbrennen/ (abſengen.)
3. Hunc N. N. quo animo vixiſſe arbitramur? Wie ſoll man wohl dencken, daß dem N. N. zu muth geweſen ſeyn.
4. Admodum diligere aliquem. Einen über die Maſſe lieben.
5. Ex epulis ad aliquem venire. Nach Tiſch (gehaltener Mahlzeit) zu jemand gehen.
6. Barbarus, compunctus notis Threiiciis. Ein ausländiſcher Knecht, der vor der Stirn allerhand Figuren gebrandt und geſchnitten hatte, wie in Thracien der Gebrauch war. Nam apud Thraces punctas eſſe frontes, nobile iudicabatur.
7. Diſtrictus gladius. Ein bloſſer Degen/ Schwerd.
8. Stipator. Ein Trabant.
9. Perſcrutari aliquid & exquirere. Etwas genau durchſuchen und durchſtören.
10. Stigmatia. Ein gezeichneter Menſch. Aliqui explicant; qui ſtigmate erat notatus, infamis. Plin. Ep. Lib. I, 5. *Stigmoſus* dicitur; Petronio *Stigmate punctus*. Martiali *Inſcriptus*: Plauto *Literatus* vocatur. Nam notae iſtae literis verbisque conſtabant, quae cauſam crimenque oſtenderent.

Petro.

Petronius: Sequar ego, frontes notans inſcriptione ſolerti, vt videamini ſtigmate puncti.

1. Nec eum fefellit. Er hat Recht gehabt. Es haben ihn ſeine Gedancken nicht betrogen.
2. Pellicatus ſuſpicio. Verdacht wegen Ehebruchs, oder daß man mit einer andern zuhält.
3. Teſtis eſt hic. Dieſes bezeugt dieſer mit ſeinem Exempel.
4. Cuius eſt praeter caeteros nobilitata crudelitas. Der vor allen andern wegen ſeiner Grauſamkeit wohl bekandt iſt.
5. Ex inſidiis interire. Durch Liſt und Nachſtellung um ſein Leben kommen.
6. In aliquem impetum facere. Sich wider einen aufmachen. Einen anfallen.
7. Relinquere aliquem, (*ſc. regem.*) Von einem abfallen.
8. Se ad aliquem conferre. Sich zu einem ſchlagen, begeben.
9. Imperare iniuſte. Nicht wohl regiren. Ubel haushalten.
10. Spectatorem ſe otioſum praebere alicuius rei. Einer Sache mit guter Ruhe zuſehen, (wo es hinaus wolle.)

CAPVT IIX.

11. Recordari aliquam rem. Einer Sache erwähnen.
12. In tali re. In ſolchem Fall.

1. Bella gerere pro ſociis. Vor ſeine Bundes-Genoſſen ſtreiten.
2. De imperio bella gerere. Vor das Reich (um Land und Leute) kriegen.
3. Exitus bellorum neceſſarii. Wenn man im Siege aus Noth in etwas grauſam verfahren muß.
4. Hic eſt portus, & refugium meum. Dieſer Mann iſt meine einige Zuflucht. Ich weiß mich ſonſt nirgends hinzuwenden, als zu dieſem.
5. Ex aliqua re maximam laudem capere. Von einer Sache groſſen Ruhm und Lob erlangen.
6. Socios aequitate & fide defendere. Sich ſeiner Bunds-Genoſſen dem Verſprechen und Billigkeit nach, annehmen, ſie vertreten und in Schutz nehmen.
7. Hoc verius *ſic*, quam *aliter* poteſt nominari. Diß kan man eher ſo, als anders nennen.
8. Senſim conſuetudinem aliquam minuere. Nach und nach von einer Gewohnheit abkommen, abgehen.
9. Diſciplinam ſenſim minuere. Die Zucht nicht ſo genau in acht nehmen, und nach und nach fahren laſſen.
10. Jam antea. Schon vorlängſt.
11. Penitus amittere aliquid. Gantz und gar um ein Ding kommen.

1. De-

. Desitum est videri quidquam iniquum. Man hält nichts mehr vor Unrecht.
. Exirit in ciues magna crudelitas. Es wird gar grausam mit den Bürgern verfahren.
. Non honesta victoria. Ein schändlicher Krieg.
.. Honesta causa. Eine gute / ehrliche Sache.
. Hastá posita bona alicuius in foro vendere. Eines Güter auf öffentlichem Marckt an die Meistbietenden verkauffen.
. Bonus vir. Ein ehrlicher Mann.
. Certe. Zum wenigsten.
. Causa impia. Eine ungerechte lose Sache.
. Victoria foedior. Ein greulicher Sieg.
o. Bona alicujus publicare. Eines Haab und Gut öffentlich verkauffen.
1. Vexare & perdere regionem. Ein Land sehr drücken und gar verderben.
2. Ad exemplum. Zum Zeichen.
3. Portare in triumpho vrbem aliquam. Item:
4. Ex aliqua vrbe triumphare. Eine gewisse Stadt im Sieges-Gepränge lassen für sich hertragen. (*scil. in effigie.*)
5. Ex bello aliquo triumphare. In einem Kriege den Sieg erhalten.
6. Multa commemorare. Vieles anführen.

1. Nefaria in ſocios. Unbillichkeiten, ſo man gegen ſeine Bundsgenoſſen ausübet.
2. Hoc vno ſol nihil vnquam vidit indignius. Es iſt das Unbilligſte, das jemahls hätte geſchehen können. Das höchſte Unrecht von der Welt.
3. Iure plectimur. **Wir empfangen unſern verdienten Lohn, was unſere Thaten werth ſind.** Luc. 23, 41.
4. Scelera alicuius impunita ferre. Einen ungeſtrafft hingehen laſſen, durch die Finger ſehen.
5. Niſi tam multorum impunita ſcelera tuliſſemus, nunquam ad *hunc* tanta peruenisſet licentia. Hätte man nicht ſo vielen nachgeſehen, (zu ſo vielen ſtille geſchwiegen,) dieſer Mann würde ſich ſchwerlich ſo groſſe Freyheit herausgenommen haben.
6. Ab hoc rei familiaris ad me venit haereditas. Deſſen Güther habe ich geerbet.
7. Ab hoc cupiditatum ad multos improbos venit haereditas. Von dieſem iſt die böſe Begierde auf viele fortgepflantzet worden. Durch dieſen Menſchen ſind die böſen Lüſte in die Welt und auf viele Menſchen kommen.
8. Homines perditi. Liederliche, böſe Leute.
9. Aliquid ſperare. Künfftig ſich etwas einbilden, worauf hoffen.

1. Ha-

Haſtam vibrare. Die Pique ſchwengen, metaphorice hoc loco dictum de bonis, ad *haſtam* ſcil. terrae infixam, venditis plurimum licitantibus, vt apud nos in auctione publica.

Quaeſtor vrbanus. Schatz-Rentmeiſter.

Ex hoc debet intelligi. Daraus kan man leichtlich abnehmen, ſchlieſſen.

Talibus praemiis propoſitis. Weil ſolcher Lohn zu gewarten.

Nunquam deerit haec res. Es wird niemahls daran fehlen.

Parietes vrbis modò ſtant & manent. Die Stadt-Mauren ſtehen kaum noch.

Extrema ſcelera metuere. Sich des euſſerſten Unglücks nunmehr zu befürchten (verſehen) haben.

Penitus amittere aliquid. Gantz und gar um etwas kommen.

Incidere in clades. In unwiederbringlichen Schaden kommen, gerathen.

Redire ad propoſitum. Wieder zu ſeinem Zweck kommen.

1. Qui metui, quam cari eſſe, & diligi malunt. Die Leute lieber in Furcht halten, als ſich durch Freundlichkeit ihre Liebe zuwege bringen.
2. Iniuſte imperare. Nicht wohl regieren.
3. Quod cum perſpicuum ſit, ſequitur, &c.

Da es nun klar am Tage liegt, ſo folgt nothwendig ꝛc.

1. Cuius vis eſt imbecilla. Der ſchwach iſt.
2. Hac re pariter omnes egemus. Dieſer Sache ſind wir alle mit ein ander höchſtbedürfftig.
3. Ad cuiusque vitam inſtitutam accommodandum eſt. Ein jeder muß ſeinen Stand betrachten.
4. Cui a multis opus eſt diligi. Der vieler Leute Gunſt bedarff.
5. Hoc ſit primum & neceſſarium. Diß iſt für das fürnehmſte und nothwendigſte zu halten.
6. Familiaritates habere fidas amantium nos amicorum. Solche gute Freunde haben / die es redlich und rechtſchaffen mit einem meynen.
7. Mirari aliquem. Einen hoch und werth halten.
8. Haec eſt vna res prorſus, vt &c. Das iſt die eintzige Sache, diß machets eintzig und allein, daß ꝛc.
9. Vir ſummus. Hohe Standes-Perſon.
10. Vir mediocris. Ein gemeiner Mann, oder mittelmäßigen Standes Perſon.
11. Differt multum inter hos. Es iſt ein groſſer Unterſchied zwiſchen dieſen.
12. Ea res omnibus propemodum eſt comparanda. Darnach haben ſich alle Menſchen zu beſtreben, befleißigen.

1. Haec

. Haec mihi ſuppetunt. Ich habe dieſes, kan dieſes haben.
. Amicitias comparare. Freundſchafft ſtifften und zuwege bringen.

CAP. IX.

. Liber ſic inſcribitur. Das Buch heiſt ſo, wird ſo genennet.
.. De hac re duo ſunt noſtri libri. Davon haben wir zwey Bücher geſchrieben.
. Attingere aliquid. Etwas mit wenigen berühren.
. Res maiores adminiſtrare. Wichtige Dinge unternehmen.
. Plurimum adiuuare. Sehr dienlich ſeyn.
. Fidem habere alicui. Einem trauen.
. Cum admiratione quadam, honore aliquem dignum putare. Einen bewundern, und aller Ehren werth ſchätzen.
0. Simpliciter breuiterque dicere. Kürtzlich und einfältig wovon reden.
1. Eſt alius quidam aditus ad multitudinem. Es iſt noch ein ander Mittel, ſich bey dem gemeinen Mann beliebt zu machen.
2. In alicuius animum tanquam influere. Sich bey einem angenehm machen. Eines Hertz einnehmen.
3. BENEVOLENTIA beneficiis capitur maxi-

Da es nun klar am Tage liegt, ſo folgt nothwendig ꝛc.

1. Cuius vis eſt imbecilla. Der ſchwach iſt.
2. Hac re pariter omnes egemus. Dieſer Sache ſind wir alle mit ein ander höchſtbedürfftig.
3. Ad cuiusque vitam inſtitutam accommodandum eſt. Ein jeder muß ſeinen Stand betrachten.
4. Cui a multis opus eſt diligi. Der vieler Leute Gunſt bedarff.
5. Hoc ſit primum & neceſſarium. Diß iſt für das fürnehmſte und nothwendigſte zu halten.
6. Familiaritates habere fidas amantium nos amicorum. Solche gute Freunde haben, die es redlich und rechtſchaffen mit einem meynen.
7. Mirari aliquem. Einen hoch und werth halten.
8. Haec eſt vna res prorſus, vt &c. Das iſt die eintzige Sache, diß machets eintzig und allein, daß ꝛc.
9. Vir ſummus. Hohe Standes-Perſon.
10. Vir mediocris. Ein gemeiner Mann, oder mittelmäßigen Standes Perſon.
11. Differt multum inter hos. Es iſt ein groſſer Unterſchied zwiſchen dieſen.
12. Ea res omnibus propemodum eſt comparanda. Darnach haben ſich alle Menſchen zu beſtreben, befleißigen.

1. Haec

1. Haec mihi ſuppetunt. Ich habe dieſes, kan dieſes haben.
2. Amicitias comparare. Freundſchafft ſtifften und zuwege bringen.

CAP. IX.

3. Liber ſic inſcribitur. Das Buch heiſt ſo, wird ſo genennet.
4. De hac re duo ſunt noſtri libri. Davon haben wir zwey Bücher geſchrieben.
5. Attingere aliquid. Etwas mit wenigen berühren.
6. Res maiores adminiſtrare. Wichtige Dinge unternehmen.
7. Plurimum adiuuare. Sehr dienlich ſeyn.
8. Fidem habere alicui. Einem trauen.
9. Cum admiratione quadam, honore aliquem dignum putare. Einen bewundern, und aller Ehren werth ſchätzen.
10. Simpliciter breuiterque dicere. Kürtzlich und einfältig wovon reden.
11. Eſt alius quidam aditus ad multitudinem. Es iſt noch ein ander Mittel, ſich bey dem gemeinen Mann beliebt zu machen.
12. In alicuius animum tanquam influere. Sich bey einem angenehm machen. Eines Hertz einnehmen.
13. BENEVOLENTIA beneficiis capitur maxi-

me. Durch Wolthat macht man ſich bey den Leuten beliebt.

1. Secundo loco. Fürs andere.

2. BENEFICA VOLVNTATE beneuolentia mouetur, etiam ſi res forte non ſuppetat. Ob es gleich nicht allezeit in unſerm Vermögen ſteht, kan man ſich doch durch einen guten Willen bey den Leuten beliebt machen.

3. Vehementer amor multitudinis commouetur hac re. Hiedurch macht man ſich bey dem gemeinen Mann ſehr beliebt.

4. Opinio liberalitatis. Wenn man einen vor freygebig hält.

5. Opinio fidei (de aliquo.) Wenn man einen vor ehrlich anſieht.

6. Manſuetudo morum & facilitas. Freundlichkeit und Leutſeligkeit.

7. Hoc per ſe mihi placet. Diß iſt mir vor und an ſich ſelbſt lieb.

8. Quod animos omnium natura, & ſpecie ſua commouet. Das durch ſeine natürliche Schönheit einen jeden einnimmt, beluſtiget, (afficiret.)

9. Cauſae grauiſſimae. Die wichtigſten Urſachen.

10. Cauſae leuiores. Schlechtere, geringe Urſachen.

1. Fi-

1. Fidem habere alicui. Ein gut Vertrauen zu einem haben.
2. Qui adeptus eſt prudentiam. Der geſchicklich und verſtändig iſt.
3. Plus intelligere, quam alius. Klüger ſeyn, als ein anderer.
4. Futura proſpicere. Künfftige Dinge wiſſen.
5. Cum res agitur, in diſcrimenque ventum eſt. Wenn die Noth an Mann gehet.
6. Expedire rem. Etwas ausrichten. Rath ſchaffen.
7. Conſilium ex tempore capere. Geſchwinde Rath ſchaffen können.
8. In quo nulla fraudis, iniuriaeque ſuſpicio eſt. Zu dem man ſich keines Betrugs und Unbillichkeit verſiehet. Dem man nichts böſes zutrauet.
9. Alicui ſuam ſalutem, & fortunas rectiſſime committere poſſe. Einem ſein Leib und Leben, (Wohlfahrt) Haab und Gut ſicherlich anvertrauen können.
10. Multum pollere ad aliquam rem. Viel bey einer Sache thun können.
11. Satis habere auctoritatis. Anſehen genung haben. Genung aeſtimiret werden.
12. Hoc valet ad fidem faciendam. Dieſes machet guten Credit.
13. Detrahere *alicui* opinionem probitatis.

Einen nicht vor ehrlich und aufrichtig halten/ Einem nichts gutes zutrauen.

1. Iuſtitia intelligentiae coniuncta. Wenn Gerechtigkeit und Verſtand zuſammen kommen.
2. Multum habere virium. Viel vermögen.
3. Nihil valere. Nichts gelten, nichts ausrichten.

CAPVT X.

4. Ne quis ſit admiratus. Es wolle ſich niemand verwundern.
5. Conſtat inter omnes. Es iſt bey allen ausgemacht.
6. A me ipſo ſaepe diſputatum eſt. Ich habe ſelbſt offt ſo gelehret.
7. Seiungere. Von einander trennen.
8. Veritatem ipſam limare in diſputatione. In Unterſuchung einer Sache genau auf die Wärheit gehen.
9. Ad opinionem communem ſuam accommodare orationem. Nach dem gemeinen Wahn reden.
10. Loqui vt vulgus. Reden, wie der gemeine Mann zu reden pfleget.
11. Popularibus verbis agere & vſitatis. Nach des gemeinen Mannes Art reden.
12. Opinio popularis. Des gemeinen Mannes Meynung.

1. Eo-

1. Eodem modo facere. Es eben ſo machen.
2. Ad propoſitum reuerti. Wieder zu ſeinem Vorhaben ſchreiten.
3. Res, quae ad gloriam pertinent. Dinge, ſo zu Erlangung der Ehre dienen.
4. Communiter. Insgemein. Alleſammt.
5. Quae ſunt praeter opinionem noſtram. Was wir nicht gedacht hätten.
6. Non opinatum. Was unvermuthetes.
7. Suſpicere aliquem. Einen hochachten, aeſtimiren.
8. Maximis aliquem efferre laudibus. Einen ſehr loben.
9. Excellentes & ſingulares virtutes. Vortreffliche und ungemeine Tugenden.
10. Perſpicere aliquid in aliquo. Etwas an einem ſpüren, vermercken.
11. Deſpicere & contemnere aliquem. Einen gering halten, verachten.
12. In quo nihil virtutis eſt. Ein untugendhafter Menſch.
13. In quo nihil animi eſt. Ein verzagter, kleinmüthiger Menſch.
14. Male exiſtimare de aliquo. Ubel von einem reden und iudiciren. Nicht viel gutes von einem halten.
15. Maledicus. Ein Verläumder, Ehren-Schänder.
16. Fraudulentus. Ein Betrüger.
17. Ad faciendam iniuriam inſtructus. Der auf nichts als Schaden bedacht iſt.

1. Nec ſibi nec alteri prodeſſe. Keinem Menſchen nichts nütz ſeyn.
2. In quo nullus labor, nulla induſtria, nulla cura eſt. Der ſich um nichts bekümmert. Ein fauler Schlingel.
3. Admiratione adfici. Hochgehalten werden.
4. Anteire caeteros virtute. Andere an Tugend übertreffen.
5. Omni carere dedecore. Ohne Mangel, Tadel ſeyn.
6. Carere vitiis iis, quibus alii non facile poſſunt obſiſtere. Frey ſeyn von denen Fehlern, vor denen ſich andere nicht wohl hüten können.
7. Obſiſtere vitiis. Sich vor Fehlern vorſehen.
8. VOLVPTATES, blandiſſimae dominae, animos de virtute detorquent. Die Wollüſte führen uns von der Tugend ab.
9. Cum dolorum admouentur faces. Wenn uns was ſchmertzliches zuſtöſſet.
10. Praeter modum exterreri. Gar zu ſehr erſchrecken.
11. Vehementiſſime aliquem permouere. Einem gar nachdrücklich zuſetzen.
12. Excelſo animo, magnoque aliquid deſpicere. Etwas großmüthig (hertzhafftig) verachten. Sich aus was nichts machen.
13. Ampla res mihi obiecta eſt. Es fällt mir was wichtiges für.
14. Haec res totum me ad ſe conuertit & rapit.

rapit. Ich werde gantz und gar von dieser Sache eingenommen.

CAPVT XI.

1. Animi despicientia. Großmüthigkeit. Wenn man alles in den Wind kan schlagen.
2. Hoc admirabilitatem magnam facit. Diß bringet ein groß Ansehen zu wege.
3. Haec res mirifica multitudini videtur. Diese Sache kommt dem gemeinen Mann als das allerbeste und kostbarste Kleinod für.
4. Nec iniuria sc. id fit. Und das mit gutem Recht, nicht unbillig.
5. Egestatem timere. Die Armuth scheuen.
6. Maxime admirari aliquem Sonderlich viel von einem halten.
7. Pecunia non moueri. Sich an kein Geld (Geschenck, Bestechung) kehren.
8. Perspicere aliquid in aliquo. Etwas an einem mercken.
9. Igni spectatum esse. Durchs Feuer bewährt seyn.
10. Aliquid conficere. Etwas zu wege bringen.
11. Prodesse plurimis. Allen Leuten helffen, dienen.
12. Ob eandem causam. Eben deßwegen.
13. Fides. Gut Vertrauen.
14. Admiratio. Hochachtung.
15. Spernere & negligere aliquid. Etwas verachten, gering schätzen.

1. Ad aliquam rem inflammatum cupiditate rapi. Ein heisses Verlangen nach einer Sache tragen. Mit grosser Begierde nach einem Ding streben.
2. Mea quidem sententia. Meiner Meynung nach.
3. Omnis ratio & institutio vitae. Eine jede Lebens-Art. Ein jeder Stand.
4. Adiumenta alicuius desiderare. Eines Hülfe von Nöthen haben.
5. Familiares cum aliquo conferre sermones. Vertraute und freundliche Gespräch mit einem halten.
6. Speciem boni viri prae se ferre. Vor einen aufrichtigen, redlichen Mann angesehen, gehalten werden.
7. In agro vitam agere. Auf dem Lande leben.
8. Opinio iustitiae necessaria est. Es ist nöthig, daß man sich so aufführe, daß man vor gerecht und redlich gehalten wird.
9. Qui non habet opinionem iustitiae. Den man nicht vor redlich ansieht.
10. Nullis praesidiis septum esse. Uberall verlassen seyn. Nirgends Schutz und Hülffe finden.
11. Multis affici iniuriis. Viel Unrecht leiden, sich zufügen lassen.
12. Conducere. Etwas pachten, mieten.
13. Locare aliquid. Was vermieten, verpachten.
14. Contrahendis negotiis implicari. Sich in allerley Handel u. Verkehrung stecken. 1. Rem

1. Rem gerere. Etwas ausrichten.
2. Maleficio & scelere pasci. Sich mit bösen Stücken nehren.
3. Posse sine vlla particula alicuius rei viuere. Einer Sache gantz und gar entbehren, entrathen können.
4. Vna latrocinari. Auf gleiche Beute rauben, ausgehen.
5. Ne in latrocinio quidem sibi relinquere locum. Auch nicht einmahl unter einer Diebes-Zunfft gelitten werden.
6. Archipirata. Ertz-See-Räuber.
7. Aequabiliter praedam dispertiri. Den Raub gleich theilen.
8. Leges latronum esse dicuntur. Man sagt, es haben die Räuber auch gewisse Gesetze, Verfassungen unter sich. (richtē.
9. Legibus parere. Sich nach denen Gesetzen
10. Leges obseruare. Die Gesetze halten.
11. De hoc est apud T. Davon hat der T. geschrieben.
12. Magnas opes habere. Sehr reich seyn.
13. Multo maiores opes habere. Noch viel reicher seyn. (müssen.
14. Cedere alicui. Einem weichen, das Feld lassen
15. L. is, qui sapiens vsurpatur. Der L. mit dem Zunahmen der Weise.
16. Frangere aliquem & comminuere. Einen überwinden und seine Macht schwächen.
17. Ferocitatem alicuius ita reprimere, vt facile

cile bellum tradat. Einen so demüthigen, in die Enge treiben / daß er sich leichtlich muß lassen überwinden / oder ergeben.

1. Opes alicuius firmare. Eines Macht und Reichthum vermehren und bestätigen.
2. Inter leges & iudicia, Wo gute Anstalten sind.
3. Constituta respublica. Ein wohleingerichtetes Policey-Wesen.

CAPVT XII.

4. Regem constituere. Einen König erwehlen.
5. Bene moratus. Sittsam / freundlich.
6. Inops multitudo. Das arme Volck.
7. Premere aliquem. Einen drücken / bedrängen.
8. Maiores opes habere. Reicher seyn.
9. Confugere ad aliquem. Seine Zuflucht zu einem nehmen.
10. Virtute praestare. Sonderlich tapffer und tugendhafft seyn.
11. Prohibere iniuria tenuiores. Die armen vor Gewalt und Unrecht beschützen.
12. Leges constituere. Gesetze geben.
13. IVS AEQVABILE semper quaesitum est. Man hat allezeit solch Recht gesucht / das einem so wohl als dem andern zu statten käme.
14. Contentum esse aliquo. Mit einem zufrieden seyn.
15. Hoc minus contingit. Das geschicht nicht.

1. Leges inuenire. Geſetze anordnen.
2. Cum omnibus ſemper vna atque eadem voce loqui. Einem wie dem andern begegnen. Nicht zweyerley Rede führen.
3. Hoc perſpicuum eſt. Das iſt klar / ausgemacht.
4. Ad imperandum aliquem deligere. Einen zum Regiment / Oberhaupt / erwehlen.
5. Cuius de iuſtitia magna eſt opinio multitudinis. Den jedermann vor einen ehrlichen / gerechten Mann hält.
6. Adiuncto hoc. Wenn dieſes noch darzu kom̃t.
7. Habere aliquem prudentem. Einen für klug halten.
8. Nihil eſt, quod hoc auctore non poſſe conſequi me arbitrer. Durch dieſes Mannes Rath und Hülffe dencke ich alles zu erlangen.
9. Omni ratione colere & retinere iuſtitiam. Auf alle Weiſe und Wege die Gerechtigkeit lieben und handhaben.
10. Aliquid facere propter amplificationem honoris & gloriae. Ehre und Ruhms halber etwas thun.
11. Ratio. Art und Weiſe.
12. Pecuniam quaerere. Geld erwerben.
13. Pecuniam collocare. Geld auf Zinß (Intereſſe) ausleihen.
14. Haec res perpetuos mihi ſumtus ſuppeditat, nec ſolum neceſſarios, ſed etiam liberales. Hiervon habe ich

mein beſtändig Auskommen, und nicht nur nothwendig, ſondern auch daß ich wohl davon leben kan.

1. Gloriam collocare ratione. Sich der Ehre mit Vernunfft und Verſtande gebrauchen.
2. Via proxima & compendiaria. Der nechſte und kürtzeſte Weg.
3. Id agere, vt &c. Dahin ſtreben, daß ꝛc.
4. Qui talis eſt, qualis vult haberi. Der ſich in der That ſo verhält, wie er will angeſehen und gehalten ſeyn.
5. Inanis oſtentatio. Prahlerey, da nichts hinter iſt.
6. Fictus ſermo. Angenommene Rede.
7. Fictus vultus. Verſtelletes Geſicht und Geberden.
8. Stabilem gloriam conſequi. Beſtändige Ehre und Ruhm erlangen.
9. Vehementer errare. Sehr irren, ſich ſehr betriegen.
10. VERA GLORIA RADICES agit, atque etiam propagatur, ficta omnia celeriter, tanquam floſculi, decidunt, nec ſimulatum poteſt quidquam eſſe diuturnum. Die rechtſchaffene Ehre gründet ſich tieff, und breitet ſich weit aus. Alles verſtellete und erdichtete Weſen aber vergehet und fällt geſchwinde hin, (hat keinen Beſtand) nicht anders, als die verwelckende Blümlein, und Falſchheit kan niemals lange Beſtand haben.

1. Radices agere. Wurtzeln ſchlagen.
2. Eſſe diuturnum. Lange währen, beſtehen.
3. Teſtes ſunt permulti. Hievon könte ich unzehlich viel Zeugen (Exempel) anführen.
4. In vtramque partem. Beyderſeits.
5. Breuitatis cauſa. Beliebter Kürtze halben.
6. Contentum eſſe vnare. Sich an einem begnügen laſſen.
7. Tamdiu, dum. So lange, als.
8. Memoria rerum harum manet. Dieſer Sachen wird immer gedacht.
9. Probari alicui. Von einem gelobt werden.
10. Hic non probatur bonis. Von dieſem halten rechtſchaffene Leute gar nichts.
11. Numerum obtinere iure caeſorum. Mit unter diejenigen gerechnet werden, welche das Leben verwirckt, und mit Recht ſind hingerichtet worden.
12. Numerum obtinere iuſtorum. Vor gerecht gehalten werden.

CAPVT XIII.

13. Adipiſci gloriam. Zu Ehren gelangen.
14. Iuſtitiae officiis fungi. Thun, was recht iſt.
15. Qui facillime, qualis eſt, talis eſſe videtur. Den man gar wohl vor denjenigen hält, davor er will angeſehen ſeyn.
16. In hoc vis maxima eſt. Daran iſt das meiſte gelegen.
17. Quaedam præcepta dare. Einigen Unterricht geben von der Sache.

1. Ab ineunte aetate. Von Jugend auf.
2. Habere causam celebritatis & nominis. Gelegenheit haben, sich einen berühmten Namen zu machen.
3. Celebritas a patre accepta. Der Ruhm, den man von seinem Vater (geerbt) hat.
4. Hoc mihi contigit. Das Glück habe ich gehabt.
5. Aliquo casu atque fortuna aliquid habere. Von ungefehr zu etwas kommen, gelangen.
6. In quem oculi omnium coniiciuntur. Auf den jederman sichet, ein Auge hat.
7. Anquirere in aliquem, quid agat, quemadmodum viuat. Fleißig acht auf einen geben, was er beginnt, und wie er sich aufführet.
8. Tanquam in clarissima luce versari. Nichts heimlich thun können.
9. Prima aetas. Erste Jugend.
10. Humilitas & obscuritas. Geringer Stand und Herkommen.
11. In hominum ignoratione versari. Nicht groß bekandt seyn bey den Leuten.
12. Qui coeperunt esse iuuenes. Die nunmehro erwachsen, und keine Kinder mehr sind.
13. Magna spectare. Nach hohen Dingen trachten.
14. Ad magna rectis studiis contendere. Durch Fleiß und Mühe sich Ehr und Ruhm zu erwerben suchen.
15. Aliquid firmiore animo facere. Etwas desto williger, freudiger thun.

1. Alicui fauere. Einem gut und gewogen seyn/ allen Vorschub thun.
2. Gloriam ex bellicis rebus comparare. Sich im Krieg Ehre und Ruhm zu erwerben suchen.
3. In gloria aliqua existere. Wodurch berühmt werden.
4. Bella gerere. Krieg führen.
5. Cuius aetas incidit in hoc tempus. Der zu dieser Zeit lebet.
6. Nimium sceleris habere. Gar zu gottlose, ungerechte Sachen fürhaben.
7. Parum felicitatis habere. Gar unglücklich seyn, kein Glück haben, verspielen.
8. Magnam laudem ab aliquo consequi. Uberaus von einem gelobt werden.
9. Omnem laborem militarem tolerare. Seine Kriegs-Dienste wohl ausrichten und versehen.
10. Laus cecidit. Das Lob ist gefallen, zu nicht worden.
11. Suscipere orationem de aliqua re. Wovon reden.
12. Haec oratio suscepta non de te est. Mit diesen Worten meyne ich dich nicht. Ich sage es nicht deinet wegen.
13. Pergamus ad ea, quae restant. Wir wollen zum übrigen schreiten.
14. Res, quas persequimur ingenio, ac ratione. Solche Dinge, dazu man den Kopff und Verstand braucht.

1. Res, quam viribus persequimur. Dinge, dazu man bloß Leibes-Kräffte brauchet.
2. Magna commendatio proficiscitur a modestia. Die Bescheidenheit (Erbarkeit) macht uns sehr beliebt.
3. Pietas in parentes. Liebe und Gehorsam gegen seine Eltern.
4. In optimam partem. Am allerbesten.
5. Bene consulere reipublicae. Es mit dem gemeinen Wesen gut meynen.
6. Conferre se ad aliquem. Sich zu einem halten.
7. Frequentem esse cum aliquo. Fleißig mit einem umgehen.
8. Opinionem afferre alicui. Einem Gedancken machen. Einen bereden.
9. Alicuius similem esse. Einem (an Sitten) gleich seyn. Einem nachschlagen.
10. Deligere sibi aliquem ad imitandum. Sich einen zum Exempel fürstellen, und es demselben nachthun.
11. *Cuius* adolescentiam ad opinionem scientiae *clari huius viri* commendat domus. Weil dieser junge Mensch bey diesem vornehmen Mann immer aus und eingehet (bey ihm im Haus ist,) so hält ihn jedermann für sehr gelehrt.
12. Admodum adolescens. Ein sehr junger Mensch.
13. Mutuari laudem. Das Lob von andern habē.
14. Sibi parere laudem ex re aliqua. Sich wodurch

durch groß Lob zu wege bringen; wodurch berühmt werden.

1. Hac aetate. In dieſem Alter.
2. Exercери re aliqua. Sich worinnen üben, etwas lernen.
3. Laude affici. Gelobt werden.
4. Laude afficere aliquem. Einen loben.
5. Accipere aliquid de aliquo. Etwas von einem hören.
6. Optime quid facere in foro. Etwas für Gericht wohl führen, vertreten.
7. Meditari aliquid. Sich worauf gefaßt machen. Worauf ſtudiren. Sich worinnen exerciren.

CAPVT XIV.

8. Duplex ratio eſt huius rei. Dieſe Sache iſt zweyerley Arth.
9. Non eſt id quidem dubium, quin &c. Nun iſt auſſer allem Zweiffel.
10. Magnam vim habere ad gloriam. Viel zu Erlangung der Ehre thun.
11. Difficile eſt dictu. Man kan nicht genugſam ſagen. Es iſt unausſprechlich.
12. Conciliare animos hominum. Sich die Leute gewogen machen.
13. Extant huius epiſtolae ad hunc. Man hat Briefe, die der N. an den N. geſchrieben hat.
14. Sic enim accepimus. Denn ſo ſind wir berichtet worden, ſo haben wir von ihnen geleſen.

1. Oratio benigna. Freundliche Rede. Leutseligkeit.
2. Alicuius animum ad beneuolentiam allicere. Sich bey jemanden beliebt machen.
3. Aliquem blande appellando delinire. Einen mit guten Worten gewinnen. Einem freundlich zusprechen.
4. Magna est admiratio huius viri. Man wundert sich über den Mann, hält viel von ihm.
5. Copiose & sapienter dicere. Umständlich (ausführlich) und mit Verstande etwas vorbringen, wovon reden.
6. Intelligere, & sapere plus, quam caeteri. Mehr wissen und verstehen, als andere Leute.
7. Hac re nihil admirabilius fieri potest. Es kan nichts schöners seyn. Man kan sich nicht gnugsam drüber verwundern.
8. Haec causa desiderat eloquentiam. Die Sache will mit grosser Beredsamkeit vorgetragen seyn.
9. Dicendo laudem assequi. Wegen seiner Beredsamkeit grosses Lob erlangen.
10. Maxima est admiratio in iudiciis. Den grössesten Ruhm erlangt man vor Gerichte.
11. Haec res est laudabilior. Diese Sache ist rühmlicher, löblicher.
12. Haec res probata persaepe est. Diese Sache ist offt gelobt worden.
13. *Huius* eloquentiam *haec res* illustrauit.

Des-

Deſſen Beredſamkeit iſt dadurch an Tag kommen, berühmt worden.

1. In iudicium aliquem vocare. Einen gerichtlich (für Gericht) belangen.
2. Hoc non eſt ſaepe faciendum. Diß ſoll man ſelten thun.
3. Hoc nunquam eſt faciendum, niſi &c. Darzu ſoll man nicht ehe greiffen, es ſey denn Sache ꝛc.
4. Patrocinii cauſa aliquid facere. Etwas zur Vertretung anderer Leute thun.
5. In hac re, huius cognita induſtria eſt. Darinn hat er ſeine Kunſt und Geſchicklichkeit ſehen laſſen, bewieſen.
6. Semel, aut non ſaepe certe *ſc. hoc faciendum eſt.* Man ſoll diß nur dann und wann thun, und nicht ein täglich Handwerck daraus machen.
7. Alicui tribuere aliquid. Einem was zu Gefallen und Nutzen thun.
8. Hoc non eſt reprehendendum. Diß kan man nicht tadeln, ſchelten.
9. Modus adſit. Man ſoll nicht zu viel thun, die Mittelſtraſſe halten.
10. Hoc duri hominis, vel potius vix hominis videtur. Es iſt unbarmhertzig und grauſam, ja gar unmenſchlich verfahren.
11. Periculum capitis inferre alicui. Einen in Leibes- und Lebens-Gefahr bringen.
12. Hoc periculoſum mihi eſt. Es bringt mir Gefahr.

1. Hoc ſordidum eſt ad famam. Es benimmt einem was an der Ehre. Bringt keine Reputation. Schadet am ehrlichen Nahmen.
2. Summo genere natus. Vornehmen Geſchlechts ſeyn.
3. Iuris ciuilis in primis peritus. Der ſonderlich in den Rechten wohl erfahren iſt; Erfahrner Juriſt, Rechts-gelehrter.
4. Praeceptum aliquod diligenter tenere. Eine gegebene Lehre und Erinnerung fleißig in acht nehmen.
5. Iudicio capitis aliquem arceſſere. Einen peinlich anklagen.
6. Hoc ſine ſcelere fieri nullo pacto poteſt. Das kan man nicht verantworten; man kans mit gutem Gewiſſen nicht thun.
7. Quid eſt tam inhumanum, quam &c. Was kan wohl grauſamers, (ſo unmenſchliches) erdacht werden, als ꝛc.
8. ELOQVENTIA a natura ad ſalutem hominum, & ad conſeruationem data eſt. Die Beredſamkeit iſt uns zu Nutz und Erhaltung des Menſchen gegeben.
9. Eloquentiam ad bonorum peſtem, perniciemque conuertere. Seine Beredſamkeit (Verſtand) nur zum Schaden ehrlicher und rechtſchaffener Leute anwenden.
10. Hoc (non) habendum eſt religioni. Darüber hat man ſich ein (kein) Gewiſſen zu machen.

1. No-

1. Nocentem defendere. Einem Ubelthäter das Wort reden.
2. Nefarius, & impius. Ein böser, unnützer Bube.
3. Multitudo. Der gemeine Mann.
4. IVDICIS EST, semper in causis verum sequi. Es stehet einem Richter zu, in gerichtlichen Sachen überall auf die Warheit zu sehen.
5. Patronus (sc. causarum.) Ein Advocat.
6. Quod minus est verum. Das nicht wahr ist.
7. Hoc scribere non auderem, nisi &c. Ich wolte mir die Freyheit nicht nehmen, es zu schreiben. Ich wollte das schwerlich schreiben.
8. Idem placet Panaetio. Panaetius ist eben der Meynung.
9. Grauissimus Stoicorum. Der ansehnlichste, berühmteste unter denen Stoicis.
10. Maxime & gloria paritur, & gratia hac re. Hiedurch setzt man sich in sonderlich Ansehen (Aestim) und Gunst bey den Leuten.
11. Subuenire alicui. Einem helffen, beyspringen.
12. Potentis alicuius opibus circumueniri, & vrgeri. Von einem grossen und reichen Mann unbilliger Weise gedruckt und bedränget werden.
13. Opes. Die Gewalt.
14. Haec extat oratio. Diese Rede ist noch vorhanden.

CA-

CAPVT XV.

1. Haec res valet ad &c. Diß Ding dienet zu ꝛc.
2. Huius rei ratio eſt duplex. Diß Ding iſt zweyerley.
3. Opera (Pecunia) benigne facere indigentibus. Armen dürfftigen Leuten mit Rath und That (mit etwas Geld) an die Hand gehen, und helffen.
4. Res lauta & ſplendida. Eine herrliche, rühmliche Sache.
5. In quo ineſt gratificandi liberalis voluntas. Der andern gerne dienen und helffen will.
6. Haec res ex virtute depromitur. Diß kom̃t von der Tugend her.
7. LARGITIO, QVAE fit ex re familiari, fontem ipſum benignitatis exhaurit. Wenn man von ſeinen Gütern zu viel weggiebt, werden ſolche endlich erſchöpfft, daß man nichts mehr davon mittheilen kan.
8. Tolli aliqua re. Wodurch aufgehoben werden.
9. Benignitate vti in plures. Vielen Leuten gutes erweiſen. Seine Gütigkeit gegen viele Menſchen ſpüren laſſen.
10. Opera liberalem & beneficum eſſe. Durch guten Rath und andere Hülffe denen Leuten gutes thun.
11. QVO PLVRIBVS QVIS profuerit, eo plures ad benigne faciendum adiutores habebit. Je mehr einer Gutes thut, je mehr Gelegenheit wird er finden, noch ferner ſeine Gütigkeit ſehen zu laſſen.

1. Consuetudine beneficentiae paratiorem esse, & tanquam exercitatiorem, ad bene de multis promerendum. Weil man es gewohnt ist gutthätig zu seyn, hernach desto williger und fleißiger seyn, sich wohl um andere Leute zu verdienen.
2. Praeclare aliquem accusare. Einen mit Recht schelten.
3. Largitione beneuolentiam alicuius consectari. Sich durch Geschencke bey einem beliebt machen, insinuiren wollen.
4. Quae te, malum, ratio in istam spem induxit. Wer, der Hencker, hat dirs weiß gemacht.
5. Pecunia aliquem corrumpere. Einen mit Geld bestechen.
6. Id agere. Damit umgehen. Das im Willen [haben.
7. Praebitor. Ein Ausgeber.
8. Sordidum est mihi. Es stehet mir nicht an. Es ist mir eine Schande.
9. Hoc praeceptum putemus omnibus. Das ist uns allen gesagt. Diß ist uns zur Lehr geschrieben.
10. Id quidem non dubium est, quin &c. Es ist ausser allem Zweiffel, daß ꝛc.
11. Haec res est honestior. Diß ist rühmlicher.
12. Late patere. Sich weit erstrecken.
13. Non omnino repudiare aliquid. Etwas nicht gar verwerffen, verachten, hindansetzen.
14. Idoneis hominibus indigentibus de re familiari impertiri. Armen Leuten, die dessen werth

werth ſind, von ſeinen Gütern was mittheilen.

1. Diligenter. Vorſichtiglich.
2. Moderate. Mäßig, daß gebührende Maaſſe gehalten werde.
3. Patrimonium effundere. Sein (väterlich) Gut verſchwenden und durchbringen, inconſulte largiendo. Alle ſein Gut verſpendiren.
4. Inconſulte largiri. Unbedachtſam, in den Tag hinein alles weggeben.
5. Quid eſt ſtultius, quam &c. Was kan wol thörichter und närriſcher ſeyn?
6. Curare, vt aliquid fiat. Etwas verſchaffen.
7. Curare, vt aliquid fieri non poſſit. Etwas verhindern.
8. Qui dando egere coepit. Der ſo viel weggeſchenckt hat, daß er ſelbſt nichts mehr hat.
9. Alienis bonis manus afferre. Fremde Güter angreiffen.
10. Beneuolentiae comparandae cauſa, beneficum eſſe. Sich durch Gutthätigkeit beliebt machen wollen.
11. Studia alicuius aſſequi. Eines Gunſt erlangen.
12. Odium alicuius aſſequi. Sich eines Haß auf den Hals laden.
13. Ita claudere rem familiarem, vt benignitas eam aperire non poſſit. Gar zu karg, geitzig ſeyn.
14. Omnibus patere. Allen einen freyen Zutritt geſtatten.
15. Modum adhibere. Maaß halten, in der Mittel-Straſſe bleiben.

1. Mo-

1. Modum referre ad facultates. Sich nach ſeinem Einkommen richten.
2. Omnino meminiſſe debemus id, quod a noſtris hominibus ſaepiſſime vſurpatum, iam in prouerbii conſuetudinem venit. Wir ſollen offt an das gemeine Sprüchwort gedencken.
3. LARGITIO fundum non habet. Das ſpendiren iſt Boden loß. Je mehr man den Leuten gibt, je mehr ſie haben wollen.
4. Illud idem deſiderare. Einerley wollen.

CAP. XVI.

5. Duo genera ſunt largorum. Es gibt zweyerley Art von freygebigen Leuten.
6. Epulis profundere pecunias. Sein Geld verfreſſen und verſauffen, verſchmauſſen.
7. Viſceratio. Austheilung von Fleiſch und andern Eßwahren. Cl. Cellarius explicat: *Viſceratio* eſt, cum partes, ſeu oſſa carnium cum pane diſtribuerentur, ex quo in gloſſis veteribus, *Viſceratio ἀρτόκρεας*: in aliis *διανομὴ κρέως* interpretatur. Fierique haec diſtributio ſeu *διανομὴ* non modo in funerum, aut ſacrorum ſolennibus; ſed alias etiam priuatim ſolebat, captandis, conciliandisque ſtudiis plebis. Nam & Suetonius, cum de largitionibus Caeſaris, quibus ſuam facere ſtuduit plebem, exponit, *Viſcerationem* quoque commemorat, in vita eius, cap. XXXIIX. Liuius libr. IIX. cap. XXII.

XXII. *Populo viſceratio data a M. Flauio in funere matris.*

1. Munera gladiatoria. Fecht-Schau-Spiele. Hoc Imperatores dabant proficiſcentes ad bellum, *Iulius Capitolinus.* Vid. Sueton. Caeſ. cap. X. Plin. H. N. lib. XXXIII. cap. III. officium mortuis ſe facere hoc ſpectaculo credebant.
2. Qui pecunias profundunt in eas res, quarum memoriam aut breuem, aut nullam omnino ſunt relicturi. Die ihr Geld auf ſolche Dinge wenden, davon ſie wenig oder gar keinen Ruhm und Ehre zu gewarten haben.
3. Suis facultatibus. Aus ſeinem Beutel.
4. Captos a praedonibus redimere. Gefangene von den Räubern loß machen, rantzioniren.
5. Alicuius aes alienum ſuſcipere. In eines Schuld treten. Für einen bezahlen.
6. Collocare filiam. Seine Tochter ausſtatten.
7. Adiuuare aliquem in aliqua re. Einem in einem Stück behülfflich ſeyn.
8. Rem quaerere. Seine Nahrung anfangen, ſuchen.
9. Rem augere. Seine Nahrung verbeſſern.
10. Venit mihi in mentem. Ich dencke, es kömt (ſteckt) mir im Kopff.
11. In hoc libro multa praeclare, illud (*vnum*) abſurde (*ſcriptum eſt.*) In dieſem Buch ſind viel herrliche und ſchöne Dinge, aber diß iſt gar närriſch.

1. Mul-

1. Multum esse in laudanda aliqua re. Eine Sache gar zu sehr loben und herausstreichen.
2. Munera popularia. Geschencke, die man dem gemeinen Mann austheilet, scil. ad captandam multitudinis beneuolentiam.
3. Magnorum sumtuum facultas. Wenn man viel im Vermögen hat, daß man viel kan aufwenden.
4. Pauca exempla ponere. Wenig Exempel anführen.
5. Grauius & verius aliquem reprehendere. Einen ernstlich und mit gutem Recht straffen, einen Verweiß geben.
6. Pecuniarum effusiones, quæ fiunt ad multitudinem deleniendam. Grosse Geld-Ausspendungen, damit man sich sucht bey dem gemeinen Mann beliebt zu machen.
7. Ab hoste obsideri. Vom Feinde belagert seyn.
8. Sextarius aquae. Ein Nösel Wasser.
9. Mina. Eine Summa zehen Cronen werth.
10. Primo auditu. Wenn mans zum erstenmal höret.
11. Hoc incredibile mihi videtur, omnesque mirantur. Das kommt mir unglaublich für, und muß sich jedermann, der es höret, darüber verwundern.
12. Attendere. Genauer acht haben, betrachten.
13. Veniam necessitati dare. Aus der Noth eine Tugend machen.
14. Immanes iacturae, infinitique sumtus. Ungemeine Unkosten und Aufwand.

1. Nihil magnopere mirari in aliqua re. Sich gar nicht verwundern über ein Ding.
2. Neceſſitati ſubuenire. Der Noth abhelffen.
3. Dignitatem augere. Grössere Ehre erlangen.
4. Haec delectatio ad breue exiguumque tempus durat. Die Lust währet gar nicht lange.
5. Vna cum ſatietate, memoria quoque moritur voluptatis. Wenn man der Lust satt (und überdrüßig) ist, so wird ihrer auch so bald vergessen.
6. Cuius memoria *cito* moritur. Dessen bald vergessen wird.
7. Bene colligit. Er macht diesen schönen Schluß daraus.
8. Hæc mihi ſunt grata. Dieses sehe und habe ich gerne.
9. Grauis homo. Ein ansehnl. braver Mann.
10. Ea, quae fiunt, iudicio certo ponderare. Alles wohl überlegen.
11. Hoc mihi nullo modo probari poteſt. Das kan ich gar nicht loben, billigen, vor gut erkennen.
12. In noſtra ciuitate inueterauit iam a bonis temporibus. Es ist diese Gewohnheit in unserer Stadt noch von langer Zeit her, da es noch wohl um das gemeine Wesen stund.
13. Copiis diues. Reich.
14. Fungi maximo munere. Ein vornehm Amt bekleiden.

1. Omni-

1. Omnium hominum moderatiſſimus. Der allerbeſcheidenſte Mann.
2. Omnes vincere ſuperiores. Alle ſeine Vorfahren übertreffen. Es allen zuvor thun.
3. Magnificentiſſima munera. Sehr köſtliche und propre Schauſpiele, welche dem Römiſ. Volck zu Ehren angeſtellet worden.

CAPVT XVII.

4. Vitare ſuſpicionem auaritiae. Sich hüten, daß man nicht vor geitzig angeſehen werde.
5. Huic prætermiſſio aedilitatis repulſam conſulatus attulit. Weil dieſer nicht hat Bau-Herr werden wollen, iſt ihm auch die Bürgermeiſter Würde abgeſchlagen worden.
6. Non deſiderare aliquid, attamen approbare. Etwas wohl nicht fordern und verlangen, doch aber, wenn es geſchicht, gerne ſehen.
7. Pro facultatibus. Nach ſeinem Vermögen, Einkommen.
8. Rem maiorem aut vtiliorem largitione acquirere. Etwas wichtiges und nützliches durch Geſchenck erlangen.
9. Hoc mihi magno honori eſt. Das bringt mir groſſen Ruhm. Gereicht mir zu groſſer Ehre.
10. Vitio aliquid alicui dare. Es einem übel deuten, aufnehmen.
11. In caritate. In theurer Zeit.

1. Aſſe modium dare. Ein Scheffel Getreyde für einen Schilling verkauffen.
2. Magna & inueterata inuidia ſe liberare. Groſſen und langwierigen Haß und Neid von ſich abweltzen.
3. Maxima iactura. Mercklicher, groſſer Schaden.
4. Hoc mihi ſummo honori eſt. Diß gereicht mir zur gröſten Ehre.
5. Emere gladiatores. Fechter dingen, Banditen beſtehen.
6. Huius viri ſalute reſpublica continetur. Auf dieſes Mannes Wohlfarth (auf dieſem Mann) beruhet des gantzen gemeinen Weſens Nutzen.
7. Alicuius conatus, furoresque comprimere. Eines böſe und grauſame Anſchläge und Vorhaben zurück treiben, dämpffen.
8. MEDIOCRITAS REGVLA optima eſt. Die rechte Maaſſe kan einem hierinn die beſte Anleitung geben.
9. Vir magno ingenio. Ein Mann von hohem Verſtande. Ein überaus kluger Mann.
10. Sine vllo munere adipiſci aliquid. Ohne die geringſte Unkoſten zu etwas gelangen.
11. Mihi quoque licet in hoc quodam modo gloriari. In dieſem Stück kan ich mich auch was rühmen.
12. Amplitudinem honorum ſuffragiis cunctis

Ctis adipiſci. Einhellig von allen zu dem vornehmen Ehren Amt erwehlet werden.

1. Hoc contigit eorum nemini. Das iſt ihrer keinem widerfahren.
2. Exiguus ſumtus eſt. Es gehen ſchlechte Unkoſten drauf.
3. Hae impenſae ſunt meliores. Dieſe Unkoſten ſind beſſer angelegt worden.
4. Ductus aquarum. Canale.
5. Advſum reipublicæ pertinere. Zum Nutzen des gemeinen Weſens dienen.
6. Quod præſens tamquam in manum datur. Was einem gleich in die Hand gegeben wird.
7. Hoc eſt iucundum, gratum. Das iſt lieb, angenehm.
8. Verecundius reprehendere aliquid. Etwas nicht ſo ſehr durchziehen, tadeln.
9. Non probare aliquid. Etwas nicht loben und billigen.
10. Interpretari aliquem. Einen überſetzen, *ſcil. ex lingua peregrina in vernaculam.*
11. Magnam pecuniam in aliquam rem conicere. Viel Geld worauf wenden.
12. Diligenter diſputare de aliqua re. Eine Sache genau abhandeln.
13. Genere vitioſum eſſe. Uberhaupt nicht fein ſeyn.
14. Rationem largitionum ad facultates accommodare & mediocriter moderari.

Seine Geſchencke nach ſeinen Mitteln und Einkommen einrichten, und ſeine Maaſſe darinn halten.

CAPVT XVIII.

1. Proficiſci ab aliqua re. Von einer Sache herrühren.
2. Vno modo affectum eſſe. Einerley, einmahl wie das andere geſinnet ſeyn.
3. Diſpares cauſae. Unterſchiedliche Urſachen.
4. Alia eſt cauſa eius, qui &c. Es hat eine andere Bewandnis mit einem, der ꝛc.
5. Calamitate premi. In Noth ſtecken.
6. Res meliores quærere, nullis ſuis rebus aduerſis. Beſſere Nahrung ſuchen, obs ihm gleich nicht übel gehet.
7. Benignitas propenſior eſſe debet in calamitoſos. Armen und nothleidenden Leuten ſoll man mehr zu gute thun.
8. Dignus calamitate. Der es verdient hat, daß es ihm übel gehet. Der ſeines Unglücks ſelbſt Urſach iſt.
9. Adiuuari ſe velle. Hülffe begehren.
10. Altiorem gradum adſcendere. Höher hinauf kommen.
11. Reſtrictum eſſe. Zurück halten, karg ſeyn.
12. Omnino nullo modo. Nicht gantz und gar.
13. BENEFACTA MALE locata, malefacta arbitror. Gutthaten, ſo übel angelegt ſind, ſind böſe Thaten.

1. Tri-

1. Tribuere aliquid alicui. Einem was zu gut thun.
2. Ex hac re mihi fructus est. Davon habe ich Nutzen.
3. Temeritate remota. Wenn man vorsichtig handelt.
4. Studiose aliquem laudare. Einen sehr loben.
5. Summi huius (viri) bonitas commune perfugium est omnium. Dieses vornehmen Mannes Gütigkeit ist aller armen Leute Zuflucht und Trost.
6. Danda opera est. Man hat Fleiß anzuwenden.
7. Beneficiis aliquem afficere. Einem Gutes, Wohlthaten erzeigen.
8. Cuius memoria liberis, posterisque proditur. Dessen bey Kindern und Kindes-Kindern nicht vergessen wird.
9. Ingrato mihi esse non licet. Ich darff mich nicht undanckbar finden lassen. Ich muß hinwiederum danckbar seyn.
10. Immemor beneficii. Ein undanckbarer Gu-(ist.
ckuck.
11. Quem omnes oderunt. Dem niemand gut
12. Iniuria mihi fit. Es geschicht mir Unrecht.
13. Iniuriam aliquam sibi fieri putare. Sich selbst vor beleidigt halten. Sich dessen annehmen, als ob ihm Unrecht dadurch geschehe.
14. Tenuiores. Arme, nothdürfftige Leute.

1. Hoſtem aliquem putare. Einen für einen Feind erklären.
2. Redimere e ſeruitute captos. Gefangene ranʒioniren.
3. Locupletare tenuiores. Armen Leuthen zu etwas helffen, ſie reich machen.
4. Id in hoc libro ſcriptum copioſe videmus. Das findet man in dem und dem Buch weitläufftig beſchrieben.
5. Longe anteponere aliquid alicui rei. Ein Ding dem andern weit fürziehen.
6. Haec conſuetudo eſt grauium hominum atque magnorum. So machen es brave und vornehme Leute.
7. Aſſentator. Ein Fuchsſchwäntzer.
8. Leuitatem alicuius voluptate titillare. Einen durch Luſt und Kurtzweil ſuchen an ſich zu bringen.
9. Conuenit. Es gehöret ſich. [reich ſeyn.
10. In dando munificum eſſe. Freygebig, mild-
11. In exigendo acerbum eſſe. Im Einnehmen gar zu genau und ſcharff ſeyn, daß nicht ein Pfennig mangeln darff.
12. Æequum & facilem eſſe. Gut und verträglich leben.
13. Multa multis de ſuo iure concedere. Vieles von ſeinem Recht nachlaſſen.
14. A litibus, quantum licet, abhorrere. So viel möglich, mit jedermann Friede halten, nicht gern mit Streit-Sachen zu thun haben.

1. De

1. De iure ſuo decedere. Etwas von ſeinem Recht nachgeben und fallen laſſen.
2. Hoc interdum eſt fructuoſum. Es bringt offt jezuweilen ſeinen Nutzen.
3. Rationem habere rei familiaris. Sein Haus-Weſen bedencken und in acht nehmen.
4. Rem familiarem dilabi ſinere. Seinen Haushalt nicht in acht nehmen / verderben laſſen.
5. Hoc flagitioſum eſt. Das iſt groſſe Schande.
6. Abſit ſuſpicio auaritiae & illiberalitatis. Man ſehe ſich für / daß man nicht für geitzig gehalten werde.
7. Liberalitate vti, Freygebig ſeyn.
8. Spoliare ſe patrimonio. Sein Erbtheil durchbringen.
9. Eſt valde decorum. Es ſtehet ſehr wohl.
10. Vt mihi quidem videtur. Meiner Meynung nach.
11. Illuſtris hoſpes. Ein fürnehmer Gaſt.
12. Id mihi eſt ornamento. Es iſt mir eine Ehre.
13. Non egere aliqua re. Keinen Mangel leiden dürffen.
14. Hoc vehementer vtile eſt mihi. Es iſt mir überaus / ſehr nütze.
15. Honeſte poſſe multum velle, Sich herfür thun / und ſehen laſſen wollen.
16. Per aliquem apud aliũ valere gratia. Durch jemanden bey einem recommendiret werden.

1. Hoſpitalem eſſe in aliquem. Sich gaſtfrey gegen einen erweiſen.
2. Inſtituere aliquid. Etwas anſtellen, verordnen.
3. In villam aliquam diuertere. In eine Herberge einkehren.

CAPVT XIX.

4. Beneficia dare, item:
5. Beneficia conferre in aliquem. Einem gutes thun, Wohlthat erzeigen.
6. In iure cauere. Sich in Rechts-Sachen fürſehen, daß man nicht betrogen werde.
7. Conſilio iuuare. Einen guten Rath mittheilen.
8. Suo ſcientiae genere prodeſſe quam plurimis. Mit ſeiner Kunſt und Gelehrſamkeit vielen dienen.
9. Vehementer ad aliquam rem pertinere. Sehr viel zu einer Sache helffen.
10. Vehementer hoc pertinet ad augendam gratiam. Das macht uns beliebt bey den Leuten.
11. Multa (*ſunt*) praeclara maiorum. Unſere Vorfahren haben viel herrl. Thaten gethan-
12. Optime conſtituere aliquid. Etwas wohl anordnen, und verfaſſen.
13. Summo in honore eſſe. Zu groſſen Ehren gereichen.
14. In poſſeſſione aliquid retinere. Für ſich behalten.
15. Splendorem alicuius rei delere. Das Anſehen,

ſehen, den Ruhm eines Dinges gantz zu nichte machen.

1. Hoc eo tempore contigit, cum &c. Das iſt zu der Zeit geſchehen, da ꝛc.
2. Honore alicui parem eſſe. Einem an Ehren gleich ſeyn.
3. Scientia omnes facile vincere. In der Kunſt und Gelehrſamkeit alle andere übertreffen.
4. Haec opera, *eſt* grata multis. Dieſes iſt vielen ein angenehmer Dienſt.
5. Opera, ad beneficiis obſtringendos homines accommodata. Ein Dienſt, damit man ſich die Leute verbunden und verpflichtet machet.
6. Finitimum eſſe alicui. Einem verwandt, nicht viel von einander unterſchieden ſeyn.
7. Dicendi facultas. Beredſamkeit.
8. Audientes. Die Zuhörer.
9. Gratia. Liebe, Gunſt.
10. Defendi ab aliquo. Von einem beſchützet werden.
11. Dignitatem principatus alicui dare. Einem den Vorzug für andern geben.
12. Homo facile laborans. Ein arbeitſamer Menſch.
13. Diſertus homo. Ein beredter Menſch.
14. Quod in patriis eſt moribus. Der alten Gewohnheit nach.
15. Multorum cauſas defendere. Vieler Sächen führen.

1. Non grauate. Gern/ mit Lust.
2. Late patere. Sich weit erstrecken.
3. Admonet me res. Die Sache gibt mir Anlaß.
4. Deplorare aliquam rem. Etwas bedauren/ bewcinen.
5. Queri de aliquo. Einen beklagen.
6. Extingui. Sterben, verlohren werden.
7. In quo spes est. Von dem man was zu hoffen hat/ zu dem man sich was gutes zu versehen hat.
8. In multis est audacia. Kühnheit und Vermessenheit findet sich bey vielen.
9. Opera prodesse multis. Vielen mit Hülffe an die Hand gehen.
10. Petere alicui beneficia. Eine Fürbitte für einen einlegen/ daß man ihm gutes thue.
11. Vigilare pro re alterius. Sich eines andern Sache annehmen. Treul. vor einen sorgē.
12. Rogare eos, qui consuluntur. Einen Rechtsgelehrten (Advocaten) um Rath fragen.
13. Plurimum gratiae consequi. Sich sehr beliebt machen.
14. Cuius latissime manat industria. Dessen Fleiß weit berühmt/ überall bekandt ist.
15. Latissime manare. Sich weit erstrecken.
16. Iam illud non sunt admonendi (*lectores*) vt &c. Es wird hie nicht nöthig seyn/ zu erinnern ꝛc.
17. Est in promtu. Es ist klar, offenbahr.
18. Animum aduertere. Acht haben.
19. Iuuare aliquem. Einem dienen. 1. Ali-

1. Aliquem laedere. Item:
2. Aliquem offendere. Einen auf den Fuß treten, zu nahe kommen, sich zum Feinde machen.
3. Aliquid facere, quod non expedit *sc. facere*. Etwas thun, das nicht zuträglich ist.
4. Imprudentem facere aliquid. Etwas aus Unwissenheit, aus Unbedachtsamkeit thun.
5. Hoc negligentiae est. Es ist die Faulheit.
6. Temeritatis hoc est. Es geschicht aus Boßheit.
7. Vti excusatione aduersus aliquem. Sich gegen einen entschuldigen.
8. Inuitum offendere aliquem. Einen nicht gern beleidigen, was zuwider thun, auf den Fuß treten wollen.
9. Vti excusatione, quacunque possumus. Sich, so gut man kan, entschuldigen.
10. Non aliter facere posse. Es nicht anders machen können. Es nicht ändern können.
11. Caeteris operis, & officiis id, quod violatum est, compensare. Was man an einem Orth versehen hat (wo man verstossen hat,) in andern Stücken wieder einbringen.

CAPVT XX.

12. Mores alicuius spectare. Auf eines Leben und Wandel achtung geben.
13. Fortunam alicuius spectare. Eines elenden Zustand ansehen.
14. Dictu est procliue. Es ist leicht zu sagen.

1. Ita vulgo loquuntur. So pflegt man gemeiniglich zu reden.
2. Beneficia collocare. Wohlthat erzeigen.
3. Mores alicuius sequi. Auf eines Leben und Wandel Achtung haben.
4. Honesta oratio est. Es ist wohl geredet.
5. Operam dare alicui. Einem dienen.
6. Fortunatus & potens. Ein reicher und vornehmer Mann.
7. A QVO EXPEDITIOR & celerior remuneratio fore videtur, in eo fere est voluntas nostra propensior. Von welchem wir geschwinde und gute Vergeltung (Recompens) zu hoffen haben, demselben ist man am allerwilligsten zu dienen bereit.
8. Diligentius animaduertere. Genau in acht nehmen, untersuchen, nachforschen.
9. Natura rerum. Die Eigenschafft, Beschaffenheit der Sache.
10. Referre gratiam. In der That danckbar seyn. Die Wohlthat wieder vergelten.
11. Gratiam habere. Danck sagen, sich verbunden zu seyn erkennen.
12. Certe. Zum wenigsten.
13. Commode autem (*sc. dixit*) quicunque dixit. Es ist sehr wohl geredt, es mags gesagt haben, wer da will.
14. Qui se locupleres, honoratos, beatos putant. Die sich vor reich, geehrt und glücklich genug halten.

1. Obli-

1. Obligare aliquem beneficio. Jemand durch Wohlthat sich verbunden machen.
2. Ne obligari quidem beneficio velle. Keine Wohlthat begehren. Nicht einmahl sich nachsagen lassen wollen, daß man von jemand was genossen habe.
3. Beneficium dare. Wohlthat erzeigen.
4. Magnum aliquod accipere. Grosse Wolthat geniessen. Magnum quid accepi. Es ist mir ein grosser Gefallen bewiesen worden.
5. Postulare, aut expectare aliquid ab aliquo. Etwas von einem verlangen und begehren.
6. Patrocinio alicuius vti. Eines Hülffe geniessen.
7. Mortis instar hoc puto. Das ist mir der bittere Tod, ich wolte lieber sterben, als diß thun.
8. Ille tenuis. Der arme bedrängte Mann.
9. Quidquid factum sit. Es mag seyn, was es wolle.
10. Illi, qui est meritus, gratum se videri studere. Darauf bedacht seyn, daß man gegen seinen Wohlthäter sich danckbar erzeige.
11. Expectare aliquid ab aliquo. Etwas von einem hoffen.
12. Multis egere. Viel vonnöthen haben.
13. Verbis augere suum munus. Sein Geschenck groß rühmen.
14. Fungi munere aliquo. Einem was zu Gefallen thun.

1. Verbis extenuare aliquid. Etwas gantz darnieder schlagen. Sagen, es sey gar nichts.
2. In liberis eius manet gratia. Seine Kinder sind noch danckbar davor.
3. Inops, probus tamen, & modestus. Ein armer, doch dabey ehrl. und aufrichtiger Mann.
4. Præsidium sibi paratum videre. Sich Schutzes und Hülffe getrösten können.
5. Quae magna in populo multitudo est. Derer es unter den Leuten gar viel gibt.
6. MELIVS APVD BONOS, quam apud fortunatos, beneficium collocari puto. Man legt seine Wohlthat besser bey Armen, als bey Reichen an.
7. Alicui satisfacere. Einem eine Genüge thun.
8. Res in contentionem venit. Es fällt dabey ein Zweiffel (Frage) für.
9. Aliquem auctorem adhibere. Einen zu Rath ziehen.
10. Vir minus probatus. Ein liederlicher Mann.
11. Filiam alicui collocare. Einem seine Tochter geben.
12. Pecunia egere. Kein Geld haben, arm seyn.
13. CORRVPTI MORES, deprauatique sunt admiratione diuitiarum. Nachdem man angefangen hat, das Geld lieb zu haben (nach Reichthum zu streben,) hält man nicht viel mehr auf Zucht und Erbarkeit.
14. Diuitiarum magnitudo quid ad nos pertinet? Was hilfft oder gehet uns der Reichthum an?

1, Di-

1. Diuitias habere. Reich seyn.
2. Fac. Laß seyn. Gesetzt. Ich setze den Fall.
3. Non impediunt hae res, quo minus, &c. Dieses hindert nichts daran, daß nicht ꝛc.
4. Sit omne iudicium, qualis quisque sit. Man soll nur darauf sehen, wie einer beschaffen sey.
5. Nihil contra aequitatem contendere, nil per iniuriam. Nichts unrechtes thun, oder vertheidigen.
6. FVNDAMENTVM perpetuae commendationis, & famae, est iustitia. Die Gerechtigkeit macht und erhält einem ein ewiges Lob und ehrlichen Nahmen.

CAPVT XXI.

7. Beneficia, quae spectant, quae pertinent ad me. Wohlthaten, die mich angehen.
8. Disputare de aliqua re. Handeln von einer Sache.
9. Harum rerum partim eiusmodi sunt. Diese Dinge sind theils so beschaffen.
10. Ad aliquem pertinere. } Einen angehen.
11. Aliquem attingere. }
12. Alicui rei operam dare. Sich auf ein Ding befleißigen.
13. Consulere alicui. Einem rathen, helffen.
14. Certe. Zum wenigsten.
15. Exhaurire aerarium. Die Casse erschöpffen.
16. Videndum est mihi. Ich muß wohl zusehen.

1. Rempublicam administrare. Dem gemeinen Wesen vorstehen.
2. Suum tenere. Das Seinige behalten.
3. De bonis priuatorum publice deminutio fit. Wegen des gemeinen Nutzens werden der Unterthanen Güter angegriffen und geschmälert.
4. Pernicioſe agere. Sehr übel thun.
5. Legem ferre. Ein Gesetz geben.
6. Antiquare legem. Ein Gesetz abschaffen, aufheben.
7. Facile pati aliquid. Etwas gern geschehen lassen.
8. In re aliqua vehementer se moderatum praebere. Gar klug und bescheiden handeln.
9. Multa populariter agere. Dem gemeinen Mann viel zu Gefallen thun, reden.
10. Rem habere. Nöthiges Auskommen, (Nahrung) haben.
11. Capitalis oratio. Eine verfängliche Rede.
12. Pertinere ad aliquid. Auf etwas zielen.
13. Hac peſte quae poteſt eſſe maior? Was kan wohl schädlichers erdacht werden?
14. Ciuitatem conſtituere. Eine Stadt anrichten, aufbauen.
15. Duce natura. Von Natur.
16. Spe cuſtodiae rerum ſuarum. In Hoffnung (Meynung) man könnte seine Sachen sicherer haben.

1. Te-

1. Tenuitas aerarii. Geringer Vorrath der Caſſe.
2. Aſſiduitas bellorum. Langwieriger Krieg.
3. Tributum conferre. Steuer geben.
4. Id ne eueniat, multo ante prouidere. Vorher ſorgen, daß dergleichen nicht geſchehen möge.
5. Neceſſitas huius muneris mihi obuenit. Die Noth zwingt mich diß zu thun.
6. Alicui ominari aliquid. Einem was wünſchen.
7. Diſputare de aliqua re. Wovon reden, handeln.
8. Dare operam, vt omnes intelligant. Einem jeden zu verſtehen geben.
9. Saluum eſſe. In gutem Stande ſeyn.
10. Neceſſitati parere. Aus der Noth eine Tugend machen.
11. Gubernare rempublicam. Das Regiment führen.
12. Conſulere. Rath ſchaffen.
13. Conſulere, vt earum rerum copia ſit, quæ ſunt neceſſariae. Sorgen, daß man einen guten Vorrath habe von denen Dingen, die man immer brauchet.
14. De hac re non eſt neceſſe diſputare. Dieſes braucht keines weitläufftigen Unterrichts/ Redens. [einiger Dinge.
15. Comparatio rerum aliquarum. Anſchaffung
16. Eſt in promtu. Es iſt bekandt genug.

3. Tantum locus attingendus fuit. Nur deſſen habe ich mit wenigen gedencken wollen.
2. Caput in re aliqua. Das Haupt-Stück in einer Sache, darauf es am meiſten ankommt.
3. Auaritiae pellere etiam minimam ſuſpicionem. Auch den geringſten Schein des Geitzes meiden.
4. Vtinam ad illa tempora fortuna me reſervauiſſet, & tunc eſſem natus &c. Wollte GOtt, ich wäre zu der Zeit gebohren. Ich ſollte zu der Zeit leben ꝛc.
5. Non pati aliquem diutius imperare. Einen nicht länger regieren laſſen. Einen abſetzen.
6. Nae illi multa ſecula expectanda fuerunt. Er hätte noch lange warten müſſen. Sed h. l. Ironice dictum. Er hätte nicht lange warten dürffen.
7. Modo. Kürtzlich, vor kurtzer Zeit.
8. Hoc malum inuaſit in remp. Das Unglück iſt in das gem. Weſen eingeriſſen.
9. Facile patior. Ich kans leicht geſchehen laſſen.
10. In quo multum eſt roboris. der ſehr mächtig, ſtarck iſt.
11. Leges duriores excitare. Scharffe Geſetze geben.
12. Magnum bellum excitare. Groſſen Krieg anfangen.
13. Virtute ſua valere. Sich auf ſeine Tugend verlaſſen.

CAPVT XXII.

1. Quidni laudet? Warum ſollte er ihn nicht loben.
2. In illo alia maiora. Er hat noch andere und gröſſere Tugenden an ſich gehabt.
3. Laus abſtinentiae eſt temporum illorum. Zu der Zeit war der Geitz nicht ſo gemein.
4. Potiri aliqua re. Etwas überkommen.
5. Magnam in aerarium pecuniam inuehere. Viel Geld in ſeine Caſſe bekommen.
6. Praeda Imperatoris finem attulit tributorum. Weil der Herr ſo viel und groſſe Beute bekommen hat, hat die Steuer aufgehört, iſt die Steuer erlaſſen worden.
7. Domum ſuam aliquid deferre. Etwas in ſein Haus (nach Haus) bringen.
8. Memoria nominis ſempiterna. Ewiger Nahme, unſterblicher Nachruhm.
9. Vrbem euertere. Eine Stadt einnehmen und gantz verwüſten.
10. Copioſus. Reich.
11. Vrbem copioſam funditus tollere. Eine ſehr reiche Stadt in Grund verſtören.
12. Regionem ornare. Ein Land reich machen.
13. Domum ſuam ornare. Sein Haus bereichern.
14. Domus haec mihi videtur ornatior. Diß Haus hat ein viel herrlicher Anſehen bekommen.

1. NVLLVM VITIVM tetrius, quam auaritia. Es iſt nichts ſchändlichers, als der Geitz.
2. Vteo, vnde digreſſa eſt, referat ſe oratio. Daß ich wieder zu dem komme, wovon ich angefangen habe.
3. Principes, rempublicam gubernantes. Fürnehme Leute, die das Regiment führen.
4. Rempublicam habere quæſtui. Mit dem Regiment Gewinn und Wucher treiben.
5. Hoc non modo turpe eſt, ſed ſceleratum etiam & nefarium. Es iſt nicht allein nicht fein, ſondern auch recht ſchelmiſch und gottloß.
6. Oraculum edere. Weiſſagen.
7. Auaritia perire. Des Geitzes halben zu Boden gehen.
8. Conciliare beneuolentiam multitudinis. Sich bey dem gemeinen Mann beliebt machen.
9. Reipublicae praeeſſe. Das Regiment führen.
10. Popularem ſe velle *ſc. eſſe.* Sich des gemeinen Mannes Gunſt zuwege bringen.
11. Tentare aliquid. Sich etwas unterſtehen.
12. Poſſeſſores ſuis ſedibus pellere. Die rechten Beſitzer ihrer Güter berauben, von dem ihrigen treiben.
13. Pecunias creditas alicui condonare. Einem ſeine Schuld erlaſſen.
14. Labefactare fundamentum alicuius rei.

Ein

Ein Ding in Grund verderben. Den Grund umstossen.

1. Concordiam labefactare. Den Frieden stören, brechen.
2. Condonare alicui pecuniam. Einem Geld erlassen.
3. Adimere alicui pecuniam. Einem sein Geld und Gut nehmen, ihn drum bringen.
4. Aequitatem omnem tollere. Alle Billigkeit aufheben, hindansetzen.
5. Si habere suum cuique non licet. Wenn einer das seinige nicht behalten kan.
6. Solicitum esse suae rei custodia. Wegen der Sicherheit des Seinigen in Sorgen und Gefahr stehen.
7. Consequi gratiam. Gunst und Gewogenheit erlangen.
8. Eripere alicui rem. Einem das Seine (seine Güter) mit Gewalt nehmen.
9. Dissimulare se aliquid accipere velle. Sich nicht mercken lassen, daß (stellen als wenn) man was haben wolle, daß man was verlange.
10. Occultare suum gaudium. Sich innerlich darüber freuen. Heimlich drüber lachen.
11. Esse soluendo. Zu bezahlen haben.
12. Qui accipit iniuriam. Dem Unrecht geschicht.
13. Prae se ferre dolorem suum. Sichs mercken lassen, daß es einem wehe thut.

1. Improbe aliquid alicui dare. Einem etwas unrechtmäßiger Weiſe zuwenden.
2. Iniuſte adimere aliquid alicui. Einen unrechtmäßiger weiſe um etwas bringen.
3. Plus valere. Stärcker ſeyn.

CAPVT XXIII.

4. Expellere aliquem. Einen ins Elend vertreiben.
5. Ex eo tempore. Seint der Zeit. Von der Zeit an.
6. Exterminare aliquem. Einen vertreiben/ verweiſen.
7. Praeclariſſime conſtituta respublica. Eine wohl-eingerichtete Policey.
8. Cadere, item:
9. Dilabi. Zu Grund/ zu Boden gehen.
10. Euertere aliquem contagionibus malorum. Einen durch böſe Exempel anſtecken; verführen.
11. Contagiones ab his profectae, manarunt latius. Die böſe Dinge (Exempel, das gegebene Aergerniß,) ſo von ihnen zu erſt gelernet worden, haben ſich gar weit ausgebreitet.
12. Manare late. Sich weit ausbreiten.
13. Qui iure laudatur. Der verdient gelobt zu werden.
14. Teneri ab aliquo. Tenere aliquid. Unter eines Gewalt ſeyn. Herrſchen über etwas.

1. In

1. Introitus clandeſtinus. Heimlicher Einfall.
2. Vrbe potiri. Sich einer Stadt bemächtigen.
3. Improuiſo aliquem opprimere. Einen unverſehens überfallen.
4. Locupletiſſimi ciuitatis. Die Reichſten in der Stadt.
5. Magnam animaduertere in bonis difficultatem. Groſſen Mangel und Noth in Gütern ſpüren. Hoc enim ſenſu difficultatis „verbum ſaepiſſime venit apud Cic. e. g. „*in Verrem*, *IV*, *c. XXIIX.* oſtendit, ſe in „ſumma eſſe difficultate nummaria, habe „Mangel an Geld. Item *pro domo ſua cap.* „*V.* Difficultas annonae, ſummaque inopia rei frumentariae. Wenn alles theuer, „und kein Getreydig zu bekommen iſt. *Pro* „*Quint. cap. II.* Afficiatque affligi difficultatibus. In Noth ſtecken. *Ad Familiar.* „*lib. IV. ep. II.* Incurrere in difficultates. In „Noth gerathen.
6. Hoc iniquiſſimum arbitror. Diß dünckt mich unbillich, unrecht zu ſeyn.
7. Haereditate aliquid tenere. Etwas geerbt haben.
8. Emtione quid tenere. Etwas gekaufft haben.
9. Opus eſt ad eam rem conſtituendam pecunia. Hiezu iſt Geld vonnöthen.
10. Res adhuc eſt integra. Die Sache iſt annoch

in ihrem vorigen Stande. Es iſt noch nichts in der Sache geſchehen.

1. Ad reditum ſuum. Bis er wieder käme.
2. Qui regnat alter poſt, &c. Der andere König nach ꝛc.
3. Exponere aliquid alicui. Einem etwas erzehlen; Etwas anbringen, vortragen.
4. Cauſam docere aliquem. Einem die Sache zu verſtehen geben. Die Umſtände beybringen.
5. Grandi pecunia adiuuare aliquem. Einem eine groſſe Summa Geldes vorſchieſſen, damit aushelffen.
6. Adhibere ſibi aliquem in conſilium. Einen zu Rath ziehen, ſich mit einem berathſchlagen.
7. Cauſas cognoſcere alicuius. Eines Sachen unterſuchen, vornehmen.
8. Sua amittere. Um das Seinige kommen.
9. Poſſeſſiones æſtimare. Die Güter anſchlagen, taxiren.
10. Perſuadere alicui. Einen bereden.
11. Cedere aliqua re. Etwas abtreten.
12. Commodius hoc puto. Es ſcheint mir beſſer zu ſeyn.
13. Numerare alicui, quod tanti eſt. Einem ſo viel (baar) Geld hinzehlen, als es werth iſt.
14. Ita perfectum eſt, vt &c. So iſts geſchehen, daß ꝛc.
15. Concordiam conſtituere. Friede ſtifften.
16. Sine querela diſcedere. Gantz einig von einander gehen, daß keiner über den andern zu klagen hat.

1. Sic

1. Sic par eſt agere cum ciuibus. So muß man mit den Leuten umgehen.
2. Haſtam in foro ponere, & bona ciuium ſubiicere voci praeconis. Die Güter der Bürger öffentlich auf dem Marckte an die meiſtbiethende verkauffen laſſen, verauctioniren.
3. Hoc eſt ſapientis & præſtantis viri. Diß ſtehet einem vornehmen und verſtändigen Mann zu.
4. Omnibus conſulere. Allen helffen und rathen.
5. Haec eſt ſumma ratio & ſapientia. Das iſt die beſte und klügſte Weiſe und Manier.
6. Omnes continere aequitate eadem. Alle bey gleichem Recht erhalten.
7. Habitare gratis in alieno. Anderer Leute (fremde) Güter umſonſt beſitzen.
8. Quid ita? Was wäre denn das?
9. Impendere. Unkoſten aufwenden.
10. *Hae litterae* hoc habent argumenti. Dieſe Briefe ſind des Inhalts, handeln davon.

CAPVT XXIV.

11. Ne ſit aes alienum, prouidendum eſt. Man ſoll ſich hüten, daß man keine Schulden mache.
12. Multis rationibus aliquid cauere. Vielfältig, auf vielerley Weiſe etwas verhüten.
13. Suum perdere. Das Seinige verlieren.
14. NVLLA RES VEHEMENTIVS rempublicam

cam continet, quam FIDES. Durch Treu und Glaube wird eine Policey am beſten in einem guten Stand erhalten.

1. Res creditae. Geborgtes.
2. Solutio neceſſaria eſt rerum creditarum. Was man gelehnt bekommen, muß man wieder bezahlen.
3. Vehementius agere aliquid. Etwas ſcharff treiben, hefftig drauf dringen.
4. Rem tentare. Eine Sache angreiffen, (pouſſiren)
5. Tollere magnum malum ab aliquo. Ein groſſes Unglück von einem abwenden.
6. Aes alienum diſſoluere. Schulden abtragen, bezahlen.
7. Spem fraudandi alicui auferre. Einem ſeine betrügeriſchen Anſchläge zu nichte machen.
8. Spem alicui auferre. Einem ſeine Hoffnung zu Waſſer machen.
9. Quae cogitamus, ea perficere. Alle ſeine Anſchläge ins Werck richten.
10. Mei nihil intereſt. Es iſt mir nichts dran gelegen, hilfft mich nichts.
11. In quo tanta peccandi libido eſt, vt hoc ipſum eum delectet peccare, etiamſi cauſa non ſit. Der ſich nur über Schelmſtück freuet, und gern Schaden thut, ob ihm ſchon niemand was gethan hat.
12. Abeſſe ab aliqua re. Sich eines Dinges enthalten.

1. Rem-

1. Rempublicam tueri. Dem gemeinen Weſen vorſtehen.
2. In primis operam dare. Sich ſonderlich befleißigen.
3. Iuris aequitate ſuum quisque tenet. Vermöge des Rechts wird ein jeder bey dem Seinen geſchützet.
4. Tenuiores propter humilitatem circumuenire. Arme Leute wegen ihres geringen Standes betriegen, vervortheilen.
5. Ad haec tenenda mihi obeſt inuidia. Weil man mir nicht gut iſt, kan ich das nicht erhaltē.
6. Belli vel domi. Zu Kriegs- und Friedens-Zeiten.
7. Augere aliquem imperio. Einem mehr Land ſchaffen.
8. Haec magnorum hominum ſunt. So müſſens vornehme Leute machen.
9. Haec apud maiores noſtros factitata. So habens unſere Vorfahren gemacht.
10. Perſequi officium aliquod. Eine gewiſſe Pflicht in acht nehmen.
11. Magnam adipiſci gratiam. Groſſe Gunſt ſich zuwege bringen. Sich ſehr beliebt machen.
12. Magnam adipiſci gloriam. Groſſe Ehre überkommen, ſich in groſſe renommée ſetzen.
13. Praeterire aliquid. Etwas auslaſſen.
14. Valetudinis curatio. Geſundheits-Pflege. Geſundheits-Cur.
15. Curatio pecuniae. Art Geld zu erwerben.

1. Va-

1. Valetudinem ſuſtentare. Die Geſundheit erhalten.
2. Notitia corporis ſui. Wenn man den Zuſtand ſeines Leibes wohl inne hat.
3. Continentia in victu omni. Mäßigkeit in Eſſen und Trincken.
4. Corpus tueri. Den Leib bey guter Geſundheit erhalten.
5. Praetermittere voluptates. Die Wollüſte meiden.
6. Ad meam ſcientiam hoc pertinet. Das muß ich wiſſen, das habe ich gelernet.
7. Rem familiarem quaerere iis rebus, a quibus abeſt turpitudo. Seine Nahrung ehrlicher Weiſe ſuchen.
8. Conſeruare rem familiarem diligentia & parſimonia. Durch Fleiß und Sparſamkeit (Häußlichkeit) ſeine Gütergen zuſamenhalte.
9. Has res commodiſſime Xenophon perſecutus eſt in &c. Dieſes iſt am allerbeſten ausgeführt von dem Xenophon.
10. Iſta fere aetate cum eſſem, qua es tu nunc. Als ich ohngefähr ſo alt war, als du.
11. Aliquid e Graeco in Latinum conuertere. Etwas aus dem Griechiſchen in das Lat. überſetzen.

CAPVT XXV.

12. Externa. Zeitliche Güter.
13. Haec comparari inter ſe ſolent. Dieſe Dinge pflegt man mit einander zu vergleichen.

1. Mal-

1. Malle valere, quam diuitem esse. Lieber gesund, als reich seyn.
2. Maximis corporis viribus esse. Sehr starck seyn.
3. Bonam valetudinem voluptati anteponere. Gesundheit über Wolluſt schätzen.
4. Quaerere ab aliquo. Einen fragen.
5. Hoc maxime in re familiari expedit. Diß bringt grossen Nutzen im Haußhalt.
6. Bene pascere. Gute Vieh-Zucht haben.
7. Satis bene pascere. Das Vieh noch ziemlich warten.
8. Male pascere. Das Vieh übel warten.
9. FOENERARI est hominem occidere. Wucher treiben ist so gut, als einem die Haut abziehen.
10. Recte hoc adiunctum est. Diß ist gar wohl hinzugefügt worden.
11. Collocare pecuniam. Geld anlegen.
12. Commodius disputare de aliqua re. Sehr wohl von einer Sache reden.
13. Ad medium Ianum sedere. In den Wechsel-Buden sitzen.
14. Ea sunt cognoscenda. Das muß man wissen.
15. Hoc pertinet ad vtilitatem. Das bringt grossen Nutzen.
16. Reliqua deinceps persequemur. Das andere wollen wir inskünfftige abhandeln.

Finis Libri Secundi.

LIBER III.

CAP. I.

1.

A Equalem alicuius esse. Gleiches Alters mit einem seyn.

2. Magnifica vox. Eine vortreffliche Rede.

3. Nunquam cessare. Niemahls müßig seyn.

4. Haec res mihi affert languorem. Diß Ding macht mich gantz verdrießlich und schläffrig.

5. Haec res me acuit. Dadurch werde ich gantz munter gemacht.

6. Vellem, nobis hoc idem vere dicere liceret. Ich wollte wünschen, daß auch wir dieses mit Warheit von uns sagen könnten.

7. Imitatione aliquid minus consequi posse. Einem etwas nicht nachthun können.

8. Si minus - - - consequi possumus, voluntate certe proxime accedimus. Ob wirs gleich nicht gar dahin bringen können, so bestreben wir uns doch mit allem Fleiß darnach.

9. Impia arma. Unrechtmäßiger Krieg.

10. Vi prohiberi ab aliqua re. Mit Gewalt von einem Dinge getrieben, abgehalten werdē.

11. Otium persequi. Sich zur Ruhe begeben.

12. Rura peragrare. Auf seinen Gütern herumreisen.

13. Haec res illi non comparanda est. Diß kommt jenem gar im geringsten nicht bey.

14. Requiescere a reipublicae pulcerrimis mu-

neribus. Von ſeinen hohen Amts-Verrichtungen ein wenig abbrechen.

1. Otium ſibi aliquando ſumere. Sich bisweilen eine geruhige Stunde machen.
2. A cœtu hominum, frequentiaque interdum, tanquam in portum, ſe in ſolitudinem recipere. Sich wegen des groſſen und vielen Anlauffens derer Leute an einen einſamen Ort begeben.
3. Cuius otium, negotii inopia conſtitutum eſt. Der keine Dienſte (nichts zu thun) hat.
4. Extinguere ſenatum. Den Rath abſetzen.
5. Delere iudicia. Die Gerichte aufheben.
6. In maxima celebritate atque in oculis ciuium viuere. Bey jedermann in groſſem Anſehen und Ehre ſeyn.
7. Fugere conſpectum alicuius. Sich vor einem nicht ſehen laſſen wollen.
8. Sceleratorum omnia redundant. Es iſt alles voll liederlicher, böſer Buben.
9. Abdere ſe, quantum licet. Soviel möglich, ſich nicht ſehen laſſen, ſich verſtecken.
10. Sic accepimus. Wir haben alſo gehört.
11. EX MALIS eligere minima oportet. Aus etlichen Ubeln muß man das kleinſte erwehlen.
12. Otio frui. Der Ruhe genieſſen. [bedienen.
13. Otio vti. Sich zur Ruhe begeben, der Ruhe ſich
14. Parere alicui otium. Einem Fried und Ruhe ſchaffen.
15. Hanc meã ſolitudinem non languere patior.

In dieser meiner Einsamkeit bin ich nicht faul.

1. Hoc mihi affert necessitas, non voluntas. Dazu bringt mich die Noth, nicht mein eigener Willkühr, (Gefallen.)
2. Magnam laudem assequi. Groß Lob erhalten.
3. Meo iudicio. Meiner Meynung nach.
4. Monumenta ingenii literis mandare. Zeichen seines hohen und vortrefflichen Verstandes in Schrifften hinterlassen.
5. Opus otii. Ein Werck, das einer im ruhigen Priuat-Leben verfertiget hat.
6. Ex hoc intelligi debet. Daraus kan man schliessen.
7. Agitatio mentis. Gemüths-Ubung.
8. Rem cogitando consequi. Eine Sache ausdencken, durch fleißiges Nachdencken erfinden.
9. Multum habere roboris. Sehr starck seyn. Viel vermögen.
10. Cogitatione aliqua a solitudine abstrahi. Sich mit Gedancken die lange Weile vertreiben.
11. Ad scribendi operam omne studium, curamque conuertere. Alle seinen Fleiß auf Bücher-schreiben wenden.
12. Eversa respublica. Verwirrte Policey (Republique.)
13. Respublica stans. Eine florirende Republique.

CAPVT II.

1. Res frugifera & fructuoſa, cuius nulla pars inculta ac deſerta eſt. Eine nützl. Sache.
2. Conſtanter, honeſteque vivere. Wohl und erbar leben.
3. Praecepta ducere ab aliqua re. Lehren von einem Dinge hernehmen.
4. Huius memoriae. Zu unſerer Zeit, bey unſerm Gedencken.
5. Princeps Philoſophorum. Der Vornehmſte Philoſophus.
6. Aſſidue audire praecepta, atque accipere ab aliquo. Stets gute Lehren von einem hören und lernen.
7. Conducere arbitror. Ich halte es für gut.
8. Talibus aures meae vocibus vndique circumſonant. Solche Reden muß ich allenthalben hören.
9. Si fieri poteſt. Wenn es müglich iſt.
10. Vitam honeſtam ingredi cogitare. Den guten Vorſatz haben, ein ehrbar Leben zu führen, anzufangen.
11. Hoc cum omnibus eſt faciendum, tum haud ſcio, an nemini potius, quam tibi. Dieſes iſt zwar allen anbefohlen, doch liegt dirs vor allen andern ob.
12. *Qui* ſuſtinet non paruam expectationem imitandae induſtriae *patriae*. Von dem man groſſe Hoffnung hat, er werde ſeinem Vater nachſchlagen.

1. Suſcipere onus graue. Eine ſchwere Laſt auf ſich laden. Sich zu hohen, ſchweren Dingen verbindlich machen.
2. Ad aliquem, tanquam ad mercaturam bonarum artium proficiſci. Zu einem ziehen, (reiſen) um etwas bey Ihm zu lernen. Auf die Vniuerſitaet ziehen.
3. Inanem redire ex mercatura bon. artium. Nichts gelernet haben auf der Vniuerſitaet. Als ein Ignorant wiederkommen.
4. Turpiſſimum eſt. Es ſtehet gar garſtig.
5. Dedecorare vrbis auctoritatem & magiſtri. Einer vornehmen Stadt, (Vniuerſitaet) und ſeinen Profeſſoren eine Schande ſeyn; ſie zu Schanden machen.
6. Quantum conniti animo potes, quantum labore contendere, tantum fac, vt efficias &c. Bemühe dich, ſo ſehr du kanſt.
7. Committere. Es geſchehen laſſen.
8. DISCENDI NON LABOR eſt potius, quam voluptas. Das Studiren iſt nicht ſo wohl eine Arbeit, als ein luſtiges Ding zu nennen.
9. Omnia ſuppeditare alicui. Es einem an nichts mangeln laſſen; Einem allen Vorſchub thun.
10. Qui ſibi ipſi deeſt. Der es an ſich mangeln läßt. Der ſich ſelbſt im Lichten ſtehet. Ein Faulez.
11. Sed haec hactenus. Genug von dieſem.
12. Multa ſcribere ad aliquem cohortandi gratia. Einen viel und offt vermahnen.
13. Nunc ad reliquam partem propoſitae diuiſionis

sionis revertamur. Nun wollen wir zum andern Theil kommen.

1. Sine controversia. Ohne allen Zweiffel.
2. Accuratissime de aliqua re disputare. Eine Sache genau, gründlich abhandeln.
3. Correctionem adhibere. Etwas verbessern, ändern.
4. Deliberare in aliqua re. Sich über eine Sache bedencken.
5. Consultare de officio. Fragen, ob es recht oder unrecht sey.
6. Speciem habere honesti. Einen guten Schein haben.
7. Pugnare cum aliquo. Einem zuwider seyn.
8. De re aliqua explicare. Eine Sache abhandeln. Von einer Sache handeln.
9. Qui id non exsoluit, quod promiserat. Der sein Versprechen nicht gehalten hat.
10. Triginta annis vivere. 30. Jahr leben.
11. Librum edere. Ein Buch schreiben, herausgeben.
12. Breviter tangere aliquid. Mit wenigen was berühren.
13. Minime assentior *tibi*. Ich gebe dir nicht Recht. Ich bin nicht mit dir einer Meynung.
14. Consulto aliquid facere. Etwas mit Fleiß, mit gutem Bedacht thun.
15. De quo alterum potest habere dubitationem. Hiebey kan diß einen Zweiffel erregen.
16. Plane omittere aliquid. Etwas gäntzlich weglassen.

1. Hoc dubitari non potest. Es ist auſſer Zweiffel.
2. Suscipere aliquid. Etwas fürnehmen.
3. Diuisio tripartita. Eine Eintheilung von 3. Stücken.
4. Partem aliquam absoluere. Einen Theil abhandeln, ausführen.
5. Restare. Noch zurücke seyn.
6. Extremus liber. Das letzte Buch.
7. Accedit eodem testis locuples P. Diß bekräfftiget der P. Hievon kan der P. ein wahrhafftiger Zeuge seyn.
8. Nemo pictor est inuentus, qui - - - absolueret. Es ist kein Mahler, der sich getrauet hätte, diß = = = vollends fertig zu machen.
9. Eam partem, quam quis inchoatam reliquit, absoluere. Was einer angefangen hat, vollends fertig machen.
10. Oris pulcritudo. Das schöne Angesicht.
11. Spem auferre alicui. Einem die Hoffnung zu nichte machen.
12. Quae alius praetermisit, & non perfecit, persequi. Was von den andern nicht ist fertig gemacht worden, vollends ausführen.

CAPVT III.

13. De huius iudicio dubitari non potest. An dessen Meynung ist nicht zu zweiffeln.
14. Rectene hoc fecerit, an secus, de eo fortasse du-

dubitari poteſt. Ob er es mit Recht oder nicht gethan habe / daran möchte man wohl etwan noch zweiffeln können.

1. Hoc mihi placet. Diß iſt meine Meynung.
2. Quemadmodum vobis videtur. Wie ihr dafür haltet.
3. Collocare aliquid ex altera parte. Etwas dagegen halten.
4. Aliquid vix minimi momenti inſtar habere. Etwas faſt vor nichts halten, nichts achten.
5. Dubitandum non eſt. Es iſt auſſer Zweiffel.
6. Contendere cum aliquo. Mit einem ſtreiten, einem zuwider ſeyn.
7. Ita accepimus. So haben wir offt gehört.
8. Execrari aliquem. Einen Abſcheu vor einem haben.
9. Natura cohaerentia. Was von Natur feſt mit einander verbunden iſt.
10. Diſtrahere aliquid opinione. Etwas mit ſeinen Gedancken von einander reiſſen.
11. Aſſentiri alicui. Einem beyſtimmen, Beyfall geben.
12. Si is eſſet P. qui &c. Wenn der P. ein ſolcher Mann wäre, der nur ꝛc.
13. Virtutem colere. Die Tugend lieben.
14. Quod efficiens eſt vtilitatis. Was Nutzen bringet.
15. Res expetendas vel voluptate, vel indolentia metiri. Nichts als Wolluſt und gute Tage wünſchen.

1. Id ſolum bonum iudico, quod &c. Diß halte ich allein für etwas Gutes.
2. Repugnare alicui, ſpecie vtilitatis. Unter dem Schein des Nutzens einem zuwider ſeyn.
3. Res, quarum acceſſione vita fit melior. Etwas, durch deſſen Zuwachs man ſich verbeſſern kan.
4. Diſceſſione alicuius rei fieri peiorem. Wegen Mangel eines Dinges geringer werden.
5. Eiusmodi deliberationem introducere. Eine ſolche Frage anſtellen.
6. Conuenienter naturae viuere. Der Natur gemäß ſich verhalten, vernünfftig leben.
7. Hoc habet hanc ſententiam. Das iſt ſo zu verſtehen.
8. Vt opinor. Meiner Meynung nach.
9. Congruere cum aliqua re. Mit einem Ding überein kommen. (che Dinge.
10. Quae ſecundum naturam ſunt. Natürli-
11. Legere quid. Etwas annehmen.
12. Virtuti repugnare. Wider Tugend und Ehrbarkeit lauffen. (verhält.
13. Quod cum ita ſit &c. Da ſich es nun alſo
14. Haec comparatio non recte eſt introducta. Dieſe Vergleichung iſt nicht recht (mit Recht) ſo angeſtellet worden.
15. Praecipere aliquid de aliqua re. Etwas von einer Sache anführen, fürbringen.
16. Nihil omnino de hac re praecipiendum fuiſſet. Man hätte gar nichts hievon gedencken ſollen.

1. Ho-

1. Honeſtum, quod proprie, vereque dicitur (*ſc. ita.*) Dasjenige, was man eigentl. die Ehrbarkeit heiſſet.
2. Hoc eſt in ſapientibus ſolis. Diß wird allein bey klugen und weiſen Leuten gefunden und angetroffen.
3. Diuelli ab aliqua re. Von einem Ding geſchieden werden können.
4. In quibus ſapientia perfecta eſt. Die vollkommen weiſe und klug ſind.
5. Diſputare de aliqua re. Von einer Sache handeln.
6. Late patere. Sich weit erſtrecken.
7. Ingenii bonitate aliquid aſſequi, & progreſſione diſcendi. Etwas durch guten Verſtand und unermüdeten Fleiß, überkommen und erlangen.
8. Perfectum atque abſolutum eſſe. Vollkommen und ohne Mangel ſeyn.
9. Omnes numeros habere. Im höchſten Grad vollkommen ſeyn. Alles haben, was man haben ſoll.
10. Hoc praeter hunc, in nullum cadere poteſt. Diß kan man von keinem, als von dieſem Menſchen ſagen. Es wird bey keinem gefunden.
11. Hoc cumulate videtur eſſe perfectum. Diß iſt mehr als zu vollkommen.
12. Hoc vulgus fere non intelligit. Diß verſteht der gemeine Mann nicht.
13. Quatenus intelligo. So viel ich verſtehe.

1. Hoc vſu euenit. Es begibt ſich, trägt ſich zu.
2. Delectari aliquare. An einem Ding einen Gefallen haben. Etwas vor ſchön halten.
3. Laudare, quae laudanda non ſunt. Nichtswürdige Sachen hoch rühmen und herausſtreichen.
4. Ob eam, credo, cauſam. Ich glaube deßwegen.
5. Ineſt in hoc aliquid probi. Es iſt was gutes daran.
6. Hoc capit ignaros. Leute, die es nicht verſtehen, verlieben ſich darein.
7. Quid in vnaquaque re vitii ſit, *facile* iudicare. Wohl wiſſen, was nicht recht iſt.
8. Doceri a peritis. Von verſtändigen Leuten berichtet, unterrichtet werden.
9. Facile deſiſtere ſententia. Leichtlich von ſeiner Meynung gebracht werden. Seine Meynung fahren laſſen.

CAPVT IV.

10. Diſſerere de aliqua re. Von einer Sache reden, handeln.
11. Haec ſunt ſapientum modo propria. Diß kommt nur weiſen Leuten zu, findet ſich nur bey weiſen Leuten.
12. Quae cum omni hominum genere ſunt communia. Was allen Leuten gemein iſt.
13. In quibus virtutis eſt indoles. Die ein Tugend- und Ehr-liebendes Gemüth haben.

1. Com-

1. Commoueri aliqua re. Wodurch angetrieben, bewogen werden.
2. Hic (*ſc. tanquam*) fortis vir commemoratur. Es wird deſſen als eines tapffern Mannes gedacht.
3. Fortitudinis exemplum ab aliquo petere. Einen zum Exempel eines tapffern Mannes anführen.
4. Sic hoc volo intelligi. So will ich das verſtanden haben.
5. Hic ſapiens habetur. Den hält man für klug.
6. Similitudinem quandam gerere, ſpeciemque ſapientis. Nur den Schein und Anſehen eines klugen Mannes haben.
7. Similitudinem, ſpeciemque quandam gerere religioſi. Den Schein eines Gottſeligen nur äuſſerlich haben.
8. Hoc communiter appellamus ita. Das nennet man insgemein ſo.
9. Honeſtum colere. Die Ehrbarkeit lieben.
10. Bonum ſe virum haberi velle. Vor einen ehrlichen Mann wollen gehalten ſeyn.
11. Emolumentum. Der Nutzen.
12. Quod in noſtram intelligentiam cadit. Was wir mit unſerm Verſtand erreichen können. Was wir verſtehen.
13. Tueri aliquid & conſeruare. Uber etwas [halten.
14. Hoc proprie dicitur ita. Das nennt man eigentlich ſo.
15. Teneri aliter non poteſt. Man kans nicht anders machen.

1. Progreſſionem ad virtutem facere. Den Anfang zur Tugend machen.
2. Sed haec quidem de iis, qui &c. Das iſt nur von denen geſagt, das geht nur die an, welche ꝛc.
3. Omnia metiri emolumentis & commodis. Alles, was man thut, nur Gewinns und Nutzens halben thun.
4. COMMODA DEBENT praeponderari honeſtate. Man muß mehr auf Ehrbarkeit, als auf ſeinen Nutzen ſehen.
5. Hoc boni viri non ſolent (*i. e. facere.*) Das pflegen rechtſchaffene Leute nicht zu thun.
6. Exiſtimo eum hoc ipſum ſenſiſſe. Ich halte davor, er ſeye der Meynung geweſen.
7. Hoc ſolet modo, non etiam oportet, fieri. Es pflegt ſolches nur zu geſchehen, es iſt aber darum nicht recht. Die Leute thun es *de facto*, nicht aber *de jure*.
8. Pluris putare hoc, quam illud. Eines höher, als das andere achten.
9. Addubitare in aliqua re. An einer Sache zweiffeln.
10. Turpiſſimum eſt. Es ſtehet gar ſchändlich.
11. Hoc nonnunquam dubitationem adferre ſolet. Diß pflegt bisweilen einen Zweiffel zu erwecken.
12. Hoc conſiderandum videtur. Diß muß man in genauere Betrachtung ziehen.
13. Si quando dubitatio accidit. Wenn etwan ein Zweiffel fürfällt.

1. Con-

1. Conſiderare de aliqua re. Eine Sache betrachten.
2. Saepe tempore fit. Es geſchicht offtmahls, die Beſchaffenheit der Sache bringt es offtmals mit ſich.
3. Quod ſolet plerumque haberi turpe, inuenitur non eſſe turpe. Was man insgemein vor unanſtändig hält, befindet ſich offt in der That nicht ſo.
4. Exempli cauſa. Zum Exempel.
5. Ponatur aliquid. Man nehme etwas.
6. Patere latius. Sich weit erſtrecken.
7. Quod poteſt maius eſſe ſcelus, quam hoc facere? Was kan wol für ein ärger Bubenſtück ſeyn als diß?
8. Familiaris. Ein guter Freund.
9. Se adſtringere ſcelere. Ubel thun. Eine Ubelthat begehen.
10. Hoc mihi non videtur. Ich halte es nicht dafür.
11. Ex omnibus praeclaris factis illud pulcerrimum exiſtimo. Das halte ich vor die löblichſte und trefflichſte That.
12. Vincere aliquid. Etwas übertreffen.
13. Vtilitatem ſequi. Auf den Nutzen ſehen.
14. Sine vllo errore. Gantz deutlich.
15. Illud videtur pugnare cum hoc. Diß ſcheinet jenem zuwider zu ſeyn.
16. Formulam quandam conſtituere. Eine gewiſſe Regul geben, oder vorſchreiben.

1. Se-

1. Sequi formulam quandam. Sich nach einer gewiſſen vorgeſchriebenen Regul richten.
2. Nunquam recedere ab officio. Niemahls was unrechtes thun. Nie über die Schnur hauen.
3. Haec *ſententia* huius rationi maxime eſt conſentanea. Diß iſt nach deſſen Meynung genau eingerichtet.
4. Diſciplina Stoicorum. Die Lehr-Sätze, Lehr-Art derer Stoicker.
5. Diſciplinam alicuius ſequi. Sich nach eines Lehr-Art richten; ſich dieſelbe belieben laſſen.
6. Anteponere aliquid alicui. Einem was vorziehen.
7. Splendide aliquid differere. Etwas wol ausführen.
8. Magnam alicui licentiam dare. Einem groſſe Freyheit verſtatten.
9. Hoc maxime probabile occurrit. Diß dünckt mich am wahrſcheinlichſten zu ſeyn.
10. Hoc meo iure licet facere. Ich habe Recht, das zu thun.

CAPVT V.

11. Detrahere aliquid alicui. Einem was abzwacken. it. Verkleinerlich von einem reden.
12. Alterius incommodo ſuum augere commodum. Mit eines andern Schaden ſeinen Nutzen befördern.

1. Quae accidunt corpori, aut rebus externis. Was uns an unſerm Leibe, oder Gütern wie-
2. Principio. Zum erſten. (derfähret.
3. Conuictus humanus & ſocietas. Die Menſchliche Geſellſchafft.
4. Sic ſum affectus. So bin ich geſinnet. Ich habe einen ſolchen Sinn.
5. Propter ſuum emolumentum ſpoliare aut violare alterum. Seines Nutzens halben andern Leuten das Jhre nehmen, oder ſonſten Gewalt und Unrecht thun.
6. Diſrumpere humani generis ſocietatem. Die menſchl. Geſellſchafft zertreñen, verſtören.
7. Quod maxime eſt ſecundum naturam. Was der Natur am meiſten gemäß, am natürl. iſt.
8. Hunc ſenſum habeo. Ich bin ſo geſinnet, habe einen ſolchen Sinn.
9. Traducere ad ſe aliquid. Etwas zu oder an ſich ziehen.
10. Corpus debilitatur. Der Leib wird ſchwach.
11. Rapere ad ſe commoda aliorum. Fremde Güter zu ſich reiſſen.
12. Detrahere, quod cuique poteſt (*detrahi.*) Allen Leuten, wo man nur kan, was abzwacken und entziehen.
13. Sui emolumenti gratia. Seines Nutzens halben.
14. Euertere ſocietatem. Die Geſellſchafft zerſtören.
15. Quod ad vſum vitae pertinet. Was zur Leibes Nahrung und Nothdurfft gehöret. 1. Si-

1. Sibi aliquae mauult, quam alteri aliquid adquirere. Lieber vor ſich ſelbſt, als andere was anſchaffen.
2. Hoc conceſſum eſt, non repugnante natura. Diß iſt der Natur nicht zuwider.
3. Illud natura non patitur. Diß kan die Natur nicht zugeben; Iſt ihr ſehr zuwider.
4. Aliorum ſpoliis ſuas facultates, copias, opes augere. Mit anderer Leute Gütern, die man ihnen genommen, (mit ihrem Schweiß und Blut) ſeinen Reichthum und Güter vermehren.
5. Hoc naturâ conſtitutum eſt. Das bringt das Natürliche Recht mit ſich.
6. NON LICET ſui commodi cauſa nocere alteri. Man darff ſeines Nutzens halben andern Leuten keinen Schaden zufügen.
7. Hoc ſpectant leges, hoc volunt. Darauf gehen eben die Geſetze.
8. Coniunctionem aliquam dirimere. Eine Geſellſchafft zerſtören.
9. Morte aliquem coërcere. Einen mit dem Tod (am Leben) ſtraffen.
10. Exilio aliquem coërcere. Einen mit Landsverweiſung belegen.
11. Vinclis aliquem coërcere. Einen mit Gefängnis ſtraffen.
12. Damno aliquem coërcere. Einen mit Geld-Straffe anſehen.
13. Hoc exigit ipſa naturae ratio. Diß erfordert die Natur.

1. Le-

1. Legi parere. Dem Gesetz gemäß leben.
2. Secundum naturam viuere. So leben, wie es die Natur erfordert.
3. Hic nunquam committet, vt hoc faciat. Dieser wird nimmermehr dieses thun.
4. Christianus nunquam committet, vt alienũ appetat, & id, quod alteri detraxerit, sibi assumat. Ein Christ wird sich nicht gelüstẽ lassen, seines Nechsten Gut zu begehren, viel weniger das, was eines andern ist, heimlich entziehen und an sich bringen. [an sich bringen.
5. Sibi aliquid assumere. Etwas an sich ziehen/
6. Hoc multo magis est secundum naturam. Diß ist viel natürlicher, der Natur gemässer.
7. Excelsitas animi & magnitudo. Großmüthigkeit.
8. Contemnere aliquid, & pro nihilo ducere. Etwas gering, vor nichts halten.
9. Si fieri posset. Wenn es müglich wäre.
10. Pro aliquo conseruando aliquid facere. Zu Erhaltung eines etwas thun.
11. Christus pro omnibus gentibus conseruandis, & iuuandis maximos labores, molestias, *ipsamque mortem* suscepit. Christus hat vor alle Menschen, sie zu erhalten, und ihnen zu helffen, grosse Mühe und Arbeit, Quaal und Pein/ja den Tod selbsten ausgestanden.
12. Hunc hominum fama, beneficiorũ memor, in concilium coelestium collocauit. Von dessẽ Gütigk. so viel gerühmet wird, daß man ihn fast in Himel hebet.

1. In concilium ſanctorum aliquem collocáre. Einen zum Heiligen machen. Canoniſiren.
2. Viuere in ſolitudine. Einſam vor ſich leben.
3. Viuere ſine vllis moleſtiis. Ohne Noth ſeyn. Nicht die geringſte Ungelegenheit haben.
4. In maximis voluptatibus viuere. Sehr wollüſtig leben.
5. Abundare omnibus copiis. Alles genug und voll auf haben.
6. Excellere pulcritudine & viribus. Schön und ſtarck ſeyn.
7. Optimo quisque & ſplendidiſſimo ingenio. Jeder, der nur ein hohes Gemüth und trefflichen Verſtand hat.
8. Longe hanc rem huic antepono. Dieſes ſchätze ich weit höher als jenes, ziehe es jenem weit für.
9. Ex quo efficitur. Daher geſchiehet es.
10. Naturae obedire. Der Natur folgen. Der Natur gemäß leben. [haben.
11. Aliquid commodi conſequi. Nutzen wovon
12. Nihil ſe exiſtimare contra naturam facere. Meynen, man thue nichts unrechtes.
13. Homines vani, qui alios violant, nihil ſe exiſtimant contra praecepta, legemque diuinam facere. Wenn weltlich-geſinnete Leute ihrem Nechſten Unrecht thun, dencken ſie doch noch wohl dazu, ſie haben nicht wider GOttes Gebot gehandelt.
14. Facere alicui iniuriam. Einem Unrecht und Gewalt thun.

1. Tol-

1. Tollere hominem ex homine. Die menschliche Natur aufheben. Einen Unmenschen aus dem Menschen machen.
2. Errare in aliqua re. Sich worinnen vergehen, irren.
3. Vitium corporis. Leibes-Gebrechen.
4. Fortunae vitium. Ein Unglück.
5. Grauius aliquid existimare aliqua re. Eins höher schätzen, als das andere.

CAPVT VI.

6. Vnum debet esse omnibus propositum. Es sollten billig alle den Vorsatz und Sinn haben.
7. *Apud Christianos primos* eadem erant bona vniuscuiusque, & vniuersorum. Bey den ersten Christen waren alle Güter gemein. Was eines war, war auch allen, und was allen war, war auch eines jeden insonderheit.
8. Vtilitatem ad se rapere. Den Nutzen allein an sich ziehen.
9. Dissoluere humanam consortionem. Die Menschliche Gesellschafft zerstören.
10. Natura hoc praescribit. Die Natur erfordert dieses.
11. Consultum omnibus velle. Einem jeden wollen gerathen und geholffen wissen.
12. Quod si ita est. Wenn dem also ist.
13. LEGE NATVRAE prohibemur violare alterum. Nach dem Natürl. Gesetz ists verboten, einem andern Unrecht und Gewalt anzuthun.

1. Nihil derrahere alicui. Einem nichts entziehen, entwenden.
2. Alia ratio eſt huius rei. Mit dieſer Sache hat es eine gantz andere Beſchaffenheit.
3. Mihi nihil iuris, & nullam ſocietatem ſtatuo eſſe cum hoc. Ich habe keine Gemeinſchafft mit dem, habe nichts mit ihm zu thun.
4. Diſtrahere omnem ſocietatem. Alle Gemeinſchafft und Geſellſchafft verſtören.
5. Diſtrahere omnem amicitiam. Alle Freundſchafft aufheben.
6. Rationem alicuius habere. Auf einen ſehen. Eines Nutzen ſuchen.
7. Dirimere humani generis ſocietatem. Die Menſchliche Geſellſchafft zerſtören.
8. Auferre ſocietatem. *Idem.*
9. Funditus tollere aliquid. Etwas gäntzlich aufheben.
10. Aduerſum Deum immortalem impium eſſe. Sich wider GOtt ſelbſt ſetzen und auflehnē.
11. Conſtituere ſocietatem. Eine Geſellſchafft ſtifften.
12. Arctiſſimum vinculum. Das feſteſte Band.
13. Omnia incommoda ſubire. Alle Gefahr und Ungelegenheit ausſtehen.
14. IVSTITIA omniū eſt domina & regina virtutū. Die Gerechtigk iſt die vornehmſte Tugend.
15. Forſitan quiſpiam dixerit. Es möchte jemand ſagen.
16. Fame confici. Vom Hunger geplagt werden.

1. Homo ad nullam rem vtilis. Ein liederlicher Mensch, der niemanden was nütze ist.
2. Minime vero. Keines weges.
3. Animi talis affectio. Ein solcher Sinn und Vorsatz.
4. Crudelis tyrannus, & immanis. Ein grausamer Tyrann und rechter Unmensch.
5. Frigore confici. Frieren, erfrieren.
6. Vestitu spoliare aliquem. Einen (seine Kleider) ausziehen.
7. Haec ad iudicandum sunt facillima. Diß braucht gar keines grossen Bedenckens.
8. Detrahere aliquid ab aliquo. Einem etwas nehmen.
9. Homo ad nullam partem vtilis. Ein liederl. Mensch, der gar nichts nütze ist.
10. Inhumane facere. Grausam, unmenschlich handeln.
11. Multam vtilitatem adferre alicui. Einem einen grossen Nutzen schaffen.
12. In vita remanere. Beym Leben bleiben.
13. Hoc non est reprehendendum. Diß ist gar nicht Unrecht, oder zu schelten. [dultig tragen.
14. Suum incommodũ ferre. Sein Unglück ge-
15. Detractio alieni. Entwendung fremden Guts. (den Guts.
16. Appetitio alieni (sc. boni.) Begierde frem-
17. Derelictio communis vtilitatis. Versäumung des gemeinen Nutzes. Der Priuat-Nutzen.
18. Res iniusta. Eine unbillige Sache.

1. Vtilitatem alicuius conſeruare, & continere. Eines Nutzen erhalten und bewahren.
2. Homo iners & inutilis. Ein Menſch, der nichts nütze iſt.
3. Res ad viuendum neceſſariae. Nöthige Lebens-Mittel. Was zur Leibes Nahrung und Nothdurfft gehöret.
4. Multum de vtilitate alicuius derrahere. Einem groſſen Abbruch und Schaden thun.
5. Qui ipſe de ſe bene exiſtimat ſeſeque diligit. Viel von ſich ſelbſten halten. Die Eigen-Liebe herrſchen laſſen.
6. Hanc cauſam habeo ad hanc rem. Unter dieſem Fürwand thue ich dieſes.
7. Officio fungi. Sein Amt, (Schuldigkeit) wol in acht nehmen.
8. Conſulere vtilitati alicuius. Eines Nutz ſuchen, befördern.
9. Hanc rem ſaepe commemoro. Davon ſage ich offt und viel.
10. Quod ad hanc rem pertinet. Was diß betrifft.
11. Nulla mihi ſocietas cum hoc, ſed potius ſumma diſtractio eſt. Ich habe nicht allein keine Gemeinſchafft mit ihm, ſondern bin ihm noch darzu gantz zuwider.
12. Hunc honeſtum eſt necare. Den kan man mit gutem Recht umbringen.
13. OMNE GENVS PESTIFERVM atque impium ex hominum ſocietate exterminandum eſt. Man ſoll alles gottloſe uñ ſchädl. Geſindel weg ſchaffen und ausrotten.

1. Membrum quoddam amputare. Ein Glied ablösen.
2. Membrum, quod sanguine, & tanquam spiritu carere coepit, & nocet reliquis partibus corporis. Ein Glied, das gantz todt ist, da der kalte Brand zugeschlagen ist, und das andere Glieder nur ansteckt.

CAPVT VII.

3. Casus aliquis, aut occupatio consilium eius praeuenit. Er ist durch einen sonderl. Zufall, oder nothwendige Geschäffte an seinem Vornehmen verhindert worden.
4. Ad has res multa praecepta sunt, ex his libris. In diesen Büchern sind genug Reguln hievon gegeben worden.
5. Propter turpitudinem aliquid fugere. Schände halber etwas lassen. (garstig.
6. Hoc omnino turpe non est. Es ist nicht gar
7. Operi inchoato, & prope iam absoluto, tamquam fastigium imponere. Ein Werck zu Ende bringen.
8. Hoc non licet per doctorem meum. Das darff ich meines Lehrers halben nicht thun.
9. Hoc certe dabis. Du wirst mir doch dieses zugeben müssen.
10. Expetere aliquid. Etwas wünschen, sich darnach bestreben. (des gefallen.
11. Mihi vtrumvis satis est. Ich lasse mir bey-
12. Panaetius in hoc defendendus est. Hierinn

muß man dem Panaetio recht geben; ihn entſchuldigen.

1. Hoc mihi non fas eſt. Das ſtehet mir nicht an.
2. Nulla peſtis maior in vitam hominum inuaſit, quam haec opinio. Es kan nichts ſchädlichers erdacht werden, als dieſe Meynung.
3. Diſtrahere aliquid. Etwas von einander ziehen.
4. Diiudicare aliquid. Gründlich von einer Sache urtheilen, (raiſonniren.)
5. Inducere aliquam, quae videtur eſſe, non quae eſt, repugnantiam. Etwas anführen, das da ſcheint wider einander zu lauffen, aber in der That nicht alſo iſt.
6. Partem relictam explere. Was ausgelaſſen iſt, voll machen.
7. Agere aliquid nullius adminiculis. Etwas ohne eines andern Hülffe thun.
8. Vt dicitur. Wie man pflegt zu ſagen.
9. Suo Marte agere aliquid. Etwas aus eigenen Kräfften thun.
10. Nihil de hac parte poſt P. explicatum eſt. Nach dem Panaetio hat niemand hievon geſchrieben.
11. Nihil ab hoc ſcriptum eſt, quod mihi quidem probaretur. Es iſt nichts in ſeinen Schrifften, das mir gefällt.
12. Haec in manus meas venerunt. Diß iſt mir zu Händen kommen.

CAPVT IIX.

1. Cum aliqua ſpecies vtilitatis obiecta eſt, com-

commoueri neceſſe eſt. Wenn einem etwas als gut und nützlich fürkömmt, ſo kans nicht anders ſeyn, als daß man ein Verlangen darnach hat.

2. Animum attendere. Genau acht haben.
3. Res, cui turpitudo adiuncta eſt. Ein ſchändliches Ding.
4. Speciem vtilitatis afferre. Einen Schein des Nutzes haben.
5. Speciem pietatis afferre. Den Schein der Gottſeligkeit haben. Ein Heuchler ſeyn.
6. Secundum naturam eſſe. Der Natur gemäß ſeyn.
7. Certe. Zum wenigſten.
8. Ad honeſtatem natum eſſe. Zur Ehrbarkeit gebohren ſeyn.
9. Vt Zenoni viſum eſt. Nach des Zenonis Meynung.
10. Res omni pondere grauior habenda, quam reliqua omnia. Eine Sache, die wichtiger iſt, als alles andere.
11. Hoc Ariſtoteli placet. Diß iſt des Ariſt. Meynung.
12. Homo non probus. Ein gottloſer, liederlicher Menſch.
13. Error hominum non proborum hoc arripuit. Das haben böſe Leute aus Irrthum (einem falſchen Wahn) alſo ergriffen.
14. Hinc ſicae, hinc venena naſcuntur. Daher komts, daß man die Leute Meuchelmörderiſ. Weiſe, oder mit Gifft umbringet.

1. Peculatus. Beſtehlung des gemeinen Geldes. Peculatus, *inquit Feſtus*, furtum publicum, *dici coeptum* a pecore, quia ab eo initium eius fraudis eſſe coepit: *ſiquidem* ante aes aut argentum ſignatum, ob delicta, poena grauiſſima erat duarum ouium, & triginta boum. *Schard: Peculatus, eſt pecuniae publicae, aut ſacrae furtum, non ab eo factum, cuius periculo fuit. Et ideo acdituum peculatum non admittere. Qui ergo ex pecunia ſacra religioſa, publicaue quid abſtulerit, aut interceperit, aut in rem ſuam verterit, quiue in aurum, argentum, aes publicum quid indiderit, aut immiſcuerit, peculatus tenetur.* l. 1. & l. 9. §. 1. ff. ad leg. Jul. de pecul.
2. Expilatio. Beraubung, Ausplünderung.
3. Opum nimiarum potentiae non ferendae. Unſäglicher Reichthum und Gewalt, welche unerträglich fällt.
4. Regnandi cupiditas. Regierſucht.
5. Hac re nihil nec tetrius, nec foedius excogitari poteſt. Es kan nichts ſchändlichers und garſtigers erdacht werden, als dieſes.
6. Emolumentum rerum fallacibus iudiciis videre. Aus falſchem Wahn ſich einbilden, dieſes oder jenes ſey gut und nützlich.
7. Leges perrumpere. Die Geſetze übertreten.
8. POENA TVRPITVDINIS ACERBISSIMA EST. Schande und Unehre iſt die empfindl. Straffe.
9. Pellere aliquid e medio. Etwas aus dem Mittel räumen, abſchaffen.

1. Hoc

1. Hoc eſt totum ſceleratum atque impium. Es iſt gar gottloß und unnütze.
2. Scientem ſe ſcelere contaminare. Sich muthwillig in Sünde und Schande ſtürtzen.
3. In ipſa *voluntate* facinus ineſt, etiamſi ad id non perueneris. Der Wille was böſes zu thun, iſt ſchon Sünde, ob man es gleich noch nicht vollbracht hat.
4. Peruenire ad facinus. Die Sünde vollenden. Jac. 1, 15.
5. Celandi & occultandi ſpes. Hoffnung, etwas zu verhelen und zu verbergen, heimlich zu halten.
6. Ex omni deliberatione haec opinio remouenda eſt. Dieſe Meynung ſoll man im geringſten nicht hegen.
7. Qui profecit aliquid in Philoſophia. Der in der Philoſophie was gelernet hat, was weiß.
8. Satis mihi perſuaſum eſt. Ich weiß mehr als zu wohl.
9. Nihil auare facere. Den Geitz nicht herrſchen laſſen.
10. Nihil libidinoſe facere. Nicht wollüſtig ſeyn.
11. Incontinenter facere. Unmäßig, unbeſcheiden ſeyn.

CAP. IX.

12. Terra diſceſſit magnis quibusdam imbribus.

Die

Die Erde iſt von groſſen Platzregen aufgeriſſen/ hat ſich von einander gegeben.

1. Hiatus. Eine Klufft.
2. Vt ferunt fabulae. Wie man erzehlet. Wie die Rede gehet.
3. Mortui corpus. Ein todter Leichnam.
4. Magnitudine inuſitata eſſe. Ungewöhnlich groß ſeyn.
5. Annulum detrahere. Den Ring abziehen.
6. Annulum induere. Den Ring anſtecken.
7. In Concilium ſociorum ſe recipere. Wieder zu ſeinen Geſellen umkehren. Sich wieder zu ſeinen Geſ. begeben.
8. Pala annuli. Der Ballen oder Kaſten des Ringes. Pala dicitur plana & latior pars annuli, cui vel inſigne inſculpitur, vel gemma inſeritur.
9. A nullo videri. Unſichtbar ſeyn.
10. In locum annulum inuertere. Den Ring wieder recht anſtecken.
11. Opportunitate alicuius rei vti. Sich der Gelegenheit eines Dinges bedienen.
12. Stuprum alicui inferre. Eine beſchlaffen. Hurerey mit einer treiben.
13. Adiutore aliquo aliquid facere. Mit eines Hülffe etwas thun.
14. Auferre, quos obſtare arbitramur. Die uns im Wege ſtehen/ weg ſchaffen.
15. Hic annuli beneficio rex exortus eſt. Der iſt durch Hülffe ſeines Rings König worden.

1. Hanc

1. Hanc ipſam *licentiam* ſi habeat *pius*, nihil plus ſibi licere putet peccare, quam ſi non haberet. Wenn ſchon ein Frommer die Freyheit hätte, würde er ſich doch ſolcher eben ſo wenig bedienen zu ſündigen, als wann er ſie nicht hätte.
2. HONESTA BONIS viris, non occulta quaeruntur. Ehrliche Leute lieben, was ehrbar iſt, nicht was tückiſch, und heimlich muß gehalten werden.
3. Homines, minime mali quidem, ſed non ſatis acuti. Zwar gute und ehrliche, doch einfältige Leute.
4. Fictam & commenticiam fabulam proferre. Ein erdichtetes Mährlein fürbringen.
5. Haec eſt vis huius exempli. Diß iſt die Bedeutung dieſes Exempel.
6. Nemo ſciturus, nemo ne ſuſpicaturus quidem eſt, cum *hoc vel illud* feceris. Es wird niemand erfahren, ja, nicht einmahl ſich einbilden können, daß du diß oder jenes gethan haſt.
7. Hoc Deo, hominibusque futurum eſt ſemper ignotum. Diß wird vor GOtt und Menſchen ewig verborgen bleiben.
8. Nego id fieri poſſe, quamquam poteſt id quidem. Ich ſage, daß es unmüglich ſey, wiewohl es müglich iſt.
9. Quaero, quod negant poſſe, id ſi poſſet, (*ſc. fieri*) quidnã facerent? Ich frage, weñ das, was

ſie

sie für unmüglich halten, müglich wäre, was sollten sie wol thun?

1. Vrgere rustice sane. Recht grob herausfahren, einem begegnen. *Vrgere* saepe est *infestare.* Vt: Satis est homines imprudentia lapsos non erigere: vrgere vero iacentes, aut praecipitantes impellere, certe est inhumanum. *Pro Rabir. Post. cap.* 1.
2. Perstare in aliquo. Beständig worauf bleiben.
3. Hoc verbum quid valeat, non vident. Sie verstehen diß Wort nicht.
4. Tanquam tormenta quaedam adhibere. Einen scharff fragen, hart zusetzen.
5. Impunitate proposita facere aliquid. Wenn keine Straffe zu befürchten, etwas thun.
6. Hoc expedit. Diß bringt Nutzen.
7. OMNIA TVRPIA per se ipsa fugienda sunt. Alle Sünde soll man deßwegen, weil sie schändlich ist, (nicht nur wegen der Straffe) fliehen und meiden.

CAPVT X.

8. Incidunt saepe causae multae. Es fallen offt viel Dinge für.
9. Conturbare animum. Das Gemüth verunruhigen.
10. Relinquere honestatem propter vtilitatis magnitudinem Des Nutzens halber die Ehrbarkeit und Aufrichtigkeit beyseit setzen, fahren lassen.
11. Id quidem improbum est. Es ist gottloß.

1. Hoc

1. Hoc potest fieri non turpiter. Diß kan man ohne Schande / ehrlicher Weiſe / thun.
2. Imperium alicui abrogare. Einen vom Regiment abſetzen.
3. Iniuſte aliquid facere. Unrecht thun an einem Dinge. Poterat videri facere id iniuſte. Es hätte können das Anſehen haben / als thät er Unrecht daran.
4. Conſiliorum alicuius adiutorem eſſe. Eines Anſchläge helffen befördern / ins Werck richten.
5. Memoriam alicuius tollere. Eines Gedächtniß austilgen / ausrotten.
6. Vrbem condere. Eine Stadt bauen.
7. In eo non ita (ſc. eſt.) Mit dem war es nicht ſo beſchaffen.
8. Species vtilitatis animum meum pepulit. Der eingebildete Vortheil hat mein Gemüth gantz eingenommen.
9. Omittere pietatem & humanitatem. Alle Liebe und Freundlichkeit hindan ſetzen.
10. Cauſa neque probabilis, neque ſatis idonea. Eine ungegründete und nicht zulängliche Urſach.
11. Pace huius dixerim. Ich will es mit Gunſt / und ohne Verkleinerung deſſen geſagt haben.
12. Vtilitates ſuas omittere. Seinen Nutzen fahren laſſen / verſäumen.
13. Vtilitates alicui tradere. Einem Nutzen zuwenden.
14. Suae vtilitati ſeruire. Seinen Nutzen in acht nehmen.

1. Sine alterius iniuria. Ohne eines andern Schaden.
2. Stadium currere. Um die Wette, in Schrancken lauffen.
3. Eniti & contendere, quam maxime poteſt. Sich mit allem Fleiß (ſo viel müglich) bemühē.
4. Vincere. Gewinnen.
5. Supplantare aliquem. Einem ein Bein unterſchlagen.
6. Manu depellere aliquem. Einen mit der Hand zurück ſtoſſen. [ges.
7. Nullo modo. Im geringſten nicht. Keines we-
8. Non iniquum eſt. Es iſt nicht unrecht.
9. Petere aliquid. Wornach ſtreben / etwas ſuchen.
10. Petere aliquid, quod pertinet ad vſum. Seinen Nutzen ſuchen. [men.
11. Deripere aliquid alteri. Einem etwas neh-
12. Hoc ius non eſt. Diß iſt unrecht.
13. MAXIME PERTVRBANTVR officia in amicitiis. Im Punct der Freundſchafft (der Freundſchafft halben) thut man viel Unrecht.
14. Tribuere aliquid alicui, quod recte poſſumus (*ſc. tribuere.*) Einem etwas zu Gefallen thun, das man mit Recht thun kan.
15. Tribuere aliquid alicui, quod non eſt æquū. Einem in unbilligen Sachen behülfflich ſeyn.
16. Hoc contra officium eſt. Das iſt unrecht.
17. Huius rei totius breue, & non difficile præceptum eſt. Dieſe gantze Sache kan man in eine leichte und kurtze Regul faſſen. 1.

1. Caetera generis eiusdem. Und dergleichen.
2. Haec huic rei nunquam anteponenda sunt. Das ist diesem Dinge nicht vorzuziehen.
3. Contra iusiurandum ac fidem facere. Wider Pflicht, Treu und Glauben handeln.
4. Vir bonus. Ein ehrlicher Mann.
5. Judicem esse de aliquo. Eines Richter seyn.
6. Ponere personam amici. Die Person eines Freundes ablegen. Kein Freund mehr seyn.
7. Induere personam iudicis. Das Amt eines Richters annehmen.
8. Dare alicui aliquid. Einem was zu Gefallen thun.
9. Causa vera. Eine gerechte Sache.
10. Orandae liti tempus, quoad per leges licet, accommodare. Einem zu Ausführung seiner Sache so viel Zeit geben, als es die Rechte zulassen.
11. Juratus iudex. Ein verpflichteter, geschworner Richter.
12. Sententiam dicere. Einen Ausspruch thun.
13. Deum adhibere testem. GOtt zum Zeugen anruffen.
14. MENTE NIHIL HOMINI dedit Deus ipse diuinius. Das edelste, das GOtt dem Menschen gegeben hat, ist die Seele.
15. Vt arbitror. Meiner Meynung nach.
16. Praeclarum a maioribus accepimus morem. Wir haben die löbliche Gewohnheit von unsern Vorfahren.

1. Rogare iudicem. Einen Richter um Hülffe bitten.
2. Tenere morem. Die Gewohnheit behalten, dabey bleiben.
3. Salua fide aliquid facere. Etwas mit gutem Gewissen thun.
4. Honeste aliquid alicui concedere. Einem mit gutem Gewissen worinn willfahren können.
5. In sapientibus viris, perfectisque nihil potest esse tale. Bey vollkomenen uñ klugen Leuten (trifft) findet man dergleichen nicht. (an)
6. Hoc animo inter nos sumus. So sind wir gegen einander gesinnet.
7. Diem necis destinare alicui. Einem einen peinlichen Gerichts-Tag bestimmen.
8. Morti addicere aliquem. Einen zum Tode verurtheilen.
9. Paucos sibi dies, commendandorum suorum causa, postulare. Sich etliche Tage, seine Sachen zu bestellen, (von seinen Freunden Abschied zu nehmen) ausbitten.
10. Vas factus sum eius sistendi. Ich bin vor ihn Bürge worden, ihn zu stellen.
11. Reuerti ad diem. Zur bestimmten Zeit wieder kommen.
12. Moriendum est mihi. Ich muß sterben.
13. Ad diem se recipere. Sich zur bestimmten Zeit wieder einstellen.
14. Adscribere aliquem ad amicitiam. Einen in die Freundschafft aufnehmen.

1. Ja-

1. Jaceat hoc, valeat illud. Diß mag nachgesetzt bleiben, jenes aber den Vorzug haben, vorgehē.
2. Postulare aliquid. Etwas begehren.
3. Religio & fides. Treu und Glaube.
4. Habere delectum rerum. Einen Unterscheid in gewissen Dingen machen.

CAPVT XI.

5. Iustitiae specie saepe peccatur. Unter dem Schein des Rechts wird viel Unrecht begangen.
6. Disturbatio vrbis. Die Zustörung einer Stadt.
7. Durius agere. Grob, grausam handeln, sehr verstossen.
8. Classe valere. Eine starcke Schiff-Flotte haben, mächtig zur See seyn.
9. Pollices praecidere alicui. Einem die Daumen abhauen.
10. Hoc visum est vtile. Das hat man vor nütz lich erkannt.
11. Nimis imminere alicui. Einem sehr auf dem Halse seyn.
12. EST HOMINVM NATVRAE maxima inimica crudelitas. Grausamkeit ist der Natur sehr zuwider.
13. Naturam sequi. Der Natur gemäß leben.
14. Male agere. Ubel thun.
15. Peregrinos vrbe prohibere. Fremde nicht in die Stadt lassen wollen.

1. Exterminare aliquem. Einen zum Lande hinaus jagen.
2. Esse pro ciue. Vor einen Bürger passiren. Des Bürger-Rechts und Freyheit geniessen.
3. Legem ferre. Ein Gesetz geben.
4. Vsu vrbis prohibere aliquem. Einem in der Stadt Handel u. Wandel zu treiben verbieten.
5. Hoc sane inhumanum est. Diß ist gar grausam und unfreundlich gehandelt.
6. Vtilitatis speciem prae honestate contemnere. Mehr auf Zucht und Ehrbarkeit, als auf den Nutzen sehen.
7. Plena exemplorum est nostra respublica. Wir haben hievon Exempel genug.
8. Calamitatem aliquam accipere. Grossen Schaden erleiden.
9. Maiores animos habere. Viel beherzter und tapfferer werden.
10. Rebus secundis. Bey gutem Glück.
11. Nulla timoris significatio (*sc. fuit*) Man hat keine Furcht spüren, mercken lassen.
12. Impetum alicuius nullo modo posse sustinere. Sich gar nicht gegẽ einen wehren kõnen.
13. Naues conscendere. Sich zu Schiffe begeben.
14. Libertatem suam defendere. Vor seine Freyheit streiten.
15. Recipere aliquem *in vrbem*. Einen in die Stadt lassen.
16. Lapidibus obruere aliquem. Einen steinigen.
17. Sequi vtilitatem. Auf den Nutzen sehen.

1. VTILITAS NVLLA EST repugnante honeſtate. Der Nutz iſt vor nichts zu achten, wenn er wider die Ehrbarkeit laufft.
2. Bellum, quod cum Perſis fuit. Der Perſiſche Krieg. Bellum, quod cum Gallis fuit. Der Frantzöſiſche Krieg.
3. Conſilium reipublicae ſalutare. Ein Rath oder Anſchlag, der dem gemeinen Weſen Nutz bringt.
4. Hoc ſciri opus non eſt. Es darff es nicht jedermann wiſſen.
5. Cum aliquo communicare. Einem etwas vertrauen.
6. Claſſis ſubducta eſt ad N. Die Flotte ſtehet bey N.
7. Clam incendere aliquid. Etwas heimlich in Brand ſtecken.
8. Frangere opes alicuius. Eines Macht ſchwächen.
9. In concionem magna expectatione venire. In die Verſammlung, die mit groſſem Verlangen wartet, kommen.
10. Perutile conſilium. Ein nützlicher, vortheilhafftiger Anſchlag.
11. Conſilium afferre. Einen Rath geben.
12. Auctore aliquo aliquid facere. Auf eines Angeben und Rath etwas thun.
13. Hi melius, quam nos (ſc. fecerunt.) Dieſe haben es beſſer gemacht, als wir.
14. Immunem aliquem habere. Einen frey gehen laſſen.

CAPVT XII.

1. Maneat ergo. Es bleibt dabey.
2. Hoc calamitoſum eſt. Es iſt ſchädlich.
3. Incidunt ſaepe cauſae *tales*. Es fallen offt ſolche Sachen für.
4. Animaduertendum eſt. Man muß acht haben.
5. Hoc repugnat plane huic rei. Das iſt dieſer Sache gäntzlich zuwider und entgegen.
6. Hoc poteſt cum *hac re* coniungi. Das kan man mit dieſer Sache vereinigen.
7. Eius generis. Dergleichen.
8. Exempli gratia. Zum Exempel.
9. Magnum frumenti numerum aduehere. Viel Getrayde beyführen/ (zuführen.)
10. Inopia, fames, ſummaque annonae caritas. Groſſer Mangel und Theurung.
11. Soluere ab aliquo loco. Von einem Ort abſegeln/ vom Lande ſtoſſen.
12. Naues frumento onuſtae petunt Rhodum. Die mit Getrayde beladene Schiffe fahren nach Rhodis.
13. Merces quam plurimo vendere. Seine Wahren ſehr theuer verkauffen.
14. Sapientem virum fingimus. Wir bilden uns aber hier einen klugen Mann ein. Wir ſetzen den Fall/ daß es ein weiſer Mann ſey.
15. In huiusmodi cauſis, aliud *huic* videri ſolet. In dergleichen Fällen iſt dieſer Mann einer anderen Meynung.

1. Ho-

1. Homo acutiſſimus. Ein überaus ſcharffſinniger Mann.
2. Quatenus iure ciuili conſtitutum eſt. So viel hievon in denen Rechts-Verfaſſungen zu finden.
3. VENDITOREM dicere vitia oportet. Der Verkäuffer muß die Mängel und Fehler des Guts melden.
4. Sine inſidiis agere. Aufrichtig handeln.
5. Quam optime vendere. Sehr wohl verkauffen. Guten Marckt halten.
6. Aduehere, exponere (*merces.*) Waaren beyführen und auslegen, feil bieten.
7. Vendo meum non pluris, quam caeteri: fortaſſe etiam minoris. Ich verkauffe meine Waaren nicht theurer als andere, auch wohl noch wohlfeiler.
8. Conſulere alicui. Denen Leuten rathen und [helffen.
9. Ea lege nati ſumus, & ea habemus principia naturae, vt &c. Dazu ſind wir gebohren, und das iſt uns von Natur eingepflantzet, daß ꝛc.
10. Celare homines, quid iis adſit commoditatis & copiae. Einem verbergen (nicht ſagen,) was ihm nützlich und zuträglich iſt.
11. Haec mihi plus proſunt cognita, quam illa. Wenn ich diß weiß, iſts mir mehr nütz, als jenes.
12. Hoc mihi dicere non neceſſe eſt. Ich bin eben nicht ſchuldig, diß zu ſagen.
13. Imo vero. Allerdings, freylich.

1. Societas inter homines natura coniuncta. Eine natürl. Verbindung und Gesellschafft.
2. Priorum Christianorum societas erat talis, ut nihil suum cuiusque esset. Derer ersten Christen Gemeinschafft war so beschaffen, daß keiner was eigenes besasse.

CAPUT XIII.

3. Vides, in hac tota disceptatione (*toto libro.*) non illud dici. In diesem gantzen Buch wirst du diese Redens-Art nicht antreffen.
4. Vendere aedes propter aliqua vitia. Sein Haus wegen eines Mangels, Fehlers verkauffen. (Haus
5. Aedes pestilentes. Ein ungesund- und böses
6. Aedes salubres. Ein gutes Haus.
7. Aedes male materiatae & ruinosae. Ein alt baufällig Haus.
8. Hoc praeter me nemo scit. Diß weiß ich allein. Es weiß es niemand als ich).
9. Vendere aliquid pluris multo. Etwas sehr theuer verkauffen.
10. Iniuste ac improbe facere. Böse und gottlos handeln.
11. Erranti viam monstrare. Einen irrenden zurecht auf den Weg weisen.
12. Hoc execrationibus publicis sanctum est. Dazu ist man durch einen öffentl. Eyd verbunden. Execratio enim nonnunquam est iuramentum; vt: Patriis execrationibus vniuersos adigit. *Tacit. Hist. lib. IV. c. XV.* 1. Em-

1. Emtorem pati ruere, & per errorem in maximam fraudem incurrere. Einen Kauffer übel anlauffen lassen, und unwissend in grossen Schaden bringen.
2. Hortari aliquem (*ad emendum.*) Einem was (anbieten.
3. Proscribere aliquid. Etwas feil bieten, anschlagen, verkauffen wollen.
4. Villa bona, beneque aedificata. Ein schön wohlgebaut Land-Gut.
5. Domus aedificata ratione. Ein wolgebaut (Haus.
6. Dictum praestare. Sein Wort halten.
7. Alicuius iussu aliquid facere. Auf eines Befehl was thun.
8. Causae dubiae. Ungewisse Fälle.
9. Haec est illa, quae videtur horum fieri cum illis saepe, dissensio. Diß ist der Streit, (Unterscheid) der offt zwischen diesen Dingen scheinet zu seyn.
10. Non vt quæreremus, exposuimus, sed vt explicaremus. Wir haben diese Sach nicht fürgenom̃en, nur Streit zu erregen, sondern dieselbe zu erklären, und unsere Meynung zu sagen.
11. Frumentarius. Ein Kornhändler.
12. Id est celare, cum quod tu scias, id ignorare emolumenti tui causa velis alium. Das heist einem etwas verhalten, mit Fleiß verschweigen, wenn du etwas weist, es aber einem andern deines Nutzens halber nicht willst wissen lassen.
13. Mei interest hoc scire. Es ist mir daran gelegen, daß ichs weiß.

1. Hoc quis non videt. Es iſt klar u. deutl. genug.
2. Vir apertus. Ein offenhertziger Menſch.
3. Vir ſimplex & ingenuus. Ein aufrichtiger/ redlicher Mann.
4. Homo verſutus & obſcurus. Ein verſchlagener und tückiſcher Menſch. (cf. h. l.) Ein Dockmäuſer/ der hinter dem Berge hält.
5. Veterator & vafer. Ein alter Schalck und verſchmitzter Kerl. Veterator *πανοῦργος* eſt homo aſtutia vetus & in omni re callidus, qui diu ac multum in fraude verſatus, omnes rerum anfractus, omnes ambagioſas fugitandi ludificationes tenet ; ſic *Cic. de clar. orat. cap. XLIIX.* In cauſis publicis nihil, in priuatis ſatis veterator videbatur.
6. Multa vitiorum ſubire nomina. Vieler laſter Nahmen auf ſich laden.

CAPVT XIV.

7. Quodſi vituperandi ſunt hi. &c. quid de iis exiſtimandum eſt, qui &c. Wenn die ſtraffbar ſind, die ꝛc. was wird nun von denen zu halten ſeyn/ die ꝛc.
8. Orationis vanitatem adhibere. Lügen ſagen/ mit Unwarheit umgehen.
9. Homo non infacetus. Ein ziemlich höfflicher (eben kein unhöfflicher) Menſch.
10. Satis literatus. Noch ziemlich gelehrt.
11. Otiandi cauſa ſe aliquo conferre. Sich zur Luſt an einen Ort begeben.

1. Ne-

1. Negotiandi cauſa ſe aliquo conferre. Handels und Wandels halber wohin reiſen.
2. In hortulos inuitare amicos, & ibi ſe oblectare ſine interpellatoribus. Seine gute Freunde in den Garten bitten, (laden) da man an ſeiner Beluſtigung nicht geſtöret wird.
3. Res percrebuit. Die Sache iſt laut worden.
4. Argentariam facere. Wechſel treiben.
5. Vti aliqua re, vt ſua. Eine Sache brauchen, als wenn ſie ſein eigen wäre.
6. Ad coenam aliquem inuitare. Einen zu Gaſt laden.
7. In poſterum diem. Den folgenden Tag.
8. Homo apud omnes ordines gratioſus. Ein überall beliebter und angenehmer Menſch.
9. Hoc te facere volo. Das verlange ich, will ich von dir haben.
10. Tempore. Zu beſagter Zeit.
11. Opipare apparatum conuiuium. Eine köſtlich-zugeſchickte Mahlzeit, Gaſterey.
12. Tantumne piſcium? Sind da nicht viel Fiſche?
13. Tantumne hominum *ſc. eſt hic?* Sind da nicht ein Hauffen Leute?
14. Aquatio. Der Zuſammenlauff des Waſſers. Aquatio, aquarum pluuialium abundantia. *Plin. lib. XXXII. cap. VII.*
15. Incendi cupiditate. Groſſe Luſt und Verlangen bekommen.
16. Contendere aliquid ab aliquo. Etwas von einem bitten, begehren. Anhalten um etwas.

1. Grauate ille primo *sc. consentit.* Er wollte erſtlich gar nicht dran, weigerte ſich erſtlich.
2. Quid multa? Was brauchts viel?
3. Emo tanti, quanti vis. Ich kauffe dir es ſo theuer ab, nehme es ſo hoch an, als du mir es anſchlägeſt.
4. Hortus inſtructus. Ein wohl angelegter Garten, deme nichts fehlet.
5. Nomina facere. Sich (ſeinen Nahmen) unterſchreiben. Eine Obligation von ſich geben.
6. Negotium conficere. Die Sache richtig machen.
7. Quaerere ex aliquo. Einen fragen.
8. Feriae mihi quaedam ſunt. Ich habe einen Feyertag.
9. Quod ſciam.) So viel ich weiß.
10. Mirabar, quid accidiſſet. Ich wunderte mich, was das ſeyn ſollte?
11. Quid faceret? Was ſollte er anfangen oder machen?
12. Aliud ſimulare, aliud agere. Etwas fürgeben, und doch hernach anders thun.
13. Hoc ſane luculenter (ſc. dictum eſt.) Diß iſt ſchön und wohl geredet.
14. Factum tot vitiis inquinatum. Eine ſo Laſterhaffte That und gottloſes Beginnen.

CAPVT XV.

15. Emere (bene) melius. Einen (guten), beſſern Kauff thun.

1. Do-

1. Dolus malus. Arge Liſt.
2. Legibus vindicare aliquid. Etwas mittelſt oder Krafft derer Geſetze ſtraffen.
3. Judiciis vindicare aliquid. Etwas in Gerichten ſtraffen.
4. Circumſcriptio adoleſcentum. Betrug an jungen und noch unmündigen Leuten begangen. Eſt autem circumſcriptio defraudatio, deceptio, leg. 4. ff. Cum nimirum adoleſcentes ante XXV. annum ſtipulari cogebantur, contra quam fraudem lex a Laetorio lata vetabat minorem XXV. annis ſtipulari, & talis in aliquo contractu fraudatus poterat reſtitutionem in integrum petere. [ſonder Gefährde.
5. EX FIDE BONA AGITVR. Alles treulich.
6. Maxime excellere. Vortrefflich ſeyn.
7. Arbitrium rei vxoriæ. Erkäntnis in Weiber-Sachen.
8. Fiducia. Handel auf Treu und Glauben. Fiducia eſt obligatio, vbi interuenit ſola vtriusque partis fiducia. Hoc modo habet *Cic. pro Flacco*: Pecuniam adoleſcentulo grandi foenore, fiducia tamen accepta, occupaſti. Et *pro Cecinn*: Per fiduciae rationem aliquē fraudare. Einen, der auf Treu und Glauben handelt, betriegen.
9. VT INTER BONOS BENE AGIER. Ein ehrlicher Mann hält ſein Wort. Ein Wort ein Wort, ein Mann ein Mann.

1. In hac re nulla pars ineſſe fraudis poteſt. Hierunter kan nicht der geringſte Betrug ſtecke.
2. Agere doloſe & malitioſe. Schelmiſch und betrüglich handeln.
3. DOLVS MALVS ſimulatione & diſſimulatione continetur. Unter Stell- und Verſtellung iſt allemahl ein Betrug und Schelmſtück zu vermuthen.
4. TOLLENDVM EST IN REBVS contrahendis omne mendacium. In Handel und Wandel ſoll man ja alle Lügen beyſeit thun.
5. Licitatorem venditor apponit. Der Verkäuffer hat einen an der Hand, der die andern überbietet.
6. Si ad eloquendum venerit. Wenns zum Bieten und Wiederbieten kommt.
7. Apud Mennoniſtas mos eſt receptus, vt vterque (venditor & emptor) cum ad eloquendum venerit, non plus quam ſemel eloquatur. Bey denen Mennoniſten iſt es ſo eingeführt, daß im Handel und Wandel, beyde der Kauffer und Verkauffer, wenn es zum Bieten kommt, mit einem Wort eins werden; (in dem der Kauffer verſichert iſt/ daß der Verkauffer nichts vorſchlägt.)
8. Indicare fundum. Ein Gut bieten, wie theuer es iſt. (ſey mehr werth.
9. Dico, me pluris aeſtimare hoc. Ich ſage, es
10. Nemo eſt, qui hoc boni viri fuiſſe neget. Es wird niemand anders ſagen können, als daß

daß er hieran als ein ehrlicher und rechtschaffener Mann gethan.

1. Hoc viri sapientis fuisse nego. Ich kan nicht sagen, daß er hieran als ein weiser Mann gehandelt.
2. Minoris, quam potest (*quis*) vendere. Seine Waaren geringer verkauffen und loßschlagen, als er thun kan. (se Unglück.
3. Haec est pernicies illa. Diß ist eben das gros-
4. QVI IPSE SIBI SAPIENS PRODESSE non quit, nequidquam sapit. Der ist nicht klug und weise, der sich selbsten nicht rathen kan.
5. Quid hoc sit, conuenit mihi cum illo. Ich bin mit ihm hierüber eins.
6. Nihil contra mores, leges, instituta facere. Sich sehr wohl, und denen Ordnungen gemäß, auffühven.
7. Habere rationem rei familiaris. Seinen Haushalt, (Hauswesen,) wol in acht nehmen.
8. SINGVLORVM FACVLTATES & copiae, diuitiae sunt ciuitatis. Wenn die Bürger reich sind, ist die gantze Stadt u. Gemeine reich.
9. Huius factum mihi placere nullo modo potest. Ich kan dieses Vornehmen nicht loben.
10. Facere aliquid compendii sui causa. Seines Nutzens halben etwas thun. Compendium est lucrum temporis, pecuniae, & operae. Ein Vortheil. *Plin. lib. XVII. cap. XXII.* subtilitas parsimoniae, compendia inuenit, &c. *Caes. B. Civ, lib. III, cap. XXXII.* Suo

pri-

priuato compendio ſeruire. *Plaut. Caniſ.* 3, 1, 3. Ad compendium aliquid ponere. Was zu ſeinem Vortheil nehmen.

1. Huic nec laus magna tribuenda, nec gratia. Er hat weder Lob noch Gunſt verdient. Er hat ſich damit weder Ehre noch Liebe zuwege bracht.
2. PERPAVCÆ RES SVNT, in quibus dolus malus non verſetur. Es werden wenig Dinge ſeyn / darunter nicht ein Betrug vorgehet. Der Betrug iſt gar zu groß.
3. Vir bonus, qui prodeſt, quibus poteſt. Ein ehrl. Mañ, der allen Leuten, ſo viel er kan, dienet.
4. Nocere nemini. Niemand was zu leide thun.
5. Iſtum bonum virum non facile reperiemus. So ein ehrlicher Mann iſt nicht leicht zu finden.

CAPVT XVI.

6. De hac re ſancitum eſt apud nos iure ciuili. Hievon haben wir eine Verordnung im Iure ciuili.
7. Satis eſt ea praeſtari, quae &c. Es iſt genug, wenn man dasjenige hält, was ꝛc.
8. Nuncupare aliquid lingua. Etwas verſprechen. [müſſen.
9. Dupli poenã ſubire. Doppele Straffe leiden
10. Huic rei poena eſt conſtituta. Hierauf iſt Straffe geſetzt.
11. Hoc in ea re ineſt vitii. Dieſes Ding hat dieſen Mangel.
12. Praeſtare alicui aliquid. Einen worin ſchadloß hal-

ten/ wofür gut seyn. Sic & in *Famil. lib. VII. ep. XVII.* Ego tibi & iucunda & honesta praestabo. Item *lib. V. ep. VII.* De Dionysio, si me amas, confice, quamcunq; ei fidem dederis, praestabo. Mache es mit dem Dionysio auf einen Ort, ich will dir für alles, das du ihm vertrauen wirst, gut seyn.

1. Augurium agere. Aus dem Vogelflug und Gesang weissagen.
2. Aedes in monte habere. Am Berge wohnen.
3. Ædes in hac vel illa regione vrbis habere. In dieser oder jener Gassen der Stadt wohnen.
4. Officere alicui. Einem hinderlich seyn.
5. Harũ aedium altitudo officit luci. Diß Haus ist zu hoch gebauet, und verhindert den Tag.
6. Proscribere aliquid. Etwas feil biethen, anschlagen.
7. Insula. Ein Haus/ das gantz allein stehet. Insulae dicuntur domus nullis aliis connexae. *Festus. Vitr. Lib. I. cap. VI.* vnde Spartianus scribit, CCCXXXV. insulas olim Romae incendio consumtas esse.
8. Denunciare alicui aliquid. Einem etwas ankündigen, befehlen lassen. [wozu zwingen.
9. Adigere aliquem ad quid. Einen mit Gewalt
10. Facere fide bona. Treulich und aufrichtig handeln.
11. Sententiam dicere. Den gerichtl. Ausspruch thun. [men bekommen.
12. Ex aliquo nominari. Von einem einen Na-

1. Iudex ita pronunciavit. Der Richter hat den Ausspruch gethan.
2. Damnum praestare alicui. Einem den Schaden ersetzen. Schadloß halten.
3. Frumentarius. Ein Kornhändler.
4. Aedes pestilentes. Ein schädliches/angesteckes Haus.
5. Non recte tacuit. Er hat nicht recht daran gethan/ daß er stille geschwiegen hat.
6. Diligenter tenere aliquid. Genau etwas beobachten.
7. Hae aedes mihi seruiunt. Das Haus gehet mir zu Lehn/ muß mir Erbzinß geben.
8. Mancipium. Eigenthümliche Besitzung. Mancipium est domini comparatio, possidendique ius atque dominium, ein Eigenthum/ vt: Dare aliquid alicui mancipio. Einem etwas eigenthümlich übergeben.
9. Rem adducere in iudicium. Die Sache vor Gericht suchen/ zum Proceß kommen lassen.
10. Defendere aliquem. Einem dienen (als Advocat.)
11. Jus vrgere. Scharff auf das Recht dringen.
12. Aequitatem vrgere. Auf Billigkeit sehen.
13. Hoc mihi non ignotum est. Das weiß ich gar wohl.
14. Nihil fuisset necesse dici. Es hätte gar keiner Worte gebraucht.
15. Hoc eo iure est. Diß ist so beschaffen.
16. Quorsum haec? Wohin gehet dieses?

CA-

CAPVT XVII.

1. Tollere astutias. Betrügereyen steuren / sie abschaffen.
2. Leges ciuiles tollunt *delicta*, quatenus manu tenere possunt: *morum praecepta*, quatenus ratione & intelligentia. Die äusserlichen Gesetze straffen nur die Laster und Verbrechen / die offenbar und Handgreifflich sind / aber die Sitten-Lehre auch die / so in Gedancken und Willen sich befinden.
3. RATIO postulat, ne quid insidiose, ne quid simulate, ne quid fallaciter (*sc. agamus.*) Die gesunde Vernunfft lehret uns / daß man nichts hinterlistiger Weise / nichts aus Verstellung / nichts zum Betrug andern thun soll.
4. Tendere plagas. Netze auffstellen.
5. Feras excitare. Das Wild auffsuchen.
6. Agitare feras. Das Wild jagen / hetzen.
7. Ferae, nullo insequente, incidunt in retia. Das Wildpret läufft offt vor sich selbst ins Garn.
8. Aedes proscribere. Haus feil bieten / anschlagē.
9. Domum propter vitia vendere. Ein Haus wegen etlicher Mängel verkauffen.
10. In plagam incurrere imprudentem. Unwissend in das Garn gerathen / in Schaden kommen.
11. Hoc more turpe habetur. Das hält man insgemein vor schändlich.

1. Deprauatio consuetudinis. Böse Gewohnheit / Gebrauch.
2. Hoc naturae lege sancitum est. Diß ist nach dem natürlichen Gesetze verboten.
3. Societas hominum inter homines. Menschliche Gesellschafft unter einander.
4. Latissime patere. Sich am weitesten erstrecken.
5. Societas interior. Eine geheimere Freundschafft.
6. Societas propior. Eine nähere Freundschafft.
7. Eiusdem esse ciuitatis. Aus einer Stadt seyn.
8. Verum ius, germanaque iustitia. Die rechte natürliche Gerechtigkeit und Recht.
9. Huius rei solidam, & expressam effigiem nullam tenemus. Hievon haben wir kein vollkommenes Bild und Contrefait.
10. Vmbra & imaginibus vti. Sich mit dem blossen Schatten und Einbildungen behelffen.
11. Optima principia naturae. Die besten Gründe aus der Natur.
12. Hae sententiae feruntur ex optimis principiis naturae & veritatis exemplis. Diese Meynung entstehet aus natürlichen Gründen und unbetrieglichen Warheiten.
13. Capi & fraudari. Betrogen werden.
14. Quanti verba illa! *sc. sunt.* Das sind theure Worte!
15. Quam illa aurea! *sc. verba.* Sind das nicht recht güldne Worte!
16. Bene agere & sine fraudatione. Aufrichtig und ohne Betrug handeln.

1. Haec magna est quaestio. Das ist noch Fragens werth. [Nachdruck.
2. Summa vis est in hac re. Diß hat grossen
3. Ex fide bona. Treulich und ohne Gefährde.
4. Fides bona. Treu und Glauben.
5. Manare latissime. Sich weit erstrecken.
6. Versari in aliqua re. Womit umgehen / zu thun haben.
7. Res emtae, venditae, conductae, locatae. Kauffen, verkauffen, miethen und wieder vermiethen.
8. His rebus societas vitae continetur. Hierinn bestehet die Gesellschafft des Menschl. Lebens.
9. Hoc quemq; cuiq; præstare oportet. Diß ist ein jeder dem andern zu thun schuldig.
10. Malitiam tollere. Der Boßheit steuren, sie straffen.
11. MALITIA VVLT VIDERI se esse prudentiam, sed abest ab ea; distatque plurimum. Argliſt will offt vor Klugheit angesehen seyn / aber sie ist sehr weit davon entfernet.
12. Abesse ab aliqua re & distare plurimum. Sehr weit von einer Sache entfernet und unterschieden seyn.
13. PRVDENTIA est locata in delectu bonorũ & malorum. Klugheit bestehet in Erwehlung Gutes und Böses; Unterscheid zwischen guten und bösen.
14. Malitia mala bonis ponit ante. Argliſt ziehet allezeit das Böse dem Guten für.

1. Vindicare malitiam. Die Boßheit straffen.
2. Ius ciuile ductum est a natura. Das Bürgerl Recht kommt (hat seinen Ursprung) her vom Natürlichen.
3. In venditione fraudem venditoris omnem excludere. Im Verkauff dem Käuffer gar keinen Betrug gestatten.
4. Huius rei alia causa est. Hiemit hats eine andere Beschaffenheit.
5. Hoc secundum naturam est. Diß ist der Natur gemäß.
6. IVRIS NATVRA FONS est. Das Recht rühret von der Natur allein her.
7. Id agere. Damit umgehen.
8. Ex alterius praedari inscientia. Aus eines andern Unwissenheit sich einen Vortheil schneiden.
9. Nulla pernicies vitae maior inueniri potest, quam haec. Es kan nichts schädlichers erdacht werden, als diß.
10. Ex hoc innumerabilia nascuntur. Daraus entstehen unzehlich viele andere Dinge.
11. QVOTVS QVISQVE REPERIETVR, QVI IMPVNITATE, & ignoratione omniũ proposita, abstinere possit iniuria? Wie viel sollten derer wohl seyn, die nicht Unrecht thun sollten, wenn sie versichert wären, sie würden nicht gestrafft werden, und würde es auch kein Mensch erfahren?

CAPVT XIIX.

1. Periclitari in aliquo exemplo. An einem Dinge einen Verſuch thun.
2. In his peccari vulgus hominum fortaſſe non putat. Diß hält vielleicht der gemeine Mann nicht vor unrecht.
3. Sicarius. Ein Mörder.
4. Veneficus, a. Hexen.
5. Teſtamentarius. Einer, der falſche Teſtamente macht.
6. Peculator. Der gemeine Gelder ſtiehlt. Peculator, qui furtum facit pecuniae publicae, h. e. principi, aut populo ſuffuratur. *Val. Max. lib. V. cap. III.* Mox compertum publicam pecuniam auertiſſe, vt peculatorem flagitari iuſſit. *Tacit. Hiſt. lib. I. cap. LIII.*
7. Qui non verbis ſunt, & diſputatione, ſed vinculis, & carcere fatigandi. Die ſich nicht mit Worten und gütiger Vermahnung oder Zureden, ſondern nur durch Gefängniß und Bande wollen weiſen und züchtigen laſſen.
8. Facile obtinere aliquid. Leichtl. was erlangen.
9. Scribere aliquem haeredem. Einen zum Erben einſetzen.
10. Nullius culpae ſibi conſcium eſſe. Sich nichts Böſes bewuſt ſeyn. Wiſſen, daß man keine Schuld daran hat.

1. Munuſculum non repudiare. Ein Geſchenke annehmen, nicht verachten.
2. Mihi quidem non videtur. Es dünckt, ſcheint mir nicht ſo.
3. Alterum amaui viuum, alterum non odi mortuum. Ich liebe ſie noch beyde nach ihrem Tode.
4. Nomen alicuius ferre. Eines Nahmen annehmen, führen.
5. Hunc volo nomen meum ferre. Dieſer ſoll nach mir genennet werden.
6. Facere aliquem haeredem. Einen zum Erben einſetzen.
7. O turpem notam temporum illorum (noſtrorum.) O wie ſchlimm iſts damahls zugegangen. Wie ſchlimm und gottloß gehet es zu unſerer Zeit her.
8. Defendere iniuriam atque propulſare a ſuis. Die Seinigen vor Unrecht und Gewalt vertheidigen und beſchützen.
9. Iniuſte facere. Unrecht thun.
10. Qualis habendus eſt is, qui, &c. Was ſoll man von dem halten, der ꝛc.
11. Repellere iniuriam. Gewalt und Unrecht verhüten. (hülflich ſeyn.
12. Adiuuare iniuriam. Noch zu Unrecht be-
13. Haereditates malitioſis blanditiis officiorum, non veritate, ſed ſimulatione quaerere. Sich durch Schmeicheley und Heucheley, nicht durch Redlichkeit und Aufrichtigkeit um Erbſchafften bemühen.

1. In talibus rebus. In ſolchen Fällen.
2. Falſo. Aber nicht recht.
3. A quo nulla fraus abeſt, nullum facinus. Der mit lauter Betrug und Schelmerey umgehet.
4. Hoc expedit. Diß ſchafft Nutzen.
5. ERROR FONS EST fraudium, maleficiorum, ſcelerum omnium. Der Irthum iſt die Mutter alles Betrugs, aller Gottloſigkeit und Laſter.

CAPVT XIX.

6. Digitis concrepare. Mit den Fingern knacken.
7. Nomen meum irrepſit in teſtamentum huius locupletis. Ich bin mit benennet in dem Teſtament (letzten Willen) dieſes reichen Mañes.
8. Hic vir tantam habet vim, vt, ſi vel digitis concrepuerit, poſſit hoc vel illud impetrare. Dieſem Mann iſt es gar leicht, braucht keine Mühe, dieſes oder jenes zu erlangen.
9. Vi ſua non vti. Sich ſeiner Gewalt begeben.
10. Exploratum habere. Gewiß wiſſen.
11. Id omnino nemo vnquam ſuſpicaturus fuiſſet. Daran hätte nicht einmahl jemand gedacht.
12. Digitorum percuſſio. Das Knacken mit den Fingern.
13. Si hoc huic dares, in foro, mihi crede, ſaltaret. Wenn du ihm diß zulieſſeſt, würde er vor Freuden hüpffen.
14. Detrahere aliquid alicui, & transferre in ſe. Einem etwas abzwacken und zu ſich ziehen, bringen.

1. Te hoc nescire fateris. Du gibst zu erkennen/ daß du das nicht verstehest.
2. Animi sui complicatam notionem euoluere. Seine Gedancken zusammen fassen. Einem Ding genau nachsinnen.
3. Se ipsum doceat. Er mag sich selbst bescheiden.
4. Prosum, quibus possum. Ich diene und helffe jedermann/ so viel müglich ist.
5. Nemini nocere, nisi lacessitum iniuria. Niemanden was zu leide thun/ wo es nicht an einen gebracht wird.
6. Mouere aliquem. Einen weg schaffen/ aus dem Wege räumen.
7. In alicuius locum succedere. An eines Stelle kommen.
8. Dixerit quis. Es möchte jemand einwenden.
9. Intelligat. Er soll wissen.
10. Audiebam de patre nostro puer. Als ich noch ein klein Kind war/ hörte ich von meinem Vater.
11. Iudicem esse alicui. In eines Sachen Richter seyn.
12. Homo sane honestus. Ein recht ehrlicher Mann.
13. Sponsionem facere. Einen Vorstand bey dem Richter machen; Erat autem sponsio actio, quae fiebat interposita stipulatione certae pecuniae. Sic: sponsionem cum aliquo facere. Eine Wette mit einem anschlagen, dicitur apud *Plin. lib. VII. c.* 37.

1. Spo-

1. Spoliare fama aliquem. Einen um ſeinen ehrlichen Nahmen bringen.
2. Homo probatus. Ein guter ehrlicher Mann.
3. Contra iudicare. Ein widriges Urtheil fällen.
4. Haec res innumerabilibus officiis & laudibus continetur. Zu dieſer Sache gehören unzehlich viel Tugenden und Lob.
5. *Homo Chriſtianus* non modo facere, ſed nec cogitare quidquam audebit, quod non audeat praedicare. Ein Chriſt thut nicht allein, ſondern dencket auch nichts, das er nicht jederman ohne Scheu ſagen kan.
6. De hoc ne ruſtici quidem dubitant. Das wiſſen auch unſere Bauren wol.
7. Ab hoc natum eſt id, quod iam tritum eſt vetuſtate prouerbium. Daher iſt das Gemeine Sprichwort kommen und entſtanden.
8. Hic dignus eſt, quicum in tenebris mices. Diß iſt ein ehrlicher aufrichtiger Mann, mit dem ſollte man wol im Finſtern gerade oder ungerade ſpielen, und doch nicht betrogen werden. *Micare digitis*, eſt ludi quoddam genus apud Italos, quo repente porrectis digitis duo certant, & vterque numerum diuinat. *vt*: Quid ſors eſt? Idem propemodum quod micare, quod talos iacere, quod teſſeras. *Varro Parmenone:* Micandum erit cum graeco, vtrum ego illius numerum, an ille meum ſequatur. Graecis quoque fuit familiaris hic luſus, & ab iis appellatus fuit ἐπάλλαξις τῶν δακτύλων. &c. 1. Hoc

1. Hoc, quam habet vim, nisi illam &c.? Was heisst/ bedeutet nun dieses anders als/ &c.
2. Aliquid nullo refellente obtinere. Etwas ohne Hinderniß/ mit leichter Mühe erlangen.
3. Veniam alicui dare. Einem was zu gut halten/ gut sprechen.
4. Haereditates omnium ad sese conuertere. Alle Erbschafften zu sich ziehen.

CAPVT XX.

5. Permagna praemia sunt. Es ist eine grosse Belohnung und Vergeltung drauf gesetzet.
6. Causa est peccandi. Es gibt Gelegenheit Unrecht zu thun/ zu sündigen.
7. A spe alicuius rei longe abesse. Keine Hoffnung zu einem Ding haben. Umsonst auf ein Ding hoffen.
8. Hic iam septimum annum post praeturam iacet. Dieser ist schon 7. Jahr Stadtschultheiß/ und kan nicht weiter steigen (auanciren.)
9. Criminari aliquem apud aliquem. Einen bey jemanden verläumden/ fälschlich anklagen/ schwartz machen.
10. Redigere aliquem in potestatem alicuius. Einen einem unterwürffig machen.
11. A fide, iustitiaque discedere. Wider alle Treue und Gerechtigkeit handeln. Ungerecht und untreu handeln.
12. Optimus & grauissimus ciuis. Ein ansehnlicher Mann.

1. In inuidiam, falso crimine inducere aliquem. Einen durch Verleumdung verhasst machen. Einem eins anhängen.
2. Officio boni viri fungi. Als ein rechtschaffener, ehrlicher Mann thun.
3. Hi collegium horum adhibuerunt. Diese haben dieses Collegium zu Rath gezogen.
4. Rem nummariam constituere. Eine Müntz-Ordnung machen.
5. Iactabatur temporibus superioribus nummus, sic, vt nemo posset scire, quid haberet. In vorigen Zeiten (wurde gar ein grosser Auffatz mit dem Gelde getrieben) stieg bald der Werth derer Müntzen, bald fiel er wieder, daß niemand wissen konte, wie hoch sich sein Vermögen belieff.
6. Conscribere edictum, cum poena atque iudicio. Einen Befehl (Edict) ergehen lassen mit beygefügter Straffe derer Ubertreter.
7. Caeteri quidem alius alio. Die Ubrigen sind auseinander gegangen, einer hie, der anders dorthin.
8. Quod communiter compositum est, solum edicere. Was mit einhelligem Schluß angeordnet worden ist, unter seinem Nahmen allein publiciren.
9. Si quaeris. Wenn du es wissen willst.
10. Ea res mihi magno honori est. Diese Sache gereicht mir zu grossen Ehren.

1. Ad ſtatuas thus & cerei *ſc. erant.* Bey denen Ehrenſeulen wurde Weyrauch und Wachskertzen angezündet.
2. Quid multa? Kurtz. Mit einem Wort.
3. Nemo vnquam multitudini fuit carior. Es iſt noch keiner bey dem gemeinen Pöbel ſo angenehm und beliebt geweſen.
4. Conturbare aliquem in deliberationibus. Einen in ſeinen Gedancken verwirren.
5. Haec ſunt, quae conturbant homines in deliberationibus nonnunquam. Dieſe Dinge können einen bisweilen in ſeiner Meynung irre machen.
6. Violare aequitatem. Die Billigkeit übertreten.
7. Id, in quo violatur æquitas, non ita magnum videtur eſſe. Es ſcheint eine kleine Ungerechtigkeit zu ſeyn.
8. Praeripere alicui aliquid. Einem was vor dem Maul wegnehmen.
9. Popularis gratia. Die Gunſt und Liebe bey dem gemeinen Mann.
10. Hoc non ita turpe eſt. Es iſt eben ſo gar böſe nicht.
11. Omnium una regula eſt. Es iſt eine Haupt-Regul.
12. Hoc tibi cupio eſſe quam notiſſimum. Mache dir diß wohl bekändt.
13. Quid igitur? Was meyneſt du nun.
14. Explicare atque excutere intelligentiam ſuam.

ſuam. Seinen Verſtand und Klugheit anwenden, herfür ſuchen.

1. Haec eſt ſpecies & notio viri boni. Diß iſt der Abriß u. das Kennzeichen eines ehrl. Mannes.
2. Hoc cadit in virum bonum. Es ſtehet einem ehrlichen und aufrichtigen Mann an.
3. Non cadit in hominem Chriſtianum, mentiri emolumenti ſui cauſa &c. Einem Chriſten ſtehet nicht an, ſeines Nutzens halben Lügen (Unwarheiten) zu ſagen.
4. Praeripere. Bervortheilen.
5. Nihil profecto minus cadit in hunc, quã hoc. Gewiß es ſtehet ihm nichts üblers an, als diß.
6. Eſt vlla res tanti, aut commodum vllum tam expetendum, vt viri boni (Chriſtiani) & ſplendorem, & nomen amittas? Iſt wohl ein Ding in der Welt ſo hoch zu halten, oder einige Gemächlichkeit ſo ſehr zu lieben, daß man die Herrlichkeit und den Nahmen eines Chriſten darüber verliehren ſollte?
7. Quid eſt, quod adferre tantum vtilitas iſta, quae dicitur, poſſit, quantum auferre? Was kan mir doch wol der ſo genannte (vermeynte) Nutz helffen, oder was kan er mir ſchaden?
8. Eripere alicui nomen boni viri. Einen ſeines ehrlichen Nahmens berauben.
9. Quid intereſt, vtrum, &c. an &c. Was iſt vor Unterſchied darzwiſchen, ob, ꝛc. oder, ꝛc.
10. Ex homine ſe conferre in belluam. Aus einem Menſche in ein Thier verwandelt werden.

1. Hominis figurâ immanitatem gerere belluæ. In der Gestalt eines Menschen grausamer seyn als ein Thier.

CAPVT XXI.

2. Omnia recta & honesta negligere. Alle Ehrbarkeit und Redlichkeit hindan setzen.
3. Potentiam consequi. Gewaltig werden.
4. Id facio, quod is, qui &c. Ich mache es eben, wie jener.
5. Plurimum posse alterius inuidia. Wegen des andern Hasses viel zuwege bringen können.
6. Hoc iniustum est in patriam. Das ist unrecht wider das Vaterland gehandelt.
7. Semper in ore habere versus aliquos. Etl. gewisse Worte immer im Munde führen.
8. Dicam, vt potero, incondite fortasse, sed tamen, vt res possit intelligi. Ich wills vorbringen, so gut ich kan, ob wol nicht allzu zierlich, doch verständlich.
9. Violare ius, regnandi gratia. Aus Regiersucht das Recht beugen, (wider Recht und Billigkeit handeln.)
10. Aliis rebus pietatem colere. Im übrigen Gottsfürchtig und fromm seyn.
11. Hoc vnum omnium sceleratissimum est. Das ist das gottloseste Bubenstück, die grösseste Sünde von der Welt.
12. Minuta colligere. Geringe Dinge anführen.

1. Venditio fraudulenta. Betrug im Verkauffen und Handeln.
2. Dominum omnium gentium esse concupiscere. Gerne über alle Völcker herrschen wollen.
3. Perficere aliquid. Etwas ausführen, ins [Werck richten.
4. Cupiditatem si quis honestam esse dicit, amens est. Wer die Lüste nicht für Recht hält, der ist nicht wohl bey Sinnen.
5. Probare aliquid. Einen Gefallen woran haben.
6. Oppressio tetra & detestabilis libertatis. Schändliche Unterdrückung der Freyheit.
7. Interitus libertatis. Unterdruckung der Freyheit.
8. Obiurgatione aliqua, aut conuicio potius a magno aliquo errore aliquem conari auellere. Einen mit Straff- und Schelt-Worten vom Irrthum abzuführen suchen.
9. Dii immortales! Hilff ewiger GOTT!
10. Foedissimum & teterrimum parricidium patriae. Grausame und schimpffliche Unterdruckung des Vaterlandes.
11. Obstringere se parricidio. Eine greuliche Mordthat begehen.
12. Haec duo verbo inter se discrepant, re tamen vnum sonant. Denen Worten nach scheinen diese Dinge zweyerley zu seyn, aber in der That ists eins.
13. Abire ad opinionem alicuius. Einem beystimmen.

1. Nihil inutilius ei, quam id, quod iniuſte conſecutus eſt, inuenio. Es iſt ihm nichts ſchädlicher, als was er unrechtmäßiger Weiſe an ſich gebracht hat.
2. Ad veritatem reuocare rationem. Der Warheit nachdencken.
3. Diurni & nocturni metus. Wenn man Tag und Nacht in Furchten ſtehet.
4. Vita inſidiarum, periculorumque pleniſſima. Ein ſolch Leben, da man niemals vor Gefahr und Nachſtellungen ſicher iſt.
5. MVLTI INIQVI ATQVE infideles ſunt regno, pauci ſunt boni. Es gibt viel ſchlimme und untreue Regenten, wenig aber, die ihm wohl fürſtehen.
6. Regnum ab aliquo proditum iure obtinere. Das von jemand hinterlaſſene Reich mit Recht beſitzen.
7. Exercitu aliquem opprimere. Einen mit einem Kriegs-Heer überfallen.
8. Ciuitas non modo libera, ſed etiam gentibus imperans. Eine Stadt, die nicht nur vor ſich frey iſt, ſondern auch noch dazu andere unter ſich hat.
9. Conſcientiae labes in animo habere. Ein unruhig, böſes Gewiſſen haben.
10. Conſcientiae vulnera in animo habere. Ein verletzet und verwundet Gewiſſen haben.
11. Meae vitae ea eſt conditio. So iſts mit meinem Leben beſchaffen.

1. Vitam eripere alicui. Einen umbringen/ das Leben nehmen.
2. In maxima gratia & gloria esse. Geehrt und beliebt seyn. Id si fecero, in maxima gratia futurus sum, & gloria. Hiedurch werde ich grosſen Ruhm und Danck erwerben.
3. Haec plena sunt dedecoris, & turpitudinis. Diß ist gar zu schändlich.
4. Satis persuasum esse debet. Man soll gewiß gläuben oder da für halten. Es ist ausgemacht.

CAPVT XXII.

5. Iterum consul. Der zum andernmal Bürgermeister ist. [worden.
6. Hoc iudicatum est. Diß ist für Recht erkannt
7. Bellum alicui vltro inferre. Einen von freyen Stücken mit Krieg überfallen.
8. De imperio certamen mihi est cum aliquo. Ich streite mit einem um die Oberherrschafft.
9. Rex generosus ac potens. Ein tapfferer und mächtiger König.
10. Praemium alicui proponere. Einem eine Belohnung/ (Trinckgeld/ recompens) verspreche.
11. Veneno aliquem necare. Einen mit Gifft hinrichten.
12. Reducendum curare aliquem. Einen zurück führen lassen.
13. Speciem vtilitatis, opinionemq; quærere. Die scheinbare und vermeynte Nutzbarkeit suchen. [wierigen Krieg zu Ende bringen.
14. Magnum bellum tollere. Einen grosſẽ/ langT 2 1. Gra-

1. Grauem aduerſarium imperii tollere. Einen mächtigen Feind des Reichs aus dem Wege räumen.
2. Magnum dedecus & flagitium. Groſſer Schimpff und Schande.
3. Quicum laudis certamen eſt. Mit dem man um den Ruhm ſtreitet.
4. Virtute aliquem ſuperare. Einen durch Tapfferkeit überwinden.
5. Scelere aliquem ſuperare. Einen durch Schelmſtück, (ſchelmiſ. Weiſe) überwinden.
6. Hic vir, talis eſt in hac vrbe, qualis Ariſtides Athenis fuit. Dieſer Mañ iſt bey uns in dem Anſehen, als Ariſtides zu Athen war.
7. Armis certare cum hoſte. Mit Wehr und Waffen dem Feind entgegen gehen.
8. Venenis certare cum hoſte. Seinen Feind mit Gifft hinrichten.
9. Imperium expetere. Nach der Herrſchafft ſtreben.
10. Scelus abſit, in quo non poteſt eſſe gloria. Man ſoll nicht tückiſch und ſchelmiſch handeln, als davon man keine Ehre zu hoffen hat.
11. Opes expetere quoquo modo. Auf alle Weiſe und Wege nach Reichthum trachten.
12. Liberare aliquem pecunia accepta. Nach empfangener Rantzion einen frey machen.
13. Vrbes vectigales. Städte, die Steuren und Gaben entrichten müſſen.

1. Assentiri alicui. Einem beyfallen, beystimen.
2. Piratarum melior fides, quam huius. Die See-Räuber halten bessere Treu und Glauben (parole) als Er.
3. Imperium gloria fultum, & beneuolentia sociorum. Ein Reich, das durch Ehre und guten Willen derer Bundsgenossen befestiget wird.
4. Cum aliquo dissentire. Nicht eins mit einem seyn.
5. Nimis praefracte aliquid defendere. Gar zu sehr, (eigensinnig) über was halten.
6. Omnia negare alicui. Einem gar nichts nachgeben.
7. Beneficum esse in aliquem. Gütig gegen einen seyn.
8. Hoc pertinet ad salutem reipublicae. Das dienet zum Aufnehmen des gemeinen Wesens.
9. Cum aliquo sic agere, vt cum fratre solemus. So mit einem umgehen, als wie mit einem Bruder.
10. Causa mea est aequa. Ich habe eine billige, gerechte Sache.
11. Transpadani. Die jenseit dem Po wohnen.
12. Vincat vtilitas. Der Nutzen muß vorgehen.

CAPVT XXIII.

13. In maxima caritate annonae familiã non

In der gröſten Theurung ſein Geſinde nicht verſorgen.

1. Ad extremum. Endlich.
2. Vtilitate officium dirigere magis, quam humanitate. In Beobachtung ſeiner Schuldigkeit mehr auf den Nutz als auf die Liebe ſehen.
3. In mari iacturam facere. Auf dem Waſſer Schaden leiden.
4. Rei alicuius iacturam facere. Ein Ding verliehren.
5. Tabulam de naufragio arripere. Im erlittenen Schiffbruch ein Bret ergriffen.
6. Extorquere aliquid *alicui*. Einem etwas nehmẽ.
7. Hoc eſt iniurium. Diß iſt unrecht.
8. Eripere ſuum. Das Seinige zu ſich nehmen.
9. Eiicere aliquem de naui. Einen über Bord werffen.
10. Eo ſumta eſt nauis. Bis dahin iſt das Schiff gemiethet worden.
11. Naufragus eſt in tabula. Es ſchwimt einer auf einem Bret, der Schiffbruch erlitten hat.
12. Huius multum intereſt reipublicae cauſa viuere. Es viel an dem gelegen, daß er leben bleibt, wegen des gemeinen Weſens.
13. Fana expilare. Kirchen beſtehlen.
14. Cuniculos agere ad aerarium. Heimliche Gänge zur Schatz-Kammer machen.
15. Indicere aliquid magiſtratibus. Etwas bey der Obrigkeit angeben.
16. Nefas id quidem eſt. Das iſt nicht recht.
17. Argui. Beſchuldigt werden.

1. Conducit mihi. Es iſt mir nütze.
2. Pium eſſe in parentes. Seinen Eltern die ſchuldige Pflicht erweiſen.
3. Tyrannidem occupare. Sich zum Tyrannen aufwerffen.
4. Nihil proficere. Nichts ausrichten.
5. Accuſare aliquem. Einem was verweiſen.
6. Haec res ad perniciem patriae ſpectat. Dieſes gereicht zum Verderben und Untergang des Vaterlandes.
7. Adulterinos nummos accipere pro bonis. An ſtatt guten Geldes, falſches bekommen.
8. Soluere adulterinos nummos pro bonis. Falſch Geld vor gutes ausgeben.
9. Hic ait: ille negat: cui potius aſſentior? Dieſer ſpricht ja, jener aber nein: Weme ſoll man nun recht geben oder beyfallen?
10. Vinum fugiens. Wein, der aufſteht und ſich nicht halten will.
11. Mendacem eſſe. Verlogen ſeyn.
12. Aleatorem eſſe. Gerne ſpielen.
13. Orichalcum. Meßing.
14. Emere denario, quod ſit millenarium. Vor einen Groſchen etwas kauffen, das ihrer tauſend werth iſt.

CAPVT XXIV.

15. Pacta & promiſſa ſeruare. Verträge und Verſprechen redlich halten.

1. Pactum facere dolo malo. Einen betrüglichen Vertrag aufrichten.
2. Medicamentum alicui dare ad aquam intercutem. Einem Artzney geben vor die Wassersucht.
3. Medicamento vti. Artzeney einnehmen.
4. Annis aliquot post. Nach etlichen Jahren.
5. Incidere in morbum. Eine Kranckheit kriegen.
6. Nihil mihi fit iniuriae. Es geschicht mir nichts zu Leide.
7. Vitae & saluti consulere. Sein Leben und Gesundheit in acht nehmen und retten.
8. Testamento sestertium millies mihi relinquitur. Es sind mir 3. Millionen vermacht.
9. Haereditatem adire. Sich der Erbschafft anmassen.
10. Luce. Am lichten hellen Tage.
11. Id me facturum promitto. Ich verspreche diß.
12. Haeredem scribere aliquem. Einen zum Erben einsetzen.
13. Id arbitror fuisse grauitatis. Das ist meiner Meynung nach recht großmüthig (genereux) gehandelt.
14. Hoc turpe duco. Es ist mir schimpfflich.
15. Patriae consulere. Dem Vaterlande helffen, beystehen.

CAPVT XXV.

16. Hic filio facturum se esse dixit, quidquid optasset

optaſſet. Dieſer hat ſeinem Sohn alles verſprochen, was er nur wünſchen würde.

1. Ictu fulminis deflagrare. Vom Donner erſchlagen werden.
2. Quanto melius fuerat &c.? Wäre es nicht beſſer geweſen?
3. Exigere promiſſum ab aliquo. Etwas von einem begehren, erbetteln.
4. Tres optiones alicui dare. Einem drey Wünſche zu thun erlauben. Einem die Wahl unter Dreyen geben.
5. Filius patri ſuſpectus eſt de nouerca. Der Vater hat einen Verdacht (Argwohn) auf den Sohn, als ob Er mit ſeiner Stieffmutter zuhalte.
6. In maximis eſſe luctibus. In groſſe Angſt und Traurigkeit gerathen.
7. Deuouere aliquid alicui. Ein Gelübde thun, einem etwas zu geben.
8. Hac (*filia*) nihil eſt hoc quidem anno natum pulcrius. Es iſt diß Jahr kein ſchöner Kind gebohren worden.
9. *Herodi* promiſſum potius non faciendum, quam tam tetrum facinus admittendum fuit. Herodes hätte lieber ſein Wort nicht halten ſollen, als ſo eine greuliche That begehen.
10. Depoſitum reddere. Anvertraut Gut wieder geben.
11. Bellum inferre patriae. Dem Vaterland (Krieg ankündigen.
12. Facere contra aliquem. Unbillig gegen einen handeln.

1. MVLTA HONESTA NATVRA, temporibus fiunt non honesta. Viele Dinge, die an sich nicht unrecht sind, werden zu gewisser Zeit zur Sünde.
2. De his quidem satis arbitror dictum. Hievon [genug.
3. Haec videntur esse vtilitatis contra iustitiam, simulatione prudentiae. Diese Dinge haben das Ansehen des Nutzens, da sie doch unter dem Schein der Klugheit wider Recht und Gerechtigkeit lauffen.
4. Haec sunt virtutis inimica. Diß ist der Tugend zuwider.
5. Prudentiam vult imitari malitia. Die Argelist will es der Tugend nachthun.
6. Reliquae sunt duae partes honestatis. Nun sind noch 2. Stücke übrig.
7. Animi excellentis magnitudo & praestantia. Großmüthigkeit und Tapfferkeit.
8. Conformatio. Höfflicher Umgang mit andern.

CAP. XXVI.

9. Vt Poëtae prodiderunt. Wie die Poeten vorgegeben haben.
10. Apud hunc auctorem de hoc nulla talis suspicio est. Dieser Scribent gedenckt in diesem Stück nichts von ihm.
11. Simulatione insaniae militiam subterfugere. Sich unsinnig stellen, damit man nicht mit in Krieg ziehen dürffe.

1. Non

1. Non honeſtum conſilium. Das iſt ein böſes Vornehmen.
2. Vt aliquis fortaſſe dixerit. So möchte vielleicht jemand ſagen.
3. Viuere otioſe cum parentibus, vxore, filio. Mit oder bey ſeinen Eltern, Weib und Kindern geruhig leben.
4. Nullum decus in quotidianis periculis & laboribus, cum tranquillitate conferendum eſt. Es iſt keine Ehre und Ruhm ſo groß, wenn man dabey täglich in Mühe und Gefahr ſeyn muß, welche man der Bequemlichkeit und ruhigen Leben vorziehen könne.
5. Ego vero iſtud contemnendum, & abiiciendum *arbitror*. Ich halte es gar geringe und vor nichts.
6. Quid auditurum putas illum, ſi. Was würde er ſich nicht haben müſſen laſſen vorwerffe?
7. Cum maximas res geſſerit in bello, tamen hæc audiuit ab N. Ob er ſich ſchon tapffer im Kriege gehalten hat, hat er ſich doch diß müſſen fürwerffen laſſen. [halten, brechen.
8. Negligere fidem iurisiurandi. Den Eyd nicht
9. Aſſimulat furere. Er ſtellet ſich unſinnig.
10. Coire cum hoſte. Mit dem Feind ſchlagen.
11. Perſpicax prudentia. Fürſichtigkeit, Klugh.
12. Percipere alicuius malitioſam audaciam. Eines boßhafftige Verwegenheit mercken, ablauren.
13. Hic fide ſacratum ius perpetuo fallit. Dieſes

ses ist sein Lebenlang ein Ehr- und Treu-vergessener Mann, hält keinen Eyd. [schlagen.

1. Cum hostibus dimicare. Mit denen Feinden
2. Cum fluctibus dimicare. Mit denen wilden Wellen des Meers zu thun haben.
3. Deserere consentientem *Germaniam* ad bellum *Turcis* inferendum. Sich von dem wider die Türcken zu kriegen einstimmig verbundenen Teutschland absondern.
4. Bellum alicui inferre. Einen bekriegen.
5. Dimittamus externa. Wir wollen diese Dinge fahren lassen, die uns nichts angehen.
6. Dimittamus fabulas, ad rem factam veniamus. Wir lassen die Bilder fahren, und komen zur Sache selbsten. [lung gefangen werden.
7. Ex insidiis capi. Durch hinterlistige Nachstel-
8. Reddere captiuos. Gefangene loßgeben.
9. Vtilitatis species. Was äusserlich nutz zu seyn scheinet.
10. Vt res declarat. Wie es sich ausweiset.
11. Esse domi suae cum vxore, cum liberis. Zu Hause bey seinem Weib und Kindern geruhig sitzen. [lich seyn im Kriege.
12. Calamitatem accipere in bello. Unglück-
13. Tenere consularis dignitatis gradum. Seine Bürgermeisterl. Ehren-Stelle behalten.
14. Quem censes? Was hältest du von ihm?

CAPVT XXVII.

15. Locupletiores auctores. Glaubwürdigere Zeugen. 1. Ha-

1. Harum hoc eſt virtutum proprium. Diß iſt die Eigenſchafft dieſer Tugenden.
2. Nil extimeſcere. Sich vor nichts entſetzen.
3. Deſpicere omnia humana. Alle zeitl. Dinge (Menſchl. Zufälle) nichts achten.
4. Mandata exponere. Was einem befohlen worden, vortragen.
5. Recuſare, ne quid agamus. Ausdingen (dawider proteſtiren,) daß man diß oder jenes nicht thun wolle.
6. Iureiurando alicuius teneri. Einem mit einem Eyde verpflichtet ſeyn.
7. O ſtultum hominem, & repugnantem vtilitati ſuae! Je, iſt das nicht ein tummer, närriſ. Menſch, daß er ſich ſelbſten ſo in Lichten ſtehet.
8. Confectum eſſe ſenecture. Sehr alt ſeyn.
9. Huius valuit auctoritas. Sein Wort iſt vor gut erkennet worden.
10. Non ignoro. Ich weiß wohl. [Marter.
11. Exquiſita ſupplicia. Unmenſchl. Pein und
12. Iusiurandum conſeruare. Dem Eyde nachkommen.
13. Vigilando necare aliquem. Einen durch ſtetiges Wachen umbringen. Id fiebat abſciſſis ſuperciliis, vt ſic non conceſſa dormiendi facultate perpetuo vigilio tandem eneruati, mortem paterentur acerbiſimam.
14. Erat in meliori cauſa. Er war in beſſerem Zuſtande.
15. Captiuos remittere. Gefangene loßlaſſen.

CA.

1. Captiuos remittere. Gefangene loßlaſſen.

CAPVT XXIIX.

2. Peruertere aliquid. Etwas verwüſten.
3. Peruertere fundamentum. Den Grund umſtoſſen.
4. Seiungere aliquid ab aliquo. Etwas wovon trennen, ſcheiden.
5. Expetere aliquid, & ad id rapi. Etwas ſuchen und begehren.
6. Facere aliter nullo modo poſſumus. Es läſſt ſich nicht anders machen und thun.
7. Quis eſt, qui vtilia fugiat? Wer wollte nicht ſeinen Nutzen lieben und ſuchen?
8. Studioſiſſime aliquid perſequi. Mit allem Fleiß und Mühe wornach ſtreben, einem Dinge nachjagen.
9. Nusquam poſſum, niſi in laude, decore, honeſtate, *iucunda* reperire. Ich kan ſonſt nichts für eine Freude halten, als was löblich, anſtändig und ehrbar iſt.
10. Hoc primum, & ſummum habeo. Das halte ich vor das beſte und vornehmſte.
11. Id non tam ſplendidum, quam neceſſarium duco. Ich halte es nicht ſo wohl vor anſehnlich, als vor höchſt nöthig.
12. Dixerit quis. Es möchte jemand einwerffen.
13. Quid eſt in iureiurando? Was hat eben ein Eyd auf ſich?

1. Iratum timere Deum. Sich für GOttes Zorn fürchten.
2. Hoc commune est Philosophorum. Diß ist die einhellige Meynung aller Philosophorum.
3. Nihil habere negotii. Müßig seyn, nichts zu thun haben.
4. Exhibere aliquid alicui. Einem was zu Gefallen thun; zu Willen seyn.
5. Semper agere aliquid & moliri. Niemahls müßig sitzen; Immer was zu schaffen haben.
6. Sibi ipsi nocere. Sich selbsten Leides zufügen, in Unglück bringen.
7. Nulla vis est religionis. Man achtet des Eydes nicht.
8. Turpiter facere. Was schändliches begehen.
9. MINIMA DE MALIS. Unter zwey Ubeln soll man das Kleinste erwehlen.
10. Multum mali in se habere. Sehr böse seyn.
11. Multum cruciatus turpitudo habet. Die Sünde bringet Pein und Quaal.
12. Frangere fidem. Untreu, meineydig werden.
13. Dare fidem alicui. Einem Glauben halten.
14. Hoc luculente dicitur. Es ist vortrefflich, wohl geredt.
15. Conseruare iusiurandum. Seinem Eyde nachkommen.
16. Quod per vim est actum, ratum esse non debet. Wozu man gezwungen worden, darff man eben nicht halten: gezwungen Eyd ist GOtt leyd.

CAPVT XXIX.

1. Metuere Deum, ne iratus noceret. Sich für GOttes Zorn fürchten.
2. In iureiurando quæ vis sit, debet intelligi. Man muß acht geben, was ein Eyd zu bedeuten habe.
3. IVS VRANDVM EST affirmatio religiosa. Ein Eyd ist eine Zusage, so auf GOtt und das Gewissen gestellet wird.
4. Affirmare aliquid, quasi Deo teste, promittere. GOtt zum Zeugen anruffen, daß man etwas halten wolle.
5. Tenere, quod promissum est. Sein Versprechen halten.
6. Fides alma, apta pinnis. Die Treue und Glaube verdienet, daß sie oben an stehet.
7. Jusiurandum violare. Den Eyd brechen.
8. Fidem violare. Wider Treu und Glauben handeln.
9. Hanc rem vicinam huius esse volo. Diß setze ich dem Ding an die Seite.
10. Ne iratus quidem Deus plus huic nocuisset, quam sibi nocuit ipse. GOtt hätte ihn in seinem grösten Zorn nicht ärger straffen können, als er sich selbsten gestrafft hat.
11. NIHIL MALVM EST NISI DOLERE. Es ist kein grösser Unglück, als betrübt und traurig seyn.
12. Summum malum. Das grösseste Unglück.
13. Hoc maxima auctoritate Philosophi affirmant.

mant. Diß führen die Philosophi weitläuffig (mit mehrerm) aus.

1. Testis non mediocris. Kein schlechter Zeuge.
2. Testis grauissimus. Der wichtigste, fürnehmste Zeuge.
3. Vituperare testem. Einen Zeugen verwerffen.
4. Testis locuples. Ein tüchtiger, gültiger Zeuge.
5. Retinendi officii causa cruciatum subire voluntarium. Ehe freywillig alle Schmach und Pein leiden, als was unrechtes (Sünde) begehen, und wider sein Gewissen handeln.
6. Calamitose potius, quam turpiter *sc. viuere.* Lieber Elend und Noth leiden, als ein schändliches Leben führen.
7. Turpitudo. Schande.
8. Deformitas corporis. Ungestalt.
9. Haec res multum habet offensionis. Diese Sache mißfällt jedermann. Hieran stossen sich alle Leute.
10. Deprauatio & fœditas turpificati animi. Die Verderbnis und Abscheulichkeit eines befleckten Gewissens.
11. Neruose aliquid disserere. Gar genau, accurat von einer Sache handeln.
12. Remisse (remissius) aliquid disserere. Eine Sache gelinder tractiren.
13. Non dubito hoc dicere. Ich trage kein Bedencken, diß zu sagen.

1. Perſonae ſeruire. Seine Worte ſo einrichten, daß ſie ſich zu der Perſon reimen, die man redend einführet.
2. Sumere ſibi aliquid. Etwas auf ſich nehmen.
3. Nulla eſt haec res. Dieſe Sache gilt nichts.
4. Quaerere latebram vitio. Ein Laſter bemänteln, entſchuldigen.
5. Quaerere latebram periurio. Den Meineyd entſchuldigen.
6. Jus bellicum. Kriegs-Recht.
7. Fidem iurisiurandi ſeruare cum aliquo. Den geleiſteten Eyd einem halten.
8. Quod iuratum eſt, ſeruare. Seinem Eyd nachkommen.
9. Quod aliter (*ſc. ſe habet.*) Was anders beſchaffen iſt.
10. Praedonibus pactum pro capite pretium afferre. Sich von denen See- oder andern Räubern rantzioniren.
11. Juratum aliquid non facere. Seinen Eyd nicht halten.
12. Perduellium numero eſſe definitum. Mit unter die (ſpecial-) Feinde des Vaterlandes gehören. Wider das Vaterland ſtreiten.
13. Communis hoſtis omnium. Aller Menſchen Feind.
14. Cum hoc mihi fides eſt, & iusiurandum commune. Ich halte ihm meine gethane Verſprechung.
15. Jurare falſum non eſt periurare. Falſch ſchwe-

ſchweren heiſt drum nicht gleich einen Meineyd begehen.

1. Ex animi ſententia aliquid iurare. Etwas von Hertzens-Grund verſprechen, (ſchweren.)
2. Sicut concipitur verbis more noſtro. Es lautet alſo, nach unſerm Brauch.
3. Jurare lingua, mentem iniuratam gerere. Mit dem Munde etwas verſprechen, aber es nicht ſo meynen.
4. Conditiones, pactionesque perturbare periurio. Die Verträge durch Meineyd wieder zerſchlagen.
5. Cum hoſte res geritur. Man hat es mit einem Feinde zu thun.

CAPVT XXX.

6. Iterum conſulem eſſe. Zum andernmal Bürgemeiſter werden.
7. Male pugnare. Ein unglücklich Treffen halten.
8. Pacem cum aliquo facere. Friede machen.
9. Dedere aliquem alicui. Einen einem ausliefern.
10. Iniuſſu alicuius aliquid agere. Ohne eines Wiſſen und Willen etwas thun.
11. Horum auctoritate pax eſt facta. Durch dieſe iſt der Friede geſchloſſen worden.

1. Pacem repudiare. Den Frieden brechen, die Friedens-Tractaten wieder umstossen.
2. Rei alicuius suasor & auctor. Der eine Sache rathet und anstifftet.
3. Multis annis post. Nach vielen Jahren.
4. Sine auctoritate alicuius aliquid facere. Ohne eines Willen etwas thun.
5. Fœdus cum aliquo facere. Sich mit einem in Tractaten einlassen.
6. Ferre rogationem. Ein Gesetz geben.
7. Accipere rogationem. Eine Verordnung billigen.
8. Hostibus dedere aliquem. Einen dem Feind ausliefern.
9. Honestius hic, quam Q. P. Dieser hat mehr Ehre davon gehabt, als der Q. P.
10. Vtilitatis species falsa. Die fälschlich vermeynte Nutzbarkeit.
11. Auctoritas rei alicuius. Die Vortrefflichkeit eines Dinges.
12. Hoc est actum per vim. Dazu bin ich gezwungen worden.
13. Id non debet ratum esse. Diß bin ich zu halten nicht verbunden.
14. Vim alicui adhibere. Einem Gewalt thun, mit Gewalt zwingen.
15. Dissuadere de aliqua re. Eine Sache widerrathen.
16. Quod maximum in aliquo est, id reprehendere. Die grösseste Tugenden an einem tadeln.

1. Suo iudicio aliquid facere. Etwas nach seinem Kopff machen.
2. Rei alicui auctorem esse. Eine Sache anstifften, der Urheber von einer Sache seyn.
3. Captiuos reddere Gefangene loßlassen.
4. Martyres, quia idola venerari verbo diuino contrarium esse nouerant, idcirco honestum sibi, & sentire illa, & pati, crediderunt. Weil die Märtyrer wohl wusten, daß die Anbetung derer Götzen wider GOTTES Wort lieff, haben sie es vor eine Ehre gehalten, bey ihrer Meynung zu verharren, und darüber zu leyden.
5. Ex multis mirabilibus exemplis, haud facile quis dixerit hoc exemplo aut laudabilius, aut praestantius. Unter viel tausend merckwürdigen Exempeln ist ohne Zweiffel diß das löblichste und vortrefflichste.

CAPVT XXXI.

6. Ex tota hac laude huius, vnum illud est admiratione dignum. Unter allen löblichen Thaten dieses Mannes, ist sonderlich diß Wunderns werth.
7. Id nobis nunc mirabile videtur. Diß dünckt uns seltsam.
8. Nullum vinculum ad adstringendam fidem iureiurando maiores arctius esse voluerunt.

Unſere Vorfahren haben den Eyd vor das feſteſte Band, den Glauben zu beſtätigen, gehalten.

1. Sacratae leges. Heilige Geſetze. *Sacratiſſimae leges*, ſiue *ſacratae*, quibus ſanctum eſt, vt, qui aduerſus eas fecerit, ſacer alicui Deorum ſit. *l.* 9. *C. de legibus.*
2. Notiones cenſorum. Die Ausſprüche derer Rüge-Richter. *Notio* proprie eſt actus noſcendi, quo noſcimus, & deinde quoque, quo noſcimur. *Notio* dicitur *Praetoris*, qui, vtrum actio danda ſit, an deneganda, cognoſcit. *l. vlt. in fin. ff. de obl. & act.* Notio ad cauſas & animaduerſiones capitales refertur. *l.* 1. § 1. *ff. de offic. praef. vrb.*
3. Nulla de re diligentius, quam de hac, iudicare. In dieſer Sache am ſchärffſten verfahren.
4. Diem dicere. Eine Zeit beſtimmen. vt: His nuptiis dictus eſt dies. *Ter. Andr. I.* 1. *v.* 75. Sed hoc loco *diem dicere* alicui eſt: Verklagen. Quia olim accuſatores reis certum diem denunciabant, quo ſe coram populo ſiſterent, vt criminibꝰ diluendis vacarent.
5. Paucos ſibi dies ad *munus quoddam* gerendum addere. Etliche Tage länger am Amte bleiben.
6. Criminari. Beſchuldigt werden.
7. Relegare aliquem ab hominibus. Einen von allen Menſchen abſondern.
8. Ruri habitare. Auf dem Lande wohnen.
9. Negotium exhibere alicui. Einem viel zu ſchaffen (Mühe) machen.

1.

1. Cum prima luce aliquo venire. Bey anbrechendem Tag wohin kommen.
2. Iratum adferre ad *iudicem* aliquid contra aliquem. Bey dem Richter aus Zorn etwas wider einen vorbringen.
3. Remotis arbitris. Gantz allein, ohne jemandes Beyseyn.
4. Gladium distringere. Den Degen ziehen.
5. At ille, vt ingressus est, confestim &c. So bald er hinein kommen ist, hat er ꝛc.
6. Iusiurandum alicui dare. Einem schweren.
7. Missum aliquem facere. Einen loß (frey) lassen.
8. *Facere quid* coactum terrore. Etwas aus Furcht thun.
9. Rem ad aliquem deferre. Einem ein Ding vortragen.
10. Desistere causa. Die Sache anstehen, bleiben lassen.
11. Prouocari ab aliquo. Von einem heraus gefodert werden.
12. Torquem detrahere alicui. Einem eine Kette abnehmen.
13. Cognomen inuenire aliquod. Einen Zunahmen bekommen.
14. Fundere & fugare aliquem. Einen in die Flucht schlagen.
15. Magnus vir in primis. Ein vortrefflicher Mann.

1. Perindulgentem esse in aliquem. Gar zu gütig gegen einen seyn.
2. Acerbe seuerum esse in aliquem. Gar zu hart, streng gegen einen seyn und verfahren.

CAP. XXXII.

3. Conseruare iusiurandum. Seinen Eyd halten.
4. Rei alicuius potiri. Sich einer Sache bemächtigen.
5. Redimere captiuos. Die Gefangene rantzioniren.
6. De his non omnes vno modo. Hierin sind sie noch nicht alle einerley Meynung.
7. Bonus auctor in primis. Ein herrlicher Scribent.
8. Euangelista Lucas, bonus auctor in primis, scribit, ex decem leprosis, qui tum a JEsu erant sanati, vnum *tantum* reuertisse. Der schöne Evangelist Lucas schreibet, daß nur einer von denen Aussätzigen, derer 10. gewesen, wieder zurück gekehret seye.
9. Liberatum esse iureiurando. Seines Eydes quitt, frey, loß seyn.
10. Stulta calliditas, peruerse imitata prudentiam. Eine närrische Arglist, die der Klugheit nachäffet, aber es nicht recht kan.
11. Veterator. Durchtriebener Schalck.
12. Illud maximum est. Diß ist das vornehmste.

1. In

1. In acie capere aliquem. Im Krieg einen fangen.
2. Periculo mortis diffugere. Mit Lebens-Gefahr fliehen, (echappiren.)
3. Parua pecunia aliquem redimere. Einen mit einer kleinen Summa ranzioniren.
4. Cui inſitum eſt aut vincere aut emori. Der Willens iſt, entweder zu ſiegen oder zu ſterben.
5. Fractus animus meus eſt. Ich bin gantz kleinmüthig worden.
6. Rebus afflictis. In groſſer Noth und Gefährlichkeit.
7. Animo excelſo eſſe. Tapffer, unverzagt ſeyn.
8. Omnibus ignominiis notare aliquem. Allen Schimpff und Schande einem anthun.
9. Sit iam huius loci finis. Hievon vor dißmal genug.
10. Quae timido animo, humili, demiſſo, fractoque fiunt. Was man aus Furcht und Kleinmüthigkeit thut.
11. Hoc mihi (reip.) opus eſt. Diß iſt mir (dem gem. Weſen) nütze.

CAPVT XXXIII.

12. Reſtat quarta pars, quae hac re continetur. Nun iſt der vierdte Theil noch übrig, welcher hierin beſtehet.

1. Poteſtne quidquam eſſe bonum, quod ſit talium virtutum choro contrarium. Kan wohl etwas gut heiſſen, das ſo vielen Tugenden zuwider iſt.
2. Omne bonum in voluptate ponere. Die Wolluſt für das höchſte Gut halten.
3. Efficientem eſſe alicuius rei. Ein Ding zuwege bringen.
4. His obſoletis, floret hic. Weil diß nicht mehr gilt, ſo iſt dieſer gar berühmt worden.
5. Adiutor auctorque ſententiae alicuius. Der Urheber und Beſtätiger einer Meynung.
6. Vt dicitur. Wie man zu reden pflegt.
7. Hoc agere ſententia eſt. Diß bin ich willens, ich bin der Meynung, habe den Vorſatz.
8. Viris equisque decertandum cum hoc eſt, ſi &c. Man muß ſich zu Fuß und zu Pferd mit dieſem in ein Treffen einlaſſen, wenn ꝛc.
9. Corporis firma conſtitutio. Eine gute Leibes-Conſtitution. (Complexion.)
10. Vita omnis beata hac re continetur. Hierinn beſtehet die Glückſeligkeit des gantzen Lebens.
11. Cum honeſtate pugnare. Wider die Ehrbarkeit lauffen.
12. Sic enim cenſent. Wie man dafür hält.
13. Conquirere vndique ſuauitates. Lauter Luſt ſuchen.
14. Legere intelligenter res aliquas. Einige Dinge mit Verſtand erwehlen und ausleſen.
15. Fac. Geſetzt.

1. Ni-

1. Nihil iſto eſt iucundius. Es iſt ſehr luſtig.
2. Quid cogitari poteſt turpius. Solte man wol was garſtigers (ausſinnen) ausdencken kõñen.
3. Apud quem nullum locum habet fortitudo. Der im geringſten nicht tapffer iſt.
4. FORTITVDO EST DOLORVM, laborumque contemtio. Die Tapfferkeit beſtehet in Geringſchätzung der Mühe und Arbeit.
5. Satis fortiter de aliqua re dicere. Ziemlich nachdrücklich von einer Sache handeln.
6. Non ſpectandum eſt, quid dicat. Man hat ſich an ſeine Worte nicht zu kehren.
7. Bona voluptate terminare. Das höchſte Gut in der Wolluſt ſuchen.
8. Aqua haeret *illi*. Er kan nicht fortkommen, es will nicht flieſſen.
9. Temperantia libidinum inimica. Die Mäſſigkeit ſtreitet wider die Begierden.
10. Tergiuerſari in re aliqua. Sich wegern, Ausflucht ſuchen.
11. Quoquo modo poteſt, non incallide tergiuerſatur. Er weiß ſich auf allerhand Art gar artig heraus zu wickeln.
12. Haec res ſuppeditat voluptates. Diß dienet zu Erlangung der Wolluſt.
13. Ratio negligendae mortis. Die Art, wie man des Todes Bitterkeit verachten ſoll.
14. Non facillime. Nicht gar zu gern und leicht.
15. Quoquo modo poſſunt. So viel möglich.
16. Huius rei magnitudo, illius detractione finitur,

finitur. Wenn jenes fehlt, so hat die Sache nicht so groß Anſehen.

1. Iuſtitia vacillat, vel iacet potius. Die Gerechtigkeit hinckt, oder liegt vielmehr gar zu Boden.
2. Virtutes, quae in communitate cernuntur. Die Tugenden, die ſich im gemeinen Leben äuſſern.
3. Haec non per ſe expetuntur, ſed ad voluptatem referuntur. Dieſe Sache ſucht man nicht um ſein ſelbſt willen, ſondern nur der Wolluſt halber.
4. Conferamus in pauca. Wir wollen die Sache kurtz faſſen.
5. VOLVPTAS honeſtati eſt contraria. Die Wolluſt laufft wider die Ehrbarkeit.
6. Hunc reprehendendum iudico. Dieſer iſt zu tadeln.
7. Dirimere controverſiam. Den Streit beylegē.
8. Non recipit cum voluptate coniunctionem honeſtas, aſpernatur, repellit. Ehrbarkeit und Wolluſt laſſen ſich nicht vereinigen.
9. Magna res eſt. Die Sache iſt wichtig.
10. De hoc alio loco pluribus. Hievon habe ich anderswo mit mehrern (weitläufftiger) gehandelt.
11. Nunc ad propoſitum. Nun kommen wir (zum Zweck.
12. Diiudicare rem. Eine Sache entſcheiden.
13. Speciem vtilitatis habere. Nützl. ſcheinen.
14. Speciem pietatis habere. Fromm ſcheinen.

1. Nul-

1. Nulla poteſt huic rei cum illa eſſe coniunctio. Dieſe Dinge können nicht beyſammen ſtehen.
2. Vtilitatis nihil habere. Keinen Nutzen haben.
3. Mea ſententia. Wie mich dünckt. Meiner Meynung nach.
4. Munus perinde erit, vt acceperis. Das Geſchencke wird ſo ſeyn, wie du es auf- und annehmen wirſt.
5. E medio curſu aliquem reuocare. Einen zurück ruffen, wenn er ſchon den halben Weg weg iſt.
6. Clara vox. Eine laute Stimme.
7. His voluminibus ad *nos* profecta vox *huius viri* eſt. In dieſen Büchern können wir den Mann gleichſam hören.
8. Tribuere alicui rei temporis, quantum poſſumus. So viel Zeit, als möglich, auf ein Ding wenden.
9. Aliquo ſcientiae genere gaudere. Zu einer Wiſſenſchafft Luſt und Belieben tragen.
10. Propediem. Nächſtens.
11. Perſuadere ſibi. Gewiß glauben. Perſuade tibi. Verſichere dich.
12. Tu es mihi cariſſimus. Ich liebe dich ſehr.
13. Multo mihi eris carior. Ich werde dich noch vielmehr lieben.

Finis Libri III.

M. T.

1. Pacem repudiare. Den Frieden brechen, die Friedens-Tractaten wieder umstossen.
2. Rei alicuius suasor & auctor. Der eine Sache rathet und anstifftet.
3. Multis annis post. Nach vielen Jahren.
4. Sine auctoritate alicuius aliquid facere. Ohne eines Willen etwas thun.
5. Fœdus cum aliquo facere. Sich mit einem in Tractaten einlassen.
6. Ferre rogationem. Ein Gesetz geben.
7. Accipere rogationem. Eine Verordnung billigen.
8. Hostibus dedere aliquem. Einen dem Feind ausliefern.
9. Honestius hic, quam Q. P. Dieser hat mehr Ehre davon gehabt, als der Q. P.
10. Vtilitatis species falsa. Die fälschlich vermeynte Nutzbarkeit.
11. Auctoritas rei alicuius. Die Vortrefflichkeit eines Dinges.
12. Hoc est actum per vim. Dazu bin ich gezwungen worden.
13. Id non debet ratum esse. Diß bin ich zu halten nicht verbunden.
14. Vim alicui adhibere. Einem Gewalt thun, mit Gewalt zwingen.
15. Dissuadere de aliqua re. Eine Sache widerrathen.
16. Quod maximum in aliquo est, id reprehendere. Die grösseste Tugenden an einem tadeln.

1. Suo iudicio aliquid facere. Etwas nach ſeinem Kopff machen.
2. Rei alicui auctorem eſſe. Eine Sache anſtifften, der Urheber von einer Sache ſeyn.
3. Captiuos reddere Gefangene loßlaſſen.
4. Martyres, quia idola venerari verbo diuino contrarium eſſe nouerant, idcirco honeſtum ſibi, & ſentire illa, & pati, crediderunt. Weil die Märtyrer wohl wuſten, daß die Anbetung derer Götzen wider GOTTES Wort lieff, haben ſie es vor eine Ehre gehalten, bey ihrer Meynung zu verharren, und darüber zu leyden.
5. Ex multis mirabilibus exemplis, haud facile quis dixerit hoc exemplo aut laudabilius, aut praeſtantius. Unter viel tauſend merckwürdigen Exempeln iſt ohne Zweiffel diß das löblichſte und vortrefflichſte.

CAPVT XXXI.

6. Ex tota hac laude huius, vnum illud eſt admiratione dignum. Unter allen löblichen Thaten dieſes Mannes, iſt ſonderlich diß Wunderns werth,
7. Id nobis nunc mirabile videtur. Diß dünckt uns ſeltſam.
8. Nullum vinculum ad adſtringendam fidem iureiurando maiores arctius eſſe voluerunt.

Unſere Vorfahren haben den Eyd vor das feſteſte Band, den Glauben zu beſtätigen, gehalten.

1. Sacratae leges. Heilige Geſetze. *Sacratiſſimae leges*, ſiue *ſacratae*, quibus ſanctum eſt, vt, qui aduerſus eas fecerit, ſacer alicui Deorum ſit. *l.* 9. *C. de legibus.*
2. Notiones cenſorum. Die Ausſprüche derer Rüge-Richter. *Notio* proprie eſt actus noſcendi, quo noſcimus, & deinde quoque, quo noſcimur. *Notio* dicitur *Praetoris*, qui, vtrum actio danda ſit, an deneganda, cognoſcit. *l. vlt. in fin. ff. de obl. & act.* Notio ad cauſas & animaduerſiones capitales refertur. *l.* 1. § 1. *ff. de offic. praef. vrb.*
3. Nulla de re diligentius, quam de hac, iudicare. In dieſer Sache am ſchärffſten verfahren.
4. Diem dicere. Eine Zeit beſtimmen. vt: His nuptiis dictus eſt dies. *Ter. Andr. I.* 1. *v.* 75. Sed hoc loco *diem dicere* alicui eſt: Verklagen. Quia olim accuſatores reis certum diem denunciabant, quo ſe coram populo ſiſterent, vt criminibꝰ diluendis vacarent.
5. Paucos ſibi dies ad *munus quoddam* gerendum addere. Etliche Tage länger am Amte bleiben.
6. Criminari. Beſchuldigt werden.
7. Relegare aliquem ab hominibus. Einen von allen Menſchen abſondern.
8. Ruri habitare. Auf dem Lande wohnen.
9. Negotium exhibere alicui. Einem viel zu ſchaffen (Mühe) machen.

1.

1. Cum prima luce aliquo venire. Bey anbrechendem Tag wohin kommen.
2. Iratum adferre ad *iudicem* aliquid contra aliquem. Bey dem Richter aus Zorn etwas wider einen vorbringen.
3. Remotis arbitris. Gantz allein, ohne jemandes Beyseyn.
4. Gladium distringere. Den Degen ziehen.
5. At ille, vt ingressus est, confestim &c. So bald er hinein kommen ist, hat er ꝛc.
6. Jusiurandum alicui dare. Einem schweren.
7. Missum aliquem facere. Einen loß (frey) lassen.
8. *Facere quid* coactum terrore. Etwas aus Furcht thun.
9. Rem ad aliquem deferre. Einem ein Ding vortragen.
10. Desistere causa. Die Sache anstehen, bleiben lassen.
11. Prouocari ab aliquo. Von einem heraus gefodert werden.
12. Torquem detrahere alicui. Einem eine Kette abnehmen.
13. Cognomen inuenire aliquod. Einen Zunahmen bekommen.
14. Fundere & fugare aliquem. Einen in die Flucht schlagen.
15. Magnus vir in primis. Ein vortrefflicher Mann.

1. Perindulgentem esse in aliquem. Gar zu gütig gegen einen seyn.
2. Acerbe seuerum esse in aliquem. Gar zu hartstreng gegen einen seyn und verfahren.

CAP. XXXII.

3. Conseruare iusiurandum. Seinen Eyd halten.
4. Rei alicuius potiri. Sich einer Sache bemächtigen.
5. Redimere captiuos. Die Gefangene rantzioniren.
6. De his non omnes vno modo. Hierin sind sie noch nicht alle einerley Meynung.
7. Bonus auctor in primis. Ein herrlicher Scribent.
8. Euangelista Lucas, bonus auctor in primis, scribit, ex decem leprosis, qui tum a JEsu erant sanati, vnum *tantum* reuertisse. Der schöne Evangelist Lucas schreibet, daß nur einer von denen Aussätzigen, derer 10. gewesen, wieder zurück gekehret seye.
9. Liberatum esse iureiurando. Seines Eydes quitt, frey, loß seyn.
10. Stulta calliditas, peruerse imitata prudentiam. Eine närrische Arglist, die der Klugheit nachäffet, aber es nicht recht kan.
11. Veterator. Durchtriebener Schalck.
12. Illud maximum est. Diß ist das vornehmste.

1. In

1. In acie capere aliquem. Im Krieg einen fangen.
2. Periculo mortis diffugere. Mit Lebens-Gefahr fliehen, (echappiren.)
3. Parua pecunia aliquem redimere. Einen mit einer kleinen Summa ranzioniren.
4. Cui inſitum eſt aut vincere aut emori. Der Willens iſt, entweder zu ſiegen oder zu ſterben.
5. Fractus animus meus eſt. Ich bin gantz kleinmüthig worden.
6. Rebus afflictis. In groſſer Noth und Gefährlichkeit.
7. Animo excelſo eſſe. Tapffer, unverzagt ſeyn.
8. Omnibus ignominiis notare aliquem. Allen Schimpff und Schande einem anthun.
9. Sit iam huius loci finis. Hievon vor dißmal genug.
10. Quae timido animo, humili, demiſſo, fractoque fiunt. Was man aus Furcht und Kleinmüthigkeit thut.
11. Hoc mihi (reip.) opus eſt. Diß iſt mir (dem gem. Weſen) nütze.

CAPVT XXXIII.

12. Reſtat quarta pars, quae hac re continetur Nun iſt der vierdte Theil noch übrig, welcher hierin beſtehet.

1. Potestne quidquam esse bonum, quod sit talium virtutum choro contrarium. Kan wohl etwas gut heissen, das so vielen Tugenden zuwider ist.
2. Omne bonum in voluptate ponere. Die Wollust für das höchste Gut halten.
3. Efficientem esse alicuius rei. Ein Ding zuwege bringen.
4. His obsoletis, floret hic. Weil diß nicht mehr gilt, so ist dieser gar berühmt worden.
5. Adiutor auctorque sententiae alicuius. Der Urheber und Bestätiger einer Meynung.
6. Vt dicitur. Wie man zu reden pflegt.
7. Hoc agere sententia est. Diß bin ich willens, ich bin der Meynung, habe den Vorsatz.
8. Viris equisque decertandum cum hoc est, si &c. Man muß sich zu Fuß und zu Pferd mit diesem in ein Treffen einlassen, wenn &c.
9. Corporis firma constitutio. Eine gute Leibes-Constitution. (Complexion.)
10. Vita omnis beata hac re continetur. Hierinn bestehet die Glückseligkeit des gantzen Lebens.
11. Cum honestate pugnare. Wider die Ehrbarkeit lauffen.
12. Sic enim censent. Wie man dafür hält.
13. Conquirere vndique suauitates. Lauter Lust suchen.
14. Legere intelligenter res aliquas. Einige Dinge mit Verstand erwehlen und auslesen.
15. Fac. Gesetzt.

1. Ni-

1. Nihil isto est iucundius. Es ist sehr lustig.
2. Quid cogitari potest turpius. Solte man wol was garstigers (aussinnen) ausdencken kõnen.
3. Apud quem nullum locum habet fortitudo. Der im geringsten nicht tapffer ist.
4. FORTITVDO EST DOLORVM, laborumque contemtio. Die Tapfferkeit bestehet in Geringschätzung der Mühe und Arbeit.
5. Satis fortiter de aliqua re dicere. Ziemlich nachdrücklich von einer Sache handeln.
6. Non spectandum est, quid dicat. Man hat sich an seine Worte nicht zu kehren.
7. Bona voluptate terminare. Das höchste Gut in der Wolluſt suchen.
8. Aqua haeret *illi*. Er kan nicht fortkommen, es will nicht fliessen.
9. Temperantia libidinum inimica. Die Mässigkeit streitet wider die Begierden.
10. Tergiuersari in re aliqua. Sich wegern, Ausflucht suchen.
11. Quoquo modo potest, non incallide tergiuersatur. Er weiß sich auf allerhand Art gar artig heraus zu wickeln.
12. Haec res suppeditat voluptates. Diß dienet zu Erlangung der Wolluſt.
13. Ratio negligendae mortis. Die Art, wie man des Todes Bitterkeit verachten soll.
14. Non facillime. Nicht gar zu gern und leicht.
15. Quoquo modo possunt. So viel möglich.
16. Huius rei magnitudo, illius detractione finitur.

finitur. Wenn jenes fehlt, so hat die Sache nicht so groß Ansehen.

1. Iustitia vacillat, vel iacet potius. Die Gerechtigkeit hinckt, oder liegt vielmehr gar zu Boden.

2. Virtutes, quae in communitate cernuntur. Die Tugenden, die sich im gemeinen Leben äussern.

3. Haec non per se expetuntur, sed ad voluptatem referuntur. Diese Sache sucht man nicht um sein selbst willen, sondern nur der Wolluſt halber.

4. Conferamus in pauca. Wir wollen die Sache kurtz fassen.

5. VOLVPTAS honestati est contraria. Die Wolluſt laufft wider die Ehrbarkeit.

6. Hunc reprehendendum iudico. Dieser ist zu tadeln.

7. Dirimere controversiam. Den Streit beylegē.

8. Non recipit cum voluptate coniunctionem honestas, aspernatur, repellit. Ehrbarkeit und Wolluſt lassen sich nicht vereinigen.

9. Magna res est. Die Sache ist wichtig.

10. De hoc alio loco pluribus. Hievon habe ich anderswo mit mehrern (weitläufftiger) gehandelt.

(zum Zweck.

11. Nunc ad propositum. Nun kommen wir

12. Diiudicare rem. Eine Sache entscheiden.

13. Speciem vtilitatis habere. Nützl. scheinen.

14. Speciem pietatis habere. Fromm scheinen.

1. Nul-

1. Nulla poteſt huic rei cum illa eſſe coniunctio. Dieſe Dinge können nicht beyſammen ſtehen.
2. Vtilitatis nihil habere. Keinen Nutzen haben.
3. Mea ſententia. Wie mich dünckt. Meiner Meynung nach.
4. Munus perinde erit, vt acceperis. Das Geſchencke wird ſo ſeyn, wie du es auf- und annehmen wirſt.
5. E medio curſu aliquem reuocare. Einen zurück ruffen, wenn er ſchon den halben Weg weg iſt.
6. Clara vox. Eine laute Stimme.
7. His voluminibus ad *nos* profecta vox *huius viri* eſt. In dieſen Büchern können wir den Mann gleichſam hören.
8. Tribuere alicui rei temporis, quantum poſſumus. So viel Zeit, als möglich, auf ein Ding wenden.
9. Aliquo ſcientiae genere gaudere. Zu einer Wiſſenſchafft Luſt und Belieben tragen.
10. Propediem. Nächſtens.
11. Perſuadere ſibi. Gewiß glauben. Perſuade tibi. Verſichere dich.
12. Tu es mihi cariſſimus. Ich liebe dich ſehr.
13. Multo mihi eris carior. Ich werde dich noch vielmehr lieben.

Finis Libri III.

M. T.

finitur. Wenn jenes fehlt, so hat die Sache nicht so groß Ansehen.

1. Iustitia vacillat, vel iacet potius. Die Gerechtigkeit hinckt, oder liegt vielmehr gar zu Boden.
2. Virtutes, quae in communitate cernuntur. Die Tugenden, die sich im gemeinen Leben äussern.
3. Haec non per se expetuntur, sed ad voluptatem referuntur. Diese Sache sucht man nicht um sein selbst willen, sondern nur der Wolluſt halber.
4. Conferamus in pauca. Wir wollen die Sache kurtz fassen.
5. VOLVPTAS honestati est contraria. Die Wolluſt laufft wider die Ehrbarkeit.
6. Hunc reprehendendum iudico. Dieser ist zu tadeln.
7. Dirimere controversiam. Den Streit beylegē.
8. Non recipit cum voluptate coniunctionem honestas, aspernatur, repellit. Ehrbarkeit und Wolluſt lassen sich nicht vereinigen.
9. Magna res est. Die Sache ist wichtig.
10. De hoc alio loco pluribus. Hievon habe ich anderswo mit mehrern (weitläufftiger) gehandelt.
11. Nunc ad propositum. Nun kommen wir (zum Zweck.
12. Diiudicare rem. Eine Sache entscheiden.
13. Speciem vtilitatis habere. Nützl. scheinen.
14. Speciem pietatis habere. Fromm scheinen.

1. Nul-

1. Nulla poteſt huic rei cum illa eſſe coniunctio. Dieſe Dinge können nicht beyſammen ſtehen.
2. Vtilitatis nihil habere. Keinen Nutzen haben.
3. Mea ſententia. Wie mich dünckt. Meiner Meynung nach.
4. Munus perinde erit, vt acceperis. Das Geſchencke wird ſo ſeyn, wie du es auf- und annehmen wirſt.
5. E medio curſu aliquem reuocare. Einen zurück ruffen, wenn er ſchon den halben Weg weg iſt.
6. Clara vox. Eine laute Stimme.
7. His voluminibus ad *nos* profecta vox *huius viri* eſt. In dieſen Büchern können wir den Mann gleichſam hören.
8. Tribuere alicui rei temporis, quantum poſſumus. So viel Zeit, als möglich, auf ein Ding wenden.
9. Aliquo ſcientiae genere gaudere. Zu einer Wiſſenſchafft Luſt und Belieben tragen.
10. Propediem. Nächſtens.
11. Perſuadere ſibi. Gewiß glauben. Perſuade tibi. Verſichere dich.
12. Tu es mihi cariſſimus. Ich liebe dich ſehr.
13. Multo mihi eris carior. Ich werde dich noch vielmehr lieben.

Finis Libri III.

M. T.

M. T. CICERONIS CATA MAIOR
vel
DE SENECTVTE
AD T. P. ATTICVM.
CAPVT I.

1.

CVram leuare. Die Sorgen benehmen, Lindern.

2. Cura nunc me coquit, & verſat in pectore fixa. Die Sorge und Kummer quält mich, und friſſt mir das Hertz.

3. Ecquid erit pretii? Was wird mir dafür? was ſoll ich zum Recompens haben?

4. Licet mihi verſibus his affari te. Ich will dich mit dieſen Worten anreden.

5. Vir haud magna cum re. Ein armer (nicht allzu reicher) Mann.

6. Plenus fidei vir. Ein ehrlicher, aufrichtiger Mañ.

7. Sollicitari noctes, diesque. Tag und Nacht vor Kummer und Sorgen nicht ruhen können.

8. Moderatio animi. Beſcheidenheit.

9. Cógnomen Athenis (Gotha, Venetiis) deportare. Von der Stadt Athen, (Gotha, Venedig) einen Zunahmen bekommen.

10. Humanitatem & prudentiam deportare Academiis. Auf Univerſitäten gelehrt und höfflich werden.

1. Re aliqua interdum grauius commoueri. Zuweilen wodurch sehr verunruhiget werden.
2. In aliud tempus hoc differendum est. Diß muß man auf eine andere Zeit versparen.
3. De re quadam aliquid ad aliquem conscribere. Von einer Sache etwas an einen schreiben.
4. Onus mihi commune tecum est. Wir haben eine Noth; liegen an einem Fieber krank.
5. Onus vrgentis senectutis. Das beschwerliche Alter.
6. Certo aduentans senectus. (*mors.*) Das gewiß bevorstehende Alter (Tod.)
7. Onere leuare aliquem. Einem seine Last leichter machen.
8. Id te quidem modice, ac sapienter, sicut omnia, & ferre, & laturum esse, certe scio. Du wirst dieses, deiner Gewonheit nach, mit Verstande und Gedult zu ertragen wissen.
9. Hic occurrit dignus eo munere. Es fällt mir ein, (ich erinnere mich seiner,) daß Er dieses Geschencks werth ist.
10. Mihi iucunda huius libri confectio est. Ich mache (schreibe) diß Buch mit grosser Lust.
11. Haec res non modo abstergit omnes senectutis molestias, sed efficit mollem etiam & iucundam senecturem. Dieses vertreibt nicht nur die Verdießlichkeit des Alters, son-

ſondern macht auch daſſelbe gantz luſtig und ammuthig.

1. Nunquam ſatis laudari poterit haec res. Es iſt nicht genug zu loben.
2. Omne tempus aetatis ſine moleſtia degere. Sein gantzes Leben ruhig führen.
3. Librum de re quadam ad aliquem mittere. Einem ein Buch zuſchreiben.
4. Sermonem tribuere Catoni ſeni. Den alten Catonem redend einführen.
5. Parum eſt auctoritatis in hac re. Dieſe Sache hat ein ſchlecht Anſehen.
6. Maiorem habere auctoritatem. Anſehnlicher ſeyn.
7. In colloquio noſtro omnem ſermonem tribuimus Catoni ſeni, apud quem Scipionem & Laelium facimus admirantes, quod is tam facile ſenectutem ferat, iisque eum reſpondentem. In unſerm Geſpräch redet der alte Caro mit dem Scipione und Laelio, welche ſich über ihn verwundern, daß er ſo gelaſſen ſey in ſeinem hohen Alter, worauf ihnen der Cato antwortet, und ihren Zweiffel benimmt.
8. Facile ferre ſenectutem. In ſeinem Alter gar zufrieden und vergnügt ſeyn.
9. Qui eruditius diſputat, quam conſueuit. Der gelehrter raiſonniret, als ſeine Gewonheit iſt.
10. Attribuere aliquid alicui, Einem etwas zuſchreiben.

1. Lite-,

1. Litterarum Graecarum perstudiosum esse. Sich fleißig auf die Griechische Sprache legen.
2. Quid opus est plura? Mit einem Wort. Daß ichs kurtz mache.
3. Hic sermo explicabit nostram omnem de hac re sententiam. Aus dieser Rede wird unsere gantze Meynung hievon vollkömmlich erhellen, (zu verstehen seyn.)

CAPVT II.

4. Saepe numero mirari soleo cum Q. hoc Laelio. Ich und der Laelius verwundern uns offt über ꝛc.
5. Miror omnium rerum tuam excellentem, perfectamque sapientiam. Ich wundere mich über deine vollkommene Klugheit, die sich überall äussert.
6. Cum &c. tum vel maxime, quod &c. So wohl, als auch sonderlich, ꝛc.
7. Nunquam senectutem huic grauem esse sensi. Diesem fällt sein Alter nicht beschwerl.
8. SENECTVS plerisque senibus sic odiosa est, vt onus Aetna grauius dicant sustinere. Das Alter kommt vielen viel schwerer vor, als der Berg Aetna.
9. Rem haud sane difficilem admirari. Sich über eine leichte Sache verwundern.
10. Quibus nihil est opis in ipsis ad bene, beateq;

viuendum. Die kein vergnügtes Gemüth haben.

1. Omnis mihi grauis est aetas. Jeglich Alter ist mir verdrießlich.
2. Omnia bona a seipso petere. In sich selbst einen guten Schatz haben.
3. Quod naturae necessitas affert. Was uns die Natur auferlegt, mit sich bringt.
4. Quo in genere inprimis est haec res. Darunter diß das fürnehmste ist.
5. SENECTVTEM VT adipiscantur, omnes optant, eandem accusant adeptam. Alle Menschen wünschen alt zu werden, und wenn sie es worden sind, klagen sie über das Alter.
6. Tanta est inconstantia stultitiae atque peruersitas. So groß und unbeständig ist die Thorheit der Menschen.
7. SENECTVS OBREPIT citius, quam putassent *homines*. Das Alter kommt geschwinder herbey, als man sichs einbildet.
8. Quis coëgit te falsum putare? Wer heist dich diese falsche Meynung hegen?
9. Citius adolescentiae senectus, quam puericiae adolescentia obrepit. Das Alter folgt geschwinder auf die Jugend, als die Jugend auf die Kinder-Jahre.
10. Octogesimum annum agere. Achtzig Jahr alt seyn.
11. Praeterita aetas effluxit. Die vorige Zeit ist vorbey.

1. Nul-

1. Nulla conſolatione permulcere poſſe aliquem. Einem keinen Troſt geben können.
2. Stulta ſenectus. Das kindiſche Alter.
3. Vtinam ſapientia mea digna eſſet opinione veſtra. Ich wollte, daß meine Weißheit und Verſtand ſo wäre, als ihr ſie euch einbildet.
4. Naturam, optimam ducem, ſequi, eique parere. Der Handleitung der Natur folgen.
5. Non veriſimile eſt, *hoc eſſe factum*. Diß ſcheint gar nicht alſo zu ſeyn.
6. Cum caeterae partes huius rei bene deſcriptae ſint, extremus actus ab inerti Poëta eſt neglectus. Die erſten Stücke ſind wol ausgeführet, aber der letzte Theil iſt von dem ungeſchickten Poeten ausgelaſſen worden.
7. Terrae frugum maturitas tempeſtiua. Die Zeitigung und Reiffe derer Früchte.
8. Molliter ferre aliquid. Etwas mit ſanfftem Muth ertragen.
9. Quid eſt aliud, gigantum modo bellare cum diis, niſi naturae repugnare? Der Natur widerſtreben, iſt eben ſo viel, als wider GOtt ſtreiten wollen.
10. Gratiſſimum mihi feceris, ſi &c. Du wirſt mir einen groſſen Gefallen erweiſen, wenn ꝛc.
11. Polliceri pro aliquo. Etwas von einem verſprechen.
12. Spero, (volo quidem certe) ſenex fieri. Ich hoffe, zum wenigſten trage ich doch Verlangen, alt zu werden.

1. Multo ante. Lange zuvor.
2. His facillime rationibus ingraueſcentem ætatem ferre poſſumus. Auf dieſe Weiſe kan man das Alter gar wohl tragen.
3. Ingraueſcens aetas. Das beſchwerl. Alter.
4. Hoc vtrique noſtrum gratum futurum eſt. Damit wird uns beyden ein Gefallen geſchehen.
5. Niſi moleſtum eſt tibi. Unbeſchwert.
6. Viam longam conficere. Eine groſſe Reiſe gethan haben.
7. Viam longam ingredi. Eine groſſe Reiſe antreten.

CAPVT III.

8. Faciam, vt potero. Ich wills thun, ſo viel möglich iſt.
9. Saepe intereſſe querelis alicuius. Einen offt klagen hören.
10. Pares cum paribus facillime congregantur. Gleich und gleich geſellt ſich gern.
11. Veteri prouerbio. Nach dem alten Sprüchwort.
12. Voluptatibus carere. Der Wolluſt entbehren müſſen.
13. Sine voluptatibus vitam nullam puto. Wo die Luſt fehlt, halte ich das Leben für kein rechtes Leben.
14. Sperni ab iis, a quibus ſumus coli ſoliti.

Von

Von denenjenigen verachtet werden, von denen man ſonſt alle Ehre genoſſen hat.

1. Non id accuſare, quod eſt accuſandum. Nicht über die rechte Urſache klagen. Nicht das rechte Fleck treffen.
2. Haec culpa huius rei accidunt. Daran iſt dieſe Sache Schuld und Urſache.
3. Id mihi vſu euenit. Diß wiederfähret mir.
4. Maior natu. Ein alter.
5. Multorum ego cognoui ſenectutem ſine querela. Ich habe viele gekannt, die ihr Alter ohne einige Klage gantz vergnügt geführet haben.
6. Libidinum vinculis laxatum eſſe. Frey ſeyn von denen Stricken derer Lüſte und Wollüſte.
7. Non moleſte ferre aliquid. Etwas gerne ſehen.
8. Eiusmodi querelarum in moribus eſt culpa, non in Deo. Wir haben nicht über GOtt zu klagen, ſondern über unſere böſe Sitten, (Aufführung und Leben.)
9. Senex moderatus, non difficilis, nec inhumanus. Ein beſcheidener, freundlicher und nicht mürriſcher Alter.
10. Importunitas & inhumanitas in omni *homine* moleſta eſt. Unfreundlichkeit gefällt einem an keinem Menſchen wohl.
11. Eſt, vt dicis. Du redeſt wahr.

1. Sed fortaſſe dixerit quiſpiam. Es möchte jemand einwenden.
2. Tolerabilem ſenectutem agere. Ein leidlich Alter haben.
3. Id non poteſt multis contingere. Diß wiederfährt dem tauſendſten nicht.
4. Eſt iſtuc quidem aliquid, ſed nequaquam in iſto ſunt omnia. Es iſt wol in etwas getroffen, aber doch noch nicht recht.
5. Non ſua, ſed patriae gloria ſplendorem aſſequi. Nicht wegen ſeiner Thaten, ſondern wegen ſeines Vaterlandes berühmt ſeyn.
6. Hercle. Fürwahr.
7. Leuis ſenectus. Ein geruhig, leichtes Alter.
8. Summa copia. Groſſer Reichthum.
9. APTISSIMA SVNT ARMA ſenectutis, artes, exercitationesque virtutum. Der beſte Schutz im Alter ſind die guten Künſte und Ausübungen der Tugend.
10. Artes & virtutes colere. Künſten und Tugenden obliegen.
11. Multum, diuque viuere. lange leben.
12. Mirificos afferre fructus. Groſſen Nutzen bringen.
13. Artes nunquam deſerunt, ne in extremo quidem tempore aetatis. Künſte und Wiſſenſchafften laſſen einen nicht fallen, auch in dem höchſten Alter nicht.
14. Id maximum eſt. Diß iſt das fürnehmſte.
15. Conſcientia bene actae vitæ iucundiſſima eſt.

eſt. Wenn man wohl gelebet, und ein gut Gewiſſen hat, iſt es das erfreulichſte von der Welt.

CAP. IV.

1. Recipere vrbem. Eine Stadt wieder erobern.
2. Eſt in hoc viro comitate condita grauitas, nec ſenectus mores mutauit. Bey dieſem Mann iſt Freundlichkeit und Ernſt verknüpfft, und ob er ſchon alt iſt, iſt er doch nicht wunderlich worden.
3. Colere aliquem. Einen lieben.
4. Non admodum grandis natu. Nicht gar zu alt.
5. Aetate iam prouectus. Schon etwas alt.
6. Anno poſt, conſul primum fuerat, quam ego natus ſum. Als ich ein Jahr alt war, iſt er zum erſtenmal Bürgermeiſter geweſen.
7. Eo quartum conſule. Als er zum vierdtenmal Bürgermeiſter war.
8. Quadriennio poſt. Vier Jahre hernach.
9. Magiſtratum gerere. Ein Obrigkeitlich Amt verwalten.
10. Admodum ſenex. Ziemlich alt.
11. Suaſorem eſſe legis alicuius. Ein Geſetz-Verordnung angeben.

1. Hic bella geſſit, vt adoleſcens, cum plane grandis eſſet. Er hielte ſich im Krieg noch ſo tapffer, als wenn er noch ſo jung, oder ſchon ziemlich alt war.
2. Juueniliter exſultare. Leichtſinnig und frölich ſeyn, nach junger Leute Gewonheit.
3. Familiaris noſter. Unſer guter Freund.
4. De hoc praeclare Ennius. Von dieſem ſchreibt der Ennius gar ſchön.
5. Non ponere rumores ante ſalutem. Sich mehr um die Wolfahrt des Vaterlandes, als die Reden der Leute kehren.
6. Magisque magisque viri nunc gloria claret. Der Mann wird immer berühmter.
7. Tarentum, qua vigilantia, quo conſilio recepit? Was vor groſſe Wachſamkeit und Klugheit hat er nicht gebraucht, die Stadt Tarentum wieder zu erobern.
8. Me audiente. Vor meinen Ohren.
9. Amittere oppidum. Die Stadt verliehren.
10. Fugere in arcem. Sich in die Citadelle retiriren.
11. Hic vir in armis non praeſtantior, quam in toga. Dieſer Herr hat ſich nicht weniger zu Friedens- als zu Krieges-Zeiten tapffer gehalten.
12. Reſiſtere alicui, quantum poſſumus. Eines Anſchläge gar zu nichte machen.

1. OPTIMIS AVSPICIIS EA GERVNTVR, QVAE PRO REIP. SALVTE GERVNTVR. Das gehet alles glücklich von statten, was man zum Besten des gemeinen Wesens thut.
2. Multa in eo viro praeclara cognoui. Ich weiß viel gute und herrliche Thaten von dem Mann.
3. Est in manibus *hic liber*, quem cum legimus, quem philosophum non contemnimus? Diß Buch ist in aller Leute Händen, und fürwahr, wenn man es lieset, so findet man so vortreffliche Sachen drinn, als der beste Philosophus nicht haben kan.
4. In luce atque in oculis ciuium magnum esse. Aeusserlich und bey den Bürgen in grossem Ansehen seyn.
5. Qui sermo? quae praecepta? quanta notitia antiquitatis? Was führte er nicht für vortreffliche Gespräche? was gab er nicht immer vor herrliche Lehren?
6. Multae in hoc homine sunt literae. Er ist sehr gelehrt.
7. Memoria aliquid tenere. Etwas im Gedächtniß haben.
8. Sermone alicuius cupide frui. Gar zu gerne mit einem reden, discurriren.
9. Diuinare aliquid. Etwas vorher wissen.

CAPVT V.

1. Quorſum haec tam multa de hac re. Es iſt unnöthig, viel hievon zu ſagen.
2. Nefas eſt dictu, hoc ita eſſe. Man thäte unrecht, wenn man ſpräche, daß es ſo wäre.
3. Vrbium expugnationes. Eroberungen derer Städte.
4. Pedeſtres, naualesque pugnae. Treffen zu Land und See.
5. Quiete, & pure, atque eleganter agere aetatem. Ruhig und ehrlich leben.
6. Placida ac lenis ſenectus, qualem accepimus Platonis. Ein anmuthiges Alter, wie des Platonis ſeins geweſen iſt.
7. Liber inſcribitur Panathenaicus. Diß Buch heiſſet Panathenaicus.
8. Centum & ſeptem compleuit annos. Er iſt 107. Jahr alt worden.
9. Nunquam in ſuo ſtudio atque opera ceſſare. Niemals von ſeiner Arbeit und Geſchäfften feyren.
10. Quaerere ex aliquo. Einen fragen.
11. Diu eſſe in vita. Lange leben.
12. Nihil habeo, quod incuſem ſenectutem. Ich habe keine Klage über das Alter.
13. Praeclarum reſponſum. Wohl geantwortet.
14. Sua vitia in ſenectutem conferre. Seine Fehler dem Alter zuſchreiben.

1. Men-

1. Mentionem alicuius facere. Eines erwähnen, gedencken.
2. Modo. Alleweil.
3. Fortis equus. Ein muthig Pferd.
4. Spacio ſupremo vincere Olympia. Im Wettlauffen derer Olympiſchen Spiele gewinnen.
5. Senio confectum quieſcere. Vor Alter nicht mehr fortkommen können.
6. Equus fortis & victor. Ein tapffer, muthig Pferd.
7. Hunc probe meminiſſe poteſtis. An den könnt ihr wohl immer gedencken.
8. V. & LX. annos natus. Der 65. Jahr alt iſt.
9. Voce magna & bonis lateribus aliquid *dicere*. Mit erhabener und ſtarcker Stimme etwas vortragen.
10. Annos LXX. vixit Ennius. Ennius iſt 70. Jahr alt worden.
11. Maxima onera ferre. Die gröſſeſten Beſchwerlichkeiten erdulden.
12. Contemplari aliquid animo. Etwas betrachten.
13. SENECTVS auocat a rebus gerendis. Das Alter verhindert uns an denen Amtsgeſchäfftē.
14. SENECTVS corpus facit infirmius; priuat omnibus fere voluptatibus. Das Alter ſchwächet den Leib, und beraubt uns aller Luſt.
15. Harum cauſarum, quantum quaeque valeat, quamque ſit iuſta, videamus. Die Wichtigkeit dieſer Puncten wollen wir mit mehrern ſehen.

C.A.

CAPVT VI.

1. A rebus gerendis abſtrahere, auocare aliquẽ. Einen von ſeinem Unternehmen abhalten.
2. NONNVLLAE RES ſunt ſeniles, quae vel infirmis corporibus, animo tamen adminiſtrantur. Etliche Verrichtungen kommen alten Leuten zu, welche keine Leibes-Kräffte, doch das Gemüth und Verſtand erfordern.
3. Rempublicam conſilio & auctoritate defendere. Mit gutem Rath und Anſehen dem gemeinen Weſen beyſtehen.
4. Ad huius viri ſenectutem accedit etiam, vt coecus ſit. Dieſer wird in ſeinem Alter noch dazu blind.
5. Sententia mea inclinat ad pacem cum hoc, foedusque faciendum. Ich ſtimme mit ein, bin geneigt, den Frieden und Alliance mit dieſem zu machen.
6. Non dubitauit dicere illa, quae verſibus perſecutus eſt Ennius. Er hat ohne Bedencken des Ennii Verſe hergeſagt:
   Quo vobis mentes, rectae quae ſtare ſolebant Antehac, dementes ſeſe flexere via? Wie ſind eure Gemüther ſo wanckelbahr worden, die ihr doch vorher ſo tapffer und ſtandhafft ſchienet.
7. Extat haec oratio. Dieſe Rede iſt noch vorhanden, zu haben.

1. Agere orationem. Eine Rede halten.
2. Ex quo intelligitur &c. Daraus zu schlieſſen.
3. Grandis sane est. Er ist sehr alt.
4. Nihil adferunt, qui hoc negant. Die Gründe, die sie vorbringen, sind allzuschlecht, diß umzustoſſen.
5. In re gerenda versari senectutem nego. Ich sage, daß man im Alter nichts mehr thun und ausrichten kan.
6. Malos scandere. Auf den Mastbaum steigen, klettern.
7. Fori, *orum*. Der Gang im Schiffe, beyde Seiten im Schiffe.
8. Sentinam exhaurire. Den Schiff-Boden fegen.
9. Gubernator clauum tenens, quietus sedet in puppi. Der Steurmann hat das Ruder in der Hand, und sitzt ganz stille im Schiffe.
10. Senex non facit ea, quae iuuenes. Was ein junger Mensch thut, kan ein alter nicht thun.
11. NON VIRIBVS, AVT VELOCITATIBVS, AVT CELERITATE CORPORVM res magnae geruntur, sed consilio, auctoritate, sententia. Durch groſſe Stärcke und Geschwindigkeit des Leibes werden wichtige Dinge eben nicht ausgeführt, sondern durch Verstand, guten Rath und Tapfferkeit.
12. Miles, qui versatus est in vario genere bellorum. Ein (guter) Soldat, der in manchem Krieg mit gewesen ist, der manche Campagne mit gethan hat.

1. Quae ſunt gerenda, alicui praeſcribere, & quomodo. Einem Rath geben, was und wie er ein Ding anfangen ſoll.
2. Male cogitare. Schlimme Anſchläge haben.
3. Multo ante denunciare alicui aliquid. Einem etwas lange vorher prophecеyen.
4. De hoc vereri non ante deſinam, quam illum exciſum eſſe cognouero. Ich bin nicht ehe auſſer Furcht, bis ich dieſen nicht mehr weiß.
5. Hanc palmam, vtinam, dii immortales, *Scipio*, tibi reſeruent. Ich wünſche nur, daß du dieſen Sieg mögeſt erhalten.
6. Aui reliquias perſequi. Was der Groß-Vater angefangen, folgends hinaus führen.
7. Huius a morte hic tertius eſt annus. Er iſt nun 3. Jahr todt.
8. Memoriam illius viri excipient omnes anni conſequentes. Des Mannes Gedächtnis bleibt ewig; wird in Ewigkeit nicht vergeſſen.
9. Anno ante me Cenſorem mortuus eſt. Ein Jahr zuvor, ehe ich Cenſor würde, ſtarb er.
10. Ad centeſimum annum viuere. Hundert Jahr alt werden.
11. Excurſione vti. Spatzieren gehen.
12. Saltu vti. Tantzen und Springen können.
13. Eminus. Von fern.
14. Cominus gladiis vti. In der Nähe mit den Degen fechten.

1. Amplissimum magistratum gerere. Die vornehmste Würde / Ehren-Stelle bekleiden.
2. Rempublicam labefactare. Eine Republique in Abnehmen bringen.
3. Rempublicam sustentare & restituere. Der Republique (gem. Wesen) wieder aufhelffen / und sie in vorigen Standt setzen.
4. Cedo. Meyn / sag mir doch.
5. Qui vestram remp. tantam amisistis tam cito? Wie ist eure Republique so geschwinde ins Abnehmen gerathen.
6. Oratores noui, stulti, adolescentuli. Junge / unerfahrne Aduocaten.
7. TEMERITAS EST florentis aetatis; prudentia senescentis. Die Jugend ist tollkühn und leichtsinnig, das Alter aber klug und bedächtlich.

CAPVT VII.

8. Memoria minuitur. Das Gedächtniß nimt ab.
9. Non exercere memoriam. Das Gedächtniß nicht fleißig üben.
10. Natura tardiorem esse. Von Natur tumm seyn.
11. Omnium ciuium nomina percepi. Ich weiß aller Bürger Nahmen auswendig.
12. Aetate procedere. Aelter werden.

1. Eum, qui Aristides est, Lysimachum salutare. Den Aristidem vor den Lysimachum ansehen.
2. Qui sunt. Die jetzt am Leben sind.
3. Vereor, ne memoriam perdam. Ich fürchte, ich möchte dem Gedächtnis Schaden thun.
4. Quod aiunt. Wie man zu sagen pflegt.
5. Legere sepulcra. Grabschrifften lesen.
6. Legendis sepulcris redeo in memoriam mortuorum. Wenn ich die Grabschrifften lese, erinnere ich mich derer Todten. (gedencke ich wieder dran.)
7. Aliquo loco thesaurum offerre. (*Cellar. legit* obruere.) An einem Ort einen Schatz vergraben.
8. Manet mihi ingenium. Ich behalte mein Gedächtnis.
9. Huic permanet studium & industria. Dessen Fleiß ist noch immer unverdrossen.
10. Clari & honorati viri. Vornehme Standes-Personen.
11. Ad summam senectutem. Bis ins hohe Alter.
12. Propter studium rem familiarem negligere. Des studirens halber den Haushalt nicht in acht nehmen.
13. In iudicium vocari ab aliquo. Von einem verklagt werden.
14. More nostro. Wie es bey uns gebräuchlich ist.

1. Male rem gerere. Ubel Haushalten, ſeine Sachen nicht wohl in acht nehmen.
2. Interdicere alicui aliqua re. Einem was verbiethen.
3. Interdicere alicui bonis. Einem die Verwaltung ſeiner Güter nicht laſſen.
4. Aliquem a re familiari remouere. *Idem.*
5. Hanc epiſtolam proxime ſcripſi. Dieſen Brief habe ich neulichſt (vor kurtzer Zeit) geſchrieben.
6. Sententiis iudicum liberari. Von denen Richtern frey geſprochen werden.
7. Cogit me in meis ſtudiis obmuteſcere fenectus. Vor Alter kan ich nicht mehr ſtudiren.
8. In hoc homine ſtudiorum agitatio vitae aequalis fuit. Dieſer Mann hat ſtudiret, ſo lange er gelebet.
9. Age, vt iſta omittamus. Genug hievon.
10. Poſſum hos omnes nominare. Ich weiß die Leute alle mit Nahmen zu nennen.
11. Patrefamilias abſente, nunquam fere vlla in domo maiora opera fiunt. Wenn der Hausherr nicht zu Haus iſt, geſchicht nichts rechtes im Hauſe.
12. Serere, percipere, condere fructus. Säen, die Früchte einerndten, und aufheben.
13. In illis minus hoc mirum. Das iſt an ihnen nicht zu verwundern.

1. Nemo eſt tam ſenex, qui ſe annum non putet poſſe viuere. Es mag einer ſo alt ſeyn / als er will, ſo wird er doch hoffen, noch ein Jahr zu lebē.
2. Elaborare in aliqua re. Sich um ein Ding bemühen, bekümmern.
3. Haec nihil omnino ad me pertinent. Diß gehet mich im geringſten nichts an.
4. Serere arbores. Bäume pflantzen.
5. Accipere aliquid a maioribus. Etwas von ſeinen Eltern erben.

CAP. VIII.

6. Alteri ſeculo proſpicere. Vor die zukünfftige Zeit ſorgen.
7. Aliquid vitii apportare. Was böſes mit ſich bringen.
8. Si nihil quidquam aliud vitii apportes tecum, vnum id ſat eſt &c. Wenn ſonſt nichts an dir zu tadeln wäre, ſo wäre doch diß eintzige ſchlimm genug.
9. DIV VIVENDO, multa, quae non volumus, videmus, & multa fortaſſe, quae volumus. Wenn man alt wird, erlebt man viel Hertzeleid, doch aber auch vielleicht viel erfreuliches.
10. In ea, quae non volumus, haec res incurrit. Unter das, was uns nicht angenehme iſt, iſt dieſe Sache auch zu rechnen.
11. Hoc deputo miſerrimum. Das halte ich für das ſchlimmſte.

1. Esse odiosum alteri. Bey andern verhaßt seyn.
2. Esse alicui iucundum. Von einem geliebt werden.
3. Adolescens bona indole praeditus. Ein Knab guter Art.
4. Delectari aliquo. Einen lieben, seine Lust an einem haben.
5. Leuior fit eorum senectus. qui a iuuentute coluntur & diliguntur. Denen Alten wird ihr Alter nicht so schwer, wenn junge Leute sie lieben, und fleißig mit ihnen umgehen.
6. Praeceptis alicuius gaudere. Eines guten Rath und Lehren annehmen und gerne hören.
7. Praecepta, quibus ad virtutum studia ducimur. Gute Lehren, welche uns zur Tugend leiten.
8. Tu mihi es iucundus. Ich liebe dich.
9. Languidum & inertem esse. Faul und träge seyn.
10. Operosum esse, semper agere aliquid & moliri. Immer geschäfftig, niemals müßig seyn.
11. Semper agere aliquid, tale scilicet, quale cuiusque studium in superiore vita fuit. Immer etwas thun, nemlich was man in seiger Jugend gelernet hat, worauf man sich gelegt hat.
12. Quotidie aliquid addiscere. Noch alle Tage mehr lernen. [ter erst noch Griechis. gelernet.
13. Græcas literas senex didici. Ich habe im Al-

1. Litteras auide arripere. Mit grösseſter Begierde lernen/ ſtudiren.
2. Diuturnam ſitim explere. Seinen groſſen Durſt leſchen.
3. Haec mihi nota ſunt. Ich weiß diß.
4. Vti exemplis. Exempel anführen.
5. Diſcere fidibus. Auf der Flöte blaſen lernen.
6. In literis elaborare. Groſſen Fleiß und Mühe auf die ſtudia wenden/ ſich auf die ſtudia legen.

CAPVT IX.

7. Is erat locus alter de vitiis ſenectutis. Diß war der andere Fehler des Alters.
8. Quod eſt, eo decet vti. Was man hat, kan man auch wol brauchen.
9. Quidquid agas, agere decet pro viribus. Was man thut/ ſoll man thun/ ſo gut man kan.
10. Quae vox poteſt eſſe contemtior, quam huius? Wie ſchimpfflich und verächtlich kommen nicht dieſes Mannes Worte heraus?
11. Athletae ſe in curriculo exercent. Die Fechter üben ſich im Wettlauffen.
12. Lacerti mortui. Krafftloſe Arme.
13. Nugator. Ein Wäſcher/ Prahler/ Aufſchneider.
14. Ex ſe nobilitari. Durch ſeine Thaten berühmt werden.

1. Ju-

1. Jura ciuibus praeſcribere. Denen Unterthanen Geſetze fürſchreiben.
2. Huius viri vsque ad extremum ſpiritum eſt prouecta prudentia. Dieſer Mann hat bis an ſein letztes Ende an der Klugheit zugenommen.
3. Orator, metuo, ne langueſcat ſenectute. Ich meynte doch, ein Redner würde im Alter ſchwächer und matter.
4. Oratoris munus eſt non ingenii ſolum, ſed laterum etiam virium. Ein Redner braucht nicht allein den Verſtand zu Verrichtung ſeines Amts, ſondern auch gute Leibes-Kräffte.
5. Canorum in voce. Eine helle Stimme.
6. Neſcio quo pacto. Ich weiß nicht, wie es zugehet, daß ꝛc.
7. Videtis annos. Sehet doch mein Alter an.
8. Decorus eſt ſermo quietus, & remiſſus. Eine nicht allzuſtarcke und langſame Ausrede iſt anmuthig.
9. Oratio compta & mitis ipſa ſibi audientiam facit. Eine nette Rede findet bey denen Leuten von ſelbſten Audientz (Gehör.)
10. Quod ipſi exequi nequimus, poſſumus aliis praecipere. Was man nicht ſelbſt ausführen

kan, das kan man andern anbefehlen, (Commission geben.)

1. QVID IVCVNDIVS SENECTVTE stipata studiis iuuentutis. Was kan wol lustigers seyn, als ein Alter / der in seiner Jugend was gelernet hat.
2. Adolescentulos docere, instituere, ad omne munus officii instruere. Junge Leute lehren, und in allem Guten unterweisen.
3. Hoc opere quid potest esse praeclarius? Was könnte wol vor ein besser Werck gestifftet werden?
4. Senes comitatu nobilium iuuenum fortunati sunt. Alte Leute haben das Glück, daß viele junge und vornehme Leute um sie sind.
5. Bonarum artium magister. Ein Schulmeister.
6. Nulli *pii* non beati putandi, quamuis &c. Alle fromme Menschen sind für glücklich zu halten, ob sie schon ꝛc.
7. Consenuere vires, atque defecerunt. Die Kräffte haben Alters halben abgenommen.
8. IPSA DEFECTIO VIRIVM, ADOLESCENTIAE vitiis efficitur saepius, quam senectutis. Der Abgang der Kräffte wird offt nicht so wol durch das Alter verursachet, als durch unordentlich Leben in der Jugend.
9. LIBIDINOSA ET INTEMPERANS ADOLESCENTIA effoetum corpus tradit senectuti. Auf eine wollüstig-geführte

führte Jugend folget ein ſchändlich Alter.

1. Sermo, quem Cyrus moriens habuit. Die letzte Rede des Cyri.
2. Admodum ſenex. Sehr alt.
3. Ego L. Metellum memini puer. Ich kan mich noch des Metelli, als ein kleiner Knab erinnern.
4. Multos annos alicui *muneri* praeeſſe. Viel Jahr ein Amt verwalten.
5. Ita bonis eſſe viribus extremo tempore aetatis, vt adoleſcentiam non requiramus. Im hohen Alter noch ſo rüſtig ſeyn, als ein junger Menſch.
6. Nihil neceſſe eſt mihi de me ipſo dicere. Von mir will ich nichts ſagen.
7. Aetati aliquid concedere. Dem Alter etwas zu gut halten.

CAPVT X.

8. De virtutibus ſuis praedicare. Seine Thaten rühmen.
9. Tertiam aetatem hominum viuere. So alt ſeyn, als 3. Menſchen nach einander werden können.
10. Non eſt ei verendum, ne, vera de ſe prædicans, nimis videatur aut inſolens, aut loquax. Weil er die Warheit von ſich redet, hat er ſich nicht zu befürchten, daß er vor einen Lügner oder Prahler gehalten werde.

1. Ex cuius lingua melle dulcior fluit oratio. Deſſen Reden (Worte) ſüſſer und lieblicher ſind als Honig.
2. Nusquam opto, ut huius ſimiles habeam decem. Ich möchte ſeines gleichen nicht zehen haben.
3. Opto, vt huius ſimiles habeam mille, id ſi acciderit, non dubito, quin ſit breui haec vrbs peritura. Wenn ich 1000. ſolcher Leute hätte, dächte ich, dieſe Stadt ſollte bald über ſeyn.
4. Redeo ad me. Ich komme wieder auf mich.
5. Poſſe vellem idem gloriari, quod hic. Ich wollte, daß ich eben das von mir ſagen könnte, wie dieſer.
6. Iis ſum viribus, quibus hic. Ich bin ſo ſtarck, als dieſer.
7. Vt vos videtis. Wie der Augenſchein lehret.
8. Non plane me eneruauit, nec affixit ſenectus. Das Alter hat mich nicht allzu krafftloß gemachet.
9. Vetus laudatumque prouerbium. Das alte und wahre Sprüchwort.
10. Minus habere virium, quam alius. Nicht ſo ſtarck ſeyn, als ein anderer.
11. Num idcirco eſt ille praeſtantior. Iſt er deßwegen beſſer.
12. Moderatio virium adſit, & tantum, quantum poteſt quisque, nitatur. Man ſoll nicht mehr ſich unterſtehen, als es die Kräffte leiden, (als man vermag.)

1. Magno desiderio teneri alicuius rei. Sehr wornach verlangen.
2. Per stadium ingressus esse Milo dicitur, cum humeris sustineret bouem viuum. Der Milo soll einen lebendigen Ochsen 125. Schritt weit auf den Achseln getragen haben.
3. Vires ingenii, quam corporis sibi malle dari. Lieber den Verstand und Klugheit / als grosse Leibes Kräffte sich wünschen.
4. Bono vti, dum adest; cum abest, non requirere. Wenn man was gutes hat, dasselbige mit annehmen; hat man es aber nicht, sich auch genügen lassen.
5. Multi aetate progressi adolescentiam requirunt. Viele wünschen sich in ihrem Alter, ihre jungen Jahre wieder zu haben.
6. Sua cuique parti aetatis tempestiuitas est data. Ein jegliches Alter hat seine besondere Eigenschafft.
7. Constans aetas. Das männliche Alter.
8. Nonaginta annos natus. Der 90. Jahr alt ist.
9. Ingredi iter pedibus. Zu Fuß reisen.
10. In equum ascendere. Reiten, auf das Pferd steigen.
11. Ex equo descendere. Vom Pferd absteigen.
12. Nullo imbre, nullo frigore adduci, vt ca-

capite operto simus. Wenn es gleich noch so sehr reguet oder sonst kalt ist, doch immer in blossem Kopffe seyn.

1. Summa in eo est corporis siccitas. Er ist eines überaus dürren und magern Leibes.
2. Exequi omnia regis officia & munera. Alle Königliche Dienste verrichten.
3. TEMPERANTIA conseruat multum roboris. Die Mäßigkeit erhält uns bey guten Leibes-Kräfften.

CAPVT XI.

4. ET LEGIBVS, & institutis, vacat senectus muneribus iis, quae non possunt sine viribus sustineri. Alle Gesetze und Rechte sprechen das Alter von solchen Aemtern frey, welche grosse Kräffte erfordern.
5. Non modo, quod non possumus, sed ne quantum possumus quidem, cogimur. Es wird uns mehr auferleget, als wir können und vermögen.
6. Ita multi sunt imbecilli senes, vt nullum officii, aut omnino vitae munus exsequi possint. Viel alte Leute sind so gar baufällig, daß sie zu nichts mehr zu gebrauchen sind.
7. Tenui, aut nulla potius valetudine homo. Ein ungesunder Mensch.
8. Alterum hic extitit lumen ciuitatis. Er ist eben

ist eben so berühmt gewesen in unserer Stadt/ als jener.

1. Ad paternam *eius* magnitudinem animi doctrina vberior accessit. Er hat die Ehre, so er von seinem Vater geerbet/ durch Kunst und Gelehrsamkeit vermehret.
2. INFIRMITATEM ne adolescentes quidem effugere possunt Auch junge Leute sind nicht von allem Anstoß frey und sicher.
3. Vitia diligentia compensare. Den Mangel durch desto grössern Fleiß ersetzen.
4. Pugnare contra morbum. Der Kranckheit widerstehen.
5. Habere rationem valetudinis. Auf die Gesundheit acht haben.
6. Modicae exercitationes. Kleine Ubungen.
7. Tantum cibi & potionis adhibere, vt reficiantur vires. Etwas essen und trincken, daß man wieder neue Kräffte bekommt.
8. Vires opprimere cibis & potionibus. Durch Fressen und Sauffen seinen Leib schwächen.
9. Subuenire alicui. Einem helffen.
10. Nisi lumini oleum instilles, extinguitur. Wenn man kein Oel in die Lampe gießt, so verlescht sie.
11. NON CORPORI SOLI subueniendum est, sed menti atque animo multo magis. Man muß nicht nur für den Leib, sondern auch für die Seele und das Gemüth sorgen.

1. Cor.

1. Corpora defatigatione & exercitatione ingraueſcunt. Der Leib wird von der Arbeit gantz müde.
2. Animus exercitatione leuatur. Das Gemüth wird durch ſtetige Ubung aufgemuntert.
3. Homo diſſolutus. Ein wüſter Menſch.
4. Iners, ignaua, ſomniculoſa ſenectus. Das träge und ſchläfferige Alter.
5. Petulantia, & libido, magis eſt adoleſcentium, quam ſenum, nec tamen omnium adoleſcentium, ſed non proborum. Junge Leute ſind löſer und muthwilliger, als Alte; doch ſind ſie nicht alle ſo, ſondern nur etliche liederliche Vögel.
6. Senilis ſtultitia, quae deliratio appellari ſolet. Das kindiſche Weſen alter Leute.
7. Magnam domum regere. Einen groſſen Haushalt verſorgen.
8. Intentum animum tanquam arcum habere. Aufmercksam ſeyn. Sein Gemüth mit Fleiß worauf richten.
9. Auctoritatem tenere. Anſehen haben.
10. Tenere non modo auctoritatem, ſed etiam imperium in ſuos. Nicht nur von ſeinen Leuten geehret, ſondern auch gefürchtet werden.
11. Hunc carum omnes habent. Er iſt bey allen beliebt.

1. Vi-

1. Vigent in hac domo boni mores & disciplina. In diesem Hause sieht man auf gute Sitten und Zucht (gehen im schwange.)
2. Senectus honesta est. Das Alter ist aller Ehren werth.
3. Ius suum retinere. Sich sein Recht nicht nehmen lassen.
4. Nemini mancipatum esse. Frey seyn, an niemanden gebunden, (niemands Knecht) seyn.
5. Vsque ad extremum spiritum vindicare ius suum. Sein Recht bis an sein Ende behaupten.
6. Adolescens, in quo senile aliquid est. Ein junger Mensch, der sich nach alten und verständigen Leuten hält.
7. Hic liber mihi est in manibus. Ich schreibe diß Buch.
8. Omnia antiquitatis monumenta colligere. Alle alte Urkunden aufheben und sammlen.
9. Causas illustres defendere. Wichtige und vornehme Processe führen.
10. Conficere orationes. Orationes schreiben.
11. Exercendae memoriae gratia, quid quoque die dixerim, audierim, egerim, commemoro vesperi. Zur Ubung des Gedächtnisses repetire ich alle Abend, was ich den Tag über geredt, gehöret und gethan habe.

1. Exercitationes ingenii, curricula mentis. Gemüths-Ubungen und Aufmunterungen.
2. In exercitationibus his desudo atque elaboro. Hierinnen übe ich mich.
3. In exercitationibus ingenii desudans, atque elaborans, corporis vires non magnopere desidero. Zu denen Gemüths-Ubungen brauche ich keine grosse Kräffte.
4. Adesse amicis. Seinen Freunden dienen.
5. Venio in senatum frequens. Ich komme fleißig in die Raths-Versammlung.
6. Vltro afferre res multum & diu cogitatas, easque tueri. Von freyen Stücken etwas wohl ausgesonnenes vortragen, (auf die Bahn bringen,) und dasselbe auch behaupten.
7. Haec exequi nequeo. Ich kan diß nicht ins Werck richten.
8. Me lectulus oblectat meus, ea ipsa cogitantem &c. Ich habe meine Lust, wenn ich in meinem Bette liege, und habe diese gute Gedancken.
9. Semper in suis studiis, laboribusque viuenti, non intelligitur, quando obrepat senectus. Wenn man so immer in seinem Studiren und Arbeit verwickelt ist, so kommt das Alter herbey, daß man nicht weiß, wie.
10. Sensim sine sensu aetas senescit. Man wird nach und nach unvermerckt alt.

CA-

CAPVT XII.

1. Senectus caret voluptate. Das Alter iſt unluſtig.
2. SENECTVS id aufert a nobis, quod eſt in adoleſcentia vitioſiſſimum. Das Alter benimmt uns den Muthwillen der jungen Jahre.
3. Magnus in primis & praeclarus vir. Ein vortrefflicher berühmter Mann.
4. NVLLA CAPITALIOR PESTIS quam corporis voluptas hominibus a natura data eſt. Die Wolluſt (Fleiſches Luſt) iſt dem Menſchen am allerſchädlichſten.
5. Voluptatis auidae libidines temere & effrenate ad potiundum incitantur. Die wollüſtige Begierden fallen gar zu hitzig auf ein Ding.
6. Reipublicae euerſio. Der Ruin einer Republique.
7. Clandeſtina colloquia cum hoſtibus. Heimliche Correſpondenz mit denen Feinden.
8. Nullum ſcelus, nullum malum facinus eſt, ad quod ſuſcipiendum non libido voluptatis impellat. Es iſt keine Sünde, kein Bubenſtück ſo groß, dazu uns nicht die Wolluſt antreibet.
9. Stupra, & adulteria, & omne tale flagitium nullis aliis illecebris excitantur, niſi voluptа-

luptatis. Hurerey und Ehebruch kommt von nichts her, als bloß von der Wolluſt.

1. HOMINI DEVS nil mente praeſtabilius dedit. Die Seele iſt das vortrefflichſte am Menſchen.

2. MENTI, (diuino ſane muneri ac dono,) nihil eſt tam inimicum, quam voluptas. Die Wollüſte ſtreiten am ärgſten wider die Seele.

3. LIBIDINE DOMINANTE, temperantiae locus non eſt. Böſe Begierden und Mäßigkeit kan nicht bey einander ſtehen.

4. IN VOLVPTATIS REGNO VIRTVS omnino non poteſt conſiſtere. Wo Wolluſt Herr iſt, treibt ſie die Tugend aus.

5. Fingere aliquid animo. Sich was einbilden, fürſtellen.

6. Tanta incitatus voluptate corporis, quanta poteſt maxima. Einer, der der gröſſeſten Luſt und Freude genieſſet.

7. Nemini cenſeo fore dubium, quin &c. Es wird niemand daran zweiffeln. Es iſt ausgemacht, daß ꝛc.

8. Nihil agitare mente, nihil ratione, nihil cogitatione conſequi poſſunt, qui voluptate incitati maxima, gaudent. Die-

ſe

so in der Freude und Lust ausgelassen sind, haben ihre Gedancken und Vernunfft nicht recht beysamwen. (sind gantz ausser sich selbsten.)

1. NIHIL EST TAM detestabile, tamque pestiferum, quam voluptas. Es ist nichts schädlichers, als die Wollust.
2. VOLVPTAS, cum maior est, atque longinquior, omne animi lumen extinguit. Die allzugrosse und übermäßige Lust verblendet und bethöret das Gemüth des Menschen gantz.
3. In amicitia alicuius manere. Bey einem halten.
4. A maioribus natu aliquid accipere. Etwas von alten Leuten hören.
5. Sermoni alicui interesse. Ein Gespräch mit halten.
6. Quorsum haec? Wohin zielet diß?
7. Magnam alicui habere gratiam. Einem grossen Danck sagen; Sehr verpflichtet seyn.
8. Hic efficit, vt id non libeat, quod non oportet. Dieser hält mich von ungeziemenden Dingen ab.
9. IMPEDIT CONSILIVM VOLVPTAS, RATIONI INIMICA est, ac mentis, vt ita dicam, praestringit oculos, nec habet vllum cum virtute commercium. Die Wollust verblendet uns gantz und gar, und streitet wider die Vernunfft,

nunfft, hat auch gar nichts, das mit der Tugend überein kommet.

1. Inuitus feci, vt hunc e senatu eiicerem. Ich habe diesen ungern aus dem Rath gestossen.
2. Notandum hoc puto. Diß muß gestrafft werden.
3. Exorari ab aliquo. Sich von einem erbitten, bereden lassen.
4. Securi ferire aliquem. Einem den Kopff abschlagen (decolliren) lassen.
5. In vinculis esse damnatum rei capitalis. Im Gefängnisse zum Tode verurtheilet seyn.
6. Neutiquam mihi probari potest hoc. Ich kan diß nicht dulden, (loben, ungestrafft hingehen lassen.)
7. Flagitiosa & perdita libido. Schändlicher Muthwillen.

CAP. XIII.

8. Saepe audiui a maioribus natu, qui se porro pueros a senibus audisse dicebant. Ich habe offt von alten Leuten gehöret, die es gleichfalls als kleine Kinder von alten Leuten gelernet hatten.
9. Legatum esse apud regem aliquem. Ein Königlicher Ambassadeur seyn.
10. Sapientem se esse profiteri. Sich vor weise ausgeben.

1. Qui

1. Qui omnia, quae facit, ad voluptatem *putat* esse referenda. Der alles/ was er thut/ nur der Wolluſt und Ergetzung halber vornimmt.
2. Audire ex aliquo. Von einem hören.
3. Perſuadere aliquid alicui. Einem was weiß machen.
4. Voluptatibus ſe dare. Sich denen Wollüſten ergeben. Der Wolluſt nachhängen.
5. Pro republica ſe deuouere. Sich vor des gemeinen Weſens Wolfahrt in den Tod geben.
6. Optimus quisque. Ein jeder Ehrliebender.
7. Non modo vituperatio nulla, ſed etiam ſumma laus huius rei eſt. Dieſe Sache iſt nicht zu tadeln/ ſondern noch darzu zu loben.
8. Voluptates nullas magnopere deſiderare. Nichts nach der Wolluſt fragen.
9. Epulae, extructae menſae, frequentia pocula. Gaſtereyen / da die Tiſche wohl mit Speiſen beſetzet ſind / und da man fleißig herum trincket.
10. Cruditas. Undaulichkeit.
11. Inſomnia. Schlafloſigkeit.
12. Aliquid dare voluptati, quoniam eius blanditiis non facile obſiſtimus. Sich der Luſt zuweilen bedienen / weil man ſich derſelben nicht gar entſchlagen kan.

1. PLATO ESCAM MALORVM appellat voluptatem, quod ea videlicet homines capiantur, vt hamo pisces. Plato nennt die Wolluſt eine Lock-Speiſe, wodurch die Menſchen zum Böſen angereitzet und gefangen werden, wie der Fiſch mit dem Angel.
2. Immoderatae epulae. Ubermäßige Gaſtereyen.
3. Modicis conuiuiis delectari. Sich mit mäßigen Gaſtereyen diuertiren.
4. Claſſe aliquem deuincere. Einen zur See ſchlagen.
5. Redire a coena. Von Tiſche kommen.
6. Cereus funalis. Eine Wachs-Kertze.
7. Nullo exemplo ſibi aliquid ſumere. Sich etwas erwehlen, ob man gleich ſonſt von niemand dergleichen geſehen hat.
8. Sed quid ego alios? ad me ipſum reuertar. Was ſage ich viel von andern? Ich komme wieder auf mich ſelbſten.
9. Sodalitates conſtituere. Geſellſchafften aufrichten.
10. Epulari cum ſodalibus omnino modice. Gantz mäßige Gaſtereyen mit ſeinen guten Freunden halten.
11. Feruor aetatis. Die hitzige Jugend.

1. Aetate progrediente. Wenn man älter wird.
2. Conuiuiorum delectationem non voluptatibus corporis magis, quam coetu amicorum, & sermonibus metiri. Nicht so wol der Lust halben, als um der Compagnie, und eines guten Gespräches willen, auf eine Gasterey gehen.
3. Id in eo genere minimum est. Das ist das geringste.
4. Maxime probare aliquid. Etwas sonderlich loben und billigen.

CAPVT XIV.

5. Propter sermonis delectationem tempestiuis quoque conuiuiis delectari. Eines guten Gesprächs halben sich jezuweilen mit einer Gasterey diuertiren.
6. Aequales pauci iam admodum restant. Es sind noch sehr wenig von meinen guten Freunden da.
7. Senectus sermonis aviditatem auget, potionis & cibi tollit. Im Alter hält man nicht

ſo viel von Eſſen und Trincken, als von einem guten Geſpräch.

1. Non omnino bellum indicere voluptati. Nicht alle Luſt verſchweren.

2. Voluptatis eſt etiam fortaſſe quidam naturalis modus. Man kan ſich auch in der Luſt moderiten.

3. Ne in ipſis quidem voluptatibus caret ſenſu ſenectus. Alte Leute machen ſich auch noch luſtig.

4. Magiſteria. Regiment, Herrſchafft proprie, ſed h. l. intelliguntur *συμποσιαρχίαι, Regnæ vini*, vt *Horatius* vocat *lib. I. Ode IV.* Nam in conuiuiis vel ſorte vel ſuffragio eligebatur, qui conuiuio praeeſſet, & leges bibendi praeſcriberet. Huius igitur *Magiſterium*, ſiue imperium quoddam erat: vnde & *Modimperator* dicebatur Varroni: Horatius *bibendi arbitrum* vocauit. Quin & *magiſtri* appellabantur. *Catullus Carm. XXVII.* Vt lex Poſthumiae iubet magiſtræ. Plauto *Dictator* eſt, Graecis *συμποσίαρχος*, *βασιλεὺς*, vel *στρατηγὸς*, qua poſtrema voce vſus eſt etiam Plautus Sticho: *Strategum te facio huic conuiuio.* Vulgatius *magiſter.* Lampridius in Elegabalo: *Praefectum vrbicum ſaepe poſt coenam ad potandum vocabat, adhibitis & praefectis praetorio, ita vt ſi recuſarent, magiſtri cogerent.* cf. *Pollux lib. VI. cap. I.*

1. Ser-

1. Sermo, qui a ſummo adhibetur in poculis. Der Diſcours (das Geſpräch) das der Oberſte am Tiſch anfängt, und von denen andern unter währendem Trincken fortgeführet wird. Laertius ἐπιπυλικίας ἐξηγήσεις, *habitas in poculis narrationes*, in Arceſila nominat. Ponebat igitur ſummus conuiuii magiſter, qua de re ſermonem haberi vellet in poculo; eaque de re ipſe primus omnium conuiuarum diſputabat.

2. Pocula minuta, atque rorantia. Ein kleines, doch feines Glas (Becher) Wein. *A. Manutius* explicat ita: Rorantia pocula vocat, quae vini parum capiunt: non vt impleant conuiuas ad ſatietatem, & plane ſitim extinguant, ſed vt leuiter tanquam irrorare videantur, quod fit paruis poculis, quæ *minuta* dixit.

3. Refrigeratio aeſtate. Die Abkühlung im Sommer.

4. Haec quidem in villis etiam perſequi ſoleo. Dieſes thue ich auch auf meinen Land-Gütern.

5. Conuiuium vicinorum quotidie complere. Täglich bey ſeinen Nachbarn zu Gaſte ſeyn.

6. Conuiuium ad multam noctem, quam maxime poſſumus, vario ſermone producere. Auf einem Gaſtmahl mancherley Diſcourſe

Discourse führen, und bis in die spate Nacht sitzen.

1. Non est voluptatum titillatio in senibus; imo, ne desideratio quidem. Bey alten Leuten ist gar keine Regung und Empfindung der Lust mehr, ja, sie verlangen nicht einmahl darnach.
2. Affectus iam aetate. Ein schon alter Mann.
3. Vti rebus venereis. Unzucht treiben. Hurren.
4. Dii meliora. Da sey GOtt für.
5. Libenter istinc, sicut a &c. profugi. Dafür habe ich mich allezeit, als für ꝛc. gehütet.
6. Dominus agrestis ac furiosus. Ein barbarischer und grausamer Herr.
7. Cupidis rei *cuiusdam* odiosum & molestum est fortasse carere. Es thut überaus wehe, wenn man nach einem Ding verlanget, und es nicht haben kan.
8. Satiatus & expletus. Einer, der dessen satt ist.
9. Non caret is, qui non desiderat. Wer nichts verlangt, dem fehlt auch nichts.
10. Hoc est iucundius. Es gibt mehr Vergnügung.
11. Bona aetas. Die Jugend.
12. Voluptatibus frui. Der Lust geniessen.

1. Si

1. Si non abunde potior hac re, non omnino careo. Ob ich ſchon nicht den völligen Genuß von dieſer Sache haben, ſo bin ich doch derſelben nicht gar beraubt.
2. In prima, (vltima) cauea ſpectare *ludum*. Vorn oder hinten auf dem Theatro die Comoedie anſehen.
3. Magis laetari. Grüſſere Freude empfinden.
4. Prope aliquid intueri. Etwas in der Nähe betrachten, ſehen.
5. Procul ſpectare aliquid. Etwas von ferne ſehen.
6. Illa quanti ſunt? Wie köſtlich iſt das nicht?
7. Animus meus ſecum eſt, ſecumque, vt dicitur, viuit. Ich bin bey mir ſelbſten. Mein Gemüth iſt gantz in ſich ſelbſten vergnügt.
8. Illa quanti ſunt, animum, tamquam emeritis ſtipendiis libidinis, ambitionis, contentionis, inimicitiarum, cupiditatum omnium, ſecum eſſe, ſecumque, vt dicitur, viuere? Wie ſchön iſt das nicht, wenn das Gemüth denen Wollüſten und Lüſten abgeſtorben, dem Stoltz und Ehrgeitz den Abſchied gegeben, alle Feindſchafft abgelegt, und alſo fein bey ſich ſelbſt iſt, und ſeiner Sachen abwartet?
9. Mori in ſtudio dimetiendi coeli atque

terrae. Uber der Ausmessung des Himmels und der Erden sterben.

1. Quoties illum lux, noctu aliquid describere ingressum, quoties nox oppressit, cum mane coepisset? Er hat offt von Abend bis wieder an den hellen Morgen, und wieder vom Morgen an bis in die spate Nacht geschrieben.
2. Defectiones solis & lunae multo ante praedicere. Die Sonnen- und Mond-Finsternissen lange Zeit vorher sagen.
3. Leuiora studia, sed tamen acuta. Schlechte, doch scharffsinnige Studia.
4. Gaudere aliqua re. Eine Freude worüber haben.
5. Vsque ad tempus aliquod procedere aetate. Bis um die und die Zeit leben.
6. His paucis diebus. Vor wenigen Tagen.
7. His studiis flagro. Hieran ergetze ich mich/ habe meine Lust dran.
8. Hunc recte Suadae medullam dixerim. Den kan man wol die Beredsamkeit selbst nennen.
9. Magno studio exerceri in dicendo. Sich mit grossem Fleiß in der Beredtsamkeit üben.
10. Epularum, aut ludorum, aut scortorum voluptates. Die Lust, so man sich mit Fressen, Sauffen, Spielen und Huren machet.

1. Pru-

1. Prudens & bene institutus. Ein kluger und geschickter Mann.
2. Haec studia pariter cum aetate crescunt. Je älter man wird, je mehr man lernt in diesen Wissenschafften.
3. In dies. Von Tag zu Tag. Alle Tage.
4. Voluptate animi nulla certe potest esse maior. Es ist nichts schöners, als die Gemüths-Vergnügung.

CAPVT XV.

5. Voluptatibus agricolarum incredibiliter delectari. Sich am Ackerbau sonderlich belustigen.
6. Hae voluptates impediuntur senectute. Diese Lust höret im Alter auf.
7. Quam proxime accedere ad rem aliquam. Einem Dinge gar nahe beykommen.
8. Rationem habere cum terra. Mit der Erde umgehen. (Qui rationem habent cum terra. Irrdisch gesinnete Leute.)
9. Terra nunquam recusat imperium. Die Erde ist niemahls ungehorsam.
10. Terra nunquam sine vsura reddit, quod accepit, sed alias minore, plerumque maiore cum foenore. Was man in die Erde säet, kriegt man allezeit mit Wucher wieder, bisweilen

weilen mit geringem, meiſtens aber mit gröſſern.

1. Terra cum gremio mollito ac ſubacto ſemen ſparſum excepit, primum id occaecatum cohibet. Wenn man den Saamen auf die weich- und locker-gemachte Erde geſäet hat, ſo wird es hernach unter gebracht und mit Erde zugedeckt.
2. Senſim adoleſcere. Nach und nach wachſen.
3. Culmus geniculatus. Ein Halm mit Knoten.
4. Vitium ſatus. Das Einlegen derer Wein-Reben.
5. Satiari delectatione non poſſum. Ich kan mich nicht genug erfreuen und ersti-ſtigen.
6. Senectutis requies & oblectamenta. Die Ruhe und Vergnügung des Alters.
7. Terra ex tantulo grano, aut ex caeterarum frugum minutiſſimis ſeminibus, tantos truncos, ramosque procreat. Die Erde bringt aus einem ſo kleinen Körnlein oder Sämlein ſo groſſe Bäume und Sträuche herfür.
8. Malleoli, plantae, ſarmenta, viuiradices, propagines, nonne ea efficiunt, vt quemvis cum admiratione delectent. Man kan nicht ohne ſonderliches Vergnügen und Ver-

Verwunderung anschauen die neue Rebschossen, die Setzlinge, die Trappen, die Einsetzlinge, und eingelegte alte Rebstöcke.

1. Vitis natura caduca est, &, nisi fulta sit, ad terram fertur; eadem, vt se erigat, clauiculis suis, quasi manibus, quidquid est nacta, complectitur. Der Rebstock ist von Natur schwach, und liegt auf der Erde, wo man ihn nicht anbindet; deßwegen schlingt er sich mit seinen Gäbelein an dem nächsten Dinge an, und laufft daran in die Höhe.
2. Vitem serpentem multiplici lapsu & erratico, ferro amputans coercet ars agricolarum, ne siluescat sarmentis, & in omnes partes nimia fundatur. Wenn der Weinstock allerwegen sich herum schlinget, wird er vom Gärtner beschnitten, damit er nicht zu frech wachse, und sich allerwegen hin schlinge.
3. Ineunte vere. Im Früh-Jahr.
4. Gemmae vitis. Die Augen am Weinstock.
5. Vua & succo terrae, & calore solis augescit. Die Trauben werden von dem Safft aus der Erden, und von der Sonnen-Hitze groß.

1. Vua

1. Vua primo eſt peracerba guſtatu, deinde maturata dulceſcit. Die Traube ſchmeckt erſt gar ſauer, aber wenn ſie reiff worden, bekommt ſie einen ſüſſen Geſchmack.
2. Vua veſtita pampinis, nec modico tepore caret, & nimios ſolis defendit ardores. Die Trauben haben unter dem Rebenlaub mäßige Wärme, und deñoch trifft ſie die übermäßige Hitze der Sonnen nicht.
3. Hac re quid poteſt eſſe adſpectu iucundius? Es iſt nichts luſtigers anzuſehen.
4. Huius rei vtilitas me delectat. Der Nutzen dieſer Sache erfreuet mich.
5. Adminiculum. Ein Wein-Pfahl, Rebſtecken.
6. Capitum iugatio. Die Zuſammenbindung derer Gipffel.
7. Sarmentorum amputatio. Die Beſchneidung des übrigen Holtzes.
8. Sarmentorum immiſſio. Die Einſenck-Einlegung derer Fäſer. (Reben.)
9. Repaſtinatio. Das Felgen.
10. De hac re doctus Heſiodus ne verbum quidem fecit, cum de cultura agri ſcriberet. Dieſer Sache hat der ſonſt gelehrte Heſiodus in ſeinem Buch vom Ackerbau mit keinem Worte gedacht.
11. Hic multis ante ſeculis fuit. Dieſer hat viele hundert Jahr zuvor gelebt.

1. Vt mihi videtur. Meiner Meynung nach.
2. Lenire deſiderium ſuum. Sein Verlangen, Kummer in etwas ſtillen, vergeſſen.
3. Deſiderium capere exfilio. Sich um ſeinen Sohn bekümmern.
4. Stercorare agrum. Den Acker (das Land) düngen.
5. Non ſegetibus ſolum, & pratis, & vineis, & arbuſtis res ruſticae laetae ſunt, ſed hortis etiam atque pomariis: Das Ackerwerck iſt nicht allein wegen der Saat, Weinberge, Wieſen und Baum-Gärten, luſtig und ſchön, ſondern auch wegen derer Blumen- und Obſtgärten.
6. Pecudum paſtus. Vieh-Weyde.
7. Florum omnium varietas. Allerley Blumen.
8. Conſitio. Das Pflantzen.
9. Inſitio. Das Zweigen, Propffen, Impfen.

CAPVT XVI.

10. Poſſum perſequi multa oblectamenta rerum ruſticarum: ſed ea ipſa, quae dixi, fuiſſe ſentio longiora. Ich könnte noch viel von der Luſt des Acker-Weſens ſagen,

gen, aber ich mercke, daß ich mich zu lange aufhalte.

1. Ignoſcetis. Ihr werdet mirs zu gut halten, nicht übel deuten.
2. Senectus eſt natura loquacior. Alte Leute ſchwatzen gern.
3. Ab omnibus vitiis ſe vindicare. Sich gar zu weiß brennen.
4. Triumphare de aliquo. Einen überwinden.
5. In hac vita conſumam extremum tempus aetatis. Ich will mein Alter (meine übrige Lebens-Zeit) in dieſem Stande vollends zubringen.
6. Non longe abeſſe ab aliquo. Nahe bey einem ſeyn.
7. Admirari ſatis non poſſum hominis *virtutes*. Ich kan mich nicht genugſam über des Menſchen Tugenden verwundern.
8. Ad focum ſedere. Beym Camin ſitzen.
9. Huic magnum auri pondus cum attuliſſent quidam, repudiati ab eo ſunt. Dieſem iſt von etlichen eine groſſe Summe Geldes geſchencket worden, aber er hat es nicht genommen.
10. NON AVRVM HABERE, PRAECLARVM mihi videtur, ſed iis, qui habent aurum, imperare. Es iſt nicht ſo wol

wol eine herrliche Sache reich ſeyn, als denen, die viel Geld und Gut beſitzen, zu befehlen haben.

1. In agris eſſe. Sich auf dem Lande aufhalten.
2. Regnum appetere. Nach der Regierung ſtreben.
3. Regnum appetentem aliquem, occupatum interimere. Einen, der nach der Herrſchafft ſtrebet, ehe ers noch ins Werck richtet, aus dem Wege räumen.
4. In ſenatum arceſſi. Zu dem Rath beſchieden werden.
5. Agri cultione ſe oblectare. Sich mit dem Ackerbau beluſtigen.
6. Num horum *vita* miſerabilis eſt? mea quidem ſententia, haud ſcio, an vlla beatior eſſe poſſit. Haben es denn dieſe ſchlimm? Ich, meines Theils, wüſte kein beſſeres Leben.
7. Hominum generi vniuerſo cultura agrorum eſt ſalutaris. Der Acker-Bau iſt allen Menſchen nützlich (iſt allen nöthig.)
8. Saturitas & copia omnium rerum, quae ad victum hominum pertinent. Genugſamer Vorrath aller Dinge, die zum Unterhalt des Menſchlichen Lebens gehören.
9. Cultus Deorum. Der Gottesdienſt.

1. SEMPER BONI, ASSIDVIQVE DOMINI referta cella vinaria, olearia, etiam penuaria eſt, villaque tota locuples eſt. Ein guter und fleißiger Haus-Vater hat allezeit einen guten Vorrath im Keller und Speiſe-Kammer, ja das gantze Gut iſt voll Vorrath.
2. Villa abundat porco, haedo, agno, gallina, lacte, caſeo, melle. Auf einem Land-Gut hat man Schweine, Böcke, Lämmer, Feder-Vieh, Milch, Käſe, Honig genug.
3. Succidia, ae. Ein Schincke.
4. Conditiora facit haec ſuperuacanei operis aucupium, atque venatio. Dieſe Arbeit wird luſtiger durch den bey müßigen Stunden angeſtellten Vogelfang und Jagden.
5. Breui praecidam. Ich will abbrechen, ich wills kurtz machen.
6. AGRO BENE CVLTO nil poteſt eſſe nec vſu vberius, nec ſpecie ornatius. Es iſt nichts, das mehr Nutzen einbringt, oder auch ein ſchöner Anſehen hat, als ein wohlbeſtelltes Land-Gut.
7. Ad *hoc agendum* non modo non retardo, ſed etiam inuito te, atque allecto. Ich bin

bin dir hieran nicht allein nicht hinderlich/ ſondern treibe dich noch darzu an.

1. Caleſcere apricatione vel igni. Sich an der Sonnen/ oder beym Feuer wärmen.
2. Vmbris aquisue refrigerari. Am Schatten und Waſſern ſich abkühlen.
3. Sibi habeant equos, &c. nobis ex multis luſionibus talos relinquant, & teſſeras: id ipſum, vtrum lubebit. Sie mögen ſich immerhin mit Pferden und andern Dingen beluſtigen/ wenn ſie uns nur die Würffel und Karten laſſen/ oder doch eins von beyden.
4. SINE LVSIONIBVS beata eſſe iuuentus poteſt. Junge Leute können des Spielens wol entbehren.

CAPVT XVII.

5. Multas ad res perutilis liber. Ein ſehr nützlich Buch.
6. Librum legere ſtudioſe. Fleißig in einem Buch leſen.
7. Copioſe laudare aliquem. Einen ſehr loben.

1. Liber de tuenda re familiari, qui Oeconomicus inſcribitur. Ein Buch von der Haußhaltung / wie dieſelbe zu führen ſey.
2. Nihil mihi tam regale videtur, quam hoc. Ich halte dieſes für das Beſte.
3. Praeſtans ingenio. Ein kluger Herr.
4. Praeſtans imperii gloria. Ein berühmter Potentat.
5. Vir ſummae virtutis. Ein ſehr tapfferer Mann.
6. Dona ab aliquo afferre. Einem ein Praeſent bringen von jemanden.
7. Communem erga aliquem, atque humanum eſſe. Einen gar freundlich und höflich tractiren / empfangen.
8. Conſeptus ager, diligenter conſitus. Ein umzäunt / und mit Bäumen ſchön beſetztes Stück Feldes.
9. Proceritas arborum. Gerade und hohe Bäume.
10. Directi arborum in quincuncem ordines. Eine gerade Ordnung der Bäume / der Linien nach, da drey Bäume ein V. machen / alſo / |⁘|⁘|⁘
11. Suauitas odorum, qui affantur e floribus. Der liebliche Geruch / der von denen Blumen herkömmt.

1. Di-

1. Dimetiri atque describere quid. Etwas abmessen und abstecken.
2. Multae istarum arborum mea manu sunt satae. Ich habe viele von diesen Bäumen mit eigener Hand gepflantzet.
3. Nitor corporis. Schöne Kleidung.
4. Ornatus, multo auro gemmisque. Ein Schmuck, der von Gold, Perlen und Edelgesteinen reich ist.
5. Recte te beatum fero. Ich halte dich billich für glückselig.
6. Cuius virtuti fortuna coniuncta est. Der so wohl tapffer (tugendhafft,) als glücklich ist.
7. Hac fortuna frui licet mihi. Diß Glück kan ich haben.
8. Scientiarum studia tenere vsque ad vltimum tempus senectutis. Bis in sein hohes Alter sich auf Wissenschafften legen (studiren.)
9. Agri colendi studia tenere. Sich auf den Acker-Bau legen, sich dessen befleißigen.
10. Vitam ad centesimum annum perducere. Hundert Jahr alt werden.
11. Extrema aetas. Das (höchste) Alter.
12. Aetas media. Die besten Jahre.
13. APEX SENECTVTIS EST AVCTORITAS.

TAS. Das Ansehen ist des Alters Zierde.

1. Quanta auctoritas fuit in hoc? Wie groß Ansehen hat nicht der Mann gehabt?
2. In hunc illud elogium vnicum. Dieses ist der eintzige, dem man diß auf seinen Leichen-Stein geschrieben.
3. Carmen incisum sepulcro. Die Schrifft auf dem Leichenstein.
4. IVRE IS EST GRAVIS, cuius de laudibus omnium est fama consentiens. Der ist allerdings in grossem Ansehen und Werth (zu halten,) der von allen Leuten einstimmig gelobt wird.
5. Huius non in sententia solum, sed etiam in nutu residet auctoritas. Er ist in so grossem Ansehen, daß man nicht nur auf seinen Rath und Befehl, sondern auch auf seinen Winck acht gibt.

CAPVT XVIII.

6. Senectus, quae fundamentis iuuentutis constituta est. Das Alter, dazu man in der Jugend sich wohl bereitet hat.
7. Hoc ego magno quodam cum assensu omnium dixi. Diesen meinen Worten sind sie alle beygefallen.

1. MI-

1. MISERA EST FIDES, quae se oratione defendit. Das ist ein schlechter Glaube, der sich nur mit Worten sucht zu behelffen.

2. NON CANI, NON RVGAE repente auctoritatem arripere possunt: sed honeste acta superior aetas fructus capit auctoritatis extremos. Graue Haare und Runtzeln bringen so bald kein Ansehen zu wege; Aber ein wohlgeführtes Leben bringt endlich Ansehen und Ehre genug.

3. Haec apud nos diligentissime obseruantur. Darauf siehet man gar fleißig bey uns.

4. Ciuitas optime morata. Eine Stadt, darinn es ehrbar und wohl zugehet.

5. Mentionem alicuius facere. Eines Meldung thun.

6. Lacedaemone est honestissimum domicilium senectutis. Nusquam enim tantum tribuitur aetati, nusquam est senectus honoratior. Das Alter ist nirgends geehrter und in grösserm Ansehen, als zu Lacedaemon.

7. Memoriae proditum est. Man sagt. Es wirder zehlet.

8. Grandis natu. Ein alter Mann.

1. Magno conſeſſu locus ei nusquam datus. Unter dem groſſen und vielen Volck hat ihm niemand Platz wollen machen, (ſitzen laſſen.)
2. Conſurgere, & aliquem ſeſſum recipere. Vor einem aufſtehen, und ihn ſitzen laſſen.
3. His a cuncto conſeſſu plauſus multiplex eſt datus. Die gantze Verſammlung hat zu unterſchiedenen mahlen durch ihre frölliche Bezeugungen, ihren Beyfall gegeben.
4. Scire, quae recta ſunt, ſed facere nolle. Zwar wiſſen, was recht iſt, aber nicht darnach thun.
5. Multa in noſtra *vrbe* praeclara. Wir haben in unſerer Stadt viel ſchöne Anſtalten.
6. Vt quisque aetate antecedit, ita ſententiae principatum tenet. Der älteſte hat allezeit das meiſte zu ſprechen.
7. Honore antecedere. Geehrter ſeyn.
8. Cum imperio eſſe. Die Regierung führen.
9. Quae ſunt voluptates corporis cum auctoritatis praemiis comparandae? Es iſt keine Luſt ſo groß, die der Ehre und Anſehen gleich zu ſchätzen wäre.

1. Vo-

1. VOLVPTATIBVS QVI SPLENDIDE VSI SVNT, ii mihi videntur fabulam aetatis peregisse. Die sehr wollüstig leben, bringen ihr Leben zu, wie ein Geschwätz.
2. Inexercitati histriones, *saepe* in extremo actu corruunt. Unerfahrne Comoedianten machen offt zuletzt erst noch eine Sau.
3. Sunt morosi, & anxii, & iracundi & difficiles senes. Alte Leute sind mürrisch, verdrießlich und eigensinnig.
4. Hoc vitium habet aliquid excusationis, non illius quidem iustae; sed quae probari posse videatur. Dieser Fehler kan noch in etwas entschuldiget werden.
5. *Senes semper* contemni se putant, despici, illudi: praeterea in fragili corpore odiosa omnis offensio est. Alte Leute meynen immer, man verachte oder hühne sie, daher sie wegen ihres schwächlichen Leibes sehr verdrießlich sind, und gar nichts leiden können.
6. Haec omnia dulciora sunt, & moribus bonis, & artibus. Dieses wird durch gute Sitten und Künste wieder verbessert.
7. Magna in hoc est duritas. Er ist gar unfreundlich.

1. Magna est in illo comitas. Er ist sehr freundlich und leutselig.
2. Sic se res habent. So ists beschaffen.
3. Vinum vetustate coacescit. Der Wein wird mit der Zeit sauer (zu Essig.)
4. Seueritas modica. Nicht allzugrosse Ernsthafftigkeit.
5. Acerbitas. Zorn.
6. AVARITIA SENILIS QVID SIBI VELIT, NON intelligo. Potest enim quidquam esse absurdius, quam, quo minus viae restat, eo plus viatici quaerere? Ich sehe nicht, warum alte Leute solten geitzig seyn. Denn was kan wohl närrischer seyn, als, je kürtzeren Weg wir noch vor uns haben, desto mehr Reise-Geld zusammen zu machen und zu suchen?

CAPVT XIX.

7. Haec causa maxime me angit atque solicitum habet. Dieses ängstiget und bekümmert mich sonderlich.
8. Appropinquatio mortis, quae certe a senectute non potest longe abesse. Der dem Alter bald bevorstehende Tod.
9. Mors plane negligenda est. Man hat sich gar nicht für dem Tode zu fürchten.
10. Mors etiam optanda, si animum eo deducit,

cit, vbi sit futurus aeternus (*beatus.*) Man hat auch ein Verlangen nach dem Tode zu tragen, weil man weiß, daß er unsere Seele zur ewigen Seligkeit führet.

1. Quid timeam, si non miser post mortem, sed beatus etiam futurus sum? Warum sollte ich mich fürchten, da ich doch nach dem Tode nichts übels, sondern die Seligkeit zu gewarten habe?
2. Quis est tam stultus, quamuis sit adolescens, cui sit exploratum, se ad vesperum esse victurum? Wer ist wohl, (wenn er schon noch jung wäre,) der seines Lebens bis auf den Abend gewiß und versichert ist?
3. Aetas iuuenum multo plures, quam senum, mortis casus habet. Junge Leute können eher sterben, als alte Leute.
4. In morbum incidere. Kranck werden.
5. Grauius aegrotare. Härtere Kranckheit ausstehen.
6. Tristius curari. Nicht leichtlich curiret werden können.
7. Pauci veniunt ad senectutem. Es werden wenige alt.
8. MENS, ET RATIO, & consilium in senibus est. Alte Leute wissen verständig und klug zu handeln.

1. Mors impendens. Der bevorſtehende Tod.
2. Crimen ſenectutis. Ein Mangel, Fehler des Alters.
3. Optimus filius meus. Mein lieber Sohn.
4. *Puer* exſpectatus ad ampliſſimam dignitatem. Ein junger Knabe, von dem man die gute Hoffnung haben kan, es werde was rechtes aus ihm werden.
5. Mors omni aetati eſt communis. Der Tod nimmt ſo wohl alte, als junge Leute hinweg.
6. Spero, diu me victurum. Ich hoffe lange zu leben.
7. Inſipienter ſperamus, diu nos victuros. Wer lange zu leben vermeynt, deſſen Hoffnung iſt eitel.
8. Hic, ne quod ſperet quidem habet. Bey ihm iſt alle Hoffnung aus.
9. Sum meliore conditione, quam tu. Ich habe es beſſer, bin in beſſerm Zuſtand als du.
10. *Beati*, eo meliore conditione ſunt, quam nos, cum id, quod nos ſperamus, illi iam conſecuti ſunt. Die Seligen im Himmel haben es viel beſſer als wir, dieweil ſie das, worauf wir noch ſehnlich hoffen, ſchon völlig beſitzen.

1. O dii boni! quid eſt in hominis vita diu? Du lieber GOtt, was iſt doch wohl langes an des Menſchen Leben? (wie kurtz iſt des Menſchen Leben?)
2. Supremum tempus. Ein Ende. Da ſupremum tempus. Es muß doch ein Ende da ſeyn.
3. Mihi ne diuturnum quidem quidquam videtur, in quo eſt aliquid extremum. Das halte ich nicht vor was langes, da doch ein Ende daran iſt. Huic conſentit illud Ciceronis *pro Marcello, cap. IX.* Quid eſt hoc ipſum diu, in quo eſt aliquid extremum? Wie kan ich das lang heiſſen, das endlich aufhöret?
4. Cum extremum aduenit. Wenn das Ende heran nahet.
5. Cum extremum aduenit, tunc illud, quod praeteriit, effluxit; tantum remanet, quod virtute & recte factis ſis conſecutus. Wenn das Ende (der Tod) kommt, ſo iſt die vergangene Zeit dahin, und bleibt uns nichts übrig, als der Ruhm und die Ehre, die wir durch Tugend und löbliche Thaten erlanget haben.
6. HORAE QVIDEM CEDVNT, ET DIES, ET MENSES, & anni; nec praeteritum tempus unquam reuertitur. Die Stunden, Tage

Tage, Monate und Jahre lauffen geſchwinde weg, und die vergangene Zeit kan man nicht wieder zurück ruffen.

1. Quid ſequatur, non ſciri poteſt. Man kan nicht wiſſen, wie es ins künfftige gehen wird.
2. QVOD CVIQVE TEMPORIS ad viuendum datur, eo debet eſſe contentus. Es ſoll ein jeder mit ſeiner ihm geſetzten Lebens-Zeit zufrieden ſeyn.
3. Hiſtrio peragit fabulam. Der Comoediant (ſchreibet,) verfertiget eine Comoedie.
4. Vsque ad plaudite. Bis zum Ende.
5. BREVE TEMPVS AETATIS, ſatis eſt longum ad bene, honeſteque viuendum. Wenn man ſeine kurtze Lebens-Zeit wohl und rühmlich hinbracht hat, iſt ſie lang genung.
6. Longius procedere. Länger leben.
7. Praeterita verni temporis ſuauitate, aeſtas, auctumnusque venit. Auf den lieblichen und angenehmen Frühling folgt der Sommer und Herbſt.
8. Adoleſcentia, tamquam ver, ſignificat, oſtenditque fructus futuros. In der Jugend ſiehet man, wie im Frühling, was vor Früchte wachſen wollen.

1. Aeſta-

1. Aeſtatis & autumni tempora, demetendis fructibus, & percipiendis accommodata ſunt. Im Sommer und Herbſt erndtet man die Früchte ein.
2. Omnia, quae ſecundum naturam fiunt, ſunt habenda in bonis. Alles, was der Natur gemäß iſt, iſt gut.
3. Quid eſt tam ſecundum naturam, quam ſenibus emori? Es iſt nichts natürlicher, als daß alte Leute ſterben.
4. Adverſante & repugnante natura. Wider die Natur.
5. Aquae multitudine vis flammae opprimitur. Durch das Waſſer wird das Feuer ausgelöſchet.
6. Senex mihi mori videtur, vt cum ſua ſponte, nulla adhibita vi, conſumtus ignis extinguitur. Alte Leute ſterben, wie ein Feuer (Licht,) das von ſich ſelbſt ausgehet.
7. Poma ex arboribus, cruda ſi ſint, vi avelluntur; ſi matura, & cocta, decidunt. Wenn die Aepffel noch grün und nicht reiff ſind, muß man ſie mit groſſer Mühe abbrechen; wenn ſie aber zeitig und reiff, fallen ſie von ſich ſelbſten ab.
8. Senectus mihi tam iucunda eſt, vt, quo propius ad mortem accedam, quaſi terram

ram videre videar, aliquandoque in portum ex longa nauigatione esse venturus. Mein Alter ist mir so erfreulich, daß, je näher ich dem Tode bin, je mehr mich dünckt am Lande zu seyn, da mein Schiff endlich nach der langwirrigen Reise in den Hafen gelangen soll.

1. Propius ad mortem accedere. Dem Tode näher seyn.
2. In portum ex longa nauigatione venire. Nach der langen Schiffarth den Hafen erlangen.

CAPVT XX.

3. Munus officii exsequi & tueri. Seine Pflicht und Amt in acht nehmen.
4. Hoc mihi quaerenti ab hoc responsum est. Diese Antwort habe ich von ihm bekommen.
5. Hac spe fretus sum. Hierauf verlasse ich mich.
6. Audacter obsistere alicui. Sich einem hertzhafftig widersetzen.
7. VIVENDI FINIS est optimus, cum integra mente, ceterisque sensibus, opus ipsa suum eadem, quae coagmentauit, natura dissoluit. So endigt man am schönsten sein Leben, wenn man natürlicher Weise und bey gutem Verstande stirbt.

1. Aedificium destruere. Ein Haus abnehmen/ einreissen.
2. Constructere aedificium. Ein Haus bauen.
3. Omnis conglutinatio recens, aegre; inueterata, facile diuellitur. Was frisch zusammen geleimt ist/ zerreißt (zerbricht) nicht gern; was aber alt ist, geht leichtlich entzwey.
4. Breue vitae reliquum. Die kurtze Zeit, die man noch zu leben hat.
5. Auide appetere aliquid. Groß Verlangen wornach haben/ etwas sehr begehren.
6. Breue vitae reliquum sine causa deserere. Sich seines noch kurtzen Lebens ohne Ursach selbst berauben (begeben.)
7. Iniussu Dei, de praesidio & statione vitae decedere. Ehe es GOttes Wille ist/ sein Leben beschliessen.
8. Huius mors dolore amicorum, & lamentis non vacauit. Dieser ist nach seinem Tode von seinen Freunden sehr beweinet und betrauret worden.
9. Esse carum suis. Von denen Seinigen geliebet werden.
10. Nemo me lacrymis decoret, neque funera fletu Faxit. Es beweine und beklage mich nur niemand nach meinem Tode.

1. Mortem alicuius lugere. Eines Tod beweinen.
2. Mortem immortalitas consequitur. Nach dem Tod ist man unsterblich.
3. Ad exiguum tempus permanere. Kurtze Zeit währen, dauren.
4. Hoc meditatum ab adolescentia esse debet. Dahin sollen wir uns von Jugend auf bestreben, befleißigen.
5. Mortem negligere. Sich nicht für dem Tode fürchten.
6. Tranquillo animo esse. Ruhig seyn.
7. MORIENDVM CERTE EST, & id incertum, an eo ipso die. Der Tod ist gewiß, aber man kan nicht wissen, ob man nicht noch diesen Tag sterben muß.
8. Mors omnibus horis impendet. Der Tod stehet uns alle Stunden vor; wartet alle Stunden auf uns.
9. Consistere animo. Gutes Muths seyn.
10. De hac re non ita longa disputatione opus esse videtur. Es braucht hievon keiner weitläufftigen Rede.
11. In liberanda patria interfici. Vor die Freyheit des Vaterlandes sterben.
12. Ad voluntariam mortem cursum equorum incitare. Freywillig in den Tod rennen.

1. Cursum equorum incitare. Denen Pferden die Sporen geben.
2. Fidem datam conseruare. Seinen geleisteten Eyd halten.
3. Iter obstruere alicui. Einem den Weg verrammeln.
4. Morte sua luere temeritatem. Seiner Verwegenheit halben ums Leben kommen.
5. Huius interitum ne crudelissimus quidem hostis honore sepulturae carere passus est. Er ist auch von seinem grausamsten Feinde mit grössester Ehre begraben worden.
6. Legiones nostrae in eum saepe locum profectae sunt alacri animo, & erecto, vnde se nunquam redituras arbitrarentur. Unsere Völcker sind offt mit tapfferen und unerschrockenem Muth dahin gegangen, da sie nimmermehr Hoffnung hatten, wieder zurück zu kommen.
7. Rerum omnium satietas, vitae facit satietatem. Aller Dinge Genüge macht einen Verdruß des Lebens.
8. Haec non a me quaeruntur. Ich suche (liebe) dieses nicht.

CAPVT XXI.

1. Equidem non video, cur, quid ipſe ſentiam de morte, non audeam vobis dicere. Warum ſollte ich euch meine Meynung vom Tod nicht entdecken.
2. Hoc melius cernere videor. Es dünckt mich, ich verſtehe dieſes beſſer.
3. Propius abeſſe ab aliqua re. Einem Dinge nahe ſeyn. Nicht weit von einem Ding entfernet ſeyn.
4. Vir mihi amicisſimus. Mein beſter Freund.
5. Viuere eam vitam, quae eſt ſola vita numeranda. Dasjenige Leben, welches das rechte iſt, haben.
6. In his compagibus corporis incluſum eſſe. In dem Leibes-Kercker ſtecken.
7. Munere quodam neceſſitatis & graui opere perfungi. Ein nöthiges und ſchweres Werck verrichten.
8. DEVS IMMORTALIS SPARSIT animos in corpora humana, vt eſſent, qui terras tuerentur. GOTT hat darum die Seele in die Menſchliche Leiber gepflantzet, daß ſie die Erde bauen und beherrſchen ſollten.
9. Coeleſtium ordinem contemplari, & imitari eum vitae modo. Die Ordnung des Him-

Himmels betrachten, und ſein Leben auch ſein ordentlich darnach einrichten.

1. Nobilitas & auctoritas ſummorum virorum me impulit, vt ita crederem. Das Anſehen vornehmer und gelehrter Leute hat mich bewogen, diß zu glauben.

2. Sunt Philoſophi, qui nunquam dubitarunt, quin ex vniuerſa mente diuina delibatos animos haberemus. Einige Philoſophi ſeynd der beſtändigen Meynung, daß unſere Seelen vom Göttlichen Weſen ſeyen.

3. Supremus vitae dies. Des Lebens Ende.

4. Socrates eſt omnium ſapientiſſimus oraculo Apollinis iudicatus. Socrates iſt von dem Apolline ſelbſt vor den Allerweiſeſten erkennet worden.

5. Quid multa? ſic mihi perſuaſi, ſic ſentio. Kurtz! (mit einem Wort,) diß iſt meine Meynung.

6. Magna celeritas animi eſt. Die Seele iſt überaus geſchwinde.

7. Semper agitatur animus. Die Seele iſt immer in der Bewegung.

8. Cum ſimplex animi natura ſit, neque habeat in ſe quidquam admiſtum, diſpar ſui, atque diſſimile, non poteſt

diuidi: quod si non potest, non potest interire. Unsere Seele bestehet aus einem Wesen, und ist mit nichts, das ihr ungleich wäre, vermischet, daher kan sie auch nicht geschieden werden: Da aber diß nicht geschehen kan, so folget auch, daß sie unsterblich sey.

1. Magno hoc est argumento. Diß ist ein wichtiger Beweiß-Grund.

2. Homines sciunt pleraque ante, quam nati sunt. Die Menschen wissen das meiste, was vor ihrer Gebuhrt geschehen ist.

3. Artes difficiles discere. Schwere Wissenschafften lernen.

4. Celeriter res innumerabiles arripere, vt eas non tum primum accipere videamur, sed reminisci & recordari. In kurtzer Zeit viel Sachen lernen und fassen, daß man nicht anders meynen sollte, als lernete man es nicht erst, sondern man wüste es schon, und entsinne oder erinnere sich nur derselben wieder.

CAP. XXII.

1. O mihi carissimi filii. Meine lieben Kinder.

1. Discedere ab aliquo. Von einem scheiden.
2. Dum sum vobiscum. So lange ich bey euch bin.
3. Clarorum virorum post mortem *etiam* honores permanent. Vornehme Leute sind auch nach ihrem Tode noch berühmt.
4. Memoriam alicuius diu tenere. Lange an einen gedencken.
5. Memoria huius viri diu tenetur. Dieses Mannes Gedächtnis vergehet nicht.
6. Mihi hoc nunquam persuaderi potuit. Ich habe diß niemals glauben können.
7. Animus est in corpore mortali. Die Seele wohnet in dem sterblichen Leibe.
8. Animus exit ex corpore mortali. Die Seele scheidet von dem Leibe. Der Mensch stirbt.
9. Animus euadit ex corpore. *Idem.*
10. ANIMVS, CVM OMNI ADMISTIONE corporis liberatus, purus & integer esse coepit, tum est sapiens. Wenn die Seele erst von dem Leibe befreyet ist, und wieder ihre Herrlichkeit und Schönheit erlanget, denn ist sie recht klug und weise.
11. Cum hominis natura morte dissoluitur. Wenn der Mensch stirbet.

1. Abeunt illuc omnia, vnde orta ſunt. Es gehet alles wieder in ſein Weſen, daraus es entſtanden iſt.
2. Videtis, nihil eſſe morti tam ſimile, quam ſomnum. Der Schlaff iſt des Todes Ebenbild.
3. Dormientium animi maxime declarant diuinitatem ſuam. Im Schlaff beweiſet die Seele am meiſten ihre Vortrefflichkeit.
4. Remiſſum & liberum eſſe. Ruhig und ſtill ſeyn.
5. Futura proſpicere. Künfftige Dinge ſehen.
6. Quales animi futuri ſunt, cum ſe plane corporis vinculis relaxauerint? Wie herrlich werden nicht die Seelen ſeyn, wenn ſie erſt werden von des Leibes Banden befreyet werden.
7. Sic aliquem colere, vt Deum. Einen wie GOtt ehren. Einem göttliche Ehre beweiſen.
8. *Non* vna interiturus eſt animus cum corpore. Die Seele ſtirbt nicht mit dem Leibe.
9. Deum vereri. GOtt ehren und fürchten.
10. Deus hanc omnem pulcritudinem tuetur, & regit. GOtt erhält und regiert die gantze Welt.
11. Memoriam alicuius pie inuiolateque ſeruare. Einen nie aus dem Gedächtniß laſſen. Einen ſtets in gutem Andencken behalten.

1. Cy-

1. Cyrus quidem haec moriens. Diß waren des Cyri letzte Worte.

CAPVT XXIII.

2. Nemo vnquam mihi hoc perſuadebit. Es wird mich niemand dieſes überreden (einreden.)
3. Magna conari. Groſſe und wichtige Dinge unternehmen.
4. Res, quae ad poſteritatis memoriam pertinent. Thaten, die bey den Nachkommen in ewigem Gedächtniß bleiben.
5. Animo cernere. Verſtehen.
6. Tantos labores, diurnos, nocturnosque, domi militiaeque ſuſcipere. Tag und Nacht zu Kriegs- und Friedens-Zeiten unbeſchreibliche Arbeit thun, und ſichs laſſen ſauer werden.
7. Qui iisdem finibus gloriam, quibus vitam, terminat. Einer, mit deſſen Leben auch ſeine Ehre aufhöret.
8. Otioſam aetatem, & quietam, ſine vllo labore, aut contentione traducere. Ein geruhig Leben führen. In Ruhe ſein Leben zubringen.
9. Animus erigit ſe. Das Gemüth ermuntert ſich.
10. Excedere e vita. Sterben,

1. Animus, cum excesſit e vita, tum denique victurus est. Wenn die Seele aus diesem Leibe fährt, denn fängt sie erst recht an zu leben.
2. Ni ita se haberet, vt animi immortales essent, *miserrimi essemus.* Wenn die Seelen sterblich wären, würden wir die elendesten Creaturen seyn.
3. Optimus quisque. Ein jeder Ehrliebender.
4. Ad immortalitatis gloriam niti. Nach unsterblicher Ehre streben. Sich einen unsterblichen Nahmen machen wollen.
5. SAPIENTISSIMVS QVISQVE aequissimo animo moritur, stultissimus iniquissimo. Kluge und weise Leute sterben gerne, Narren aber ungern.
6. Plus cernere & longius. Weiter sehen.
7. Ad meliora proficisci. An einen guten Ort gelangen.
8. Animus, cui obtusior est acies. Ein verblendet Gemüth. (Das nicht so scharff siehet.)
9. Efferor studio te videndi. Ich möchte dich gerne sehen. Ich habe groß Verlangen dich zu sehen.
10. Hunc colui, & dilexi. Den habe ich hertzlich geliebt.
11. Conuenire eos aueo, quos ipse cognoui. Ich möchte gerne meine Bekandten sehen und mit ihnen reden.

1. Con-

1. Conſcribere (*ſc. hiſtorias*) de aliquo. Von einem ſchreiben.
2. Huc me proficiſcentem, haud ſane quis facile retraxerit. Von dieſer Reiſe ſoll mich niemand abhalten (aufhalten.)
3. Tanquam Peliam recoquere aliquem. Einen wieder jung machen, wie den Peliam.
4. Et ſi Deus mihi largiatur, vt ex hac aetate (*ſenectute*) repueriſcam, & in cunis vagiam, valde recuſem. Wenn mir ſchon GOtt die Gnade thun wollte, und mich wieder ein klein Wiegen-Kind laſſen werden, wollte ichs doch nicht thun.
5. Decurrere ſpatium. Seinen Lauff vollenden.
6. Ad carceres a calce reuocari. Wieder von forn anfangen müſſen.
7. Quid habet vita commodi? Quid potius laboris? Sed habeat ſane: habet certe tamen aut ſatietatem, aut modum. Es iſt ja keine Luſt und Bequemlichkeit in dieſem Leben; vielmehr Mühe und Arbeit. Doch diß mag immerhin ſo ſeyn, es muß doch endlich aufhören und ein Ende haben.
8. Ita vixi, ut non fruſtra me natum exiſtimem. Ich habe mein Leben nicht vergeblich zugebracht.
9. CHRISTIANVS EX VITA ita diſcedit, tamquam ex hoſpitio, non tamquam ex domo.

Com-

Commorandi enim natura diuerſorium nobis, non habitandi dedit. Ein Chriſt ſcheidet ſo aus dieſem Leben, als wenn er ſeine Herberge, nicht aber ſein eigen Haus verlieſſe. Denn wir haben ia hier keine bleibende Stätte, ſondern nur als Pilgrim eine Herberge.

1. O praeclarum diem, cum ad illud diuinum animorum concilium, coetumque proficiſcar. O der ſchöne und herrliche Tag, da ich werde zu der auserwehlten Schaar derer Seligen gelangen.
2. Ex hac turba & colluuione diſcedere. Von dieſem gottloſen Weltgetümmel ſcheiden.
3. Hoc nemo vir melior natus eſt, nemo pietate praeſtantior. Es iſt niemahls kein beſſerer und frömmer Mann geweſen, als dieſer.
4. Animus eius in ea profecto loca diſceſſit, quo mihi ipſi opto eſſe veniendum. Seine Seele iſt an den Ort gelanget, dahin ich auch wünſche zu kommen.
5. Caſum ſuum fortiter ferre. Sich in ſeinen Unfall (Unglück) wohl ſchicken können.
6. Aequo animo ferre aliquid. Etwas gern leiden.
7. Non longinquus inter nos digreſſus, & diſceſſus erit. Wir werden einander bald wieder ſehen.
8. His mihi rebus leuis eſt ſenectus. Auf ſolche Art iſt mir das Alter nicht beſchwerlich.
9. Hunc errorem, quo delectatur, dum viuit, extor-

extorqueri non vult. Er will auf dieſem Jrrthum, ſo lange er lebt, beharren.

1. Mortuus nil ſentit. Ein todter iſt unempfindlich.
2. Vereor, ne hunc errorem ſuum mortui deplorent. Jch fürchte immer, ſie werden ihren Jrrthum nach ihrem Tode beklagen.
3. Extingui. Sterben.
4. Hoc mihi optabile eſt. Das wünſche ich.
5. HABET NATVRA, vt aliarum omnium rerum, ſic viuendi modum. Die Natur hat dem Leben / gleich wie auch allen andern Dingen, ein gewiß Ziel geſetzet.
6. Peragere fabulam. Eine Comoedie ſpielen.
7. Haec habui, de hac re quae dicerem. Diß habe ich von dieſer Sache ſagen wollen.
8. Ad ſenectutem peruenire. Alt werden.
9. Ea, quae audiui *olim*, re *nunc* expertus probare poſſum. Was ich ehemals gehört, habe ich nun auch ſelbſt erfahren.

M.T.

M. T. CICERONIS LAELIVS

Siue

DE AMICITIA DIAL.

PHRASEOLOGIA.

CAPVT I.

Siue Prooemium.

I.

1. MVlta narrare de aliquo memoriter, & iucunde. Viel lustiges von einem zu erzehlen wissen.
2. Non dubito illum in omni sermone appellare sapientem. Ich trage kein Bedencken, ihn allezeit vor einen klugen und weisen Mann auszugeben.
3. A patre ita sum deductus ad hunc. Mein Vater hat mich so an diesen Mann gewöhnet.
4. Quoad possum, & licet, ab huius latere numquam discedo. So viel es seyn kan, bin ich immer bey diesem Mann.
5. Multa prudenter disputata, multa etiam breuiter, & commode dicta. Gelehrte Discourse und kurtze merckwürdige Sprüche.
6. Memoriae aliquid mandare. Etwas auswendig lernen.

1. Studere alicuius prudentia doctiorem fieri. Von einem was lernen (profitiren) wollen.
2. Se conferre ad aliquem. Sich zu einem begeben.
3. Hunc unum noſtrae ciuitatis & ingenio, & iuſtitia praeſtantiſſimum audeo dicere. Diß iſt der klügſte und ehrlichſte Mann in unſerer Stadt.
4. Sed de hoc alias. Hievon iſt an einem andern Ort geredet worden.
5. Hemicyclus. Ein Bogen-Seſſel. Ein rundes Geſtüle oder Ercker.
6. Cum & ego eſſem vna, & pauci admodum familiares. Wenn ich, und noch etliche andere gute Freunde da waren.
7. Incidere in ſermonem aliquem. Auf einen Diſcours (Geſpräch) von einer Sache kommen.
8. Hic ſermo fere omnibus eſt in ore. Davon reden alle Leute.
9. Multum aliquo vti. Viel mit einem umgehen.
10. Capitali odio ab aliquo diſſidere. Eines Todtfeind ſeyn.
11. Coniunctiſſime & amantiſſime viuere. Einen zum vertrauteſten Freunde haben.
12. Capitali odio ab aliquo diſſidere, quo cum coniunctiſſime & amantiſſime viximus.

mus. Mit ſeinem beſten Freunde zerfallen, und ſein Todtfeind werden.

1. Magna hominum eſt admiratio. Die Leute verwundern ſich ſehr.
2. In mentionem aliquam incidere. Eines Dinges gedencken.
3. Exponere alicui ſermonem alicuius, habitum cum hoc, &c. Einem jemands Diſcours wieder erzehlen, den er mit dieſem geführet hat.
4. Diſputationis ſententias memoriae mandare. Das vornehmſte und beſte aus einem Diſcours mercken.
5. Meo arbitratu. Meiner Meynung nach.
6. Inducere aliquem quaſi loquentem. Einen redend einführen.
7. A praeſentibus coram ſermo habetur. Sie reden mündlich mit einander.
8. Saepe cum aliquo agere, vt hoc faciat. Einem offt anliegen, (antreiben) daß er diß thue.
9. Hoc feci non inuitus, vt prodeſſem multis tuo rogatu. Ich habe es gern gethan, weil du mich bateſt, und es vielen nutzete.
10. Inducere aliquem diſputantem. Einen redend einführen.
11. Nulla videtur aptior perſona, quam eius. Er ſchicket ſich am allerbeſten darzu.

1. Et-

1. Etiam in ipſa ſenectute prae caeteris florere. Auch im Alter noch vor andern berühmt ſeyn.
2. Maxime memorabilis Laelii & Scipionis familiaritas fuit. Der *Laelius* und *Scipio* ſind ſonderlich vertraute Freunde geweſen.
3. Genus hoc ſermonum plus habet grauitatis. Diß Geſpräch iſt von groſſer Wichtigkeit.
4. Haec legens, afficior. Diß leſe ich mit groſſem Vergnügen.
5. Hoc viro erat nemo fere ſenior temporibus illis, nemo prudentior. Diß war dazumahl der älteſte und verſtändigſte Mann.
6. Hic ſapiens eſt habitus. Den hat man vor klug gehalten.
7. Animum ab aliquo auertere. Nicht an einen gedencken.
8. Ab his ſermo oritur. Dieſe fangen den Diſcours an.
9. Huius tota diſputatio eſt de amicitia. Er hält das gantze Geſpräch von der Freundſchafft.

CAPVT II.

10. Sunt iſta (*ſc. vera.*) Diß iſt wahr.
11. Nec melior vir fuit *hoc* quisquam, nec clarior. Diß iſt der beſte und berühmteſte Mann geweſen.

1. Omnium oculi in te sunt conjecti. Aller Augen sind auf dich gerichtet.
2. Vnum te sapientem, & appellant, & existimant. Dich hält man allein für klug und weise.
3. Prudens in iure ciuili. Ein Rechts-Gelehrter.
4. Multarum rerum vsum habere. Von vielen Dingen Wissenschafft haben.
5. Hic cognomen habet sapientis. Dieser heißt mit dem Zunahmen der Weise.
6. Natura & moribus esse sapientem. Von Natur klug seyn.
7. Sapientes, qui septem appellantur. Die sieben Weisen in Griechen-Land.
8. Subtilius aliquid quaerere. Etwas genau untersuchen.
9. In numero sapientium aliquem non habere. Einen nicht unter die Weisen rechnen.
10. Athenis vnum accepimus sapientissimum iudicatum. Wir wissen nur einen, der zu Athen vor den Weisesten ist gehalten worden.
11. Hanc esse in te sapientiam putant, vt &c. Man hält dich vor so klug und weise, daß ꝛc.
12. Humanos casus virtute inferiores putare. Alles Unglück mit Tugend und Beständigkeit besiegen.

1. Quae-

1. Quaerere ex aliquo. Einen fragen.
2. Quo pacto mortem huius fers? Wie kanſt du dich über den Tod dieſes Menſchen nicht bekümmern?
3. Commentandi cauſa in hortum venire. Auf ein gut Geſpräch in dem Garten zuſammen kommen.
4. Vt aſſolet. Wie gewöhnlich iſt.
5. Diligentiſſime obire diem aliquem. Einen Tag fleißig in acht nehmen; Nicht leichtlich verſäumen.
6. Dolorem accipere morte, cum ſummi viri, tum amantiſſimi. Durch den Tod eines vornehmen Mannes und guten Freundes in Leid-Weſen geſetzet werden.
7. Dolorem moderate ferre. Sich nicht zu ſehr betrüben und grämen.
8. Non poſſum non commoueri, nec eſt id humanitatis meae. Es gehet mir allerdings zu Hertzen, denn diß wäre ja unmenſchlich.
9. Cur his diebus in collegio noſtro non affuiſti? Warum haſt du dieſe Tage unſere Verſammlung nicht beſuchet?
10. Quod heri non adfuit, valetudinem cauſae dicit fuiſſe. Er ſagt, er hätte geſtern Unpäßligkeit halber nicht können da ſeyn.

1. Recte tu quidem, & vere. Du haſt recht und wahr geredt.
2. Ab iſto officio, quod ſemper vſurpaui, cum valerem, unquam abduci incommodo meo debui? Sollte ich mich von meiner Schuldigkeit, die ich bey geſunden Tagen allezeit in acht genommen habe, durch meine Ungelegenheit abhalten laſſen?
3. Nullo caſu, arbitror, hoc conſtanti homini poſſe contingere, vt vlla intermiſſio fiat officii. Ein beſtändiger uñ ſtandhaffter Menſch kan durch keinen Unfall zu Verſäumung ſeiner Schuldigkeit bewogen werden.
4. Multum alicui tribuere. Viel von einem halten.
5. Tantum alicui tribuere, quantum nec agnoſcit, nec poſtulat. Einem mehr beymeſſen, als er verlangt.
6. Amice facere. Als ein Freund thun.
7. Vt mihi videris, non recte iudicas de hoc. Meiner Meynung nach urtheileſt du nicht wohl von ihm.
8. Aut nemo, aut ſi quisquam, ille ſapiens fuit. Er iſt wol, Zweiffels ohne, ein weiſer Mann geweſen.
9. Vt alia omittam. Anderer Dinge zu geſchweigen
10. Perfectus & ſpectatus vir. Ein rechter vornehmer Mann.

1. Caue huic anteponas illum. Ziehe ja dieſen jenem nicht vor.
2. Huius facta laudantur. Dieſer hat löbliche und rühmliche Thaten gethan.
3. Illius dicta laudantur. Der iſt wegen ſeiner herrlichen Sprüche und Reden angeſehen.
4. De me ſic habetote. Was mich anlanget, ſo wiſſet dieſes.

CAPVT III.

5. Si Scipionis deſiderio me moueri negem, certe mentiar. Ich trage allerdings ein ſchmerzliches Verlangen nach dem Scipione.
6. Quam id recte faciam, viderint ſapientes. Kluge Leute werden wohl wiſſen, daß ich nicht unrecht dran thue.
7. Moueor tali amico orbatus, qualis, vt arbitror, nemo vnquam erit; & , vt confirmare poſſum, nemo certe fuit. Es kränckt mich freylich der Tod eines ſolchen Hertzens-Freundes, deßgleichen ich noch keinen gehabt habe, auch keinen wieder kriegen werde.
8. Non egeo medicina. Ich weiß ein Mittel.
9. Se ipſum conſolari, & maxime eo ſolatio, quod &c. Sich ſelbſten, ſonderlich damit tröſten, daß ꝛc.
10. Eo errore careo. Ich ſtecke nicht in dem Irrthum.

1. Eo errore careo, quo, amicorum decessu, plerique angi solent. Ich quäle mich mit denen Gedancken, die denen meisten, bey dem Absterben ihrer Freunde, viel Trauren verursachen.
2. Nihil mali illi accidit. Er hat von keinem Unglück zu sagen.
3. Suis incommodis grauiter angi, non amicum, sed seipsum amántis est. Sich über sein eigen Unglück so sehr betrüben, ist eine Anzeige, daß man nicht seinen Freund, sondern sich selbsten zu sehr liebe.
4. Cum illo quis neget actum esse praeclare? Ists ihm nicht recht wohl gegangen?
5. Hoc ille minime putabat. Diß hätte er sich nimmermehr eingebildet.
6. Quid *hic* non est adeptus, quod homini fas esset optare? Er hat alles gehabt, was sich nur ein Mensch auf Erden wünschen mag.
7. Summam spem de aliquo habere. Grosse Hoffnung von einem fassen.
8. Spem ciuium de se, concinuo incredibili virtute superare. Mehr und vortrefflichere Thaten thun, als die Leute von einem gehoffet haben.
9. Vrbes inimicissimae huic imperio. Ungehorsame und *rebelli*sche Städte.
10. Bellum delere. Dem Krieg ein Ende machen.

1. Mores facillimi. Gute Sitten, Conduite.
2. Pietas in matrem. Liebe und Gehorsam gegen die Mutter.
3. Nota sunt vobis. Wie ihr wohl wissen werdet.
4. Quam ciuitati carus fuerit, moerore funeris indicatum est. Wie lieb und werth ihn die gantze Stadt gehabt habe / ist aus der Trauer bey seiner Leiche zu sehen gewesen.
5. Quid hunc paucorum annorum accessio iuuare potuisset? Was hätte es ihm groß helffen können, wenn er gleich noch etliche Jahre hätte sollen leben.
6. Senectus non est grauis. Das Alter ist nicht beschwerlich.
7. Anno ante quam mortuus est. Ein Jahr vor seinem Tode.
8. Senectus aufert eam viriditatem, in qua est *iuuenis*. Das Alter benimmt einem die Kräffte, (die Stärcke) die ein junger Mensch hat.
9. Cuius vita talis fuit, vel fortuna, vel gloria, vt nihil posset accedere. Der in seinem Leben das höchste Glück und Ehre gehabt hat.
10. Sensum moriendi celeritas abstulit. Die Empfindung des Todes, ist durch die Geschwindigkeit weggefallen.

1. Quid homines ſuſpicentur, videtis. Ihr wißt wol, was man insgemein davon redet, (raiſonniret.)
2. Hoc tamen vere licet dicere. Diß kan man doch mit Warheit ſagen.
3. *Huic* ex multis diebus, quos in vita celeberrimos, laetisſimosque vidit, ille dies clarisſimus fuit, quo *cet.* Er hat ſein Lebtage viel Ehre und Freude erlebt, aber an keinem Tage iſt ihm gröſſere Ehre wiederfahren, als damahls.
4. Domum reductus ad veſperum eſt ab his. Er iſt auf den Abend von dieſen nach Haus geführet, oder begleitet worden.
5. Pridie quam excesſit e vita. Zwey Tage vor ſeinem Tode.
6. Altus dignitatis gradus. Hohe Würde.
7. NON ASSENTIOR IIS, qui haec nuper diſſerere coeperunt, cum corporibus ſimul animos interire, atque omnia morte deleri. Ich kan nicht glauben, daß (wie neulich einige vorgegeben haben,) die Seele mit dem Leibe ſterbe, und daß mit dem Tod alles aus ſey.
8. Morte omnia delentur. Mit dem Tod iſt alles aus.

CAPVT IV.

9. Plus apud me antiquorum auctoritas valet.

valet. Das Anſehen derer Alten gilt viel bey mir.

1. Mortuis religioſa iura tributa ſunt. Die Todten haben ſonderliche und groſſe Rechte.
2. Hoc nihil ad me pertinet. Es gehet mich nichts an.
3. Ii qui in hac terra fuerunt. Die hie zu Lande gewohnt haben. Die aus dieſem Lande geweſen ſind.
4. *Terra haec* nunc deleta eſt. Diß Land iſt ruinirt.
5. *Terra haec* floret. Diß Land iſt in einem guten Stande.
6. Magnam *regionem* inſtitutis, & praeceptis ſuis erudire. Ein groſſes Land mit heilſamen Verordnungen und guten Geſetzen verſehen.
7. Qui non tum hoc, tum illud, ſed idem ſemper dicit. Der nicht bald dieſer, bald wieder anderer Meynung iſt, ſondern immer bey einem bleibet.
8. ANIMIS PIORVM, cum e corpore exceſſerunt, reditus in coelum patet. Derer Frommen (gläubigen) Seelen kommen nach dem Tode in den Himmel.
9. Idem mihi videtur. Diß dünckt mich auch ſo, iſt auch meine Meynung.
10. Quaſi praeſagiret. Als wenn es ihm vorgienge. Als hätte er es zuvorher gemercket.

1. Perpaucis ante mortem diebus. Wenig Tage vor ſeinem Tode.
2. Huius diſputationis fuit extremum fere de immortalitate animorum. Er beſchloſſe das Geſpräch mit der Materie von der Unſterblichkeit derer Seelen.
3. Haec in quiete per viſum ex Africano audiui. Ich habe dieſes im Traum von dem Africano gehört.
4. Optimi cuiusque animus in morte facillime euolat, tanquam e cuſtodia, vinculisque corporis. Derer Frommen Seelen ſteigen aus dieſem Leibes-Kercker in den Himmel.
5. Quibus facilior curſus eſt ad Deum. Die da leichtlich können zu GOtt kommen, und ſelig werden.
6. Moerere hoc eius euentu, vereor, ne inuidi magis, quam amici ſit. Wenn man ſich über ſeinen Tod (zu ſehr) betrüben und trauren wollte, möchte es vielleicht das Anſehen gewiñen, als gönne man ihm ſein Glück nicht.
7. Sin illa veriora. Wenn das ſollte wahr ſeyn.
8. Idem interitus eſt animorum, & corporum, nec vllus ſenſus manet. Die Seelen vergehen und ſterben mit denen Leibern.
9. Nihil boni eſt in morte. Der Tod bringt uns nichts gutes mit.

1. Nihil mali eſt in morte. Der Tod ſchadet uns nichts.
2. Senſu amiſſo *animal*, fit idem, quaſi natum non eſſet omnino. Wenn die Seele aus einem Thiere gefahren iſt, iſts hernach eben ſo gut, als wäre es nie gebohren geweſen.
3. *Chriſtum* eſſe natum, & nos gaudemus, & *ſancta eccleſia*, dum erit, laetabitur. Uber der Gebuhrt Chriſti freuen wir uns, und die gantze Chriſtliche Kirche, ſo lange ſie ſtehet.
4. Cum illo actum optime eſt, mecum autem incommodius. Es iſt ihm wohl geſchehen, mir aber wehe.
5. Me fuerat aequius, vt prius introieram, ſic prius exire de vita. Ich hätte, weil ich eher dieſes Leben angefangen, auch billig eher, als, er ſterben ſollen.
6. Recordatione noſtrae amicitiae ſic fruor, vt beate vixiſſe videar, quia cum *hoc* vixerim. Wenn ich an unſere Freundſchafft dencke, ſo dünckt mich, ich habe recht vergnügt gelebt, weil ich mit dieſem mein Leben zugebracht habe.
7. Cum quo mihi domus eſt communis. Bey dem ich in einem Hauſe wohne.
8. Cum hoc mihi militia communis fuit. Wir beyde haben miteinander im Kriege gedienet.

1. Id eſt, in quo eſt omnis vis amicitiae: VOLVNTATVM, STVDIORVM, SENTENTIARVM SVMMA CONSENSIO. Darinn beſtehet die gantze Freundſchafft, wenn einer will, was der andere will.
2. Non iſta me ſapientiae, quam modo F. commemorauit, fama delectat, falſa praeſertim. Ich habe eben keinen Gefallen daran, daß mich die Leute vor einen weiſen Mann ausſchreyen, wie der F. alleweil erzehlet; zumahl da ſie daran lügen.
3. Huius rei memoriam ſpero ſempiternam fore. Dieſer Sache wird nimmermehr vergeſſen.
4. Id mihi eo magis eſt cordi. Es gefällt mir um ſo viel mehr.
5. Ex omnibus ſeculis vix tria aut quatuor nominantur paria amicorum. In viel hundert Jahren weiß man kaum 3. oder 4. Paar recht vertraute Hertzens-Freunde zu nennen.
6. *Haec res* nota poſteritati erit. Hievon wird die Nachwelt noch zu reden wiſſen.
7. Iſtuc quidem ita neceſſe eſt. So muß es auch ſeyn.
8. Rei alicuius mentionem facere. Eines Dinges erwähnen.
9. Otioſum eſſe. Nichts zu thun (müßige Zeit) haben.

1. Per-

1. Pergratum alicui facere, ſi &c. Einem einen groſſen Dienſt, Gefallen thun, wenn ꝛc.
2. Pergratum mihi feceris, ſi, quemadmodum ſoles de caeteris rebus, cum ex te quaeruntur; ſic de amicitia diſputabis, quid ſentias, qualem exiſtimes, quae praecepta des. Du wirſt mich ſehr obligiren, wenn du deiner Gewonheit nach, und wie du von andern Materien pflegeſt zu reden, anjetzo von der Freundſchafft ein Geſpräch halten wirſt, und dabey deine Meynung davon entdecken, wie ſie müſſe beſchaffen ſeyn, und was man vor Regeln dabey in acht nehmen müſſe.
3. Mihi pergratum erit. Es wird mir lieb ſeyn.
4. Id ipſum cum tecum agere conarer, F. anteuertit. Der F. hat mir das Wort aus dem Munde genommen. Ich hatte eben diß im Sinn.
5. Vtrique noſtrum gratum admodum feceris. Es geſchicht uns beyden ein groſſer Gefallen, (Dienſt.)

CAPVT V.

6. Ego non grauarer, ſi mihi ipſi conſiderem. Ich wollte es gerne thun, wenn es in meinen Kräfften ſtünde.
7. Praeclara viſa res eſt. Es ſcheint eine wichtige Sache zu ſeyn.

1. Sed quis ego ſum ? aut quae in me eſt facultas ? Wer bin ich / oder was kan ich thun ?
2. Doctorum eſt iſta conſuetudo, vt iis ponatur, de quo diſputent, quamuis ſubito. Gelehrte Leute können ſich wohl eine Materie geben laſſen, davon ſie ex tempore diſcouriren.
3. Magnum opus eſt, egetque exercitatione non parua. Es iſt ein ſchweres Werck, und erfordert groſſe Erfahrung und Kunſt.
4. Quae diſputari de aliqua re poſſunt, ab eis petere, qui iſta profitentur. Bey denenjenigen Nachricht von einer Sache ſuchen, die (darüber leſen) Profeſſion davon machen.
5. Amicitiam omnibus rebus humanis anteponere. Die Freundſchafft allen andern Dingen vorziehen.
6. Naturae aptum eſſe. Der Natur gemäß ſeyn.
7. Conuenientem eſſe ad res vel ſecundas, vel aduerſas. Sich ſo wol in (zu) Glück, als Unglück ſchicken können.
8. NISI IN BONIS, amicitia eſſe non poteſt. Es kan keine rechte Freundſchafft ſeyn, als zwiſchen ehrlichen und guten Leuten.
9. Ad viuum aliquid reſecare. Etwas genau, aufs ſchärffſte ſuchen. *Eſt rem exactius, quam par eſt, ac moroſius excutere ; locutio ſumta a ton-*

tonſoribus, capillos aut vngues reſecantibus.

1. Subtilius aliquid diſſerere, fortaſſe vere, ſed ad communem vtilitatem parum. Gar ſcharffſinnig wovon diſputiren, das wohl wahr iſt, aber doch dem gemeinen Mann nicht viel Nutzen bringt.
2. Sit ita ſane. Es mag immer ſo ſeyn.
3. Eam ſapientiam interpretor, quam adhuc mortalis nemo eſt conſecutus. Ich verſtehe die Weißheit, dazu noch nie kein Menſch gelanget iſt.
4. Ea, quae ſunt in vſu, vitaque communi, non ea, quae finguntur, ſpectare. Bey den alten gewöhnlichen Dingen bleiben, und ſich nicht an neue Einbildungen kehren
5. Concedere aliquid. Etwas zugeben, einem laſſen.
6. Id non niſi ſapienti, poteſt concedi. Diß kan man von keinem, als von einem weiſen Mann ſagen.
7. Pingui Minerua agere. Grob, ſchlecht, oben hin machen.
8. Qui ita ſe gerunt, ita viuunt, vt eorum probetur fides, integritas, aequalitas, liberalitas. Die ſich ſo aufführen, daß man von ihrer Treue, Aufrichtigkeit, Verträglichkeit und Freygebigkeit ſagen kan.

1. Qui

1. Qui ita se gerunt, ita viuunt, vt non sit in illis vlla cupiditas, vel libido, vel audacia. Die keine Begierde, Lust oder Muthwillen bey sich herrschen lassen.
2. Esse magna constantia. Recht standhafftig seyn.
3. Hos viros bonos, vt habiti sunt, sic etiam appellandos putemus. Gleich wie man diese Leuthe jederzeit vor ehrliche gute Leuthe gehalten hat, so muß man sie auch so nennen.
4. Quantum homines possunt. So viel Menschliche Kräffte zulassen. So viel menschl. und möglich ist.
5. Natura est optima bene viuendi dux. Die Natur kan uns am besten unterweisen, wie man recht leben soll.
6. Sic mihi perspicere videor. Es dünckt mich. Es ist meine Meynung.
7. Ita nati sumus, vt inter omnes esset societas quaedam. Darzu sind wir Menschen gebohren, daß wir einander Gesellschafft leisten sollen.
8. Maior est societas, vt quisque proxime accedit. Je näher einer dem andern verwandt ist, je genauer ist auch die Gesellschafft.
9. Ciues potiores sunt, quam peregrini, & propinqui, quam alieni. Landsleute gehen einem

einem mehr an/ als Ausländische/ und Bluts-Freunde sind einem näher/ als Fremde.

1. Cum propinquis amicitiam natura ipsa peperit, sed ea non satis habet firmitatis. Zwischen Bluts-Freunden ist von Natur eine Freundschafft/ aber diese stehet auf gar schwachen Füssen/ (ist nicht feste genug gestellet.)
2. HOC PRAESTAT AMICITIA propinquitati, quod ex propinquitate beneuolentia tolli potest, ex amicitia non potest. In diesem Stück gehet die rechte Freundschafft der Verwandschafft vor/ daß auch Bluts-Freunde können uneins werden/ rechte Freunde aber nicht.
3. Sublata beneuolentia, amicitiae nomen tollitur, propinquitatis manet. Wenn der gute Wille aufhöret/ höret auch die Freundschafft auf/ obschon die Verwandschafft bleibt.
4. Id ex hoc intelligi potest. Diß ist daraus abzunehmen.
5. Infinita societas generis humani, quam conciliauit ipsa natura. Die unglaubliche Menge der Menschen, welche die Natur zusammen gesellet hat.
6. Ita contracta res est, & adducta in angustum. Die Sache ist so enge zusammen gezogen.
7. Omnis caritas inter hos duos iungitur. Diese beyde lieben einander recht aufrichtig.

CAPVT. VI.

1. Hac re haud ſcio, an quidquam melius homini ſit a diis immortalibus datum. Diß iſt ohne Zweiffel das beſte Geſchenck, das uns GOtt gegeben hat. Diß iſt eine herrliche Gabe GOttes.
2. Bona valetudo. Geſundheit.
3. Voluptates *expetere*, belluarum extremum eſt. Nur nach Wollüſten trachten, iſt viehiſch.
4. Diuitiae, &c. res ſunt caducae & incertae, poſitae non tam in noſtris conſiliis, quam in fortunae temeritate. Reichthum und dergleichen Dinge ſind vergänglich, und ſtehen nicht ſo wol in unſern, als des unbeſtändigen Glückes Händen.
5. Qui in virtute ſummum bonum ponunt, praeclare illi quidem. Die die Tugend vor ihr höchſtes Gut ſchätzen, die thun wohl.
6. VIRTVS AMICITIAM & gignit, & continet: nec ſine virtute amicitia eſſe vllo pacto poteſt. Die Tugend ſtifftet und erhält die Freundſchafft, und ohne dieſelbe kan ohnmöglich eine wahre Freundſchafft beſtehen.
7. Ex conſuetudine vitae ſermonisque noſtri aliquid interpretari. Etwas nach unſerer Redens-Art verſtehen und nehmen.
8. Hos viros bonos habeo & numero. Dieſe

ſehe ich vor ehrliche Leute an / und rechne ſie unter ſolche.

1. His communis vita contenta eſt. Mit ſolchen iſt man im gemeinen Leben zufrieden.
2. Haec res tantas opportunitates habet, quantas vix queo dicere. Dieſes Ding hat unbeſchreiblich viel Bequemlichkeit (Commoditäten.)
3. CVI POTEST ESSE VITA VITALIS, qui non in amici mutua beneuolentia conquieſcat? Wie kan einer leben / der nicht eines Gegenliebe ſuchen ſollte?
4. QVID DVLCIVS, quam habere, quicum omnia audeas ſic loqui, vt tecum? Was iſt ſchöners, als einen Freund haben / dem man alles vertrauen kan?
5. Proſperae res. Gutes Glück.
6. Aduerſas res ferre difficile eſt ſine eo, qui illas grauius etiam, quam nos, fert. Man kan ſich nicht wohl zufrieden geben im Unglück, wenn man niemand hat / der ſich deſſelben mit annimmt.
7. Diuitiae aptae & opportunae ſunt, vt vtare. Der Reichthum iſt darum da / daß man ſich deſſen bediene.
8. Quoquo te verteris. Wo man ſich hinwendet.
9. Intempeſtiuum eſſe. Ungelegen ſeyn.
10. NON AQVA, non igni, vt aiunt, pluribus locis vtimur, quam amicitia. Feuer uñ Waſſer (die Elemente ſind) iſt uns nicht ſo nöthig / als die Freundſchafft.

1. AMICITIA aduerſas res partiens, communicansque, leuiores facit. Die Freundſchafft macht das Unglück leichter, indem ſie uns daſſelbe hilfft tragen, und Theil dran nimmt.

CAPVT VII.

2. Cum plurimas & maximas commoditates amicitia contineat, tum illa nimirum præſtat omnibus, quod bonam ſpem praelucet in poſterum. Unter vielen und groſſen Nutzbarkeiten, ſo aus rechter Freundſchafft entſtehen, iſt wol diß die vornehmſte, daß ſie uns ins künfftige Gutes hoffen heiſſet.
3. *Haec res* debilitari animos, aut cadere non patitur. Dieſes läſt einen nicht kleinmüthig werden.
4. AMICVM QVI INTVETVR, tamquam exemplum aliquod intuetur ſui. Wer ſeinen Freund anſiehet, ſiehet gleichſam ſein Ebenbild.
5. Qui egens abundat. Der Mangel leidet, und doch genug hat.
6. Imbecillem valere. Schwach, und doch ſtarck ſeyn.
7. Hoc difficilius dictu eſt. Es iſt etwas hart geredt.
8. Magnus me honos proſequitur amicorum. Ich genieſſe groſſe Ehre von meinen Freunden.

1. Tan-

1. Tanta me memoria & desiderium prosequitur amicorum. So groß Verlangen haben meine Freunde nach mir.
2. Horum vita laudabilis est. Diese haben ihr Leben rühmlich geführet.
3. QVOD SI EXEMERIS ex natura rerum beneuolentiae iunctionem: nec domus vlla, nec vrbs stare poterit: ne agri quidem cultus permanebit. Wenn die Freundschafft und Gegenliebe sollte aus der Welt genommen werden, würden weder Häuser, noch Städte bestehen können: ja, es würde auch so gar der Ackerbau liegen bleiben.
4. Id si minus intelligitur, quanta vis amicitiae, concordiaeque sit, ex dissensionibus atque discordiis percipi potest. Wenn man nicht weiß, was Freundschafft und Einigkeit vor ein herrlich Ding sey, so sehe man nur einmahl Uneinigkeit und Zwietracht an.
5. Carminibus Graecis (Latinis) vaticinari. In Griechischen (Lateinischen) Versen schreiben.
6. QVAE IN RERVM NATVRA, totoque mundo constant, quaeque mouentur, ea contrahit amicitia, dissipat discordia. Freundschafft und Einigkeit erhält die gantze Welt, Uneinigkeit aber zerstört sie.

1. Hoc quidem omnes mortales & intelligunt, & re probant. Diß iſt bey allen ausgemacht.
2. Si quando aliquod officium extitit amici in adeundis periculis, quis eſt, qui id non maximis efferat laudibus? Wenn einmahl ein Freund dem andern einen Dienſt erwieſen, und ſich etwan vor ihn in Gefahr begeben hat, wird das nicht von allen gerühmt und gelobt?
3. Pericula communicare. In gleicher Gefahr ſtecken.
4. Cauea. Ein Platz auf dem Theatro.
5. Noua fabula. Eine neue Comoedie.
6. Stantes plaudunt. Die Zuſeher geben ein Freuden-Zeichen von ſich.
7. Hactenus mihi videor, de hac re quod ſentirem, potuiſſe dicere. Diß iſts, was ich von dieſer Materie habe ſagen, und darüber meine Meynung eröffnen wollen.
8. Si qua praeterea ſunt. Das übrige.
9. Non inuitus hunc audio. Ich höre ihn gern.
10. Filum orationis. Eine Art zu reden.
11. Qualis patronus iuſtitiae fuit contra accuratam orationem Phili! Wie hat er nicht vor die Gerechtigkeit geredet und geſtritten, wider die ſcharffſinnige und kluge Rede des Phili!
Facile id quidem eſt, hoc facere. Das kan er leichtlich thun; das iſt ihm ein leichtes.

1. Amicitiam ſumma fide, conſtantia, iuſtitiaque ſeruare. Die Freundſchafft treu und beſtändig halten.
2. Ob rem aliquam maximam gloriam capere. Einer Sache halben groſſen Ruhm und Ehre erlangen.

CAP. VIII.

3. Vim hoc quidem eſt adferre. Ihr thut mir zu viel; Man thut mir Gewalt.
4. Cogitis certe. Ihr zwingt mich ja darzu.
5. Studiis alicuius, praeſertim in re bona, cum difficile eſt, tum ne aequum quidem, obſiſtere. Man kans nicht wol thun, und iſt auch über diß nicht recht, daß man einem in ehrbaren Dingen nicht ſeinen Willen thun wollte; (daß man einem etwas verſagt.)
6. Maxime illud conſiderandum videri ſolet. Diß kommt mir ſonderlich denckwürdig vor; verdient genauer betrachtet zu werden.
7. Propter imbecillitatem deſiderata eſt amicitia, vt in dandis recipiendisque meritis, quod quisque minus per ſe ipſe poſſet, id acciperet ab alio, viciſſimque redderet. Der Schwachheit halber iſt die Freundſchafft angeſtellt worden, daß einer dem andern angenehme Dienſte erwieſe, und wo einer vor ſich nicht könnte fortkommen, ſie einander hülffen.

1. Antiqua & pulchrior, & magis a natura profecta causa. Eine bessere und natürlichere Ursach.
2. AMOR PRINCEPS est ad beneuolentiam coniungendam. Die Liebe stifftet guten Willen und Freundschafft.
3. Vtilitates ab aliquo percipere. Nutzen / Vortheil von einem haben.
4. Simulatione amicitiae colere aliquem, & obseruare causa temporis. Sich nur als einẽ Freund gegen einen stellen / so lange es ihm wohlgehet, (weil man sich eben so in die Zeit schicken muß.)
5. IN amicitia nihil fictum, nihil simulatum, & quidquid in ea est, id verum, & voluntarium. Die Freundschafft leidet keine Heucheley und Verstellung, sondern da muß alles aus aufrichtigem und willigen Hertzen geschehen.
6. Applicatio animi. Die Neigung des Gemüths.
7. Multum vtilitatis illa res habet. Die Sache ist sehr nützlich.
8. Quod quidem, quale sit, in his rebus animaduerti potest. Die Eigenschafft dieses Dinges kan man hieran abnehmen.
9. Bestiae ex se natos amant. Die Thiere lieben ihre Jungen.
10. Id in homine est multo euidentius. An dem Menschen ist es viel deutlicher zu sehen.

1. CARITAS, QVAE EST INTER NATOS & parentes, dirimi ſine deteſtabili ſcelere non poteſt. Wer die Liebe zwiſchen Eltern und Kindern aufheben wollte, würde ſich groſſer Sünde zu befürchten haben.
2. Exiſtit ſimilis ſenſus amoris. Es entſtehet eine Gegenliebe.
3. Nanciſci aliquem, cuius cum moribus & natura congruamus. Einen antreffen, der ſich zu uns ſchickt.
4. In quo quaſi lumen aliquod probitatis, & virtutis perſpicere videmur. Der uns recht ehrlich und tugendhafft zu ſeyn ſcheinet.
5. NIHIL EST AMABILIVS VIRTVTE, nihil, quod magis alliciat ad diligendum. Die Tugend macht am erſten beliebt.
6. Aliquem, quem nunquam vidimus, quodammodo diligere. Einen, den man niemahls mit Augen geſehen hat, ein wenig lieben.
7. Cum caritate aliqua beneuola memoriam alicuius vſurpare. Einen in geneigtem Andencken haben.
8. Quis eſt, qui hunc non oderit? Er iſt bey allen verhaſſet.
9. Decertare cum aliquo de imperio. Mit einem um die Oberherrſchafft ſtreiten.
10. Non nimis alienum animum ab aliquo habere. Einem nicht gar zu feind (nicht zu ſehr zu wider) ſeyn.

CAPVT IX.

1. Vel quod maius est. Ja/ was noch mehr ist.
2. Quid mirum, si animi hominum moueantur, cum *alicuius* virtutem & bonitatem perspicere videantur? Es ist kein Wunder/ daß der Mensch zur Gegenliebe bewogen wird, wenn er eines (andern) Tugend und Aufrichtigkeit mercket.
3. Amor confirmatur, & beneficio accepto, & studio perspecto, & consuetudine adiuncta. Die Liebe wird durch Gutthaten/ Liebesdienste und den freundlichen Umgang befestiget.
4. Admirabilis quaedam exardescit benenolentiae magnitudo. Es entstehet eine sonderliche und imgemeine Liebe.
5. Hoc ab imbecillitate puto proficisci. Ich schreibe dieses der Schwachheit zu.
6. Per aliquem assequi, quod desideramus. Mit eines Hülffe/ was man begehret/ erlangen.
7. Humilis, & minime generosus ortus. Schlechte/ geringe Ankunfft und Herkommen.
8. Minimum in se esse arbitrari. Sich untüchtich (gantz schwach) erkennen.
9. Hoc longe secus est. Es verhält sich viel anders.

1. Qui

1. Qui virtute & ſapientia ſic munitus eſt, vt nullo egeat, ſuaque omnia in ſe ipſo poſita iudicet. Ein weiſer und Tugendhaffter Mann, der keines andern Hülffe bedarff.
2. Amicitias expetere. Freundſchafft ſucheu.
3. Amicitias colere. Freundſchafft halten.
4. Quid *Deus* indigens noſtrum? minime hercule. Bedarff denn GOtt unſerer wol? Im geringſten nicht.
5. Opinionem nonnullam de aliquo habere. Sich etwas von einem einbilden.
6. Auget beneuolentiam conſuetudo. Die Liebe wird durch den Umgang gröſſer und ſtärcker.
7. Vtilitates multae & magnae conſecutae ſunt. Diß hat viel und groſſen Nutzen nach ſich gezogen.
8. Ab vtilitatum ſpe cauſae diligendi ſunt profectae. Des Nutzens und Vortheils halben liebe ich dich.
9. Beneficum & liberalem eſſe. Freygebig und gutthätig ſeyn.
10. Gratiam exigere ab aliquo. Danck von einem begehren.
11. Natura propenſum ad liberalitatem eſſe. Von Natur freygebig ſeyn.
12. Amicitiam, ſpe mercedis adductum, expetere. Um Nutzens und Vortheils halben Freundſchafft machen.
13. Pecudum ritu omnia ad voluptatem referre. Nach viehiſcher Weiſe alles der Wolluſt halben thun. Epicuriſch leben.

1. Longe dissentire ab aliquo. Weit anderer Meynung seyn.
2. Nihil altum, nihil magnificum. ac diuinum suspicere. Nichts vortreffliches und herrliches hoch achten.
3. Omnes suas cogitationes abiicere in rem humilem atque contemtam. Nur auf niedrige und verächtliche Dinge seinen Sinn und Gedancken richten.
4. Has res ab hoc sermone remoueamus. Hiemit wollen wir in unserm Gespräch nichts zu thun haben.
5. Natura gignitur sensus diligendi, & beneuolentiae caritas, facta significatione probitatis. Wenn man die Aufrichtigkeit mercket, so entstehet die Liebe und Gewogenheit von sich selbsten.
6. Qui appetiuerunt, applicant sese, & propius admouent, vt vsu eius, quem diligere coeperunt, fruantur. Die so Freundschafft suchen, machen sich hernacher näher herzu, daß sie mit demjenigen auch umgehen können, auf den sie eine Liebe und Affection geworffen haben.
7. Inter omnes sit honesta certatio. Ein jeder komme dem andern mit Ehrerbietung zuvor.
8. Vtilitates ex hac re maximae capientur. Diß Ding wird grossen Nutzen bringen.
9. Quas utilitas amicitias conglutinauit, eadem commutata dissoluit. Die Freundschafft,

schafften, so nur Vortheils halben gemacht sind, hören auch auf, weñ der Nutzen aufhört.

1. Natura mutari non potest. Die Natur ist unveränderlich.
2. Verae amicitiae sempiternae sunt. Wahre Freundschaff höret nicht auf.
3. Ortum quidem *huius rei* videris: nisi quid ad haec forte vultis. Also hab ich den Ursprung dieser Sache erkläret, wenn ihr nicht noch etwas dabey erinnern wollt.
4. Respondere pro aliquo. Vor einen antworten. Eines Wort reden.
5. Minorem natu esse. Jünger seyn.

CAPVT X.

6. Haec saepissime inter me & Scipionem de hac re disseruntur. Davon reden ich und Scipio offt mit einander.
7. NIHIL DIFFICILIVS est, quam amicitiam vsque ad extremum vitae permanere. Es ist nichts schwerer, als die Freundschafft bis in den Tod erhalten.
8. Hoc saepe incidit. Diß trägt sich offt zu.
9. Non idem sentire. Nicht einerley Sinnes, Meynung seyn.
10. Mutantur mores hominum, alias aduersis rebus, alias aetate ingraueſcente. Die Sitten der Menschen verändern sich, bald durch Un-

Unglück und widrige Zufälle, bald durch herannahendes Alter.

1. Earum rerum exemplum capiebat ex similitudine ineuntis aetatis. Er führte an zum Exempel die jungen Leute.
2. Summi puerorum amores saepe vna cùm praetexta ponuntur. Die Kinder gewinnen einander offt in der Jugend rechtschaffen lieb.
3. Dirimere amorem. Die Liebe aufheben.
4. Contentio vxoriae conditionis. Uneinigkeit über Weiber-Sachen.
5. Contentio commodi *existit inter hos*, quod idem adipisci vterque non possit. Diese zwey sind dieser Sache halben uneins worden, da es doch nur einer bekommen kan.
6. Si qui longius in amicitia prouecti sunt, tamen saepe labefactantur, si in honoris contentionem incidunt. Die vertrautesten Freunde zerfallen offt, wenn sie sich um die Ehre zancken.
7. Pestis maior est nulla, quam *cet.* Es ist nichts schädlichers, als ꝛc.
8. Pecuniae cupiditas. Der Geitz.
9. Ex honoris certamine, & gloriae, inimicitiae saepe inter amicissimos extiterunt. Der Ehre halben sind offt die besten Freunde die ärgsten Feinde worden.
10. Dissidia iusta nascuntur. Es entstehet ein rechtmäßiger Zorn und Eyfer.

1. Po-

1. Postulare aliquid ab aliquo, quod iustum non est. Einem was unbilliges zumuthen.
2. Ministrum esse libidinis. Zur Geilheit Vorschub thun, helffen.
3. Adiutorem esse ad iniuriam. Ungerechtigkeit helffen befördern.
4. Honeste aliquid recusare posse. Etwas mit gutem Recht von sich ablehnen (abschlagen.)
5. Ius amicitiae deserere. Wider die Freundschafft handeln. Nicht thun als ein Freund.
6. Obsequi alicui (nolle.) Einem (nicht) zu Willen seyn.
7. Qui omnia amici causa est facturus. Der einem Freund zu Lieb und Gefallen alles thut.
8. Familiaritatem extinguere. Freundschafft aufheben.
9. Odia gignere sempiterna. Unendlichen Haß erwecken.
10. Multa fata mihi impendent. Ich bin vielen Widerwärtigkeiten unterworffen.
11. Fata subterfugere. Der Gefahr, dem Unglück sich entziehen.
12. OMNIA FATA SVBTERFVGERE, non modo sapientiae, sed & felicitatis est. Allem Unglück zu entgehen erfordert grosse Klugheit und ungemeines Glücke.

CAPVT XI.

1. Videamus, quatenus amor in amicitia progredi debeat. Wir wollen ſehen, wie weit ſich die Liebe in der Freundſchafft erſtrecken ſoll.
2. Ferre arma contra patriam. Wider das Vaterland ſtreiten.
3. Regnum appetere. Nach der Herrſchafft ſtreben.
4. Rempublicam vexare. Das gemeine Weſen kräncken.
5. Direptor & vexator vrbis. Ein Stadt-Placker, ein Leut-Placker.
6. Derelinqui ab amicis & æqualibus. Von ſeinen Freunden verlaſſen werden; keine Hülffe bekommen.
7. Deprecari aliquid ab aliquo. Einem was abbitten.
8. Hanc cauſam afferebat. Er ſchützte die Urſach vor.
9. Tanti aliquem facere, vt, quidquid ille velit, nobis faciendum putemus. So viel auf einen halten, daß man ihm in allen Stücken zu Gefallen lebet.
10. In Capitolium inferre faces. Das *Capitolium* anſtecken, anbrennen.
11. Quam nefaria vox? Welch eine garſtige Rede?
12. Non ſe comitem furoris ſed ducem præbere. Nicht nur das Schelmſtück helffē ausführen, ſondern gar der Rädelsführer ſeyn.

1. Hac amentia profugit. Aus Tollheit iſt er davon gelauffen.
2. Ad hoſtes ſe conferre. Zu den Feinden übergehen.
3. Poenas graues & iuſtas perſoluere. Harte und billiche Straffe ausſtehen.
4. NVLLA EST EXCVSATIO PECCATI, ſi amici cauſa peccaueris. Es entſchuldigt nicht, wenn man einem zu Gefallen Sünde (was böſes) thut.
5. Conciliatrix amicitiae virtutis opinio eſt. Weil man einen vor Tugendhafft hält, macht man Freundſchafft mit ihm.
6. A virtute deficere. Von der Tugend abgehen.
7. Hoc rectum ſtatuo. Das halte ich vor recht.
8. Concedere amicis, quidquid velint. Seinen Freunden alles zu Gefallen thun, nichts abſchlagen.
9. Perfecta ſapientia eſſe. Recht klug ſeyn.
10. Nihil habet res vitii. Es iſt nichts böſes.
11. Amici, de quibus memoriam accepimus. Freunde, die man noch im friſchen Gedächtnis hat.
12. Ex hoc numero nobis exempla ſumenda ſunt. Von ſolchen muß man ein Exempel nehmen.
13. Familiarem eſſe alicui. Eines Freund ſeyn, mit einem bekandt ſeyn.
14. Cum hoc coniunctiſſimus ſum. Ich bin ſein beſter Freund.

1. Hi inter se coniunctissimi sunt. Diß sind rechte vertraute Freunde zusammen.
2. Hoc memoriae proditum est. Davon hat man Nachricht.
3. Contendere aliquid ab aliquo. Etwas von einem bitten, begehren, verlangen, (praetendiren.)
4. Quod contra fidem est. Was wider Treue und Redlichkeit ist.
5. Quod contra rempublicam est. Was dem gemeinen Wesen nachtheilig ist.
6. Non impetraui, quod contendi. Ich habe den Korb bekommen. Ich bin meiner Bitte nicht gewähret worden.
7. Sanctissimus vir. Ein ehrlicher Mann.
8. AEQVE NEFAS EST, *iniquum* quid rogare, & facere rogatum. Es ist einer so schlimm als der andere, der was unbilliges von einem begehrt, und der es thut.
9. Minimus frater. Der jüngste Bruder.
10. Acerrimus hostis. Der ärgste, abgesagte Feind.

CAP. XII.

11. Haec lex sanciatur. Diß muß einmal vor allemal ausgemacht werden.
12. Neque rogemus res turpes, neque faciamus rogati. Man soll von niemand was unrechtes begehren, noch auch, wenn es begehrt wird, thun.

1. Turpis eſt excuſatio. Es iſt eine ſchlechte/ nichtswürdige Entſchuldigung.
2. Excuſatio minime accipienda. Eine Entſchuldigung/ die gar nicht gelten kan.
3. Contra rempublicam amici cauſa facere. Einem Freunde zu Gefallen dem gemeinen Weſen was zum Nachtheil vornehmen.
4. Eo loco nos locati ſumus. Wir leben zu einer ſolchen Zeit.
5. Longe proſpicere futuros caſus. Das zukünfftige Unglück lange vorher ſehen/ mercken.
6. Deflexit aliquantulum de ſpatio, curriculoque conſuetudo maiorum. Die alte Sitten und Gebräuche ſind gantz abkommen.
7. Regnum occupare. Sich der Herrſchafft bemächtigen.
8. Numquid ſimile populus Romanus audierat, aut viderat? Dergleichen iſt niemahls bey dem Römiſchen Volcke erhöret oder geſehen worden.
9. Efficere aliquid in aliquem. Etwas wider einen vornehmen.
10. Id ſine lacrymis non queo dicere. Ich kan es ohne Thränen nicht ſagen. Die Augen gehen mir dabey über.
11. Quoquo modo potui, hunc ſuſtinui. Ich habe ihn/ ſo lange ich gekonnt/ geduldet.
12. De hoc quid exſpectem non libet augurari. Ich mag nicht ſagen/ weſſen ich mich zu ihm verſehe.

1. Serpit res, quae procliuius ad perniciem, cum semel coepit, labitur. Die Sache schleicht heimlich ein, die doch leichtlich aufs Verderben und Untergang (Ruin) hinaus laufft.
2. Disiunctum ab aliquo esse. Nicht eins mit einem seyn.
3. Cuius arbitrio res maximae aguntur. Nach dessen Gutachten die wichtigsten Sachen gehen (abgehandelt werden.)
4. Plures dicunt, quemadmodum haec fiant, quam quemadmodum his resistatur. Es sind ihrer mehr, die dazu helffen, als die der Sache abzuhelffen suchen.
5. Sine sociis nemo quidquam tale conatur. Einer alleine nimmt sich das nicht für (auf seine Hörner.)
6. In amicitias *quasdam* ignarum casu aliquo incidere. Unwissend und von ohngefehr in eine Gesellschafft gerathen.
7. Non existimo, me ita alligatum esse, vt &c. Ich halte mich nicht vor so hoch verpflichtet, daß ꝛc.
8. Ab amicis discedere. Seine Freunde im Stich lassen.
9. Magna aliqua re in rempublicam peccare. Etwas wichtiges zum Schaden des gemeinen Wesens vornehmen.
10. Pœnam statuere alicui. Einem eine Straffe setzen. [brechen eine Straffe setzen.
11. Poenam constituere delicto. Auf ein Ver-

1. Poena non minor ſtatuitur iis, qui ſecuti ſunt alterum, quam qui ipſi fuerunt impietatis duces. Diejenige verfallen in eben ſo groſſe Straffe, die ſich von andern haben verführen laſſen, als die Rädelsführer ſelbſten.
2. Seruitute aliquem liberare. Einen von der Dienſtbarkeit entledigen.
3. Propter inuidiam. Aus Neid.
4. In exilium pelli. Des Lands verwieſen, ins Elend verſtoſſen werden.
5. Iniuriam ferre. Das Unrecht leiden, erdulden.
6. Fecit idem, quod hic. Er hat es eben ſo gemacht, wie der.
7. Cui adiutor contra *hoſtem* inuentus eſt nemo. Dem niemand wider ſeinen Feind hat helffen und beyſtehen wollen. [anthun.
8. Mortem ſibi conſciſcere. Sich ſelbſt den Tod
9. Improborum conſenſio excuſatione amicitiae tegenda non eſt. Böſer Buben Vereinigung und Verbindung iſt nicht unter dem Schein der Freundſchafft zu entſchuldigen (zu billigen.)
10. Omni ſupplicio aliquid vindicare. Etwas aufs härteſte beſtraffen.
11. Ne quis ſibi hoc conceſſum putet. Es bilde ſich ja niemand ein, daß diß recht ſey.
12. Bellum patriae inferre. Wider das Vaterland kriegen.
13. Vt res coepit ire. Wie ſichs anläſt.

1. Hoc mihi non paruae curae eſt. Ich trage groſſe Sorge.

CAPVT XIII.

2. Studium ſemper adſit, cunctatio abſit. Man muß immer fleißig / munter ſeyn / nicht faul/ ſchläfferig und verdrüßlich).
3. Conſilium dare gaudeamus libere. Man ſoll es rund heraus ſagen, kein Blat vors Maul nehmen.
4. Bene ſuadere. Guten Rath geben.
5. Cuius plurimum valet auctoritas. Der viel gilt, in groſſem Anſehen iſt.
6. Auctoritatem adhibere. Sein Anſehen, Gewalt brauchen.
7. Monere non modo aperte, ſed etiam acriter, ſi res poſtulabit. Oeffentliche und ernſtliche Erinnerung und Warnung ergehen laſſen, wenn es noth iſt.
8. Quibusdam, quos audio ſapientes habitos in Graecia, placuiſſe opinor mirabilia quædam. Etliche von denen, die (wie ich vernehme,) die 7. Weiſen in Griechenland genennet werden, haben ſeltſame und wunderliche Einfälle gehabt.
9. Perſequi aliquid argutiis ſuis. Seine Spitzfündigkeit worzu brauchen.
10. Fugiendae ſunt nimiae amicitiae. Allzugroſſe Freundſchafft (Geſellſchafft) iſt zu fliehen.

1. Sol-

1. Sollicitum esse pro *aliis*. Vor andere sorgen.
2. Satis superque sunt sibi suarum cuique rerum. Es hat ein jeder genug mit sich zu thun, vor sein eigenes zu sorgen.
3. Alienis rebus implicari, molestum est. Es ist verdrüßlich, wenn man mit fremden Sachen zu thun hat.
4. Commodissimum est. Es ist überaus bequem.
5. Laxissimae habenae. Sehr schlaffe Zügel.
6. Habenas adducere. Den Zügel an sich halten, nach sich ziehen.
7. Habenas remittere. Den Zügel nachlassen, schiessen lassen.
8. Caput est. Es ist das vornehmste Stück.
9. Beate viuere. Glückselig seyn.
10. Securitas animi. Die Ruhe des Gemüths.
11. Securitate fruitur animus. Das Gemüth ist ruhig.
12. Hic vnus tanquam parturit pro pluribus. Dieser einige trägt vieler andern Sorge und Last.
13. Inhumanius dicere. Unmenschlicher Weise sagen.
14. Locum aliquem breuiter perstringere. Einen Punct kurtz durchgehen, mit wenigem berühren.
15. Præsidium & adiumentum. Hülffe und Beystand.
16. Minimum firmitatis habere, minimumq; virium. Gar schwach und Krafftloß seyn
17. Appetere amicitias. Freundschafft zu machē suchē.
18. Ex eo fit. Daher kommts.

1. Mulierculae magis amicitiarum praesidia quaerunt, quam viri. Weiber ſuchen viel ehe und lieber Geſelſchafft, als Manns-Perſonen.
2. Inopes & opulenti. Reiche und Arme.
3. Ii, qui putantur beati. Die man vor glückſelig anſiehet.
4. O praeclaram sapientiam! *ironicè dictum*: O wie tumm kommt das heraus.
5. Solem e mundo tollere. Die Sonne vom Himmel wegthun.
6. Amicitiâ a diis immortalibus nihil melius habemus, nihil iucundius. Die Freundſchafft iſt das beſte u. erfreulichſte in der Welt.
7. Quae est ista res? specie quidem blanda, sed reapse multis locis repudianda. Die Sache iſt zwar äuſſerlich lieblich anzuſehen, aber in der That ſelbſt nicht viel nutz.
8. Non est consentaneum. Es ſchickt ſich nicht, iſt ungereimt.
9. Rem honestam suscipere. Eine ehrliche Verrichtung auf ſich nehmẽ.
10. Rem quandam susceptam deponere. Eine angenommene Sache wieder auffagen.
11. Curam fugere. Keine Mühe noch Sorge haben wollen.
12. Virtutem fugere. Der Tugend feind ſeyn.
13. Dolere aliqua re. Sich über was bekümern.
14. Animus bene constitutus. Ein wohl geſetztes Gemüth.
15. Laetari bonis rebus. Sich über was Gutes freuen.

1. Dolere rebus contrariis. Sich über böse Stücke betrüben.
2. Hoc cadit in ſapientem. Es kommt einem weiſen Mann zu.
3. Dolor profecto cadit in hominem, niſi ex eius animo exſtirpatam humanitatem arbitremur. Wenn ein Menſch gar keine Empfindung über ſchmertzhaffte Fälle ſollte haben, müſte er gar ein Unmenſch ſeyn.
4. Funditus tollere aliquid. Etwas gantz und gar aufheben, abſchaffen.
5. Moleſtias aliquas propter aliquem ſuſcipere. Einem zu Gefallen einige Mühe auf ſich nehmen.
6. Motus animi. Die Affecten.
7. Quid intereſt inter hominem, & pecudem? &c. Was iſt vor ein Unterſcheid zwiſchen einem Menſchen und Thier? ꝛc.
8. Quiduis generis eiusdem. Sonſt was dergleichen.
9. Non ſunt iſtī audiendi. Man ſoll ſich nicht an die kehren.
10. Durum & ferreum eſſe. Gantz unempfindlich, unbeweglich, gleichſam eiſern ſeyn.
11. Bonis quaſi diffundi. Sich über das gute Glück freyen.
12. Incommodis amici *vnius* contrahuntur caeteri. Wenn einem Freund ein Unglück wiederfähret, ſo betrüben ſich die andern drüber.
13. Angor iſte, qui pro amico ſaepe capiundus eſt, non tantum valet, vt &c. Die Sorge und Bekümmerniß, die man offt vor ſeinen guten Freund haben muß, iſt ſo groß nicht ꝛc.

1. Res, quae nonnullas curas & moleſtias afferunt. Sachen, die jezuweilen Sorge und Mühe verurſachen.
2. Repudiare aliquid. Etwas abſchaffen, wegſtoſſen.

CAPVT XIV.

3. Contrahere amicitiam. Freundſchafft machē.
4. Aliqua ſignificatio virtutis elucet. Es iſt eine Anzeige der Tugend anzutreffen.
5. Applicare ſe ad aliquem & adiungere. Sich mit einem einlaſſen und verbinden.
6. Id cum contingit. Wenn das geſchicht.
7. Amor exoritur. Es ereignet ſich eine Liebe.
8. Delectari multis inanibus rebus. An eiteln und vergänglichen Dingen ſeine Luſt ſuchen.
9. Delectari aedificio. Seine Luſt am bauen habē.
10. Veſtitu, cultuque corporis delectari. An ſchönen Kleidern und Pracht ſeine Luſt haben. Ein Kleider-Narr ſeyn.
11. Animus virtute praeditus. Ein Tugendhafft Gemüth.
12. Non admodum delectari re aliqua. Eines Dinges nicht groß achten. Keine groſſe Luſt daran haben.
13. NIHIL EST REMVNERATIONE BENEVOLENTIAE, nihil viciſſitudine ſtudiorum, officiorumque iucundius. Es iſt nichts ſieblichers, denn daß einer dem andern einen Dienſt und Fleiß um den andern erzeige.

1. Id

1. Id recte addi poteſt. Diß kan man füglich hinzu thun.
2. Illicere atque attrahere ad ſe. An ſich locken und ziehen.
3. Concedatur profecto, verum eſſe. Geſetzt, (ich laſſe es gelten) daß es wahr ſey.
4. Bonos boni diligunt. Fromme halten ſich auch zu Frommen.
5. Adſciſcere ſibi propinquitate coniunctos & natura. Sich ſeine Verwandten zu Freunden machen.
6. Nihil eſt appetentius ſimilium ſui, nihil rapacius natura. Die Natur ſuchet ihres gleichen am erſten.
7. Hoc conſtat. Diß iſt ausgemacht.
8. Vt opinor. Meiner Meynung nach.
9. Bonis inter bonos neceſſaria eſt beneuolentia. Ehrliche Leute können nicht anders, als ihres gleichen auch lieben.
10. Haec res ad multitudinem pertinet. Diß erſtrecket ſich auch auf viele.
11. Optime conſulere alicui. Auf eines beſtes ſehen. (lieben.
12. A caritate alicuius abhorrere. Einen nicht
13. Vtilitatis cauſa amicitiam fingere. Sich nur des Nutzes halben als einen Freund anſtellen.
14. Amabiliſſimus nodus amicitiae. Das angenehmſte Band der Freundſchafft.
15. Vtilitatem parere. Nutzen ſchaffen.

1. Quod

1. Quod ab amico eſt profectum. Was von einem Freund herrühret.
2. Quod ab aliquo cum ſtudio eſt profectum. Was von einem aus gutem Willen geſchicht.
3. Tantum abeſt, vt *cet.* Es ſey ferne.
4. Amicitias colere. Freundſchafft machen.
5. Opibus & copiis praeditum eſſe. Reich ſeyn.
6. Maxime virtute praeditum eſſe. Sonderlich tugendhafft ſeyn.
7. Liberaliſſimum eſſe & beneficentiſſimum. Sehr gutthätig und freygebig ſeyn.
8. Nihil omnino mihi deeſt. Es mangelt mir nichts.
9. Conſilio atque opera alicuius egere. Eines Rath und Hülffe bedürffen.
10. Amicitia, quae vtilitatem ſequitur. Eine ſolche Freundſchafft, dabey man nur auf ſeinen Nutzen ſieht.

CAPVT XV.

11. Deliciis diffluere. Wollüſtig, (liederlich) leben.
12. De *re aliqua*, quam nec vſu, nec ratione habemus cognitam, diſputare. Von einer Sache reden, die man nicht verſtehet, noch ſonſten gelernet hat.
13. Non diligere quemquam. Keines Menſchen Freund ſeyn.
14. Circumfluere omnibus copiis, atque in omnium rerum abundantia viuere. Alles genug und vollauf haben.

1. Tyrannorum vita, in qua nulla fides, nulla caritas, nulla ſtabilis beneuolentiae eſt fiducia. Ein barbariſch Leben, da keine Liebe, Treue, noch beſtändige Freundſchafft gefunden wird. (Platz hat.)
2. Omnia ſuſpecta & ſollicita ſunt. Man iſt niemahls ſicher; muß ſich immer fürchten.
3. Colere aliquem ſimulatione. Sich ſtellen, als liebte man einen.
4. Ad tempus. Eine Zeitlang.
5. Cadere. In Abnehmen kommen. Herunter kommen.
6. Inopem eſſe amicorum. Wenig Freunde haben.
7. TARQVINIVM dixiſſe ferunt, tum exulantem, ſe intellexiſſe, quos fidos amicos habuiſſet, quos infidos. Tarquinius ſoll in ſeinem Elend geſagt haben: Jetzt ſehe er erſt, welches ſeine guten, und welches ſeine falſche Freunde geweſen wären.
8. Gratiam referre alicui. Sich danckbar gegen einen erzeigen. Einem was wieder vergelten.
9. Miror illa importunitate, ſi quenquam amicum habere potuit. Ich wundere mich, daß der überaus unbeſcheidene Menſch noch jemand zum Freund hat können haben.
10. Amicos parare. Freunde machen.
11. Multorum opes praepotentium excludunt amicitias fideles. Viele vornehme und reiche Leute haben keinen treuen Freund.

1. NON SOLVM IPSA FORTVNA COECA eſt, ſed eos etiam plerumq; efficit coecos, quos complexa eſt. Das Glück iſt blind, und verblendet auch die, ſo es küſſet, (daſſelbe erlangen.)
2. Efferri faſtidio, & contumacia. Eigenſinnig, und ſtoltz werden.
3. INSIPIENTE FORTVNATO nihil intolerabilius fieri poteſt. Wenn ein Narr zu Ehren kommt, wird er gantz unerträglich.
4. Qui commodis ſunt moribus. Mit denen wohl umzugehen iſt.
5. Proſperae res. Gutes Glück.
6. Spernere vereres amicitias. Alte Freunde nicht mehr achten.
7. Indulgere nouis amicitiis. Neue Freundſchafft ſuchen.
8. Parare aliquid pecunia. Etwas vor Geld anſchaffen.
9. Veſtis egregia. Ein koſtbar Kleid.
10. Amicos parare. Sich Freunde machen.
11. AMICI SVNT OPTIMA & pulcerrima ſupellex. Die Freunde ſind das beſte Hausgeräthe.
12. Diuitias qui parant, cui parent, neſciunt, nec cuius cauſa laborent. Die ſich Reichthum ſamlen, wiſſen nicht, wer es kriegen wird, und wer ihrer Arbeit genieſſen ſoll.
13. Eius eſt res haec, qui vincit viribus. Der ſtärckſte reiſet es zu ſich.

1. Cum

1. Cum ſua cuique permanet ſtabilis & certa rerum poſſeſſio. Wenn ein jeder das Seine beſtändig behält und beſitzen kan.
2. Dona fortunae. Glücks-Güter.
3. Vita inculta & deſerta ab amicis non poteſt eſſe iucunda. Ohne gute Freunde kan man kein frölich Leben führen.
4. Sed haec hactenus. Genug hievon.

CAP. XVI.

5. Conſtituere, qui ſint in hac re fines. Einer Sache einen gewiſſen Zweck und Ziel ſetzen.
6. De his tres video ſententias ferri. Hievon ſind insgemein dreyerley Meynungen.
7. Sententiam ferre. Seine Meynung von ſich geben.
8. Harum ſententiarum nullam probo. Ich kan keiner von dieſen Meynungen beypflichten; ſie ſind alle falſch.
9. Eodem modo erga amicum affectum eſſe, quo erga ſemet ipſum. Seinen Freund (Nechſten) lieben, als ſich ſelbſt.
10. Affectum eſſe erga aliquem ita &c. So gegen einen geſinnet ſeyn.
11. Mea in hunc benevolentia, illius erga me benevolentiae pariter, aequaliterque reſpondet. Wir ſind einander gleich gewogen. Wir lieben uns beyde mit gleicher Tendreſſe.
12. Tanti ſe ipſum facit. So viel hält er von ſich; ſo viel bildet er ſich ein.

1. Magni fieri ab aliquo. Viel Ehre von einem haben, hochgehalten werden.
2. Magni fis a me. Ich halte viel auf dich.
3. Harum sententiarum nulli prorsus assentior. Ich kan keiner unter diesen Meynungen beypflichten.
4. Quemadmodum in se quisque, sic in amicum sit animatus. Ein jeder liebe seinen Freund, (Nechsten) als sich selbst.
5. Quam multa, quae nostra causa nunquam faceremus, facimus causa amicorum? Einem guten Freund zu Gefallen thut man viel, das man seinethalben nicht thun würde.
6. Precari ab aliquo. Etwas von einem bitten.
7. Acerbius in aliquem inuehi. Wichtig auf einen loßziehen. Einen mit rauhen Worten anfahren, schelten.
8. Insectari aliquem vehementius. Einen sehr verfolgen: hart mit einem verfahren.
9. Nostrae res. Dinge, die uns angehen.
10. Haec non satis honeste fiunt. Diß stehet nicht wohl.
11. De suis commodis detrahere. Seine Bequemlichkeit hindan setzen.
12. De suis commodis detrahi pati. Sich seine Gemächlichkeit verringern lassen.
13. Christus de suis commodis multa detraxit, detrahique passus est, vt iis nos potius, quam ipse, fruamur. Christus, da er

hätte

hätte können Freude haben, hat er doch derselbigen sich aeäussert, damit wir nur derselbigen geniessen könten.

1. Altera sententia est, quae definit amicitiam paribus voluntatibus. Nach der andern Meynung besteht die Freundschafft in Uebereinstimmung des Willens.
2. Hoc quidem est &c. Das heist ja recht ꝛc.
3. Nimis exigue & exiliter ad calculos vocare aliquid Etwas gar zu genau untersuchen, und abmessen.
4. Obseruare restricte. Gar genau acht geben.
5. In terram defluere. Auf die Erden fallen.
6. Plus aequo quid in aliquem congerere. Einem mehr zuwenden, (mehr auf jemand wenden) als sich gehört, (oder er selbsten werth ist.)
7. Finis deterrimus. Ein gottloser Zweck, ein verfluchtes Absehen.
8. In quo est animus abiectior. Ein verzagter, kleinmüthiger Mensch.
9. In quo est spes amplificandae fortunae fractior. Einer der an seinem Glück verzagt, (verzweiffelt.)
10. Talem esse in alium, qualis quisque in se est. Seinen Nechsten lieben als sich selbst: So gegen seinen Nechsten gesinnet seyn, als gegen sich selbst.

1. Eniti & efficere, vt hoc vel illud faciamus. Diß oder jenes zu thun und auszurichten sich bemühē.
2. Animum alicuius iacentem excitare. Einen verzagten kleinmüthigē Menschen aufmuntern.
3. Inducere spem. Hoffnung machen.
4. Inducere cogitationem meliorem alicui. Einen auf bessere Gedancken bringen.
5. Hic huius rei finis constituendus est. In dieser Sache muß diß unser Zweck (Absehen, Propos) seyn.
6. Omnium nostrarum actionum finis constituendus est Dei gloria. Alles was wir thun, sollen wir thun zur Ehre GOttes.
7. Hoc maxime reprehendo. Diß gefällt mir sonderlich nicht: darüber beschwere ich mich: diß tadele ich.
8. Non adduci possum, vt hoc credam. Ich kan diß nicht glauben. Ich lasse michs nicht überreden. [hält.
9. Quemadmodum putatur. Wie man dafür
10. Qui sapiens habitus est vnus è septem. Einer von den 7. Weisen aus Griechenland.
11. Omnia ad suam potentiam reuocans. Einer, der gern alles unter seiner Herrschafft haben möchte. (Ein Tyrann.)
12. Necesse est cupere atque optare, vt &c. Man sollte sich vielmehr wünschen, daß ꝛc.
13. Quo saepissime peccat alius, eo plures dat nobis tanquam ansas ad reprehendendum. Je mehr und öffter unser Nechster fehlt, und

ſich vergehet, je mehr Gelegenheit haben wir, ihn zu erinnern und zu beſtraffen; zur Rede zu ſetzen.

1. Recte factis alicuius angi, dolere, inuidere. Sich über eines löbliche Thaten Kummer machen, und ihn deßwegen neiden.
2. Commodis alicuius angi dolere, inuidere. Eines Glück neiden (beneiden.)
3. Hoc praeceptum ad tollendam amicitiam valet. Dieſe Regul hebt alle Freundſchafft auf.
4. Illud potius praecipiendum fuit, vt &c. Man ſollte vielmehr darauf dringen, daß ꝛc.
5. Diligentiam adhibere. Fleiß anwenden.
6. Amicitias comparare. Freundſchafft ſtifften.
7. Amare incipere aliquem. Einen in ſeine Freundſchafft aufnehmen.
8. Minus felicem eſſe in deligendo. In der Wahl unglücklich ſeyn.
9. Inimicitiarum tempus cogitare. Die Freundſchafft aufzuheben gedencken. (Auf Rache bedacht ſeyn.)

CAPVT XVII.

10. Cuius emendati ſunt mores. Ein Menſch von guten Sitten.
11. Inter quos omnium rerum, conſiliorum, voluntatum, ſine vlla exceptione, eſt communitas. Solche Leute, da einer will, was der andere will, ja die auch in den geringſten Stücken mit einander eines Sinnes ſind.

1. Si qua fortuna acciderit. Wenn es etwan von ohngefehr geſchehen, oder ſich zutragen wollte.
2. Minus iuſtas quorundam voluntates adiuuare. Denen Leuten in unrechtmäßigen Händeln und Begehren hülffliche Hand leiſten.
3. Caput eius agitur. Es geht an ſein Leben.
4. Fama mea agitur. Es gilt meine Ehre und guten Nahmen.
5. *Hoc* ſumma turpitudo ſequitur. Diß bringt die höchſte Schande und Unehre.
6. NON NEGLIGENDA EST FAMA. Man muß ſeinen ehrlichen Nahmen nicht muthwillig verſcherzen.
7. NON MEDIOCRE TELVM ad res gerendas *eſt* beneuolentia ciuium. Die Wohlgewogenheit der Bürger (des gemeinen Mannes) iſt ein herrlich Mittel ſeine Sachen nach Wunſch hinaus zu führen.
8. Beneuolentiam alicuius blanditiis & aſſentationibus colligere. Eines Gewogenh. durch Schmeicheley und Fuchsſchwäntzerey zuwege bringen. Sich bey einem einſchmeicheln.
9. Huius omnis ſermo erat de hac re. Er redte nur von dieſer Sache.
10. In re aliqua diligentiorem eſſe, vt &c. Sich in einer Sache befleißigen, oder Fleiß anwenden, bemühen, daß ꝛc.
11. In rebus quibusdam parandis adhibere curam. Um einige Dinge ſich bemühen, ſie anzuſchaffen.

1. In

1. In aliqua *re paranda* negligentem esse. Sich um eines Dinges halben keine Mühe geben.
2. Habere quasi ligna quaedam & notas, quibus *homines* iudicemus. Gewisse Kennzeichen und Merckmahle haben, darnach man die Leute iudiciret.
3. Firmus, stabilis, constans. Beständig, standhafft.
4. Huius generis est magna penuria. Dergleichen sind sehr rar. Es gibt wenig dergleichen.
5. Iudicare difficile est, nisi expertum. Es ist schwer, von einem zu urtheilen, wenn man ihn nicht hat ausgelernet, (recht kennen lernen.)
6. Vtamur, quasi equis tentatis, sic amicitiis, aliqua ex parte periclitatis moribus amicorum. Man soll die Conduite seiner Freunde vorhero ein wenig prüfen, wie die Pferde pflegen probiret zu werden, und hernach sich in genauere Freundschafft einlassen.
7. Periclitari mores alicuius. Einen auf die Probe stellen.
8. Quem parua mouere pecunia non potest. Der sich mit einem kleinen Stück Geld nicht bestechen (auf die Seite bringen) läsſt.
9. Si vero erunt aliqui reperti *cet.* Sollte man welche finden. oder: Sollte es einige geben ꝛc.
10. Hoc sordidum existimo. Diß halte ich für unanständig.

1. Opes amicitiae non anteponere. Die Freundschafft höher achten/ als alle Güter und Schätze.
2. Vbi eos inuenies, qui honores, magistratus, imperia, potestates, opes, amicitiae non anteponent? vt, cum ex altera parte proposita haec sint, ex altera ius amicitiae, non multo illa malint? Es gibt ihrer wenig/ welche hohe Ehren-Stellen, Obrigkeitliche Aemter/ Ansehen, Gewalt und Güter nicht sollten höher achten/ als die Freundschafft/ so/ daß wenn man ihnen auf einer Seiten diese Dinge/ auf der andern aber die Freundschafft hinlegte/ sie vielmehr nach jenem greiffen/ und jenes erwehlen würden.
3. IMBECILLA NATVRA EST ad contemnendam potentiam. Unsere Natur läst sich gar leicht durch das Ansehen und Gewalt einnehmen.
4. Potentiam, neglecta religione, multi consecuti sunt. Es sind ihrer viel zu hohen Ehren gelanget/ wenn sie ihren Glauben verlassen haben.
5. Non sine magna causa. Aus wichtigen Ursachen.
6. Negligere amicitiam. Die Freundschafft aufheben/ fahren lassen.
7. VERAE AMICITIAE DIFFICILIME reperiuntur in iis, qui in honoribus, reque publica versantur. Die/ so in hohen Ehren-Aemtern und Ansehen sitzen/ halten selten rechte und beständige Freundschafft.
8. Hæc vt omittam. Hievon zu schweigen. 1.

1. Quam graues, quam difficiles plerisque videntur calamitatũ ſocietates? ad quas non eſt facile inuentu, qui deſcendat. Es hält gar hart und ſchwer, wenn man eines andern Noth und Unglück ſoll helffen tragen; daher auch wenig gefunden werden, die es thun.
2. AMICVS CERTVS in re incerta cernitur. Ein guter Freund wird in der Noth erkannt.
3. Hae res leuitatis, & infirmitatis plerosque conuincunt. Dieſe Stücke verrathen derer meiſten Leichtſinnigkeit und Unbeſtändigkeit.
4. In bonis rebus. Bey gutem Glück.
5. In malis rebus. Im Unglück.

CAP. XVIII.

6. Vtraque in re (*bona & mala*) grauem, conſtantem, ſtabilem ſe in amicitia praeſtare. Im Glück und Unglück ein beſtändiger Freund ſeyn.
7. Hunc ex maxime raro hominum genere iudicare debemus. Dergleichen Leute ſind ſehr rar. Es gibt ſolcher Leute wenig. Den mag man wohl vor ein Wunder halten.
8. Simplex & communis. Ein aufrichtiger und freundlicher, leutſeliger Mann.

1. Conſentientes, & qui rebus iisdem mouentur. Die eines Sinnes ſind. Die ſich zuſammen ſchicken.
2. Multiplex ingenium & tortuoſum. Ein wunderlicher und eigenſinniger Kopff.
3. Qui iisdem rebus mouetur, & natura conſentit. Der einerley Sinn und Humeur hat.
4. Fidum & ſtabilem eſſe. Treu und beſtändig ſeyn.
5. Addendum eſt. Hiezu kommt noch.
6. Criminibus inferendis delectari. Gerne verleumden, und läſtern.
7. Credere criminibus oblatis. Gerne Verläumdungen anhören und glauben. Ohrenbläſern Gehör geben.
8. Ita ſit verum illud, quod initio dixi. Es bleibt dabey, daß es wahr ſey, was ich anfangs geſagt habe.
9. AMICITIA, NISI INTER BONOS, eſſe non poteſt. Allein unter rechtſchaffenen Leuten kan wahre Freundſchafft beſtehen.
10. Tenere aliquid in amicitia. Etwas in acht nehmen in der Freundſchafft.
11. In amicitia ne quid fictum ſit, neue ſimulatum. In der Freundſchafft ſoll nichts verſtelltes, noch einige Falſchheit ſeyn.
12. Aperte odiſſe aliquem. Eines öffentlicher Feind ſeyn.
13. Fronte occultare ſententiam. Hinter dem Berge halten.

1. Ab aliquo allatas criminationes repellere. Verleumdungen, Verleumdern und Ohrenbläsern kein Gehör geben.
2. Semper existimare aliquid ab aliquo esse violatum. Einen immer in bösem Verdacht haben.
3. Suauitas sermonum atque morum. Freundliche Rede und Aufführung.
4. Suauitas sermonum atque morum, haudquaquam est mediocre condimentum amicitiae. Lieblichkeit der Sitten und Gespräch ist der Zucker in der Freundschafft.
5. Seueritas habet grauitatem. Ernsthafftigkeit bringet Ansehen zu wegen.
6. Amicitia debet esse remissior, & liberior, & dulcior. Die Freundschafft muß etwas lustiger und annehmlicher seyn.
7. Ad omnem comitatem, facilitatemque procliuem esse. Gar freundlich und gutwillig seyn.

CAP. XIX.

8. Existet hoc loco quaedam quaestio subdifficilis. Hiebey fällt eine ziemlich schwere Frage für.
9. Equus vetulus. Ein altes Pferd.
10. Equus tener. Ein jung Pferd.
11. Indigna homine dubitatio. Eine unnöthige Frage.

1. NON AMICITIARVM esse debent, sicut aliarum rerum, satietates. Der Freundschafft muß man nicht überdrüßig werden, wie anderer Dinge.
2. Veterrima quaeque, suauissima. Das Aelteste, das Beste und Liebste.
3. Vina, quae vetustatem ferunt. Alte Weine.
4. Verum est illud, quod dicitur. Das Sprüchwort ist wahr.
5. Dicitur: MVLTOS MODIOS SALIS SIMVL EDENDOS ESSE, vt amicitiae munus expletum sit. Man spricht: Man müsse erst etliche Metzen Saltz mit einem essen, ehe man einen recht kennen lerne, und gut Freund werde.
6. Hae res non sunt repudiandae. Diß ist eben nicht gar zu verachten.
7. Spem afferre. Hoffnung machen.
8. In herbis non fallacibus fructus apparet. Aus denen Knospen kan man sich augenscheinlich derer Früchte versichern.
9. Vetustas suo loco conseruanda est. Das Alter muß in seinem Werth bleiben.
10. Consuetudo. Bekandschafft, Freundschafft.
11. Alicuius rei mentionem facere. Einer Sache erwähnen.
12. In ipso equo, si nulla res impediat, nemo est, qui non eo, quo consueuit, libentius vtatur, quam intractato & nouo. Man reitet lieber ein Pferd, dessen man gewohnet ist,

ist, wenns sonsten noch gut ist, als ein unbe-
ritten und junges Pferd.

1. Ea, quae sunt inanimata. Leblose Dinge.
2. Locis montuosis & siluestribus delectari. An Bergen und Wäldern seine Lust haben.
3. Maximum. Das fürnehmste.
4. Se anteponere alicui. Sich einem vorziehen. Sich höher achten, als ein anderer.
5. Inferioris ordinis amici. Geringe und arme Freunde.
6. Anteire aetate. Aelter seyn.
7. Omnino mihi nequaquam par est. Er ist mir gar im geringsten nicht gleich zu schätzen.
8. Aliquem tamquam superiorem colere. Einen höher halten und ehren.
9. Aliquem per se esse ampliorem velle. Einem gern beförderlich seyn. Einem zu einer ansehnlichen Ehrenstelle zu verhelffen suchen.
10. Quod faciendum imitandumque est omnibus. Diesem Exempel sollten alle folgen.
11. Praestantiam fortunae consecutum esse. Zu vortrefflichem Glück gelangen.
12. Praestantiam fortunae, quam consecuti sumus, impertiri suis, & communicare cum proximis. Seine Freunde und Nechsten auch was von seinem Glück geniessen lassen.
13. Parentibus natum esse humilibus. Von geringen Eltern seyn.

1. Eniti & efficere, vt hoc vel illud faciamus. Diß oder jenes zu thun und auszurichten sich bemühē.
2. Animum alicuius iacentem excitare. Einen verzagten kleinmüthigē Menschen aufmuntern.
3. Inducere spem. Hoffnung machen.
4. Inducere cogitationem meliorem alicui. Einen auf bessere Gedancken bringen.
5. Hic huius rei finis constituendus est. In dieser Sache muß diß unser Zweck (Absehen, Propos) seyn.
6. Omnium nostrarum actionum finis constituendus est Dei gloria. Alles was wir thun, sollen wir thun zur Ehre GOttes.
7. Hoc maxime reprehendo. Diß gefällt mir sonderlich nicht: darüber beschwere ich mich: diß tadele ich.
8. Non adduci possum, vt hoc credam. Ich kan diß nicht glauben. Ich lasse michs nicht überreden. [hält.
9. Quemadmodum putatur. Wie man dafür
10. Qui sapiens habitus est vnus è septem. Einer von den 7. Weisen aus Griechenland.
11. Omnia ad suam potentiam reuocans. Einer, der gern alles unter seiner Herrschafft haben möchte. (Ein Tyrann.)
12. Necesse est cupere atque optare, vt &c. Man sollte sich vielmehr wünschen, daß ꝛc.
13. Quo saepissime peccat alius, eo plures dat nobis tanquam ansas ad reprehendendum. Je mehr und öffter unser Nechster fehlt, und

ſich vergehet, je mehr Gelegenheit haben wir, ihn zu erinnern und zu beſtraffen; zur Rede zu ſetzen.

1. Recte factis alicuius angi, dolere, inuidere. Sich über eines löbliche Thaten Kummer machen, und ihn deßwegen neiden.
2. Commodis alicuius angi dolere, inuidere. Eines Glück neiden (beneiden.)
3. Hoc praeceptum ad tollendam amicitiam valet. Dieſe Regul hebt alle Freundſchafft auf.
4. Illud potius praecipiendum fuit, vt &c. Man ſollte vielmehr darauf dringen, daß ꝛc.
5. Diligentiam adhibere. Fleiß anwenden.
6. Amicitias comparare. Freundſchafft ſtifften.
7. Amare incipere aliquem. Einen in ſeine Freundſchafft aufnehmen.
8. Minus felicem eſſe in deligendo. In der Wahl unglücklich ſeyn.
9. Inimicitiarum tempus cogitare. Die Freundſchafft aufzuheben gedencken. (Auf Rache bedacht ſeyn.)

CAPVT XVII.

10. Cuius emendati ſunt mores. Ein Menſch von guten Sitten.
11. Inter quos omnium rerum, conſiliorum, voluntatum ſine vlla exceptione, eſt communitas. Solche Leute, da einer will, was der andere will, ja, die auch in den geringſten Stücken mit einander eines Sinnes ſind.

1. Si qua fortuna acciderit. Wenn es etwan von ohngefehr geſchehen, oder ſich zutragen wollte.
2. Minus iuſtas quorundam voluntates adiuuare. Denen Leuten in unrechtmäßigen Händeln und Begehren hülffliche Hand leiſten.
3. Caput eius agitur. Es geht an ſein Leben.
4. Fama mea agitur. Es gilt meine Ehre und guten Nahmen.
5. *Hoc* ſumma turpitudo ſequitur. Diß bringt die höchſte Schande und Unehre.
6. NON NEGLIGENDA EST FAMA. Man muß ſeinen ehrlichen Nahmen nicht muthwillig verſcherzen.
7. NON MEDIOCRE TELVM ad res gerendas *eſt* beneuolentia ciuium. Die Wohlgewogenheit der Bürger (des gemeinen Mannes) iſt ein herrlich Mittel ſeine Sachen nach Wunſch hinaus zu führen.
8. Beneuolentiam alicuius blanditiis & aſſentationibus colligere. Eines Gewogenh. durch Schmeicheley und Fuchsſchwäntzerey zuwege bringen. Sich bey einem einſchmeicheln.
9. Huius omnis ſermo erat de hac re. Er redte nur von dieſer Sache.
10. In re aliqua diligentiorem eſſe, vt &c. Sich in einer Sache befleißigen, oder Fleiß anwenden, bemühen, daß ꝛc.
11. In rebus quibusdam parandis adhibere curam. Um einige Dinge ſich bemühen, ſie anzuſchaffen.

1. In aliqua *re paranda* negligentem esse. Sich um eines Dinges halben keine Mühe geben.
2. Habere quasi ligna quaedam & notas, quibus *homines* iudicemus. Gewisse Kennzeichen und Merckmahle haben, darnach man die Leute iudiciret.
3. Firmus, stabilis, constans. Beständig, standhafft.
4. Huius generis est magna penuria. Dergleichen sind sehr rar. Es gibt wenig dergleichen.
5. Iudicare difficile est, nisi expertum. Es ist schwer, von einem zu urtheilen, wenn man ihn nicht hat ausgelernet, (recht kennen lernen.)
6. Vtamur, quasi equis tentatis, sic amicitiis, aliqua ex parte periclitatis moribus amicorum. Man soll die Conduite seiner Freunde vorhero ein wenig prüfen, wie die Pferde pflegen probiret zu werden, und hernach sich in genauere Freundschafft einlassen.
7. Periclitari mores alicuius. Einen auf die Probe stellen.
8. Quem parua mouere pecunia non potest. Der sich mit einem kleinen Stück Geld nicht bestechen (auf die Seite bringen) läßt.
9. Si vero erunt aliqui reperti *cet.* Sollte man welche finden. oder: Sollte es einige geben ꝛc.
10. Hoc sordidum existimo. Diß halte ich für unanständig.

1. Opes amicitiae non anteponere. Die Freundschafft höher achten, als alle Güter und Schätze.
2. Vbi eos inuenies, qui honores, magistratus, imperia, potestates, opes, amicitiae non anteponent? vt, cum ex altera parte proposita haec sint, ex altera ius amicitiae, non multo illa malint? Es gibt ihrer wenig, welche hohe Ehren-Stellen, Obrigkeitliche Aemter, Ansehen, Gewalt und Güter nicht sollten höher achten, als die Freundschafft, so, daß wenn man ihnen auf einer Seiten diese Dinge, auf der andern aber die Freundschafft hinlegte, sie vielmehr nach jenem greiffen, und jenes erwehlen würden.
3. IMBECILLA NATVRA EST ad contemnendam potentiam. Unsere Natur läst sich gar leicht durch das Ansehen und Gewalt einnehmen.
4. Potentiam, neglecta religione, multi consecuti sunt. Es sind ihrer viel zu hohen Ehren gelanget, wenn sie ihren Glauben verlassen haben.
5. Non sine magna causa. Aus wichtigen Ursachen.
6. Negligere amicitiam. Die Freundschafft aufheben, fahren lassen.
7. VERAE AMICITIAE DIFFICILIME reperiuntur in iis, qui in honoribus, reque publica versantur. Die, so in hohen Ehren-Aemtern und Ansehen sitzen, halten selten rechte und beständige Freundschafft.
8. Haec vt omittam. Hievon zu schweigen. 1.

1. Quam graues, quam difficiles plerisque videntur calamitatũ ſocietates? ad quas non eſt facile inuentu, qui deſcendat. Es hält gar hart und ſchwer, wenn man eines andern Noth und Unglück ſoll helffen tragen; daher auch wenig gefunden werden, die es thun.
2. AMICVS CERTVS in re incerta cernitur. Ein guter Freund wird in der Noth erkannt.
3. Hae res leuitatis, & infirmitatis plerosque conuincunt. Dieſe Stücke verrathen derer meiſten Leichtſinnigkeit und Unbeſtändigkeit.
4. In bonis rebus. Bey gutem Glück.
5. In malis rebus. Im Unglück.

CAP. XVIII.

6. Vtraque in re (*bona & mala*) grauem, conſtantem, ſtabilem ſe in amicitia praeſtare. Im Glück und Unglück ein beſtändiger Freund ſeyn.
7. Hunc ex maxime raro hominum genere iudicare debemus. Dergleichen Leute ſind ſehr rar. Es gibt ſolcher Leute wenig. Den mag man wohl vor ein Wunder halten.
8. Simplex & communis. Ein aufrichtiger und freundlicher, leutſeliger Mann.

1. Conſentientes, & qui rebus iisdem mouentur. Die eines Sinnes ſind. Die ſich zuſammen ſchicken.
2. Multiplex ingenium & tortuoſum. Ein wunderlicher und eigenſinniger Kopff.
3. Qui iisdem rebus mouetur, & natura conſentit. Der einerley Sinn und Humeur hat.
4. Fidum & ſtabilem eſſe. Treu und beſtändig ſeyn.
5. Addendum eſt. Hiezu kommt noch.
6. Criminibus inferendis delectari. Gerne verleumden, und läſtern.
7. Credere criminibus oblatis. Gerne Verläumdungen anhören und glauben. Ohrenbläſern Gehör geben.
8. Ita ſit verum illud, quod initio dixi. Es bleibt dabey, daß es wahr ſey, was ich anfangs geſagt habe.
9. AMICITIA, NISI INTER BONOS, eſſe non poteſt. Allein unter rechtſchaffenen Leuten kan wahre Freundſchafft beſtehen.
10. Tenere aliquid in amicitia. Etwas in acht nehmen in der Freundſchafft.
11. In amicitia ne quid fictum ſit, neue ſimulatum. In der Freundſchafft ſoll nichts verſtelltes, noch einige Falſchheit ſeyn.
12. Aperte odiſſe aliquem. Eines öffentlicher Feind ſeyn.
13. Fronte occultare ſententiam. Hinter dem Berge halten.

1. Ab aliquo allatas criminationes repellere. Verleumdungen, Verleumdern und Ohrenbläſern kein Gehör geben.
2. Semper exiſtimare aliquid ab aliquo eſſe violatum. Einen immer in böſem Verdacht haben.
3. Suauitas ſermonum atque morum. Freundliche Rede und Aufführung.
4. Suauitas ſermonum atque morum, haudquaquam eſt mediocre condimentum amicitiae. Lieblichkeit der Sitten und Geſpräch iſt der Zucker in der Freundſchafft.
5. Seueritas habet grauitatem. Ernſthafftigkeit bringet Anſehen zu wegen.
6. Amicitia debet eſſe remiſſior, & liberior, & dulcior. Die Freundſchafft muß etwas luſtiger und annehmlicher ſeyn.
7. Ad omnem comitatem, facilitatemque procliuem eſſe. Gar freundlich und gutwillig ſeyn.

CAP. XIX.

8. Exiſtet hoc loco quaedam quaeſtio ſubdifficilis. Hiebey fällt eine ziemlich ſchwere Frage für.
9. Equus vetulus. Ein altes Pferd.
10. Equus tener. Ein jung Pferd.
11. Indigna homine dubitatio. Eine unnöthige Frage.

ist, wenns sonsten noch gut ist, als ein unbe-
ritten und junges Pferd.

1. Ea, quae sunt inanimata. Leblose Dinge.
2. Locis montuosis & siluestribus delectari. An Bergen und Wäldern seine Lust haben.
3. Maximum. Das fürnehmste.
4. Se anteponere alicui. Sich einem vorziehen. Sich höher achten, als ein anderer.
5. Inferioris ordinis amici. Geringe und arme Freunde.
6. Anteire aetate. Aelter seyn.
7. Omnino mihi nequaquam par est. Er ist mir gar im geringsten nicht gleich zu schätzen.
8. Aliquem tamquam superiorem colere. Einen höher halten und ehren.
9. Aliquem per se esse ampliorem velle. Einem gern beförderlich seyn. Einem zu einer ansehnlichen Ehrenstelle zu verhelffen suchen.
10. Quod faciendum imitandumque est omnibus. Diesem Exempel sollten alle folgen.
11. Praestantiam fortunae consecutum esse. Zu vortrefflichem Glück gelangen.
12. Praestantiam fortunae, quam consecuti sumus, impertiri suis, & communicare cum proximis. Seine Freunde und Nechsten auch was von seinem Glück geniessen lassen.
13. Parentibus natum esse humilibus. Von geringen Eltern seyn.

1. Propinquos habere imbecilliores fortuna, Arme Freunde haben.
2. Augere alicuius opes. Einem zu Gütern/ Mitteln verhelffen.
3. Honori esse alicui, & dignitati. Einem zu einem Amt und Ehren-Stand behülfflich seyn.
4. In famulatu esse. In Dienbarkeit stehen.
5. Hic cognitus est, & regum filius inuentus. Von diesem hat man erfahren / daß Er aus Königlichem Stamme herrühret.
6. Retinere caritatem in aliquem. Einen doch noch lieb haben/ und zugethan seyn.
7. Hoc quidem est multo profecto magis in patribus faciendum. Diß soll man um desto mehr an seinen Eltern thun.
8. Fructus virtutis capere. Den Nutzen oder Früchte der Tugend einernden.
9. Conferre aliquid in aliquem. Etwas an einen wenden. Einen was genieſſen lassen.

CAP. XX.

10. Amicitiae, coniunctionisque necessitudo. Die Freundschafft.
11. Superiores exaequare se cum inferioribus debent. Die Höhern sollen sich denen Geringen gleich schätzen.
12. Dolere. Sich grämen/ zürnen.
13. Ingenio ab aliquo superari. Am Verstand (Gelehrsamkeit) einem nicht gleich seyn.

1. For-

1. Forma ab aliquo ſuperari. Keine ſolche anſehnliche Geſtalt haben, als ein anderer.
2. Aut queri ſemper aliquid, aut etiam exprobrare. Immer was zu klagen und zu beſchweren haben.
3. Odioſum genus hominum. Verhaßte, heßliche, garſtige Leute.
4. Officica exprobare. Einem ſeine Wohlthaten, Gefälligkeiten vorwerffen.
5. OFFICIA MEMINISSE debet is, in quem collata ſunt, non commemorare, qui contulit. Wohlthaten und andere Gefälligkeiten, die einem erwieſen worden ſind, muß man nicht vergeſſen; Der aber, von dem ſie herkommen, ſoll ſich ſolcher nicht rühmen.
6. Ii, qui ſuperiores ſunt, ſubmittere ſe debent &c. Die Vornehmen und Hohen müſſen ſich erniedrigen.
7. Hoc non ferè contingit, niſi iis, qui &c. Diß pflegt nur bey denenjenigen zugeſchehen, (ſich) zuzutragen) welche ꝛc.
8. Qui contemnendos ſe arbitrantur. Die ſelbſt nicht ſtoltz ſind, oder, nicht viel von ſich halten.
9. Opinione aliqua non modo verbis, ſed etiam opere leuare aliquem. Einem ſeinen Wahn beydes durch Zureden, und auch durch würckliches Beſtreben benehmen.
10. Quantumuis, licet. Ob ſchon.
11. Aliquem ad honores ampliſſimos perducere.

cere. Einem zu der vornehmſten Ehrenſtelle verhelffen.

1. Conſulem aliquem efficere. Einen zum Bürgermeiſter machen.
2. AMICITIAE CORROBORATIS iam, confirmatisque & ingeniis, & aetatibus, iudicandae ſunt. Freundſchafft muß man nicht ehe ſtifften, bis man zu völligem Verſtand und rechtem Alter gekommen iſt.
3. Ineunte aetate. In der Jugend.
4. Venandi ſtudioſum eſſe. Luſt zum Jagen haben.
5. Pilae ſtudioſum eſſe. Gern Ballen ſpielen; fleißig ins Ballhaus gehen.
6. Habere aliquem neceſſarium. Einen zum vertrauten Freund annehmen, (haben.)
7. Paedagogi iure vetuſtatis plurimum benevolentiae poſtulant. Die Lehrmeiſter muß man Alters halben, vor andern lieb und werth halten.
8. Negligere aliquem. Einen verachten.
9. Aliter amicitiae ſtabiles permanere non poſſunt. Sonſt kan keine Freundſchafft beſtehen.
10. Diſpares mores diſparia ſtudia ſequuntur. Ungleiche Sitten (Aufführung) machen auch ungleiche Köpffe und Sinne.
11. Diſſimilitudo ſtudiorum diſſociat amicitias. Ungleiche Köpffe und Sinne verderben die Freundſchafft.

1. Boni

1. Boni improbis amici esse non possunt. Fromme und Böse können sich nicht mit einander vertragen.
2. Tanta est inter hos, quanta maxima potest esse, morum, studiorumque distantia. Ihre Aufführung und ihr Sinn sind gar sehr unterschieden. (Kommen im geringsten nicht überein.)
3. Recte praecipi potest in hac re &c. Es kan auch als eine Regul dienen.
4. Intemperata beneuolentia. Allzugrosse, unordentliche Liebe.
5. Hoc persaepe fit. Diß ist gar zu gemein.
6. Capere vrbem. Eine Stadt einnehmen.
7. Multis cum lacrymis iter alicuius impedire. Einen mit 1000. Thränen suchen von seiner Reise abzuhalten. (bitten, seine Reise einzustellen.)
8. Audire aliquem. Einem folgen.
9. Saepe incidunt magnae res. Es fallen offt wichtige Dinge vor.
10. Discedere ab aliquo. Von einem scheiden.
11. Desiderium *tui* non facile fero. Deine Abwesenheit fällt mir gar beschwerlich.
12. Infirmus, & mollis natura. Weicher und schwacher Natur.

1. In omni re conſiderandum eſt. Man muß überall wohl zuſehen und acht haben.
2. Poſtulare quid ab aliquo. Einem was zumuthen.
3. Hoc patiar a me impetrari. Das will ich dir gewähren. Hierinn will ich dir zu willen ſeyn.

CAPVT XXI.

4. Sapientium familiaritates. Freundſchafft unter weiſen Leuten.
5. Ab illa re ad hanc oratio noſtra delabitur. Wir kommen mit unſerer Rede von jener Sache auf dieſe.
6. *Huius* vitia erumpunt in hos. Dieſer vergehet ſich wider dieſe Leute.
7. Vitia, quorum ad amicos redundat infamia. Solche laſterhaffte Stücke, davon die Freunde nur Schimpf und Schande haben.
8. Amicitias remiſſione vſus eluere. Die Freundſchafft fahren laſſen, hindan ſetzen.
9. Amicitias diſſuere. Die Freundſchafft allmählich aufheben.
10. Amicitias diſcindere. Die Freundſchafft auf einmal brechen.
11. Intolerabilis quaedam iniuria exarſit. Es geſchicht mir unrecht, das nicht zu leiden ſtehet.
12. Non fieri poteſt. Es iſt unmöglich.

1. Alie-

1. Alienationem atque diſiunctionem facere. Sich abſondern und trennen.
2. Diſſenſio intercedit. Es entſtehet Uneinigkeit, Zwieſtigkeit.
3. Amicitias deponere. Die Freundſchafft aufheben.
4. Inimicitias ſuſcipere. Feindſchafft hägen.
5. NIHIL EST TVRPIVS, quam cum eo bellum gerere, quicum familiariter vixeris. Es ſtehet nichts garſtiger, als mit einem ſolchen in Feindſchafft leben, den man zuvor zum Freund gehabt hat.
6. Meo nomine. Meinethalben. Wegen meiner.
7. Tuo nomine. Deinethalben.
8. Ab amicitia ſe remouere. Die Freundſchafft quittiren, davon abtreten.
9. Alienari ab aliquo. Mit einem uneins werden. Eines müßig gehen.
10. Agere grauiter. Weißlich handeln; Etwas klug anfangen.
11. Primum dare operam. Vor allen Dingen Fleiß anwenden.
12. Amicorum *ſaepe* diſſidia fiunt. Freunde werden offt uneins. Es entſtehet offt Zwietracht unter Freunden.
13. Extinguere amicitias. Die Freundſchafft aufheben.
14. Cauendum eſt. Man hat ſich fürzuſehen.
15. In graues inimicitias *interdum* conuer-

tunt ſe amicitiae. Aus den beſten Freunden werden offt die ärgſten Feinde.

1. Iurgia, maledicta, contumelias ferre. Schimpff und Läſter-Reden leiden und dulden.
2. In culpa eſſe. Die Schuld tragen.
3. Qui facit iniuriam. Der Beleidiger.
4. Qui patitur iniuriam. Der Beleidigte.
5. Omnino, omnium horum vitiorum, atque incommodorum vna cautio eſt, atque vna prouiſio, vt &c. Das beſte Mittel vor alle dieſe Unordnungen und Ungelegenheiten iſt dieſes, daß man ꝛc.
6. Quibus in ipſis ineſt cauſa, cur diligantur. Die da an ſich ſelbſt liebens-würdig ſind.
7. OMNIA PRAECLARA RARA. Gute und herrliche Sachen ſind auch rar.
8. Rarum genus, nec quidquam difficilius, quam reperire, quod ſit ex omni parte in ſuo genere perfectum. Man trifft gar ſelten etwas an, das in ſeiner Art recht vollkommen wäre.
9. Quod fructuoſum eſt. Das Nutzen bringt, das was einträgt.
10. Eos potiſſimum diligo. Dieſe liebe ich vor allen andern.
11. Maximum fructum ex aliquo capere. Groſſen Nutzen von einem haben.
12. Ipſe ſe quisque diligit, non, vt aliquam a ſe

a ſe ipſe mercedem exigat caritatis, ſed quod per ſe ſibi quisque carus eſt. Alle Menſchen lieben ſich ſelbſt, nicht aber um Nutzes willen, ſondern aus angebohrner Liebe.

1. Idem in hanc rem transferri poteſt. Eben diß kan man auch auf dieſe Sache ziehen.
2. VERVS AMICVS eſt tanquam alter idem. Ein rechtſchaffener Freund iſt der andere Ich.
3. Hoc apparet in beſtiis. Man ſiehet diß an den unvernünfftigen Thieren.
4. Beſtiae nantes. Die Fiſche im Meer.
5. Id pariter cum omni animante naſcitur, vt ſe ipſum diligat. Die Selbſt- oder Eigen-Liebe iſt aller lebendigen Creatur angebohren.
6. Beſtiae requirunt,, atque appetunt, ad quas ſe applicent, eiusdem generis animantes. Die Thiere ſuchen ihres gleichen, zu welchen ſie ſich geſellen.
7. *Quilibet* homo alterum anquirit, cuius animum ita cum ſuo miſceat, vt efficiat pene vnum ex duobus. Ein jeder Menſch ſucht einen andern, mit dem er ſich ſo vereinige, daß ſie beyde faſt eines zu ſeyn ſcheinen ſollten.

CAPVT XXII.

8. Ea ipſi tribuamus aliis, quae ab illis de-

sideramus. Was ihr wollt, daß euch die Leute thun sollen, das thut ihr ihnen auch.

1. Par est autem primum, esse &c. Vors erste ist von nöthen, daß ꝛc.
2. Alterum similem sui quaerere. Seines gleichen suchen.
3. Hanc rem iamdudum tracto. Hievon habe ich schon so viel gesagt.
4. Stabilitatem amicitiae confirmare. Die Freundschafft befestigen und bestätigen.
5. Homines beneuolentia coniuncti. Gute Freunde.
6. Cupiditatibus iis, quibus caeteri seruiunt, imperare. Die Lüste und Begierden, von welchen andere beherrschet werden, dämpffen.
7. Aequitate, iustitiaque gaudere. Recht und ehrlich handeln. Recht und Gerechtigkeit handhaben.
8. Omnia ego pro illo susciperem. Ich wollte gerne alles seinethalben thun.
9. Nihil unquam, nisi honestum & rectum, ab altero postulare. Einem nichts unehrliches oder unbilliges zumuthen.
10. AMICI NON SOLVM COLENT se inter se, ac diligent, sed etiam verebuntur. Freunde sollen sich nicht allein hertzlich untereinander lieben, sondern auch ehren.
11. MAXIMVM ORNAMENTVM amicitiae tollit, qui ex ea tollit verecundiam. Die Scham ist die beste Zierde der Freundschafft.

1. In

1. In iis pernicioſus eſt error, qui exiſtimant &c. Diejenigen ſtehen in einem verdammlichen Jrrthum, die da meynen ꝛc.
2. *Vbi* libidinum, peccatorumque omnium patet licentia. Wo man Freyheit hat, ſeine Luſt, ja alle Sünden, auszuüben.
3. Vitiorum comitem eſſe. Den Laſtern beyſtehen.
4. Ad ea, quae ſumma ſunt, peruenire. Zum höchſten Gut gelangen.
5. Coniunctum & conſociatum eſſe cum altero. Mit einem andern in Verbündniß oder Gemeinſchafft treten.
6. Haec ſi quos inter ſocietas aut eſt, aut fuit, aut futura eſt &c. Haben etliche eine ſolche Gemeinſchafft und Freundſchafft untereinander ꝛc.
7. Summum naturae bonum. Das höchſte Gut.
8. PIORVM EST HABENDVS optimus, beatiſſimusque comitatus. Die Geſellſchafft und Umgang mit Frommen, iſt der allerbeſte.
9. *Res*, in qua omnia inſunt, quae putant homines experenda. Eine Sache, der nichts fehlt, da man alles findet, was man wünſcht.
10. Si haec adſint, beata vita eſt. Wenn man diß hat, kan man vergnügt leben.

1. Quod cum optimum, maximumque ſit, ſi id volumus adipiſci, virtuti opera danda eſt. Wenn wir zu dieſem vortrefflichen und herrlichen Gut gelangen wollen, müſſen wir uns der Tugend befleißigen.
2. Rem expetendam conſequi. Zu etwas Gutes kommen; ſeines Wunſches theilhafftig werden.
3. Negligere virtutem. Die Tugend nicht achten.
4. Tum ſe denique erraſſe ſentient, cum eos grauis aliquis caſus experiri cogit. Sie werden endlich klug werden mit ihrem Schaden. Sie werden ihren Irrthum zu ſpät und mit ihrem groſſen Schaden erkennen.
5. (Dicendum eſt enim ſaepius.) Denn diß kan nicht zu offt geſaget werden. Oder: daß ichs nochmals wiederhole.
6. Negligentia. Nachläßigkeit. Unachtſamkeit.
7. Praepoſteris vti conſiliis. Verkehrte Anſchläge faſſen. Die Sache das hinderſt zu förderſt anfangen.
8. Acta agere. Vergebliche Arbeit thun.
9. Hoc vetamur veteri prouerbio. Dafür warnet uns das alte Sprüchwort.
10. Implicatum eſſe vltro & citro. Hie und da verwickelt ſeyn.

1. Re-

1. Repente in medio cursu amicitias, exorta aliqua offensione, dirumpere. Wenn nur der geringste Verdruß entstehet, die Freundschafft auf einmal aufheben.

CAPVT XXIII.

2. Vituperanda est rei maxime necessariae tanta incuria. Eine solche Trägheit und Nachläßigkeit in einer der wichtigsten Sachen ist höchst scheltens-würdig.
3. De *huius rei* vtilitate omnes vno ore consentiunt. Der Nutzen dieser Sache ist allen wohl bekandt.
4. A multis virtus ipsa venditatio quaedam, atque ostentatio esse dicitur. Viele nennen die Tugend nur einen Ehrgeitz und Prahlerey.
5. Diuitias despicere. Reichthum verachten.
6. Quos paruo contentos tenuis victus, cultusque delectat. Die genau leben, und mit wenigen vergnügt sind.
7. Honorum cupiditate inflammari. Sehr nach Ehre streben. Ehrgeitzig seyn.
8. Hanc rem ita contemno, vt nihil inanius, nihil esse leuius existimem. Ich schätze diese Sache gar geringe. Ich verachte sie.
9. Pro nihilo putare aliquid. Etwas verachten, geringschätzen.

1. De hac re omnes ad vnum idem sentiunt. In diesem Punct sind sie alle einerley Meynung.
2. Ad rempublicam se conferre. Sich auf das gemeine Wesen begeben.
3. Rerum cognitione, doctrinaque delectari. Gelehrsamkeit und Wissenschafften lieben.
4. Qui suum negotium gerunt otiosi. Die ein ruhig Leben vor sich führen.
5. Ii, qui se totos tradiderunt voluptatibus. Die aller wollüstigsten Leute. Die gantz in Wollüsten ersoffen sind.
6. Sine amicitia vitam esse nullam sentire. Der Freundschafft gar nicht entbehren können.
7. Modo aliqua ex parte liberaliter viuere velle. Nur ein wenig wohl und frey leben wollen.
8. Serpit, nescio quo modo, per omnium vitas amicitia, (*superbia, amor &c.*) nec vllam aetatis degendae rationem patitur esse expertem sui. Die Freundschafft, (Hoffart / Liebe) hat sich in der gantzen Welt und bey allen Menschen, Jungen und Alten, so eingeschlichen und ausgebreitet, daß kein Mensch von derselben frey ist, (derselben entbehren kan.)
9. Ea asperitate esse, & immanitate naturae. So wild, unbändig, grob, unhöfflich, unfreundlich seyn.

1. Congreſſus hominum fugere atque odiſſe. Mit keinem Menſchen umgehen wollen. Leutſcheu ſeyn.
2. Talem fuiſſe N. neſcio quem Athenis accepimus. So ſoll einmal einer zu Athen geweſen ſeyn.
3. Is pati non poteſt. Es iſt ihm unmüglich. Er kan es nicht ausſtehen.
4. Virus acerbitatis ſuae euomere. Seinen Gifft und Boßheit(ſeinen Zorn) auslaſſen, oder ausſchütten.
5. Hoc maxime iudicaretur, ſi quid tale poſſet contingere, vt &c. Diß wird man nicht ehe verſtehen und erfahren, als wenns geſchehen ſollte, daß ꝛc.
6. Ex hac hominum frequentia tollere aliquem, & in ſolitudine vſpiam collocare. Einen von aller Menſchlichen Geſellſchafft abſondern, und irgends in eine Wüſten ſetzen.
7. Suppeditare alicui omnium rerum, quas natura deſiderat, abundantiam & copiam. Einem alles, was er braucht, genung und voll auf verſchaffen und geben.
8. Hominis omnino adipiſcendi poteſtatem alicui eripere. Gar keinen Menſchen zu einem laſſen.
9. Quis tam eſſet ferreus, qui eam vitam ferre poſſet? Wer wollte es über ſein Hertz bringen können, ſo ein Leben zu führen?
10. Aufert fructum voluptatum omnium ſoli-

tudo. In der Einſamkeit iſt keine Luſt zu finden.

1. Verum igitur illud eſt, quod a N. dici ſolitum. Alſo trifft es ein, was der N. geſagt hat: Alſo hat der N. recht wahr geredt.
2. Id noſtros ſenes commemorare audiui, ab aliis ſenibus auditum. Diß haben alte Leute erzehlet, die es gleichfalls von alten Leuten gehört haben.
3. In coelum adſcendere. In den Himmel ſteigen.
4. Natura mundi. Die gantze Welt.
5. Pulchritudo ſiderum. Die ſchöne Sterne.
6. Inſuauis mihi admiratio illa eſt. Dieſe Luſt iſt mir gantz unangenehm, iſt mir zur Unluſt worden.
7. Admiratio haec iucundiſſima eſt. Diß iſt meine gröſſeſte Luſt.
8. Natura ſolitarium nihil amat. Von Natur pflegt man nicht gern allein und einſam zu ſeyn.
9. Semper ad aliquod tanquam adminiculum adniti. Immer eine Stütze ſuchen, darauf man ruhen kan. (*Metaphora ſumta ab arbuſculis teneris aut vitibus, quae ad adminicula adnituntur, quibus incumbere poſſint.* Cic. de Nat. Deor. lib. II. cap. XLVII. *Vites clauiculis adminicula, tamquam manibus adprehendunt.*)

CA-

CAPVT XXIV.

1. Cum tot signis natura (*Deus*) declaret, quid velit, anquirat, ac desideret: obsurdescimus tamen, nescio quo modo, nec ea, quae ab ea (*illo*) monemur, audimus. Ob uns gleich GOtt (in seinem Wort) deutlich und weitläuffig zu verstehen gibt, was sein Wille sey, und was Er von uns Menschen haben wolle; so thun wir doch, als wenn wir gantz taub wären, und gar im geringsten nicht höreten.
2. Est varius, & multiplex vsus huius rei. Diese Sache hat vielerley Nutzen.
3. Multae causae suspicionum, offensionumque dantur. Man hat viel Gelegenheit, Argwohn und Haß zu fassen.
4. Suspicionem euitare. Allen bösen Schein (allen Argwohn) meyden.
5. Monendi amici saepe sunt, & obiurgandi. Man muß seinen Freund offt erinnern und straffen.
6. ACCIPIENDA SVNT AMICE, quae beneuole fiunt. Wenn man freundlich erinnert wird, muß mans auch freundlich aufnehmen.
7. Sed nescio, quomodo verum est, quod in N. N. meus dicit. Es trifft aber gleichwohl

wohl ein/was der N. in seinem N. spricht. Der N. hat in seinem N. wahr geredt.

1. OBSEQVIVM AMICOS, VERITAS ODIVM parit. Wer die Warheit redet/ wird nirgend gelitten. Nachgeben und willfahren macht Freunde. *Ter. Andr. I.* 1, 41.
2. Ex veritate nascitur odium. Wer die Warheit geigt/ dem schlägt man den Fiedelbogen auf dem Kopff entzwey.
3. Odium est venenum amicitiae. Haß ist der Freundschafft ihr Tod.
4. Veritas est molesta. Wenn man die Warheit redet/ erweckt sie Verdruß.
5. Peccatis indulgens, praecipitem amicum ferri sinit. Wer immer nachgibt/ und die Laster nicht strafft/ stürtzt seinen Freund in augenscheinliche Gefahr.
6. Maxima culpa in te est. Du bist am meisten Schuld daran.
7. Omnis hac in re habenda ratio, & diligentia est, primum, vt *&c.* Vor allen Dingen hat man Fleiß anzuwenden/ daß ꝛc.
8. Monitio acerbitate careat. Man soll einen freundlich erinnern.
9. Assentatio, vitiorum omnium adiutrix, procul amoueatur. Die Schmeicheley/ welche allen Lastern überhilfft/ soll abgeschafft werden.
10. Haec res non modo amico, sed ne libero qui-

quidem digna eſt. Dieſes ſtehet keinem ehrlichen Menſchen, vielweniger einem Freund an.

1. Aliter cum tyranno, aliter cum amico viuitur. Man muß mit einem Tyrannen anders umgehen, als mit einem guten Freund.
2. Cuius aures veritati clauſae ſunt. Der der Warheit kein Gehör giebt. Der ſich nicht ſagen läſſet.
3. Huius ſalus deſperanda eſt. An dem iſt alle Hoffnung verlohren.
4. Acerbus inimicus. Ein Tod-Feind.
5. Verum dicere. Die Warheit reden.
6. Illud abſurdum eſt, quod &c. Es iſt närriſch, daß ꝛc.
7. Moleſtiam capere. Sich Verdrüßlichkeit machen.
8. Moleſtia vacare. Der Mühe, der Verdrüßlichkeit überhoben ſeyn können.
9. Multi, peccaſſe ſe, non anguntur; obiurgari, moleſte ferunt: quod contra oportebat, delicto dolere, correctione gaudere. Viel Menſchen betrüben ſich nicht groß über ihre Sünde, und wollen ſich darzu auch nicht ſtraffen laſſen: Da ſie ſich doch hingegen ſollten ihr Verbrechen leid ſeyn laſſen, und die Straffe willig annehmen.

CA-

CAPVT XXV.

1. Libere aliquem monere, non aſpere. Einen glimpflich erinnern und vermahnen.
2. Monitiones patienter accipere, non repugnanter. Die Vermahnungen willig annehmen, und ihnen nicht widerſtreben.
3. Habendum eſt. Man ſoll dafür halten.
4. NVLLA IN AMICITIIS peſtis eſt maior, quam adulatio, blanditiae, aſſentatio. Es iſt nichts ſchädlichers in der Freundſchafft, als Heucheley und Schmeicheley.
5. Multis nominibus eſt hoc vitium notandum. Dieſes Laſter iſt vieler Urſachen halber zu ſtraffen.
6. Leuis homo & fallax. Ein liederlicher und betrügeriſcher Menſch.
7. Ad voluntatem loqui omnia. Alles zu Gefallen, (nach dem Maul) reden.
8. Nihil ad veritatem loqui. Niemahls die Warheit ſagen oder reden.
9. Omnium rerum ſimulatio eſt vitioſa. Alle Verſtellung und Heucheley iſt ſchändlich.
10. Simulatio tollit iudicium veri, atque adulterat. Verſtellung ſtehet der Warheit im Lichten.

1. Maxime repugnare alicui rei. Einer Sache sonderlich zuwider seyn. Sich gar nicht zu einem Dinge schicken und reimen.
2. Delere veritatem. Die Warheit rauben.
3. Amicitiae vis est in eo, vt vnus quasi animus fiat ex pluribus. Die Freundschafft bestehet darinnen, daß gleichsam aus vielen ein Hertz werde.
4. Qui id fieri poterit? Wie kan das müglich seyn?
5. In quo vnus animus est, idemque semper. Der immer einerley Sinnes ist.
6. In quo est animus commutabilis, varius, multiplex. Ein unbeständiger, wetterwendischer Kopff.
7. Quid potest esse tam flexibile, tam deuium, quam &c. Es ist nichts unbeständiger, als ꝛc.
8. Ad alterius sensum ac voluntatem conuerti. Alles thun, was einer nur verlangt.
9. Ad alterius vultum atque nutum conuerti. Alles thun, was man einem nur an den Augen absehen kan. Auf eines Winck parat stehen.
10. Negat quis? nego. ait? aio. Ich mache es, wie es einer haben will
11. Imperaui egomet mihi, omnia assentari. Ich lasse mir alles gefallen.
12. Hoc amici genus admouere, omnino leuitatis

tis est. Solche Freunde wählen/ist eine grosse Unbedachtsamkeit.

1. Loco, fortuna, fama superiorem esse. Vornehm, reich und geehrt oder berühmt seyn.
2. Secernere aliquid ab altero, & internoscere. Etwas von dem andern unterscheiden.
3. Adhibere diligentiam. Acht haben.
4. Fucata & simulata a veris & sinceris secerni & internosci facile possunt. Heucheley und Verstellung kan man leicht von der Warheit unterscheiden.
5. Concio, quae ex imperitissimis constat. Ungelehrte Leute.
6. Judicare, quid interfit inter N. & N. Den Unterscheid zwischen diesem und jenem wahrnehmen.
7. *Multis* blanditiis influere in aures alicuius. Sich bey einem einschmeicheln. Sich viel Schmeichel-Reden gegen einen gebrauchen.
8. Sed nihil de me. Ich will von mir stillschweigen.
9. Magna illi est grauitas. Er hat ein grosses Ansehen.
10. Maiestas in oratione. Ansehen, Tapfferkeit im Reden.
11. Lex haec suffragiis populi repudiata est. Diß Gesetz ist durch die Stimmen des Volcks verworffen worden.
12. Cooptatio. Die Erwehlung.
13. Cooptatio collegiorum ad populi beneficiũ trans-

transfertur. Das Volck hat Macht, den Rath (die Zünffte) zu erwehlen.

1. Agere cum populo. Mit dem Volck reden.
2. In forum versus. Mit dem Gesicht gegen den Marckt stehend.
3. Rei veritate magis, quam summa auctoritate, causa illa defensa est. Wir haben mit unserer gerechten Sache mehr, als jene mit ihrem grossen Ansehen, ausgerichtet.

CAP. XXVI.

4. In scena rebus fictis, & adumbratis loci plurimum est. In denen Schau-Spielen werden die Verstellungen am meisten gebraucht.
5. Assentationem recipere, atque ea delectari. Schmeicheleyen gerne hören und Lust daran haben.
6. Assentatoribus aures suas patefacere maxime. Fuchsschwäntzern gerne Gehör geben.
7. Qui ipse sibi assentatur, & se maxime ipse delectat. Der sich selbsten schmeichelt und liebkoset.
8. Est amans sui virtus. Die Tugend liebt sich selbsten.
9. Optime aliquem noscere. Einen am allerbesten kennen.

1. Quam ſit amabilis res aliqua, intelligere. Eine Sache als liebenswürdig, oder nach ihrem Werth erkennen.
2. Virtute ipſa non tam multi praediti eſſe, quam videri volunt. Die meiſten wollen nicht tugendhafftig ſeyn, aber dennoch dafür gehalten werden.
3. Pietate ipſa non tam multi praediti eſſe, quam videri volunt. Es ſind viel, die nur den Schein der Frömigkeit haben wollen, aber die Krafft derſelben verleugnen ſie.
4. Fictum ad alicuius voluntatem ſermonem adhibere. Einem zu Gefallen reden.
5. Oratio vana. Schmeicheley.
6. Nulla eſt haec amicitia. Dieſe Freundſchafft iſt nichts nutz.
7. Verum audire non velle. Die Warheit ſich nicht wollen ſagen laſſen.
8. Ad mentiendum paratum eſſe. Gerne zu Gefallen reden. Fuchsſchwäntzen und ſchmeicheln.
9. Semper auget aſſentator id, quod is, cuius ad voluntatem dicitur, vult eſſe magnum. Ein Schmeichler macht allezeit ein Ding gröſſer, wenn er weiß, daß es der gerne höret, dem er zu Gefallen redet.
10. Blanda vanitas. Die Schmeicheley.
11. Allectare aliquid, atque inuitare. Etwas gern haben. Luſt woran haben.

1. Cal-

1. Callida assentatione capi. Sich durch Schmeicheley fangen und betrügen lassen.
2. Aperte adulari. Ins Gesicht einem schmeicheln.
3. Hunc nemo non videt. Den kennt jedermann.
4. Nemo hoc non videt, nisi qui admodum est excors. Es müste einer sehr tumm seyn, der das nicht mercken sollte.
5. Studiose cauere. Sich wohl in acht nehmen: wohl hüten.
6. Qui non facilime agnoscitur. Den man nicht leicht kennet.
7. Ad extremum. Endlich.
8. Dare manus, vincique se pati. Gewonnen geben.
9. Plus videre. Weiter sehen. Klüger seyn.
10. Quid autem turpius, quam illud? Das ist wohl eine schändliche Sache.
11. Hoc ne accidat, magis cauendum est. Man muß sich dafür hüten.
12. Improuidi & creduli senes. Alte leichtgläubige Narren.

CAPVT XXVII.

13. Ab hac re ad hanc mea deflexit oratio.

Ich bin mit meiner Rede von jener Sache ab- und auf diese kommen.

1. Sapientia, quae in hominem cadere posse videtur. Die Weißheit, sofern der Mensch zu derselbigen gelangen kan.
2. Ad illa prima redeamus, eaque ipsa concludamus aliquando. Wir wollen wieder auf das erste kommen, und endlich den Schluß machen.
3. Virtus conciliat amicitias, & conseruat. Die Tugend stifftet die Freundschafft, und erhält sie auch.
4. Se efferre, & ostendere lumen suum. Sein Licht leuchten lassen.
5. Adspicere aliquid, & agnoscere in alio. Etwas an einem mercken und wahrnehmen.
6. Admouere se ad aliquem. Sich zu einem machen, sich zu einem gesellen.
7. Ex hoc exardescit siue amor, siue amicitia. Daher entstehet die Liebe oder Freundschafft.
8. Diligere aliquem, nulla indigentia, nulla vtilitate quaesita. Einen lieben, doch nicht aus Noth, oder um Nutzens und Geniesses willen.
9. Vtilitas efflorescit ex amicitia. Die Freundschafft ist nicht ohne Nutzen.
10. Sequi vtilitatem. Nutzen suchen. Auf den Nutzen sehen.
11. Hac nos beneuolentia senes illos N. N. di-

dileximus. Auf ſolche Art haben wir die Alten N. N. geliebet.

1. Haec beneuolentia magis elucet inter me & te. Dieſe Liebe äuſſert ſich mehr zwiſchen uns beyden.
2. Acquieſcere in re aliqua. Seine Freude woran haben.
3. Delectari aliqua re. Seine Freude und Vergnügen an einer Sache haben.
4. Ita ratio comparata eſt vitae, naturaeque noſtrae. So iſt es mit unſerm Leben beſchaffen.
5. Maxime optandum eſt. Es iſt zu wünſchen.
6. Ad calcem peruenire. Zum Ende kommen.
7. Res humanae fragiles, caducaeque ſunt. Die Menſchliche Dinge ſind alle vergänglich.
8. Semper aliqui anquirendi ſunt, quos diligamus, & a quibus diligamur. Man muß allezeit jemand ſuchen, mit dem man Freundſchafft halte.
9. Hic mihi ſubito eſt ereptus. Er iſt mir gar geſchwinde entnommen worden. Ich habe ihn geſchwinde verlohren.
10. Viuit, ſemperque viuet. Er lebt noch, und wird auch ewig leben.
11. Virtus non extinguitur. Die Tugend ſtirbet nicht.

1. Id mihi verſatur ante oculos. Es ſchwebt mir noch immer vor den Augen.
2. Huius viri virtus etiam poſteris erit clara, & inſignis. Die Tugend dieſes Mannes wird auch bey den Nachkommen berühmt ſeyn.
3. Animo aut ſpe maiora ſuſcipere. Sich etwas groſſes unterſtehen und fürnehmen.
4. Sibi alicuius memoriam proponere. An einen gedencken.
5. Sibi alicuius imaginem proponere. Sich einen zum Exempel vorſtellen.
6. Res, quas nobis fortuna, aut natura tribuit. Glücks- oder Gemüths-Gaben.
7. Nihil habeo, quod cum hac re poſſim comparare. Es iſt nichts mit dieſer Sache zu vergleichen. Es kommt dieſer Sache nichts bey.
8. Requies plena oblectationis. Die vergnügteſte und ruhigſte Zeit.
9. Nunquam illum ne minima quidem re offendi, quod quidem ſenſerim. Mit meinem Wiſſen habe ich ihn niemahls im geringſten beleidigt.
10. Nihil audiui ex eo ipſe, quod nollem. Er hat mir niemahls ein verdrüßlich oder böſes Wort geſagt.
11. Vna domus, (*ſc. nobis eſt.*) idem victus, isque communis. Wir ſind in einem Haus bey einander, und ſpeiſen an einem Tiſch.

1. Stu-

1. Studium cognoſcendi ſemper aliquid, atque diſcendi. Die Luſt immer was zu lernen.
2. Remotum eſſe ab oculis populi. Eingezogen und in der Stille leben.
3. In ſtudiis otioſum tempus conterere. Mit ſtudiren ſich die Zeit vertreiben.
4. Deſiderium alicuius ferre nullo modo poſſe. Sich über eines Tod nicht zufrieden geben können.
5. Coniunctiſſimus atque amantiſſimus. Mein beſter Freund.
6. Plane re aliqua orbatum eſſe. Gäntzlich einer Sache beraubt ſeyn.
7. Magnum haec res mihi affert ſolatium. Dieſe Sache gibt mir einen herrlichen Troſt.
8. Diutius iam in hoc deſiderio eſſe non poſſum. Mein Verlangen wird bald erfüllet werden.
9. Haec habui, de hac re quae dicerem. Diß habe ich von dieſer Sache ſagen wollen.
10. Ita virtutem locare. Die Tugend ſo hoch ſchätzen.
11. Hac re excepta. Auſſer, ohne dieſer Sache.
12. Nihil hac re praeſtabilius puto. Ich halte diß vor das vortrefflichſte.

Finis Dialogi de amicitia.

M. T. CICERONIS PARADOXA

Ad

M. BRVTVM.

CAPVT I.

1. SEntentiam dicere in senatu. Im Rath seine Stimme von sich geben.
2. Tractare locos graues ex Philosophia. Schwere Passagen auslegen aus der Philosophie.
3. Consequi dicendo, vt populo (*aliquid*) videatur (*esse*) probabile. Durch die Beredsamkeit den Leuten ein Ding glaublich machen.
4. Hoc maius est illi, quam aut tibi aut nobis. Es wird ihm viel säurer, als dir oder uns.
5. Parere copiam dicendi. Die Beredsamkeit in Schwang bringen.
6. Non multum discrepare ab *aliqua re*. Mit einem Ding überein stimmen.
7. Haec non sane probantur in vulgus. Das will dem gemeinen Mann nicht in den Kopff.
8. Esse in (*hac vel illa*) haeresi. Es mit dieser oder jener Parthey halten.
9. Nullum sequi florem orationis. Sich im Reden gar keiner Anmuth befleißigen.
10. Dilatare argumentum. Eine Sache weitläufftig ausführen.

1. Ni-

1. Nihil eſt tam incredibile, quod non dicendo fiat probabile. Es iſt nichts ſo unglaublich, das man nicht durch die Beredſamkeit kan als glaublich vorſtellen.
2. Haec res ſplendeſcit oratione, & tamquam excolitur. Dieſe Sache kriegt ein groß Anſehen, weil ſie ſo ſehr heraus geſtrichen wird.
3. Facere etiam audacius quam *alius*. Es auch wol kühner wagen, als ein anderer.
4. Oratoriis ornamentis adhibitis dicere de *aliqua re*. Zierlich und wohl von einer Sache reden.
5. Coniicere *aliquid* in communes locos. Etwas unter gewiſſe Titel bringen.
6. Haec ſunt admirabilia contraque opinionem omnium. Das kommt jedermann unglaubl. und ungereimt vor.
7. Proferre in lucem. Oeffentlich vorſtellen.
8. *Aliquid* ita dicere, vt probetur. Etwas ſo vorſtellen, daß ihm Beyfall gegeben wird.
9. Alia quaedam eſt erudita, alia popularis oratio. Eine andere Redens-Arth ſchickt ſich beſſer für Gelehrte, eine andere für den gemeinen Mann.
10. Lucubrare aliquid. Etwas mit groſſem Fleiß ausarbeiten.
11. Contractiores noctes. Kurtze Sommer-Nächte.
12. Maiorum vigiliarum munus. Ein wichtiges Werck, das viel Mühe und Arbeit erfordert.

1. Hoc (*opus*) in tuo nomine apparuit. Das iſt unter deinem Nahmen heraus kommen; iſt dir dedicirt.
2. Deguſtare aliquid. Sich etwas belieben laſſen.
3. Aliquid ad noſtrum hoc oratorium transferre dicendi genus. Etwas auf unſere Arth zu reden vorbringen.
4. Opus *aliquod* in acceptum referre. Sich etwas ſehr lieb und werth ſeyn laſſen.

PARADOXON I.

CAP. II.

5. Ex *aliorum* hominum diſputationibus, non ex meo ſenſu depromta haec videtur oratio. Es ſcheint dieſe Rede aus anderer Leute Lehre, nicht aus meinem Gehirn hergefloſſen zu ſeyn.
6. Dicam quod ſentio. Ich will meine Meynung eröffnen.
7. Dicere breuius, quam res tanta dici poſcit. Nicht ſo viel Worte machen, als es die Wichtigkeit der Sache erfordert.
8. Hercule. Fürwahr.
9. Tecta magnifica. Prächtige Palläſte.
10. Voluptatibus maxime aditrictum eſſe. Die Wollüſte ſehr lieben. Sich den Wollüſten ergeben.
11. *Aliquid* in bonis rebus aut expetendis eſſe ducere. Etwas vor gut und liebens-werth achten.

1. Re-

1. Rebus his circumfluentibus. Wenn man dieſe Dinge überflüßig hat.
2. Abundare re aliqua. Ein Ding in groſſer Menge beſitzen.
3. Numquam expletur, nec ſatiatur cupiditatis ſitis. Der Geitz wird nimmer ſatt.
4. Libidine augendi (*ſc. bona*) cruciari. Sein Gut gern vermehren wollen.
5. Cruciari metu amittendi. Sich fürchten, man komme um das Seinige.
6. In hoc ſaepe maiorum noſtrorum requiro prudentiam. Ich mercke wohl, daß unſere Vorfahren hierinn mehr als zu klug geweſen ſind.
7. Re ac factis longe aliter iudicare. In der That und Warheit es viel anders meynen.
8. Malo eſſe alicui. Einem ſchaden.
9. Licet irrideat, ſi quis vult. Es mag jemanden lächerlich vorkommen oder nicht.
10. Amittere pecus. Sein Viehe verliehren.
11. Vt opinor, qui &c. Welcher, wie mich dünckt ꝛc.
12. Ita fugere, vt multa de noſtris rebus nobiscum aſportemus. Mit ſeinen Sachen weg flüchten.
13. Omnia mea porto mecum. Ich trage alle mein Gut bey mir.

1. Lu-

1. Ludibria fortunae. Das, was uns das Glück gleichsam spielend gibt und wieder nimmt.
2. Id bene fieri vere dicitur. Das nennet man recht gut.
3. Quod cum virtute est. Was Tugendhafft ist.

CAPVT. III.

4. Haec possunt videri obscuriora. Diß kan einem etwas schwer vorkommen.
5. Lentius disputare aliquid. Eine Sache gantz schläfferig tractiren.
6. Vita atque factis illustrare haec, quae verbis subtilius, quam satis est, disputantur. Dasjenige, wovon man allzu scharffsinnig und klug zu reden weiß, viel lieber in der That beweisen wollen.
7. Respublica praeclare fundata. Ein überaus wohl eingerichtetes Regiment.
8. Cogitationem habere argenti ad auaritiam. Seinen Sinn und Gedancken auf Geld und Guth richten, um seinen Geitz damit zu ersättigen.
9. Cogitationem habere amoenitatum ad delectationem. Nur auf Lust und Frölichkeit bedacht seyn.
10. Cogitationem habere epularum ad voluptа-

luptates. Auf nichts, als Eſſen und Trincken, bedacht ſeyn zu ſeiner Wolluſt.

1. Vultis a Romulo? Soll ich von dem Romulo anfangen?
2. Quibus tandem gradibus Romulus aſcendit in coelum? Wodurch iſt denn Romulus ſo hoch geſtiegen?
3. Aſcendere in coelum rebus geſtis atque virtutibus. Durch tapffere Thaten und Tugenden ſo hoch hinan kommen.
4. Capedo. Eine Gelte, Kübel, Zuber. (Wurde bey den Römern bey dem opffern gebraucht.)
5. Filicata patera. Schöne Becher mit getriebenem Laubwerck. (Das Laubwerck muſte die Geſtalt des *Filicis*, Farenkrauts haben.)
6. Omitto reliquos. Anderer zu geſchweigen.
7. Eiusdem conſilii ſocius. Einer, der mit darzu behülfflich iſt.
8. Spectare aliquid. Auf etwas ſein Abſehen haben.
9. Sequi aliquid, Seine Anſchläge worauf richten; worauf gehen.
10. Cui voluptas, cui diuitiae ſunt propoſitae. Welcher nach Wolluſt und nach Reichthum ſtrebet.
11. Quae res impulit Q. M. ad necem P. ſine vlla ſpe ſalutis ſuae? Was hat den Q. M. angetrieben, den P. umzubringen, da er doch nicht

nicht die geringſte Hoffnung hatte, ſein Leben dadurch zu erretten?

1. Quae vis tenuit *hunc* ſolum? Was vor eine Gewalt hat dieſen allein erhalten?
2. Deuotare aliquid. Etwas zum Opffer zu geben geloben.
3. Immittere ſe in armatas hoſtium copias. Sich mitten unter die Feinde wagen.
4. Quid continentia C. F. ſequebatur? Weßwegen war C. F. ſo mäßig?
5. Quid tenuitas victus M. C. ſequebatur? Was hatte der M. C. vor Abſehen, daß er ſich ſo ſparſam im Eſſen und Trincken hielt.
6. Hoſtium aduentum ſuis corporibus intercludere. Der Feinde Einfall ſelbſt mit eigener Perſon verhindern.
7. Inter horum aetates interiectus Cato. Cato, welcher zwiſchen dieſen beyden gelebet hat.
8. Expetere ſibi aliquid in hac vita. Sich etwas auf dieſer Welt wünſchen.

CAPVT IV.

9. Irriſores orationis ac ſententiae. Die Verächter einer Rede und Meynung.
10. Marmoreis tectis, ebore, & auro fulgentibus, ſignis, tabulis, caelato auro, & argento, & Corinthiis operis abundare. Schöne, herrl. von Marmor aufgeführte Palläſte,

käſte, die von Elfenbein und lauterm Golde glänzen, wie auch viel Wapen und koſtbare Gemählde, ſchöne Arbeit von Silber und Gold, auch viel andere koſtbare Metallene Wercke (dergleichen zu Corintho gefunden wird) in groſſem Uberfluß beſitzen.

1. *Res*, quae modo huc, modo illuc transferuntur. Dinge, die keinen Beſtand haben.
2. Facile adduci. Sich leicht bereden laſſen.
3. *Aliquid* in rebus bonis eſſe negare. Etwas vor keine gute Sache halten.
4. *Aliquid* arcte tenere. Uber etwas ſteiff und feſt halten.
5. Aliquid accurate defendere. Sich etwas nicht nehmen laſſen.
6. Haec quidem mihi vox pecudum videtur eſſe, non hominum. Das iſt nicht menſchlich, ſondern viehiſch geredt.
7. Vt ita dicam. So zu reden.
8. Animus, quo nihil eſt praeſtantius, neque diuinius. Ein recht vortrefflicher und faſt göttlicher Verſtand.
9. Sic ſe ipſum abiicere atque proſternere. Sich ſelbſt gantz verächtlich und gering halten.
10. Putare, nihil inter ſe & quadrupedem aliquam intereſſe. Meynen, es ſey zwiſchen ihm und einem Vieh kein Unterſcheid.

1. Boni participem esse. Des Guten geniessen.
2. De *aliqua re* honeste posse gloriari. Sich eines Dinges sehr wohl rühmen können.
3. Quid autem est horum in voluptate? Dieser Dinge keines ist in der Wollust zu finden.
4. In potiundis voluptatibus gloriando sese & praedicatione efferre. Sich dessen rühmen, wenn man der Wollust genossen hat.
5. Plurimorum patrociniis defendi. Von denen meisten vertheidiget werden.
6. Mentem ex sua sede & statu dimouere. Den Kopff und Verstand gantz verwirren.

PARADOXON II.

CAPVT I.

7. Cruciari ab aliquo. Von jemanden verunruhiget (gequälet) werden.
8. Animus tot virtutum praesidio munitus, tantoque comitatu circumseptus. Ein Gemüth, das voller Tugenden ist, und von denenselben niemahls verlassen wird.
9. Secundis rebus. Bey gutem Glück.
10. Vnus ex fortunatis hominibus. Ein überaus glücklicher Mensch.

1. Ad-

1. Aduerſis rebus. Bey widerwärtigem Glücke.
2. Vnus ex ſummis viris. Einer von den tapfferſten Leuten.
3. Hac re beatius mortali eſſe nihil poteſt. Es kan einem Menſchen nichts beſſers ſeyn.
4. Hic non poteſt non beatiſſimus eſſe, qui eſt totus aptus ex ſeſe. Das muß der glückſeligſte Menſch ſeyn, der ſich in alles ſchicken kan.
5. In ſe uno ponere omnia. Alles allein auf ſich (auf ſeine eigene Anſchläge) ankommen laſſen.
6. Cui ſpes omnis, & ratio & cogitatio pendet ex fortuna. Der es alles auf das Glück ankommen läſſet.
7. Huic nihil poteſt eſſe certi. Dieſer hat nichts gewiſſes.
8. Exploratum habere aliquid. Etwas gewiß wiſſen.
9. Nanciſci aliquem. Einen antreffen.
10. Terrere aliquem mortis aut exilii minis. Einem mit dem Tod oder Verjagung dräuen.
11. Mihi quidquid acciderit, ne recuſanti quidem euenerit, non modo non repugnanti. Was mir auch zuſtöſſet, das will ich gern zu leiden mich im geringſten nicht weigern, geſchweige, daß ich es ſollte ſuchen zu hintertreiben.

1. In hac re euigilarunt curae & cogitationes meae. Hierauf habe ich alle meinen Fleiß und Gedancken gerichtet.
2. Parere, consequi aliquid. Etwas zuwege bringen, erlangen.
3. In eo statu esse, quem neque temeritas fortunae, neque inimicorum labefactat iniuria. Sich in solchem Zustande befinden, welchen weder das falsche Glück, noch der Feinde Zorn verunruhigen kan.
4. Demigrare ab hominibus. Aus der Welt weggehen.
5. Cuius laus emori non potest. Dessen Lob nicht vergehet, sondern ewig bleiben muß.
6. Quibus circumscriptus est habitandi locus. Die einen gewissen Orth zu wohnen haben.
7. Te miseriae, te aerumnae premunt. Du bist ein elender, unglücklicher und geplagter Mensch.
8. Se beatum & florentem putare. Sich vor glücklich und wohlhabend schätzen. Meynen, das Glücke blühe einem.
9. Libidinibus torqueri. Von der Wollust und Begierden gemartert werden.
10. Dies noctesque cruciari. Tag und Nacht keine Ruhe haben.
11. Cui nec sat est, quod est. Der nicht vergnügt ist mit dem, das er hat.
12. Conscientiis stimulari maleficiorum suorum.

rum. Von ſeinem Gewiſſen gequälet werden wegen ſeiner Ubelthaten.

1. Metu exanimari iudiciorum atque legum. Sich vor den Gerichten und Geſetzen fürchten.
2. Quocunque adſpexiſti, vt furiae, ſic tuae tibi occurrunt iniuriae. Wo du dich nur hinwendeſt, gehen dir deine Ubelthaten, nicht anders als die Hölliſchen Plag-Geiſter, auf dem Fuſſe nach.
3. Aliquem reſpirare non ſinere. Einem gar keine Ruhe laſſen.
4. Cuius virtus moresque laudandi ſunt. Der wegen ſeiner Tugend und guten Aufführung zu loben iſt.
5. Fugere vitam. Das Leben meiden.
6. Hoc expetendum videri debet. Das ſoll man ſich wünſchen.

PARADOXON III.

CAP. I.

7. Parua res eſt, at magna culpa. Ein gering Ding hat offt viel auf ſich, und verdient eine groſſe Straffe.
8. Peccata non rerum euentu, ſed vitiis hominum metiri. Das Verbrechen nicht nach dem äuſſerlichen Anſehen, und nach dem es

kommt, ſondern nach dem böſen Gemüth des Menſchen urtheilen.

1. Id, in quo peccatur. Die Sünde, das Unrecht.
2. Aliud alio maius eſt aut minus. Es iſt eins gröſſer, oder kleiner, als das andere.
3. Quoquo verteris. Man mags anſehen, wie man will.
4. Nauem euertere. Ein Schiff verwarloſen, untergehen laſſen.
5. Auri nauis. Ein Schiff, das Gold führet.
6. In hac re aliquantulum intereſt. In dieſer Sache iſt ein kleiner Unterſcheid.
7. Lapſa eſt (i. e. *ſi lapſa eſt*) libido in muliere ignota. Wenn einer mit einer ſchlechten und unbekandten Perſon Unzucht getrieben hat.
8. Dolor ad pauciores pertinet. Es betrüben ſich wenige (nicht ſo viel) darüber.
9. Petulantem eſſe in aliqua virgine. Eine Jungfrau zu Fall bringen, ſchänden.
10. Peccare, eſt tamquam tranſilire lineas. Das Unrecht iſt eben, als wenn man im Welt-Lauff die Schrancken überſchreitet.
11. Culpam committere. Straff-fällig werden.
12. Longe progredi. Weiter fortgehen.
13. Augere culpam. Die Schuld gröſſer machen.
14. *Hoc ad hanc rem* nihil pertinet. Das hilfft nichts darzu.
15. Peccare certe licet nemini. Unrecht zu thun, iſt allen Menſchen verboten.

1. Tenere aliquid. Etwas gewiß erweiſen.
2. Arguere, i. e. *demonſtrare*. Darthun.
3. In eo eſt peccatum, ſi non licuit. Darinn beſteht die Sünde, wenn man thut, was man nicht thun ſoll.
4. Facilime poteſt perſpici. Man kan leichtlich ſpüren, abnehmen.
5. Lucrari aliquid impune. Etwas ſicher erlangen, erwerben.
6. Pondo. Ein Pfund.
7. Se in libidine continere. Seine wollüſtige Begierden im Zaum halten.
8. Se in libidine effundere. Sich denen Wollüſten ergeben.
9. Conſentire cum ratione & perpetua conſtantia. Der Vernunfft nachgehen, und beſtändig einmahl wie das andere ſeyn
10. Nihil huic addi poteſt, quo magis virtus ſit; nihil demi, vt virtutis nomen relinquatur. Die Tugend iſt ſo vollkommen, daß ihr nichts zugeſetzt werden kan, aber man kan ihr auch nichts abbrechen und nehmen, ohne daß ſie hernach den Nahmen der Tugend verlohren habe.
11. A virtute proficiſci. Von der Tugend ſeinen Urſprung haben.
12. Ex vitiis manare. Einen laſterhafften Urſprung haben.

CAPVT II.

1. Socrates disputabat isto modo. So pflegte Socrates zu lehren (zu reden.)
2. Bene hercle narras. Du redest recht daran.
3. Memoriae traditum est. Man findet es geschrieben.
4. Verbis inter se contendere. Mit einander in einen Wortstreit gerathen.
5. Pugnis inter se contendere. Handgemein werden.
6. Hac re non vtilior hominum vitae reperiri vlla potest. Es kan kein nützlicheres Werck vor das Menschliche Leben erfunden werden, als dieses.
7. Arcere aliquem ab improbitate. Einen von der Untugend abhalten.
8. Nullum in delictis est discrimen. Es ist eine Sünde so groß, als die andere.
9. Manus alicui adferre. Einem gewaltthätige Hand anlegen.
10. In domum aliquam stuprum inferre. Ein Haus (oder Geschlechte) durch Hurerey schimpffen. Eine von einem gewissen Hause zur Huren machen.
11. Eadem est labes libidinis. Die Schande ist einmahl so groß, als das anderemahl.
12. Nihil interest. Es ist nichts daran gelegen.
13. Nam hoc dicet aliquis. So möchte jemand sagen.

1. Nudum aliquid ponere. Etwas ſchlechterdings und ohne Ausnahme ſagen.
2. Vita priuare aliquem Einen todtſchlagen.
3. Liberum emori, quam ſeruum viuere malle. Lieber eines ehrlichen und einem freyen Menſchen anſtändigen Todes ſterben, als knechtiſch leben wollen.
4. Alicui adimere vitam ſine { iniuria. / ſcelere. } Einen umbringen, ohne daß man ſich daran verſündige, oder Unrecht thue.
5. Cauſa accedit. Die Urſach kommt darzu.
6. Cauſa haec huic rei adiuncta eſt. Dieſes iſt die Urſach dieſer Sache.
7. Adeſt iniuria. Es geſchicht mit Unrecht.
8. Alicuius vitam violare. Einem das Leben nehmen.
9. Aliquem in ſede ac domo, atque in republica collocare. Einem zu Haus und Hof, und einem öffentlichen Dienſte verhelffen.
10. Praeſtare multitudine peccatorum *ſc. ALIOS.* Anderen an groſſen Verbrechen weit vorgehen.
11. In vita. Im gemeinen Leben.
12. Cuique peccato poena eſt. Ein jegliches Verbrechen hat auch ſeine Strafe.
13. Nefas putare aliquid. Etwas für eine groſſe Schande rechnen.
14. Rerum modum fingere (al. figere.) In

einer Sache weder zu wenig / noch zu viel thun.

1. Animi modum tenere. Sein Gemüth und Begierden im Zaum halten.
2. Paulum se mouere extra numerum. Einen falschen Tritt oder Sprung ohngefehr thun.
3. Versus Syllaba vna breuior aut longior. Ein Vers, der um eine Sylbe zu kurtz oder zu lang ist.
4. Exsibilare & explodere aliquem. Einen auszischen und ausklatschen. (auslachen.)
5. In vita, vt in syllaba, peccare. In seinem Leben sich nicht schwerer versündigen, als etwan einer, der in einer Sylben fehlet.
6. Non audire aliquem in nugis. Einen mit seinen Narren-Possen nicht anhören.
7. Digitis peccata dimetiri sua. Seine Fehler etwa eines Fingersbreit achten.
8. Quidquid peccatur, perturbatione peccatur rationis, atque ordinis. Alles Versehen kommt daher, wenn man von der gesunden Vernunfft und Ordnung abgehet.

PARADOXON IV.
CAPVT I.

9. Dementem & insanum aliquem (*sc. esse,*) rebus euincere necessariis. **Einem mit unwidersprechlichen Gründen beweisen, daß er nicht wohl bey Sinnen sey.** 1. To-

1. Tolerantia rerum humanarum. Gedult/ allerley/ was dem Menſchen zuſtoſſen kan, zu ertragen.
2. Virtutibus omnibus, vt moenibus ſeptum eſſe. Von allen Tugenden/ wie von einer Mauer/ umgeben ſeyn.
3. Conuentus furum & immanium. Zuſammen gelauffenes diebiſch und räuberiſch Geſindel.
4. Fugitiuorum ac latronum in vnum locum congregata multitudo. Eine Rotte verlauffener Leute uud Straſſen-Räuber, die ſich ſo auf einem Platz zuſammen gefunden hat.
5. Certe negabis. Du wirſt es gewiß nicht zugeben. Du wirſt Nein dazu ſprechen.
6. Iudicia iacent. Es iſt keine Gerechtigkeit mehr.
7. Mos patrius occidit. Man hält gar nichts mehr auf alte Sitten.
8. Ferro pellere aliquem. Einen durch öffentliche Gewalt vertreiben.
9. Aliquo duce latrocinium conſtitutum. Die unter eines Anführung angeſtiffiete Rauberey.
10. Repetere memoriam iuris & aequitatis. Recht und Billigkeit wieder in Schwang bringen.
11. Contemnere tela alicuius. Eines Anfall gering ſchätzen.
12. Iacere & immittere nefariam in ali-

quem iniuriam. Einem ſchändlich Unrecht thun wollen.

1. Iniuria peruenit ad me. Das Unrecht und die Gewalt tufft mich.
2. Parietes diſturbare. Das Haus verwüſten und einreiſſen.
3. Sceleratas faces tectis alicuius inferrē. Einem ſein Haus ſchelmiſcher Weiſe anſtecken.
4. Quod auferri, quod eripi, quod amitti poteſt. Das man verliehren, und darum man gebracht werden kan.
5. Eripere alicui diuinam animi conſtantiam. Einem ſeine Standhafftigkeit benehmen.
6. Huius viri curis, vigiliis, conſiliis, reſpublica ſtat. Durch dieſes Mannes Fleiß und Sorge ſtehet das gemeine Weſen in gutem Stande.
7. Eripere alicui mentem. Einen ſeines Verſtandes und Klugheit berauben.
8. Mens, vnde *tot* conſilia manarunt. Der vortreffliche Verſtand, welcher ſo manchen heilſamen Rath ertheilet hat.
9. Accipere iniuriam. Beleidiget werden.
10. Reditum alicui glorioſum dare. Einem eine rühmliche Zurückkunfft zu wege bringen.
11. Exitus calamitoſus. Ein betrübter Ausgang.

1. Salutem alicuius alicui commendare. Eines Wolfarth einem bestens anbefehlen.
2. Caedem in foro facere. Einen öffentlichen Mord verüben.
3. Armatis latronibus locum aliquem tenere. Mit gewaffneter rauberischer Hand einen Ort einnehmen.
4. Aliquem suo nomine appellare. Einem andern seinen Nahmen aufhängen, der demjenigen, der ihn dem andern gibt, doch selbst von rechtswegen gebührt.
5. Numquamne circumspicies? numquamne, quid facias, consideraris? Wilst du dich denn nicht besinnen, und deine Augen aufthun, daß du bedenckest, was du machest.
6. Iter aliquod suscipere. Eine Reise vornehmen und thun.
7. Omnium sceleratorum atque impiorum se ducem esse profiteri. Sich vor den Heerführer aller Gottlosen und liederlichen Buben ausgeben.
8. Afficere aliquem exilio. Einen ins Elend verjagen.
9. Solum non mutare. An eben demselben Orte verbleiben.
10. Quem leges exulem esse iubent. Welcher nach denen Gesetzen das Land räumen müste.
11. Facere incendium. Feuer anlegen.

1. Haec aedes manu mea deflagravit. Das Haus habe ich in Brand gestecket.
2. Legibus omnibus esse exulem. Von allen Gesetzen verdammt werden zur Lands-Verweisung.
3. De aliquo priuilegium ferre. Wegen einer Person, eine besondere Verordnung machen.
4. In exilium eiectus. Ein Vertriebener.
5. Perhorrescere aliquid. Sich für etwas scheuen oder erschrecken.
6. Tenere ius loci alicuius. Recht haben an einem Ort zu seyn.
7. Ibi me legibus esse non oportet. Da darff ich von rechtswegen nicht seyn.

PARADOXON V.
CAP. I.

8. Nomine aliquo dignum putari. Einen Nahmen verdient haben.
9. Imperare suis cupiditatibus. Seine Begierden im Zaum halten.
10. Refrenare libidines. Die Lüste dämpffen.
11. Iracundiam tenere. Sich im Zorne mässigen.
12. Coërcere auaritiam. Den Geitz fahren lassen.
13. Animi labes repellere. Seine Gemüths-Fehler ablegen.
14. Praeclare est hoc vsurpatum a doctissimis. Sehr

Sehr wohl haben die gelehrteſten Leute alſo geſprochen.

1. Auctoritate alicuius vti. Eines Zeugniß anführen.
2. Habere orationem apud aliquos agreſtes. Denen Bauren etwas vorſchwatzen und vorſtellen.
3. Haec mihi inaudita non ſunt. Diß iſt mir gar wohl bekandt.
4. Aliquid operae in ſtudiis ponere. Fleiß auf einige Dinge wenden.
5. Perdere ſtudium ſ. operam. Seinen Fleiß und Mühe vergeblich angewendet haben.
6. Recta ſequi. Recht thun.
7. Gaudere officio. Seine Pflicht wohl in acht nehmen. Seine Luſt dran haben, wenn man thut, was man thun ſoll.
8. Cui viuendi via conſiderata, atque prouiſa eſt. Der vernünfftig und nicht nur in den Tag hinein lebet.
9. Legibus parere. Das Geſetz halten.
10. Leges ſequi atque colere. Denen Geſetzen nachkommen.
11. Aliquid ſalutare maxime eſſe iudicare. Etwas vor ſonderlich gut anſehen.
12. Non eſt vlla res, quae plus apud eum poleat, quam &c. Bey ihm gilt der ꝛc. am allermeiſten.
13. Huic etiam fortuna ipſa cedit. Dieſem will das Glück ſelbſt wohl.

1. Suis

1. Suis cuique fingitur moribus ſc. fortuna. Wie es einer macht, ſo gehets ihm auch).
2. Nihil facere inuitum, nihil dolentem, nihil coactum. Nichts wider Willen, nichts mit Verdruß oder aus Zwang thun.
3. Pluribus verbis diſſerere. Viele Worte machen. Lange wovon reden.
4. Quod etſi ita eſſe, pluribus verbis diſſerendum eſt: illud tamen & breue & confitendum eſt &c. Obſchon dieſes mit vielen Worten bewieſen werden kan, ſo iſt doch mit einem Wort dieſes nicht zu leugnen.
5. Ita eſſe affectum. So geſinnet ſeyn.
6. Hoc re eſt inopinatum atque mirabile. Es iſt in der That eine wunderliche Sache.
7. Hoc dictu eſt inopinatum atque mirabile. Das iſt wunderſam zu ſagen.
8. Mancipia, quae ſunt dominorum facta nexu aut aliquo iure ciuili. Leibeigene, welche ihrer Herren eigene Knechte worden ſind, Krafft einiger bürgerlichen Rechte.
9. Animus fractus & abiectus. Ein kleinmüthiges und verzagtes Hertz.
10. Leuis. Leichtfertig.

CAP. II.

1. Cui mulier imperat. Der ſeinem Weibe zu Gebothe ſtehen muß.
2. Leges alicui imponere. Einem befehlen, was er thun ſoll.
3. Alicui praeſcribere, iubere, vetare, quod videtur. Einem vorſchreiben, heiſſen oder verbieten, was man nur will.
4. Nihil imperanti negare, nihil recuſare. Einem nichts abſchlagen, ſondern alles gern und willig thun.
5. Eiicere aliquem. Einen hinaus jagen.
6. In ampliſſima familia natum eſſe. Vom vornehmſten Geſchlecht ſeyn.
7. Lautiores ſerui. Knechte, die etwas mehr ſind, als die andern.
8. Atrienſis. Ein Thürhüter, Thorwächter, Haus-Knecht.
9. Topiarius. Ein Luſt-Gärtner.
10. Pari ſtultitia eſſe. Eben ſo ein groſſer Narr ſeyn.
11. Signa. Wapen und Schilde.
12. Tabulae. Schöne Gemählde.
13. Me aedificia magnifica nimio opere delectant. Ich habe meine eintzige Freude an ſchönen Gebäuden. Ich ergötze mich gar zu ſehr an ꝛc.

1. Corinthia opera. Köſtliche von Metall gemachte Stücke, dergleichen man zu Corinthen findet.
2. Tractare aliquid. Mit einem Dinge zu thun haben.
3. Tergere. Abwiſchen, aufwaſchen.
4. Spargere ſc. gramina. Graß ſtreuen.
5. Non honeſtiſſimum locum ſeruitutis tenere. Nicht der vornehmſte unter denen Knechten ſeyn.
6. Dare ſe cupiditatibus. Sich denen Wollüſten gantz ergeben.
7. Locum pene infimum tenere. Faſt der unterſte oder geringſte ſeyn.
8. Imperiis praeeſſe. Eines Krieges-Obriſten oder Generals Stelle vertreten.
9. Gerere animum laude dignum. Sich löblich aufführen.
10. Haec res me detinet ſtupidum. Das Ding erfreuet mich ſo ſehr, daß mir faſt Hören und Sehen vergehet.
11. Clamores tollere. Ausruffen.
12. Seruum eſſe ineptiarum omnium. Nichts als Narren-Poſſen vornehmen.
13. Haec ſunt feſtiua. Das ſind luſtige Dinge.
14. Oculos eruditos habere. Scharff ſehen können. Wiſſen, was gut oder ſchlimm iſt. Von einem Ding können urtheilen.
15. Haec ſunt vincula virorum. An dieſem Ding erluſtigen ſich auch groſſe Leuthe.

1. Oblectamenta puerorum. Kinder-Puppen-Spiel.
2. Matellio. Eine Nachtscherbe.
3. Cupidissime tractare aliquid. Etwas mit grosser Begierde ansehen und begreiffen.
4. Ciuis excellens. Ein vornehmer Bürger.
5. Reuiuiscat M. C. Solte der M. C. wieder aufstehen.
6. Quorum in villa ac domo nihil splendidum, nihil ornatum est, praeter ipsos. Auf deren Guth und Wohnung nichts kostbahres und prächtig ausgeziertes zusehen, als sie selbst.
7. Aliquis summis populi beneficiis vsus. Einer, der durch die gröste Wolgewogenheit des Volcks gestiegen ist.
8. Barbatulos mullos exceptare de piscina & pertractare. Die langbärtigen Meer-Barben aus dem Teich fangen, und beym Bart zopffen.
9. Muraenarum copia gloriari. Viel Lampreten zu haben sich rühmen.
10. Haec res dubia est. Es ist noch hieran zu zweiffeln.
11. Cupiditate peculii nullam conditionem reculare durissimae seruitutis. Um eines stück Geldes willen alles thun, was nur erdacht werden kan.

1. *Multum* iniquitatis ſuſcipere. Viel Gottloſigkeit (Unbillige Sachen) vornehmen.
2. Nutum alicuius obſeruare. Alles thun, was man einem nur an den Augen abſehen kan.
3. Loqui ad voluntatem. Zu Gefallen reden.
4. Quidquid denuntiatum eſt, facere. Was einem nur befohlen iſt, thun.
5. Aſſentari. Einem ſchmeicheln.
6. Aſſidere. Offt bey einem ſitzen.
7. Quid horum eſt liberi? Was kan an ſolchen Leuten wol frey genennet werden?

CAPVT III.

8. Res haec videtur eſſe liberalior. Es ſcheint dieſes Ding einem Menſchen ehe anſtändig zu ſeyn.
9. Domina dura, imperioſa, vehemens. Eine rauhe / geſtrenge und grauſame Gebieterin.
10. Homo non probatiſſimus. Ein garſtiger Menſch. Eben kein feiner Mann.
11. Qui ſibi eſſe ampliſſimi videntur. Die ſich die vornehmſten zu ſeyn dünckẽ.
12. Supplicare. Für einem niederfallen.
13. Cum cupiditatum dominatus exceſſit. Wenn die Begierden und Lüſte nun aufhören. Wenn man die Hörner abgeſtoſſen hat.

1. Ex conſcientia peccatorum exoritur timor. Wenn man ein böſes Gewiſſen hat, ſo fürchtet man ſich.
2. Omnes, qui aliquid ſcire videntur, timere. Sich für allen fürchten, von denen man vermuthet, ſie wüſten etwas von uns.
3. Iudex vero quantum habet dominatum? Was iſt aber der Richter erſt vor ein groſſer gewaltiger Herr?
4. Timore aliquem afficere. Einen erſchrecken. Iudex timore nocentes afficit. Die, ſo was gethan haben, fürchten ſich gar zu ſehr für dem Richter.
5. Copioſa magis, quam ſapiens oratio. Eine mehr weitläufftige, als kluge und verſtändige Rede.
6. Animus debilitatus, humilis & fractus. Ein kleinmüthiges, erſchrockenes und verzagtes Hertz.
7. In libertatem vindicari. Wiederum in ſeine Freyheit geſetzet werden.
8. Aliquid adiungere. Etwas darzu ſetzen.
9. Animo excelſo, & alto, & virtutibus exaggerato eſſe. Von hohem und tugendhafften Gemüth ſeyn.
10. Reddere aliquid alicui. Einem was zu Gefallen thun.
11. Sed haec hactenus. Es mag genug ſeyn von dieſem.

1. Veritas ipſa eum conuincit. Die Warheit ſelbſten überſtimmt ihn.

PARADOXON VI.

CAPVT I.

2. Commemorare pecuniam ſuam. Viel von ſeinem Gelde ſagen.
3. Inſolens oſtentatio. Groſſe Prahlerey.
4. Proh dii immortales! Hilff ewiger GOtt!
5. Quid, ſi ne diues quidem? Wie? wenn du nicht einmal reich wäreſt?
6. Hoc verbum in quo homine ponimus? Bey wem hat dieſer Nahme ſtatt?
7. Cui tanta poſſeſſio eſt, vt ad liberaliter viuendum facile contentus ſit. Der ſo viel hat, daß er vergnügt iſt, wenn er ehrlich dabey leben und auskommen kan.
8. Nihil quaerere, nihil appetere, nihil optare amplius. Nichts mehr wünſchen und begehren.
9. Animus, cui nihil deeſt. Ein in allem vollkommenes Gemüth.
10. Satiatum eſſe pecunia. Geldes ſatt haben.
11. Contentum eſſe pecunia. Vergnügt ſeyn mit dem, was man hat.
12. Propter auiditatem pecuniae nullum quaeſtum turpem putare. Aus Geitz keinen Gewinn, er mag auch her ſeyn, wo er will, für ſchändlich halten.

1. Quo-

1. Quotidie poſcere. Täglich mehr haben wollen.
2. Aerarium expilare. Die Schatz-Kammer berauben.
3. Expectare teſtamenta alicuius. Gerne von einem zum Erben im Teſtament eingeſetzt werden wollen.
4. Teſtamenta ſupponere. Falſche Teſtamente machen.
5. Animus hominis diues, non arca appellari ſolet. Des Menſchen Gemüth pfleget reich genennet zu werden, und nicht der Kaſten. h. e. Derjenige Menſch iſt nur reich zu nennen, deſſen Gemüth vergnügt iſt mit ſeinem Reichthum, nicht, deſſen Kaſten allein reich iſt, er aber ſelbſt nicht, indem er nicht vergnügt iſt mit dem, das er hat.
6. Ex eo, quantum cuique ſat eſt, metiuntur homines diuitiarum modum. Die Leute urtheilen und ſchätzen den Reichthum (die Grösse des Reichthums) darnach, wenn einer ſo viel hat, als er zu ſeiner Nothdurfft bedarff.
7. Dotes magnam quaerunt pecuniam. Mit-Gaben (Ausſtattungen) erfordern viel Geld, nehmen viel Geld weg.
8. Innumerabiles cupiditates habere. Von unzehlich viel Lüſten getrieben werden.

1. Breui tempore maximas copias exhaurire. In kurtzer Zeit eine grosse Summe Geldes verthun.
2. Cum ipse etiam egere se sentiat. Da er selbst siehet, daß er arm ist.
3. Audire ex aliquo. Von einem hören.
4. Exercitum alere suis fructibus. Von seinem Einkommen ein Kriegs-Heer auf den Beinen halten.
5. Hoc proposito. Nach diesem Vorschlag.
6. Tantum mihi reficitur ex meis possessionibus, So viel wird mir von meinen Güthern eingebracht, (gelieffert,) vt ex eo tueri sex legiones possim. daß ich 6. Leg. davon halten kan.
7. Cui tantum (*multum*) deest, vt expleat id, quod exoptat. Dem sehr viel mangelt, (der nicht dazu hat,) daß er seinen Wunsch (nicht) ins Werck richten kan.
8. Mendicitatem suam nunquam obscure ferre. Seine Armuth nicht leugnen oder verheelen.

CAP. II.

9. Honeste rem quaerere. Ehrlicher Weise was zu erwerben suchen.
10. Mercaturas facere. Handelschafft treiben.
11. Operas dare. Seine Knechte andern Leuten um den Lohn arbeiten lassen.

1. Pu-

1. Publica ſumere. Zoll pachten.
2. His opus eſt quaelito. Dieſe haben nicht genung, können nicht zufrieden ſeyn mit dem ihrigen, ſondern müſſen zuſehen, wo ſie was kriegen.
3. Aliquo auctore aliquid facere. Auf eines Anſtifften etwas thun.
4. Corruptelam iudicii moliri. Die Gerichte zu beſtechen ſuchen.
5. Pactiones mercedum (*inire*) in patrociniis. Einen gewiß recompens begehren und verlangen, wenn man einem das Wort reden ſoll.
6. Interceſſiones pecuniarum. Spendirung.
7. Candidatus. Einer, der um ein Amt anhält.
8. Prouincias defoenerari atque diripere. Die Länder mit unbillichem Wucher (Auflagen) drücken und ausſaugen, oder verderben.
9. Sullani temporis meſſis. Die Zeiten des Sullae, da die Bürger nicht anders, als die Früchte auf dem Felde, niedergemacht wurden.
10. Teſtamenta ſubiecta. Falſche Teſtamenter.
11. Tollere homines. Die Leute ermorden.
12. Qui denique omnia venalia &c. Wer ſich nur erinnert, wie bey dir alles vor Geld zu erlangen, und zu haben ſey.
13. Dilectus. Eine Muſterung.

1. Illi quaesito opus est. Er hat von nöthen, daß er was erwirbt.
2. Diuitiarum fructus in copia est. Das ist der Nutzen des Reichthums, daß er genung hat.
3. Et recte. Und du thust auch nicht unrecht daran.
4. Ad vulgi opinionem. Nach der gemeinen Meynung.
5. Censere atque iudicare rem aliquam. Von einer Sache urtheilen.
6. Pluris aestimare aliquid. Etwas höher halten.
7. Pecuniam repudiare. Das Geld nicht annehmen.
8. Haereditatis alicui partem suam concedere. Einem sein Theil an der Erbschafft überlassen (schencken.)
9. Illa, quae sunt pecuniae. Was nur Geld-Sachen sind.
10. Vt quisque, quod plurimi fit, possideat, ita ditissimus habendus est. Nachdem einer das Beste besitzt, nach dem ist er auch vor den Reichsten zu halten.
11. Nulla possessio, nulla vis auri & argenti pluris, quam virtus, aestimanda est. Kein Guth, kein Gold noch Silber ist höher als die Tugend zu halten.

CAPVT III.

1. Magnum vectigal est parsimonia. Die Sparsamkeit ist ein schön Capital, sie träget jährlich ein groß Interesse. Wer den Heller verachtet, der wird nicht des Pfennigs Herr.
2. Sumtuosus. Einer, der viel durchbringt.
3. Capere ex suis praediis sexcenta sestertia. Von seinen Güthern jährlich 15000. Cronen Einkommens haben.
4. Sola marmorea. Fußböden, die mit Marmor ausgeleget sind.
5. Infinite concupiscere aliquid. Etwas ohne Masse begehren.
6. Non modo ad fructum ille sumtus est, sed etiam ad foenus. exiguus. Das Einkommen ist zu schlecht, daß er sich davon erhalten könnte, geschweige, daß er noch Zinß sollte davon geben können.
7. Tenue vectigal. Schlechtes Einkommen.
8. Cui superat. Der noch übrig hat.
9. Possessionem suam tueri. Seine Güter im Stand erhalten.
10. Possessio, quae suis se viribus sustinet. Ein Guth, auf das man nichts aufwenden darff, da man nichts nachsetzen darff.

1. Morum ac temporum vitio. Nach dem übelen Gebrauch und Gewohnheit der böſen Zeiten.
2. In huius ſeculi errore verſari. Mit in dem gemeinen Jrrthum ſtecken.
3. Vtinam quidem. Wollte GOtt, es wäre deme alſo.
4. Aeſtimatio cenſus. Schätzung, wie hoch ſich jährlich das Einkommen belauffe.
5. Victus atque cultus. Nahrung und Kleider.
6. Non eſſe cupidum, pecunia eſt: non eſſe emacem, vectigal eſt. Wenn man nicht alles haben will, iſt ſo gut, als Geld im Beutel; und wenn man nicht alles kaufft, was man ſieht, und gern haben möchte, iſt ein beſtändiges Einkommen.
7. Contentum ſuis rebus eſſe, maximae ſunt, certiſſimaeque diuitiae. Mit dem Seinigen vergnügt ſeyn, iſt der gröſſeſte und gewiſſeſte Reichthum.
8. Callidi rerum aeſtimatores. Kluge und witzige Leute, die alles ſo wohl abzumeſſen wiſſen.
9. Prata & areae. Wieſen und liegende Gründe.
10. Magno aeſtimare aliquid. Etwas hoch halten.
11. Huic rei minime quaſi noceri poteſt. Dieſes Ding iſt auſſer aller Gefahr, es kan ihm faſt kein Schade geſchehen.
12. Virtus neque eripi, neque ſurripi poteſt vn-

vnquam, neque naufragio, neque incendio amittitur. Die Tugend kan einem niemand nehmen / man verliehrt sie auch / wie andere Güter / weder in Feuer- noch in Wassers-Noth.

1. Virtute praeditum esse. Tugendhafft seyn.
2. Res fructuosae. Nützliche Dinge.
3. Satis esse putare, quod est. Sich an dem genügen lassen / was da ist.
4. Res incertae & in casu positae. Ungewisse und dem Glück unterworffene Güter.
5. Nec quisquam adhuc inuentus est. Es ist noch keiner gewesen.

Finis Paradoxorum Ciceronis.

SO-

che Mann kömmt mir nie aus dem Gedächtniß, h. e. Ich gedencke immer an ihn.

1. Aliquem percontari de re aliqua. Einen um ein Ding fragen. Von einem wissen wollen, wie es um diß und jenes stehet.
2. Multa verba vltro citroque habere. Viel Wort untereinander wechseln.
3. Consumere diem. Den Tag zubringen.
4. Ille nobis consumtus est dies. Der Tag ist so dahin gegangen.
5. Accipere aliquem regio apparatu. Einen recht Königlich (Fürstlich) empfangen und tractiren.
6. Sermonem in multam noctem producere. Bis in die spate Nacht mit einander reden.
7. Nihil nisi de hac re loqui. Eintzig und allein von dem Ding reden.
8. Alicuius non facta solum, sed etiam dicta meminisse. Sich aller Thaten und Worte eines N. erinnern.
9. Cubitum discedere. Zu Bette gehen.
10. De via. Wegen der weiten Reise.
11. Arctiore somno complecti. Von einem starcken Schlaff überfallen werden.
12. Fit fere, vt cogitationes sermonesque nostri pariant aliquid in somno. Woran man des Tages gedacht, und wovon man geredt hat, das kömmt einem des Nachts für.
13. Se ostendere alicui (*in somnio*.) Einem im Traum fürkommen.

1. Hu-

1. Huius viri forma mihi ex imagine eius, quam ex ipso, est notior. Ich habe dieses Mannes Gesichte aus seinem Bildniß (Contrafait) kennen lernen, nicht, daß ich ihn selbst gesehen hätte.
2. Cohorrescere. Erschrecken, einen Grauen empfinden.
3. Adesse animo. Sich fassen; Sich nicht entsetzen.
4. Omittere timorem. Sich nicht fürchten.
5. Tradere aliquid memoriae. Etwas wohl mercken.

CAPVT II.

6. Vrbem aliquam parere alicui cogere. Eine Stadt einem unterwürffig machen. Vrbs, quae huic parere coacta per me. Die Stadt, welche ich diesem habe unterwürffig gemacht.
7. Renouare pristina bella. Den alten Krieg wieder anfangen.
8. Excelsus, & plenus stellarum, illustris & clarus locus. Der hohe schön gestirnte und gantz heitere Himmel.
9. Oppugnare aliquam vrbem. Eine Stadt belagern.
10. Euertere aliquam vrbem Eine Stadt gantz verwüsten und verheeren.
11. Cognomen aliquod sibi per se parere. Sich selbsten einen Nahmen erwerben.

1. Cognomen habere ab aliquo haereditarium. Einen Zunahmen von einem ererbet haben.
2. Vrbem aliquam delere. Eine Stadt zustören.
3. Triumphum agere. Mit einem Sieges-Gepränge einziehen.
4. Deligere consulem. Einen zum Bürgermeister erwählen.
5. Bellum maximum conficere. Einen sehr grossen Krieg zu Ende bringen.
6. Vrbem aliquam exscindere. Eine Stadt verheeren und verstören.
7. Curru (*vrbem*) Capitolium inuehi. Auf einem Triumph-Wagen in (die Stadt) das Capitolium fahren.
8. Respublica perturbata consiliis alicuius. Ein durch eines Mannes Anschläge in Unordnung gebrachtes gemeines Stadt-Wesen.
9. Ostendere patriae, lumen animi, ingenii, consiliique sui. Dem Vaterland zeigen, was der Verstand, Witz und kluge Anschläge ausrichten können.
10. Anceps fatorum via. Ein gefährliches Schicksal.
11. Aetas mea septenos octies solis anfractus, reditusque conuertit. Ich bin 56. Jahr alt.
12. Summa (*sc. annorum*) alicui fatalis. Ein Jahr, das einem gefährlich (*fatal.*) ist.

1. In

1. In quem vnum, atque in cuius nomen se tota conuertit ciuitas. Zu dem sich allein die gantze Stadt wendet. Auf den die gantze Stadt siehet.
2. Vnus, in quo nititur ciuitatis salus. Die eintzige Stütze des gemeinen Wesens.
3. Ne multa. Daß ichs kurtz mache.
4. Rempublicam constituere. Das gemeine Wesen wieder in Stand bringen.
5. Impias alicuius manus effugere. Denen Nachstellungen eines Menschen entkommen. Einem aus den Händen kommen.
6. Ingemiscere vehementius. Einen tieffen Seufftzer holen.
7. Leniter arridere. Ein wenig lächeln.
8. Aliquem e somno excitare. Einen aus dem Schlaff verstören, aufwecken.
9. Parum rebus sc. *concedite*. Last mich nur ein wenig fortfahren.

CAPVT III.

10. Alacris ad tutandam rempublicam. Der sich des gemeinen Wesens unverdrossen annimmt.
11. Sic habeto. So sollst du dieses wissen. Ich gebe dir diesen Unterricht.
12. Patriam conseruare, adiuuare, augere. Das Vaterland zu erhalten suchen, demselben

ben beyſpringen, und deſſen Nutzen überall in acht nehmen.

1. Cui certus eſt in coelo definitus locus. Dem ſein Ort im Himmel ſchon bereitet iſt.
2. Aeuo ſempiterno frui. Der ewigen Seligkeit genieſſen.
3. Nihil eſt illi principi Deo acceptius. Es iſt GOtt nichts angenehmers.
4. Ille princeps DEus, qui omnem hunc mundum regit. Der allmächtige GOtt, der die gantze Welt beherrſchet.
5. Nihil eſt Deo, quod quidem in terris fiat, acceptius. GOtte kan auf Erden nichts mehr gefallen.
6. Concilia coetusque hominum iure ſociati. Solche Verſammlungen, die durch das Recht zuſammen verbunden ſind.
7. Ciuitatum rectores & conſeruatores. Die die Städte wol regieren und dieſelbigen erhalten helffen.
8. Perterritum eſſe metu mortis. Sich für dem Tode fürchten, erſchrecken.
9. Perterritum eſſe metu inſidiarum a ſuis. Sich für ſeiner eigenen Anverwandten Nachſtellungen entſetzen, oder fürchten.
10. Aliquem extinctum arbitrari. Einen für todt halten.
11. Extingui. Sterben.
12. Ex corporum vinculis, tamquam ex carcere, euolare. Aus des Leibes Banden, als

1. Stellae circos ſuos, orbesque conficiunt celeritate mirabili. Die Sterne lauffen mit ſonderbahrer Geſchwindigkeit um ihren Kreiß herum.
2. Animum retinere in cuſtodia corporis. Das Leben noch ferner behalten. Nicht aus dem Leben begehren.
3. Iniuſſu. Ohne, daß es befohlen wird. Ohngeheiſſen.
4. Ex hominum vita migrare. Sterben. Von dieſem Leben abſcheiden.
5. Munus aſſignatum defugere. Die Pflicht (das anbefohlene Amt) nicht auf ſich nehmen wollen.
6. Iuſtitiam colere & pietatem. Gerecht und fromm ſeyn. Recht und Frömmigkeit lieben.
7. Pietas in patria, maxima eſt. Wenn man gegen das Vaterland aufrichtig iſt, das iſt die höchſte Frömmigkeit.
8. Ea vita via eſt in coelum, & in hunc coetum (*ſc. piorum.*) Durch ein ſolches Leben kommt man in den Himmel und zu der Schaar der Frommen.
9. Corpore laxari. Vom Leibe befreyet werden.
10. Incolere locum aliquem. An einem Orte wohnen.
11. In ſplendidiſſimo candore inter flammas circus elucens. Ein weiſſer Kreyß, der helle glänzet.
12. Orbis lacteus. Die Milchſtraſſe.

1. Stellae, quas numquam ex hoc loco vidimus. Sterne, die man ſonſt nie an dem Orte geſehen hat.
2. Res, quas eſſe (*ita*) nunquam ſuſpicati ſumus. Dinge, die man ſich niemahls ſo eingebildet hätte.
3. Luce lucere aliena. Sein Licht von einem andern geborget haben.
4. *Hoc* magnitudinem *illius* facile vincit. Diß iſt weit gröſſer, als jenes.
5. Me poenitet huius rei. Es gereuet oder eckelt mich dieſer Sache.
6. Imperium noſtrum, quo quaſi punctum terrae attigimus. Unſer Reich, welches gleichſam nur ein klein Pünctgen auf der Erden ausmachet.

CAPVT IV.

7. Magis intueri aliquid. Etwas noch genauer betrachten.
8. Quousque humi defixa mens erit. Wie lange wilſt du noch ſo irrdiſch geſinnet bleiben.
9. Nouem orbibus, vel potius globis connexa ſunt omnia. Es hängt alles in neun Kreyſſen zuſammen.
10. Arcere & continere aliquid. Etwas in ſich faſſen und einſchlieſſen.
11. In orbe voluuntur ſtellarum curſus ſempiterni

piterni. Die Sterne lauffen unaufhörlich in einem Kreyse herum.

1. Stellae ſeptem, qui verſantur retro, contrario motu. Die ſieben Planeten, oder Irr-Sterne.
2. Proſperus & ſalutaris eſt ille fulgor, qui dicitur Iouis. Der Jupiter iſt ein glücklicher Stern.
3. Fulgor rutilus horribilisque terris. Ein rother und unglücklicher Stern.
4. Mediam fere regionem obtinere. Faſt in der Mitten ſtehen.
5. Dux luminum reliquorum. Das gröſſeſte Licht.
6. Cuncta ſua luce luſtrare & complere. Alles mit ſeinem Licht erleuchten.
7. Aliquem, vt comitem, conſequi. Einen begleiten als einen Gefährten.
8. In infimo orbe Luna, radiis Solis accenſa, conuertitur. Der Mond, der ſein Licht von der Sonnen empfängt, iſt der unterſte Stern.
9. Infra (*in terra*) nihil eſt, niſi mortale & caducum. Hier unten (auf Erden) iſt alles ſterblich und hinfällig (unbeſtändig.)
10. Animus generi hominum munere Deorum datus eſt. Die Seele iſt denen Menſchen von GOtt geſchencket.
11. In terram feruntur omnia ſuo nutu pondera. Alle Laſten fallen von ſich ſelbſt (von freyen ſtücken) herunter auf die Erden.

CAPVT V.

1. Aliquid intueri ſtupentem. Etwas mit {Erſtaunen / Verwunderung} anſehen.
2. Se recipere. Wieder zu ſich ſelbſt kommen.
3. Quis eſt, qui compler aures meas, tantus, & tam dulcis ſonus? Was höre ich vor eine angenehme und liebliche Muſic?
4. Sonus interuallis coniunctus imparibus, ſed tamen pro rata portione diſtinctis. Ein Schall, der aus unterſchiedenem Ton zuſammen geſetzt iſt, die aber doch alle auf gehörige Art unterſchieden ſind.
5. Sonus, qui impulſu & motu orbium (*ſc. cœleſtium*) conficitur. Die Muſic, die durch die Bewegung derer Sterne gemacht wird; qui (*ſc. motus*) acuta cum grauibus temperans, varios aequabiliter concentus efficit. Die da, indem ſie bald einen hohen Ton mit einem tieffen verbindet, mancherley liebliche und wohl-klingende Ubereinſtimmungen zuwege bringet.
6. Silentio tanti motus incitari non poſſunt. Bey ſo groſſen Bewegungen kan es nicht ſtille zugehen.
7. Natura fert. Es giebts die Natur ſelbſten.

1. Gra-

1. Grauiter ſonare. Grob klingen.
2. Acute ſonare. Hell klingen. Einen hohen Ton von ſich geben.
3. Coeli ſtellifer curſus. Der Sternen Lauff am Himmel.
4. Conuerſio concitatior. Ein geſchwinder Umlauff.
5. Acuto & excitato moueri ſono. Einen hellen und durchdringenden Laut in der Bewegung von ſich geben.
6. Grauiſſimo moueri ſono. Einen tieffen Ton von ſich geben.
7. Immobilem manere. Unbeweglich ſeyn.
8. Ima ſede haerere. Unten an ſitzen. Der unterſte ſeyn.
9. Complecti medium locum. Mitten inne ſitzen. Den mittelſten Platz innen haben.
10. Curſus, in quo eadem eſt vis duarum. Der Lauff, der eben ſo ſtarck iſt, als die zwey andern.
11. Septem efficere diſtinctos interuallis ſonos. Sieben unterſchiedliche Tone machen.
12. Rerum omnium fere nodum eſſe. Alle Dinge zuſammen halten.
13. Aperire ſibi reditum in aliquem locum. Sich den Weg zu einem Orte bahnen.
14. Praeſtanti ingenio, diuina ſtudia colere. Durch ſeinen herrlichen Verſtand die beſten Studia tractiren.

1. Aures meae hoc ſonitu opplentur. Meine Ohren werden von dieſem Schall eingenommen.
2. Aures meae hoc ſonitu obſurdeſcunt. Ich werde gantz taub von dieſem Schall.
3. Nec eſt vllus ſenſus hebetior in vobis. Dieſer Sinn iſt der ſchwächſte bey euch.
4. Vbi Nilus praecipitat ex altiſſimis montibus. Wo der Nilus ſeinen Abfall hat von denen hohen Bergen.
5. Senſu audiendi carere. Taub ſeyn.
6. Ea gens, quae illum locum accolit. Das Volck, das daſelbſt wohnet.
7. Incitatiſſima conuerſio. Die allergeſchwindeſte Bewegung und Umlauff.
8. Hoc aures hominum capere non poſſunt. Das können Menſchen-Ohren nicht hören.
9. Intueri ſolem aduerſum nequire. Nicht gerade in die Sonne ſehen können.
10. Solis radiis acies noſtra, ſenſusque vincitur. Wenn man in die Sonne ſiehet, wird man geblendet und gantz tumm im Kopff.
11. Referre oculos ad terram identidem. Immer auf die Erde ſehen.

CAP. VI.

12. Sedes hominum ac domus. Der Menſchen Haus und Wohnung.
13. Coeleſtia ſemper ſpectare, illa humana con-

contemnere. Trachten nach dem, das droben ist, nicht nach deme, das auf Erden ist.

1. Celebritatem sermonis hominum consequi. Bey den Leuten berühmt werden.
2. Gloriam experendam consequi. Alle begehrte und gewünschte Ehre erlangen und haben.
3. Habitatur in terra raris & angustis in locis. Auf der Erden hat man gar kleine und enge Oerthergen zu bewohnen inne.
4. Vasta solitudo est interiecta. Es ist eine grosse Einöde darzwischen.
5. Hi, qui incolunt terram. Die Innwohner der Erden.
6. Interruptum ita esse, vt nihil ab aliis ad alios manare possit. So weit von einander wohnen (abgelegen seyn,) daß man von einem nicht zu dem andern kommen kan.
7. Qui incolunt terram, partim aduersi stant nobis. Ein Theil Menschen stehen mit den Füssen gegen uns. (Sind unsere Antipodes.)
8. Ab aliquo expectare gloriam. Von einem Ehre zu erlangen vermeynen.
9. Terra est quasi quibusdam redimita, & circumdata cingulis. Die Erde ist gleichsam mit etlichen Circuln umgeben und umschlossen.

1. Coeli verticibus ex vtraque parte esse subnixum. Auf beyden Seiten, unten und oben, an den Himmel stossen.
2. Obrigere pruina. Bereifft seyn; i.e. Von der Kälte sehr incommodirt werden.
3. Solis ardore torreri. Von der Sonnen verbrennet werden. i.e. Gar zu heiß seyn.
4. Aduersa alicui vrgere vestigia. Einem die Füsse zukehren.
5. Hi nihil ad nostrum genus (*sc. pertinent.*) Diese gehen uns nichts an.
6. Subiectum esse Aquiloni. Gegen Mitternacht zu liegen. Klein wenig an eine stossen.
7. Tenui aliquem parte contingere. Nur ein
8. Terram colere. Die Erde bewohnen.
9. Parua quaedam insula, circumfusa illo mari, quod Atlanticum appellatur. Eine kleine Insel im Atlantischen Meer gelegen.
10. Magno nomine esse. Sehr berühmt seyn.
11. Culta & nota terra. Ein bewohntes und bekandtes Land.
12. Num aut tuum, aut cuiusquam nostrum nomen, Caucasum hunc transcendere potuit? Hat auch jemand von uns, oder du, über den Caucasum zu kommen vermocht?
13. In orientis partibus nomen meum auditur. Ich bin in den Morgenländern bekandt.
14. Obeuntis solis vltimae partes. Die Abend-Länder.
15. Aquilonis partes. Die Mitternächtigen Länder.

1. Au-

1. Auſtri partes. Die Süd-Länder.
2. Paruis in anguſtiis gloria veſtra ſe dilatari vult. Euer Ruhm iſt gar enge eingeſchrenckt; erſtreckt ſich nicht weit.

CAPVT VII.

3. Proles futurorum hominum. Die Nachkommen.
4. Aliquid ab aliquo accipere. Etwas von einem hören.
5. Aliquid poſteris prodere. Etwas auf die Nachkommen fortpflantzen.
6. Eluuiones accidunt. Es geſchehen Waſſer-Fluthen.
7. Exuſtiones terrarum. Feuer-Schaden auf dem Land.
8. Non modo non aeternam, ſe ne diuturnam quidem gloriam aſſequi. Nicht einmahl einen beſtändigen, viel weniger einen ewigen Nahmen (Ruhm) erlangen.
9. Quid autem intereſt, ab iis, qui poſtea naſcentur, ſermonem fore de te. Laß es ſeyn, (Was iſt daran gelegen,) daß die Nachkommen von dir reden werden.
10. Qui poſtea naſcentur. Die Nachkommen.
11. Qui ante nati ſunt. Die Vorfahren.
12. A quibus audiri nomen noſtrum poteſt. Welche unſern Nahmen noch wiſſen können.
13. Multorum annorum memoriam conſequi. Sehr berühmt werden.
14. Homines populariter annum ſolis reditu metiuntur. Insgemein rechnet man die Jahre nach der Sonnen Lauff, wenn

ſie

1. Coeli verticibus ex vtraque parte esse subnixum. Auf beyden Seiten/ unten und oben/ an den Himmel stossen.
2. Obrigere pruina. Bereifft seyn; i.e. Von der Kälte sehr incommodirt werden.
3. Solis ardore torreri. Von der Sonnen verbrennet werden. i.e. Gar zu heiß seyn.
4. Aduersa alicui vrgere vestigia. Einem die Füsse zukehren.
5. Hi nihil ad nostrum genus (*sc. pertinent.*) Diese gehen uns nichts an.
6. Subiectum esse Aquiloni. Gegen Mitternacht zu liegen. (klein wenig an eine stossen.
7. Tenui aliquem parte contingere. Nur ein
8. Terram colere. Die Erde bewohnen.
9. Parua quaedam insula, circumfusa illo mari, quod Atlanticum appellatur. Eine kleine Insel im Atlantischen Meer gelegen.
10. Magno nomine esse. Sehr berühmt seyn.
11. Culta & nota terra. Ein bewohntes und bekandtes Land.
12. Num aut tuum, aut cuiusquam nostrum nomen, Caucasum hunc transcendere potuit? Hat auch jemand von uns/ oder du/ über den Caucasum zu kommen vermocht?
13. In orientis partibus nomen meum auditur. Ich bin in den Morgenländern bekandt.
14. Obeuntis solis vltimae partes. Die Abend-Länder.
15. Aquilonis partes. Die Mitternächtigen Länder.

1. Au-

1. Auſtri partes. Die Süd-Länder.
2. Paruis in anguſtiis gloria veſtra ſe dilatari vult. Euer Ruhm iſt gar enge eingeſchrenckt; erſtreckt ſich nicht weit.

CAPVT VII.

3. Proles futurorum hominum. Die Nach-kommen. (nem hören.
4. Aliquid ab aliquo accipere. Etwas von ei-
5. Aliquid poſteris prodere. Etwas auf die Nachkommen fortpflantzen.
6. Eluuiones accidunt. Es geſchehen Waſſer-Fluthen. (dem Land.
7. Exuſtiones terrarum. Feuer-Schaden auf
8. Non modo non aeternam, ſe ne diuturnam quidem gloriam aſſequi. Nicht einmahl einen beſtändigen, viel weniger einen ewigen Nahmen (Ruhm) erlangen.
9. Quid autem intereſt, ab iis, qui poſtea naſcentur, ſermonem fore de te. Laß es ſeyn, (Was iſt daran gelegen,) daß die Nachkommen von dir reden werden.
10. Qui poſtea naſcentur. Die Nachkommen.
11. Qui ante nati ſunt. Die Vorfahren.
12. A quibus audiri nomen noſtrum poteſt. Welche unſern Nahmen noch wiſſen können.
13. Multorum annorum memoriam conſequi. Sehr berühmt werden.
14. Homines populariter annum ſolis reditu metiuntur. Insgemein rechnet man die Jahre nach der Sonnen Lauff, wenn

ſie

ſie wieder anfängt, wo ſie vor dem Jahr war.

1. Ad idem, vnde ſemel profecta ſunt, cuncta aſtra redeunt. Die Sterne nehmen alle ihren Lauf wieder dahin, wo ſie haben angefangen.
2. Eandem totius anni deſcriptionem longis interuallis referre. Das gantze Jahr nach langer Zeit eben wieder ſo hervor bringen.
3. Vertens annus. Der Umlauff des Jahrs.
4. Spatium temporis, quo multa ſecula hominũ tenentur. Eine Zeit von viel 100. Jahren.
5. Deficit ſol & extinguitur. Die Sonne wird verfinſtert.
6. Signis omnibus ad idem principium, ſtellisque reuocatis. Wenn alle Himliſ. Zeichen und Sterne wiederum da ſtehen, wo ſie ihren Anfang zu lauffen gemacht haben.
7. Expletus annus. Ein völliges Jahr.
8. Habere aliquid. Etwas dafür halten.
9. Huius quidem anni nondum vigeſimam partem ſcito eſſe conuerſam. Es iſt noch nicht der zwantzigſte Theil von dieſem Jahr vorbey.
10. Reditum in aliquem locum deſperare. Sich nicht getrauen, wieder an einen Ort zu komẽn.
11. Locus in quo alicui ſunt omnia. Ein Orth, wo einer alles hat.
12. Cuius gloria vix ad vnius anni exiguam partem pertinet. Deſſen Ruhm gar nicht lange beſtehet.
13. Alte ſpectare. Himliſ. geſinnet ſeyn. 1. Ae-

1. Aeternam domum contueri. Immer an den Himel gedencken. Sich den Himel vorstellen.
2. Se dare vulgi sermonibus. Sich nur dahin befleißigen, daß die Leute von einem zu reden haben.
3. In praemiis humanis spem ponere rerum suarum. Auf zeitliche Güter sein Vertrauen und Hoffnung setzen.
4. Suis illecebris aliquem trahere ad aliquid. Einen durch seine Anmuth zu was reißen und locken.
5. Ipsi videant. Da laß sie davor sorgen.
6. Angustiis cingere aliquem. Einen in enge Oerter versperren und einschliessen.
7. Angustiae regionum. Enge Länder.
8. Nunquam de vllo sermo perennis fuit. Es ist noch keiner gewesen, dessen Ruhm ewig wäre blieben. (vergehen.
9. Obrui hominum interitu. Mit den Leuten
10. Obliuione posteritatis extingui. Bey denen Nachkommen in Vergessenheit gerathen.

CAP. VIII.

11. Benemeritis de - - quasi limes ad coeli aditum patet. Denen, die sich wohl um - - verdient gemacht haben, stehet der Weg zum Himmel offen.
12. Vestigiis ingredi patriis. In seines Vaters Fußstapffen treten.
13. Decori alicuius non deesse. Einem keine Schan-

Schande seyn. Filius, qui decori patris deest. Ein ungerathener Sohn, von dem der Vater Schande hat.

1. Praemium alicui proponere. Einem einen Ehrenlohn versprechen.
2. Eniti multo vigilantius. Sich viel eyferiger bemühen.
3. Sic habeto. Wisse das.
4. Non tu es, quem forma ista declarat. Du bist nicht der, vor den man dich ansiehet.
5. Digito demonstrare aliquid. Mit denen Fingern worauf weisen.
6. Qui viget, qui sentit. Der da lebet.
7. Rei alicui praepositum esse. Ein Ding unter seiner Gewalt haben.
8. Mundus ex quadam parte mortalis. Die Welt, die zum Theil vergänglich.
9. Corpus fragile. Der irrdische, zubrechl. Leib.
10. Animus sempiternus. Die unsterbl. Seele.
11. Motum adferre alicui. Einem die Bewegung geben.
12. Agitari aliunde. Seine Bewegung von einem andern herhaben.
13. Viuendi finem habere. Aufhören zu leben.
14. Deseri a se. Von sich selbst verlassen werden.
15. Huic rei hic fons, hoc principium est, mouendi. Das Ding hat seine Bewegung daher bekommen.
16. Cui nulla est origo. Das keinen Anfang hat.
17. Gigni aliunde. Anderswo herkommen.
18. Occidere. Wieder vergehen.

1. Extingui. Aufhören.
2. Ab alio renasci. Wieder von einem andern zu wege gebracht werden.
3. Concidit omne coelum. Der gantze Himmel fällt ein.
4. Omnis natura consistit. Die gantze Natur wird gehemmet (in ihrem Lauff.)

CAPVT IX.

5. Cum pateat igitur - - Da es nun ausgemacht ist - - - .
6. Haec natura mihi est tributa. Diese Arth und Eigenschafft ist mir angebohren.
7. Impulsu externo agitari. Von aussen bewegt werden.
8. Motu cieri interiore. Von innen bewegt werden.
9. Haec est natura propria huius rei atque vis. Das ist die eigentliche Art und Würckung dieses Dinges.
10. Animi naturam atque vim exercere in optimis rebꝰ. Sich in den besten Dingen üben.
11. Curae de salute patriae. Wenn man sich des Vaterlandes Bestes und Wohlseyn treulich annimmt. (Sorge tragen.
12. Curis agitari & exercitari. Sehr fleißig
13. Velocius aliquo peruolare. Geschwinder wohin kommen.
14. Esse inclusum in corpore. Annoch im Leibe seyn; (annoch leben.)

1. Iam

1. Iam tum, cum &c. Wenn noch ꝛc.
2. Ea, quae extra (*supra*) sunt, contemplantem, quam maxime se a corpore abstrahere. An das, was droben ist, gedencken, und seine Gedancken (sich) gantz von dem leiblichen abziehen.
3. Se corporis voluptatibus dare. Sich denen fleischlichen Wollüsten ergeben.
4. Voluptatum se quasi ministrum praebere. Sich zum Dienst der Wolluſt begeben.
5. Impulsu libidinum, voluptatibus obedire. Seinen Begierden gehorsam leisten, nach ihrem Willen.
6. Deorum & hominum iura violare. Nach Göttlichen und Menschlichen Rechten nichts fragen.
7. Corpore elabi. Vom Leibe abscheiden.
8. In locum aliquem, nisi multis exagitatum annis, non reuerti. Erst nach vielen Jahren wieder an einen Orth kommen.
9. Somno solui. Wieder aufwachen.

Finis Somnii SCIPIONIS.

Τῷ Θεῷ Δόξα.

INDEX
Germanico-Latinus.

Numerus Romanus prior, I, primum notat de officiis librum, alter, II, ſecundum, ſequens, III, tertium; L. Dialogum de amicitia, C. librum de ſenectute, P. Paradoxa, S. ſomnium Scipionis: adjunctus autem numerus barbarus, caput cujusque libri ſignificat.

A.

Abbitten, einem etwas: Deprecari aliquid ab aliquo. L. II.

Abbrechen, von ſeinen Amts-Verrichtungen: Requieſcere a reip. pulcerrimis muneribus. III, 1.

Abbruch, einem groſſen thun: Multum de utilitate alicujus detrahere. III, 6.

Abdancken, ein Regiment: Dimittere unam legionem. I. 11. von der Regierung: Deponere imperium. I, 20. A negotiis publicis ſe removere. *ibid.* A rep. recedere. I, 21.

Abend, die Abendländer: Obeuntis ſolis ultimæ partes. S. 6. Er hat offt vom Abend bis wieder an den hellen Morgen, und vom Morgen wieder bis in die ſpäte Nacht geſchrieben: Quoties illum lux, noctu aliquid deſcribere ingreſſum, quoties nox oppreſſit, cum mane cœpiſſet? C. 14.

Abfallen, von einem: Relinquere aliquem: vom Könige: relinquere regem. II, 7.

Abfall, der Nilus hat ſeinen Abfall von denen hohen Bergen: Nilus præcipitat ex altiſſimis montibus. S. 5.

Abgang, derer Waaren: Exportatio rerum. II, 3.

Abgehen, von einem Ding: ab aliqua re discedere. II, 2. Nach und nach von einer Gewohnheit: Sensim consvetudinem al. minuere. II, 8. von der Tugend: a virtute deficere. L. II.

Abgelegen, so weit von einander abgelegen seyn, daß man von einem nichtzu dem andern kommen kan: Interruptum ita esse, ut nihil ab aliis ad alios manare possit. S. 6.

Abgewöhnen, denen Schülern können ihre Laster am besten abgewöhnet werden, wenn ihnen der Lehrmeister weiset, wie sie es machen: FACILIME CORRIGUNTUR in discendo, quorum vitia imitantur, emendandi causa, magistri. I, 41.

Abhalten, einen von seinem Unternehmen: A rebus gerendis abstrahere, avocare aliquem. C. 6. von der Untugend: arcere aliquem ab improbitate. P. III. 2. von der Wollust: arcere a libidinibus. I, 24. Mit Gewalt von einem Ding abgehalten werden. Vi prohiberi ab al. re. III, 1. Von seinen Geschäfften abgehalten werden: a rebus gerendis abduci. I, 6. durch seinen Fleiß abgehalten werden: Studio, aut quibusdam occupationibus impediri, ut *cet.* I, 9. Dieser hält mich von ungeziemenden Dingen ab: Hic efficit, ut id non libeat, quod non oportet. C. 12. Von dieser Reise soll mich niemand abhalten: Huc me proficiscentem, haud sane quis facile retraxerit. C. 23. Einen mit tausend Thränen suchen von der Reise abzuhalten: Multis cum lacrymis iter alicujus impedire. L. 20.

Abhandeln, eine Sache: De re aliq. explicare. III, 2. Etwas kürtzlich: breviter disputare aliquid. I, 45. Eine Sache genau abhandeln: Diligenter disputare de al. re. II, 17. accuratissime disputare de al. re. III, 2. Einen Theil abhandeln, partem al. absolvere. *ibid.*

Abkommen, die alten Gebräuche sind gantz abkommen: Desiexit aliquantulum de spatio, curriculoque consvetudo majorum. L. 12.

Abkühlen, am Schatten und Wasser sich abkühlen: Umbris, aquisque refrigerari. C. 16.

Abkühlung, die A. im Sommer: Refrigeratio æstate. C. 14.

Ablauffen, wenn die Sache glücklich abgel. ist: Re explicatâ, I, 24.

Ablehnen, etwas mit gutem Recht von sich können: Honeste aliquid recusare posse. L. 10.

Ablösen, ein Glied: Membrum aliquod amputare. III, 6.

Abmessen, etwas: Dimetiri atque describere al. C. 17.

Abnehmen: subst. in Abnehmen kommen: Cadere. L. 15. verb, man kan leichtlich abnehmen: Facilime potest perspici. P. III, 1. Ex hoc debet intelligi. II, 8. L. 5.

Abreissen, ein Hauß: Demoliri domum: I, 39.

Abschaffen, etwas: Repudiare aliquid: L. 13. aus dem Mittel: Pellere aliquid e medio. III, 8. etwas gantz und gar: Funditus tollere aliquid. L. 13. ein Gesetz. antiquare legem. II, 21. Betrügereyen: Tollere astutias. III, 17.

Abscheu, einen vor jemand haben. Execrari al. III, 3.

Abschied, sich etliche Tage, von seinen Freunden Abschied zu nehmen, ausbitten: Paucos sibi dies, commendandorum suorum causa, poscere. III, 10.

Abschlagen, etwas: Rem al. non accipere. I, 20. etwas von sich mit gutem Recht können abschlagen: Honeste aliquid recusare posse. L. 10. seinen Freunden nichts abschlagen. Concedere amicis, quidquid velint. L. 11. Nihil imperanti negare, nihil recusare. P. V, 2. Deßwegen ist ihm diß abgeschlagen worden: Hoc illi repulsam hujus rei attulit. II, 17.

Abschrecken, was solte mich wohl abschrecken, daß ꝛc. Quid est, quod me impediat hoc facere? II, 2.

Absegeln, die Flotte von einem Ort absegeln lassen: Classem ab al. loco removere. I, 24.

Absehen, auff etwas haben: Spectare aliquid. P. I, 3. Ein gottloß Absehen. Finis deterrimus. L. 16. Was hatte der M. C. vor Absehen, daß er sich so sparsam ꝛc. Quid tenuitas victus M. C. sequebatur? P. , 3.

Absengen, sich den Bart: Candenti carbone sibi adurere capillum. II, 7.

Abſetzen, einen: Non pati aliquem diutius imperare. II, 21. einen vom Regiment: Imperium alicui abrogare. III, 10. den Rath: Extinguere ſenatum. III, 1. von ſeinem öffentlichen Dienſt abgeſetzt ſeyn: Orbatum eſſe reip. muneribus. II, 2.

Abſondern, einen von allen Menſchen: Relegare aliquem ab hominibus: III, 31.

Abſterben, denen Wollüſten abgeſtorben, und ſein bey ſich ſelbſt ſeyn: Tanquam emeritis ſtipendiis libidinis, & cupiditatum omnium, ſecum eſſe, ſecumque, ut dicitur, vivere. C. 14.

Abtreten, was: Cedere aliqua re. U, 23.

Abwarten, ſein Haußweſen: Rem familiarem tueri. I, 9.

Abwechſelung, Viciſſitudo. I, 37.

Abwenden, ein groß Unglück von einem: Tollere magnum malum ab aliquo. II, 24.

Abwendig, von ſeinem Schluß ſich nicht abwendig machen laſſen: In propoſito ſuſceptoq. conſilio permanere. I, 31.

Abwiſchen, Tergere. P. V, 2.

Abzwacken, einem was: Detrahere aliquid alicui. III, 5. Allen Leuten was abzwacken: Detrahere, quod cuiq. poteſt. III, 5. einem was abzwacken und an ſich ziehen: Detrahere quid alicui, & transferre in ſe. III, 19.

Acht, was in acht nehmen: Aliquid ſequi. I, 18. Tenere al. I, 39. Fleißig acht haben: Attendere. II, 16. Omni ratione curare. I, 33. Animum advertere. II, 19. Diligentius animadvertere. II, 20. animum attendere. III, 8. obſervare reſtricte. L. 16. Adhibere diligentiam. L. 26. Sich wofür in acht nehmen: fugere aliquid. I, 24. ſtudioſe cavere. L. 26. Genau acht haben: Excitare animadverſionem & diligentiam. I, 29. Eines Lehren in Acht nehmen. Tenere præcepta alic. I, 25. ſich beſſer in acht nehmen: Curam majorem adhibere. I, 15. Seine Pflicht / Perſequi officium ſuum. II, 24. munus officii exſequi & tueri. C. 20. Seine Pflicht nicht in acht nehmen: Deſerere officium. I, 9. man muß wohl in acht nehmen: Valde conſiderandum eſt. I, 24. In omni re con-

consiederandum est. L. 20. Wohl acht haben, wie ꝛc. Non negligere, quemadmodum *cet.* I, 28. in acht nehmen, daß man nicht zu viel thue. Diligenter tenere modum cujus rei. I, 30. Eines Ehre in acht nehmen. Alic. decus & dignitatem sustinere. I, 34. Eines Sachen in acht nehmen: Bene rebus alic. consulere. II, 16. Genau acht haben auff einen: Anquirere in aliquem, quid agat, quemadmodum vivat. II, 13. Acht haben auff seine Fehler: acrem, ac diligentem esse, animadversoremque vitiorum. I, 41. Was in einer Sache in acht nehmen. Tenere quid in al. re. L. 18. Eben diß hat man dabey in acht zu nehmen: eadem ratio est habenda hujus rei. I, 36. Das 2. Stück, das man dabey in acht zunehmen: Alter locus erat cautionis *cet.* I, 14.

Ackerbau, der: Res rusticæ. C. 15. sich am A. belustigen: Voluptatibus agricolarum incredibiliter delectari. C. 15. agri cultione se oblectare. C. 16. Sich auf den A. legen: agri colendi studia tenere. C. 17. der A. bleibt liegen: Ne agri quidem cultura permanet. L. 7. Es ist keine bessere Nahrung, als der A. OMNIUM RERUM, ex quibus aliquid adquiritur, nihil est agricultura melius, nihil uberius, nihil dulcius, I, 42.

Addiren, durch add. und subtrahiren erfahren, was übrig bleibt: addendo, deducendoq. videre, quæ reliqui summa fiat. I, 18.

Aber, noch eine gute an sich haben. Erectiorem esse. I, 30.

Admiral, Præfectus classi. I, 30.

Advocat, Patronus (*sc. causarum*) II, 14. Einem als Advocat dienen: Cuipiam advocatum in rem præsentem venire. I, 10. Causas defensitare. I, 33. Defendere aliquem. III, 16. Einen A. um Rath fragen: Rogare eos, qui consuluntur. II, 19. Junge, unerfahrne Adv. Oratores novi, stulti, adolescentuli. C. 6.

Affecten, die Affecten: Motus animi. L. 13. seine A. im Zaum halten, bändigen: Appetitus contrahere, et sedare. I, 29. Cohibere motus animi turbatos. II, 5. seine Affecten nicht herrschen lassen, sondern nach der Vernunfft reguliren: Appetitum rationi obedientem præstare. I, 26.

Affection, eine zu einem tragen: Beneuolentiam habere erga aliquem. I, 5. Ich habe eine Affection auf ihn geworfen: Diligere hunc cœpi. L. 9.

Afficiren, das jederman afficirt: Quod animos omnium natura, et specie sua commouet. II, 9.

Agiren, der eine gewiße Person agiren soll: Cui imposita est certa persona: cui partes alicuius datæ sunt. I, 28.

Allein, gantz allein: Remotis arbitris. III, 31. Einer allein nimt sich das nicht für: sine sociis nemo quidquam tale conatur. L. 12. Von Natur pflegt man nicht gern allein zu seyn: Natura solitarium nihil amat. L. 23.

Alleweil, modo. C. 5.

Allmosen. * In Austheilung der Allmosen hat man auff eines jeden Person und Auffführung zu sehen: DELECTVS DIGNITATIS debet esse in beneficentia. I, 14.

Alt. Ein Alter: Major natu. C. 3. Alte Leute: majores natu: I, 30. alt: affectus jam ætate. C. 14. grandis natu. C. 18. sehr alt seyn: Confectum esse senectute. III, 27. grandem sane esse. C. 6. älter seyn: anteire ætate. L. 19. alt werden: ætate procedere. C. 7. wenn man älter wird: ætate progrediente. C. 13. so alt seyn, als drey Menschen nach einander werden: Tertiam ætatem hominum vivere. C. 10. nicht gar zu alt: non admodum grandis natu. C. 4. schon was alt: ætate jam provectus. *ib.* ziemlich alt: admodum senex. C. 4. hundert Jahr alt werden: ad centesimum annum vivere. C. 6. Vitam ad centesimum annum perducere. C. 17. Er ist 107. Jahr alt worden. Centum & septem complevit annos. C. 5. Ennius ist 70. Jahr alt worden: Annos LXX vixit Ennius. *ib.* als ich so alt war als du: Ista fere ætate cum essem, qua es tu nunc. II. 14. Ich hoffe auch alt zu werden: Spero, volo quidem certe senex fieri. C. 2. Es werden wenig alt: pauci veniunt ad senectutem C. 19. Man wird nach und nach alt: sensim sine sensu ætas senescit. C. 11. Ein junger Mensch, der sich nach alten Leuten hält: adolescens, in quo aliquid senile est. *ib.* Ein alter freundlicher Mann: Senex moderatus, non difficilis, nec inhumanus. C. 3. Ob er schon alt ist, ist er doch nicht wunderlich: In hoc viro senectus

mo-

mores non mutavit. * Wenn man alt wird, erlebt man viel Hertzeleyd, (böſes) aber auch viel Gutes: DIV VIVENDO, multa, quæ non volumus, videmus, & multa fortaſſe, quæ volumus. C. 8. Viel alte Leute ſind ſo gar bauſällig, daß ſie zu nichts zu gebrauchen ſind: ITA MVLTI ſunt imbecilli ſenes, ut nullum officii, aut omnino vitæ munus exſequi poſſint. C. 11. Der Aelteſte hat allezeit das meiſte zu ſprechen: UT QVISQVE ætate antecedit, ita ſententiæ principatum tenet. C. 18. Alle Menſchen wünſchen alt zu werden: Senectutem ut adipiſcantur, optant omnes. C. 2.

Alter, Ætas, ſenectus. Gleiches Alters mit einem ſeyn: æqualem alicujus eſſe. III, 1. Das männliche Alter: Conſtans ætas. C. 10. Das beſchwehrliche Alter: Onus ſenectutis. C. 1. das herannahende Alter: Ingraveſcens ætas. C. 2. L. 10. das gewiß bevorſtehende Alter: Certo adventans ſenectus. C. 1. Das träge und ſchläfferige Alter: Iners, ignava, ſomniculoſa ſenectus. C. 11. das kindiſche Alter: Stulta ſenectus. C. 2. das hohe Alter: Ultimum tempus ſenectutis. C. 17. Das höchſte Alter: Extremum tempus ætatis. C. 3. extrema ætas. C. 17. Ein geruhig Alter: Levis ſenectus. C. 3. Ein leidlich Alter haben: Tolerabilem ſenectutem agere. C. 3. Ein anmuthig Alter, wie des Platonis ſeiths. Placida, ac lenis ſenectus, qualem accepimus Platonis. C. 5. In dieſem Alter: Hac ætate. II, 13. Biß ins hohe Alter: usque ad ſummam ſenectutem. C. 7. das Alter iſt unluſtig: Senectus caret voluptate. C. 12. das Alter iſt beſchwehrlich. Senectus eſt gravis. L. 3. das Alter iſt aller Ehren wehrt: Senectus honeſta eſt. C. 11. dieſem fällt ſein Alter nicht beſchwehrlich: Nunquam ſenectutem huic gravem eſſe ſenſi. C. 2. Auff ſolche Art iſt mir das Alter nicht beſchwehrlich: His mihi rebus levis eſt ſenectus. C. 23. Ich habe keine Klage über das Alter: nihil habeo, quod incuſem ſenectutem C. 5. Jeglich Alter iſt mir verdrießlich: Omnis mihi gravis eſt ætas. C. 2. In ſeinem Alter zu frieden ſeyn: Facile ferre ſenectutem. C. 1. Vor Alter nicht mehr fortkommen können = Senio confectum

quieſcere. C. 5. Vor Alter kan ich nicht mehr ſtudiren. Cogit me in meis ſtudiis obmuteſcere ſenectus. C 7. Man kan im Alter nichts mehr thun: In re gerenda verſari ſenectutem nego. C. 6. Seht doch mein Alter an: Videtis annos. C. 9. Dem Alter was zu gute halten: Ætati aliquid concedere: *ib.* Im hohen Alter noch ſo rüſtig ſeyn als ein junger Menſch: Ita bonis eſſe viribus extremo tempore ætatis, ut adoleſcentiam non requiramus. C. 9. Das Alter hat mich nicht allzu Krafftloß gemachet: Non plane me enervavit, nec afflixit ſenectus. C. 10. Das Alter benimmt einem die Kräffte, die man in der Jugend hat: Senectus eam aufert viriditatem, in qua eſt *juvenis*. C. 3. Das Alter dazu man ſich in der Jugend wohl bereitet hat: Senectus, quæ fundamentis juventutis conſtituta eſt. C. 18. Auff dieſe Weiſe kan man das Alter gar wohl tragen. His facilime rationibus ingraveſcentem ætatem ferre poſſumus. C. 2. Ich habe viel gekennet, die ihr Alter ohn einige Klage geführt haben: Multorum ego cognovi ſenectutem ſine querela. C. 3. Diß vertreibt die Verdrüßlichkeit des Alters, und macht es hingegen gantz anmuthig: Hæc res non modo abſtergit omnes ſenectutis moleſtias, ſed efficit mollem etiam, & jucundam ſenectutem. C. 1. Seine Fehler dem Alter zuſchreiben: Sua vitia in ſenectutem conferre. C. 5. Denen Alten wird ihr Alter nicht ſo ſchwer, wenn ſie junge Leute lieben, und mit ihnen umgehen: Levior fit eorum ſenectus, qui a juventute coluntur, & diliguntur. C. 8. Uber dem Studiren und unſerer Arbeit kommt das Alter herbey, daß man nicht weiß, wie: Semper in ſtudiis, laboribusque viventi, non intelligitur, quando obrepat ſenectus. C. 11. Das Alter iſt nirgends geehrter, als zu Lacedæmon: Lacedæmone eſt honeſtiſſimum domicilium ſenectutis. Nusquam enim tantum tribuitur ætati, nusquam eſt ſenectus honoratior. C. 18 * Das Alter kommt vielen ſchwerer für, als der Berg Ætna: SENECTVS PLERISQVE ſenibus ſic odioſa eſt, ut onus Ætna gravius dicant ſuſtinere C. 2. Alle Menſchen wollen gern alt werden, und

wenn

wenn ſie es worden ſind, klagen ſie über das Alter: SENECTVTEM UT adipiſcantur, omnes optant, eandem accuſant adeptam. C. 2. Das Alter kommt geſchwinder herbey, als man ſichs einbildet: SENECTVS obrepit citius, quam putaſſent *homines. ibid.* Der beſte Schutz im Alter ſind gute Künſte, und Tugend: APTISSIMA SVNT ARMA ſenectutis, artes, exercitationesque virtutum. C. 3. Das Alter ſchwächet den Leib, und beraubt uns aller Luſt: SENECTVS CORPVS facit infirmius: privat omnibus fere voluptatibus. C 5. Die Jugend iſt toll und leichtſinnig, das Alter aber klug u. bedächtlich: TEMERITAS EST florentis ætatis, prudentia ſeneſcentis. C. 6. Was kan wohl luſtigers ſeyn, als ein Alter, der in der Jugend was gelernet hat: QVID JUCVNDIVS ſenectute, ſtipata ſtudiis juventutis. C. 9. Auff eine wollüſtig-geführte Jugend, folget ein ſchändlich Alter: LIBIDINOSA ET intemperans adoleſcentia, effœtum corpus tradit ſenectuti. *ibid.* Viele wünſchen ſich in ihrem Alter, ihre junge Jahre wieder zu haben: MVLTI ÆTATE progreſſi adoleſcentiam requirunt. C. 10. Ein jeglich Alter hat ſeine beſondere Eigenſchafft: SVA CVIQVE parti ætatis tempeſtivitas eſt data. *ib.* Alle Geſetze und Rechte ſprechen das Alter von ſolchen Aemtern frey, welche groſſe Kräffte erfordern: ET LEGIBVS, & inſtitutis, vacat ſenectus muneribus iis, quæ non poſſunt ſine viribus ſuſtineri. C. 11. Das Alter benimmt uns den Muthwillen der jungen Jahre: SENECTVS ID AVFERT à nobis, quod eſt in adoleſcentia vitioſiſſimum. C. 12. Das Alter muß in ſeinem Werth bleiben: VETVSTAS SVO loco conſervanda eſt. L. 19.

Alteriren, ſich hefftig, daß man faſt kein Leben mehr hat: In perturbationes atque exanimationes incidere. I, 26.

Amt, ein öffentliches Amt annehmen: Ad rempublicam accedere I, 9. Ein Ehren-Amt haben: Honore affici. I, 41. Ein vornehmes bekleiden: Fungi maximo munere. II, 14. Ein Amt verwalten, verrichten: Munere aliquo fungi. II, 3. Officio fungi. III, 6. Ein Obrigkeitliches Amt

verwalten: Magiſtratum gerere. C. 4. Ein Amt in Acht nehmen: Munus officii exequi & tueri. C. 20. Bloß und allein ſeines Amts abwarten: Nihil præter ſuum negotium agere. I, 34. Diß iſt das eigentliche Amt der Obrigkeit; Hoc proprium munus eſt magiſtratus I, 34. Etliche Tage länger am Amt bleiben: Paucos ſibi dies ad *munus gerendum* addere. III, 31. Von ſeinen Amts-Verrichtungen abbrechen: Requieſcere a reipublicæ pulcerrimis muneribus. III, 1. Ein Amt niederlegen: A republica recedere. I, 21.

Ambaſſadeur, ein Königlicher ſeyn: Legatum eſſe apud regem aliquem. C. 13.

Anbefehlen, einem eines Wolfahrt: Salutem alic. alicui commendare. P. IV, 1.

Anbieten, einem was: Hortari aliquem ad emendum aliquid. III, 13.

Anbrennen, das Capitolium: In Capitolium inferre faces. L. 11.

Andencken, einen in geneigtem behalten: Memoriam alicujus pie, inviolateque ſervare. C. 22. Cum caritate aliqua benevola memoriam alic. uſurpare. L. 8.

Ander, fürs andere: Secundo loco. II, 9. Der andere König nach ꝛc. Qui regnat alter poſt *cet.* II, 23. Der zum andernmal Bürgermeiſter iſt: Iterum conſul. III, 22. Diß war der andere Fehler des Alters: Is erat locus alter de vitiis ſenectutis. C. 9.

Aendern, etwas: Correctionem adhibere. III, 2. Etwas nicht ändern können: Non aliter facere poſſe. II, 19.

Anfahren, einen mit rauhen Worten: Acerbius in aliquem invehi. L. 16.

Anfall, eines gering ſchätzen: Contemnere tela alicujus. P. IV, 1.

Anfallen, einen: Impetum in aliquem facere. II, 7.

Anfang, das keinen hat: Cui nulla eſt origo. S. 8. Den Anfang zur Tugend machen: Progreſſionem ad virtutem facere. III, 4.

Anfangen, ein Ding: Actionem ſuſcipere. I, 39. Wieder von forn anfangen müſſen: Ad carceres a calce revocari. C. 23.

C. 21. Was ſolte er anfangen? Quid faceret? III, 14. Was der Groß-Vater angefangen hat, vollends hinausführen: Avi reliquias perſequi. C. 6. Einem einen Rath geben, wie er ein Ding anfangen ſoll: Quæ ſunt gerenda, alicui præſcribere, & quomodo. *ibid.* Dieſe fangen den Diſcurs an: Ab his ſermo oritur. L. 1. Die Sache das hinderſte zu förderſt anfangen: Præpoſteris uti conſiliis. L. 22.

Anführen, etwas von einem Dinge: Præcipere aliquid de aliqua re. III, 3. Die Urſachen eines Dinges: Adjungere cauſas alicuius rei. I, 9. Vieles: Multa commemorare. II, 8. Geringe Dinge: Minuta colligere. III, 21.

Angeben, etwas bey der Obrigkeit: Indicere aliquid magiſtratibus. III, 23. Auf eines Angeben den Krieg führen: Bellum gerere conſilio alicujus. I, 22.

Angebohren, es iſt Menſchen und Viehe angebohren: Generi animantium omni eſt a natura tributum. I, 4. Diß iſt denen Thieren angebohren: Hoc natura eſt commune animantium. I, 17. Die Eigen-Liebe iſt aller lebendigen Creatur angebohren: Id pariter cum omni animante naſcitur, ut ſe ipſum diligat. L. 21. * Was einem angebohren iſt, ſtehet ihm am beſten an: Id maxime quemque decet, quod eſt cujusque maxime ſuum. I, 31.

Angehen, Spectare, pertinere ad aliquem. II, 21. Attingere aliquem. *ibid.* Diß gehet nur die an, welche ꝛc. Sed hæc quidem de iis, qui *cet.* *III*, 4. Diß gehet mich nichts an: Hæc nihil omnino ad me pertinent. C. 7. Dinge, die uns angehen: Noſtræ res. L. 16. Wir wollen das fahren laſſen, was uns nicht angehet: Dimittamus externa. *III*, 26. Lands-Leute gehen einen mehr an, als Fremde; Cives potiores ſunt, quam peregrini. L. 5. Dieſe gehen uns nichts an: Hi nihil ad noſtrum genus. S. 6.

Angenehm, diß iſt angenehm: Hoc eſt gratum, jucundum. *II*, 17. Diß iſt unter die Dinge zu rechnen, ſo uns nicht angenehm ſind: In ea, quæ non volumus, hæc res incurrit. C. 8. Sich bey einem angenehm machen: In alicujus animum tamquam influere. *II*, 9. Ein überall beliebt-

liebt, und angenehmer Mensch: Homo apud omnes ordines gratiosus. *III*, 14.

Angesicht, das schöne: Oris pulcritudo. *III*, 2.

Angreiffen, ein Ding: Ad rem gerendam accedere. *I*, 21. Rem tentare. *II*, 14. Einen wider Recht und Billigkeit: Injuste in aliquem impetum facere. *I*, 7. Fremde Güter: Alienis bonis manus adferre. *II*, 15.

Angst, in grosse gerathen: In maximis esse luctibus. *III*, 25. Was muß dieser wol für Angst ausstehen? Quid censemus, hunc, quo cruciatu angi solitum? *II*, 7.

Aengstigen, sich: Se angoribus dedere. *II*, 1.

Anklagen, einen peinlich: Judicio capitis aliquem arcessere. *II*, 14.

Ankommen, alles auf sich ankommen lassen: in se uno ponere omnia: P. II, 1. der es alles aufs Glück ank. läst. Cui spes omnis, & ratio, & cogitatio pender ex fortuna *ibid.*

Ankündigen, einem was: denunciare aliquid alicui. III, 16.

Anlage, die Anlage eines Baues: ædificandi descriptio. I, 39.

Anlangen, was mich anlanget, so wisset diß.: de me sic habetote. L. 2.

Anlaß, Die Sache gibt mir: admonet me res. II, 19.

Anlassen, wie sichs anläßt: ut res cœpit ire. L. 12.

Anlauff, sich wegen des grossen und vielen Anlauffs an einen einsamen Ort begeben: a cœtu hominum, frequentiaque interdum, tanquam in portum, se in solitudinem recipere. III, 1.

Anleitung, Etwas thun, darzu uns die Natur Anleitung gibt: aliquid facere natura ipsa magistra et duce, I, 3. Wer nur was lernen will, findet überall Anleitung genug: Discentium studiis inueniuntur magistri. I, 37.

Anliegen, sich etwas äusserst angelegen seyn lassen, aus dem Wege zu raumen: in al. re fundirus delenda occupatum esse. I, 17.

Anmuth, Einen durch seine Anmuth zu was reitzen und locken: suis illecebris trahere aliquem ad se. S. 7. Sich im

im Reden gar keiner Anmuth befleißigen: nullum sequi florem orationis. P. I, 1.

Annehmen, sich des gemeinen Wesens: remp. tueri. I, 25. sich eines: aliquem æquitate, & fide defendere. II, 8. sich eines andern Sache: Vigilare pro re alterius. II, 19. der sich des gemeinen Wesens unverdrossen annimt: alacris ad tutandam remp. S. 3. wenn man sich des Vaterlandes treulich annimt: Curæ de salute patriæ. S. 9. die, derer man sich annehmen solte, in Noth stecken laßen: Eos, quos tutari debeamus, derelictos esse pati I, 9. sich einiger annehmen, und die andern Noth leiden lassen: dum aliquam partem tuemur, reliquas deserere. I, 25. die Vermahnungen willig annehmen: monitiones patienter accipere, non repugnanter. L. 25. das gute mit annehmen: bono uti, dum adest; cum abest, non requirere. C. 10. dieser hat das viele Geld das ꝛc. nicht angenommen: huic magnum auri pondus cum attulissent quidam, repudiati ab eo sunt. C. 16.

Anordnen, was mit einhelligem Schluß angeordnet ist: Quod communiter compositum est. III, 10.

Anschaffen, etwas vor Geld: parare aliquid pecunia: L. 15. lieber vor sich, als andere was anschaffen: sibi malle, quam alteri quid adquirere. III, 5.

Anschaffung, einiger Dinge: Comparatio rerum aliquarum. II, 21.

Anschlag, gefährliche und hitzige Anschläge: periculosa, & calida consilia. I, 14. Friedens-Anschläge: Quietæ cogitationes. I, 24. Ein listiger Anschlag: versutum & callidum factum I, 30. Ein nützlicher Anschlag: perutile consilium. III, 11. seine Anschläge worauf richten: Sequi aliquid. P. I, 3. schlimme Anschläge haben: male cogitare. C. 6. Verkehrte Anschläge fassen: præposteris uti consiliis. L. 22. seine Anschläge ins Werck richten: quæ cogitamus, ea perficere. II, 24. Eines Anschlag ins Werck richten helffen: consiliorum alic. adiutorem esse. III., 10. denen Anschlägen der Feinde zuvor kommen: præripere hostium consilia. I, 30. Eines böse Anschläge zurück treiben: alicuius conatus, furoresque comprimere.

re. *II*, 17. ſpem fraudandi alicui auferre. *II*. 24. reſiſtere alicui, quantum poſſumus. C. 4. dem Vaterlande zeigen, was Verſtand, Witz, und kluge Anſchläge ausrichten können: Oſtendere patriæ lumen animi, ingenii, conſiliique ſui. *S*. 27.

Anſchlagen, die Güter: poſſeſſiones æſtimare. *II*, 23.

Anſehen, ſub. ein ſein: ſpecies liberalis: *I*, 27. groſſes: dignitatis præſtantia. *II*, 6. Anſehen im Reden: maieſtas in oratione. L. 25. Anſehen haben: auctoritatem tenere. C. 11. er hat groß Anſehen: magna illi eſt grauitas. L. 25. In Anſehen und Ehre leben: in grauitate vivere. *I*, 21. magnam auctoritatem conſequi. *I*, 30. Allezeit in Anſehen ſeyn: ſemper magnum eſſe. *I*, 16. Anſehen genug haben: ſatis habere auctoritatis. *II*, 9. bey jedermann in Anſehen ſeyn: in maxima celebritate atque in oculis ciuium vivere. *III*, 1. äuſſerlich, und bey den Bürgern in groſſem Anſehen ſeyn: in luce atque in oculis ciuium magnum eſſe. C. 4. Wie groß Anſehen hat der Mann nicht gehabt? quanta auctoritas fuit in hoc? C. 17. Sein Anſehen brauchen: auctoritatem adhibere. L. 13. diß bringt groß Anſehen zu wege: hoc admirabilitatem magnam facit. *II*. 11. Maxime & gloria paritur, & gratia hac re. *II*, 14. Sich womit ein Anſehen machen wollen: dignitatem ex aliqua re quærere. *I*, 39. der auch nach ſeinem Tod in groſſem Anſehen iſt: cuius etiam mortui valet auctoritas *I*, 24. Wo weder guter Rath, noch jemands Anſehen gilt: Cum neque conſilio, aut auctoritati eſt locus, *II*, 1. dieſe Sache hat ein ſchlecht Anſehen: parum eſt auctoritatis in hac re. C. 1. Eines Anſehen in acht nehmen: dignitatem, & decus alicuius ſuſtinere. *I*, 34. das Anſehen eines Dinges zu nicht machen: Splendorem alicuius rei delere. *II*, 19. Dieſer Mann iſt bey uns in dem Anſehen, als Ariſtides zu Athen war: Hic vir talis eſt in hac urbe, qualis Ariſtides Athenis fuit *III*, 12. Das Anſehen vornehmer Leute hat mich bewogen, die es zu glauben: Nobilitas & auctoritas ſummorum virorum me impulit, ut ita crederem. C. 21. Er iſt in ſo groſſem Anſehen, daß man nicht nur auf ſeinen

nen Rath und Befehl, sondern auch auf seinen Wink Acht gibt: Hujus non in sententia solum, sed etiam in nutu residet auctoritas. C. 17. Das Alter ist nirgends in grösserm Ansehen, als zu Lacedæmon: Lacedæmone est honestissimum domicilium senectutis. Nusquam enim tantum tribuitur ætati, nusquam est senectus honorarior. C. 18. Dieses Haus hat ein viel herrlicher Ansehen bekommen: Domus hæc mihi videtur ornatior. *II*, 22. Dieses Ding kriegt ein groß Ansehen, weil es so heraus gestrichen wird: Hæc res splendescit oratione, & tamquam expolitur. P. *præf.* * Das Ansehen ist des Alters Zierde: APEX SENECTVTIS EST AVCTORITAS. C. 17. Der verdient ein groß Ansehen, der von allen Leuten einstimmig gelobet wird: IVRE IS EST gravis, cujus de laude omnium est fama consentiens. *ibid.* Graue Haare und Runtzeln bringen so bald kein Ansehen zu wege; aber ein wohlgeführtes Leben bringt endlich Ansehen gnug: NON CANI, NON RVGÆ repente auctoritatem arripere possunt: sed honeste acta superior ætas, fructus capit auctoritatis extremos. C. 18. Es ist keine Lust so groß, die der Ehre, und dem Ansehen gleich zu schätzen wäre: QVÆ SVNT VOLVPTATES corporis cum auctoritatis præmiis comparandæ? *ib.* Unsere Natur läst sich gar leicht durch das Ansehen und Gewalt einnehmen: IMBECILLA NATVRA est, ad contemnendam potentiam. L. 17. Ernsthafftigkeit bringt Ansehen zu wege: SEVERITAS HABET gravitatem. L. 18.

Ansehen, *verb.* den Arist. vor den Lysim. eum, qui Aristides est, Lysimachum salutare. C. 7. Es ist nichts lustigers anzusehen: hac re quid potest esse adspectu jucundius? C. 15. Man mags ansehen, wie man will: quoquo verteris. P. III, 1. Der so in der That ist, wie er will angesehen seyn: qui talis est, qualis vult haberi, II, 12. Man hält ihn wohl für denjenigen, dafür er will angesehen seyn: facilime, qualis est, talis esse videtur *II*, 13. Du bist nicht der, vor den man dich ansiehet: Non tu es, quem forma ista declarat, S. 8. Sich hüten, daß man nicht

nicht für geitzig angesehen werde: Vitare suspicionem avaritiæ. II, 17.

Ansehnlich, leben: magnifice vivere. *I*, 26. durch eine Sache berühmt, und ansehnlich werden: Ob aliquam rem magnum, clarumque esse. *I*, 30. Ansehnlicher seyn: Majorem habere auctoritatem. C. 1. Eine ansehnliche Gestalt stehet Manns-Personen wol an: Dignitas virilis est. *I* 36. Ein ansehnlicher Mann: Optimus & gravissimus vir. *III*, 20. Der ansehlichste Mann: Summa auctoritate vir. *II*, 3. Ich halte es nicht so wohl vor ansehnlich, als vor höchstnöthig: Id non tam splendidum, quam necessarium duco. III, 28.

Anstalt, Wo gute Anstalten sind: Inter leges & judicia, II, 11. Wir haben in unser Stadt viel schöne Anstalten: multa in nostra urbe præclara. C. 18.

Anständigkeit, sie beobachten: servare quod deceat. *I*, 28.

Anständiges, es ist nichts schöners, und einem Menschen anständigers, als diß Ding: nihil laudabilius, nihil homine dignius hac re. I, 25.

Anstecken, ein Hauß: in ædes inferre faces. L. II. einem sein Hauß schelmischer Weise: sceleratas faces tectis alicujus inferre. P. IV, 1. Ein Glied, da der kalte Brand zugeschlagen ist, und die andern nur ansteckt: Membrum, quod sanguine & tamquam spiritu carere cœpit, & nocet reliquis partibus corporis, *III*, 6.

Anstehen, eines Stande wol anstehen: Ordini alicui convenire. *I*, 42. Einem wol anst. Dignum esse aliquo. *I*, 29. Das stehet mir wol an: Hoc mihi aptum est. *I*, 35. Es stehet einem ehrlichen Mann wohl an: Hoc cadit in virum bonum. III, 20. hoc fortis animi, magnique ducendum est. *I*, 20. hoc est dignum viro. *I*, 27. Diß scheint einem Menschen ehe anzustehen: Hæc res videtur liberalior. P. V, 1. Das stehet einem (ehrlichen, tapffern) Menschen gar nicht an: hoc homini est alienissimum. *I*, 13. hoc non licet viro bono. *I*, 15. hoc non est virtutis. *I*, 19. Es stehet mir nicht an: Sordidum est mi-

mihi. II, 15. hoc mihi non fas eſt. *III*, 7. Es ſtehet ihm nichts üblers an: nihil profecto minus cadit in hunc, quam hoc. *III*, 20. Freundſchafft, die einem nicht anſtehet: amicitiæ, quæ minus delectant nos, & probantur. I, 33. Sehen wollen, wie uns eines andern Weiſe (Kappe) anſtehe: velle experiri, quam nos aliena deceant. I, 31.

Anſtifften/ eine Sache: Rei alicuius auctorem eſſe. *III*. 30. der eine Sache rathet und anſtifftet: rei alicuius ſuaſor et auctor. *ibid*.

Anſtoß, auch junge Leute ſind nicht von allem frey: INFIRMITATEM NE ADOLESCENTES quidem effugere poſſunt. C. 11.

Antreffen, einen: Nanciſci aliquem. P. *II*, 1. Bey klugen Leuten trifft man dergleichen nicht an: *In* ſapientibus viris, perfectisque, nihil poteſt eſſe tale. *III*, 10. Man trifft gar ſelten was recht vollkommenes an: Rarum genus, nec quidquam difficilius, quam reperire, quod ſit ex omni parte perfectum. L. 21. confer, & plur. vid. in Finden.

Antreiben, einen, daß er dieſes thue: Sæpe cum aliquo agere, ut hoc faciat. L. 1. Wodurch angetrieben werden: Commoveri aliqua re. *III*, 4. Ich bin dir hieran nicht allein nicht hinderlich, ſondern treibe dich noch darzu an. C. 16.

Antwort, dieſe habe ich von ihm bekommen: Hoc mihi quærenti ab illo reſponſum eſt. C. 10.

Antworten, wol geantwortet: Præclarum reſponſum. C. 5.

Anvertrauen, einem ſeinen Leib und Leben ꝛc. ſicherlich anvertrauen können: Alicui ſuam ſalutem & fortunas rectiſſime committere poſſe. *II*, 9. Anvertraut Gut: Depoſitum. *I*, 10.

Anweſend, die Anweſenden: Ii, qui adſunt. *I*, 28.

Apffel, grüne und unreiffe: *Poma* ex arboribus, *cruda* ſi ſint, vi avelluntur. Zeitige und reiffe: Si *matura*, & *cocta*, decidunt. C. 19.

Arbeit, auf ſich nehmen: Laborem tolerare. *I*, 23. einen

zur Arbeit halten und gewöhnen: exercere aliquem in labore. *I*, 34. Niemahls von seiner Arbeit feyren: nunquam in suo studio, atque opera cessare. C. 5. Tag und Nacht zu Kriegs- und Friedens-Zeit unbeschreibliche Arbeit thun: tantos labores, diurnos, nocturnosque, domi, militiæque suscipere. C. 23. Uberaus schwere und mit grosser Arbeit verknüpffte Dinge: Res vehementer arduæ, plenæque laborum, & periculorum. *I*, 20. sich vor keiner Arbeit fürchten: invictum se a labore præstare. *I*, 20. einen mit der Leibes-Arbeit verschonen: alicui labores corporis minuere. *I*, 34. der Leib wird von der Arbeit gantz müde: Corpora defatigatione & exercitatione ingrauescunt. C. 11. * Je schwerer die Arbeit je grösser die Ehre: QUO DIFFICILIUS, HOC PRAECLARIUS. *I*, 19. Vergebliche Arbeit thun: acta agere. L. 22.

Arbeiten, labores suscipere, tolerare. *I*, 19. Seine Knechte andern Leuten um den Lohn arbeiten lassen: operas dare. P. VI. 2.

Arbeitsam, homo facile laborans. II, 19.

Aergerlich, seyn: non vacare offensione. I, 36.

Aergerniß, die Aergernisse, so sie gegeben, haben sich weit ausgebreitet: contagiones ab his profectæ, manarunt latius. II, 23.

Arglist, eine Närrische, die der Klugheit nachäffet: stulta calliditas, peruerse imitata prudentiam. III, 32. * Argliste will offt vor Klugheit angesehen seyn: MALITIA VULT VIDERI se esse prudentiam, sed abest ab ea, distatque plurimum. III, 17. die Argliste will es der Tugend nachthun. PRUDENTIAM vult imitari malitia. III, 25.

Argliste, homo versutus, & callidus. II, 3.

Argwohn, der Vater hat einen auf den Sohn, als ob er mit der Stiefmutter zuhielte: filius patri suspectus est de noverca. III, 25. man hat viele Gelegenheit Argwohn zu fassen: multæ causæ suspicionum, offensionumque dantur. L. 14.

Arm, *subst.* Einem jeden, nachdem ers bedarff, unter die Arme greiffen: Ut quisque maxime opis indiget, ita ei potissimum opitulari. I, 15. Krafftlose Arme: lacerti mortui. C. 9.

Arm, *adj.* Reiche und Arme: inopes, & opulenti. L. 13. Der arme und bedrängte Mann: Tenuis ille. II, 20. die Armen: Tenuiores, *II*, 12. ein Armer: Vir haud magna cum re. C. 1. ein armer, doch ehrlicher Mann: Inops, probus tamen, & modestus. II, 20. geringe und arme Freunde: inferioris ordinis amici. L. 19. propinquos habere imbecilliores fortuna. *ibid.* armen Leuten mit Rath und That an die Hand gehen: opera (*pecuniis*) benigne facere indigentibus. II, 15. denen Armen von seinen Gütern mittheilen: idoneis hominibus indigentibus de re familiari impertiri. *II*, 15. denen Armen soll man mehr zu gut thun: benignitas propensior esse debet in calamitosos. II, 18. der den Armen mittheilet: cujus res familiaris liberalitati & beneficentiæ patet. I. 26. der armen Leute giebts gar viel: eorum, qui copiis egeant, infinita est multitudo. I, 16. da er selbst siehet, daß er arm ist: cum ipse etiam egere se sentiat. P. VI, 1.

Armee, eine von seinen Einkommen auff den Beinen halten: suis fructibus exercitum alere. I, 8. unter eines Armee mit seyn: *In* exercitu alicujus militare. *I*, 11. eine mächtige: potens exercitus, & fortis: *I*, 22.

Armuth, sie scheuen: egestatem timere. II, 11. seine Armuth nicht leugnen, oder verheelen: mendicitatem suam nunquam obscure ferre. P. VI, 1.

Art, Diß ist die Art dieses Dings: hujus rei vis ea est. *I*, 17. hæc est natura propria hujus rei, atque vis. S. 9. auff die Art, hac ratione. Art und Weise: ratio. II, 12. Wir sind nicht von der Art: non sumus ii &c. II, 1. diese Dinge sind zweyerley Art: harum rerum duo genera ponuntur. II, 2. Ein Knabe guter Art: adolescens bona indole præditus. C. 8. der Nutzen scheint ein Ding mit Gewalt zu nehmen, die Erbarkeit aber es mit guter Art und Manier zu kriegen: utilitas ad se *rapere*, honestas contra *revocare* ad se videtur. I, 3.

Artzeney, Curatio valetudinis. II, 3. Artzeney einnehmen: medicamento uti. III, 24.

Avanciren, dieser ist schon sieben Jahr Stadt-

Schul heiß, und kan nicht weiter avanciren: hic jam ſeptimum annum poſt præturam jacet. III, 20.

Audience/ eine nette Rede findet bey denen Leuten von ſelbſten audienz: Oratio comta et mitis, ipſa ſibi audientiam facit. C. 9.

Aufbringen, durch angethanes Unrecht aufgebracht werden: Laceſſiri iniuria. I, 7.

Auferziehung/ gute: parentium diſciplina. I, 32.

Aufhalten, von jemand aufgehalten werden: retineri ab aliquo. I, 13. ſich länger an einem Ort aufhalten, als es nöthig: longiorem aliquo loco eſſe, quam neceſſe eſt: II, 5. Von dieſer Reiſe ſoll mich niemand aufhalten: huc me proficiſcentem, haud ſane quis facile retraxerit. C. 23. was halte ich mich hie auf Erden auf, und mache nicht vielmehr, daß ich bald zu euch komme? quid moror in terris, quin hinc ad vos venire propero? S. 3.

Aufheben, etwas: auferre aliquid. II, 2. wodurch aufgehoben werden: tolli aliqua re. II, 15. etwas gänzlich: funditus tollere aliquid: III, 6. L. 13. die Gerichte: delere judicia. III, 1. die Freundſchafft: amicitiam ſenſim diſſuere. I, 33. diſtrahere omnem amicitiam. III, 6. familiaritatem extinguere. L. 10. amicitias deponere. L. 21. dieſes hebt alle Freundſchafft auf: hoc (præceptum) ad tollendam amicitiam valet. L. 16. die Freundſchaft aufzuheben gedencken: inimiciciarum tempus cogitare. L. 16.

Aufhelffen, dem gemeinen Weſen: rempubl. ſuſtentare & reſtituere. C. 6.

Aufführung/ prächtige: magnifici apparatus. I, 8. Ihre Aufführung und Sinn ſind gar unterſchieden: tanta eſt inter hos, quanta maxima poteſt eſſe, morum, ſtudiorumque diſtantia. L. 20. der wegen ſeiner guten Aufführung zu loben iſt: Cujus virtus, moresque laudandi ſunt. P. II. * Ungleiche Aufführung macht ungleiche Sinne: DISPARES MORES diſparia ſtudia ſequuntur.

Aufführen, die Natur ꝛc. wie wir uns gegen andere aufführen ſollen: natura docet, non negligere, quemadmo-

modum nos adverſus homines geramus. *I*, 28. man muß ſich ſo auffführen daß man vor einen ehrlichen Mañ gehalten werde: Opinio juſtitiæ neceſſaria eſt. *II*, 11. Fleißig auff einen ſehen, wie er ſich auffühte: anquirere in aliquem, quid agat, quemadmodum vivat. II, 13.

Auffhören, extingui. S. 8. zu leben: vivendi finem habere: *ibid.* dieſe Schrifften haben auffgehört: illæ literæ conticuerunt. *II*, 1. die Luſt höret im Alter auff: VOLVPTATES impediuntur ſenectute. C. 15. Wahre Freundſchafft hört nicht auff: VERÆ AMICITIÆ ſempiternæ ſunt. L. 9.

Auflage, die Länder mit unbilligen Auflagen drücken und ausſaugen: provincias defœnerari atque diripere. *Paradox.* VI, 2.

Auflegen, es wird uns mehr auferleget, als wir können: non modo, quod non poſſumus, ſed ne quantum poſſumus quidem, cogimur. C. 11.

Auflehnen/ ſich wider GOtt ſelbſt: adverſum Deum immortalem impium eſſe. *III*, 6.

Aufmuntern, das Gemüth: exſuſcitare animos, & majores ad rem gerendam facere. *I*, 4 Einen zum Leſen: aliquem ad legendi ſtudium excitare. *II* 1. das Gemüth wird durch ſtetige Ubung auffgemuntert: animus exercitatione levatur. C. 11. das Gemüth ermuntert ſich: animus ſe erigit. C. 23. Einen verzagten wieder auffmuntern: animum alicujus jacentem excitare. L. 16.

Aufmerckſam, ſeyn: *Intentum animum tamquam arcum habere.* C. 11.

Aufnehmen, ſubſt. das Aufnehmen des gemeinen Weſen: ſalus reip. III, 23.

aufnehmen, *verb.* wenn man freundlich erinnert wird, ſo muß man es auch freundlich annehmen: accipienda ſunt amice, quæ benevole ſunt. L. 24 *conf.* annehmen.

aufreiben/ durch eines Gewaltſamkeit auffgerieben werden: impetu alicujus conſumi: alicuius impetu deleri. *II*. 5.

aufreiſſen/ die Erde iſt von groſſem Platzregen auffgeriſ-

riſſen: terra diſcesſit magnis quibusdam imbribus III,8.

aufrichtig, Ein aufrichtiger Mann. Vir bonus. *I*,10. Vir ſimplex & ingenuus. *III*,13. ſimplex & communis. L. 18. vor einen aufrichtigen Mann angeſehen werden; ſpeciem boni viri præſe ferre. II, 11. auffrichtig handeln: ſine inſidiis agere. III, 12. facere fide bona. III, 16. bene agere, & ſine fraudatione. III, 17. * die Freundſchafft leidet keine Heucheley, ſondern da muß alles aus auffrichtigem Hertzen gehen: IN AMICITIA nihil fictum, nihil ſimulatum, & quidquid in ea eſt, id verum, & voluntarium. L. 8.

Aufrichtigkeit/ Veritas; III, 18. Eines Aufrichtigkeit mercken; alicujus bonitatem perſpicere. L. 9. wenn man eines Aufrichtigkeit mercket, ſo iſts natürlich, daß man ihn lieben muß: natura gignitur ſenſus diligendi & benevolentiæ caritas, facta ſignificatione probitatis. L. 9. Aufr. im Handel und Wandel: Rerum contractarum fides. *I*, 5. Die ſich ſo aufführen, daß man von ihrer Treue, Aufrichtigkeit und Verträglichkeit ſagen kan: qui ita ſe gerunt, ita vivunt, ut eorum probetur fides, integritas, æqualitas, liberalitas. L. 5.

auffſagen, eine angenommene Sache wieder auffſagen: Rem quandam ſuſceptam deponere. L. 13.

Auffſatz, die Auffſätze der Alten halten: majorum inſtituta ſervare. *I*, 22.

Auffſchneider, Nugator. C. 9.

Aufwachen, ſomno ſolui. S. 9.

Aufwarten, einem: alicui inſervire. I, 31.

Aufzeichnen, etwas: ſcriptis aliquid mandare. II, 1. literis mandare quid. II, 2.

Auge, In die Augen fallen: in promtu eſſe. I, 27. Etwas voranſetzen, daß es jedermann in die Augen falle: Ponere aliquid in promtu. *I*, 25. allezeit vor Augen haben: in promtu habere. I, 30. auf den jedermann ein Aug hat: in quem oculi omnium conjiciuntur. II, 13. aller Augen ſind auf dich gerichtet: omnium oculi ſunt in te conjecti. L. 2. alles thun, was man nur einem an den Augen abſehen kan: ad alterius vultum, atque nutum converti, L. 25. nu-

cum

um alicuius obſervare. P. V, 2. Es ſchwebt mir noch immer für Augen: L. 27. die Augen gehen mir dabey über: id ſine lacrymis non queo dicere, (facere.) L. 12. wilſt du dich denn nicht beſinnen, und deine Augen aufthun? nunqvamne circumſpicies? nunqvamne, quid facias, conſiderabis? P. IV. ſeine Augen bewahren, daß ſie nicht ausſchweiffen: oculos abſtinentes habere. I, 40. ſteiffes anſehen, wenn man die Augen unverwendet worauf hat: oculorum obtutus. I, 41. das blinzen der Augen. ſuperciliorum remiſſio, aut contractio. C. 15.

Augenſchein, wie der Augenſchein lehret: ut vos videtis C. 10.

Ausarbeiten, etwas mit groſſem Fleiß: lucubrare aliquid. *Paradox. præf.*

Ausbeſſern, die Häuſer: Tectis ſubvenire. II, 4.

Ausbreiten/ſich weit: manare late. II, 23. die Freundſchafft hat ſich in der gantzen Welt ausgebreitet: ſerpit, neſcio qvo modo, per omnium vitas amicitia, nec ullam ætatis degendæ rationem patitur eſſe expertem ſui. L. 23.

Ausdencken, etwas klug: prudenter cogitare. I, 43. ein Ding: rem cogitando conſequi. III, 1. ultro adferre res multum et diu cogitatas, easque tueri. C. 11.

Ausdingen, daß man diß oder jenes nicht thun wolle: recuſare, ne quid agamus. III, 27.

Aeuſſerlich/ iſt die Sache lieblich, aber in der That nicht viel Nutz: quæ eſt iſta res? ſpecie quidem blanda, ſed reapſe multis locis repudianda. L. 13.

Aeuſſern, die Tugenden, die ſich im gemeinen Leben aeuſſern: virtutes, quæ in communitate cernuntur. III, 33.

Ausflucht/ ſuchen: Tergiverſari in re aliqua. III, 33.

Ausführen, etwas: perficere aliquid. III, 21. einen Theil: partem abſoluere. III, 2. etwas wohl: ſplendide quid diſſerere. III, 4. etwas weitläufftig: pluribus verbis quid commemorare. II, 5. dilatare argumentum. *P.* 1. eine Sache vermögen auszuführen: habere efficiendi facultatem. I, 21. ſich nicht getrauen etwas auszuführen: temere deſperare propter ignaviam. *ibid.* diß iſt weitläufftig genug ausgeführet worden: hoc ſatis expoſitum videtur. I, 43.

der Theil von der Erbarkeit iſt ausgeführet: honeſtatis pars perfecta eſt. II, 3. diß iſt am beſten ausgeführet von dem X. Has res commodiſſime Xenophon perfecutus eſt in *cet.* II, 24. was ‚ ‚ vollends ausführen: quæ alius prætermiſit, & non perfecit, perſequi. III, 2. diß führen die Phil. weitläuffig aus: hoc maxima auctoritate Philoſophi adfirmant. III, 29. die erſten Stücke ſind wohl ausgeführet, aber der letzte Theil ---: cum cæteræ partes hujus rei bene deſcriptæ ſint, extremus actus ab inerti poëta eſt neglectus. C. 2. was man nicht ſelbſt ausführen kan, andern in Commiſſion geben: quod ipſi exſequi nequimus, poſſumus aliis præcipere. C. 9. Nicht nur das Schelmſtück helffen ausführen, ſondern gar Rädelsführer ſeyn. Non ſe comitem furoris, ſed ducem præbere. L. II. * kluge Anſchläge muß man bedächtlich ausführen: COGNITIONEM PRUDENTIAMQUE ſequitur conſiderata actio. I, 45.

ausführlich / wovon reden: copioſe & ſapienter dicere. II, 14.

Ausgeben / ſich vor weiſe: ſapientem ſe eſſe profiteri. C. 13.

Ausgeber / præbitor. II, 15.

Auskommen / *ſubſt.* Hiervon habe ich mein beſtändig und gut Auskommen: hæc res perpetuos mihi ſumtus ſuppeditat, nec ſolum neceſſarios, ſed etiam liberales. II, 12. Sein nöthiges haben: Rem habere. II, 21. der ſein Auskommen hat: Cui tanta poſſeſſio eſt, ut ad liberaliter vivendum facile contentus ſit. P. VI, 1.

Auslachen, ſchrecklich ausgelachet werden: Turpiter irrideri. I, 26. einen auslachen: exſibilare, & explodere aliquem. P. IV.

Auslaſſen, etwas: præterire aliquid. II, 24. negligere quid. C. 2. prætermittere. I, 2. Was ausgelaſſen iſt, voll machen: partem relictam explere. III, 8. ſeinen Zorn auslaſſen: Virus acerbitatis ſuæ evomere. L. 23.

Ausgelaſſen ſeyn: efferri voluptate. I, 29. die in der Luſt ausgelaſſen ſind &c. nihil agitare mente, nihil ratione, ni-

nihil cogitatione consequi possunt, qui voluptate incitari maxima, gaudent. C. 12.

Auslegen, es wird mir nicht wohl ausgelegt: hoc mihi vitio datur. I, 21.

Auslernen, einen: experiri aliquem. L. 17.

ausleihen, Geld auf Zins: pecuniam collocare. II, 12.

ausliefern, einen deserteur: perfugam dare. I, 13. einen: dedere aliquem alicui. III, 30.

auslöschen, das Wasser löscht das Feuer aus: aquæ multitudine vis flammæ opprimitur. C. 19.

Ausmachen, eine Sache für Gericht: Agere causam. I, 40. Es ist ausgemacht: Hoc quidem effectum sit. I, 45. Constat inter omnes. II, 10. Hoc perspicuum est. II, 12. Satis persuasum esse debet. III, 21. Nemini censeo fore dubium, quin *cet.* C. 12. Hoc quidem omnes mortales & intelligunt, & re probant. L. 7. Hoc constat. L. 14. Cum pateat igitur *cet.* S. 9. Dieses muß ausgemacht werden einmal für allemal: Sanciatur hæc lex. L. 12.

Ausmessen, die gantze Welt: Metiri mundi magnitudinem. I, 43.

Ausnahme, etwas ohne Ausnahme sagen: Nudum aliquid ponere. P. III, 2.

Ausnehmen, will ich zum voraus: Illud exceptum sit *cet.* I, 33.

Ausrede, eine nicht allzustarcke, und langsame, ist anmuthig: Decorus est sermo quietus, & remissus. C. 9. conf. **Stimme.**

Ausrichten, ein Geschäffte: Exsequi negotium. I, 23. Nichts: Nihil valere. II, 9. Etwas: Rem gerere. II, 11. Wir haben mit unserer gerechten Sache mehr, als jene mit ihrem grossen Ansehen ausgerichtet: Rei veritate magis, quam summa auctoritate, causa illa defensa est. L. 15.

Ausrotten, eines Gedächtniß: Memoriam alicujus tollere. III, 10. Man soll alles gottlose Gesindel ausrotten: Omne genus pestiferum, atque impium, ex hominum societate exterminandum est. III, 6.

Ausruffen; Clamores tollere. P. V, 2.

Ausschlagen, aus Furcht, es möchte übel ausschlagen, nichts thun: Rem addubitare. I, 24.

Ausschreyen, ich habe eben keinen Gefallen daran, daß mich die Leute für einen weisen Mann ausschreyen: Non ista me sapientiæ, quam modo hic commemoravit, fama delectat, falsa præsertim. L. 4.

Ausschweiffen, zu weit: Longius evagari. I, 29.

Ausspruch, einen thun: Sententiam dicere. III, 10. Der Richter hat den Ausspruch gethan: Judex ita pronunciavit. III, 16. Die Aussprüche der Rüge-Richter: Notiones censorum. III, 31.

Aussehen, übel: Adspectum deformem habere, & turpem. I, 35 Das fein und ehrbar aussiehet: In quo est species honesta. *ibid.* Es siehet immer einer anders aus, als der andere: Magnæ dissimilitudines sunt in formis *hominum.* I, 30.

Ausstatten, seine Tochter: Collocare filiam. II, 16.

Ausstattung, erfordert viel Geld: Dotes magnam quærunt pecuniam. P. VI. 1.

Ausstehen, viel: Multa pati. I, 31. Er kan es nicht ausstehen: Is pati non potest. I., 23.

Ausweisen, wie es die Sache ausweiset: Ut res declarat. III, 26.

Ausziehen, einen: Vestitu spoliare aliquem. III, 6.

Auswendig, etwas lernen: Memoriæ aliquid mandare. L. 1. Ich weiß aller Bürger Nahmen auswendig: Omnium civium nomina percepi. C. 7.

Auszischen, einen: Exsibilare, & explodere aliquem. P. III, 2.

B.

Baar, einem so viel baar Geld geben, als es werth ist: Numerare alicui, quod tanti est. II, 22.

Bahn, die Bahn ist gebrochen: Patefactus est locus. I, 45. Etwas von freyen Stücken auf die Bahn bringen, und behaupten: Ultro adferre res multum & diu cogitatas, easque tueri. C. 11.

Bald, wir werden einander bald wieder sehen: Non longinquus inter nos discessus, & digressus erit. C. 23.

Ball, Ball-Haus, gern Ball ſpielen; Gern ins Ball-Haus gehen: Pilæ ſtudioſum eſſe. L. 20.

Band, das feſteſte: Arctiſſimum vinculum. *III*, 6. Der Eyd iſt das feſteſte Band; Nullum vinculum ad adſtringendam fidem jurejurando majores arctius eſſe voluerunt. *III*, 31.

Bändigen, ſeine Affecten: Appetitus contrahere, & ſedare. *I*, 25. Dadurch werden die Menſchen gebändiget: Hanc rem manſuetudo animorum conſequitur. *II*, 4. Nicht gebändiget werden können: Teneri non poſſe. *II*, 7.

Bandit, etliche beſtechen: Emere gladiatores. *II*. 17.

Barbariſch, ein barbariſch Leben, da keine Liebe, noch Freundſchafft Platz hat: Tyrannorum vita, in qua nulla fides, nulla caritas, nulla ſtabilis benevolentiæ eſt fiducia. L. 15.

Bart, den abbrennen, abſengen: Candenti carbone adurere ſibi capillum. *II*, 7.

Baſteten-Becker: Fartor. *I*, 42.

Bau, die Anlage eines Baues: Ædificandi deſcriptio. *I*, 39.

Bauen, Städte: Urbes ædificare. *II*, 4. Ein Haus: Conſtruere ædificium. C. 20. Seine Luſt am Bauen haben: Delectari ædificio. L. 14.

Bauerhafftig, was allzubauerhafftig heraus kömmt: Quod durum aut ruſticum eſt. *I*, 35.

Baufällig, das Haus iſt: Tectum vetuſtate cecidit. *II*, 4. Viel alte Leute ſind ſo gar baufällig ꝛc. Ita multi ſunt imbecilli ſenes, ut nullum officii, aut omnino vitæ munus exſequi poſſint. C. 11.

Baum, pflantzen: Serere arbores. C. 7. aus einem kleinen Saam-Körnlein werden groſſe Bäume: Terra ex tantulo grano, aut ex cæteris frugum minutiſſimis ſeminibus, tantos truncos, ramosque procreat. C. 15. Gerade und hohe Bäume: Proceritas arborum. C. 17. Eine gerade Ordnung der Bäume der Linie nach, da 3. Bäume ein V. machen, alſo: |⁘|⁘|⁘ Directi arborum in quincuncem ordines. C. 17.

Beantworten, v. antworten.
Bearbeiten, v. bemühen.
Becher, ſchöne mit getriebenem Laubwerck: Filicata patera. P. *I*, 3.
Bedacht, etwas ohne Bedacht thun: Facere aliquid temeritate quadam ſine judicio. *I*, 15. Man ſoll nichts ohne Bedacht thun: NE QVID TEMERE. *I*, 24. QVID AGAS, agere conſiderate decet. *I*, 27. Etwas mit Bedacht thun: Aliquid bono conſilio facere. *I*, 33. Agere conſiderate *I*, 45. conſulto quid facere. *III*, 2.
Bedauren, etwas: Deplorare aliquam rem. *II*, 19.
Bedencken, bey dieſer Sache iſt viel zu bedencken: Hæc res multas habet cautiones. *I*, 13. Etwas ohne Bedencken thun: Abjecta omni cunctatione quid facere. *I*, 21. Sich kurtz bedencken: præſenti uti conſilio. *I*, 23. Künfftige Dinge zuvor bedencken: Præcipere cogitatione futura. *I*, 23. Zeit haben, ſich zu bedencken: Spatium deliberandi habere. *I*, 33. Sich über eine Sache bedencken: Deliberare in aliqua re. *III*, 2. Dieſes braucht kein groß Bedencken: Hæc ad judicandum ſunt facillima. *III*. 6. Ich trage kein Bedencken, dieſes zu ſagen; Non dubito hoc dicere. *III*, 29.
Bedeuten, was bedeutet nun dieſes anders, als ꝛc. Hoc, quam habet vim, niſi illam *cet.*?
Bedeutung, dieſes iſt die Bedeutung dieſes Exempels: Hæc eſt vis hujus exempli. *III*, 9.
Bedrängen, einen: Premere aliquem. *II*, 12. Von einem Vornehmen bedränget werden: Potentis alicujus opibus circumveniri, & urgeri. *II*, 14.
Bedürffen / bedarff denn GOtt unſer wol? Quid Deus indigens noſtrum? L. 9.
Bedürfftig, ſeyn einer Sache: Egere aliqua re. *II*, 8.
Befahren, ſich keiner Nachſtellung zu befahren haben: Nihil habere inſidiarum. *I*, 11.
Befehl, auf eines Befehl was thun: Alicujus juſſu quid facere. *III*, 13.
Befehlen, einem: Leges alicui imponere. P. V, 2. Was einem nur befohlen iſt, thun: Quidquid denunciatum eſt,

eſt, facere. P. V. 2. Ohne, daß es befoh'en wird: Injuſſu. S. 3. Ein edel Gemüth läſſet ſich von niemand gern befehlen, als ꝛc. Nemini parere animus a natura bene informatus vult, niſi præcipienti, aut docenti, aut utilitatis cauſa juſte, & legitime imperanti. I, 4.

Befeſtigen, die Freundſchafft: Stabilitatem amicitiæ confirmare. L. 22.

Befleißigen, ſich: eniti. I, 21. ſich dahin: id agere. I, 38. ſich auf ein Ding: alicui rei operam dare. II, 21. ſich ſonderlich: inprimis operam dare. II, 24. man muß ſich des Friedens befleißigen: paci conſulendum eſt. I, 11. ſich der Billigkeit befleißigen: propugnare pro æquitate. I, 19. omnino æquitati adhæreſcere. I, 25. ſich der Zucht befleißigen: meminiſſe verecundiæ. I, 34. man ſoll ſich nichts mehr befleißigen, als der Liebe des Nächſten: CARITATE HOMINVM nihil homini debet eſſe antiquius. I, 43. darnach haben ſich alle Menſchen zu befleißigen. Ea res omnibus propemodum eſt comparanda. II, 8.

Beförderlich, einem gern ſeyn wollen: L. 19.

Befördern, den gemeinen Nutz: communes utilitates in medium adferre. I, 7. ad communem utilitatem adferre aliquid. I, 16. eines Nutz: conſulere utilitati alicujus. III, 6. Eines Anſchläge helffen befördern: conſiliorum alicuius adjutorem eſſe. III, 10. Ungerechtigkeit befördern: adjutorem eſſe ad injuriam. L. 10.

Befreyen: Vom Leibe befreyet werden: Corpore laxari. S. 3.

Begabt, ſeyn mit Tugenden: ornatum eſſe virtutibus. I, 15.

Begeben, ſich ſeiner Gewalt: Vi ſua non uti. III, 19. man ſoll ſich überall des Betrugs begeben: in omni re fugienda eſt ſolertia. I, 10. ſich zu einem begeben: ſe conferre ad aliquem. L. 1.

Begebenheit, merckwürdige Begebenheiten, die da verdienen, gemerckt zu werden; quæ ſunt cognitione digniſſima. II, 1.

Begegnen, einem wie dem andern: cum omnibus semper una eademque voce loqui. II, 12. Es begegnet einem viel verdrißliches: acerba multa, & varia in hominum vita, fortunaque versantur. I, 20. dem Ungewitter auf alle ersinnliche Art begegnen: subvenire tempestati quavis ratione. I, 24.

begehren, seines Nechsten Guf: alienum appetere. III, 5. etwas begehren: experere aliquid, & ad id rapi. III, 18. etwas ohne Masse: infinite concupiscere quid. P. VI, 3.

Begierde, etwas mit der gröſten thun: inflammatum esse cupiditate quid agendi. I, 19. etwas mit grosser Begierde ansehen: P. V. 2. mit grosser Begierde wornach streben: ad al. rem inflammatum cupiditate rapi. II, 11. seinen Begierden zu Gebote stehen: vinci a voluptate. I, 20. diffluere luxuria. I, 30. impulsum libidinum voluptatibus obedientium impedire. S. 9. seine Begierden zähmen, nicht herrschen lassen: appetitus contrahere, & sedare. I, 29. appetitum rationi obedientem præstare. I, 36. cupiditatibus iis, quibus cæteri serviunt, imperare. L. 22. se in libidine continere. P. III, 1. animi modum tenere. P. III. 2. imperare suis cupiditatibus. P. V, 1. sich mit ungemeiner Begierde auf ein Ding legen: cupidum esse in al. re. I, 43. Von diesem ist die böse Begierde auf viele fortgepflantzet worden: ab hoc cupiditatum ad multos improbos venit hæreditas. II, 8. die Begierden fallen gar zu hitzig auf ein Ding: voluptatis auidæ libidines temere & effrenate ad potiundum incitantur. C. 12. die keine Begierde in sich herrschen lassen: qui ita se gerunt, ita vivunt, ut non sit in illis ulla cupiditas, vel libido, vel audacia. L. 5. die Begierden greifen der Vernunfft für: APPETITUS RATIONEM præcurrunt. I, 29. die Mäßigkeit streitet wieder die Begierden: TEMPERANTIA libidinum inimica. III, 33. LIBIDINE DOMINANTE, temperantiæ locus non est. C. 12.

Begleiten, auf den Abend von einem nach Hause begleitet werden: domum reduci ad vesperum ab aliquo. L. 3. einen begleiten: aliquem ut comitem consequi. S. 4.

Begnügen / man ſoll ſich nicht daran begnügen laſſen, was ꝛc. videndum, ne non ſatis ſit id, quod *cet.* I, 9.

Begraben, Er iſt von ſeinen grauſamen Feinden mit gröſſeſter Ehre begraben worden: hujus interitum ne crudeliſſimus quidem hoſtis honore ſepulturæ carere paſſus eſt. C. 20.

Begreiffen / unter dieſer Sache iſt wieder was anders begriffen: huic alia res eſt ſubjecta. I, 27.

Behalten / was für ſich: in poſſeſſione aliquid retinere. II, 19. Wenn einer das ſeinige nicht behalten kan: ſi habere ſuum cuique non licet. II, 22. Wann ieder das ſeine behält und beſitzen kan: cum ſua cuique permanet ſtabilis et certa rerum poſſeſſio. L. 15.

Behelffen / ſich mit Worten: Oratione ſe defendere. C. 18.

Beherzt / viel beherzter werden: majores animos habere. III, 11.

Behülflich / einem ſeyn: officia conferre ad alic. utilitates I, 14. einen in unbilligen Händeln behülflich ſeyn: minus juſtas quorumdam voluntates adjuvare. L. 17. Einer, der mit darzu behülflich iſt: ejusdem conſilii ſocius. P. I, 3. wenn uns nicht ſo viel Künſte dazu behülflich wären: niſi tam multæ nobis artes miniſtrarent. II, 4.

Bein, von ſeinen Renten eine Armee auf den Beinen halten: ſuis fructibus exercitum alere. I, 8. Einem ein Bein unterſchlagen: ſupplantare aliquem. III, 10.

bekandt / es iſt bekandt gnug: eſt in promptu: II, 21. mit einem bekandt ſeyn: familiarem eſſe alicui L. 11. der Nutz dieſer Sache iſt allen bekandt: de *hujus rei* utilitate omnes uno ore conſentiunt. L. 23. diß iſt mir wol bekandt, hæc mihi inaudita non ſunt. P. V, 1. ich bin in denen Morgenländern bekandt: in orientis partibus nomen meum auditur. S. 6. mache dir dieſe Sache bekandt: hanc rem tibi cupio eſſe notiſſimam. II, 3. diß iſt allen bekandt: quis eſt, cui non perſpicua ſunt illa? II, 5. hoc ita eſſe, quis ignorat? II, 6. nicht groß bey den Leuten bekandt ſeyn: in hominum ignoratione verſari. II, 13. deſſen Fleiß überall bekandt iſt: cujus late manat induſtria, II, 19.

Bekandter, ich möchte gerne mit meinen Bekandten reden: Convenire aveo, quos ipſe cognovi. C. 23.

Beklagen, einen: queri de aliquo. *II*, 19.

Bekommen, was ein jeder bekommen hat: quod cuique obtigit. I, 7. viel von einem zu bekommen vermeynen: multum ſperare ab aliquo. *I*, 15. etwas ohne jemands Hülffe bekom̃en können oder nicht: aliquid vel ſine quodam aut poſſe conſequi, aut non poſſe. *I*, 18. wo hätteſt du denn diß herbekommen: unde hæc tibi dari potuiſſent. *II*, 4.

Bekräfftigen, diß bekräfftiget der P. accedit eodem teſtis locuples P. III, 2.

Bekümmern / ſich um was: dolere al. re. L. 13. ſich nicht um fremde Händel bekümmern: non eſſe in äliena republica curioſum. I, 34. der ſich um nichts bekümmert: in quo nullus labor, nulla induſtria, nulla cura eſt. II, 10. ſich um ſeinen Sohn bekümmern: capere deſiderium ex filio. C. 15. diß bekümmert mich ſonderlich: hæc cauſa maxime me angit, atque ſolicitum habet. C. 19.

Belangen, einen gerichtlich: in judicium aliquem vocare. II, 14.

Belagern / eine Stadt; oppugnare urbem. S. 2. Vom Feinde belagert ſeyn: obſideri ab hoſte.

Beleidigen, einen: lacere aliquem. *I*, 11. offendere. *I*, 28. von einem beleidiget werden: injuriam accipere ab aliquo. *I*, 11. einen wider Recht und Billigkeit beleidigen: injuſte in aliquem impetum facere. *I*, 7. einen muthwilliger Weiſe beleidigen: injurias nocendi cauſa de induſtria inferre. I, 7. einen nicht gern beleidigen: inuitum offendere aliquem. *II*, 19. mit meinem Wiſſen habe ich ihn nie beleidiget: nunquam illum ne minima quidem re offendi, quod quidem ſenſerim. L. 27. ſich ſelbſt vor beleidigt halten: injuriam aliquam ſibi fieri putare. *II*, 18.

Beleidiger / der: qui facit injuriam. L. 21.

Beleidigte, der: qui patitur injuriam. L. 21.

Belieben / ſich etwas laſſen: ſequi aliquid. I, 28. Teneri aliqua re. II, 6. deguſtare aliquid, *Parad. præf.*

Beliebt / ein überall beliebter Mensch: homo apud omnes ordines gratiosus, III, 14. Quem omnes carum habent. C. 15. Geehrt und beliebt seyn: in maxima gratia & gloria esse. III, 21. sich sehr beliebt machen: plurimum gratiæ consequi. II, 19. magnam adipisci gratiam. II, 24. sich bey jemand beliebt machen: alicujus animum ad benivolentiam allicere. II, 14. sich durch Geschencke beliebt machen: Largitione benevolentiam alic. consectari. II, 15. sich durch Gutthätigkeit beliebt machen wollen: benevolentiæ comparandæ causa beneficum esse *ibid.* diß macht uns beliebt bey den Leuten: vehementer hoc pertinet ad augendam gratiam. II, 19. sich bey dem gemeinen Mann beliebt machen: Conciliare benevolentiam multitudinis. II, 22. Dinge, damit man sich sucht beliebt zu machen: res, quæ fiunt ad aliquem deliniendum. *II*, 16. es ist noch ein ander Mittel, sich bey dem gemeinen Mann beliebt zu machen: est alius quidam aditus ad multitudinem. *II*, 9. vehementer amor multitudinis commovetur hac *re. ib.* die Bescheidenheit macht uns sehr beliebt: magna commendatio proficiscitur a modestia. *II*, 14. die Tugenden, dadurch man sich beliebt und angenehm macht, bey denen, die mit einem umgehen: Virtutes, quæ pertinent ad eorum approbationem, quibuscum vivimus. I, 40. Es ist noch keiner bey dem gemeinen Pöbel so beliebt gewesen: Nemo unquam multitudini fuit carior. III, 2-. * Durch Wolthat macht man sich bey den Leuten beliebt: BENEVOLENTIA beneficiis capitur maxime. II, 9. Obs gleich nicht allezeit in unserm Vermögen stehet, kan man sich doch durch einen guten Willen bey den Leuten beliebt machen: BENEFICA VOLVNTATE benevolentia movetur, etiam si res forte non suppetat. *ibid.* Die Tugend macht am ersten beliebt: NIHIL EST amabilius virtute, nihil, quod magis alliciat ad diligendum. L. 8.

Beliebung, was in meiner stehet: Ea, quæ sunt in mea potestate. I, 33.

Belohnung, es stehet eine grosse darauf: Per magna præmia

mia sunt. III, 20. Einem eine versprechen: Præmium alicui proponere. III, 21.

Belustigen, sich an sich selbst, und den andern neben sich verachten. Suo studio delectatum, contemnere alterum. I, 1. Sich am Acker-Bau: Voluptatibus agricolarum incredibiliter delectari. C. 15. Ich kan mich nicht genug belustigen: Satiari delectatione non possum. *ibid.* Sie mögen sich immerhin mit Pferden ꝛc. belustigen, wenn sie uns nur ꝛc. Sibi habeant equos, *cet.* nobis ex multis lusionibus talos relinquant, & tesseras, id ipsum utrum lubebit. C. 16. An diesen belustigen sich auch grosse Leute: Hæc sunt vincula virorum. P. V, 2.

Bemänteln, ein Laster: Quærere latebram vitio. III, 29.

Bemühen, sich um ein Ding: Elaborare in aliqua re. C. 7. Sich mit allem Fleiß: Eniti & contendere, quam maxime potest. III, 10. Sich viel eyferiger: Eniti multo vigilantius. S. 8. Sich um was, es anzuschaffen: In rebus quibusdam parandis adhibere curam. L. 17. Sich bemühen, dieses oder jenes zu thun: Eniti & efficere, ut hoc vel illud faciamus. L. 16. Bemühe dich, so sehr du kanst: Quantum conniti animo potes, quantum labore contendere, tantum fac, ut efficias, *cet.* III, 2. Man muß sich bemühen, daß ꝛc. Efficiendum est, ut *cet.* I, 29.

Beobachten, den gemeinen Nutzen: Communi utilitati servire. I, 10. Etwas: Aliquid non negligere. I, 28 Diligenter tenere quid. III, 16.

Bequem, es ist überaus: Commodissimum est L. 13. Es ist nichts bequemers zu Erhaltung Zucht und Ehrbarkeit, als dieses: Hac re nihil est adcommodatius ad officia conservanda I, 31. Wenn man weiß, zu welcher Zeit sich jedes Ding am bequemsten thun lässet: Scientia opportunitatis idoneorum ad agendum temporum. I, 40.

Bequemlichkeit, des Lebens: Commoda vitæ, II, 3. Gar zu sehr sich selbst lieben: Semetipsum valde amare. I, 9. Dieses Ding hat sehr viel Bequemlichkeiten oder Commoditäten: Hæc res tantas opportunitates habet, quantas vix queo dicere. L. 6.

Berathschlagen, darüber pflegt man sich zu ꝛc. Hoc cadit

in

in deliberationem. *I*, 3. Sich mit einem: Adhibere sibi aliquem in consilium. II, 23.

Berathschlagung, was zu thun sey: Deliberatio consilii capiendi. I, 3.

Berauben, einen seiner Güter: Aliquem suis sedibus pellere. II, 22. Einer Sache nicht gar beraubt seyn: Aliqua re non omnino carere. C. 14. Gäntzlich einer Sache beraubt seyn: Plane re aliqua orbatum esse. L. 27.

Beraubung: Expilatio. III, 8.

Bereden, einen: Opinionem adferre alicui. II, 13. Persuadere alicui. II, 23. Sich von einem bereden lassen: Exorari ab aliquo. C. 12. Sich leicht bereden lassen: Facile adduci. P. I, 4.

Beredt, der vor beredt gehalten wird: De quo bene loquendi opinio magna est. I, 37. Ein beredter Mann: Vir magnus & copiosus. *II*, 5. Disertus homo. *II*, 19.

Beredtsamkeit: Dicendi facultas. *II*, 19. Wegen seiner Beredtsamkeit groß Lob erlangen: Dicendo laudem assequi. *II*, 14. Den kan man die Beredtsamkeit selbst nennen: Hunc recte Suadæ medullam dixeris. C. 14. Sich mit grossem Fleiß in der Beredtsamkeit üben: Magno studio exerceri in dicendo. C. 14. Seine Beredtsamkeit zum Schaden ehrlicher Leute anwenden: Eloquentiam ad bonorum pestem, perniciemque convertere. *II*, 14. Die Sache will mit grosser Beredtsamkeit vorgetragen seyn: Hæc causa desiderat eloquentiam. *II*, 14. Durch die Beredtsamkeit ein Ding glaublich machen: Consequi dicendo, ut alicui aliquid videatur probabile. P. *præf.* Es ist nichts so unglaublich, das man nicht durch die Beredtsamkeit als glaublich vorstellen kan: Nihil est tam incredibile, quod non dicendo fiat probabile. *ibid.* Die Beredtsamkeit in Schwang bringen: Parere copiam dicendi. *ibid.*

Bereichern, Sich mit frembdem Gut: *In* suam rem aliena bona convertere. *I*, 14. Sein Haus: Domum suam ornare. *II*, 22.

Bereiter, ein: Equorum domitor. *I*, 26.

Berg, am Berge wohnen: Ædes in monte habere. *III*, 16.

An Bergen und Wäldern ſeine Luſt haben: Locis montuoſis, & ſilveſtribus delectari. L. 19. Hinter dem Berge halten: Fronte occultare ſententiam L. 18. Der nie gerade zu ſagt, ſondern immer hinterm Berge hält: Simulator in omni oratione. *I*, 30.

Berichten, ſo ſind wir berichtet worden: Sic enim accepimus. *II*, 14.

Beruff, in ſeinem bleiben: Seſe ſuarum rerum finibus continere. *I*, 26. Nihil præter ſuum negotium agere. *I*, 35.

Beruhen, auf dieſes Mannes Wolfahrt beruhet des gantzen gemeinen Weſens Nutz: Hujus viri ſalute reſpublica continetur. *II*, 17.

Berühmt, ein berühmter Mann: Vir magnus. *II*, 5. Magnus inprimis; & præclarus vir. C. 12. Berühmt ſeyn: Magno nomine eſſe. S. 6. Bey den Leuten berühmt werden: Celebritatem ſermonis hominum conſequi. S. 6. Multorum annorum memoriam conſequi. S. 7. die berühmteſten Philoſophi: nobiliſſimi Philoſophi, longeque principes. I, 20. berühmter ſeyn, als, ꝛc. majorem eſſe, clarioremque, quam *cet.* *I*, 22. rebus geſtis, & gloria ſuperare aliquem. *I*, 26. der berühmter iſt als ein anderer: Cujus nomen eſt illuſtrius, quam alius. *I*, 22. der wegen ſeiner tapffern Thaten berühmt iſt: Vir abundans bellicis laudibus, *ib.* wodurch berühmt werden: ob aliquam rem magnum, clarumque eſſe. *I*, 30. In gloria aliqua exiſtere. II, 13. ſibi parere laudem ex re aliqua. II, 13. wegen einer Sache ſonderlich berühmt ſeyn: præſtare aliqua gloria. *I*, 32. durch ſeine Thaten berühmt werden: ex ſe nobilitari. C. 9. ſonderlich wegen einer Tugend berühmt ſeyn: In aliqua virtutum excellere. I, 32. nicht wegen ſeiner Thaten, ſondern wegen ſeines Vaterlandes berühmt ſeyn: non ſua, ſed patriæ gloria ſplendorem adſequi. C. 3. deſſen Beredtſamkeit iſt dadurch berühmt worden: hujus eloquentiam hæc res illuſtravit. II, 14. ſonderlich in einem Ding berühmt ſeyn: in aliqua re maxime excellere. *I*, 37. Gelegenheit haben, ſich berühmt zu machen; habere cauſam celebritatis & nominis. II, 13. Weil

diß nicht mehr gilt, iſt dieſer ſo berühmt worden: his obſoletis, floret hic. III, 33. der Mann wird immer berühmter: magisque, magisque viri nunc gloria claret. C. 4. der Mann iſt eben ſo berühmt geweſen in unſerer Stadt, als jener: alterum hic extitit lumen civitatis. C. 11. der berühmteſte Stoicus: gravisſimus Stoicorum. II, 14. Ein berühmter Potentat: præſtans imperii gloria. C. 17. Weil der Prof. und die Stadt berühmt ſind: propter ſummam doctoris auctoritatem, & urbis. I, 1. Vornehme Leute ſind auch noch nach ihrem Tode berühmt: clarorum virorum poſt mortem honores permanent. C. 22. auch im Alter noch vor andern berühmt ſeyn: etiam in ipſa ſenectute præ cæteris florere. L. 1. diß iſt der beſte und berühmteſte Mañ geweſen: nec melior vir fuit hoc quisquam, nec clarior. L. 2. die Tugend dieſes Mannes wird auch bey den Nachkommen berühmt ſeyn: hujus viri virtus etiam poſteris erit clara, & inſignis. L. 27.

berühren/ etwas mit wenigem: attingere aliquid. II, 9. breviter tangere quid. III, 2. locum aliquem breviter perſtringere. L. 13.

beſchaffen, es iſt eben ſo beſchaffen, wie dieſes Ding: Similis eſt ratio hujus rei. I, 27. eadem vis eſt hujus rei. I, 40. dieſes iſt ſo beſchaffen: hoc eo jure eſt. III, 16. So iſts mit meinem Leben beſchaffen: Meæ vitæ ea eſt conditio. III, 21. ſo iſts beſchaffen: ſic ſe res habent. C. 18. So iſts mit uns beſchaffen: ita ratio comparata eſt vitæ, naturæque noſtræ. L. 27. Was anders beſchaffen iſt: quod aliter ſe habet. III, 29. Man ſoll nur darauf ſehen, wie einer beſchaffen ſey: Sit omne judicium, qualis quisque ſit. II, 20. dieſe Dinge ſind theils ſo beſchaffen: harum rerum partim ejusmodi ſunt. II, 21.

Beſchaffenheit, der Sache: natura rerum. II, 20. hiemit hats eine andere Beſchaffenheit: alia ratio eſt hujus rei. III, 6. hujus rei alia cauſa eſt. III, 17. Mit dem M. Catone hatte es eine andere Beſchaffenheit: alia in cauſa M. Cato fuit. I, 31.

beſcheiden, der allerbeſcheidenſte Mann: Omnium homi-

num moderatiſſimus. *II*, 16. Gar klug und beſcheiden handeln: in re aliqua vehementer ſe moderatum præbere. *II*, 21.

Beſcheidentlich, mäßig und beſcheidentlich mit einem umgehen: Aliquo uti moderate, & ſcienter. *II*, 5.

Beſcheidenheit, im Reden und Thun: Moderatio dictorum omnium, & factorum. *I*, 28. die Beſcheidenheit macht uns ſehr beliebt: Magna commendatio proficiſcitur a moderatione. *II*, 14. Beſcheidenheit: Moderatio animi. C. 1.

beſcheiden, verb. Er mag ſich ſelbſt beſcheiden: Seipſum doceat. *III*, 19.

beſchlaffen, eine: Stuprum alicui inferre. *III*, 9.

beſchlieſſen, etwas: aliquid conſtituere. *I*, 2. er beſchloſſe das Geſpräch mit der Materie von ꝛc. hujus diſputationis fuit extremum fere de immortalitate animorum. L. 4.

beſchneiden, der Weinſtock wird beſchnitten, damit er nicht zu frech wachſe: vitem ſerpentem multiplici lapſu & erratico, ferro amputans coërcet ars agricolarum, ne ſilveſcat ſarmentis, & in omnes partes nimia fundatur. C. 15.

beſchreiben, etwas gründlich: probe definire quid. *I*, 19. So wird dieſe Sache beſchrieben: hæc eſt deſcriptio hujus rei. *I*, 29. Wie der Ajax beſchrieben wird: Ajax, quo animo traditur, *cet.* I, 31. man kan diß Ding eben auff die Art beſchreiben: poteſt eadem eſſe hujus rei definitio. I, 40. etwas beſchreiben: perſequi aliquid. II, 1. wenn man es beſchreiben wolte: ſi interpretari velis. II, 2. diß findet man da weitläufftig beſchrieben: id in hoc libro ſcriptum copioſe videmus. II, 18.

Beſchreibung, wieder zur Beſchreibung eines Dinges kommen: ad formam alicujus rei reverti. I, 29. Wenn man einen wovon vernünfftl. unterrichten will, ſo muß man von der Beſchreibung des Dinges anfangen: Omnis quæ a ratione ſuſcipitur de aliqua re inſtitutio, debet à definitione proficiſci. I, 2.

beſchuldigen, beſchuldigt werden: argui. III, 23. criminari. III, 31.

beſchützen, von einem beſchützt werden: defendi ab aliquo. II, 19. die Seinigen vor Gewalt beſchützen: defendere injuriam, atque propulſare a ſuis. III, 18.

beſchweren, ſich immer über was beſchweren: aut queri ſemper aliquid, aut etiam exprobrare. L. 20.

beſchwerlich, niemanden fallen: minus aliis gravem, aut moleſtum eſſe. I, 21. dieſem fällt ſein Alter nicht beſchwerlich: huic nunquam ſenectutem gravem eſſe ſenſi. C. 2. deine Abweſenheit fällt mir gar beſchwerlich: deſiderium tui non facile fero. L. 20.

beſehen / ſeine Arbeit von den Leuten beſehen laſſen: Opus ſuum a vulgo conſiderari velle. I, 41.

beſinnen, wilſt du dich denn nicht einmahl beſinnen? nunquamne circumſpicies? nunquamne quid facias, conſiderabis? P. IV.

beſitzen / etwas: tenere aliquid. I, 16.

Beſitzer / der rechtmäßige: juſtus Dominus. I, 14.

beſſer, es ſcheinet mir beſſer zu ſeyn: commodius hoc puto. II, 23. wäre es nicht beſſer geweſen? &c. quanto melius fuerat cet. iſt er deßwegen beſſer? num idcirco eſt ille præſtantior? C. 10. Ich habe es beſſer als du: ſum meliore conditione quam tu. C. 19. es kan einem Menſchen nichts beſſer ſeyn: hac re beatius mortali eſſe nil poteſt. P. 2.

beſtändig, bleiben: conſtantiam tenere. I, 33. in allen ſeinen Dingen beſtändig ſeyn: ſervare conſtantiam in omni re gerenda, conſilioque capiendo. I, 35. beſtändig ſeyn: conſtanter facere. II, 2. Ein beſtändiger Menſch: firmus, ſtabilis, conſtans. L. 17.

Beſtändigkeit / etwas nach der Beſtändigkeit ermeſſen: judicare aliquid ſtabilitate, & conſtantia. I, 15.

beſtätigen / die Freundſchafft: ſtabilitatem amicitiæ confirmare. L. 12.

beſtechen, einen: pecunia aliquem corrumpere. II, 15. die Gerichte zu beſtechen ſuchen: corruptelam judicii moliri. P. VI, 2. der ſich mit Wenigen nicht beſtechen läſt:

quem parva movere pecunia non poteſt. L. 17. ſich beſtechen laſſen: precio aut mercede duci. II, 6. ſich an kein beſtechen kehren: pecunia non moveri. II, 11.

beſtehen, lange: eſſe diuturnum. II, 12. deſſen Ruhm nicht lange beſtehet: cujus gloria vix ad unius anni exiguam partem pertinet. S. 7. ſonſt kan keine Freundſchafft beſtehen: aliter amicitiæ ſtabiles permanere non poſſunt. L. 20. gantz in einem Dinge beſtehen: totum poſitum eſſe in aliqua re. I, 23. Hierinn beſtehet diß: his rebus hoc continetur. III, 17. diß beſtehet in drey Stücken, davon das erſte umgehet mit *&c.* hoc in tribus rebus fere vertitur, quarum una eſt in *cet.* nun iſt der vierdte Theil noch übrig, welcher hierinn beſtehet: reſtat quarta pars, quæ hac re continetur. III, 33.

beſtehlen/ Kirchen: fana expilare. III, 23.

beſtellen, es iſt übel beſtellt: male ſe res habet. II, 6.

beſtes/ auf eines ſehen: optime conſulere alicui. L. 14. ab augendis hominum utilitatibus, & commodis non recedere. I, 4. zu eines beſten was thun: alicujus cauſa aliquid ſuſcipere. I, 38. das halte ich vors beſte: hoc optimum & ſummum habeo. III, 28. nihil mihi tam regale videtur, quam hoc. C. 17. der das beſte hat, iſt der reichſte: ut quisque, quod plurimi ſit, poſſideat, ita ditiſſimus habendus eſt. P. VI, 3. des gemeinen Weſens beſtes: ſalus reip. C. 4. Ein Geſandter, der des gemeinen beſtens halber kommt: qui publice venit. I, 41.

beſtreben/ ob wirs gleich nicht gar dahin bringen kõnen, ſo beſtreben wir uns doch mit allem Fleiß darnach: ſi minus conſequi poſſumus, voluntate certe proxime accedimus. III, 1. dahin ſollen wir uns von Jugend auf beſtreben: hoc meditatum ab adoleſcentia eſſe debet. C. 20.

betrachten, attendere. II, 16. Eine Sache betrachten: conſiderare de aliqua re. III, 4. contemplari aliquid animo. C. 5. etwas noch genauer: magis intueri aliquid. S. 4.

Betrachtung, mentis agitatio. I, 5. Zu Betrachtung eines Dinges keine Zeit noch Fleiß ſparen: adhibere ad conſiderandas res & tempus, & diligentiam. I, 6.

betrauren, dieſer iſt nach ſeinem Tode von ſeinen Freunden ſehr betrauret worden: hujus mors dolore amicorum, & lamentis, non vacavit. C. 20.

betreffen, was dieſes betrifft: quod ad hanc rem pertinet. III, 6.

Betrug, man ſoll ſich überall des Betrugs begeben: in omni re fugienda eſt ſolertia. I, 10. zu dem man ſich keines Betrugs verſiehet: in quo nulla fraudis, injuriæque ſuſpicio eſt II. Betrug an jungen Leuten begangen: circumſcriptio adoleſcentum. III, 15. hierunter kan nicht der geringſte Betrug ſtecken: in hac re nulla pars inesse fraudis poteſt. III, 15. dem Betrug ſteuren: tollere aſtutias: III, 17. der mit lauter Betrug umgehet: a quo nulla fraus abeſt, nullum facinus. III, 18. * der Betrug iſt gar zu groß: PERPAUCÆ RES ſunt, in quibus dolus malus non verſetur. III, 15. die Vernunfft lehret uns, ohne Betrug handeln: RATIO POSTULAT, ne quid inſidioſe, ne quid ſimulate, ne quid fallaciter. III, 17.

betrügen, ſich ſehr: vehementer errare. II, 12. betrogen werden: capi & fraudari. III, 17. decipi dolo. *I*, 10. das heiſſet Betrügen: decipere hoc quidem eſt. *ib.* damit kan man gar leicht betrogen werden: in hoc falli facile. I, 26. ehrliche Leute, die keinen Menſchen betrügen: ſimplices & aperti, qui nihil ex occulto, nihil ex inſidiis agendum putant. *I*, 30. arme Leute betrügen: tenuiores propter humilitatem circumvenire. II, 24.

Betrüger, ein: fraudulentus. *II*, 10.

betrüglich, handeln: agere dolose, & malitioſe. *II*, 15. einen betrüglichen Vertrag machen: pactum facere dolo malo. III, 24.

betrüben, ſich nicht zuſehr: dolorem modeſtè ferre. L. 2. ſich über ſein eigen Unglück betrüben: ſuis incommodis graviter angi. L. 3. Über eines Freundes Unglück betrüben ſich die andern: incommodis amici unius contrahuntur cæteri. L. 13. es betrüben ſich wenige darüber: dolor ad pauciores pervenit. P. III, 1.

betrübt, * es iſt kein gröſſer Unglück, als betrübt und

traurig seyn: NIHIL MALUM EST, NISI DOLERE. III, 29.

Bett, zu Bette gehen: cubitum discedere.

Beutel, aus seinem: suis facultatibus. *II*, 16.

Bewandnüß / es hat eine andere mit einem, der *&c.* alia est causa ejus, qui *cet.* II, 18. conf. Beschaffenheit.

bewährt / durchs Feuer bewährt seyn: igni spectatum esse. II, 11.

bewegen / durch grosse Wohlthaten worzu bewogen werden: duci beneficiorum magnitudine. II, 6. Von aussen beweget werden: impulsu externo agitari. S. 9. Von innen beweget werden: motu cieri interiore. S. 9.

Bewegung / immer in der Bewegung seyn: semper agitari. C. 21. die allergeschwindeste: incitatissima conversio. S. 5. einem die Bewegung geben: motum adferre alicui. Seine Bewegung von einem andern her haben: agitari aliunde. S. 8.

beweinen / etwas: deplorare aliquid. II, 19. dieser ist nach seinem Tode sehr beweinet worden: hujus mors dolore, & lamentis amicorum non vacavit. C. 20. Es beweine mich ja niemand nach meinem Tode: nemo me lacrymis decoret, neque funera fletu faxit. C. 20.

beweisen / diß kan daher bewiesen werden: id hoc argumento confirmari potest, quod *cet.* I, 43. etwas, das wohl zu beweisen stehet: probabile aliquid. II, 2. einem mit unwidersprechlichen Gründen beweisen, daß er ein Narr sey: dementem, & insanum aliquem esse rebus evincere necessariis. P. IV. diß kan mit vielen Worten bewiesen werden: hoc ita esse, pluribus verbis disserendum est. P. V, 1.

Bewerckstelligung / zur Bewerckstelligung antreiben: impellere ad agendum. I, 36.

bewerben, sich um Ehren-Aemter: honoribus inservire. II, 1.

bewohnen, die Städte werden bewohnet: Urbes frequentantur. II, 4. die Erde bewohnen: tueri terram S. 3. Ein bewohnt Land: Culta & nota terra. S. 6.

bewundern, eines Tugend: alicujus virtutem suspicere. *II*, 6.

II, 6. einen bewundern, und aller Ehren werth schätzen. cum admiratione quadam honore aliquem dignum putare. II, 9.

bey, einem Dinge seyn: ad aliquam rem pertinere. *I*, 27. bey uns: nostro more. *I* 35. Ich bin immer bey ihm: ab ejus latere non discedo. L. 1.

beyderseits, in utramque partem. *II*, 12.

Beyfall, ohne Nachdencken einem Dinge geben: temere alicui rei assentire. *I*, 6. einem geben: assentiri alicui. III. 3. abire ad opinionem alicujus. III, 21.

beykommen, unsre Lehr-Sätze, die den Eurigen fast beykommen: hæc nostra, finitima vestris. *II*, 2. diß kömt jenem im geringsten nicht bey: hæc res illi non comparanda est. *III*, 1. Es kommt dieser Sache gar nichts bey: nihil habeo, quod cum hac re possim comparare. L. 27.

beymessen, einem mehr als er verlangt: tantum alicui tribuere, quantum nec agnoscit, nec postulat. L. 2.

beypflichten, einem Dinge nicht: improbare aliquid. *II*, 2. sie haben mir alle beygepflichtet: hoc ego magno quodam cum assensu omnium dixi. C. 18. harum sententiarum nulli prorsus assentior. L. 16.

beyspringen, einem: subvenire alicui. *II*, 14. conservare, adjuvare, augere aliquem. S. 3.

beystehen, dem niemand wider seinen Feind hat beystehen wollen: cui adjutor contra hostem inventus est nemo. L. 12.

bezahlen, für einen: alicujus æs alienum suscipere. *II*, 16. bezahlen: æs alienum dissolvere. *II*, 24.

bieten, ein Gut, wie theuer es ist: indicare fundum. *III*, 15. wenn es zum bieten und wiederbieten kommt: si ad eloquendum venerit. *ibid.* die Mennonisten bieten eine Sache nur einmahl so, wie sie sie geben wollen, und der Käuffer dinget nichts ab: apud Mennonistas mos est receptus, ut uterque (venditor & emtor) cum ad eloquendum venerit, non plus, quam semel eloquatur. *ibid.*

Bild, hiervon haben wir kein vollkommenes: hujus rei solidam, & expressam effigiem nullam tenemus. III, 17.

Bildhauer, qui ſigna fabricatur. *I*, 41.

billig: jure optimo. *I*, 31. auch gegen die ſchlechteſten Leute billig handeln: & adverſus infimos juſtitiam ſervare. *I*, 13.

Billigkeit/ſich der Billigkeit befleißigen: propugnare pro æquitate. *I*, 19. auf Billigkeit ſehen: æquitatem urgere. *III*, 16.

billigen/ etwas: probare aliquid. *I*, 25. nicht gebilliget werden: non vacare offenſione. *I*, 36. eines Weiſe gantz und gar nicht billigen: rationem alicujus totam ejicere. *I*, 41. das kan ich nicht billigen: hoc mihi probari nullo modo poteſt. *II*, 16.

binden, an niemanden gebunden ſeyn: nemini mancipatum eſſe. C. 11.

biß, er wieder käme: ad reditum ſuum. *II*, 23. biß um die und die Zeit: usque ad tempus aliquod. C. 14.

Bitte, ich bin meiner nicht gewähret worden: non impetravi, quod contendi. L. 11.

bitten, etwas von einem: contendere al. ab al. *III*, 14. precari ab aliquo. L. 16. ich hab es gern gethan, weil du mich bateſt &c. hoc feci non invitus, ut prodeſſem multis tuo rogatu. L. 1.

Blat, man muß kein Blat vors Maul nehmen: conſilium dare gaudeamus libere. L. 13.

bleiben, an eben demſelben Orte bleiben: ſolum non mutare. P. IV. beſtändig worauf bleiben: perſtare in aliquo. *III*, 9. es bleibt dabey: maneat ergo. *III*, 12. die Sache bleiben laſſen: deſiſtere cauſa. *III*, 31.

Blintzen, das Blintzen der Augen: ſuperciliorum remiſſio aut contractio. I, 41.

blind, dieſer wird in ſeinem Alter noch dazu blind: ad hujus viri ſenectutem accedit etiam, ut cœcus ſit. C. 6.

Blume, allerley Blumen: florum omnium varietas. C. 15. der liebliche Geruch, ſo von denen Blumen kömt: ſuavitas odorum, qui adflantur e floribus. C. 17.

Bluts/Freundſchafft/ * verbindet die Menſchen am genaueſten mit einander: ARCTOR colligatio eſt ſocietatis propinquorum, I, 17. CONJUNCTIO SANGVI-

GVINS benevolentia devincit homines, & caritate. I, 17.

Bord, einen über Bord werffen: ejicere aliquem de navi. *III*, 23.

borgen, etwas von einem borgen: accipere aliquid utendum ab aliquo. I, 15. was man geborget, muß man wieder bezahlen: ſolutio neceſſaria eſt rerum creditarum. *II*, 24. Geborgtes: Res creditæ *ib.*

Bosheit, es geſchicht aus Bosheit: Temeritatis hoc eſt. II, 19. Seine Bosheit auslaſſen: virus acerbitatis ſuæ evomere. L. 23. die Jugend in ihrer Bosheit ſtärcken: Facere adoleſcentium impudentiorem intemperantiam. I, 34. der Bosheit ſteuren: Malitiam tollere. I:I,17.

böſe, ein böſer Bube: nefarius & impius. II, 14. ſehr böſe ſeyn: Multum mali in ſe habere. III, 28. Etwas böſes mit ſich bringen: aliquid vitii adportare. C. 8. es iſt nichts böſes: nihil res habet vitii. L. 11. es iſt eben ſo gar böſe nicht: hoc non ita turpe eſt. III, 20. ſich nichts böſes bewuſt ſeyn: nullius culpæ ſibi conſcium eſſe. III, 18. ſich über böſe Stücke betrüben: Dolere rebus contrariis. L. 13.

Botmäßigkeit, ſich unter eines Botmäßigkeit begeben: Subjicere ſe imperio alicujus, & poteſtati. II, 6.

Brand, kalter, ein Glied, da der kalte Brand zugeſchlagen iſt, und das die andern nur anſtecket: Membrum, quod ſanguine, & tamquam ſpiritu carere cœpit, & nocet reliquis partibus corporis. III, 6. etwas in Brand ſtecken: incendere aliquid. III, 11. dieſes Haus habe ich angeſtecket: hæc ædes manu mea deflagravit. *Parad.* IV.

brav, ein braver Mann: vir præſtans. II, 5. gravis homo. II, 16. ſo machen es brave und vornehme Leute: hæc conſuetudo eſt gravium hominum atque magnorum. II, 18.

brauchen, ſich zum beſten des gemeinen Weſens brauchen laſſen: ad rempublicam ſe adcommodare. I, 21. ſich zu wichtigen Verrichtungen brauchen laſſen: ad res magnas gerendas ſe adcommodare. I, 21. einem alles, was er braucht, genug und vollauf geben: Suppeditare alicui omnium rerum, quas natura deſiderat, abundantiam

& copiam. L. 23. Was brauchts viel? Quid multa? III, 14.

Brennen, ſich gar zu weiß brennen: ab omnibus vitiis ſe vindicare. C. 16.

Brief, dieſen Brief habe ich vor kurtzer Zeit geſchrieben: hanc epiſtolam proxime ſcripſi. C. 7. Man hat ſeine Briefe noch, die an ihn geſchrieben ſind: extant hujus epiſtolæ ad hunc. II. 14.

Bringen, nichts für ſich: Nihil proficere. I, 42. Ein Chriſt begehrt nicht, was nicht ſein iſt; viel weniger ſucht er, fremdes Gut an ſich zu bringen: Chriſtianus nunquam committet, ut alienum adpetat, & id, quod alteri detraxerit, ſibi adſumat. III, 5.

Brüderſchafft: Fratrum conjunctio. I, 17.

Bube, ein böſer: Nefarius & impius. II, 14. * Es iſt alles voll böſer Buben: SCELERATORVM omnia redundant. III, 1.

Bubenſtück, das iſt das ärgſte: quod poteſt majus eſſe ſcelus, quam hoc facere? III, 4. hoc unum omnium ſceleratiſſimum eſt. C. 21.

Buch, ein Buch ſchreiben: Librum edere. III, 2. Ich ſchreibe dieſes Buch: hic liber mihi eſt in manibus. C. 11. das Buch heiſſet *Panathenaicus*: Liber inſcribitur Panathenaicus. C 5. Ich mache das Buch mit Luſt: mihi jucunda hujus libri confectio eſt. C. 1. viel Bücher ſchreiben; multum in ſcribendo operæ ponere. II, 1. Allen ſeinen Fleiß auf Bücher-ſchreiben wenden: ad ſcribendi operam omne ſtudium curamque convertere. III, 1. Einem Luſt machen, Bücher zu ſchreiben: ad ſcribendi ſtudium aliquem excitare. II, 1. der keine Zeit hat, Bücher zu ſchreiben: Cui ſcribendi otium non eſt. *ibid.* davon haben wir 2. Bücher geſchrieben: De hac re duo ſunt noſtri libri. II, 9. Dieſes findet man in dem Buch weitläufftig beſchrieben: id in hoc libro ſcriptum copioſe videmus. II, 18. Einem ein Buch zuſchreiben: librum de re quadam ad aliquem mittere. C. 1. Ein ſehr nützlich Buch: Multas ad res perutilis liber. C. 17. ein Buch von der Haushaltung: liber de tuenda re familiari, qui

Oeco-

Oeconomicus inſcribitur. C. 17. In dieſem Buche ſind viel herrliche Dinge, aber ꝛc. in hoc libro multa præclare, illud abſurde. II, 16. In dieſem Buche können wir den Mann gleichſam hören: in his voluminibus ad *nos* profecta vox *hujus viri* eſt. III, 33. dieſes Buch iſt in aller Leute Händen ꝛc. Eſt in manibus hic liber, quem cum legimus, quem philoſophum non contemnimus? *Cato Maj.* 4.

Bündniß, ſich mit einem in ein Bündniß einlaſſen: inire cum aliquo communitatem & ſocietatem. I, 44.

Bürge, ich bin für ihn Bürge worden: Vas factus ſum ejus ſiſtendi. III, 11.

Bürger, einen zum Bürger annehmen: in civitatem accipere aliquem. I, 11. ein vornehmer Bürger: Civis excellens. P. V, 2.

C.

Camin: Focus. beym Camin ſitzen: Ad focum ſedere. C. 16.

Campagne, ein guter Soldat, der manche Campagne mitgethan hat: Miles, qui verſatus eſt in vario genere bellorum. C. 6.

Canal, vid. Waſſergang.

Canoniſiren, einen: in concilium Sanctorum aliquem collocare. III, 5.

Capital, * die Sparſamkeit iſt ein ſchön Capital: MAGNVM VECTIGAL eſt parſimonia. P. VI, 3.

Caſſe, die Caſſe erſchöpffen: Exhaurire ærarium. II, 21. Geringer Vorrath der Caſſe: Tenuitas ærarii. *ibid.* viel Geld in ſeine Caſſe bekommen: magnam in ærarium pecuniam invehere. *ib.* C. 22.

Charge, vornehme Chargen im Kriege: *Imperia. II*, 6.

Circul, die Erde iſt gleichſam mit etlichen Circuln umgeben und umſchloſſen: terra eſt quaſi quibusdam redimita, & circumdata cingulis. S. 6.

Civilite, humanitas. Was gantz wieder alle Civilite läufft: quæ multum ab humanitate diſcrepant. *I*, 40.

Collega, ſocius. Seine gute Collegen einbüſſen: ſocios ſuos amittere. *II*, 1.

Col-

Collegium, ein Jahr bey einem in die Collegia gehen: annum audire aliquem *I*, 1.

Commission, was man nicht selbst ausführen kan, da muß man andern Commißion geben: quod ipsi exequi nequimus, possumus aliis præcipere. C. 9.

Comödie, fabula. C. 19. Eine neue Comödie: nova fabula. L. 7. Eine Comödie schreiben, oder spielen: peragere fabulam: C. 23.

Compagnie, amicitiæ, allzu grosse soll man fliehen: fugiendæ sunt nimiæ amicitiæ. L. 13. Nicht so wohl essens und trinckens halber, als um der Compagnie willen auf eine Gasterey gehen: Conviviorum delectationem non voluptatibus corporis magis, quam cœtu amicorum, & sermonibus metiri. C. 13.

Conduite, mores. Eines Conduite nicht leiden können: alicujus mores ferre non posse. *I*, 20. gute Conduite: mores facillimi. L. 3. man soll die Conduite seiner Freunde vorhero prüfen, und sich hernach in genauere Freundschafft einlassen: Utamur quasi equis tentatis, sic amicitiis, aliqua ex parte periclitatis moribus amicorum. L. 17.

Conferenz, halten: de communi officio convenire. I, 40.

Correspondenz, heimliche mit denen Feinden: Clandestina colloqvia cum hostibus. C. II.

Contrafait, Ich kenne den Mann aus seinem Contrafait, ich habe ihn aber selbst nicht gesehen: hujus viri forma mihi ex imagine ejus, qvam ex ipso, est notior. S. 1.

Credit, dieses machet guten Credit; hoc valet ad fidem faciendam. II, 9.

Creutz, sein Creutz gedultig tragen: suum incommodum ferre. III, 6.

Cur, gefährliche vornehmen: adhibere periculosas curationes, & ancipites. I, 24.

Curiren, nicht leichtlich curiret werden können: tristius curari. C. 19.

D.

Dämpffen die Begierden; cupiditatibus iis, quibus cæteri fer-

ſerviunt, imperare. L. 22 die Läſte dämpffen: refrenare libidines. P. V, 1.

Danck, abſtatten vor empfangenes gutes: gratiam referre. I, 15. Danck ſagen: gratiam habere. II, 20. hierdurch werde ich groſſen Danck erwerben: id ſi fecero, in maxima gratia futurus ſum, & gloria. III, 21. einem groſſen Danck ſagen: magnam alicui habere gratiam. C. 12. Danck von einem begehren: gratiam exigere ab aliquo. L. 9.

Danckbar, ſich erzeigen: reddere beneficium. I, 15. referre gratiam. *ibid.* ſich gegen ſeinen Wohlthäter danckbar zu erzeigen ſuchen: illi, qui eſt meritus, gratum ſe videri ſtudere. II, 20. ſeine Kinder ſind noch danckbar dafür: in liberis ejus manet gratia. *ibid.*

Danckbarkeit, iſt die nöthigſte Tugend: NVLLVM OFFICIVM eſt magis neceſſarium gratia referenda. I, 15.

Darthun, arguere. P. III, 1.

Dediciren, das Buch iſt dir dedicirt: hic liber in tuo nomine adparuit. *Par. Præf.*

Degen, ein bloſſer: diſtrictus gladius. II, 7. den ziehen: gladium diſtringere. III, 31. in der Nähe mit dem Degen fechten: cominus gladiis uti. C. 6.

Deinethalben, tuo nomine. L. 21.

Demoliren, Städte: Evertere urbes. I, 24.

Dencken, nichts darnach fragen, die Leute mögen von einem dencken und ſagen, was ſie wollen: negligere, quid de ſe quisque ſentiat. I, 28. was wir nicht gedacht hätten: quæ ſunt præter opinionem noſtram. II, 10. dieſer Sache wird immer gedacht: memoria harum rerum manet. II, 12. Ein Chriſt thut nicht allein, ſondern dencks auch nichts, das er ꝛc. *homo Chriſtianus* non modo facere, ſed nec cogitare quidquam audebit, quod non audeat prædicare. III, 19.

dergleichen, & ea, quæ ſunt his ſimilia. I, 3. alia ejusdem generis. *ib.* 3. Cætera generis ejusdem. III, 10. ejus generis. III, 12. ſonſt was dergleichen: quidvis generis ejusdem. L. 13.

Deſerteur, einer vom *Pyrrho*: a Pyrrho perfuga. I, 13. einen Deſerteur ausliefern: perfugam dare. *ibid.*

deßwegen, weil: ex eo quod, *cet.* I, 30. eben deßwegen:

ob eandem cauſam. I. 11. die Menſchen ſind deßwegen geſchaffen, daß ꝛc. homines hac lege generati ſunt, qui ꝛc.

deuten, es einem übel: vitio aliquid alicui dare. II, 17. ihr werdet es mir nicht übel deuten: ignoſcetis. C. 16.

deutlich, und lieblich reden: loqui preſſe & leniter. I, 37. gantz deutlich: ſine ullo errore. III, 4. es iſt klar und deutlich genug: hoc quis non videt. III, 13. an dem Menſchen iſt es viel deutlicher zu ſehen: id in homine eſt evidentius. C. 8. nicht deutlich geſpüret werden: cerni ratione quadam recondita. I, 27. aus dieſen allen iſt deutlich zu ſehen. ex his omnibus perſpicuum eſt. II, 4.

dienen, einem: officia conferre ad alicujus utilitates. I, 14. allen dienen: omnibus conſulere. I, 25. dem gemeinen Weſen dienen: remp. gerere. I, 21. einem dienen: juvare aliquem. I, 19. operam dare alic. II, 20. ſeinen Freunden dienen: adeſſe amicis. C. 11. allen helffen und dienen: prodeſſe plurimis. III, 11. es iſt mir damit gedienet: intereſt mihi. I, 45. es dienet gar nicht darzu: hoc alienum eſt ad hanc rem. II, 7. diß dient zu ꝛc. hæc res valet ad *cet.* der andern gern dienen und helffen will: in quo ineſt gratificandi liberalis voluntas. II, 15. Vir bonus, qui prodeſt, quibus poteſt. III, 15 einem worinnen dienen, daß er zu Gut und Ehren gelanget: aliquid alic. tribuere, ad eum augendum, aut honeſtandum. II, 6. Mit ſeiner Kunſt und Geſchicklichkeit vielen dienen: ſuo ſcientiæ genere prodeſſe quam plurimis. II, 19. eines Lieb erwecken, daß er uns diene: alicujus ſtudia excitare. II, 5. etwas, das ſonderlich dienet/ die Menſchen zu verbinden: id, quod adcommodatum eſt ad hominum conſociationem. I, 28. von welchen wir gute Recompens zu hoffen haben, denſelben dienen wir am liebſten. A QVO EXPEDITIOR & celerior remuneratio fore videtur, in eo fere eſt voluntas noſtra propenſior. II, 20.

Dienſt, einem einen erweiſen: conferre officia in aliquem. I, 15. einem einen groſſen thun: pergratum alicui facere. I, 4. bereitwillige Dienſte: ſtudia prompta, & para-

parata. II, 5. Diß iſt vielen ein angenehmer Dienſt: hæc opera eſt grata multis. I, 19. einem mehr Dienſte ſchuldig ſeyn, als andern: officia aliis magis, quam aliis debere. I. 18. ein Dienſt, den man aus Großmuth erweißt: officium, quod fit animo magno. *ibid.* der in Kriegs- und Friedens-Zeit dem gemeinen Weſen angenehme Dienſte leiſtet: cujus in bellicis & civilibus officiis viget induſtria. I, 34. ein Dienſt, damit man ſich die Leute verbunden macht: opera, ad beneficiis obſtringendos homines adcommodata. II, 19. wenn einmal ein Freund dem andern einen Dienſt erwieſen, ꝛc. ſi quando aliquod officium extitit amici, in adeundis periculis, quis eſt, qui id non maximis efferat laudibus? L. 7. in öffentlichen Dienſten ſtehen: Verſari in republica. I, 22. alle königliche Dienſte verrichten: exſequi omnia regis officia, & munera. C. 10. * den vornehmſten Dienſt ſind wir GOtt dem HErrn ſchuldig ꝛc. PRIMA OFFICIA DIIS immortalibus; ſecunda patriæ; tertia parentibus; deinceps gradatim reliqua reliquis debentur. I. 45. es iſt nichts ſchöners, als wenn man einander freundliche Dienſte erweiſet: NIHIL EST REMVNERATIONE BENEFICENTIÆ, nihil viciſſitudine ſtudiorum, officiorumque jucundius. L. 14.

dienſtlich, ſeyn zu was: ad aliquid pertinere. I, 44. ſehr dienlich ſeyn: plurimum adjuvare. *II*, 9.

Dienſtbarkeit, in Dienſten ſtehen: in famulatu eſſe. L. 19. lieber ſterben wollen, als ſich in die ſchnöde Dienſtbarkeit begeben: mortem ſervituti anteponere I, 23.

dingen, ſich vor Geld laſſen: mercede conduci. *II*, 6; einen dingen: emere aliquem. *II*, 17. Taglöhner, die man ums Lohn dinget: mercenarii, quorum operæ emuntur. *I*, 42.

Diſcurs, diſputatio, Diſcurſe, Diſputationes. I, 37. gelehrte Diſcurſe, und merckwürdige Sprüche: multa prudenter diſputata, multa etiam breviter, & commode dicta. L. 1. auf einem Gaſtmahl mancherley Diſcurſe führen: convivium ad multam noctem, quam ma-

xime poſſumus, vario ſermone producere. C. 14. auf einen Di curs von einer Sache kommen: incidere in ſermonem aliquem. L. 1. einem jemands Diſcurs wi der erzehlen: exponere alicui ſermonem alicujus, habitum cum hoc *cet. ibid.* das Beſte aus einem Di curſe mercken: Diſputationis ſententias memoriæ mandare. *ib.* die ſe fangen den Diſcurs an: ab his ſermo oritur. *ibid.*

Dißmahl, hoc tempore. *II*, 2.

Diſput, Es kan einer vorfallen: poteſt incidere contentio. *I*, 43.

Diſputiren, gar ſcharffſinnig wovon, das wohl wahr iſt, a er dem gemeinen Mann nicht viel Nutzen bringt: ſubtilius aliquid differere, fortaſſe vere, ſed ad communem utilitatem parum. L. 5.

Divertiren, ſich ein wenig: oblectationem animi quærere, requiemque curarum. *II*, 2. ſich mit mäſſigen Gaſtereyen: modici, conviviis delectari. C. 13.

Dockmäuſer, ein: homo verſutus & obſcurus. *III*, 12.

Donner, vom Donner erſchlagen werden: ictu fulminis deflagare. *III*, 25.

Dräuen, einem mit dem Tod: terrere aliquem mortis minis. P. *II*, 1.

Dringen, hefftig worauf: vehementius agere aliquid. *II*, 24.

Drücken, einen: alicui nocere I, 14. ein Land ſehr: vexare & perdere regionem. *II* 8. premere aliquem. *II*, 12. Von einem unbilliger Weiſe gedruckt werden: potentis alicujus opibus circumveniri, & urgeri. *II*, 14.

Düncken, wie es die Leute von uns dünckt: ut videmur. *I*, 1. Es dünckt einem nicht ſo zu ſeyn: id minus adparet. *I* 3. Wie mich dünckt: mea ſententia. *III*, 33. es dünckt mich: ſic mihi perſpicere videor. L. 5.

Dulden ſuſtinere. Ich habe ihn geduldet, ſo lang ich gekont: quoquo modo potui, hunc ſuſtinui. L. 12.

Düngen, den Acker: ſtercorare agrum. C. 15.

Dünne, ſie ſind gar dünne geſäet: maxime rarum genus eſt eorum, qui *cet. I*, 33.

Durch,

Durch, dieſe iſt der Friede geſchloſſen worden: horum auctoritate pax eſt facta. *III*, 30.

Durchbringen, einer, der viel durchbringt: ſumtuoſus. P. VI, 3. vid. Verthyen.

Durchſuchen, etwas genau: perſcrutari quid & exquirere. *II*, 7.

Dürffen, das darf ich meines Lehrers halben nicht thun: hoc non licet per doctorem meum. *III*, 7.

Durſt, ſeinen groſſen löſchen: diuturnam ſitim explere. C. 8.

E

Eben, es eben ſo machen: eodem modo facere. II, 7. er hat es eben ſo gemacht: fecit idem, quod hic. L. 12.

Ebenbild/ Wer ſeinen Freund anſiehet, ſiehet gleichſam ſein Ebenbild: AMICUM QUI intuetur, tanquam exemplum aliquod intuetur ſui. *Lel.* 7.

Echappiren, mit Lebens Gefahr: periculo mortis diffugere. III, 32.

Eckeln, es eckelt mich dieſer Sache: me pœnitet hujus rei. S. 3.

Edict, eins ergehen laſſen, mit beygefügter Straff derer Ubertreter: conſcribere edictum cum pœna atque judicio. III, 20.

Ehre, zu Lob und Ehre gelangen: laudem adipiſci. I, 19. zu Ehren gelangen: adipiſci gloriam II, 13 Summo in honore eſſe. II, 19. Gröſſere Ehre erlangen: dignitatem augere. II, 16. einer Sache halben groſſe Ehre erlangen: ob rem aliquam maximam gloriam capere L 7. Alle gewünſchte Ehre erlangen: gloriam expetendam conſequi. S. 6. Der in ſeinem Leben das höchſte Glück und Ehre gehabt hat: cujus vita talis fuit vel fortuna, vel gloria, ut nihil poſſit accedere L. 3 beſtändige Ehre erlangen: ſtabilem gloriam conſequi. II, 12. Ehre von einem Dinge haben: aliqua re honeſtari. I, 39 Diß iſt mir eine Ehre: hoc mihi eſt honori. *ibid.* hoc mihi magno honori eſt. II, 17. hoc mihi ſummo honori eſt. *ibid.* id mihi eſt ornamento. II, 18. hæc res adfert dignitatem. I, 20. Id ſi fecero, in maxima gratia futurus ſum, & gloria. III, 21. das bringt keine Ehre:

in hac re non poteſt eſſe gloria. III, 22. Wenn man diß thut, bringts Ehre, thut mans aber nicht, ſo bringts Schande,: in hoc colendo ſita eſt vitæ honeſtas omnis, in negligendo turpitudo. I, 2. Diß benimmt einem nichts an der Ehre: hoc ſordidum eſt ad famam. II, 14. Es gilt meine Ehre: fama mea agitur. L. 17. Im Anſehen und Ehre leben: cum grauitate vivere. I, 21. Bey jeden in groſſem Anſehen, und Ehren ſeyn: in maxima celebritate, atque in oculis civium vivere. III, 1. Ich genieſſe groſſe Ehre von meinen Freunden: magnus me honos proſequitur amicorum. L. 7. im Krieg Ehre zu erlangen ſuchen: Bello quærere gloriam. I. 12. durch ſeinen Fleiß und Mühe Ehre zu erlangen ſuchen: ad magna rectis ſtudiis contendere, II, 13. gloriam ex al. re: (*ex bellicis rebus*) comparare *ib.* nach unſterblichen Ehren ſtreben: ad immortalitatis gloriam niti. C. 23. ſehr nach Ehren ſtreben: honorum cupiditate inflammari. L. 23. einem groſſe Ehre erweiſen: maxime aliquem colere. *I*, 15. multum alicui tribuere. *I*, 41. einem Göttliche Ehre erweiſen: ſic aliquem colere, ut Deum. C. 22. der der Ehre halben viel thut, das ihm doch nicht ums Hertze iſt: qui quadam gloria ductus multa facit, quæ proficiſci ab oſtentatione magis, quam a voluntate videntur. I, 14. dieſes Mannes Ehre wird immer je gröſſer: hujus viri gloria poſtque magisque claret. I, 14. Ehrenhalber was thun: honoris cauſa quid facere. II, 6. aliquid facere propter amplificationem honoris & gloriæ. II, 12. lieber für Ruhm und Ehre/ als für andere Güter ſtreiten: dimicare paratius de honore & gloria, quam de aliis commodis. I, 24. von ſeiner Ehre nicht das geringſte fahren laſſen wollen: gloriæ jacturam ne minimam quidem facere velle. I, 24. groſſer Ehren werth: dignus fortuna quam ampliſſima. II, 6. Dinge, ſo zu Erlangung der Ehre dienen: res quæ ad gloriam pertinent. II, 10. ſich der Ehre mit Verſtand gebrauchen: Gloriam collocare ratione. II, 12. die ihr Geld auf ſolche Dinge wenden, davon ſie entweder keine, oder wenig Ehre zu gewarten haben: qui pecunias profundunt in

eas

eas res, quarum memoriam aut brevem, aut nullam omnino sunt relicturi. II, 16. einem an Ehren gleich seyn: honore alicui parem esse. II, 19. mit dem man um die Ehre streitet: Quicum laudis certamen est. III 22. dieser hat mehr Ehre davon gehabt, als der ꝛc. Honestius hic, quam *cet.* III, 30. er hat die Ehre, so er von seinem Vater geerbet, durch Gelehrsamkeit vermehret: Ad paternam magnitudinem animi doctrina uberior accessit C. u. das Alter ist aller Ehren werth: Senectus honesta est. C. 11. einer, mit dessen Leben auch seine Ehre aufhöret: Qui iisdem finibus gloriam, quibus vitam terminat. C. 23. er hat sein Lebtage viel Ehre und Freude erlebet, aber an keinem Tage ist ihm grössere Ehre wiederfahren, als damals: *Huic* ex multis diebus, quos in vita celeberrimos, lætissimosque vidit, ille dies clarissimus fuit, quo *cet.* L. 3. * je schwerer die Arbeit, je gröſſer ist hernach die Ehre: QUO DIFFICILIUS, hoc præclarius. I, 19 die rechtschaffene Ehre gründet sich tief, und breitet sich weit aus ꝛc. VERA GLORIA RADICES agit, atque etiam propagatur, ficta omnia celeriter, tamquam flosculi, decidunt, neque simulatum quidquam potest esse diuturnum. II, 12. es ist keine Ehre und Ruhm so groß, wenn man dabey täglich in Sorge und Gefahr seyn muß, welche man der Bequemlichkeit, und ruhigem Leben vorziehen könne: NVLLUM DECUS IN quotidianis periculis & laboribus, cum tranquillitate conferendum est. III, 26. es ist keine Lust so groß, die der Ehre und Ansehen gleich zu schätzen wäre: C. 18. wenn der Tod kömmt, so ist die vergangene Zeit dahin, und bleibt uns nichts übrig, als der Ruhm und die Ehre, die wir durch Tugend und löbliche Thaten erlanget haben: CUM EXTREMUM ADVENIT, tunc illud, quod præteriit, effluxit; tantum remanet, quod virtute & recte factis sis consecutus. C 19. der Ehre halben sind offt die besten Freunde die ärgsten Feinde worden: EX HONORIS certamine & gloriæ, inimicitiæ sæpe inter amicissimos extiterunt. L. 10. wenn ein Narr zu Ehren kömmt, wird er gantz unerträglich: INSIPIENTE FOR-

TUNATO, nihil intolerabilius fieri poteſt. L. 15. ſind ihrer viel zu hohen Ehren gelanget, wenn ſie ihren Glauben verlaſſen haben: POTENTIAM, neglecta religione, multi conſecuti ſunt. L. 17.

Ehebruch, Verdacht wegen Ehebruchs: Pellicatus ſuſpicio. II, 7.

Ehren, einen: Colere & obſervare aliquem. I, 41. nicht nur von ſeinen Leuten geehret, ſondern auch gefürchtet werden: Tenere non modo auctoritatem, ſed etiam imperium in ſuos. C. 21. einen wie GOtt ehren: Sic aliquem colere, ut Deum. C. 22. * Freunde ſollen ſich nicht allein unter einander hertzlich lieben, ſondern auch ehren: AMICI NON SOLUM colent ſe inter ſe ac diligent, ſed etiam verebuntur. L. 22.

Ehrenſäule, bey denen Ehrenſäulen wurde Weyhrauch und Wachskertzen angezündet: Ad ſtatuas thus & cerei *ſc. erant*. II, 20.

Ehrenſchänder: Maledicus. II, 10.

Ehrenſtelle, einem zu einer Ehrenſtelle behülfflich ſeyn: Honori eſſe alicui & dignitati. L. 19. Aliquem ad honores ampliſſimos perducere. L. 20. die, ſo in hohen Ehrenſtellen ſitzen, halten ſelten rechte und beſtändige Freundſchafft: VERÆ AMICITIÆ difficillime reperiuntur in iis, qui in honoribus reque publica verſantur. L. 17.

Ehrerbietig, ſich ehrerbietig gegen die Leute zu erzeigen wiſſen: Adhibere reverentiam quandam adverſus homines. I, 28.

Ehrerbietigkeit, ein jeder komme dem andern mit Ehrerbietigkeit zuvor: Inter omnes ſit honeſta certatio. L. 9.

Ehrgeitz: Gloriæ cupiditas. I, 8. der Ehrgeitz, da man hohen Ehren-Aemtern nachſtrebet: Ambitio honorumque contentio. I, 25. der ſich vom Ehrgeitz treiben läſſet: In quo eſt ambitio magna. I, 30. viele nennen die Tugend nur einen Ehrgeitz und Pralerey: A multis virtus ipſa venditatio quædam atque oſtentatio eſſe dicitur. L. 23. wie ſchön iſt das nicht, wenn das Gemüth denen Lüſten und Wollüſten abgeſtorben, dem Stoltz und Ehrgeit

geitz den Abschied gegeben, alle Feindschafft abgelegt, und also fein bey sich selbst ist, und seine Sachen abwartet? Illa quanti sunt, animum, tamquam emeritis stipendiis libidinis, ambitionis, contentionis, inimicitiarum, cupiditatum omnium, secum esse, secumque, ut dicitur, vivere. C. 14.

Ehrgeitzig: Cupidus splendoris & gloriæ. I, 14. ehrgeitzig seyn: Esse altissimo animo & gloriæ cupiditate. I, 19. Honorum cupiditate inflammari. L. 23.

Ehrlich, ein ehrlicher Mann: Bonus vir. II, 8. Homo sane honestus. III, 19. Homo probatus. *ibid.* Plenus fidei vir. C. 1. Sanctissimus vir. L. 11. ehrlich und aufrichtig handeln: Vivere simpliciter & fideliter. I, 46. ehrliche und aufrichtige Leute, die nichts heimlich thun, und keinen Menschen betrügen, oder hintergehen können: Simplices & aperti, qui nihil ex occulto, nihil ex insidiis agendum putant. I, 30. den jedermann vor einen ehrlichen und gerechten Mann hält: Cujus de justitia magna est opinio multitudinis. II, 12. ein armer, doch dabey aufrichtiger und ehrlicher Mann: Inops, probus tamen & modestus. II, 20. zwar gute und ehrliche, doch einfältige Leute: Homines, minime mali quidem, sed non satis acuti. III, 9. dieses ist der künstlichste und ehrlichste Mann in der Stadt: Hunc unum nostræ civitatis & ingenio, & justitia audeo dicere præstantissimum. L. 1. der uns recht ehrlich und tugendhafft zu seyn scheinet: In quo quasi lumen aliquod probitatis & virtutis perspicere videmur. L. 8. gleichwie man diese Leute jederzeit vor ehrlich gehalten hat, so muß man sie auch so nennen: Hos viros bonos, ut habiti sunt, sic etiam appellandos putamus. L. 5. die sich in ihrem Leben ehrlich und tapffer gehalten haben: Quorum vita perspecta in rebus honestis atque magnis est. I, 41. es ist nöthig, daß man sich so aufführet, daß man vor gerecht und redlich gehalten wird: II, 11. bey der grössesten Scheinerey dennoch wollen vor einen ehrlichen Mann gehalten werden: Cum maxime fallamus, id agere, ut viri boni esse videamur. I, 13. diese Tugenden kommen einem ehrlichen

Manne zu: Illæ virtutes contingunt virum bonum. I, 15. im Glück und Unglück ehrlich und redlich handeln: In omni fortuna recta atque honeſta retinere. I, 24. wenn man einen vor ehrlich anſiehet: Opinio fidei de aliquo. II, 9. einen nicht vor ehrlich und aufrichtig halten: Detrahere alicui opinionem probitatis. II, 9. Seine Nahrung ehrlicher Weiſe ſuchen: rem familiarem quærere iis rebus, a quibus abeſt turpitudo. II, 24. Vor einen ehrlichen Mañ wollen gehalten ſeyn: bonum ſe virum haberi velle. III, 4. ſo ein ehrlicher Mann iſt nicht leicht zu finden: iſtum bonum virum non facile reperiemus. III, 13. Als ein ehrlicher Mann thun: officio boni viri fungi. III, 20. Das iſt der Abriß und Kennzeichen eines ehrlichen Mannes: hæc eſt ſpecies, & notio viri boni, *ibid.* ruhig und ehrlich leben: quiete & pure, atque eleganter agere ætatem. C. 5. recht und ehrlich handeln: æquitate, juſtitiaque gaudere. L. 22. * Ein ehrlicher Mann hält ſein Wort: VT INTER BONOS bene agier. III, 15.

Ehrliebend/ ein jeder ehrliebender: optimus quisque. C. 13.

Ehrvergeſſen/ diß iſt jederzeit ein Ehrvergeſſener Mann geweſen: hic fide ſacratum jus perpetuo fallit. III, 26.

Eigen, Von Natur haben wir nichts, das unſer eigen iſt: privata nulla natura. I, 7. derer erſten Chriſten Gemeinſchafft war ſo, daß keiner was eigenes beſaß: *priarum Chriſtianorum* ſocietas erat talis, ut nihil ſuum cujusque eſſet. III, 12.

Eigenliebe/ die Eigenliebe herrſchen laſſen: de ſe bene exiſtimare, ſeſeque diligere. III, 6. die Eigenliebe iſt aller lebendigen Creatur angeboh'ren: id pariter cum omni animante naſcitur, ut ſe ipſum diligat. L. 21.

Eigenſchafft/ diß iſt die Eigenſchafft dieſer Tugend: Ejus virtutis hoc munus eſt proprium. *I*, 5. Das iſt die Eigenſchafft dieſes Dinges: hujus rei vis ea eſt. *I*, 21. Dieſes Dinges Eigenſchafft wird am beſten in dem Stück erkannt: hujus rei maxima vis in hac ineſt parte. *I*, 28. alicujus rei eſſe proprium. *I*, 40. die Eigenſchafft der Sache:

natura rerum. *II*, 20. Die Eigenſchafft dieſes Dinges kan man hieran abnehmen: quod quidem, quale ſit, in his rebus animadverti poteſt. L. 8.

Eigenſinnig, ſeyn: ſibi ipſi conſentire. *I*, 2. ſich ſelbſt zum Schaden und andern zum Verdruß eigenſinnig ſeyn: in moroſitatem inutilem (*ſibi*) & otioſam (*aliis*) incidere. *I*, 25. alte Leute ſind eigenſinnig: ſunt moroſi & anxii, & iracundi, & difficiles ſenes. C. 18. eigenſinnig und ſtoltz werden: efferri faſtidio, & contumacia. L. 15. ein wunderlicher und eigenſinniger Kopff: multiplex ingenium, & tortuoſum. L. 18.

Eigenthum, mancipium. *III*, 16.

Eigentlich, dasjenige, was man eigentlich die Wahrheit heiſſet: honeſtum, quod proprie vereque dicitur, (*ita*) III. 2.

Einbilden, ſich ein Ding recht einbilden können: formam ipſam & tamquam faciem alic. rei videre. *I*, 4. ſich was fälſchlich einbilden: opinionis errore ſibi quid fingere. I, 8. von dieſem oder jenen ſich was zu genieſſen einbilden: ſperare profuturum nobis *hunc vel illum*. I, 15. ich hätte mirs nicht ſo eingebildet: NON PUTARAM. I, 23. ſich viel einbilden: inflari opinionibus. I, 26. künfftig ſich was einbilden: aliquid ſperare. II, 8. aus falſchen Wahn ſich einbilden, diß oder jenes ſey gut und nützlich: emolumentum rerum fallacibus judiciis videre. *III*, 8. es wird ſichs niemand einbilden können, daß du diß gethan haſt: nemo ſciturus, nemo ne ſuſpicaturus quidem eſt, cum *hoc vel illud* feceris. *III*, 9. wir bilden uns einen klugen Mann ein: ſapientem virum fingimus. *III*, 12. ich wolte, daß mein Verſtand ſo wäre, als ihr ihn euch einbildet: utinam ſapientia mea digna eſſet opinione veſtra. C. 2. ſich was einbilden: fingere aliquid animo. C. 12. diß hätte er ſich nimmermehr eingebildet: hoc ille minime putabat. L. 3. ſich etwas von einem einbilden: opinionem aliquam de aliquo habere. L. 9. ſo viel bildet er ſich ein: tanti ſe ipſum facit. L. 16. Dinge, die man ſich niemahls ſo eingebildet hätte: res, quas eſſe *ita*, nunquam ſuſpicati ſumus. S. 3.

Einbildung, ſich mit bloſſen Einbildungen behelffen: umbra & imaginibus uti. *III*, 7.

Einerley, einerley wollen: illud idem deſiderare. *II*, 15. einerley, einmal wie das ander mal geſinnet ſeyn: uno modo adfectum eſſe. *II*, 18. denen Worten nach ſcheints zweyerley zu ſeyn, in der That aber iſts einerley: hæc duo verbo inter ſe diſcrepant, re tamen unum ſonant. III, 21.

Einernden, dem Nachtbar helffen einernden: vicinum adjuvare in fructibus percipiendis. I, 18. im Sommer und Herbſt erndet man die Früchte ein: æſtatis & autumni tempora, demetendis fructibus, & percipiendis adcommodata ſunt. C. 19. **Einerndung**, derer Garten- und Feld-Gewächſe: frugum, fructuumque reliquorum perceptio. *II*, 3.

Einfall, heimlicher: introitus clandeſtinus. *II*, 23. etliche von denen 7. Weiſen in Griechenland haben wunderliche Einfälle gehabt: quibusdam, quos audio ſapientes habitos in Græcia, placuiſſe opinor mirabilia quædam. L. 13.

Einfallen, der gantze Himmel fällt ein: concidit omne cœlum. S. 8.

Einfältig, kürtzlich und einfältig wovon reden: ſimpliciter, breviterque dicere. *II* 9. zwar gute und ehrliche, doch einfältige Leute: homines, minime mali quidem, ſed non ſatis acuti. III, 9.

einführen, einen redend: inducere aliquid diſputantem. L. 1.

eingezogen, leben: remotum eſſe ab oculis populi. L. 17.

einhellig, von allen zu einem Amt erwehlet werden: amplitudinem honorum ſuffragiis cunctis adipiſci. *II*, 17.

Einigkeit, Fried und Einigkeit erhalten helffen: in republica ea velle, quæ tranquilla, & honeſta ſunt. *II*, 3.

einig, gantz einig von einander gehen: ſine querela diſcedere. *II*, 23.

Einkommen, von ſeinem Einkommen eine Armee auf den

den Beinen halten: ſuis fructibus exercitum alere, *I*, 8. ſich nach ſeinem Einkommen richten: modum referre ad facultates: *II*, 15. rationem largitionum ad facultates adcommodare, & mediocriter moderari. *II*, 17. von ſeinen Gütern jährlich 15000. Cronen Einkommen haben: capere ex ſuis prædiis ſexcenta ſeſtertia. P. VI, 3. das Einkommen iſt zu ſchlecht, daß er ſich davon erhalten könne, geſchweige, daß er noch Zinß ſolte davon geben können: non modo ad fructum ille ſumtus eſt, ſed etiam ad fœnus, exiguus. *ib.* ſchlechtes Einkommen: tenue vectigal. *ib.*

Einlaſſen, ſich mit einem, und verbinden: adplicare ſe ad aliquem, & adjungere. L. 14.

Einmüthig/ die einmüthige Zuſammen-Geſellung derer Menſchen: Conſpiratio atque conſenſus hominum. *II*, 5.

Einnehmen, eine Stadt: Capere urbem. L. 20. mit gewaffneter, und rauberiſcher Hand einen Ort: armatis latronibus locum aliquem tenere. P. IV. etwas das niemanden gehöret: *In* vacua venire *I*, 7. das durch ſeine natürliche Schönheit einen jeden einnimt: quod animos omnium, natura, & ſpecie ſua commovet. *II*, 9. Ich werde gantz und gar von dieſer Sache eingenommen: hæc res totum me ad ſe convertit et rapit. II, 10. Species utilitatis animum meum pepulit. *III*, 10. *Unſere Natur läſſt ſich gar leicht durch Anſehen und Gewalt einnehmen: IMBECILLA NATURA EST ad contemnendam potentiam. L. 17.

Einöde eine ſolche, da man keinen Menſchen weder zu ſehen, noch zu hören bekommt: tanta ſolitudo, ut hominem videre non poſſimus. *I*, 43. es iſt eine groſſe Einöde darzwiſchen: Vaſta ſolitudo eſt interiecta. *S.* 6.

Eins/ ich bin mit ihm hierüber eins: quid hoc ſit, convenit mihi cum illo. *III*, 15. nicht eins mit einem ſeyn: diſſentire cum aliquo. *III*, 22. diſiunctum eſſe ab aliquo. L. 12.

Einſam, vor ſich leben: viuere in ſolitudine. *III*, 5. ſich wegen groſſen Anlaufs an einen einſamen Ort begeben: a cœtu hominum, frequentiaque interdum, tanquam in portum, ſe in ſolitudinem recipere. *III*, 1. *Von Natur

pflegt

pfleat man nicht gern einſam zu ſeyn: NATVRA SOLITARIUM nihil amat. L. 23. conf. etiam Einöde.

Einſamkeit/ in der Einſamkeit iſt keine Luſt zufinden: AUFERT fructum voluptatum omnium ſolitudo. L. 23.

Einſätzling, Viv radix. C. 15.

Einſchleichen, die Sache ſchleicht heimlich ein, die doch leichtlich aufs Verderben hinauslauffit L. 12. Die Sache hat ſich in der gantzen Welt bey allen Menſchen ſo eingeſchlichen, daß keiner davon frey iſt: ſerpit, neſcio quo modo, per omnium vitas hæres, nec ullam ætatis degendæ rationem patitur eſſe expertem ſui. I. 23.

einſchlieſſen, etwas in ſich: arcere & continere aliquid. S. 4. einen in enge Oerter: anguſtiis cingere aliquem. S. 7.

einſchmeicheln, ſich bey einem: benivolentiam alicujus blanditiis & aſſentationibus colligere. L. 17. multis blanditiis influere in aures alicujus. I. 25.

einſchrencken/ etwas genau: in exiguum, anguſtumque concludere quid. I, 17.

eintheilen, eine Sache in gewiſſe Stücke: rei alicuius naturam & vim in aliquot locos dividere. I, 6. dieſe Dinge werden in zwey Theile eingetheilet: harum rerum duo genera ponuntur. II, 3. Werden alſo eingetheilet: harum rerum eadem diviſio eſt. *ibid.*

eintragen, das was einträgt: quod fructuoſum eſt. L. 21.

eintreffen/ alſo trifft es ein, was der N. geſagt hat: verum igitur illud eſt, quod a N. dici ſolitum. L. 23. Sed neſcio, quomodo verum eſt, quod in *illo libro Cato* dicit. L. 24.

einw enden/

einwerffen, es möchte jemand: Dixerit quis. III, 19. Sed fortaſſe dixerit quispiam. C. 3. es wird uns eingeworffen: Occurritur nobis. II, 2.

Einwohner, die Einwohner der Erden: Hi, qui incolunt terram. S. 6.

Eiſern, gantz eiſern ſeyn: Durum & ferreum eſſe. L. 13.

Eitel, an eiſeln Dingen ſeine Luſt ſuchen: Delectari multis inanibus rebus. L. 14.

Elend, einen ins Elend verjagen: Adficere aliquem exilio.

P. IV. Expellere aliquem. II, 23. in groſſes Elend gerathen: ignominiam & calamitatem referre. I, 39. in ſeinem gröſſeſten Elend doch noch das Glück haben ꝛc. Maximis in malis hoc tamen boni adſequi *cet.* II, 2. in Noth und Elend gerathen: Adfligi. II, 6. lieber elend als h..tiſch leben: Calamitoſe potius, quam turpiter *ſc. vivere.* III, 29. du biſt ein elender Menſch: Te miſeriæ, te ærumnæ premunt. P. II.

Empfangen, einen recht fürſtlich: Accipere aliquem regio adparatu. S. 1.

Empfindung, ein Menſch iſt nicht ohne Empfindung, wo er nicht gar ein Unmenſch iſt: DOLOR PROFECTO cadit in hominem, niſi ex ejus animo exſtirpatam humanitatem arbitremur. L. 13.

Ende, das: Supremum tempus. C. 19. das halte ich nichts vor was langes, da doch ein Ende daran iſt: Mihi ne diuturnum quidem quidquam videtur, in quo eſt aliquid extremum. C. 19. wenn das Ende herannahet: Cum extremum advenit. *ibid.* bis zum Ende: Usque ad plaudite. *ibid.* des Lebens Ende: Supremus vitæ dies. C. 21. zum Ende kommen: Ad calcem pervenire. L. 27. einen ſehr groſſen Krieg zu Ende bringen: Bellum maximum confeeere. S. 2. eine Verrichtung zu Ende bringen: ad exitus provehi optatos. II, 6. Ein Werck zu Ende bringen: operi inchoato, & prope jam abſoluto, tamquam faſtigium imponere. III, 7. bis an ſein letztes Ende: usque ad extremum ſpiritum. C. 9. man muß des Endes nicht vergeſſen: ut incipiendi ratio fuit, ita ſit deſinendi modus. I, 37. man ſoll den Krieg zu dem Ende führen, ꝛc. bellum ita ſuſcipiatur, ut nihil aliud, niſi pax quæratur I, 23.

Endlich, ad extremum. *III*, 23. L. 26.

Enge, einen enge einſperren: anguſtiis cingere aliquem, S. . die Sache iſt ſo enge zuſammen gezogen: ita contracta eſt res, & adducta in anguſtum. L. 5. euer Ruhm iſt gar enge eingeſchrenckt: parvis in anguſtiis gloria veſtra ſe dilatari vult. S. 6.

Entbehren, Dinge, welche man im menſchlichen Leben ohn-

ohnmöglich entbehren kan: res ſine quibus vita omnino nulla eſſe poteſt. *II*, 4. der Freundſchafft gar nicht entbehren können: ſine amicitia vitam eſſe nullam ſentire. L. 23. einer Sache gantz und gar entbehren können: poſſe ſine ulla particula alicujus rei vivere *II*, 11. junge Leute können des Spielens ſchon entbähren: ſine lusionibus beata eſſe juventus poteſt. C. 16. ſich der Luſt gebrauchen, weil man derſelben nicht gantz entbehren kan: aliquid dare voluptati, quoniam ejus blanditiis non facile obſiſtimus. C. 13.

Entblöſſen, einige Theile des Leibes: Corporis partes quasdam aperire. *I*, 31.

Entfernen, gar weit wovon entfernet ſeyn: diſſidere ab aliqua re. II, 2.

Enthalten, ſich eines Dinges: Abeſſe ab aliqua re. II, 24.

Entſcheiden, eine Sache: Dijudicare rem. III, 33.

Entſchlagen, ſich des Kummers: Angoribus reſiſtere. II, 1. Honeſtiſſime moleſtias deponere. *ibid.*

Entſchuldigen, ſich gegen einen: Uti excuſatione verſus aliquem. II, 19. ſich entſchuldigen, ſo gut man kan: Uti excuſatione, quacunque poſſumus. *ibid.* hierinnen muß man Panætium entſchuldigen: Panætius in hoc defendendus eſt. III, 7. ein Laſter entſchuldigen: Quærere latebras vitio. III, 29. dieſer Fehler kan noch in etwas entſchuldiget werden: Hoc vitium habet aliquid excuſationis, non illius quidem juſtæ, ſed quæ probari poſſe videatur. C. 18.

Entſchuldigung, es iſt eine ſchlechte: Turpis eſt excuſatio. L. 12. eine Entſchuldigung, die gar nicht gelten kan: Excuſatio, minime accipienda. *ibid.*

Entſetzen, ſich ſehr: Metu commoveri. I, 29.

Entſtehen, daraus entſtehet die Ehrbarkeit: Quibus ex rebus conflatur honeſtum. I, 4. daraus entſtehen unzehlich viel andere Dinge: Ex hoc innumerabilia naſcuntur. III, 17.

Epicuriſch, Leben: Pecudum ritu omnia ad voluptatem referre. L. 9.

Ehrbar, wol und ehrbar leben: Conſtanter honeſteque vi-

vivere. III, 2. den Vorſatz haben, ein ehrbar Leben anzufangen: Vitam honeſtam ingredi cogitare. III, 2. ich kan ſonſt nichts für Freude halten, als was löblich und ehrbar iſt: Nusquam poſſum, niſi in laude, decore, honeſtate, *jucunda* reperire. III, 28.* ehrliche Leute lieben, was ehrbar iſt ꝛc. HONESTA BONIS viris, non occulta quæruntur. III, 9

Erbarkeit, nach der Erbarkeit ſtreben: expetere honeſtatem. *I*, 2. die Erbarkeit lieben: honeſtum colere. *III*, 4. ſich der Erbarkeit befleißigen: meminiſſe verecundiæ. *I*, 34. die Erbarkeit ꝛc. lieben, und erhalten helffen: in republica ea velle, quæ tranquilla, & honeſta ſunt. I, 34. nichts wider die Erbarkeit begehen: cavere, ne quid indecore, effœminateve faciamus. *I*, 4. honeſtatem & decus conſervare. I, 5. ein Menſch, der noch ein Fünklein der Erbarkeit ſpüren läßt: homo, in quo aliqua virtutis ſignificatio adparet. I, 15. es iſt der Erbarkeit zuwider: hoc pugnat cum honeſto. I, 3. ab honeſtis actionibus eſt alienum. I, 29. multum ab humanitate diſcrepare. I, 40. * Man ſoll im Gehen und Stehen, Sitzen und Liegen ꝛc. nichts wider die Erbarkeit thun: STATUS, INCESSUS, ſeſſio, accubitio, vultus, oculi, manuum motus, teneant decorum. *I*, 35. Nachdem man ſich dem Geitz ergeben hat, hält man nicht viel mehr auf Zucht und Erbarkeit: CORRUPTI mores, depravatique ſunt, admiratione divitiarum. *II*, 20. Man muß mehr auf Erbarkeit als auf ſeinen Nutzen ſehen: COMMODA DEBENT præponderari honeſtate. *III*, 4.

Erbe, einen zum Erben einſetzen: ſcribere, facere aliquem hæredem. *III*, 18. gern von einem zum Erben eingeſetzt ſeyn wollen: exſpectare teſtamenta alicujus P. VI, 1.

Erben, der eine Sache erbet: ad quem hæreditas alicujus rei pertinet. I, 22. deſſen Güter habe ich geerbet: ab hoc rei familiaris ad me venit hæreditas. *II*, 8. etwas geerbet haben: hæreditate aliquid tenere. *II*, 23. etwas von ſeinen Eltern erben: accipere aliquid a majoribus. C. 7.

Erbitten, ſich von einem laſſen: exorari ab aliquo. C. 12.

Erbschafft, alle Erbschafft zu sich ziehen: hæreditates omnium ad sese convertere. III, 19. sich der Erbschafft anmassen: hæreditatem adire. III, 24. einem sein Theil an der Erbschafft schencken: hæreditatis alicui partem suam concedere. P. VI, 2. * die beste Erbschafft, die Eltern ihren Kindern hinterlassen können, und die viel besser ist, als alles Gut, ist ein ehrlicher Nahme, und die Ehre, so sie durch Tapfferkeit erlangt haben. ꝛc. OPTIMA HÆREDITAS a patribus traditur liberis, omnique patrimonio præstantior, gloria virtutis, rerumque gestarum: cui dedecori esse, nefas, & impium est. I, 33.

Erbtheil, sein Erbtheil durchbringen: spoliare se patrimonio. II, 18.

Erbzinß, das Hauß muß mir Erbzinß geben: hæ ædes mihi serviunt. III, 16.

Ercker, hemicyclus. L. 1.

Erde, trachten nach dem, das droben ist, nicht nach dem, das auf Erden ist: cœlestia semper spectare, illa humana contemnere. Somn. Scip. 6.

Erdgewächse, ea, quæ gignuntur e terra. II, 3.

Erfahren, ich habe es selbst erfahren: ea, quæ audivi *olim*, re *nunc* expertus probare possum. C. 23.

Erfinden, eine Sache erfinden: rem cogitando consequi. III, 1. zu erst erfinden, wozu ein jedes Ding zu gebrauchen sey: principem inveniendi esse, quem ex quaque re usum habere possumus. II, 4.

Erfordern, diß erfordert die Natur: hoc exigit ipsa naturæ ratio. III, 5. natura hoc præscribit, III, 6.

Erfreuen, diß erfreuet mich: hoc me movet. *I*, 17. hæc mihi est oblectatio. II, 4.

Erfrieren, frigore confici. *III*, 6.

Ergeben, sich einem: se tradere alicui. I, 31. sich auf Discretion ergeben: armis positis, ad imperatorum fidem confugere. I, 11.

Ergötzen, hieran ergötze ich mich: his studiis flagro. C. 14. conf. etiam Erfreuen.

Ergötzung, sich eine machen: oblectationem animi quærere

rere; requiemque curarum. II, 2.

Ergreiffen, etwas: amplecti aliquid. *II*, 7.

Erhalten, die Freundschafft unter etlichen: societatem inter aliquos continere. I, 43. weil man mir nicht gut ist, kan ich das nicht erhalten: ad hæc tenenda, mihi obest invidia. II, 24.

Erhaltung, was zur Erhaltung menschlichen Lebens dienet: quæ ad vitam hominum tuendam pertinent. II, 3. zu Erhaltung eines was thun: pro aliquo conservando aliquid facere. III, 5. dasjenige anschaffen, was zu Erhaltung und Kleidung des Leibes erfordert wird: parare ea, quæ suppeditent & ad cultum, & ad victum. *I*, 4. etwas zur Erhaltung des Vaterlandes thun: conservandæ patriæ causa aliquid facere. *I*, 45.

Erhellen, daraus erhellet: ex quo intelligitur. *I*, 4.

Erholen, sich ein wenig erholen und eine Lust machen: relaxare animum, & dare se jucunditati. *I*, 34.

erinnern / sich eines: redire in memoriam alicujus. C. 7. Ich kan mich des Metelli noch als ein kleiner Knab erinnern: Ego Metellum memini puer. C. 9. Sich aller Thaten und Worte eines erinnern: alicujus non facta solum, sed etiam dicta meminisse. P. VI, 3. Ich habe also den Ursprung dieser Sache erkläret, wenn ihr nicht noch etwas dabey erinnern wollt: Ortum quidem *hujus rei* videtis, nisi quid ad hæc forte vultis. L. 9. Je mehr unser Nächster fehlt, je mehr haben wir Gelegenheit / ihn zu erinnern: Quo sæpissime peccat alius, eo plures dat nobis tanquam ansas ad reprehendendum. L. 16. Man muß seinen Freund offt erinnern und straffen: monendi amici sæpe sunt, & objurgandi. L. 24. Man soll einen freundlichen erinnern. Monitio acerbitate careat. *ibid.* einen glimpflich erinnern: libere aliquem monere, non aspere. L. 25. * Wenn man freundlich erinnert wird, muß mans auch freundlich aufnehmen: ACCIPIENDA sunt amice, quæ benevole fiunt. L. 24.

Erinnerung, öffentlich und ernstlich ergehen lassen, wenn es nöthig ist: Monere non modo aperte, sed etiam acriter, si res postulabit. L. 13.

Erkändniß, der Wahrheit: Perſpicientia veri. *I*, 5.

erkennen, an einem Dinge erkant werden: Re aliqua cerni. *I*, 20. Diß wird an zweyen Stücken erkandt: id ipſum cernitur in duabus *ſc. rebus*. I, 20. Diß Ding wird am beſten hieran erkandt: hujus rei maxima vis in hac ineſt parte. I, 28. daher leichtlich zu erkennen ſeyn wird: exquo elucebit *cet. ibid.* ex his omnibus perſpicuum eſt. *II*, 4. Socrates iſt von dem Apolline ſelbſt vor den allerweiſeſten erkennet worden: Socrates eſt omnium ſapientiſſimus oraculo Apollinis judicatus. C. 21.

erlangen, etwas: adſequi aliquam facultatem. II, 6. parere, conſequi quid. P. II. Was von einem zu erlangen vermeinen: expectare aliquid ab aliquo. *II*, 6. Was man will erlangen: facillime, quod volumus, conſequi. *II*, 7. aliquid nullo refellente obtinere. *III*, 19. Etwas durch unermüdeten Fleiß erlangen: ingenii bonitate aliquid adſequi, & progreſſione diſtendi. *III*, 3. Was man lang geſucht, erlangen: ad id aliquando, quod cupiebamus, pervenire. I, 31. Was durch erlaubte Mittel erlangen: honeſtis conſiliis aliquid conſequi. *II*, 3. Diß wird durch dieſe Kunſt erlangt: aut hæc ars eſt, aut nulla omnino, per quam hoc aſſequamur. II, 2. Durch dieſen Mann dencke ich alles zu erlangen: nihil eſt, quod hoc auctore non poſſe conſequi me arbitrer. II, 12. etwas ohne eines andern Hülffe erlangen: conſequi aliquid ſine aliis, atque efficere poſſe. I, 44. Dieſem iſt es gar leicht es zu erlangen: hic vir tantam habet vim, ut, ſi vel digitis concrepuerit, poſſit hoc vel illud impetrare. III, 19.

Erlangung, viel zu Erlangung eines Dinges thun: multum valere ad aliquam rem. *II*, 7. Viel zu Erlangung der Ehre thun: magnam vim habere ad gloriam. *II*, 14.

erlaſſen, einem Geld: condonare alicui pecuniam. *II*, 22.

erlauben, etwas vor erlaubt halten: aliquid ſibi arbitrari licere. I, 41.

erleben, Wenn man alt wird, erlebt man viel Hertzeleid, doch aber auch vielleicht viel erfreuliches: DIV VIVENDO,

DO, multa, quæ non volumus, videmus, & multa fortaſſe, quæ volumus. C.8.

ermeſſen/ daher leicht zu ermeſſen: quibus rebus intelligitur. I, 43.

ermorden, die Leute: tollere homines. P. VI,2. confer etiam umbringen.

erniedrigen/ die Vornehmen und hohen müſſen ſich erniedrigen: ii, qui ſuperiores ſunt, ſubmittere ſe debent. L.20.

Ernſt, brauchen: adhibere ſeveritatem. I, 25. Im Scherz oder im Ernſt ſchimpflich von einem reden: aut per ridiculum, aut ſevere, contumelioſe de aliquo dicere. I, 37.

ernſthafft, ein ernſthaffter Mann: homo ſeverus & gravis. I, 20. Gantz ernſthafftig ſeyn: eſſe ſine ulla hilaritate. I, 30. Der ſonderlich ernſthafft iſt: in quo eſt ſingularis ſeveritas. *ibid.* ein ernſthafft Leben: vita triſtior. I, 30. der von Natur ungemein ernſthafft iſt: cui incredibilem tribuit natura gravitatem. *I*, 31. ernſthafftig ſeyn: ſeveritatem adhibere. *I*, 37. wir ſind nicht zu Scherz und Poſſen geſchaffen, ſondern zu ernſthafften Sachen: NON ita generati a natura ſumus, ut ad ludum & jocum facti eſſe videamur, ſed ad ſeveritatem potius. *I*, 29.

Ernſthafftigkeit, nicht allzugroſſe: ſeveritas modica. C.18. Ernſthafftigkeit bringet Anſehen zuwege: SEVERITAS HABET gravitatem. L. 18.

erobern, eine Stadt wieder: recipere urbem. C.4.

Eroberung/ derer Städte: Urbium expugnationes. C.5.

Erſchrecken, gar zu ſehr: præter modum exterreri. *II*, 10. für etwas erſchrecken: perhorreſcere aliquid. P.IV: cohorreſcere. S.1. für dem Tode: perterritum eſſe metu mortis. S.3. einen erſchrecken: timore aliquem adficere. P. V, 3.

erſtaunen/ etwas mit Erſtaunen anſehen: aliquid intueri ſtupentem. S. 5.

erſte, dieſer iſt der erſte Bürgemeiſter aus ſeinem Geſchlecht: hic in domum ſuam primus conſulatum intulit. I, 39. zum erſten: principio. *III*, 5. wors erſte iſt vonnöthen: c. par autem eſt primum, *cet.* L, 22.

erſtrecken, ſich weit: latiſſime patere. *I*, 2. latius patere. *I*, 8. late fuſum eſſe. *I*, 28. diß erſtreckt ſich auch auf viele: hæc res ad multitudinem pertinet. L. 14. wir wollen ſehen, wie weit ſich die Liebe in der Freundſchafft erſtrecken ſoll: videamus, quatenus amor in amicitia progredi debeat. L. 11. euer Ruhm erſtreckt ſich nicht weit: parvis in anguſtiis gloria veſtra ſe dilatari vult. S. 6.

ertragen, etwas mit ſanfftem Muth: molliter ferre aliquid. C. 2. du wirſt diß weißlich und mit Gedult zu ertragen wiſſen: id te quidem modice, ac ſapienter, ſicut omnia, & ferre, & laturum eſſe, certe ſcio. C. 1.

erwegen/ etwas wohl: in primis ponderare aliquid. I, 15. etwas mit Verſtand erwegen: aliquid ratione, animoque luſtrare. *I*, 17. aliquid complecti animo, & cogitatione. *I*, 32.

erwehlen, einhellig von allen zu einem Amt erwehlet werden: amplitudinem honorum ſuffragiis cunctis adipiſci. *II*, 17. ſich was erwehlen, ob man gleich ſonſt von niemand dergleichen geſehen hat: nullo exemplo ſibi quid ſumere. C. 13.

Erwehlung: Cooptatio. L. 25.

Erwehnen, einer Sache: Recordari rem aliquam. II, 7.

Erwehnung, deſſen offt Erwehnung geſchehen iſt: Quod ſæpe diximus. I, 17.

Erweiſen, es iſt dieſes genug erwieſen: Hoc quidem effectum ſit. I, 45.

Erweitern, ſein Haus: Acceſſionem adjungere ædibus. I, 39.

Erwerben, nichts: Nihil proficere. I, 42. genug erworben haben: Satiatum eſſe quæſtu. I, 42. ehrlicher Weiſe was zu erwerben ſuchen: Honeſte rem quærere. P. VI, 2. er hat nöthig, daß er was erwirbt: Illi quæſito opus eſt. *ibid.*

Erzehlen, einem etwas: Exponere aliquid alicui. II, 23. viel luſtiges von einem zu erzehlen wiſſen: Multa narrare de aliquo memoriter & jucunde. L. 1. dieſes haben alte Leute erzehlet, die es gleichfalls von alten Leuten gehöret haben: Id noſtros ſenes commemorare audivi, ab aliis ſeni-

ſenibus auditum. L. 23. wie erzehlet wird: Ut in fabulis eſt. I, 10 wer wolte die Künſte alle erzehlen: Quid enumerem artes, *cet?* II, 4.

Erzürnen, ſich hefftig: In perturbationes atque exanimationes incidere. I, 36.

Eſſen, etwas eſſen und trincken, daß man wieder neue Kräffte bekömmt: Tantum cibi & potionis adhibere, ut reficiantur vires. C. 11. auf nichts, als Eſſen und Trincken bedacht ſeyn: Cogitationem habere epularum ad voluptates. P. I, 3. was hatte der N. vor Abſehen, daß er ſich ſo ſparſam im Eſſen und Trincken hielte? Quid tenuitas victus hujus viri ſequebatur? P. I, 3.

Eßig, der Wein wird mit der Zeit zu Eßig: Vinum vetuſtate coaceſcit. C. 19.

Exempel, zum Exempel: Exempli cauſa. III, 4. Ponatur aliquid. *ibid.* Exempli gratia. III, 12. Exempel anführen: Uti exemplis. C. 4. ſich einen zum Exempel fürſtellen: Deligere ſibi aliquem ad imitandum. II, 13. Sibi alicujus imaginem proponere. L. 27. einen zum Exempel eines tapffern Mannes anführen: Fortitudinis exemplum ab aliquo petere. III, 4. einem viel Leute zum Exempel fürſtellen: Exemplis augere aliquem. I, 1. hievon könte ich unzehlich viel Exempel anführen: Teſtes ſunt permulti. II, 12. wenig Exempel anführen: Pauca exempla ponere. II, 16. wir haben hievon Exempel genug: Plena exemplorum eſt noſtra respublica. III, 11. dieſes bezeuget dieſer mit ſeinem Exempel: Teſtis eſt hic. II, 7. einen durch böſe Exempel verführen: Evertere aliquem contagionibus malorum. II, 23. die Exempel verurſachen offt viel Ubels: Multum mali in exemplo eſt. I, 39. die böſe Exempel, ſo ſie gegeben, haben ſich ausgebreitet: Contagiones ab his profectæ, manarunt latius. II, 23. von ſolchen muß man ſich ein Exempel nehmen: Ex hoc numero nobis exempla ſumenda ſunt. L. 11. dieſem Exempel ſolten alle folgen: Quod faciendum, imitandumque eſt omnibus. L. 19. unter viel 1000. merckwürdigen Exempeln iſt ohne Zweifel dieſes das löblichſte und vortrefflichſte: Ex multis mirabilibus exemplis, haud facile

quis dixerit, hoc exemplo aut laudabilius aut præſtantius. III, 30. dieſes iſt die Bedeutung dieſes Exempels: Hæc eſt vis hujus exempli. III, 9.

Ex tempore, gelehrte Leute können ſich wol eine Materie geben laſſen, davon ſie ex tempore discuriren: Doctorum eſt iſta conſuetudo, ut iis ponatur, de quo disputent, quamvis ſubito. *Lael.* 5.

Eyd, den Eyd halten: Jusjurandum conſervare. III. 27. Fidem jurisjurandi ſervare cum aliquo. *ibid.* Fidem datam conſervare. C. 20. den Eyd nicht halten, brechen: Negligere fidem jurisjurandi. III, 26. Jus fallere. *ibid.* Jusjurandum violare. III, 29. Juratum aliquid non facere. *ibid.* einem mit einem Eyd verpflichtet ſeyn: Jurejurando alicujus teneri. *III*, 27. darzu iſt man durch einen öffentlichen Eyd verbunden: Hoc execrationibus publicis ſanctum eſt. *III*, 13. loß ſeyn von ſeinem Eyd: Jurejurando ſolutum eſſe. *I*, 12. Liberatum eſſe jurejurando. *III*, 32. man achtet des Eydes nicht: Nulla vis eſt religionis. *III*, 28. was hat eben ein Eyd auf ſich? Quid eſt in jurejurando? *III*, 28. man muß Acht geben, was ein Eyd zu bedeuten hat: *In* jurejurando quæ vis ſit, debet intelligi. *III*, 29. unſere Vorfahren haben den Eyd vor das feſteſte Band, den Glauben zu beſtätigen, gehalten: Nullum vinculum ad adſtringendam fidem jurejurando majores arctius eſſe voluerunt. *III*, 31. * gezwungen Eyd iſt GOtt leyd: QUOD PER VIM EST actum, ratum eſſe non debet. *III*, 28. ein Eyd iſt eine Zuſage, ſo auf GOtt und das Gewiſſen geſtellet wird: JUSJURANDUM eſt affirmatio religioſa. *III*, 29.

Eyfer, es entſtehet ein rechtmäßiger Eyfer: Diſſidia juſta naſcuntur. L. 10.

F.

Fahne, einen zur Fahne ſchweren laſſen: Obligare aliquem militiæ ſacramento. *I*, 11.

Fahren, ein Ding fahren laſſen: Discedere ab aliqua re. *I*, 17 etwas mit tapfferm Muth fahren laſſen: Aliquid ratione ſtabili, firmaque contemnere. *I*, 20. von ſeiner Ehre nichts fahren laſſen wollen: Gloriæ jacturam ne mi-

minimam quidem facere velle. *I*, 24. Geld und Gut vor das Vaterland fahren laſſen: Pecuniam profundere pro patria. *ibid.* die Zucht nach und nach fahren laſſen: Diſciplinam ſenſim minuere. *II*, 8. wir wollen dieſe Dinge fahren laſſen, die uns nichts angehen: Dimittamus externa. *III*, 26.

Fall, in ſolchem Fall: *In* tali re. *II*, 8. ich ſetze den Fall: Fac. *II*, 20. ich ſetze den Fall, daß es ein weiſer Mañ ſey: Sapientem virum fingimus. *III*, 12. einen ſchweren Fall thun: Graviter cadere. *I*, 21. ungewiſſe Fälle: Cauſæ dubiæ. *III*, 13. eine Jungfrau zu Fall bringen: Petulantem eſſe in aliqua virgine. P. *III*, 1.

Fallen, auf die Erde: *In* terram deſluere. L. 16. der mit ſeinem Gemüth bald da, bald dorthin fällt. *&c.* cujus vagatur animus errore, nec habet unquam, quid ſequatur. *II*, 2. die wollüſtige Begierden fallen gar zu hitzig auf ein Ding: voluptatis avidæ libidines temere & effrenate ad potiundum incitantur. C. 12.

Falſch, dieſe Meynungen ſind alle falſch: harum ſententiarum nullam probo. L. 16.

Falſchheit, der Falſchheit feind ſeyn: fraudis inimicum eſſe. *I*, 30. in der Freundſchafft ſoll nichts verſtelltes / noch einige Falſchheit ſeyn: In amicitia ne quid fictum ſit, neve ſimulatum. L. 18

fangen, einen im Krieg: in acie capere aliquem. III, 22.

Farbe, eine lebhaffte, geſunde: coloris bonitas. *I*, 36. Wenn man ſich fleißig beweget, kan man eine gute Farbe behalten: color exercitationibus corporis tuendus eſt. *ib.*

Faſſen, ſich nicht können: parum ſibi conſtare. I, 21. ſich faſſen: adeſſe animo. S. 1. Etwas in ſich faſſen und einſchlieſſen: arcere, & continere aliquid. S. 4. Ich wolte, daß du dieſes Ding recht faſſen mögeſt: hanc rem tibi cupio eſſe notiſſimam. *II*, 3. Sich worauf gefaßt machen: meditari aliquid. *II*, 13.

Faul, werden: languori ſe deſidiæque dedere. I, 34. Ein fauler Schlingel: in quo nullus labor, nulla induſtria, nulla cura eſt. II, 10. In dieſer meiner Einſamkeit bin ich nicht faul; hanc meam ſolitudinem non languere pa-

tior. III, 1. Ein fauler, der sich selbst im Licht stehet: qui sibi ipsi deest. III, 2. Faul und träge seyn: languidum & inertem esse. C. 8. Man muß immer munter und fleißig seyn, nicht faul: studium semper adsit, cunctatio absit. L. 13.

Faulheit, aus Faulheit was nicht thun: negligentia, pigritia, & inertia impediri. I, 9. Es ist nur die Faulheit: hoc negligentiæ est. II, 19.

Fechter, athleta. die Fechter üben sich im Wettlauffen: athletæ se in curriculo exercent. C. 9.

Fehlen, In einer Sache: in re quadam errare. II, 2. Hierinn fehlen ihrer viele: hic locus est sane lubricus. I, 19. mercken, daß man gefehlet hat: intelligere se erraſſe. I, 33. Je mehr unser Nechster fehlt, je mehr haben wir Gelegenheit, ihn zu erinnern: quo sæpissime peccat alius, eo plures dat nobis tanquam ansas ad reprehendendum. L. 16. Eine Sache, der nichts fehlet: res in qua omnia insunt, quæ putant homines expetenda. L. 22. Es wird niemahls daran fehlen: nunquam deerit hæc res. II, 8. Wenn jenes fehlt, so hat die Sache nicht so groß Ansehen: hujus rei magnitudo illius detractione finitur. III, 33.

Fehler, Vitium. Sich vor den Fehlern hüten: vitia declinare. I, 6. Vor dergleichen Fehlern soll man sich hüten: hoc genus peccandi vitandum est. I, 4 Aus Unvorsichtigkeit einen Fehler begehen: labi. I, 27. einen Fehler begehen, davon man Schande hat: in aliquam turpitudinem delabi. I, 29. Geringe Fehler: parva delicta. I, 40. sich mit grossem Fleiß vor Fehlern hüten: a delictis declinare diligentius, *ibid.* obsistere vitiis. *II*, 10. frey seyn von denen Fehlern, vor denen sich andere nicht wohl hüten können: carere vitiis iis, quibus alii non facile possunt obsistere. *II*, 10. seine Fehler dem Alter zuschreiben: sua vitia in senectutem conferre. C. 5. dieser Fehler kan noch in etwas entschuldiget werden: hoc vitium habet aliquid excusationis, non illius quidem justæ, sed quæ probari posse videatur. C. 18. ein Fehler des Alters: Crimen senectutis. C. 19. seine Fehler etwa Fingersbreit achten: digitis peccata dimetiri sua. P. *III*, 3. seine Gemüths-Fehler ablegen: animi labes depellere. P. V, 1.

feil, etwas bieten, proſcribere aliquid. *III*, 13. Waaren feil bieten: advehere, exponere *merces*. *III*, 12.

fein, das iſt nicht fein: hoc eſt moleſtum. *I*, 8. Es iſt nicht allein nicht fein, ſondern auch recht ſchelmiſch und gottlos: hoc non modo turpe eſt, ſed ſceleratum etiam & nefarium. *II*, 22. eben kein feiner Mann: homo non probatiſſimus. P. V, 3.

Feind, ein Todtfeind: acerbus inimicus, L. 24. acerrimus hoſtis, L. 11. eines todtfeind ſeyn: capitali odio ab aliquo diſſidere. L. 1. eines öffentl. feind ſeyn: aperte odiſſe aliquem. L. 18. einem nicht gar zu feind ſeyn: non nimis alienum animum ab aliquo habere. L. 8. aller Menſchen Feind: Communis hoſtis. *III*, 29. einen für einen Feind halten: adverſarium aliquem exiſtimare. *I*, 25. einen ſich zum Feind machen: aliquem offendere. *II*, 19. zu den Feinden übergehen: ad hoſtes ſe conferre. L. 11. * der Ehre halben ſind offt die beſten Freunde die ärgſte Feinde worden: EX HONORIS CERTAMINE, & gloriæ, inimicitiæ ſæpe inter amiciſſimos extiterunt. L. 10. aus den beſten Freunden werden offt die ärgſten Feinde: IN GRAVES inimicitias *interdum* convertunt ſe amicitiæ. L. 21.

Feindſchafft, ſich Feindſchafft auf den Halß laden: inimicitias ſuſcipere. *I*, 9. incurrere in odia hominum. I, 42. alle Feindſchafft abgelegt haben, und ſein bey ſich ſelbſt ſeyn: tamquam emeritis ſtipendiis inimicitiarum, ſecum eſſe, ſecumque, ut dicitur, vivere. C. 14. * es ſtehet nichts ſchändlicher, als mit ſolchem in Feindſchafft leben, den man zuvor zum Freund gehabt hat. NIHIL EST turpius, quam cum eo bellum gerere, quicum familiariter vixeris. L. 21.

Feyertag, ich habe einen Feyertag: feriæ mihi quædam ſunt. *III*, 14.

Feld, ein umzäunt, und mit Bäumen ſchön beſetztes Stück Feld: conſeptus ager, diligenter conſitus. C. 17. einem das Feld laſſen müſſen: cedere alicui. *II*, 11. die Waffen, gelten zu Feld nicht viel, wenn man nicht zu Hauſe guten Rath hält: parva ſunt foris arma, niſi eſt conſilium domi. *I*, 22.

Felgen, das Felgen: repaſtinatio. C. 15.

ferne/ etwas gleichſam von ferne ſehen: quaſi longo intervallo aliquid interjectum videre. *I*, 9. von ferne: eminus. C. 6. procul. C. 14. es ſey ferne: tantum abeſt *cet.* L. 14.

fertig, was einer angefangen, vollends fertig machen: quæ alius prætermiſit, & non perfecit, perſequi. *III*, 2. nicht feſte genug geſtellt ſeyn: non ſatis habere firmitatis. L. 5.

Feuer/anlegen: facere incendium. P. IV. Feuer-ſchaden auf dem Land: exuſtiones terrarum. S. 7. Feuer hohlen: capere ignem ab igne. *I*, 16. durchs Feuer bewährt ſeyn: igni ſpectatum eſſe. *II*, 11.

Fieber, wir liegen an einem kranck: onus mihi commune tecum eſt. C. 1.

finden / ſolte man welche: ſi vero erunt aliqui reperti *cet.* L. 17. es haben ſich ihrer viele gefunden, welche ꝛc. multi inventi ſunt, qui *cet.* *I*, 24. man findet derer gar wenig, die ꝛc. maxime rarum genus eſt eorum, qui *cet.* *I*, 33. diß wird allein bey dieſen, (klugen Leuten) gefunden: hoc eſt in ſapientibus ſolis. *III*, 3. hæc ſunt ſapientum modo propria. *III*, 4. hoc præter hunc in nullum cadere poteſt. *III*, 3. in ſapientibus viris, perfectisque, nihil poteſt eſſe tale. *III*, 10. ſo viel hievon in denen Rechts-Verfaſſungen zu finden: quatenus in jure civili conſtitutum eſt. *III*, 12. dieſer Dinge keines iſt in der Wolluſt zu finden: quid autem eſt horum in voluptate. P. *I*, 4.

Finger, andere ſtraffen, andern aber durch die Finger ſehen: a ios plectere, alios ne appellare quidem. I, 25. ſich ſelbſt nicht durch die Finger ſehen: acrem ſe vitiorum ſuorum judicem præbere. I, 31. ſcelera alicujus impunita ferre. II, 8. mit den Fingern knacken: digitis concrepare. III, 19. das Knacken mit denen Fingern: digitorum percuſſio. *ibid.* mit den Fingern worauf weiſen: digito demonſtrare aliquid. S. 8.

Fiſch, die Fiſche im Meer: beſtiæ nantes. L. 21. die langbärtigen Meerbarben aus dem Teich fangen, und beym

Bar-

Barte zupffen: barbatulos mullos exceptare de piſcina & pertractare. P. V, 2.

Fiſchhändler: cetarius. I, 42. Piſcator. *ibid.* piſcator, einer, der friſche Fiſche verkaufft.

Fleck, nicht das rechte treffen: non id accuſare, quod eſt accuſandum C. 3.

Fleiß, mit Fleiß: conſulto aliquid facere. III, 2. (groſſen) worauf wenden: magnum ſtudium operamque in aliquam rem conferre. I, 6. in re aliqua operam curamque ponere. *ibid.* in re aliqua operam & ſtudium ponere. I, 22. omnem adhibere curam, meditationem, diligentiam. I, 31. in re aliqua maxime elaborare. I, 32. operam dare, ut *cet.* maxime curare. I, 38. ſtudioſiſſime aliquid perſequi. III, 28. in re aliqua diligentiorem eſſe, ut *cet.* primum dare operam, ut. *cet.* aliquid operæ in ſtudiis ponere. P. V, 1. vor allen Dingen hat man Fleiß anzuwenden, daß ꝛc. omnis hac in re habenda ratio & diligentia eſt, primum, ut *cet.* hierauf habe ich alle meinen Fleiß gerichtet: in hac re evigilarunt curæ & cogitationes meæ. P. II. gröſſern Fleiß anwenden: curam majorem adhibere. I, 15. plus operæ & ſtudii ponere in aliqua re. I, 22. man hat Fleiß anzuwenden: danda opera eſt. II, 18. in Betrachtung eines Dinges keine Zeit noch Fleiß ſparen: adhibere ad conſiderandas res & tempus & diligentiam. I, 6. keinen Fleiß an was wenden: nihil ſtudii, nihil operæ, nihil facultatum in aliquam rem conferre. I, 9. was durch groſſen Fleiß erlangen: ingenii bonitate aliquid adſequi & progreſſione diſcendi. III, 3. deſſen Fleiß berühmt iſt: cujus latiſſime manat induſtria. II, 19. ſein Fleiß iſt noch immer unverdroſſen: huic permanet ſtudium & induſtria. C. 7. was mit groſſem Fleiß ausarbeiten: lucubrare aliquid. P. *Præf.* durch Fleiß und Mühe ſich Ehre und Ruhm zu erwerben ſuchen: ad magna rectis ſtudiis contendere. II, 13. durch menſchlichen Fleiß zu wege gebracht werden: hominum operis effici. II, 3. den Mangel durch deſto gröſſern Fleiß erſetzen: vitia diligentia compenſare. C. 11. durch ſeinen Fleiß oder andere Geſchäffte abgehalten werden; ſtudio aut quibus-

busdam occupationibus impediri, ut *cet.* weil die Sache nicht ſo leicht iſt, ſo muß noch ein unermüdeter Fleiß und tägliche Ubung darzu kommen: rei magnitudo uſum exercitationemque deſiderat. I, 18. alle ſeine Mühe und Fleiß auf des gemeinen Weſens Wolſeyn gehen laſſen: in republica omnem ſuam curam, cogitationem, operam ponere. II, 1. ſe totum reipublicæ tradere. *ibid.* viel Zeit und Fleiß auf die Philoſophie wenden: Philoſophiæ multum diſcendi cauſa tribuere. *ibid.* durch ſeinen Fleiß etwas zu des Menſchen Nutzen und deſſen Lebens Erhaltung beytragen: ſuo opere efficere aliquid ad hominum uſum atque vitam. II, 3. durch Sparſamkeit und Fleiß ſeine Gütergen zuſammen halten: conſervare rem familiarem diligentia & parſimonia. II, 24. allen ſeinen Fleiß auf Bücherſchreiben wenden: ad ſcribendi operam omne ſtudium curamque convertere. III, 1.

Fleißig, man muß immer fleißig ſeyn: ſtudium ſemper adſit, cunctatio abſit. L. 13. ich komme fleißig in die Raths-Verſammlung: venio in ſenatum frequens. C. 11.

Flieſſen, es will ihm nicht flieſſen: aqua hæret *illi.* III, 33.

Flöte, auf der Flöte blaſen lernen: diſcere fidibus. C. 8.

Flucht, einen in die Flucht ſchlagen: fundere & fugare aliquem. III, 31.

Flüchten, mit ſeinen Sachen wegflüchten: ita fugere, ut multa de noſtris rebus nobiscum aſportemus. P. 1, 2.

Folgen, einem: obtemperare alicui. I, 11. audire aliquem. L. 20. einem nicht folgen: conſilio alicujus non parere. I, 24. der Natur folgen: naturam ſequi ducem. I, 28. naturam conſervare. I, 31. daher folget: ſic fit. I, 40. ex quo efficitur. II, 3. da es nun klar am Tage liegt, ſo folgt nothwendig ꝛc. quod cum perſpicuum ſit, ſequitur *cet.* II, 8.

Fordern, etwas wol nicht fordern und verlangen, doch aber, wenn es geſchiehet, gerne ſehen: non deſiderare aliquid, attamen adprobare. *II*, 17. von einem heraus gefordert werden: provocari ab aliquo. *III*, 31.

Formidable, ſeyn wollen: ſe metui velle. *II*, 7. die ſich *formidable* machen: qui ita ſe inſtruunt, ut metuantur. *ib.*

Fort-

Fortgang/ gewünſchten haben: ad exitus provehi optatos. *II*, 6.
Fortgehen, weiter: longe progredi. P. III, 1.
Fortkommen/ er kan nicht fort kommen: aqua hæret illi. *III*, 33.
Fortpflantzen, von dieſem iſt die böſe Begierde auf viele fortgepflantzet worden: ab hoc cupiditatum ad multos improbos venit hæreditas. *II*, 8.
Frage, eine ſolche anſtellen: ejusmodi deliberationem introducere. *III*, 3. hiebey fällt eine ziemlich ſchwere für: exiſtet hoc loco quædam quæſtio ſubdifficilis. L. 19. eine unnöthige: indigna homine dubitatio. *ibid.* das iſt noch einer Frage wehrt: hæc magna eſt quæſtio. *III*, 17.
Fragen, einen: quærere abaliquo. *II*, 24. quærere ex al. *III*, 14. einen um ein Ding fragen: aliquem percontari de re aliqua. S. 1. einen ſcharff: tamquam tormenta quædam adhibere. III, 9. hie möchte man wohl fragen, ob dem *cet.* illud forſitan quærendum ſit, num *cet.* weder nach Göttlichen noch menſchlichen Rechten was fragen: omnia jura, divina & humana pervertere. *I*, 8. nichts darnach fragen, die Leute mögen dencken/was ſie wollen: negligere, quid de ſe quisque ſentiat. *I*, 28.
Frantzöſiſche Wörter mit untermengen: Gallica verba inculcare. *I*, 31.
frech, wenn ſich der Weinſtock allerwegen herum ſchlinget, wird er vom Gärtner beſchnitten, daß er nicht zu frech wachſe: vitem ſerpentem multiplici lapſu, & erratico, ferro amputans coercet ars agricolarum, ne ſilveſcat ſarmentis, & in omnes partes nimia fundatur. C. 15.
Fremd, ſich nicht in fremde Händel miſchen: minime eſſe in aliena rep. curioſum. I, 35. nihil de alieno anquirere. *ibid.* Es iſt verdrüßlich / wenn man mit Fremden Sachen zu thun hat: ALIENIS REBUS implicari, moleſtum eſt. L. 12.
Freſſen, durch Freſſen und Sauffen ſeinen Leib ſchwächen: vires opprimere cibis & potionibus. C. 11. die Luſt, ſo man ſich mit freſſen und ſauffen, ſpielen und Huren macht: epularum, aut ludorum aut ſcortorum voluptates, C. 14.

Der

Der Vater hat seine Kinder gefressen : Natis sepulcro ipse est parens. I, 28.

Freude/ seine woran haben: adquiescere in re aliqua, L: 27. delectari re quadam. *ibid.* Ich habe meine einzige an schönen Gebäuden: me ædificia magnifica nimio opere delectant. P. V, 2. Seine haben an Erlernung derer Künste: discendo ali & cogitando. *I*, 30. Einer, der der grössesten geniesset: tanta incitatus voluptate corporis, quanta potest maxima. C. 12. Vor Freude nicht wissen, wo man sich lassen soll: Voluptate nimia gestire. *I*, 29. Wenn du ihm diß zuliessest, würde er vor Freude hüpfen: si hoc huic dares, in foro, mihi crede, saltaret. *III*, 19. Nur auf Lust und Freude bedacht seyn: cogitationem habere amœnitatum ad delectationem. P. *I*, 3. Christus, da er hätte können Freude haben/ erduldete er Traurigkeit, auf daß wir Freude hätten: Christus de commodis suis multa detraxit, detrahique passus est, ut iis nos potius, quam ipse, fruamur. L. 16. * Ich kan sonst nichts vor eine Freude halten, als was löblich, anständig, und ehrbar ist. NUSQVAM possum, nisi in laude, decore, honestate, *jucunda* reperire. *III*, 28.

Freuen, sich über was gutes: lætari bonis rebus. L. 13. Wenn man nur eines Nahmen höret, sich schon freuen: alicujus nomine ipso recreari. S. 1.

Freund, ein guter: familiaris. III, 4. Gute Freunde: homines benivolentia conjuncti. L. 22. Andere gute Freunde: Cæteri, quos caros habemus. *I*, 4. Mein bester: Vir mihi amicissimus. C. 21. conjunctissimus atque amantissimus. L. 27. Ich bin sein bester: cum hoc conjunctissimus sum. L. 11. Diß sind die vertrautesten: hi inter se conjunctissimi sunt. *ibid.* Einen zum vertrautesten haben: conjunctisime atque amantissime vivere cum aliquo. L. 1. habere aliquem necessarium. L. 20. Freunde machen: amicos parare. L. 15. Sich seine Verwandten zu Freunden machen: adsciscere sibi propinquitate conjunctos & natura. L. 14. Einen den andern zum Freund machen: hominem conciliare homini. I, 4. Conciliare inter se homines, & conjungere naturali quadam societate. *I*, 16. Freunde, mit denen wir uns vertragen:

bene

bene convenientes propinqui. *I*, 17. Solche haben, die es redlich meynen: familiaritates habere fidas amantium nos amicorum. *II*, 8. Im Glück und Unglück ein beständiger Freund seyn: utraque in re (*bona & mala*) gravem, constantem, stabilem se in amicitia præstare. L. 18. Der L. und S. sind sonderlich gute Freunde gewesen: maxime memorabilis Lælii & Scipionis familiaritas fuit. L. 1. Mit jederman gut Freund seyn: Vivere vitæ hominum amice. *I*, 26. Seine gute Freunde verliehren: socios suos amittere. *II*, 1. Als ein guter Freund thun: amice facere. L. 2. Keines Menschen Freund seyn: non diligere quen quam. L. 15. kein Freund mehr seyn: ponere personam amici. *III*, 10. sich nur als einen Freund gegen einen stellen/so lange es ihm wohl gehet: simulatione amicitiæ colere aliquem, & observare, causa temporis. L. 8. es sind noch wenig von meinen guten Freunden da: æquales pauci jam admodum restant. C. 14.* unter guten Freunden ist alles gemein: AMICORUM OMNIA SUNT COMMUNIA. I. 16. was ist schöners, als einen Freund haben, dem man alles vertrauen kan? QUID DULCIUS, quam habere, quicum omnia audeas sic loqui, ut tecum? L. 6. wer seinen Freund ansiehet, siehet gleichsam sein Ebenbild: AM CUM QVI INTUETUR, tamquam exemplum aliquod intuetur sui. L. 7. Ein rechtschaffener Freund ist der andere Ich: VERUS AMICUS, est tamquam alter idem L. 21. Tarquinius soll in seinem Elend gesagt haben: jetzt sehe er erst, welches seine guten, und welches seine falsche Freunde gewesen: TARQUINIUM DIXISSE ferunt, tum exulantem, se intellexisse, quos fidos amicos habuisset, quos infidos. L. 15. viele vornehme und reiche Leute haben keinen treuen Freund: MULTORUM OPES præpotentium excludunt amicitias fideles. L. 15. die Freunde sind das beste Haußgeräthe: AMIC. SUNT optima & pulcerrima supellex L. 15. ohne guten Freunden kan man kein frölich Leben führen: VITA INCULTA ET deserta ab amicis, non potest esse jucunda. *ibid.* Ein guter Freund wird in der Noth erkandt: AMICUS CERTUS in re incerta cernitur. L.

17. Man ſpricht: man müſſe erſt etliche Metzen Saltz mit einem eſſen, ehe man einen recht kennen lerne, und gut Freund werde: dicitur, MVLTOS MODIOS SALIS SIMVL EDENDOS ESSE, ut amicitiæ munus expletum ſit. L. 19.

freundlich, ein überaus freundlicher Mann: in quo eſt multus lepos. I, 30. in quo magna eſt comitas. C. 18. homo bene moratus. II, 12. ſimplex & communis. L. 18. gar freundlich ſeyn: eſſe dulcem, & facetum. I, 30. ad omnem comitatem, facilitatemque proclivem eſſe. L. 18. ſo freundlich mit denen Leuten reden, daß ſie meynen ſolten, ſie redeten mit ihres gleichen: in ſermonibus efficere, ut unus de multis eſſe videatur (*aliquis.*) I, 30. mit jederman freundlich reden können: in omni ſermone omnibus affabilem, & jucundum eſſe. I, 31. einem freundlich zuſprechen: aliquem blande adpellando delinire. *II*, 4. einen gar freundlich empfangen und tractiren: communem erga aliquem, atque humanum eſſe. C. 17. freundliche Rede und Aufführung: ſvavitas ſermonum, atque morum. L. 18. mit niemanden freundlich reden können: gar nicht wohl zu ſprechen ſeyn: nullam comitatem habere ſermonis. I, 30.

Freundlichkeit, manſvetudo morum, & facilitas. *II*, 9: kan wohl eine gröſſere Freundlichkeit ſeyn? quid ad hanc manſvetudinem addi poteſt? I, 12. die Leute lieber in Furcht halten, als ſich durch Freundlichkeit ihre Liebe zuwege bringen: qui metui, quam cari eſſe, & diligi malunt. II, 8. bey dieſem Mann iſt Freundlichkeit und Ernſt verknüpffet, und ob er ſchon alt iſt, iſt er dennoch nicht wunderlich worden: eſt in hoc viro comitate condita gravitas, nec ſenectus mores mutavit. C. 4. Gütig'eit und Freundlichkeit läſſet einem niemahls nichts bö es wiederfahren: BENEVOLENTIA fidelis eſt, vel ad perpetuitatem. II, 7.

Freundſchafft die: amicitiæ, conjunctionisq; neceſſitudo. L. 10. das angenehmſte Band der Freundſchafft: amabiliſſimus nodus amicitiæ. L. 14. der ſtete Umgang und ... conſuetudo & familiaritas. I, 17. Freundſchafft, welche

von

von beyden Seiten durch Gefälligkeit gestifftet wird: communitas .quæ conficitur ex beneficiis ultro citro datis, acceptis. I, 17. eine geheimere Freundschafft: societas interior. *III*, 17. eine nähere Freundschafft: societas propior. *ibid.* Freundschafft stifften: amicitiam comparare. *II* 8. amicitias contrahere. L. 14. colere. *ibid.* suchen: expetere. L. 9. halten: colere amicitiam *I*, .treu und beständig halten: amicitiam summa fide, constantia justitiaque servare. L. 7. neue suchen: indulgere novis amicitiis L. 15. daher entstehet die Freundschafft: ex hoc exardescit sive amor, sive amicitia. L. 27 einen in die Freundschafft aufnehmen: adscribere aliquem ad amicitiam. III, 10. amare incipere aliquem. L. 16. zwischen etlichen erhalten: societatem inter aliquos continere. I, 43. weil man einen vor tugendhafft hält, macht man Freundschafft mit ihm: conciliatrix amicitiæ, virtutis opinio est. L. 11. zu fester verbunden werden: firma devinciri societate. *I*, 17. es ist keine beständigere: omnium societatum nulla est firmior. I, 17. Freundschafft, die einem nicht anstehet: amicitiæ, quæ minime delectant (*nos*) & minus probantur. I, 33. die Freundschafft aufheben, fahren lassen: distrahere amicitiam. III, 6. familiaritatem extinguere. L. 10. amicitias remissione usus eluere. I, 21. amicitias deponere. *ibid.* ab amicitia se removere. *ibid.* die Freundschafft allmählich aufheben: amicitiam sensim dissuere. I, 33. Freundschafft jählings brechen: repente præcidere. *ibid.* præscindere. L. 21. wenn nur der geringste Verdruß entstehet, die Freundschafft auf einmal brechen: repente, in medio cursu amicitias, exorta aliqua offensione, disrumpere. L. 22. wider die Freundschafft handeln: jus amicitiæ deserere. L. 10. * die angenehmste Freundschafft ist die, so aus Gleichheit derer Sitten entstehet: EST EA jucundissima amicitia, quam similitudo morum conjugavit. I, 17. darin bestehet die feste Freundschafft, wenn einer will, was der andere will: id est, in quo est omnis vis amicitiæ: VOLUNTATUM STUDIORUM, SENTENTIARUM SUMMA CONSENSIO. L. 1. es kan keine

rechte Freundschafft seyn, als zwischen ehrlichen und guten Leuten: NISI IN BONIS, amicitia esse non potest. L. 5. in diesem Stück gehet die rechte Freundschafft der Verwandschafft vor, daß auch Bluts-Freunde können uneins werden, rechte Freunde aber nicht; HOC PRÆSTAT AMICITIA propinquitati, quod ex propinquitate benevolentia tolli potest, ex amicitia non potest. L. 5. die Tugend stifftet und erhält die Freundschafft, und ohne dieselbe kan ohnmöglich eine wahre Freundschafft bestehen: VIRTUS AMICITIAM & gignit, & continet, nec sine virtute amicitia esse ullo pacto potest. L. 6. die Elemente sind uns nicht so nöthig, als die Freundschafft: NON AQUA, NON IGNI, ut ajunt, pluribus locis utimur, quam amicitia. *ibid.* wenn die Freundschafft und Gegenliebe sollte aus der Welt genommen werden, würden weder Häuser noch Städte bestehen können ꝛc. QUOD SI EXEMERIS ex natura rerum benevolentiæ junctionem: nec domus ulla, nec urbs stare poterit: ne agri quidem cultus permanebit. L. 7. der Schwachheit halben ist die Freundschafft angestellet worden, daß einer dem andern unter die Arme greiffen könnte: PROPTER IMBECILLITATEM desiderata est amicitia, ut in dandis, recipiendisque meritis, quod quisque minus per se ipse posset, id acciperet ab alio, vicissimque redderet. L. 8. die Freundschafften, so nur Vortheils halben gemacht sind, hören auch auf, wenn der Nutzen aufhöret: QUAS UTILITAS amicitias conglutinavit, eadem commutata dissolvit. L. 9. es ist nichts schwerer, als die Freundschafft bis in den Tod zu erhalten: NIHIL DIFFICILIUS est, quam amicitiam usque ad extremum vitæ permanere. L. 10. die Freundschafft ist das beste und erfreulichste in der Welt: AMICITIA A DIIS immortalibus nihil melius habemus, nihil jucundius. L. 13. die, so in hohen Ehren-Aemtern und Ansehen sitzen, halten selten beständige Freundschafft: VERÆ AMICITIÆ DIFFICILLIME reperiuntur in iis, qui in honoribus reque publica versantur. L. 17. allein unter rechtschaffenen Leuten kan wahre Freundschafft bestehen: AMICI-

TIA,

TIA, NISI INTER BONOS, esse non potest. L. 18. Lieblichkeit der Sitten und gut Gespräch ist der Zucker in der Freundschafft: SUAVITAS SERMONUM atque morum, haudquaquam est mediocre condimentum amicitiæ. L. 18. Freundschafft muß man nicht ehe stifften, bis man zu völligem Verstande und rechtem Alter kommen ist: AMICITIÆ, CORROBORATIS jam, confirmatisque & ingeniis, & ætatibus, judicandæ sunt. L. 20. Ungleiche Köpffe und Sinne verderben die Freundschafft: dissimilitudo studiorum dissociat amicitias. L. 20. die Freundschafft bestehet darinnen, daß gleichsam aus vielen ein Hertz werde: AMICITIÆ VIS EST in eo, ut unus quasi animus fiat ex pluribus. L. 25. die Tugend stifftet die Freundschafft und erhält sie auch: VIRTUS CONCILIAT amicitias & conservat. L. 27. man muß allezeit jemand suchen, mit dem man Freundschafft halte: SEMPER ALIQUI anquirendi sunt, quos diligamus, & a quibus diligamur. L. 27.

Frey, seyn: nemini mancipatum esse. C. 11. einen frey geben lassen: immunem aliquem habere. III, 11. einen frey lassen: missum aliquem facere. III, 31. frey seyn von den Stricken der Lüste und Wollüste: libidinum vinculis laxatum esse. C. 3. hievon ist kein Mensch frey: Serpit nescio quo modo, per omnium vitas hæc res, nec ullam ætatis degendæ rationem patitur esse expertem sui. L. 23. nur ein wenig wol und frey leben wollen: modo aliqua ex parte liberaliter vivere velle. *ibid.* lieber eines freyen Todes sterben, als knechtisch leben wollen: liberum emori, quam servum vivere malle. P. III, 2. es stehet dir frey: nihil impedio. I, 1. von freyen Stücken: suo nutu S. 4. * das heisset eigentlich frey seyn, wenn man sein eigener Herr ist: LIBERTATIS PROPRIUM EST, sic vivere, ut velis. I, 20.

Freygebig, seyn: liberalitate uti. I, 14. præstare liberalitatem. I, 33. in dando munificum esse. II, 18. von Natur freygebig seyn: natura propensum ad liberalitatem esse. L. 9. der freygebiger ist, als es sein Vermögen leiden will: benignior, quam res patitur. I, 14. von seinem Geld

Gu'es thun, und freygebig ſeyn: pecuniam ad beneficentiam, liberalitatemque conferre I, 20. gerecht und freygebig ſeyn: juſtitiam & liberalitatem colere. I, 2. wenn man einen vor freygebig hält: opinio liberalitatis. II, 9. * man ſoll nicht freygebiger ſeyn, als die Güter ſich erſtrecken: NE MAJOR BENIGNITAS ſit, quam facultates. ,14.

Freygebigkeit, die Gütigkeit, welche man die Gutthätigkeit oder Freygebigkeit nennen mag: beneficentia, quam eamdem vel benignitatem, vel liberalitatem adpellare licet I, .* es iſt nichts der menſchlichen Natur ſo gemäß, als die Freygebigkeit: LIBERALITATE NIHIL eſt humanæ naturæ adcommodatius. I, 14.

Freyheit, einem ſeine ſchencken: libertati alicujus parcere. *I*, 12. einem groſſe Freyheit verſtatten: magnam alicui licentiam dare. *III*, 4 Vor ſeine ſtreiten: libertatem ſuam defendere. *III*, 11. wieder in ſeine geſetz werden: in libertatem vindicari. P. V, 3 Wo man Freyheit hat, alle Luſt und Sünden auszuüben: ubi libidinum, peccatorumq omnium pater licentia. L. 22. Die Freyheit ſchwächen: libertatem timefacere. *II*, 7 Man ſtreitet viel heffiger vor die verlohrne Freyheit: acriores morſus ſunt libertatis intermiſſæ. *II*. 7. Hätte man nicht zu ſo vielen ſtille geſchwiegen, dieſer Mann würde ſich ſchwerlich ſo groſſe Freyheit heraus genommen haben: niſi tam multorum impunita ſcelera tuliſſemus, nunquam ad *hunc* tanta perveniſſet licentia. *II*, 5. Wenn ſchon ein frommer die Freyheit hätte, würde er ſich doch ſolcher eben ſo wenig bedienen zu ſündigen, als wenn er ſie nicht hätte. *III*, 9.

freylich, imo vero. *III*, 12.

freyſprechen, von denen Richtern freygeſprochen werden: ſententiis judicum liberari. C. 7. Alle Geſetze und Rechte ſprechen das Alter von ſolchen Aemtern frey, welche groſſe Kräffte erfordern: & legibus, & inſtitutis, vacat ſenectus muneribus iis, quæ non poſſunt ſine viribus ſuſtineri. C. 11.

Friede machen: pacem cum aliquo facere. *III*, 30. Friede ſtifften: concordiam conſtituere. *II*, 23. Den Frieden erhal-

halten helffen: in republica ea velle, quæ honesta, & tranquilla sunt. *I*, 34. Zu Kriegs und Friedens-Zeiten: *Belli vel domi. II*, 24. Zu Friedens-Zeiten das Regiment führen: togatum præesse reipublicæ. *I*, 23. der zu Kriegs- und Friedens-Zeiten dem gemeinen Wesen angenehme Dienste leistet: Cujus in bellicis, & civilibus officiis viget industria. *I*, 34. So viel möglich, mit jedermann Friede halten: a litibus, quantum licet, abhorrere. *II*, 18. einem Friede schaffen: parere alicui otium. *III*, 1. Durch diese ist der Friede geschlossen worden: horum auctoritate pax est facta. *III*, 20. den Friede brechen stören: concordiam labefactare. *II*, 22. pacem repudiare. *III*, 30. Ich stimme mit ein zum Frieden: Sententia mea inclinat ad pacem cum hoc, fœdusque faciendum. C. 6.

friedlich, ruhig und friedlich leben: sine injuria in pace vivere. *I*, 11. Mit seinen Mit-Bürgern ruhig und friedlich leben: æquo & pari jure cum civibus vivere. *I*, 34.

frieren, frigore confici. III, 6.

fromm, im übrigen fromm und Gottesfürchtig seyn: aliis rebus pietatem colere. III, 11. fromm scheinen: speciem pietatis habere. III, 31. gerecht und fromm seyn: justitiam colere & pietatem. S. 3. Es ist niemals ein besserer und frömmerer Mann gewesen, als dieser: hoc nemo vir melior natus est, nemo pietate præstantior. C. 23. Alle fromme Menschen sind für glückseelig zu halten, ob sie schon &c. Nulli pii non beati putandi, quamvis cet. C. 9. * Fromme halten sich auch zu Frommen: BONOS BONI DILIGVNT. L. 14. Fromme und böse können sich nicht mit einander vertragen: BONI IMPROBIS amici esse non possunt. L. 20.

Frömmigkeit/ Es sind ihrer viel, die nur den Schein der Frömmigkeit haben wollen, aber die Krafft derselben verleugnen sie: pietate ipsa multi non tam præditi esse, quam videri volunt. L. 26.

Frucht, die Zeitigung und Reiffe derer Früchte: terræ frugum maturitas tempestiva. C. 2. Frucht säen, einerndten, aufheben: serere, percipere, condere fructus C. 7. im Frühling siehet man, was vor Früchte wachsen wollen; Ver si-

gnificat, oſtenditque fructus futuros. C. 19. Aus denen Knoſpen kan man ſich augenſcheinlich der Frucht verſichern: in herbis non fallacibus fructus adparet. L. 19.

fruchtbar, ein fruchtbar Land trägt vielmehr als darein geſäet worden: agri fertiles adferunt multo plus, quam acceperunt. I, 15.

Früh-Jahr, im Früh-Jahr: ineunte vere. C. 15.

Frühling, auf den lieblichen Frühling folget der Sommer und Herbſt: præterita verni temporis ſuavitate, æſtas, autumnusque venit. C. 1.

Fuchs, wohl leiden können, wenn einem der Fuchs geſtrichen wird: Adulari ſe ſinere. I, 26.

Fuchsſchwäntzer, aſſentator. II, 18. qui ad mentiendum paratus eſt. L. 26 Fuchsſchwäntzer ſi eifſig anhören: aſſentatoribus patefacere aures ſuas maxime. I, 26. * ein Fuchsſchwäntzer macht allezeit ein Ding gröſſer, wenn er weiß/ daß es der gerne höret, dem er zu Gefallen redet: SEMPER AVGET aſſentator id, quod is, cujus ad voluntatem dicitur, vult eſſe magnum. L. 26.

Fuchsſchwäntzerey, ſich durch Fuchsſchwäntzerey bey einem beliebt machen: benevolentiam alicujus blanditiis & aſſentationibus colligere. L. 17.

Fühlen, ſo viel es ſpühret: quantum ſenſu movetur. I, 4.

Fünklein, ein Menſch, in welchem ſich noch ein Fünklein der Tugendhaftigkeit ſpüren läſſet: homo, in quo aliqua virtutis ſignificatio adparet. I, 15.

Fürbitte, eine für einen einlegen, daß man ihm Gutes thue. petere alicui beneficia. II, 19.

Furcht, von der Furcht ſich nicht einnehmen laſſen: vacare metu. , 10. man hat keine Furcht ſpüren laſſen: nulla timoris ſignificatio fuit. III, 11. von Furcht eingenommen ſeyn: metu commoveri. I, 29. was aus Furcht geſchicht: quod a metu proficiſcitur. I, 7. quæ timido animo, humili, demiſſo, fractoque fiunt. III, 32. aus Furcht was thun: duci metu. II, 6. facere quid coactum terrore. III, 31. wenn man Tag und Nacht in Furcht ſtehet: diurni & nocturni metus. III, 21. die Furcht für dem Krieg: fuga bellandi. I, 23. ich bin nicht

che

ehe auſſer Furcht, bis ich dieſen nicht mehr weiß: de hoc vereri non ante desinam, quam illum excisum esse cognovero. C. 6. die die Leute lieber in Furcht halten, als ſich durch Freundlichkeit ihre Liebe zuwege bringen: Qui metui, quam cari esse, & diligi malunt. II, 8. wer die Leute nur durch Furcht, und nicht mit Liebe im Zaum halten will, wird ſich nicht lange halten können: MALUS CUSTOS diuturnitatis, metus. II., 7.

Fürchten, ſich: metu frangi. I, 20. cruciatu timoris angi. II, 7. ſich für einem: metuere aliquem. II, 7. ſich für denen Gerichten und Geſetzen: metu exanimari judiciorum atque legum. P. II. ſich für dem Tode: perterritum esse metu mortis. S. 3. man muß ſich immer fürchten: omnia suspecta & solicita sunt. L. 15. Leute, die ſich nur wollen gefürchtet wiſſen: qui ita se instruunt, ut metuantur. II, 7. ſich für nichts fürchten: nil extimescere. III, 27. omittere timorem. S. 1. nicht nur von ſeinen Leuten geehret, ſondern auch gefürchtet werden: tenere non modo auctoritatem, sed etiam imperium in suos. C. 11. * die ſo was gethan haben, fürchten ſich gar zu ſehr für dem Richter: IVDEX TIMORE Nocentes adficit. P. V. 3. Wenn man ein böſes Gewiſſen hat, ſo fürchtet man ſich: EX CONSCIENTIA peccatorum exoritur timor. *ibid.*

fürkommen, das kommt mir gröſſer für: hæc mihi splendidiora & majora videntur. I, 24. Es kommt mir was wichtiges für: ampla res mihi objecta est. II, 10. Diß kommt offt in dem Buch für; refertus est hic liber hac re. I, 29.

fürnehmen, committere aliquid. I, 23. suscipere quid. III, 2. Etwas wider einen; efficere aliquid in aliquem. L. 12. Sich was groſſes: animo aut spe majora suscipere. L. 27. conari magna quædam. I, 26. ein Ding: ad rem gerendam accedere. I, 21.

fürnehm, darunter diß das fürnehmſte iſt: quo in genere inprimis est hæc res. C. 2. conf. vornehm.

fürwahr, hercle. C. 3. hercule. P. I, 2.

Fürwand / unter diesem thue ich das: hanc causam habeo ad hanc rem. III, 6.

fürwerffen, einem seine Gefälligkeiten: officia exprobare. L. 20. Man ist gar geschwind mit solchen Schimpf Worten fertig, wenn man einem dergleichen was fürwerffen kan: in probris maxime in promtu est, si quid tale dici potest. I, 18 Was würde er sich nicht haben müssen lassen fürweisen: quid auditurum putas illum, si *cet.* III, 26.

Fürwitz, etwas aus Fürwitz thun: aliquid temere agere. I, 19.

Fuß, zu Fuß reisen: ingredi iter pedibus. C. 10. nicht auf festem Fuß stehen: non satis habere firmitatis. L. 5. einen auf den Fuß treten: aliq. offendere. II, 1 .. wo du dich nur hinwendest, gehen dir deine Ubelthaten nicht anders, als die höllischen Plag-Geister auf dem Fuß nach: quocunque adspexisti, ut furiæ, sic tuæ tibi occurrunt injuriæ. P. II einem die Füsse zukehren: adversa alicui urgere vestigia. S. 6. ein Theil Menschen stehen mit den Füßen gegen uns: qui incolunt terram, partim adversi stant nobis. S. 6.

Fußboden, so mit Marmor ausgelegt ist: solum marmoreum. P. VI, 3.

Fußstapffen, in die Fußstapffen seiner Vorfahren treten: imitari majores. I, 33. in seines Vaters Fußstapffen treten: vestigiis ingredi patriis S. 7. der in eines Fußstapffen treten soll: ad quem factorum alic. imitatio pertinet. I, 22.

füttern/ das vieh: beluas pascere. II, 4.

G.

Gaben, grosse: magna, & divina bona. I, 41. diß ist eine herrliche Gabe GOttes: hac re haud scio, an quidquam melius homini sit a diis immortalibus datum. L. 6. Glücks oder Gemüths-Gaben: res quas nobis fortuna, aut natura tribuit. L. 27. eines sonderbahre Gabe bewundern: alicujus virtutem suspicere. II, 6.

Gang, heimliche zur Schatz-Kammer machen: cuniculos agere ad ærarium. III, 23.

Garn

Garn, vid Netz.

Garſtig, ein garſtiger Menſch: homo non probatiſſimus. P. V, 3. das iſt garſtig: illud odioſum eſt. I, 19. es iſt nichts gärſtigers: hac re nihil nec tetrius, nec fœdius excogitari poteſt. III, 8. quid cogitari poteſt turpius? III, 33. das iſt die garſtigſte Weiſe: hæc ſordidiſſima eſt ratio, & inquinatiſſima. II, 6. garſtige Rede: orationis obſcœnitas I, 35. quam nefaria vox? L. 11. das ſtehet ſonderlich alten Leuten garſtig an: hæc res, cum omni ætati turpis, tum ſenectuti fœdiſſima eſt. I, 34. es ſtehet garſtig: turpe eſt, valdeque vitioſum. I, 40. turpiſſimum eſt. III, 2. ſo garſtige Dinge, daß man es auch nicht einmal ohne Schande ſagen kan: ita tetra & ita obſcœna, ut dictu quoq; videantur turpia. I, 45. garſtige Dinge mit ſchändlichen Worten erzehlen: rerum turpitudini adhibere verborum obſcœnitatem. I, 29. es iſt garſtig/ diß ohne Noth zu nennen: hoc dicere obſcœnum eſt. I, 35. es iſt nicht gar garſtig: hoc omnino turpe non eſt. III, 7.

Garten, ein wohlangelegter: hortus inſtructus. III, 14. auff ein gut Geſpräch im Garten zuſammen kommen: commentandi cauſa in hortum venire. L. 2. das Ackerwerck iſt nicht allein wegen der Saat, Weinberge, Wieſen und Baum-Gärten, luſtig und ſchön, ſondern auch wegen der Blumen- und Obſt-Gärten: non ſegetibus ſolum, & pratis, & vineis, & arbuſtis res ruſticæ lætæ ſunt, ſed hortis etiam, atque pomariis. C. 15.

Gärtner, ein Luſt-Gärtner. Topiarius. P. V, 2.

Gaſſe, in dieſer oder jener Gaſſe der Stadt wohnen: ædes in hac, vel illa regione urbis habere. III, 16.

Gaſt, ein fürnehmer: illuſtris hoſpes. II, 18. einen zu Gaſte laden: ad cœnam aliq. invitare. III, 14. offt Gäſte bekommen: in domum hoſpites multos recipere. I, 39. täglich bey ſeinem Nachbar zu Gaſte ſeyn: convivium vicinorum quotidie complere. C. 14.

Gaſterey, eine köſtliche: opipare adparatum convivium. III, 14. Gaſtereyen, da die Tiſche wohl mit Speiſen beſetzt ſind, und da man fleißig herum trincket: epulæ, ex-

extructæ menſæ, frequentia pocula. C. 13. übermäßige Gaſterey: immoderatæ epulæ. C. 14. ſich mit mäßigen Gaſtereyen divertiren: modicis conviviis delectari. *ibid.* epulari cum ſodalibus omnino modice. *ib.* nicht ſo wohl der Luſt halben, als um der Compagnie und eines guten Geſprächs halben auf eine Gaſterey gehen: conviviorum delectationem non voluptatibus corporis magis, quam cœtu amicorum, & ſermonibus metiri: *ib.* propter ſermonis delectationem tempeſtivis quoque conviviis delectari. C. 14. auf einer Gaſterey mancherley Diſcourſe führen, und bis in die ſpäte Nacht ſitzen: convivium ad multam noctem, quam maxime poſſumus vario ſermone producere. *ibid.*

Gaſtfrey/ ſich gegen einen erweiſen: hoſpitalem eſſe in aliquem. *II*, 19.

Geahrtet, gantz anders ſeyn: multum diſparem eſſe alicui. I, 30.

Gebähren, dazu ſind wir gebohren: ea lege nati ſumus. III, 12. ita nati ſumus, ut *cet.* L. 5.

Gebäude, ich habe meine Luſt an ſchönen: me ædificia magnifica magno opere delectant. P. V, 2.

Gebärde, geſchickte, und wohlanſtändige: motus corporis, qui ad naturam adcommodati ſunt. I, 28. verſtellte: fictus vultus. II, 12. Gebärdung derer Hände: manuum motus. I, 35. ſich für unanſtändigen hüten: vitium in geſtu, motuque cavere. I, 36.

Gebärden, ſich wohl zu gebärden wiſſen: geſtu fretum eſſe. I, 31.

Geben, es gibt ihrer wenige, die *&c.* vix invenitur, qui *cet.* I, 19. ſollte es einige geben: ſi vero erunt aliqui reperti *cet.* L. 17.

Gebieterin, eine rauhe und ſtrenge: Domina dura, imperioſa, vehemens. P. V, 3.

Gebrauch/ nach dem übeln Gebrauch der böſen Zeiten: morum ac temporum vitio. P. VI, 3. wider Landes-Gebrauch was thun: contra morem, conſvetudinemq; civilẽ facere aut loqui. I, 41. die alten Gebräuche ſind gantz abkom̃en: deflexit aliquantulum de ſpatio, curriculoque

que consvetudo majorum. L. 12. solche Dinge, die zum allgemeinen Gebrauch geschaffen sind: res, quas ad communem hominum usum natura genuit. I, 16.

gebräuchlich, was Landüblich und gebräuchlich ist: quæ more aguntur, institutisque civilibus. *I*, 41. wie es bey uns gebräuchlich ist: more nostro. C. 7.

Gebrechen, Leibes. Vitium corporis. III, 5.

gebühren, es gebühret sich, daß &c. hoc est in officio, ut *cet.* I, 15.

gebürtig, aus einer Stadt zusammen gebürtig seyn: ejusdem esse civitatis. I, 17.

Gedächtnüß, etwas im Gedächtnüß haben: memoria aliquid tenere. C. 4. einen nie aus dem Gedächtnüß lassen: memoriam alicujus pie, inviolateque servare. C. 22. der tapffere Mann kommt mir nie aus dem Gedächtnüß: nunquam ex animo meo descendit illius optimi, atque invictissimi viri memoria. S. 1. Freunde, die man noch im frischen Gedächnüß hat: amici de quibus memoriam accepimus. L. 11. Thaten, die bey den Nachkommen in ewigem Gedächtnüß bleiben: res quæ ad posteritatis memoriam pertinent. C. 33. des Mannes Gedächtniß bleibet ewig: memoriam illius viri excipient omnes anni consequentes. C. 6. memoria hujus viri diu tenetur. G. 22. eines Gedächtniß ausrotten: memoriam alicujus tollere. III, 10. ich behalte mein Gedächtniß: manet mihi ingenium. C. 7. das Gedächniß nimmt ab: memoria minuitur. C. 7. das Gedächtniß nicht fleißig üben: non exercere memoriam. *ibid.* ich fürchte mich, ich möchte dem Gedächtniß Schaden thun: vereor, ne memoriam perdam. *ibid.* zur Ubung des Gedächtnisses repetire ich alle Abend, was ich den Tag über gehöret, geredt und gethan habe: exercendæ memoriæ gratia, quid quoque die dixerim, audierim, egerim, commemoro vesperi. C. 11.

Gedancke, alle seine worauf richten: omnes suas curas cogitationesque in rem aliquam conferre. II, 1. seine Gedancken nur auf niedrige Dinge richten: omnes suas cogitationes abjicere in rem humilem atque contemtam.

L. 9. lauter gute Gedancken haben: cogitatione ad res quam optimas uti. I, 36. in tieffen Gedancken ſtehen: aliquid attentius cogitare. I, 40. es haben ihn ſeine Gedancken nicht betrogen: nec eum fefellit. II, 7. einem Gedancken machen: opinionem adferre alicui. II, 13. ſich mit Gedancken die lange Weile vertreiben: cogitatione aliqua a ſolitudine abſtrahi. III, 1. ſeine Gedancken zuſammen faſſen: animi ſui complicatam notionem evolvere. III, 19. einen in ſeinen Gedancken verwirren: conturbare aliquem in deliberationibus. III, 20. ich habe meine Luſt, wenn ich in meinem Bette liege, und habe dieſe gute Gedancken: me lectulus oblectat meus, ea ipſa cogitantem *cet.* die, ſo in der Freude ausgelaſſen ſind, haben ihre Gedancken nicht recht beyſammen: nihil agitare mente, nihil ratione, nihil cogitatione conſequi poſſunt, qui voluptate incitati maxima, gaudent. C. 12. ich quäle mich mit denen Gedancken nicht, die ꝛc. eo errore careo, quo, amicorum deceſſu, plerique angi ſolent. L. 3. einen auf beſſere Gedancken bringen: inducere cogitationem meliorem alicui. L. 16. * es iſt beſſer, ein Ding gut vorbringen können, als wenn ein anderer die gelehrteſten Gedancken hat, und ſie nicht an den Tag geben kan: ELOQUI COPIOSE, modo prudenter, melius eſt, quam vel acutiſſime ſine eloquentia cogitare. I, 44.

Gedencken, eines Dinges: in mentionem aliquam incidere. L. 1. Deſſen habe ich mit wenigen gedencken wollen: tantum locus attingendus fuit. II, 21. Man hätte gar nichts hievon gedencken ſollen: nihil omnino de hac re præcipiendum fuiſſet. III, 3. nicht an einen: animum ab aliquo avertere. L. 1. Es wird deſſen als eines tapffern Mannes gedacht: hic fortis vir commemoratur. III, 4. Dieſer Scribent gedenckt in dieſem Stück nichts von ihm: apud hunc auctorem de hoc nulla talis ſuſpicio eſt. III, 26. Daran hätte nicht einmal jemand gedacht: id omnino nemo unquam ſuſpicaturus fuiſſet. III, 19. Was man nur ſo bey ſich gedenckt, kommt niemand zu gute: cogitatio vertitur in ſe ipſa. I, 44. lange an einen gedencken: memo-

moriam alicujus diu tenere. C. 22. ſibi alicujus memoriam proponere. L. 27. An den könnt ihr immer gedencken: hunc probe memi iſſe poteſtis. C. 5. An das, was droben iſt, gedencken: ea, quæ ſupra ſunt, contemplantem, quam maxime ſe a corpore abſtrahere. S. . * Woran man des Tages gedacht &c. das kommt einem offt des Nachts für: FIT FERE, ut cogitationes, ſermoneſque noſtri pariant aliquid in ſomno. S. 1.

Gedenck-Sprüch, Ἀποφθέγματα. I, 19.

Gedult, allerley, was dem Menſchen zuſtoſſen kan, zu ertragen: tolerantia rerum humanarum. P. IV, 1.

Geehrt, vornehm, reich, und geehrt ſeyn: loco, fortuna, fama ſuperiorem eſſe. L. 25 Gerne geehrt ſeyn wollen: in honorum, gloriæve cupiditatem incidere. I, 8. geehrter ſeyn: honore antecedere. C. 18.

Gefahr, Leibes- und Lebens-Gefahr: pericula vitæ. I, 10. ſich in Gefahr begeben: adire pericula. I, 42. in Gefahr gerathen: vocari in diſcrimen. I, 24. es bringt mir: hoc mihi periculoſum eſt. II, 14. einen in Leibes- und Lebens-Gefahr bringen: periculum capitis inferre alicui. II, 14. was Gefahr zu bringen ſcheinet fliehen: declinare, quæ nocitura videntur. I, 4. ſchwere und mit Gefahr verknüpffte Dinge: res vehementer arduæ, plenæque laborum & periculorum. I, 20. das gemeine Weſen iſt niemals in gröſſerer Gefahr geweſen: in republica periculum non fuit gravius unquam. I, 22. ſich muthwilliger Weiſe in Gefahr begeben: ſe offerre periculis ſine cauſa. I, 24. die Gefahr nicht ſcheuen: promtum eſſe ad periculum. I, 24. alle Gefahr und Ungelegenheit ausſtehen: omnia incommoda ſubire. III, 6. ein ſolch Leben, da man niemals vor Gefahr ſicher iſt: vita inſidiarum periculorumque pleniſſima. III, 21. mit Lebens-Gefahr fliehen, echappiren: periculo mortis diffugere. III, 21. in gleicher Gefahr ſtecken: pericula communicare. L. 7. der Gefahr ſich entziehen: fata ſubterfugere. L. 10. dieſes Ding iſt auſſer aller Gefahr: huic rei minime quaſi noceri poteſt. P. VI, 3. ich bekomme plötzlich die Poſt, wie

das

das Vaterland in grosser Gefahr stecke, und Noth leide: subito mihi offertur periculum discrimenque patriæ. I, 43. es ist keine Ehre so groß, wenn man täglich dabey in Mühe und Gefahr seyn muß, welche dem ruhigen Leben vorzuziehen sey: Nullum decus in quotidianis periculis & laboribus, cum tranquillitate conferendum est. III, 26. wer die Laster nicht strafft, stürtzt seinen Freund in augenscheinliche Gefahr: peccatis indulgens, præcipitem amicum ferri sinit. L. 24.

Gefährte, alles treulich, sonder Gefährte: Ex fide bona agitur. III, 15.

Gefährlichkeit, in grosser: rebus afflictis. III, 22.

Gefalle, einem einen erweisen: gratificari cuipiam. I, 14. alicui tribuere aliquid. II, 14. fungi munere aliquo. II, 20. dare alicui aliquid. III, 10. exhibere aliquid alicui. III, 28. pergratum alicui facere, si *cet.* L. 4. reddere aliquid alicui. P. V, 3. Dem gemeinen Mann viel zu Gefallen thun: multa populariter agere. II, 21. Du wirst mir einen grossen Gefallen thun, wenn *cet.* Gratissimum mihi feceris, si *cet.* C. 2. pergratum mihi erit. L. 4. Damit wird uns beyden ein grosser geschehen: utrique nostrum gratum admodum feceris. L. 4. hoc utrique nostrum gratum admodum futurum est. C. 2. Einem in allen Stücken zugefallen leben: tanti aliquem facere, ut, quidquid ille velit, nobis faciendum putemus. L. 11. concedere alicui, quidquid velit. *ib.* der einem Freund zu Liebe und Gefallen alles thut: qui omnia amici causa est facturus. L. 10. Alles zu Gefallen reden: ad voluntatem loqui omnia. L. 25. sich gern zu Gefallen reden lassen: adulari se sinere. I 2[illegible]. sich nach seinem Gefallen was erwehlen: aliquid sibimet ipsi suo judicio adcommodare. I, 32. An einem Ding einen Gefallen haben: delectari aliqua re. III, 3. probare aliquid. III, 28.

Gefallen, *verb.* einem: probari alicui. I, 34. diß gefällt mir sonderlich nicht: hoc maxime reprehendo. L. 16. es gefällt mir um desto mehr: id mihi eo magis est cordi. L. 4. ich lasse mir alles gefallen: imperavi egomet mihi, omnia assentari. L. 25. was den meisten gefällt, sich

auch gefallen lassen: multitudinis judicio ferri. I, 32. die Rede gefällt den andern: sermo delectationem habet. I, 37. ich lasse mir beydes gefallen: mihi utrumvis satis est. III, 7. es ist nichts in seinen Schrifften, das mir gefalle: nihil ab hoc scriptum est, quod mihi quidem probaretur. III, 7. Unfreundlichkeit gefällt einem an keinem Menschen wohl: importunitas, & inhumanitas in omni homine molesta est. C. 3. GOtte kan auf Erden nichts mehr gefallen als ꝛc. nihil est Deo, quod quidem in terris fiat, acceptius. S. 3. einem gefällt diß, dem andern das: NON OMNES iisdem rebus, nec similiter delectamur. I, 37. es entschuldigt nicht/ wenn man, um einem zu gefallen, Sünde thut: NVLLA EST EXCVSATIO PECCATI, si amici causa peccaveris. L. 11.

Gefängniß, einen mit Gefängniß straffen: aliquem vinculis coërcere. III, 5. die sich nicht mit guten Worten, sondern nur durch Bande und Gefängniß wollen züchtigen und weisen lassen: qui non verbis sunt, & disputatione, sed vinculis, & carcere fatigandi. III, 18.

Gegen, mit dem Gesicht gegen dem Marckt stehend: in forum versus. L. 25.

Gegenliebe, es entstehet eine: existit similis sensus amoris. L. 8. animi hominum moventur. L. 9. * wie kan einer leben, der nicht eines Gegenliebe suchen solte? CVI POTEST ESSE VITA VITALIS, qui non in amici mutua benevolentia conquiescat? L. 6. QVOD-SI exemeris ex natura rerum benevolentiæ junctionem, nec domus ulla, nec urbs stare poterit; ne agri quidem cultus permanebit. L. 7.

Gehen/ das Gehen und Stehen: corporis motus, & status. I, 35. gar zu sachte gehen wie die Weiber: in gressu carditatibus uti mollioribus. I, 36. diese gehen nicht in ein Hauß: hi non possunt capi una domo. I, 17. wenns am besten gehet: in rebus secundissimis. I, 26. sich in acht nehmen, daß man in einer Sache nicht zu weit gehe: diligenter tenere alicujus rei modum. I, 30. darauf gehen eben die Gesetze: hoc spectant leges, hoc volunt,

III, 5.* wie es einer macht, ſo gehts einem: SVIS CVIQVE fingitur moribus *fortuna*. P. V, 1.

Gehirn, es ſcheint dieſes aus anderer Leute Lehre, nicht aus meinem Gehirn hergefloſſen zu ſeyn: ex *aliorum* hominum diſputationibus, non ex meo ſenſu depromta hæc videtur oratio. P. I, 2.

Gehör, einem kein Gehör geben: non audire aliquem. I, 35. der der Wahrheit kein Gehör giebt: cujus aures veritati clauſæ ſunt. L. 24.

gehören, es gehört ſich: convenit. II, 18. diß gehöret ſich für allen Dingen: hoc maxime eſt officii. I, 15. jungen Leuten ſtehet diß zu, für alte aber gehöret was anders: officia alia ſunt juvenum, alia ſeniorum. I, 34.

Gehorſam/ keinen haben: relinquere & abjicere obedientiam. I, 29. einem von Natur zum Gehorſam verbunden ſeyn: alicui ſubjectum eſſe lege naturæ. *ibid.* mit Gewalt zum Gehorſam gezwungen werden: vi parere cogi. II, 6.

Geitz, groſſer: infinita pecuniæ cupiditas. I, 8. dem Geitz feind ſeyn: fugere pecuniæ cupiditatem. I, 20. den Geitz nicht herrſchen laſſen: nihil avare facere. III, 8. coërcere avaritiam. P. V, 1. auch den geringſten Schein des Geitzes meiden: avaritiæ pellere etiam minimam ſuſpicionem. II, 21. zu der Zeit war der Geitz nicht ſo gemein: Laus abſtinentiæ eſt temporum illorum. II, 22. zu dieſem Laſter gibt vornehmlich der Geitz groſſe Urſach: in hoc vitio avaritia pater latisſime. I, 7. auf Geld und Guth dencken/ um ſeinen Geitz damit zu ſättigen: cogitationem habere argenti ad avaritiam. P. I, 3. aus Geitz keinen Gewinn, er mag auch her ſeyn wo er will, für ſchändlich halten: propter aviditatem pecuniæ nullum quæſtum turpem putare. P. VI, 1. conf. **Geitzig**.

Geitzig/ gar zu geitzig ſeyn: ita claudere rem familiarem, ut benignitas eam aperire non poſſit. II, 15. reſtrictum eſſe. I, 18. (man ſoll) ſich hüten, daß man nicht für geitzig angeſehen werde: abſit ſuſpicio avaritiæ, & illiberalitatis, *ib.* vitare ſuſpicionem avaritiæ. II, 17. ich

ſehe nicht, warum alte Leute ſollen geitzig ſeyn; denn, was kan wohl närriſcher ſeyn, als ꝛc. AVARITIA SENILIS, quid ſibi velit, non intelligo. Poteſt enim quidquam eſſe abſurdius, quam, quo minus viæ reſtat, eo plus viatici quærere? C. 18. Geitzig ſeyn, iſt das ſchändlichſte Laſter: NVLLVM VITIVM tetrius, quam avaritia. *II*, 22. ein geitziger wird nimmer ſatt: NUNQVAM EXPLETVR, nec ſatiatur cupiditatis ſitis. P. *I*, 2.

Geilheit, und Unzucht: libidinum intemperantia. I, 34.

Gelangen, zu einem Ding: adſequi aliquid. I, 36. hiezu gelangt man je mehr und mehr durch ſtetige Ubung: hanc rem exercitatio auget. I, 37.

Geld, etwas vor Geld und Lohn thun: precio aut mercede duci. *II*, 6. etwas durchs Geld zuwege zubringen ſuchen: tentare aliquid pecunia. *ib.* ſich an kein Geld kehren: pecunia non moveri. *II*, 11. Geld erwerben: pecuniam quærere. *II*, 12. Art, Geld zuerwerben: curatio pecuniæ. *II*, 24. Geld auf Zinß auslehnen: pecuniam collocare. *II*, 12. ſein Geld verfreſſen und verſauffen, verſchmauſen: epulis profundere pecunias. *II*, 16. Sein Geld worauf wenden: pecunias ſuas profundere in rem aliquam. *ibid.* viel Geld worauf wenden: magnam pecuniam in aliquam rem conjicere. *II*, 17. Hiezu iſt Geld von Nöthen: opus eſt ad eam rem conſtituendam pecunia. *II*, 23. einem eine groſſe Summa Geld vorſchieſſen: grandi pecunia adjuvare aliquem. *ibid.* falſch Geld vor gutes bekommen, (ausgeben) adulterinos nummos accipere, (ſolvere) pro bonis. *III*, 13. ein klein Stück Geld: parva pecunia. L. 17. Um ein Stück Geldes willen alles thun: cupiditate peculii nullam conditionem recuſare duriſſimæ ſervitutis. P. V, 2. Viel von ſeinem Geld ſagen: commemorare pecuniam ſuam. P. VI, 1. Des Geldes ſatt haben: ſatiatum eſſe pecunia. *ib.* In kurtzer Zeit viel Geld verthun: brevi tempore maximas copias exhaurire. *ibid.* Das Geld nicht annehmen: pecuniam repudiare. P. VI, 2. Was nur Geld-Sachen ſind: illa, quæ ſunt pecuniæ. *ibid.* In vorigen

Zeiten wurde ein groſſer Auſſatz mit dem Geld getrieben, (denn bald ſtieg der Werth der Münʒen, bald fiel er wieder,) daß niemand ſein Vermögen recht wiſſen konte: jactabatur temporibus ſuperioribus nummus, ſic, ut nemo poſſet ſcire, quid haberet. *III*, 20.

Geldſtraffe, einen mit Geld-Straſe anſehen: damno aliquem coercere. *III*, 5.

Gelegen, vid. **liegen**.

Gelegen, vid. **beqvem**. Zu gelegener Zeit geſchehen: tempore fieri. *I*, 29. Es kommt zu gelegener Zeit: Tempora me adjuvant. *I*, 33.

Gelegenheit, die Gelegenheit der Zeit: opportunitas temporum. *I*, 40. Sich der Gelegenheit eines Dinges bedienen: opportunitate alicujus rei uti. *III*, 9. Einem gute Gelegenheit an die Hand geben, was zu thun: ſuppeditare alicui exemplum aliquid faciendi. *I*, 29. Es gibt Gelegenheit zu ſündigen: cauſa eſt peccandi. *III*, 20. Nach der Gelegenheit derer Perſonen urtheilen: ex perſona judicare. *I*, 28.

Gelehrt, überaus gelehrt ſeyn: præclara eruditione atque doctrina ornatum eſſe. *I*, 33. er iſt ſehr gelehrt: multæ in hoc homine ſunt literæ. C. 4. Noch ziemlich gelehrt: ſatis literatus. III, 14 Einen gelehrt machen: ſcientia augere aliquem. *I*, 1. Man ſollte meynen, das ſey ein Grund-gelehrter Mann: hunc exquiſito judicio putares uti literarum. I, 3. Auf Univerſitæten gelehrt und höflich werden: humanitatem & prudentiam deportare academiis. C. 1. Weil dieſer junge Menſch immer bey dieſem vornehmen Mann aus- und eingehet, hält ihn jedermann für ſehr gelehrt: hujus adoleſcentiam ad opinionem ſcientiæ clari hujus viri commendat domus. II, 13. Gelehrte Leute haben nicht nur in ihrem Leben das Glück, und die Ehre, ihrer viele gelehrt und klug zu machen, ſondern ſie thun auch ſolches nach ihrem Tode durch ihre Schrifften: NON SOLVM VIVI atque præſentes, (Doctores) ſtudioſos diſcendi erudiunt, atque docent, ſed hoc idem etiam poſt mortem monumentis literarum adſequuntur I, 44.

Gelehrſamkeit, und Wiſſenſchafften lieben: rerum cognitione, doctrinaque delectari. L. 23.

Gelinde, eine Sache gelinde tractiren: remiſſe aliquid differere. III, 29. gar zu gelinde gegen einen ſeyn: perindulgentem eſſe in al. III, 31.

Gelten, dieſe Sache gilt nichts: nulla eſt hæc res. III, 31. Bey ihm gilt der am allermeiſten: noneſt ulla res, quæ plus apud eum polleat, quam *cet.*

Gelte, eine: capedo. P. I, 3.

Gelübde, ein Gelübde thun, einem was zugeben: devovere aliquid alicui. III, 25.

Gemählde, tabulæ. P. I, 4.

Gemäß, der Natur gemäß ſeyn: naturæ aptum eſſe. L. 5. Sich denen Geſetzen gemäß verhalten legum ſimilem eſſe. I 25. legibus parere. III, 5. Sich der Natur gemäß verhalten: convenienter naturæ vivere. III, 3. naturæ obedire. III, 5. Es iſt nichts der menſchlichen Natur ſo gemäß, als die Freygebigkeit: liberalitate nihil eſt humanæ naturæ adcommodatius. I, 14. Was der Natur am meiſten gemäß iſt: quod maxime eſt ſecundum naturam. III, 5. Sich denen Ordnungen gemäß aufführen: nihil contra mores, leges, inſtituta facere. III, 15.

Gemein, der gemeine Mann: multitudo. II, 14. ein gemeiner Mann, oder mittelmäßige Standes-Perſon: Vir mediocris. II, 8. So freundlich mit den Leuten thun, daß ſie meynen ſollten, ſie redten mit einem gemeinen Mann: in ſermonibus efficere, ut unus de multis eſſe videatur (*is quiloquitur*) I, 30. Einer der den gemeinen Mann ſucht auf ſeine Seite zubringen: popularis homo. II, 6. Nach des gemeinen Mannes Art reden: loqui ut vulgus. Popularibus verbis agere, & uſitatis. II, 10. des gemeinen Mannes Meynung: popularis opinio. *ib.* diß habe ich mit dieſem gemein: hoc commune eſt mihi cum hoc. I, 21. was allen Leuten gemein iſt: quæ cum omni hominum genere ſunt communia. III, 4. ein Ding insgemein nutzen und brauchen: ſervare communitatem alic. rei. I, 16. diß iſt gar zugemein: hoc perſæpe fit. L. 20. Unter guten Freunden

ist alles gemein: AMICORVM OMNIA SVNT COMMVNIA. I, 16.

Gemeinschafft, mit einem in Gemeinschafft treten: conjunctum & consociatum esse cum altero. L, 22. Ich habe keine Gemeinschafft mit dem: mihi nihil juris, & nullam societatem statuo esse cum hoc. III, 6. Ich habe nicht allein keine Gem. mit ihm, sondern bin ihm auch noch dazu gantz zuwider; nulla mihi societas cum hoc, sed potius summa distractio est. *III*, 6.

Gemüth, von hohem und tugendhafftem Gemüth seyn: animo excelso, & alto, & virtutibus exaggerato esse. P. V, 3. ein himmlisch-gesinnet Gemüth: humana contemnens animus. *I*, 20. Verunruhigung des Gemüths: perturbatio animi. *ib.* im geringsten keine Unruhe im Gewissen haben; omni perturbatione animi carere. I, 29. das zeig ein liederlich Gemüth an: hoc levitatis est. I, 26. Gemüths Ubungen; exercitationes ingenii, curricula mentis. C. 11. zu denen Gemüths-Ubungen brauche ich keine grosse Kräffte: in exercitationibus ingenii desudans, atque elaborans, corporis vires non magnopere desidero. C. 11. mein Gemüth ist in sich selbst vergnügt: animus meus secum est, secumque, ut dicitur, vivit. C. 14.* das Gemüth ist nimmer still: AGITATIO mentis nunquam adquiescit. I, 7. die Gemüther sind gar unterschiedlich: IN ANIMIS existunt magnæ varietates. I, 30. es ist nichts schöners, als die Gemüths-Vergnügung: VOLVPTATE ANIMI nulla certe potest esse major. C. 14.

Gemüths-Bewegung, es entstehen grosse Gemüths-Bewegungen bey mir: magni motus animi concitantur mihi. I, 1. die Gemüths-Bewegungen dämpffen: cohibere motus animi turbatos, II, 5. die Bezähmung derer unruhigen Gemüths-Bew. sedatio perturbationum animi. I, 37.

Geplagt, du bist ein unglücklicher und geplagter Mensch: te miseriæ, te ærumnæ premunt. P. II, 1.

Genau, eine Sache gar genau tractiren und untersuchen: disputare aliquid accuratius. II, 2. perscrutari aliquid & exquirere. II, 7. subtilius aliquid quærere. L, 2. ad vi-

vivum aliquid reſ care. L. 5. nimis exigue & exiliter ad calculos vocare aliquid. L. 16. gar genau Acht geben: obſervare reſtricte. *ibid.* die genau leben, und mit wenigem vergnügt ſind: quos parvo contentos tenuis victus cultusque delectat. L. 23.

Geneigt, einem geneigt ſeyn: benevolentiam habere erga aliquem. I, 15.

General, ein: Dux belli. II, 5. eines Generals Stelle vertreten: Imperiis præeſſe. P. V, 2.

Genereux, ein genereux Gemüthe: animi excelſi atque invicti magnitudo & robur. I, 5. das iſt meiner Meynung nach recht genereux gehandelt: id arbitror fuiſſe gravitatis. III, 2.

Genüſſen, einen nichts genüſſen laſſen von einem Dinge: excludere aliquem ab uſu alicujus rei. I, 16. einen was genüſſen laſſen: conferre aliquid in aliquem. L. 19. des Guten genüſſen: boni participem eſſe. P. I, 4.

Genug, alles genug und vollauf haben: in omnium rerum adfluentibus copiis eſſe. I, 43. abundare omnibus copiis. III, 5. circumfluere omnibus copiis, atque in omnium rerum abundantia vivere. L. 15. einem alles, was er braucht, genug und vollauf ſchaffen: ſuppeditare alicui omnium rerum, quas natura deſiderat, abundantiam & copiam. L. 23. hievon vor dieſesmal genug: de his quidem ſatis arbitror dictum. III, 25. ſit jam hujus loci finis. III, 32.

Genüge, einem thun: alicui ſatisfacere. II, 20. aller Dinge Genüge macht einem Verdruß des Lebens: RERUM OMNIUM ſatietas vitæ facit ſatietatem. C. 20.

Genügen, ſich an dem laſſen, was da iſt: ſatis eſſe putare, quod eſt. P. VI, 3. bono uti, dum adeſt; dum abeſt, non requirere. C. 10.

Gerade, der niemals gerade zuſagt, ſondern immer hinter dem Berge hält: ſimulator in omni oratione. I, 30.

Gerathen, durch eine hefftige Gemüths Bewegung worauf gerathen: repentino quodam, quaſi vento, impetu animi incitari. I, 15.

Gerecht, und freygebig seyn: Justitiam & liberalitatem colere. I, 2.

Gerechtigkeit, üben: præstare justitiam. I, 33. æquitate justitiaque gaudere. L. 22. auf alle Wege die Gerechtigkeit üben und handhaben: omni ratione colere & retinere justitiam. II 12. die Gerechtigkeit hincket oder liegt gar zu Boden: justitia vacillat, vel jacet potius. III, 33. es ist keine Gerechtigkeit mehr: judicia jacent. P. IV. * die Gerechtigkeit gründet sich auf die Redlichkeit: FUNDAMENTUM justitiæ est fides. I, 7. nach der Gerechtigkeit hat man sich in allem zu richten: AD JUSTITIAM referenda sunt omnia. I, 14. die Gerechtigkeit macht und erhält einem ein ewiges Lob oder Nahmen: FUNDAMENTUM PERPETUÆ commendationis & famæ est justitia. II, 20. die Gerechtigkeit ist die vornehmste Tugend: JUSTITIA omnium est domina & regina virtutum. III, 6.

Gereichen, das gereicht mir zum Lob und Ruhm: hoc mihi laudi datur. I, 21.

Gericht, die Sache für Gericht suchen: rem adducere in judicium. III, 16. etwas für Gericht wol führen: optime quid facere in foro. II, 13. einem einen peinlichen Gerichts-Tag bestimmen: diem necis destinare alicui. *III*, 10. den grössesten Ruhm erlanget man für Gericht: maxima est admiratio in judiciis. *II*, 14. sich für denen Gerichten fürchten: metu exanimari judiciorum atque legum. P. *II*, 1.

Gerichtlich, einen gerichtlich belangen: in judicium aliquem vocare. *II*, 14.

Gering, etwas schätzen: despicere aliquid. I, 5. pro nihilo ducere aliquid. *I*, 9. contemnere aliquid, & pro nihilo ducere. *III*, 5. pro nihilo putare aliquid. L. 23. geringe Dinge anführen: minuta colligere. *III*, 21. ich halte es für gar gering: ego vero istud contemnendum & abjiciendum arbitror. *III*, 26. hanc rem ita contemno, ut nihil inanius, nihil esse levius existimem. L. 23. das ist das geringste: id in eo genere minimum est. C. 13. sich selbst gering halten: seipsum abjicere atque prosternere.

P. *I*, 4. die ſich ſelbſt gering achten: qui contemnendo ſe arbitrantur. L. 20. geringer ſeyn als andere: cedere aliis. *I*, 22. inferiorem eſſe aliis. *I*, 22. geringes Herkommens ſeyn: obſcuris ortum eſſe majoribus. *I*, 32. parentibus natum eſſe humilibus. L. 19. die geringſten Leute ſind die Knechte: eſt infima conditio & fortuna ſervorum. *I*, 13. wegen Mangel eines Dinges geringer werden: diceſſione alicujus rei fieri pejorem. *III*, 3. geringe und arme Freunde: inferioris ordinis amici. L. 29. faſt der geringſte ſeyn: locum pene infimum tenere. P. V, 2. im geringſten nicht: ne minima quidem ex parte. *I*, 22. nullo modo. *III*, 10. je höher man iſt, je geringer ſoll man ſich halten: QVANTO SVPERIORES ſumus, tanto nos geramus ſubmiſſius. *I*, 26.

Gern/non gravate. *II*, 19. es wäre beſſer, ſie thätẽ es gern: Æquius erat, id voluntate fieri. I, 9. nicht gar zu gern: non facillime. *III*, 33. gern was ſehen und hören wollen: videndi & audiendi delectatione duci. *I*, 30. diß ſehe und habe ich gern: hæc mihi ſunt grata. *II*, 16. was gerne ſehen: non moleſte ferre aliquid. C. 3. allectare aliquid, atque invitare. L. 26. etwas wohl eben nicht fordern und verlangen, doch aber, wenn es geſchicht, gerne ſehen: non deſiderare aliquid, attamen adprobare. *II*, 17. was man nicht gerne ſieht und höret: quod abhorret oculorum, auriumque adprobatione. *I*, 35. ich höre ihn gern: non invitus hunc audio. L. 7.

Geruch, der liebliche, der von den Blumen herkommt: ſuavitas odorum, qui adflantur e floribus. C. 17.

Geſchäffte, von ſeinen Geſchäfften abgehalten werden: a rebus gerendis abduci. I, 6.

geſchäfftig/ immer ſeyn: operoſum eſſe, ſemper agere aliquid, & moliri. C. 8.

Geſchehen, es geſchehen laſſen: committere. III, 2. ich kans leicht geſchehen laſſen: facile patior. II, 21. das geſchicht nicht: hoc minus contingit. II, 12. ſo iſts geſchehen, daß ꝛc. ita perfectum eſt, ut *cet.* II, 23. daher geſchichts: ex quo efficitur. III, 5. wenn das geſchicht: id cum contingit. L. 14. diß pflegt nur bey denen zu geſchehen, die ꝛc. hoc non fere contingit, niſi iis, qui *cet.* L, 20.

Geſchencke, ein Geſchencke annehmen, nicht verachten: manuſculum non repudiare. III, 18. Sich durch Geſchenck bey einem beliebt machen wollen: largitione benevolentiam alicujus conſectari. II, 15. Geſchencke, die man dem gemeinen Mann austheilet: munera popularia. II, 16. Was nützliches durch Geſchenck erlangen: rem majorem aut utiliorem largitione adquirere II, 17. Seine Geſchencke nach ſeinen Mitteln und Einkommen einrichten: rationem largitionum ad facultates adcommodare, & mediocriter moderari. *II*, 17. ſein Geſchencke groß rühmen: verbis augere ſuum munus. *II*, 20. das Geſchencke wird ſo ſeyn, wie du es aufs und annehmen wirſt: munus perinde erit, ut acceperis. *III*, 33.

Geſchickt, ein kluger und geſchickter Mann: prudens & bene inſtitutus. C. 14. qui adeptus eſt prudentiam. *II*, 9. was zierlich und geſchickt iſt: in quo ineſt lepos. *I*, 37. was einem angebohren iſt, kömmt am geſchickteſten heraus: id maxime quemque decet, quod eſt cujusque maxime ſuum. *I*, 31. wozu man ſich von Natur am geſchickteſten befindet, darauf ſoll man ſich legen: ad quas res aptiſſimi erimus, in iis potiſſimum elaborabimus. *I*, 31.

Geſchwätz, dieſes iſt unbeſonnener und unverſtändiger Leute Geſchwätz: hoc eſt hominum parum conſiderate loquentium. *II*, 2. * die ſehr wollüſtig leben, bringen ihr Leben zu, wie ein Geſchwätz: VOLUPTATIBUS QUI SPLENDIDE uſi ſunt, ii mihi videntur fabulam ætatis peregiſſe. C. 18.

Geſchwind, und ſchnell lauffen können: velocitate ad curſum valere. *I*, 30. geſchwinder wohin kommen: velocius aliquo pervolare. S. 9.

Geſellen, ſich zu einem: admovere ſe ad aliquem. L. 27.

Geſellſchafft, die menſchliche: convictus humanus & ſocietas. *III*, 5. ſocietas hominum inter homines. *III*, 17. ſocietas hominum inter ipſos & vitæ communitas. *I*, 7. eine Geſellſchafft ſtifften: conſtituere ſocietatem. *III*, 6. ſodalitates conſtituere. C. 13. die Geſellſchafft unter denen Menſchen ſtifften: devincire hominum inter homines ſocietatem. *I*, 7. die Geſellſchafft unverbrüchlich hal-

halten: ſanctam ſervare ſocietatem. *I*, 8. die menſchliche Geſellſchafft unterhalten: ſocietatem hominum, & conjunctionem ſervare. *I*, 15. die Geſellſchafft, ſo alle Menſchen angehet: latisſime patens hominibus inter ipſos, omnibus inter omnes, ſocietas. *I*, 16. Vernunfft und Rede ſind das Band, dadurch die Menſchen zur Geſellſchafft verbunden werden: ſocietatis vinculum eſt ratio & oratio. *I*, 16. diejenigen Pflichten, ſo zu Erhaltung der menſchlichen Geſellſchafft dienen: officia, quæ ex communitate ducuntur. *I*, 43. die Tugend, welche die menſchliche Geſellſchafft erhält: virtus, quæ conſtat ex hominibus tuendis, id eſt, ex ſocietate generis humani. *I*, 44. die menſchliche Geſellſchafft zerſtören: conjunctionem aliquam dirimere. *III*, 5. evertere ſocietatem. *ibid.* diſſolvere humanam conſortionem. *III*, 6. dirimere humani generis ſocietatem. *III*, 6. eine natürliche Verbindung und Geſellſchafft: ſocietas inter homines, natura conjuncta. *III*, 11. hierinn beſtehet die Geſellſchafft des menſchlichen Lebens: his rebus ſocietas vitæ continetur. *III*, 17. wider das Recht der menſchlichen Geſellſchafft handeln: violare jus humanæ ſocietatis. *I*, 7. mit einem in Geſellſchafft ſtehen: cum aliquo communitate junctum eſſe. *I*, 44. ſich mit einem in Geſellſchafft einlaſſen: inire cum aliquo communitatem, & ſocietatem. *I*, 44.* darzu ſind wir Menſchen gebohren, daß wir einander Geſellſchafft leiſten ſollen: ITA NATI ſumus, ut inter omnes eſſet ſocietas quædam. L. 5. je näher einer dem andern verwandt iſt, je genauer iſt auch die Geſellſchafft: MAJOR EST ſocietas, ut quisque proxime accedit. L. 5. allzugroſſe Geſellſchafft iſt zu fliehen: FVGIENDÆ ſunt nimiæ amicitiæ. L. 13. Weiber ſuchen viel lieber Geſellſchafft als Manns-Perſonen: MVLIERCVLÆ MAGIS amicitiarum præſidia quæruntur, quam viri. L. 13. die Geſellſchafft und Umgang mit frommen, iſt die allerbeſte: PIORVM EST HABENDVS optimus, beatisſimusque comitatus. L. 22.

Geſetz, heilige Geſetze: ſacratæ leges. *III*, 31. Geſetz vorſchreiben: jura deſcribere. *I*, 34. gute Geſetze und Ver-

ord-

ordnungen machen: leges, moresque constituere. *II*, 4. Gesetz geben: leges constituere. *II*, 11. leges invenire. *ibid.* legem ferre. *II*, 21. ferre rogationem. *III*, 3. suasorem esse legis alicujus. C. 4. jura præscribere alicui. C. 9. regionem aliquam institutis, & præceptis suis erudire L. 4. scharffe Gesetz geben: leges duriores excitare. *II*, 21. die Gesetz halten: legibus parere. *II*, 11. leges observare. *ibid.* leges sequi, atque colere. P. V, 1. die Gesetze unterdrucken: leges demergere. *II*, 7. die Gesetze übertreten: leges perrumpere. *III*, 8. ein Gesetz abschaffen: antiquare legem. II, 21. man sagt, die Räuber haben auch gewisse Gesetze unter einander: leges latronum esse dicuntur II, 11. darauf gehen eben die Gesetze: hoc spectant leges, hoc volunt II, 5. Etwas Krafft derer Gesetze straffen: legibus vindicare aliquid. III, 15. das ist nach dem natürlichen Gesetz verboten: hoc naturæ lege sancitum est. *III*, 17. einer, der nach denen Gesetzen das Land räumen müste: quem leges exulem esse jubent. P. IV. die äusserlichen Gesetze straffen nur die Laster, so offenbahr und handgreifflich sind, aber die Sittenlehre auch die so in Gedancken und Willen sich befinden: LEGES CIVILES tollunt *delicta*, quatenus manu tenere possunt: *morum præcepta*, quatenus ratione, & intelligentia. III, 17.

gesetzt/ adv. fac. *II*, 20. gesetzt, daß es wahr sey: concedatur profecto, verum esse. L. 14.

gesetzt, adj. ein wohlgesetztes Gemüth: animus bene constitutus. *L.* 13

Gesicht, mit dem Gesicht gegen den Marckt stehend: in forum versus. *L.* 25. einem ins Gesicht schmeicheln: aperte adulari. *L.* 26.

Gesindel, zusammen gelauffen diebisch und rauberisch Gesindel: conventus furum & immanium. P. IV. man soll alles gottlose und schädliche Gesindel ausrotten: omne genus pestiferum atque impium ex hominum societate exterminandum est. III, 6.

gesinnet, seyn einmahl wie das andere mahl: uno modo affectum esse. II, 18. so bin ich: sic sum adfectus. III, 5. hunc

5. hunc ſenſum habeo. *ibid.* ſo ſind wir gegen einander geſinnet: hoc animo inter nos ſumus. III, 10. wie lange wilſt du noch ſo irrdiſch geſinnet bleiben: quousque humi defixa mens erit? S. 4.

Geſpräch, Geſpräch: Diſputationes. *I*, 37. ein Geſpräch mit halten: ſermoni alicui intereſſe. C. 12. Vertraute Geſpräche mit einem halten: familiares cum aliquo conferre ſermones. *II*, 11. Diß Geſpräch iſt von groſſer Wichtigkeit: genus hoc ſermonum habet plus gravitatis. L. 1. Er hält das gantze Geſpräche von der Freundſchafft: hujus tota diſputatio eſt de amicitia. *ibid.* Auf ein gut Geſpräch im Garten zuſammen kommen: commentandi cauſa in hortum venire. L. 2. Er beſchloſſe das Geſpräch mit der Materie *&c.* hujus diſputationis fuit extremum fere de immortalitate animorum. L. 4. Nicht ſo wohl der Luſt, als der Compagnie und eines guten Geſprächs halben zu Gaſt gehen. Conviviorum delectationem non voluptatibus corporis magis, quam cœtu amicorum, & ſermonibus metiri C. 13. Im Alter hält man mehr von einem guten Geſpräche, als von vielem eſſen und trincken: ſenectus ſermonis aviditatem auget, potionis & cibi tollit. C. 14. Du wirſt mich ſehr verbinden, wenn du von *&c.* Pergratum mihi feceris, ſi, quemadmodum ſoles de cæteris rebus, cum ex te quæruntur, ſic de amicitia diſputabis, quid ſentias, qualem exiſtimes, quæ præcepta. &c. L. 4.

Geſundheit, Valetudo bona. L. 6. Geſundheit pflege: Valetudinis curatio. *II*, 24 Die Geſundheit in acht nehmen: Vitæ & ſaluti conſulere. *III*, 24. habere rationem valetudinis. C. 11. die Geſundheit erhalten: valetudinem ſuſtentare. *II*, 24. Corpus tueri. *ibid.* Geſundheit über Wolluſt ſchätzen: bonam valetudinem voluptati anteponere. *II*, 25.

Geſtalt, eine ſchöne: forma, cui ineſt venuſtas. *I*, 30. eine zierliche: apta compoſitio membrorum. *I*, 28. Eine anſehnliche: forma, cui dignitas ineſt *I*, 30. keine ſolche anſehnliche haben, als ein anderer: forma ab aliquo ſuperari. L, 20, ſeine Geſtalt verwandeln: vultum mutare. *I*, 29. die

29. die Geſtalten ſind mancherley: magnæ diſſimilitudines ſunt in formis *ſc. hominum. I*, 30.

Getreyde, viel Getreyde zuführen: magnum frumenti numerum advehere. *III*, 12.

Gewalt, die Gewalt, Opes. *II*, 14. unter eines Gew. ſeyn: teneri ab aliquo. *II*, 23. ein Ding unter ſeiner Gewalt haben: rei alicui præpoſitum eſſe. S. 8. ſeine Gewalt brauchen: auctoritatem adhibere. L. 13. Einen mit Gewalt unter ſeine Gewalt bringen: vi oppreſſum aliquem imperio coërcere. *II*, 7. Man thut mir Gewalt: Vim hoc quidem eſt adferre. L. 8. die Gewalt trifft mich: injuria pervenit ad me. P. IV. groſſe Gewalt, welche unerträglich fällt: opum nimiarum potentiæ non ferendæ. *III*, 8. die Gewalt nicht rächen: ad injuriam eſſe tardiorem. *I*, 11. höchſte Gewalt und Unrecht: injuſtitia capitalis *I*, 13. man thut einem entweder mit Liſt, oder Gewalt Unrecht: aut vi aut fraude fit injuria. *I*, 13. durch Gewalt und Unrecht ſich in die Höhe bringen: Vi eſſe ſuperiorem. *I*, 19. ſich für eines groſſer Gewalt fürchten: opes alicujus metuere. *II*, 6. die Seinigen für Gewalt beſchützen: defendere injuriam, atque propulſare à ſuis. *III*, 18. Gewalt und Unrecht verhüten: repellere injuriam. *ibid.*

Gewaltig, ſeyn: magnum habere dominatum. P. V, 3.

Gewaltthätig, etwas gewaltthätiger Weiſe thun: aliquid vi, manuque conficere. *I*, 22.

Gewähren, das will ich dir: hoc patiar à me impetrari. L. 20.

Gewinn, alles nur Gewinns halber thun: omnia metiri emolumentis & commodis. III, 4. mit dem Regiment Gewinn und Wucher treiben: Rempublicam habere quæſtui. II, 22. aus Geitz keinen Gewinn, er mag auch her ſeyn, wo er will, für ſchändlich halten. P. VI, 1.

Gewinnen: vincere. III, 10. im Wettlauffen der Olympiſchen Spiele gewinnen: ſpatio ſupremo vincere Olympia. C. 5. einen mit guten Worten gewinnen: aliquem blande adpellando delinire. II, 14. gewonnen geben: dare manus vincique ſe pati. L. 26.

Gewiß, es iſt: perſuaſum eſt. I, 20. etwas gewiß wiſſen: exploratum habere aliquid. P. II, 1. etwas gewiß erweiſen:

ſen: tenere quid. P. III, 1. etwas, das gewiß wahr iſt: certum aliquid II, 2. etwas nicht gleich für gewiß halten und ausgeben: adfirmandi arrogantiam vitare. II, 2. es kan von keinem Dinge nichts gewiſſes gelehret werden: nihil percipi poteſt. II, 2. dieſer hat nichts gewiſſes: huic nihil poteſt eſſe certi. P. II, 1. nachdem nun dieſes gewiß: hoc cognito. II, 6.

Gewiſſen, etwas mit gutem Gewiſſen thun: ſalva fide aliquid facere. III, 10. man kans mit gutem Gewiſſen nicht thun: hoc ſine ſcelere fieri nullo pacto poteſt. II, 14. hoc habendum eſt religioni. *ibid.* einem mit gutem Gewiſſen willfahren können: honeſte aliquid alicui concedere. III, 10. ein böſes verletzet und verwundetes Gewiſſen haben: conſcientiæ labes, vulnera in animo habere. III, 21. dieſes iſt mir auf mein Gewiſſen gebunden und aubefohlen: hæc, fidei meæ commiſſa ſunt. I, 34. ehe alles willig leiden, als wider ſein Gewiſſen handeln: retinendi officii cauſa cruciatum ſubire voluntarium. III, 29. die Abſcheulichkeit eines beflecken Gewiſſens: depravatio & fœditas turpificati animi. *ibid.* von ſeinem Gewiſſen gequälet werden: conſcientiis ſtimulari maleficiorum ſuorum. P. II. * ein gut Gewiſſen iſt das erfreulichſte von der Welt: CONSCIENTIA BENE actæ vitæ jucundiſſima eſt. C. 3. wenn man ein böſes Gewiſſen hat, fürchtet man ſich: EX CONSCIENTIA peccatorum exoritur timor. P. V, 3.

Gewogen, einem ſeyn: alicui favere. II, 13. wir ſind einander gleich gewogen: mea in hunc benevolentia, illius erga me benevolentiæ pariter, æqualiterque reſpondet. L. 16. ſich die Leute gewogen machen: conciliare animos hominum. II, 5. hominum ſtudia (ad utilitates ſuas) allicere atque excitare. II, 6.

Gewöhnlich, wie gewöhnlich iſt: ut aſſolet. L. 2.

Gewöhnen, ſich fleißig: conſuetudinem & exercitationem capere. I, 1. einen zur Arbeit: exercere aliquem in labore. I, 39. den Leib ſo gewöhnen, daß ꝛc. exercere corpus, & ita adficere, ut *cet.* I, 2. der von Alters her der Schamhafftigkeit gewohnt iſt: cujus mos magnam haber

habet a vetere disciplina verecundiam. I, 35. sich an einen gewöhnen: ad alicujus consuetudinem moremque deduci. I, 32. mein Vater hat mich so an diesen Mann gewöhnet: a patre ita sum deductus ad hunc. L. 1.

Gewohnheit, die Gewohnheit behalten: tenere morem. *III*, 10. bey der alten Gewohnheit bleiben, und sich nicht an neue Grillen kehren: ea, quæ sunt in usu, vitaque communi, non ea, quæ finguntur, spectare. L. 5. Nach und nach von einer Gewohnheit abgehen: sensim consuetudinem aliquam minuere. *II*, 8. es ist diese Gewohnheit noch von langer Zeit her in unser Stadt: in nostra civitate inveteravit jam a bonis temporibus. *II*, 16. der alten Gewohnheit nach: quod in patriis est moribus. II, 19. Wir haben die löbliche Gewohnheit von unsern Vorfahren: præclarum a majoribus accepimus morem. III, 10. böse Gewohnheit: depravatio consuetudinis. III, 17. nach der üblen Gewohnheit der bösen Zeiten: morum ac temporum vitio. P. VI, 3.

Gifft, einen mit Gifft hinrichten: veneno necare aliquem. *III*, 21. seinen Feind mit Gifft hinrichten: venenis certare cum hoste. *III*, 22. seinen Gifft und Bosheit auslassen: virus acerbitatis suæ evomere. L. 23.

Gipffel, die Zusammenbindung derer Gipffel: Capitum jugatio. C. 15.

glänzen, ein weisser Kreyß, der helle glänzet: in splendidissimo candore inter flammas circus elucens. S. 3.

Glaß, ein klein doch fein Glaß Wein: pocula minuta atque rorantia. C. 14.

Glaube, Treu und Glaube: religio & fides. *III*, 10. einem Glauben beymessen: tribuere alicui auctoritatem. I, 26. Treu und Glauben halten: præstare fidem. I, 33. einem Glauben halten: dare fidem alicui. *III*, 28. die See-Räuber halten bessere Treu und Glauben, als er: piratarum melior fides, quam hujus. III, 31. Treu und Glauben bißweilen hindan setzen: quæ pertinent ad veritatem, & fidem, ea migrare interdum, & non servare. I, 10. Handel auf Treu und Glauben: fiducia. *Fidu-*

cia

cia eſt obligatio, ubi interuenit ſola utriusque partis fiducia. Hoc modo habet Cic. pro Flacco: *Pecuniam adoleſcentulo grandi fœnore, fiducia tamen acceptæ, occupaſti.* Et pro Cecinna: *per fiduciæ rationem aliquem fraudare:* einen, der auf Treu und Glauben handelt, betrügen. *III*, 15. der gar keinen gewiſſen Glauben hat: cujus vagatur animus errore, nec habet unquam, quid ſequatur. *II*, 2. die Treu und Glauben verdienen oben anzuſtehen: fides alma, apta pinnis. III, 29. Treue und Glaube heiſſet, wenn man ſein Wort hält: FIDES EST DICTORUM conventorumque conſtantia & veritas. I, 7. das iſt ein ſchlechter Glaube, der ſich nur mit Worten ſucht zu behelffen: MISERA FIDES, quæ ſe oratione defendit. C. 18. es ſind ihrer viele zu hohen Ehren gelanget, wenn ſie ihren Glauben verläugnet haben: POTENTIAM, neglecta religione, multi conſecuti ſunt. L. 17.

Glauben, einem trauen und glauben: fidem alicui habere. II, 6. gewiß glauben: perſuadere ſibi. III, 33. man ſoll gewiß glauben und dafür halten: ſatis perſuaſum eſſe debet. III, 21. ich kan dieſes nicht glauben: non adduci poſſum, ut hoc credam. L. 16. ich habe dieſes niemals glauben können: mihi hoc nunquam perſuaderi potuit. C. 22. das Anſehen vornehmer und gelehrter Leute hat mich bewogen, dieſes zu glauben: Nobilitas & auctoritas ſummorum virorum me impulit, ut ita crederem. C. 21.

Glaublich, was am glaublichſten zu ſeyn ſcheinet: ea, quæ mihi probabilia videntur. *II*, 2. durch die Beredtſamkeit den Leuten ein Ding glaublich machen: conſequi dicendo, ut populo aliquid videatur eſſe probabile. P. 1.

Gleich, einem ſeyn: Se alicui æquare. I, 1. er iſt mir im geringſten nicht gleich zu ſchätzen: omnino mihi nequaquam par eſt. L. 19. die Hohen ſollen ſich denen Geringen gleich ſchätzen: ſuperiores exæquare ſe cum inferioribus debent. L. 20. die Thiere ſuchen ihres Gleichen: beſtiæ requirunt atque adpetunt, ad quas ſe adplicent, ejusdem generis animantes. L. 21. ſeines Gleichen ſuchen: alterum,

terum, similem sui quærere. L. 22. ich möchte seines Gleichen nicht zehen haben: nusquam opto, ut hujus similes habeam decem. C. 10. Gleich und Gleich gesellet sich gern: PARES CUM paribus facillime congregantur. C. 3. die Natur suchet ihres Gleichen am ersten: NIHIL EST appetentius similium sui, nihil rapacius natura. L. 14.

Glied, ein Glied ablösen: membrum quoddam amputare. *III*, 6. ein Glied, das gantz todt ist, (da der kalte Brand zugeschlagen ist,) und das andere Glieder nur ansiecket: membrum, quod sanguine, & tamquam spiritu carere cœpit, & nocet reliquis partibus corporis. *III*, 6.

Glimpfflich, einen erinnern und vermahnen: libere aliquem monere, non aspere. L. 25.

Glück, das veränderliche: varietas fortunæ. *I*, 26. gut Glück: res secundæ. *II*, 6. prosperæ res. L. 6. gut Glück haben: prospero fortunæ flatu uti. *II*, 6. bey gutem Glücke: rebus secundis. *III*, 11. in bonis rebus. L. 17. das Glück habe ich gehabt: hoc mihi contigit. *II*, 13. die das Glück gehabt haben, im Kriege ihr Leben davon zu bringen: quorum virtuti belli fortuna pepercit. *I*, 12. in seinem grössesten Unglück doch noch das Glück haben ꝛc. maximis in malis aliquid tamen boni adsequi. *II*, 2. dieses Glück kan ich haben: hac fortuna frui licet mihi. C. 17. wie es das Glück mit sich bringt: quid ferat fors. *I*, 12. zu vortrefflichem Glücke gelangen: præstantiam fortunæ consecutum esse. L. 19. kein Glück haben: parum felicitatis habere. *II*, 13. wenn sich das Glück wendet: cum fortuna reflavit. *II*, 6. der groß Glück und Ehre verdienet: dignus fortuna quam amplissima. *ibid.* der in seinem Leben das höchste Glück und Ehre gehabt hat: cujus vita talis fuit, vel fortuna, vel gloria, ut nihil posset accedere. L. 3. welche Glück und Unglück mit einander gemein haben: quibus communis est fortuna. *I*, 17. das Glück kan mir in meiner LebensArt nicht viel schaden: non multa patent in mea vita, quæ fortuna feriat. *I*, 21. zuvor sagen, was man sich vor Glück oder Unglück zu versehen habe: aliquanto ante constituere, quid possit accidere in utramque partem. *I*, 23. im Glück und

und Unglück ehrlich und redlich handeln: in omni fortuna recta atque honeſta retinere. *I*, 24. ins Glück ſich nicht ſchicken können, ſich deſſen überheben: ſecundas res immoderate ferre. *I*, 26. ſecundis rebus effrenari. *ibid.* auf dem bloſſen Glück beruhen: in caſu ſitum eſſe. *I*, 32. in dieſer Sache ſtehet das meiſte bey dem Glücke: ad hanc rationem maximam vim fortuna habet. *I*, 33. ſich in Glück und Unglück ſchicken können: convenientem eſſe ad res vel ſecundas vel adverſas. L. 5. ſich über das gute Glück freuen: bonis quaſi diffundi. L. 13. einer, der an ſeinem Glück verzweifelt: in quo eſt ſpes amplificandæ fortunæ fractior. L. 16. eines Glück beneiden: commodis alicujus angi, dolere, invidere. L. 16. Glücks-Güter: quæ ſunt in caſu ſita. *I*, 32. res, quæ ſunt fortuitæ. *II*, 6. dona fortunæ. L. 15. ſeine Freunde auch was von ſeinem Glücke genieſſen laſſen: præſtantiam fortunæ, quam conſecuti ſumus, impertiri ſuis, & communicare cum proximis. *L.* 19. das, was uns das Glück gleichſam ſpielend gibt, und wieder nimmt: Ludibria fortunæ. P. *I*, 2. bey widerwärtigem Glücke: adverſis rebus. P. *II*, 1. der es alles auf das Glück ankommen läſſet: cujus ſpes omnis, & ratio, & cogitatio pendet ex fortuna. *ibid.* dieſem will das Glück wol: huic etiam fortuna ipſa cedit. P. V, 1. * das Glück iſt wandelbar: FORTUNA mortalis eſt. *I*, 33. das Glück iſt blind, und verblendet auch die, ſo es küſſet: NON SOLUM IPSA FORTUNA cæca eſt, ſed eos etiam plerumque efficit cæcos, quos complexa eſt. *L.* 15.

Glücklich, ſeyn: beate vivere. *L.* 13. ein überaus glücklicher Menſch: unus ex fortunatis hominibus. P. *II*, 1 ſich für glücklich und wolhabend ſchätzen: ſe beatum & florentem putare. *ibid.* ich halte dich billig für glücklich: recte te beatum fero. C. 17. der ſo wol tugendhaft, als glücklich iſt: cujus virtuti fortuna conjuncta eſt. *ibid.* * das gehet alles glücklich von ſtatten was man zum Beſten des gemeinen Weſens thut: OPTIMIS AUSPICIIS EA GERUNTUR, quæ pro reipublicæ ſalute geruntur. C.

4. alle Frommen ſind für glücklich zu halten: NULLI PII non beati putandi. C. 9.

Glückſeelig, die man für glückſeelig anſiehet: ii, qui putantur beati. L. 13. * Das iſt der glückſeeligſte Menſch, der ſich in alles ſchicken kan: HIC NON poteſt non beatiſſimus eſſe, qui eſt totus aptus ex ſeſe. P. *II*, 1.

Glückſeeligkeit, hierinn beſtehet die Glückſeeligkeit des gantzen Lebens: vita omnis beata hac re continetur. *III*, 33.

Gnade, einen zur Gnade bewegen: placatum aliquem efficere. *II*, 3.

Gnädig, es ſtehet nichts ſchöners an einem vornehmen Mann/ als verſöhnlich und gnädig ſeyn; nihil laudabilius, nihil magno & præclaro viro dignius placabilitate, & clementia. *I*, 25.

Gold, ein Schmuck, der reich iſt von Gold und Perlen: ornatus multo auro, gemmisque. C. 17. wann die Menſchen nicht Hand anlegten, würde kein Gold aus der Erden gegraben werden: aurum non effoderetur ſine hominum manu. *II*, 3. * Kein Guth, Gold, noch Silber, iſt höher als die Tugend zuhalten: NULLA POSSESSIO, nulla vis auri & argenti pluris, quam virtus, æſtimanda eſt. P. VI. 2.

Gott, deß der gantze Himmel eigen iſt: Deus, cujus hoc templum eſt omne. S. 3. Der allmächtige Gott: ille princeps Deus, qui omnem hunc mundum regit. S. 3. Gott erhält und regiert die gantze Welt: Deus hanc omnem pulcritudinem tuetur & regit. C. 22. Gott ehren und fürchten: Deum vereri. C. 22. der Natur widerſtreben, iſt eben ſo viel, als wider Gott ſtreiten wollen: C. 2. ſich für Gottes Zorn fürchten: metuere Deum, ne iratus noceret. *III*, 19. hilff ewiger Gott: Dii immortales! III, 291. Proh Dii immortales. P. VI, 1. Dii meliora. C. 14. bedarff denn Gott unſer wohl: quid Deus indigens noſtrum? minime hercule. L. 9.

Gottesdienſt, cultus Deorum. C. 16.

Gottloß, ein gottloſer Menſch: homo non probus. *III*, 8. es iſt nicht allein nicht fein/ ſondern auch recht gottloß: hoc non modo turpe eſt, ſed ſceleratũ etiam & nefarium. *II*, 23.

II, 22. es iſt gar gottloſe und unnütze: hoc totum eſt ſceleratum atque impium. *III*, 8. ein ſo gottloß Beginnen: factum tot vitiis inquinatum. *III*, 14.

Grabſchrifft/ leſen: legere ſepulcra. C. 7.

Grämen, ſich: ſe angoribus dedere. *II*, 1. dolere. L, 20.

Grauen, einen empfinden: cohorreſcere. S. I.

Grauſam, ein grauſamer HErr: Dominus agreſtis & furioſus. C. 14. **grauſam handeln:** inhumane facere. *III*, 6. durius agere. *III*, 11. adhibere ſævitiam in aliquem. *II*, 7. **das iſt eine grauſame Sache:** hæc res eſt immanitatis, omnem humanitatem repellens. *I*, 19. **es iſt was grauſames:** immane aliquid, & ſimile belluarum hoc eſt. *I*, 23. hoc duri hominis, vel potius vix hominis videtur. II, 14. quid eſt tam inhumanum, quam *cet. ibid.* hoc ſane inhumanum eſt. III, 11. **wenn man im Krieg aus Noth in etwas grauſam verfahren muß:** Exitus bellorum neceſſarii. *II*, 8. **es wird gar grauſam mit den Bürgern verfahren:** Extitit in cives magna crudelitas. *ibid.* **in der Geſtalt eines Menſchen grauſamer ſeyn, als ein Thier:** hominis figura immanitatem gerere belluæ. *III*, 20.

Grauſamkeit/ der vor allen wegen ſeiner Grauſ. bekandt iſt: Cujus eſt præter cæteros nobilitata crudelitas. *II*, 7. **deſſen Grauſamkeit iſt höchſtens zu ſchelten:** hujus immanitas eſt deteſtabilis. I, 17. **die Grauſamkeit iſt der Natur ſehr zuwider:** EST HOMINVM naturæ maxime inimica crudelitas. *III*, 10.

greiffen/ darzu ſoll man nicht ehe greiffen, es ſey denn Sache *cet.* hoc numquam eſt faciendum, niſi *cet. II*, 14.

Grentzen, die Grentzen machen: fines terminare. *I*, 10. **die Grentzen eines Reichs erweitern:** Rebus geſtis ſuis imperium aliquod dilatare. I, 22.

Griechiſch/ und Latein zugleich lernen: cum Græcis Latina conjungere. I, 1. **die Griechiſch verſtehen oder nicht:** Græcarum literarum rudes vel docti. I, 1.

Grillen, die Grillen am commodeſten vertreiben: honeſtiſſime moleſtias deponere. *II*, 1.

grob/ ſo grob und unhöfflich ſeyn: ea aſperitate eſſe, & immanitate naturæ. L, 23. **grob handeln:** durius age-

re. *III*, 11. was allzugrob heraus kommt: quod durum aut ruſticum eſt. *I*, 35 vor grob angeſehen werden, weil man ſich nicht kan in die Zeit ſchicken: inhumanum videri, inſcitia temporis. *I*, 40. recht grob einem begegnen: Urgere ruſtice ſane. *III*, 9. *Urgere* ſæpe eſt *inſeſtare*. Ut: *ſatis eſt homines imprudentia lapſos non erigere; urgere vero jacentes, aut præcipitantes impellere, certe eſt inhumanum.* pro Rabir. poſt. c. 1. grob, obenhin machen: pingui Minerva agere. L. 5. grob klingen: graviter ſonare. S. 5.

Grobheit, eine ungemeine: magna aliqua perverſitas. I, 40.

groß, ungewöhnlich groß ſeyn: magnitudine inuſitata eſſe. *III*, 1. diß iſt weit gröſſer als jenes: hoc magnitudinem illius facile vincit. S. 3. das kommt mir gröſſer für: hæc mihi ſplendidiora & majora videntur. I, 24. woraus ſich andere was groſſes machen: Ea, quæ eximia pleriſque, & præclara videntur. *I*, 20. etwas nicht groß achten: aliquid parvum ducere. *ibid.*

Groß-müthig, großmüthige Leute: in quibus major eſt animus. I, 8. magni animi, & ſplendidiſſima ingenia. I, 8. großmüthig ſeyn: eſſe animi magni. I, 26. groß zu ſeyn, ſich befleißigen: adhibere magnitudinem animi, & vacuitatem ab angoribus. I, 21. je großmüthiger einer iſt: ut quisque animi magnitudine maxime excellit. I, 19. das ſteht einem großmüthigen Mann zu: hoc fortis animi, magnique (*ſc. eſſe*) ducendum eſt. *I*, 20. das iſt meiner Meynung nach recht großmüthig gehandelt: id arbitror fuiſſe gravitatis. III, 24.

Groß-müthigkeit: animi excellentia & magnitudo. I, 5. animi elatio, quæ cernitur in periculis & laboribus. I, 19. animi deſpicientia. II, 11. excelſitas animi, & magnitudo. I I, 5. animi excellentis magnitudo & præſtantia. III, 26. die rechte Groß-müthigkeit: vera & ſapiens animi magnitudo. I, 19. gegen jedermann ſeine Groß-müthigkeit ſehen laſſen: exercere facilitatem, & altitudinem animi. I, 15. wegen ſeiner Groß-müthigkeit ſehr berühmt ſeyn: animi magnitudine excellere. I, 18.

* bey

Digitized by Google

* bey der Großmüthigkeit findet sich leicht die Regierſucht ein: IN ELATIONE & magnitudine animi facillime pertinacia, & nimia cupiditas principatus innascitur. I, 13.

Grund, zu Grund und Boden gehen: corruere. I, 24. dilabi. II, 33. Dinge die gar keinen Grund haben: improbabilia. II, 2. den Grund umstossen: labefactare fundamentum alicujus rei. I, 22. die besten Gründe aus der Natur: optima principia naturæ. III, 17. die Gründe, die sie fürbringen, sind allzuschlecht, diß umzustossen: nihil adferunt, qui hoc negant. C. 6. diß ist ein wichtiger Beweiß-Grund: magno hoc est argumento. C. 21. etwas mit unwiderſprechlichen Gründen beweisen: rebus aliquid evincere necessariis. P. IV, 1.

grüne, Aepffel: poma cruda. C. 19.

gründen, die Gerechtigkeit gründet sich auff die Redlichkeit: fundamentum justitiæ est fides. I, 7.

Gunst, die Gunst bey dem gemeinen Mann: popularis gratia. *III*, 20. eines Gunst erlangen: studia alicujus adsequi. *II*, 16. consequi gratiam. *II*, 21. magnam adipisci gratiam. *II*, 24. sich des gemeinen Mannes Gunst zuwege bringen: Conciliare benevolentiam multitudinis. *II*, 22. popularem se *esse* velle. *ibid.* hiedurch setzt man sich in sonderliche Gunst bey den Leuten: maxime & gloria paritur, & gratia hac re. *II*, 14. einer, der durch des gemeinen Mannes Gunst gestiegen ist: aliquis summis populi beneficiis usus. P. V, 2. der vieler Leute Gunst bedarf: cui a multis opus est diligi. *II*, 8. ich will es mit dessen Gunst gesagt haben: pace hujus dixerim. III, 10. * Unter allen dient nichts besser: seine Güter zu vermehren, als andrer Leute Gunst: OMNIVM RERVM non aptius est quidquam ad opes tuendas, quam diligi. *II*, 7.

Gut, das höchste: summum naturæ bonum. L. 22. zu was gutes kommen: rem expetendam consequi. L. 22. zum höchsten Gut gelangen: ad ea, quæ summa sunt, pervenire. *ibid.* die Wollust für das höchste Gut halten: omne bonum in voluptate ponere. III, 33. seinen Nutz für das höchste Gut halten: summum bonum suis commodis metiri.

tiri. I, 2. wenn wir zum höchſten Gut gelangen wollen, müſſen wir uns der Tugend befleißigen: quod cum optimum, maximumque ſit, ſi id volumus adipiſci, virtuti opera danda eſt. L. 22.

Gut, *adj.* ich halt es vor gut: conducere arbitror. III, 2. In bonis rebus, aut expetendis eſſe duco. P. I, 2. Hoc ſalutare maxime eſſe judico. P. V, 1. am allerbeſten: in optimam partem. II, 13. einem viel gutes erzeigen: multa facere in aliquem *ſc. beneficia.* I, 15. benignitate uti in plures. II, 15. Von ſeinem Geld gutes thun: pecuniam ad beneficentiam, liberalitatemque conferre. I, 20. dem am meiſten gutes thun, der uns am meiſten liebt: tribuere ei plurimum, a quo diligimur plurimum. I, 15. ut quiſque eſt conjunctiſſimus, ita in eum benignitatis plurimum conferre. I, 16. es geſchicht mir gutes: benigne mihi fit. I, 14. auch einem Blut-Fremden Menſchen gutes thun: tribuere aliquid vel ignoto. I, 16. Nichts gutes in die Stadt bringen: rem perniciosiſſimam in civitatem inducere. I, 25. es iſt was gutes daran: ineſt in hoc aliquid probi. III, 3. kan wohl was gut heiſſen, das ſo vielen Tugenden zuwider iſt? poteſtne quidquam eſſe bonum, quod ſit talium virtutum choro contrarium? III, 33. das nennet man recht gut: id bene fieri vere dicitur. P. I, 2. dem niemand gut iſt: quem omnes oderunt. II, 18. weil man mir nicht gut iſt, kan ich das nicht erhalten: ad hæc tenenda mihi obeſt invidia. II, 24. einem was zu gut halten: veniam alicui dare, III, 19. dem Alter was zu gut halten: ætati aliquid concedere. C. 9. Ihr werdet mirs zu gut halten: ignoſcetis. C. 16.

Gutachten, nach deſſen Gutachten die wichtigſten Sachen gehen: cujus arbitrio res maximæ aguntur. L. 12.

Gut, Güter, Aecker und Güter: agri, poſſeſſionesque. I, 42. Prächtige Güter: magnificentia villarum, I, 39. ſein Gut gern vermehren wollen: libidine augendi *bona* cruciari. P. II. 1. Ein Gut, da man nichts nachſetzen darff: Poſſeſſio, quæ ſuis ſe viribus ſuſtinet. P. VI, 3. Vermehrung eines Guts: rei familiaris amplificatio. I, 8. einem Güter zuwenden: copias ſuppeditare, & relin-

linquere alicui. I, 14. copias transferre ad aliquem. *ib.* augere alicujus opes. L. 19. rechtmäßig zuſammengebrachtes Gut: res familiaris bene parta. I, 26. mit ſchändlichem Wucher zu ſich gebrachtes Gut; res familiaris turpi quæſtu, atque odioſo, parta. *ibid.* von ſeinem Gut dienen und helffen: rem familiarem præbere utilem aliis. *ibid.* der von ſeinem Gut mittheilet: cujus res familiaris liberalitati, & beneficentiæ patet. I, 26. auf ſeinen Gütern herum reiſen: rura peragrare. III, 1. einem die Verwaltung ſeiner Güter nicht laſſen: interdicere alicui bonis. C. 7. aliquem a re familiari removere. *ib.* ich trage alle mein Gut bey mir: omnia mea porto mecum. P. I, 2. ſo hoch verintereſſiren ſich meine Güter: tantum mihi reficitur ex meis poſſeſſionibus. P. VI, 1. auf zeitliche Güter ſein Vertrauen ſetzen: in præmiis humanis ſpem ponere rerum ſuarum. S. 7. was uns an unſerm Leib oder Guth wiederfährt: quæ accidunt corpori, aut rebus externis. III, 5.

gütig, gar zu gütig gegen einen ſeyn: perindulgentem eſſe in al. III, 31.

Gütigkeit / dieſes Mannes Gütigkeit iſt aller armen Leute Zuflucht und Troſt: ſummi hujus viri bonitas commune perfugium eſt omnium. II, 18. deſſen Gütigkeit ſehr berühmt iſt: hunc hominum fama, beneficiorum memor, in concilium cœleſtium collocavit. III, 5. ſeine Gütigkeit gegen viele ſpüren laſſen: benignitate uti in plures. II, 15. * je mehr einer Gutes thut, je mehr wird er Gelegenheit finden, ſeine Gütigkeit ſehen zu laſſen: QVO PLVRIBVS quis profuerit, eo plures ad benigne faciendum adjutores habebit. *ibid.*

Gutthat, * Gutthaten, ſo übel angeleget ſind, ſind böſe Thaten: BENEFACTA male locata, malefacta arbitror. II, 18.

gutthätig, und freygebig ſeyn: liberaliſſimum eſſe, & beneficentiſſimum. L. 14.

Gutthätigkeit, beneficentia, quam eandem vel benignitatem, vel liberalitatem adpellare licet. I, 7.

gutwillig, gar gutwillig ſeyn: ad omnem comitatem, facilitatemque proclivem eſſe. L. 18. gutwillig was thun: duci benivolentia. II, 6.

H.

Haar, * graue Haare, und Runtzeln bringen ſo bald kein Anſehen zuwege, aber ein wohlgeführtes Leben bring' endlich Anſehen und Ehre genug: NON CANI, N N RVGÆ repente auctoritatem arripere poſſunt: ſed honeſte acta ſuperior ætas fructus capit auctoritatis extremos. C. 18.

haben, ich habe diß: hæc mihi ſuppetunt. II, 8. täglich mehr haben wollen: quotidie poſcere. P. VI, 1. was man hat, kan man auch wol brauchen: quod eſt, eo deeet uti. C. 9. es thut ſehr wehe, wenn man nach was verlangt, und es nicht haben kan: Cupidis rei cujusdam odioſum & moleſtum eſt fortaſſe carere. C. 14. diß Glück kan ich haben: hac fortuna frui licet mihi. C. 17. ich habe es beſſer, als du: ſum meliore conditione quam tu. C. 19. er hat alles gehabt, was ſich nur ein Menſch auf Erden wünſchen kan: quid hic non eſt adeptus, quod homini fas eſſet optare. L. 3. wenn man diß hat, kan man vergnügt leben: hæc ſi adſint, beata vita eſt. L. 22. ich mache es, wie es einer haben will: negat quis: nego. ait: ajo. L. 25.

habhafft / eines Dings werden: rem aliquam capere. II. 4.

Hafen / ein gebaueter: portus manu factus. II, 4. aus dem wilden Meer ſich in den Hafen begeben: ex alto ſe in portum conferre. I, 42. in portum ex longa navigatione venire. C. 19.

Halm / ein Halm mit Knoten: culmus geniculatus. C. 15.

Halß / einem um den Halß fallen: complecti aliquem. S. 1. complecti, atque oſculari aliquem. S. 3. ſich Feindſchafft auf den Halß laden: inimicitias ſuſcipere. I, 9. incurrere in odia hominum. I, 42. odium alicujus adſequi. II, 15. einem ſehr auf dem Halß ſeyn: nimis imminere alicui. III, 11.

halten, ſein Verſprechen: ſtare promiſſis. I, 10. dictum præſtare. III, 13. ein Ding treulich: in aliqua re fidem conſervare. I, 13. es mit dem gemeinen Hauffen: multitudi-

tudinis judicio ferri. *I*, 3. es mit einem: ſtudioſum eſſe alicujus. *I*, 25. ſich zu einem: conferre ſe ad aliquem. *II*, 13. bey einem halten: in amicitia alicujus manere. C. 12. etwas dagegen halten: collocare aliquid ex altera parte. *III*, 1. ſich von Natur gerne zuſammen halten: natura congregabilem eſſe. *I*, 4. die Menſchen halten ſich von Natur gerne zuſammen: homines natura congregantur. *ibid.* über etwas halten: tueri quid & conſervare. *III*, 4. gar zu ſehr über was halten: nimis præfracte quid defendere. *III*, 22. arcte aliquid tenere. P. *I*, 4. ſo halte ich nun dafür: placet igitur *cet.* wie ihr dafür haltet: quemadmodum vobis videtur. *III*, 3. ich halte es nicht dafür: hoc mihi non videtur. *III*, 4. wie man dafür hält: ſic enim cenſent. *III*, 33. vor gerecht gehalten werden: numerum obtinere juſtorum. *II*, 12. vor einen ehrlichen Mann wollen gehalten ſeyn: bonum ſe virum haberi velle. III, 4. das halte ich für das ſchlimmſte: hoc deputo miſerrimum. C. 8. wie man dafür hält: quemadmodum putatur. *L.* 16. man ſoll dafür halten: habendum eſt. *L.* 25. etwas für keine gute Sache halten: aliquid in rebus bonis eſſe negare. P. *I*, 4. von dieſem halten rechtſchaffene Leute gar nichts: hic non probatur bonis. II, 12. viel von ſich ſelbſt halten: de ſeipſo bene exiſtimare, ſeſeque diligere. III, 6. was ſoll man von dem halten, der ꝛc. qualis habendus eſt is, qui *cet.* was hälteſt du von ihm? quem cenſes? III, 26.

Hand, einem hülffliche leiſten: adjuvare aliquem. I, 22. reine Hände haben: manus abſtinentes habere. I, 40. Hand an den Nechſten legen: manus adferre ſocio. I, 7. man muß das letztere zur Hand nehmen: confugiendum eſt ad poſterius, ſi uti non licet ſuperiore. I, 11. das gemeine Weſen iſt ſolchen Leuten in die Hand gerathen, die ꝛc. respublica in homines non tam commutandarum, quam evertendarum rerum cupidos incidit. II, 1. wenn die Menſchen nicht Hand anlegten ꝛc. aurum non effoderetur ſine hominum manu. II, 3. einem mit Rath und That an die Hand gehen: opera benigne facere indigentibus. II, 15. was einem gleich in die Hand gegeben wird:

quod

quod præſens tamquam in manu datur. II, 17. dieſes iſt mir zu Hand kommen: hæc in meas manus venerunt. III, 7. einem gewaltthätige anlegen: manus alicui adferre. P. III, 2. einem aus den Händen kommen; impias alicujus manus effugere. S. 2.

Handel, ein groſſer, ſtarcker Handel: mercatura magna & copioſa, multa undique adportans, multisque ſine vanitate impertiens. I, 42. mit einem Handel und Wandel treiben: res rationesque contrahere cum aliquo. I, 17. ſich in allerley Händel und Verkehrung ſtecken: contrahendis negotiis implicari. II, 11. einem in der Stadt Handel und Wandel zu treiben verbieten: uſu urbis prohibere aliquem. III, 11. Handels und Wandels halber wohin reiſen: negotiandi cauſa ſe aliquo conferre. III, 14. Aufrichtigkeit im Handel und Wandel: rerum contractarum fides. I, 5.

Handeln, wider das Recht der menſchlichen Geſellſchafft: Violare jus humanæ ſocietatis. *I*, 7. handeln wovon: accurate, copioſeque diſputare quid. *I*, 2. diſputationem de re al. habere. Es wird bloß allein von dieſer Sache gehandelt werden: omnis diſputatio de hac re futura eſt. *I*, 2. de aliqua re diſſerere. I, 27. de re al. diſputare. *I*, 28. perſequi aliquid. I, 39. alles mit abhandeln: omnia perſequi. nervoſe aliquid diſſerere. III, 29. ſatis fortiter de aliqua re dicere. III, 33. ſo offt man von Zucht und Erbarkeit handelt, ſo iſt vonnöthen ꝛc. pertinet ad omnem quæſtionem officii *cet.* I, 30. ich bin entſchloſſen, von dieſer Sache zu handeln: De his adgrediar dicere. II, 1. jetzo handeln wir von dem N. hoc, de quo nunc agimus, id ipſum eſt, quod N. adpellatur. II, 3.

Handelſchafft, treiben: mercaturas facere. P. VI. 2.

handgreifflich, die äuſſerliche Geſetze ſtraffen nur die Laſter, die offenbar und handgreifflich ſind: leges civiles tollunt delicta, quatenus manu tenere poſſunt. III, 17.

handgemein, werden: pugnis inter ſe contendere. P. III, 2.

Handleitung, der Handleitung der Natur folgen: naturam, optimam ducem, ſequi, eique parere. C. 2.

Hand-

Handreichung, anderer Leute: adminiſtratio hominum. II. 3.
Handthierung, ehrliche: quæſtus liberalis. I, 42. unehrliche: quæſtus ſordidus. *ib.*
Handwercke, artes operoſæ. II, 5. man muß diß nur dann und wann thun, und nicht ein täglich Handwerck draus machen: ſemel, aut non ſæpe certe *ſcil. hoc faciendum eſt.* II, 14.
Handwercker: opifices. I, 42.
Hart, gar zu hart gegen einen verfahren: acerbe ſeverum eſſe in aliquem. III, 31. das ſcheint hart geredt zu ſeyn: hoc videtur durius. I, 7. hoc difficilius dictu eſt. I. 7.
Haß, und Verhetzung des Pöbels: invidiæ multitudinis. II, 6. ſich eines Haß auf den Halß laden: odium alicujus adſequi. II, 16. groſſen Haß von ſich abwältzen: magna, & inveterata invidia ſe liberare. II, 17. wegen eines andern Haſſes viel zu wege bringen können: plurimum poſſe alterius invidia. III, 21. man hat viel Gelegenheit, Argwohn und Haß zu faſſen: multæ cauſæ ſuſpicionum, offenſionumque dantur. L. 24. *Der Haß iſt der Freundſchafft ihr Tod: ODIVM EST venenum amicitiæ. L. 24.
haſſen, etwas, und fliehen: fugere, atque odiſſe aliquid. I, 25.
häßlich, diß Ding iſt noch häßlicher: hæc res odio eſt digna majore. I, 13. häßliche Leute: odioſum genus hominum. L. 20.
Hauptſtück, das Hauptſtück in einer Sache: Caput in re aliqua. II, 21.
Hauß, ein gut: Ædes ſalubres. III, 13. ein wohlgebauß Hauß: domus ædificata ratione. III, 13. ein alt und baufälliges Hauß: ædes male materiatæ & ruinoſæ. *ib.* der Menſchen Hauß und Wohnung: ſedes hominum, ac domus. S. 6. Ein Hauß, das gantz allein ſtehet: Inſula. III, 16. ein groß, wüſtes Hauß: ampla domus, in qua eſt ſolitudo. I, 39. ein Hauß, das gröſſer gemacht worden iſt: domus multiplicata. *ib.* ein angeſteckt Hauß: ædes peſtilentes. III, 16. ein Hauß bauen: conſtruere ædificium. C. 202 ein Haus abnehmen, einreiſſen: ædificium, deſtrue-

re. *ib.* ein trefflich Hauß in die Höhe führen: ædificare præclaram, & plenam dignitatis domum. I, 39. ein Hauß fein räumlich bauen: in domo adhibere curam laxitatis. *ib.* die Häuſſer ausbeſſern: tecta ſubvenire. *al. ſubmunire.* II, 4. ſein Hauß wegen eines Fehlers verkauffen: vendere ædes propter aliqua vitia. III, 12. einem zu Hauß und Hof verhelffen: aliquem in ſede ac domo, atque in republica collocare. P. III, 2. das Hauß hat vom Wetter Schaden gelitten: Tectum vi tempeſtatis cecidit. II, 4. Das Haus iſt vom Erdbeben erſchüttert: tectum terræ motu cecidit. *ibid.* das Haus iſt alt und wandelbahr worden: tectum vetuſtate cecidit. *ibid.* das Haus iſt zu hoch gebauet und hindert den Tag: harum ædium altitudo officit luci. III, 26. bey dem ich in einem Hauß wohne: cum quo mihi domus eſt communis. L. 4. wir ſind in einem Haus beyeinander: una domus, idem victus *nobis* eſt, idemq. communis. L. 27. wenn der Haus-Herr nicht zu Haus iſt, geſchicht nichts rechtes im Hauß: patrefamilias abſente, nunquam fere ulla in domo majora opera fiunt. C. 7.

Haushalt, einen groſſen Haushalt verſorgen: magnam domum regere. C. 11. ſeine Luſt haben an ſeinem: delectari re ſua familiari. I, 20. ſeinen Haußhalt vergröſſern: rem ſuam familiarem exaggerare. I, 26. ſeinen Haush. wohl in acht nehmen: habere rationem rei familiaris. III, 12. ſeinen Haushalt nicht in acht nehmen: rem familiarem dilabi ſinere. II, 18. des Studirens halber den Haushalt nicht in acht nehmen: propter ſtudium rem familiarem negligere. C. 7. Ein Buch von der Haushaltung wie ſie zuführen ſey: liber de tuenda re familiari, qui Oeconomicus inſcribitur. C. 17.

Haushalten, übel: imperare injuſte. II, 7. male rem gerere. C. 7.

Haushältig, ſeyn: parce vivere. I, 30.

Haushältigkeit, ſein Gut durch ſeine Haushältigkeit vermehren: augere rem familiarem ratione, diligentia, parſimonia. I, 26.

Hausſachen, res domeſticæ. I, 2.

Hauswesen / sein abwarten: rem familiarem tueri. I, 9. rationem habere rei familiaris. II, 18.

Heiliget, einen zu einem Heiligen machen: in concilium Sanctorum aliquem collocare. III, 5.

Heimlich, mit einem reden: separatim cum aliquo. I, 10. nichts heimlichs thun können: tanquam in clarissima luce versari. II, 13. heimlich drüber lachen: occultare suum gaudium. I, 22 Hoffnung, was heimlich zu halten: celandi & occultandi spes. III, 8. * Ehrliche Leute lieben nichts heimliches: HONESTA BONIS VIRIS, non occulta quæruntur. III, 9.

Heiß, gar zu heiß seyn: solis ardore torreri. S. 6.

Helden-That, eine recht grosse Helden-That verrichten: fortiter, excellenterque aliquid agere. I, 18.

Helffen, einem: suffragari alicui. I, 39. subvenire alicui, atque opitulari. I, 43. adjuvare aliq. in aliqua re. II. 16. consulere alicui. II, 21. Einem viel helffen in einer Sache: magnum adferre alicui adjumentum ad rem aliquam. I, 1. einem jeden helffen, nachdem ers bedarff: ut quisque maxime opis indiget, ita ei potissimum opitulari. I, 15. allen helffen und dienen: consulere. alicui. I, 25. Der andern gerne helffen und dienen will: in quo inest gratificandi liberalis voluntas. II, 15. armen Leuten zu was helffen: locupletare tenuiores. II. 18. Einem mit Geld helffen: pecunia benigne facere indigentibus. II, 15. einem jeden wollen geholffen wissen: consultum omnibus velle. III, 6. daß ein jeder seinem Nechsten helffen könne: ut ipsi inter se aliis alii prodesse possint. I, 7. Nachdem einer einem nahe zugehört, ihm auch am meisten helffen: ut quisque est conjunctissimus, ita in eum benignitatis plurimum conferre. I, 16. einem nicht: negligere aliquem. I, 25. sehr viel zu einer Sache helffen: vehementer ad rem aliquam pertinere. II, 19. viel zu eines Untergang helffen: multum valere ad pestem alicujus. II, 7. einem in unbilligen Sachen helffen: tribuere aliquid alicui, quod non est æquum. III, 10. was kan mir der vermeynte Nutz helffen oder schaden? quid est, quod adferre tantum utilitas ista, quæ dicitur, possit, quantum auferre?

III, 20. das hilfft nichts dazu: hoc ad hanc rem nihil pertinet. P. III, 1.

Heller, wer den verachtet, wird nicht des Pfennigs Herr: MAGNUM VECTIGAL est parsimonia. P. VI, 3.

Hemmen, die gantze Natur wird gehemmet: omnis natura consistit. S. 8.

Hencker, wer der Hencker hat dirs weiß gemacht? quæ te, malum, ratio in istam spem induxit. II, 15.

Herausstreichen, die Sache kriegt ein groß Ansehen, weil sie so sehr heraus gestrichen wird: hæc res splendescit oratione, & tamquam excolitur. P. *præf.*

Herberge, in eine einkehren: in villam aliquam divertere. II, 19.

Herbst, auf den Frühling folget der Sommer und Herbst: præterita verni temporis suavitate, æstas, auctumnusque venit. C. 19.

Herfliessen/ woraus: ex aliqua re nasci. I, 5. von einem Dinge: trahi ab aliqua re. I, 30. diese Rede ist nicht aus meinem Gehirn hergeflossen: ex aliorum hominum disputationibus, non ex meo sensu depromta hæc videtur oratio. P. I, 2.

Herkommen, subst. geringes: humilitas & obscuritas. II, 13. humilis & minime generosus ortus. *L.* 9.

Herkommen/ herrühren, von einer Sache: ex re aliqua gigni. II, 5. proficisci ab aliqua re. II, 18. dieses kömmt von der Tugend her: hæc res ex virtute depromitur. II, 15. was von einem Freunde herrühret: quod ab amico est profectum. *L.* 14.

Herleiten, von einem Dinge hergeleitet werden: ab aliqua re duci. I, 28.

Herrlich, eine herrliche Sache: res lauta & splendida. II, 15. in diesem Buche sind viel herrliche Dinge, aber ꝛc. in hoc libro multa præclare, illud absurde. II, 16.

Hertz, eines einnehmen: in alicujus animum tamquam influere. II, 9. ein Hertz wozu machen: excitare animos, & majores ad rem gerendam facere. I, 4. der der Ehre halben viel thut, das ihm doch nicht um das Hertz ist: qui quadam gloria ductus, multa facit, quæ proficisci

tiſci ab oſtentatione magis, quam a voluntate videntur. I, 14. daß aus vielen ein Hertz werde: ut unus fiat ex plu-ribus. I, 17. ſich anders ſtellen, als es einem ums Hertz iſt: diſſimulare. I, 30. etwas von Hertzensgrund ver-ſprechen: ex animi ſententia aliquid jurare. III, 29. es gehet mir allerdings zu Hertzen: non poſſum non com-moveri, nec eſt id humanitatis meæ. L. 2. wer wollte es über ſein Hertz bringen können? quis tam eſſet fer-rens? L. 23.

Hertzeleid, * wenn man alt wird, erlebt man viel Hertze-leid, aber auch viel erfreuliches: DIU VIVENDO, multa, quæ non volumus, videmus, & multa fortaſſe, quæ volumus. C. 8.

Heuchler, einer ſeyn: ſpeciem pietatis adferre. III, 8.

Heucheley, * die Freundſchafft leidet keine: IN AMICI-TIA NIHIL fictum, nihil ſimulatum, & quidquid in ea eſt, id verum & voluntarium. L. 8. NULLA IN AMI-CITIIS peſtis eſt major, quam adulatio, blanditiæ, aſ-ſentatio. L. 25. alle Heucheley iſt ſchändlich: OMNIUM rerum ſimulatio eſt vitioſa. ib. Heucheley kan man leicht von der Wahrheit unterſcheiden: FUCATA ET SIMU-LATA a veris & ſinceris ſecerni & internoſci facile poſſunt. L. 25.

Hexen, veneficus, a, III, 18.

Himmel, der hohe, ſchön geſtirnte Himmel: Excelſus, & plenus ſtellarum, illuſtris & clarus locus. S. 2. in den Himmel ſteigen: in cœlum aſcendere. L. 23. Gen Himel ſchauen: ſuſpicere in cœlum. S. 1. die Ordnung des Himels betrachten & cœleſtium ordinem contemplari, & imita-ri eum vitæ modo. C. 21. die Frommen kommen in den Himmel: animis piorum, cum e corpore exceſſerunt, reditus in cœlum patet. L. 4. optimi cujusque animus in morte facillime evolat, tamquam e cuſtodia, vinculis-que corporis. L. 4. bene meritis de - - quaſi limes, ad cœli aditum patet. S. 8. dem ſein Ort im Himmel ſchon bereitet iſt: Cui certus eſt in cœlo definitus locus. S. 3. durch ein ſolches Leben kömmt man in den Himmel: ea vita via eſt in cœlum, & in hunc cœtum (*ſc. piorum.*) S.

3. ſich den Himmel immer vorſtellen: æternam domum contueri. S. 7. der gantze Himmel fället ein: concidit omne cœlum. S. 8.

Himmliſch, geſinnet ſeyn: alte ſpectare. S. 7.

Hinausführen, was der Groß-Vater angefangen hat: avi reliquias perſequi. C. 6. was man ſelbſt nicht hinausführen kan, andern in Commiſſion geben: quod ipſi exſequi nequimus, poſſumus aliis præcipere. C. 9.

Hindanſetzen, alle Billigkeit: æquitatem omnem tollere. II, 22. alle Liebe und Freundlichkeit: omittere pietatem & humanitatem. III, 10. alle ſeine Bequemlichkeit: de ſuis commodis detrahere. *L.* 16.

Hindern, dieſes hindert nichts daran, daß nicht ꝛc. non impediunt hæ res, quo minus *cet.* ich hindere dich nicht daran ꝛc. ad hoc agendum non modo non retardo, ſed etiam invito te atque allecto. C. 16.

Hinlänglich, ich weiß nicht, ob es hinlänglich iſt ꝛc. neſcio, an ſatis ſit. I, 10.

Hinterliſtig, ſoll man nicht ſeyn: RATIO POSTULAT, ne quid inſidioſe, ne quid ſimulate, ne quid fallaciter *ſc. agamus.* III, 17.

Hitze, für groſſer Hitze Kühlung ſuchen: calorum moleſtias ſedare. II, 4.

Hoch, nach hohen Dingen trachten: magna ſpectare. II, 13. höher hinauf kommen: altiorem gradum adſcendere. II, 18. hoch hinaus wollen: magna ſibi proponere. I, 31. im Kriege eben ſo hoch kommen, als ein anderer: belli laude non inferiorem eſſe, quam alius. *ibid.* durch Tapfferkeit und Tugend ſo hoch hinan kommen: adſcendere in cœlum rebus geſtis atque virtutibus. P. I, 3. wodurch iſt denn Romulus ſo hoch geſtiegen? quibus tandem gradibus Romulus adſcendit in cœlum? *ibid.* ſich zu hohen Dingen verbindlich machen: ſuſcipere onus grave. III, 2. * je höher man iſt, je demüthiger ſoll man ſeyn: QUANTO SUPERIORES ſumus, tanto nos geramus ſubmiſſius. I, 26. die Höhern ſollen ſich den Geringern gleich ſchätzen: SUPERIORES exæquare ſe cum inferioribus debent. *L.* 20.

Hochachtung: admiratio. II, 10.

Hoch halten, hoch gehalten werden: admiratione adfici. II, 10. etwas: magno æstimare aliquid. P. VI, 3. die Tugend so hoch halten: ita virtutem locare. L. 27. einen hoch halten: mirari aliquem. II, 10. suspicere aliquem. *ibid.* maxime admirari aliquem. II, 11. aliquem tamquam superiorem colere. L. 19. das wird von jedermann sehr hoch gehalten: splendidissimum hoc videtur. I, 18. das, was andere hoch halten: ea, quæ eximia plerisque, & præclara videntur. I, 20. das, was andere hoch halten, verachten: despicere ea, quæ plerique admirantur. I, 21. diß höher achten, als jenes: pluris putare hoc, quam illud. *III*, 4. anteponere hoc illi. L. 17.

Höcken, die was aufkauffen, und hernach im kleinen wieder theurer verkauffen: qui mercantur a mercatoribus, quod statim vendant. I, 42.

Hof, einem zu Hauß und Hof, auch seinem Dienst verhelffen: aliquem in sede, ac domo, atque in republica collocare. P. *III*, 2.

Hoffarth, die hat sich in der gantzen Welt zu allen Menschen eingedrungen: serpit, nescio quo modo, per omnium vitas superbia, nec ullam ætatis degendæ rationem patitur esse expertem sui. L. 23.

hoffen, künfftig worauf hoffen: sperare aliquid. *II*, 8. was von einem hoffen: expectare aliquid ab aliquo. *II*, 20. von dem man was zu hoffen hat: in quo spes est. *II*, 19. umsonst auf ein Ding hoffen: a spe alicujus rei longe abesse. III, 20. was uns ins künfftige gutes hoffen heißt: quod bonam spem præluceat in posterum. L. 7.

Hoffnung, machen: inducere spem. L. 16. spem adferre. C. 19. ein Knab von guter Hoffnung: Puer exspectatus ad amplissimam dignitatẽ. C. 19. von dem man grosse Hoffnung hat, er werde seinem Vater nachschlagen: qui sustinet non parvam expectationem imitandæ industriæ patriæ. *III*, 2. grosse Hoffnung von einem fassen: summam spem de aliquo habere. L. 3. keine Hoffnung zu einem Ding haben: a spe alicujus rei longe abesse. *III*, 20. bey ihm ist alle Hoffnung aus: hic, ne quod speret quidem, habet. C. 19.

an dem iſt alle Hoffnung verlohren: hujus ſalus deſperanda eſt. L. 24. einem ſeine Hoffnung zu Waſſer machen: ſpem alicui auferre. *II*, 24. auf zeitliche Güter ſeine Hoffnung ſetzen: in præmiis humanis ſpem ponere rerum ſuarum. S. 7. wer lange zu leben vermeynt, deß Hoffnung iſt eitel: inſipienter ſperamus, diu nos victuros. C. 19.

Höflich / ein ziemlich höflicher Menſch: homo non infacetus. *III*, 14. gegen jederman höflich ſeyn: exercere facilitatem & altitudinem animi. I, 25. in omni ſermone omnibus adfabilem, & jucundum eſſe. *I*, 31. auf Academien gelehrt und höflich werden: humanitatem & prudentiam deportare Academiis. C. 1. einen höflich tractiren: communem erga aliquem & humanum eſſe. C. 17.

Höhe, durch Gewalt ſich in die Höhe bringen: Vi eſſe ſuperiorem. I, 19.

höhnen, alte Leute meynen immer, man höhne ſie ꝛc. *ſenes ſemper* contemni ſe putant, deſpici, illudi: præterea in fragili corpore odioſa omnis offenſio eſt. C. 18.

Holtz, die Beſchneidung des übrigen Holtzes an den Weinſtöcken: ſarmentorum amputatio. C. 15.

Honig, und Wachs machen: favos fingere. *I*, 44. deſſen Worte lieblicher ſind als Honig: ex cujus lingua melle dulcior fluit oratio. C. 10.

hören, einen: audire aliquem. I, 1. etwas von einem hören: accipere aliquid de aliquo. I, 26. audire ex aliquo. C. 13. etwas von alten Leuten hören: a majoribus natu aliquid accipere. C. 12. ich habe es nur vom hören ſagen: nihil præter auditum habeo. I, 10. es hört es jederman mit Luſt an: plauſus excitantur. I, 28. Ich höre ihn gern: non invitus hunc audio. L. 7. Gern was ſehen und hören wollen: videndi & audiendi delectatione duci. I, 30. Was man nicht gerne ſieht und hört: quod abhorret oculorum, auriumque adprobatione. *I*, 35. Wenn nur das geringſte falſch klingt, ſo hören es erfahrne Muſici gleich: in ſcenis Muſicorum aures vel minima ſentiunt. I, 41. Wenn

mans zum erſtenmahl höret: primo auditu. II, 16. Wir haben alſo gehöret: ſic accepimus. III, 1. Solche Reden muß ich allenthalben hören: talibus aures meæ vocibus undiq; circumſonant. III, 2. In dieſen Büchern können wir den Mann gleichſam hören: his voluminibus ad nos profecta vox hujus viri eſt III, 33. Was ich ehmahls gehöret/ habe ich nun ſelbſt erfahren: ea, quæ audivi olim, re nunc expertus probare poſſum. C. 23. Dergleichen iſt niemals bey dem Römiſchen Volck erhöret worden: numquid ſimile populus Rom. audierat, aut viderat? L. 12. Es vergeht mir hören und ſehen darüber: hæc res me detinet ſtupidum. P. V, 2. Was höre ich vor eine angenehme Muſic? quis eſt, qui complet aures meas tantus, & tam dulcis ſonus? S. 5. Das können Menſchen Ohren nicht hören: hoc aures hominum capere non poſſunt. S. 5.

Hörner, einer allein nimmt das nicht auf ſeine Hörner: ſine ſociis nemo tale quidquam conatur. L. 12.

Hülffe/ Menſchen Hülffe: adminiſtratio hominum. II, 3. præſidium, & adjumentum. L. 13. Hülffe begehren: adjuvari ſe velle. II, 18. Eines vonnöthen haben: adjumenta alic. deſiderare. II, 11. Eines Hülffe genieſſen: patrocinio alic. uti. II, 20. Sich Schutzes und Hülffe getröſten können: præſidium ſibi paratum videre. *ibid.* mit ein es Hülffe was thun oder erlangen: adjutore aliquo aliqu id facere. III, 9. per aliquem adſequi, quod deſideramus. L. 9. Er iſt durch Hülffe ſeines Rings König worden: hic annuli beneficio rex exortus eſt. *ibid.* durch dieſes Mannes Rath und Hülffe dencke ich alles zu erlangen: nihil eſt, quod hoc auctore non poſſe conſequi me arbitrer. II, 12. Sich Hülffe und Raths bey einem erholen: alicujus auxilia petere. II, 4. Von dieſem oder jenem ſich Hülffe einbilden: ſperare nobis profuturum hunc vel illum I, 15. Etwas ohne jemands Hülffe bekommen können oder nicht: aliquid vel ſine quodam, aut poſſe conſequi, aut non poſſe. I, 18. Ein Weiſer, der keines andern Hülffe bedarff: qui virtute & ſapientia ſic munitus eſt, ut nullo egeat, ſuaq. omnia in ſeipſo poſita judicet. L. 9. ohne anderer Leute Hülffe: ſine hominum ſtudiis. II, 5. agere

aliquid nullius adminiculis. III, 8. Vielen mit Hülff an die Hand gehen: opera prodeſſe multis. II, 19.

Humeur, Ein jeder ſoll ſein Humeur excoliren: admodum tenenda ſunt ſua cuique. I, 31. Sehen, was man vor ein Humeur habe: expendere, quid quiſque habeat ſui. *ibid.* ſein Humeur kennen lernen: ſuum noſcere ingenium. I, 31. Was unſerm Humeur zuwider iſt: quæ non ſunt ingenii noſtri. *ibid.* in dieſer Sache muß das Humeur des Menſchen am meiſten thun: ad hanc rationem maximam vim natura habet. I, 33. Die einerley Humeur haben: qui iisdem rebus moventur, & natura conſentiunt. L. 18.

Hunger, vom Hunger geplagt werden: fame confici. III, 6.

Hure, eine rechte alte Hure ſeyn: animum gerere muliebrem. I, 18. Eine von einem gewiſſen Hauſe zur Hure machen: in domum aliquam ſtuprum inferre. P. III, 2.

Huren, uti rebus venereis. C. 14.

Hurerey, mit einer treiben: ſtuprum alicui inferre. III, 9. * Hurerey und Ehebruch kommt von nichts her, als bloß von der Wolluſt: STVPRA, ET adulteria, & omne tale flagitium nullis aliis illecebris excitantur, niſi voluptatis. C. 12.

Hüten, ſich für was hüten: cavere aliquid. I, 20. ſich vor den Fehlern hüten: declinare vitia. I, 6. a delictis declinare diligentius. I, 40. dafür hat man ſich zu hüten: hæc ſunt videnda (*ſc. caute & circumſpecte*) I, 21. ſich wohl hüten: ſtudioſe cavere. L. 26. Ich habe mich für nichts mehr zu hüten, als &c. nihil magis cavendum eſt mihi, quam *cet.* I, 34. dafür habe ich mich allezeit, als für ſ. gehütet: libenter iſtinc, ſicut a--profugi. C. 14.

J.

Ja, nicht unbeſonnener Weiſe gleich ja zu einem Ding ſagen: affirmandi arrogantiam vitare. II, 2. Der ſpricht ja, und jener nein, wer hat nun recht? hic ait, ille negat, cui potius aſſentior? III, 23.

Jagt, ſtudium venandi. I, 29. dieſe Arbeit wird luſtiger durch den bey müßigen Stunden angeſtellten Vogelſang und Jagten: conditiora facit hæc ſupervacanei operis au-

aucupium, atque venatio. C. 16. Luſt zur Jagt haben: venandi ſtudioſum eſſe. L. 20.

Jahr/ dreyßig Jahr leben: triginta annis vivere. III, 2. nach etlichen Jahren: annis aliquot poſt. III, 23. nach vielen Jahren: multis annis poſt. III, 30. vier Jahr hernach quadriennio poſt. C. 4. Er iſt hundert und ſieben Jahr alt worden: C. & VII. complevit annos. C. 5. Er iſt nun drey Jahr todt: hujus a morte hic tertius eſt annus. C. 6. Ein Jahr zuvor/ ehe ich Cenſor wurde, ſtarb er: anno ante me cenſorem mortuus eſt. *ibid.* die beſten Jahre: ætas media. C. 17. ein Jahr vor ſeinem Tode: anno, antequam mortuus eſt. *L.* 3. ich bin 56. Jahr alt: ætas mea ſeptenos octies ſolis anfractus, reditusque convertit. S. 2. ein Jahr, das einem gefährlich iſt: ſumma (*ſc. annorum*) alicui fatalis. *ibid.* insgemein rechnet man die Jahre nach der Sonnen Lauf, wenn ſie wieder anfängt, wo ſie vor dem Jahre war: homines populariter annum ſolis reditu metiuntur. S. 7. das gantze Jahr nach langer Zeit eben wieder ſo herfür bringen: eandem totius anni deſcriptionem longis intervallis referre. *ibid.* der Umlauff des Jahrs: vertens annus. *ibid.* eine Zeit von viel 100. Jahren: ſpatium temporis, quo multa ſecula hominum tenentur. *ibid.* ein völlig Jahr: expletus annus. *ibid.* es iſt noch nicht der 20ſte Theil von dieſem Jahre vorbey: hujus quidem anni nondum vigeſimam partem ſcito eſſe converſam. *ibid.* erſt nach vielen Jahren wieder an einen Ort kommen: in locum aliquem, niſi multis exagitatum annis, non reverti. S. 9.

Jederman/ den kennt jedermann: hunc non nemo videt. L. 26.

Ignorant, als ein Ignorant von der Univerſität wieder kommen: inanem redire ex mercatura bonarum artium. *III*, 2.

Impfen/ das: inſitio. C. 15.

Incommodiren: von einem incommodirt werden: perturbari ab aliquo. *I*, 29.

Ingemein: communiter. *II*, 10.

Inhalt, dieſe Briefe ſind des Inhalts: hæ literæ hoc habent argumenti. *II*, 23.

Innerlich, ſich darüber freuen: occultare fuum gaudium. *II*, 22.

Inſinuiren, ſich durch Geſchencke bey einem wollen: largitione benevolentiam alicujus conſectari. *II*, 15.

Inſul, eine kleine im Atlantiſchen Meer: parva quædam inſula, circumfuſa illo mari, quod Atlanticum adpellatur. S. 6.

Intereſſe, Geld auf Intereſſe ausleyhen: pecuniam collocare. *II*, 12.

Irdiſch, geſinnete Leute: qui rationem habent cum terra. C. 15. wie lange willſt du noch ſo irdiſch geſinnet bleiben? quousque humi defixa mens erit. S. 4.

Irren, ſich: in maximis verſari erroribus. *I*, 26. vehementer errare. II, 12.

Irrthum, mit in dem gemeinen ſtecken: in hujus ſeculi errore verſari. P. VI, 3. ich ſtecke nicht in dieſem: eo errore careo. *L.* 3. diejenigen ſtehen in einem verdammlichen, die da meynen ꝛc. in iis pernicioſius eſt error, qui exiſtimant *cet.* einem ſeinen Irrthum benehmen: alicujus errorem eripere. II, 3. das haben böſe Leute aus Irrthum alſo ergriffen: error hominum non proborum hoc arripuit. III, 8. einen mit Straff-Worten von ſeinem Irrthum abzuführen ſuchen: objurgatione aliqua aut convitio potius a magno aliquo errore aliquem conari avellere. III, 21. er will auf dieſem Irrthum, ſo lange er lebet, beharren: hunc errorem, quo delectatur, dum vivit, extorqueri non vult. C. 23. ſie werden ihren Irrthum zu ſpät erkennen: tum ſe denique erraſſe ſentient, cum eos gravis aliquis caſus experiri cogit. *L.* 22. der Irrthum iſt die Mutter alles Betrugs, aller Gottloſigkeit und Laſter: ERROR FONS EST fraudium, maleficiorum, ſcelerum omnium. III, 18.

Jugend, die: bona ætas. C. 14. in der Jugend: ineunte ætate. *L.* 20. die erſte Jugend: prima ætas. II, 13. die hitzige: fervor ætatis. C. 13. von Jugend auf: ab ineunte ætate. II, 13. die unverſtändige Jugend muß durch die

Klug-

Klugheit der Alten zurecht bracht und regirt werden: ineuntis ætatis inſcitia, ſenum regenda & conſtituenda prudentia eſt. I, 34. * die Jugend iſt tollkühn und leichtſinnig ꝛc. TEMERITAS EST florentis ætatis; prudentia ſeneſcentis. C. 6. auf eine wollüſtiggeführte Jugend folgt ein ſchändlich Alter: LIBIDINOSA ET INTEMPERANS adoleſcentia effœtum corpus tradit ſenectuti. C. 9. in der Jugend ſiehet man, wie im Frühling, was vor Früchte wachſen wollen: ADOLESCENTIA, TAMQUAM VER, ſignificat oſtenditque fructus futuros. C. 19.

Jung, ein ſehr junger Menſch: admodum adoleſcens. II, 13. jünger ſeyn: minorem natu eſſe. *L.* 20. der jüngſte Bruder: minimus frater. *L.* 11. ein junger Menſch, der ſich nach alten Leuten hält: adoleſcens, in quo ſenile aliquid eſt. C. 11. einen wieder jung machen, wie den Peliam: tamquam Peliam recoquere aliquem. C. 23. wenn mir ſchon GOtt die Gnade thun wollte, und mich wieder ein klein Wiegen-Kind laſſen werden, wollte ich es doch nicht thun: & ſi Deus mihi largiatur, ut ex hac ætate (*ſenectute*) repueriſcam, & in cunis vagiam, valde recuſem. *ibid.* * auch junge Leute ſind nicht von allem Anſtoß frey: INFIRMITATEM NE adoleſcentes quidem effugere poſſunt. C. 11. welcher junger Menſch iſt wol ſeines Lebens bis auf den Abend verſichert: QUIS EST TAM STULTUS, quamvis ſit adoleſcens, cui ſit exploratum, ſe ad veſperum eſſe victurum. C. 19.

Junges, die Thiere lieben ihre Jungen: beſtiæ ex ſe natos amant. *L.* 8.

Juriſt, ein erfahrner: juris civilis in primis peritus. II, 14.

K.

Kälte, ſich für der Kälte verwahren: frigoris vim pellere. II, 4. von der Kälte ſehr incommodirt werden: obrigere pruina. S. 6.

Kappe, ſehen wollen, wie einem eines andern Kappe laſſe: velle experiri, quam nos aliena deceant. I, 31.

Karg, vid. Geitzig.

Karte, sie mögen sich immerhin mit Pferden und andern Dingen belustigen, wenn sie uns nur die Würffel und Karten lassen, oder doch eins von beyden: sibi habeant equos *cet.* nobis ex multis lusionibus talos relinquant, & tesseras: id ipsum, utrum lubebit. C. 16.

Kauff, einen guten, bessern thun: emere bene, melius. III, 15.

Kauffen, etwas gekaufft haben: emtione quid tenere. II, 23. vor einen Groschen was kauffen, das ihrer tausend werth ist: emere denario, quod sit millenarium. *III*, 23. wenn man nicht alles haben will, ist so gut, als Geld im Beutel; und wenn man nicht alles kaufft, was man sieht, und gern haben möchte, ist ein beständiges Einkommen: non esse cupidum, pecunia est; non esse emacem, vectigal est. P. VI, 3.

Kauffen/ einen übel anlauffen lassen, und in Schaden bringen: emtorem pati ruere, & per errorem in maximam fraudem incurrere. *III*, 13.

Kauffmannschafft, schlechte, die nicht viel im Verlag hat: mercatura, quæ tenuis est. *I*, 4.

Kehren, sich an kein Geld: pecunia non moveri. *II*, 11. Man hat sich an keine Worte zu kehren: non spectandum est, quid dicat. *III*, 33. man soll sich nicht an die Lehren: non sunt audiendi. L. 13.

Keiner, fast keiner: horum haud fere quisquam. *II*, 7. es ist noch keiner gewesen: nec quisquam adhuc inventus est. P. VI. 3.

Kennen, einen am allerbesten kennen: optime aliquem noscere. L. 26. den kennet jedermann: hunc non nemo videt. *ibid.* den man nicht leicht kennet: qui non facillime agnoscitur. *ib.* ich habe dieses Mannes Gesichte aus seinem Contrafait kennen lernen, nicht daß ich ihn selbst gesehen hätte: hujus viri forma mihi ex imagine ejus, quam ex ipso, est notior. S. 1.

Kennzeichen, d. ß ist der Abriß und Kennzeichen eines ehrlichen Mannes: hæc est species & notio viri boni. III, 20. gewisse Kennzeichen und Mahlzeichen haben, darnach

nach man die Leute judiciret: habere quaſi ſigna quædam & notas, quibus *homines* judicemus. L. 17.

Kette, einem eine abnehmen: torquem detrahere alicui. III. 31.

Kind/ Kinder zeugen: liberis dare operam. I. 35. meine lieben Kinder! o mihi cariſſimi filii. C. 22. da wir noch Kinder waren: pueris nobis. I, 22. Liebe gegen die Kinder: amor in eos, qui procreati ſunt. I, 4. die nunmehro erwachſen und keine Kinder mehr ſind: qui cœperunt eſſe juvenes. II, 13. deſſen bey Kindern und Kindes Kindern nicht vergeſſen wird: cujus memoria liberis, poſterisque proditur. II, 18. ich habe offt von alten Leuten gehöret, die es gleichfalls als kleine Kinder von alten Leuten gelernet hatten: ſæpe audivi a majoribus natu, qui ſe porro pueros a ſenibus audiſſe dicebant. C. 13.

Kindiſch/ das kindiſche Weſen alter Leute: ſenilis ſtultitia, quæ deliratio adpellari ſolet. C. 11.

Klagen, immer was zu klagen haben: aut queri ſemper aliquid, aut etiam exprobrare. L. 20. ich habe keine Klage über das Alter: nihil habeo, quod incuſem ſenectutem. C. 5. wir haben nicht über GOtt zu klagen, ſondern über unſer böſes Leben: ejusmodi querelarum in moribus eſt culpa, non in Deo. C. 3. nicht über die rechte Urſache klagen: non id accuſare, quod eſt accuſandum. *ibid.* einen offt klagen hören: ſæpe intereſſe querelis alicujus. *ib.* gantz einig von einander gehen, daß keiner über den andern zu klagen hat: ſine querela diſcedere. II, 23.

Klar, eine Sache, die Sonnen klar iſt: res non dubia. II, 5. die Sache iſt klar genung: res eſt in promtu, res diſputatione non eget. I, 2. hic locus nihil habet dubitationis. II, 5. hoc perſpicuum eſt. II, 11. eſt in promtu. II, 19. hoc quis non videt. III, 13. da es nun klar am Tage lieget/ ſo folget nothwendig &c. quod cum perſpicuum ſit, ſequitur *cet.* II, 8.

Kleid, Kleidung, ſchöne: Nitor corporis. C. 17. ein koſtbar Kleid: veſtis egregia. L. 15. Dasjenige anſchaffen, was

was erfodert wird zur Erhaltung und Kleidung des Leibes: parare ea, quæ ſuppeditent & ad cultum, & ad victum. I, 4. ein Kleider-Narr ſeyn: veſtitu, cultuq. corporis delectari. L. 1.* Es ſtehet am beſten, wenn man ſich in Kleidung mittelmäßig aufführet: IN VESTITV MEDIOCRITAS optima eſt. I, 56.

Klein, es iſt kein kleines: magnum eſt. I, 17. es ſcheint eine kleine Ungerechtigkeit zu ſeyn: id, in quo violatur æquitas, non ita magnum videtur eſſe. III, 20. da wir noch klein waren: pueris nobis. I, 22. Auf der Erden hat man gar kleine und enge Oerter etwa zu bewohnen inne: habitatur in terra raris & anguſtis in locis. S. 6.

Kleinmüthig, ein kleinmüthiger Menſch: in quo nihil animi eſt. II, 10. in quo eſt animus abjectior. L. 16. ein kleinmüthig und verzagt Hertz: animus fractus & abjectus. P. V, 1. animus debilitatus, humilis & fractus. P. V, 3. ich bin gantz kleinmüthig worden: fractus animus meus eſt. III, 32. das kommt kleinmüthig heraus: hoc eſt anguſti animi, atque parvi. I, 20. im Unglück kleinmüthig werden: perturbari in rebus aſperis. I, 23 adverſas res immoderate ferre. I, 26 dieſes läßt einen nicht kleinmüthig werden: hæc res debilitari animos, aut cadere non patitur. L. 7. einen kleinmüthigen Menſchen aufmuntern: animum alicujus jacentem excitare. L. 16.

Kleinmüthigkeit, was man aus Furcht und Kleinmüthigkeit thut: quæ timido animo, humili, demiſſo, fractoque fiunt. III, 32.

Kleinod, dieſes kommt dem gemeinen Mann als das koſtbarſte Kleinod für: hæc res mirifica multitudini videtur. II, 11.

Klingen, grob: graviter ſonare. S. 5. hell klingen: acute ſonare *ibid.* ein wenig falſch: paululum diſcrepare, (*in fidibus*) I, 40. wenn es nur ein wenig falſch klingt, hören es erfahrne Muſici gleich: in fidibus muſicorum aures vel minima ſentiunt. I, 41.

Klufft, eine: hiatus. III, 9.

Klug, ſeyn: ſana mente eſſe. I, 35. recht klug ſeyn: perfecta ſapientia eſſe. L. 11. ein vortrefflicher kluger Mann:

vir magno ingenio. II, 17. prudens, & bene inſtitutus. C. 14. præſtans ingenio. C. 17. non dubito illum in omni ſermone adpellare ſapientem. L. 1. kluge Leute: callidi rerum æſtimatores. P. VI, 3. magni animi, & ſplendidiſſima ingenia. I, 8. diß iſt der klügſte und ehrlichſte Mann in unſer Stadt: hunc unum noſtræ civitatis & ingenio, & juſtitia præſtantiſſimum audeo dicere. L. 1. von Natur klug ſeyn: natura & moribus eſſe ſapientem. L. 1. Man hält dich vor ſo klug und weiſe, daß &c. hanc eſſe in te ſapientiam putant, ut *cet.* klüger ſeyn, als ein anderer: plus intelligere, quam alius. II, 9. plus videre. L. 26. gar klug und beſcheiden handeln: in re aliqua vehementer moderatum ſe præbere. II 21. etwas klug anfangen: agere graviter. L. 21. einen für klug halten: habere aliquem prudentem. II, 12. Nur den Schein und Anſehen eines klugen Mannes haben: ſimilitudinem quandam gerere, ſpeciemque ſapientis. III, 3. diß erfodert einen klugen Kopff: hoc eſt ingenii magni. I, 23. daß iſt die beſte und klügſte Manier: hæc eſt ſumma ratio & ſapientia. II, 23. die vollkommen weiſe und klug ſind: in quibus perfecta eſt ſapientia. III, 3. ich kan nicht ſagen, daß er hieran klug gehandelt hat: hoc viri ſapientis fuiſſe nego. III, 15. Sie werden endlich klug werden mit ihrem Schaden: tum ſe denique erraſſe ſentient, cum eos gravis aliquis caſus experiri cogit. L. 22. hierin ſind unſere Vorfahren mehr als zu klug geweſen: in hoc ſæpe majorum noſtrorum requiro prudentiam. P. I, . * Der iſt nicht klug und weiſe, der ſich ſelbſt nicht rathen kan: QUI IPSE SIBI SAPIENS prodeſſe nequit, nequidquam ſapit. III, 15. alte Leute miſſen klug zu handeln: MENS, ET RATIO, & conſilium in ſenibus eſt. C. 19.

Klugheit, perſpicax prudentia. III, 26. ich wundre mich über deine vollkommene Klugheit, die ſich überall äuſſert: miror omnium rerum tuam excellentem, perfectamque ſapientiam. C. 1. dieſer Mann hat bis an ſein letztes Ende an Klugheit zugenommen: hujus viri uſque ad extremum ſpiritum eſt profecta prudentia. C. 9. etwas durch Klugheit und nicht durch Gewalt ausrichten: animi efficere aliquid,

quid, non corporis viribus. I, 23.* die Klugheit iſt nichts anders, als wenn man verſtehet, und weiß, was man lieben und haſſen, was man thun und laſſen ſoll: PRVDENTIA EST rerum expetendarum, fugiendarumque ſcientia. I, 43. Klugheit beſtehet in Erwehlung (Unterſcheid) gutes und böſes: PRVDENTIA EST locata in delectu bonorum & malorum. III, 17.

Knacken, mit den Fingern: digitis concrepare. III, 19. das Knacken mit den Fingern: digitorum percuſſio. *ibid.*

Knecht, Knechte, die was mehr ſind als die andern: lauti ores ſervi. P. V, 2. nicht der vornehmſte unter den Knechten ſeyn: non honeſtiſſimum locum ſervitutis tenere. *ibid.*

Knechtiſch, lieber ehrlich, und einem freyen Menſchen anſtändigen Todes ſterben, als knechtiſch leben wollen. P. III, 2.

Knoſpe, aus den Knoſpen kan man ſich augenſcheinlich derer Früchte verſichern: in herbis non fallacibus fructus adparet. L. 19.

Kommen, daher kommts: ex eo fit. L. 13. hiezu kommt noch: addendum eſt. L. 18. hiezu kommt noch das dritte: duabus his rebus etiam tertia adjungitur. I, 32. Ich weiß nicht wie es kommt, daß &c. fit, neſcio quomodo, ut *cet.* I, 41. um das ſeinige kommen: ſua amittere. II, 23. gantz und gar um ein Ding kommen: penitus amittere aliquid. II, 8. ſich fürchten, man komme um das ſeinige: cruciari metu amittendi. P. I, 2. dazu iſt noch keiner kommen; id nemini contigit. I, 1. wie weit wir in beyden Stücken kommen ſind, mögen andere urtheilen: quantum in utroque profecerimus, aliorum ſit judicium. *ib.* vor Studiren nicht dazu kommen können: diſcendi ſtudio impediri. I, 9. mittelſt dieſer Dinge iſt es ſo weit kommen: his rebus effectum eſt. II, 4. von ungefähr zu was kommen: aliquo caſu atque fortuna aliquid habere. II, 13. ich kan nicht hieher kommen: huc mihi aditus patere non poteſt. S. 3. wieder zu ſich ſelbſt kommen: ſe recipere. S. 5. ſich nicht getrauen, wieder an einen Ort zu kommen: reditum in aliquem locum deſperare. S. 7. wir kommen mit unſrer Rede von dieſer Sache auf jene: vid. *form. tranſeundi.*

König, einen erwehlen: regem conſtituere. II, 12.

Königlich, einen recht königlich empfangen und tractiren: accipere aliquem regio adparatu. S. 1.

Kopff, es nach ſeinem machen: ſuo judicio aliquid facere. I, 25. Dinge, dazu man den Kopff braucht: res, quas perſequimur ingenio, ac ratione. II, 13. ſeinem eigenſinnigen Kopff folgen: ſuum quoddam inſtitutum conſequi. I, 32. es kommt mir in den Kopff: venit mihi in mentem. II, 16. Immer in bloſſem Kopff ſeyn: nullo imbre, nullo frigore adduci, ut capite operto ſimus. C. 10. einem den Kopff abſchlagen laſſen: ſecuri ferire aliquem. C. 12. ein wunderlicher und eigenſinniger Kopff: multiplex ingenium & tortuoſum. L. 18. in quo eſt animus commutabilis, varius, multiplex. *L.* 25. das will dem gemeinen Mann nicht in den Kopff: hæc non ſane probantur in vulgus. *P. Præf.* den Kopff und Verſtand gantz verwirren: mentem ex ſua ſede & ſtatu dimovere. P. I, 4.

Korb, den Korb kriegen: repulſam referre. I, 30. ich habe den Korb bekommen: non impetravi, quod contendi. L. 11.

Kornhändler, ein: frumentarius. *III*, 13.

Koſtbar, gar zu koſtbar und prächtig bauen: *in ædificando* extra modum ſumtu, & magnificentia prodire. *I*, 39.

Krafft, Dinge, darzu man bloß die Leibes-Kräffte brauchet: res, quas viribus perſequimur. *II*, 13. etwas aus eigenen Kräfften thun: ſuo marte agere aliquid. III, 8. man ſoll nicht mehr fürnehmen, als die Kräffte vermögen: moderatio virium adſit, & tantum, quantum poteſt quisque, nitatur. C. 10. eſſen und trincken, daß man wieder neue Kräffte bekom̃t: tantū cibi & potionis adhibere, ut reficiantur vires. C. 11. zu den Gemüths-Ubungen brauche ich keine groſſe Krafft: in exercitationibus ingenii deſudans, atque elaborans, corporis vires non magnopere deſidero. *ibid.* ich thäte es gerne, wenn es in meinen Kräfften ſtünde: ego non gravarer, ſi mihi ipſi confiderem. L. 4. ſo viel menſchliche Kräffte zulaſſen: quantum homines poſſunt. L. 5. *

der Abgang der Kräffte wird offt nicht so wohl durch das Alter verursachet, als durch unordentlich Leben in der Jugend: IPSA DEFECTIO VIRIVM, ADOLESCENTIÆ VITIIS efficitur sæpius, quam senectutis. C. 9. die Mäßigkeit erhält uns bey guten Leibes-Kräfften: TEMPERANTIA CONSERVAT multum roboris. C. 10. das Alter benimmt einem die Kräffte, die ein junger Mensch hat: SENECTVS AVFERT eam viriditatem, in qua est juvenis. L. 3.

Krafftloß, gar schwach und Krafftloß seyn: minimum firmitatis habere, minimumque virium. L. 13. Krafftlose Arme: lacerti mortui. C. 9. das Alter hat mich gantz Krafftloß gemacht: plane me enervavit, & afflixit senectus. C. 10.

Krämer, die was auffkauffen, und hernach in Kleinen wieder theurer verkauffen: qui mercantur a mercatoribus, quod statim vendant. I, 42.

Kranck, werden: in morbum incidere. C. 19. sehr kranck seyn: graviter ægrotare. *I*, 10. ein klein wenig kranck seyn: leviter ægrotare. I, 24. denen Krancken helffen: ægris subvenire. *II*, 4.

Krancken, das gemeine Wesen: rempublicam vexare. L. 11.

Kränckelich, seyn: valetudinis imbecillitate impediri. I, 2 t. schwächliche und kränckliche Natur: infirmitas valetudinis. *I*, 32.

Kranckheit, eine gefährliche Kranckheit: morbus gravior. I, 24. eine Kranckheit kriegen: incidere in morbum. *III*, 14. der Kranckheit widerstehen: pugnare contra morbum. C. 11. härtere Kranckheit ausstehen; gravius ægrotare. C. 19.

Krieg, anfangen: suscipere bella. *I*, 11. bellum facere. *ib.* führen: bella gerere. *I*, 33. langwieriger Krieg: assiduitas bellorum. *II*, 21. unrechtmäßiger Krieg: impia arma. *III*, 11. der Persische Krieg: bellum, quod cum Persis (*est*) fuit. der Frantzös. Krieg: bellum, quod cum Gallis fuit. der Türckische Krieg bellum, quod cum Turcis est. *III*, 11. den Krieg zuvor ankündigen; bellum denunciare ante & indicere, I, 11. ein

zu. einen mit Krieg überfallen: bellum inferre alicui *I*, 23. einen von freyen Stücken mit Krieg überfallen: bellum alicui ultro inferre. *III*, 21. vor, um Land und Leute den Krieg führen: de imperio bella gerere. *II*, 8. grossen Krieg anfangen: magnum bellum excitare. *II*, 21. dem Krieg ein Ende machen: bellum delere. L. 3. einen langwierigen Krieg zu Ende bringen: magnum bellum tollere. *III*, 21. bellum maximum conficere. S. 2. auf eines Angeben den Krieg führen: bellum gerere consilio alicujus. *I*, 22. ein Krieg, darinn man um die Oberherrschafft streitet: bellum, cui imperii gloria proposita est. *I*, 12. im Kriege Ehre zu erlangen suchen: bello quærere gloriam. *I*, 12. gloriam ex bellicis rebus comparare. *II*, 13. sich durch Krieg eines Dinges bemächtigen: bello potiri aliqua re. *I*, 7. Krieg führen, um das Seinige wieder zu bekommen: bellum rebus repetitis gerere. *I*, 11. in einem Kriege nicht grausam verfahren: bellum minus acerbe gerere. I, 12. Lust und Begierde, Ruhm im Kriege zu erlangen: studium bellicæ gloriæ. I, 18. um der Ehre halben Krieg anfangen: bella quærere propter gloriæ cupiditatem. I, 22. sich gut in den Krieg schicken: ad rem militarem aptum esse. *ibid.* die Furcht für dem Kriege: fuga bellandi. I, 23. im Kriege eben so hoch kommen, als ein anderer: belli laude non inferiorem esse, quam alius. I, 32. der sich in Kriegs- und Friedens-Zeiten zum gemeinen Nutzen brauchen lässet: cujus in bellicis & civilibus officiis viget industria. I, 34. zu Kriegs- und Friedens-Zeiten: belli vel domi. II, 24. im Kriege unglücklich seyn: calamitatem accipere in bello. III, 26. im Kriege einen fangen: in acie capere aliquem. III, 32. er hielt sich im Kriege noch so tapffer, als ein junger Mensch, ob er schon ziemlich alt war: hic bella gessit, ut adolescens, cum plane grandis esset. C. 4. wir beyde haben mit einander im Kriege gedienet: cum hoc mihi militia communis fuit. L. 4. den alten Krieg wieder anfangen: renovare bella pristina. S. 2. * man soll den Krieg zu dem Ende führen, daß man den Frieden möge erlangen: BELLUM ITA SUSCIPIATUR, ut nihil aliud, nisi pax quæratur. I, 23.

Kriegsgefangener, die Kriegsgefangenen auswechseln: captivos reddere. I, 12. commutare. *ib.*

Kübel, ein: capedo. P. I, 3.

Kühnheit, findet sich bey vielen: in multis est audacia. II, 19.

Kühlung, für grosser Hitze suchen: calorum molestias sedare. II, 4.

Kummer, sich keinen machen: vacare ægritudine. I, 20. sich des Kummers entschlagen: angoribus resistere. *II*, 1. sich des Kummers auf eine anständige Art entschlagen: honestissime molestias deponere. *ibid.* vor Kummer sterben: angoribus confici. *II*, 1. Tag und Nacht für Kummer nicht ruhen können: sollicitari noctes, diesque. C. 1. seinen Kummer in etwas vergessen: lenire desiderium suum. C. 15.

Künfftig, aus vorhergehenden schliessen, was künfftig werden wird: similitudines comparare, rebusq; præsentibus adjungere, atque adnectere futuras. *I*, 4. künfftige Dinge zuvor bedencken: præcipere cogitatione futura. *I*. 23. künfftige Dinge zuvor wissen: futura prospicere. *II*, 9. man kan nicht wissen, wie es ins künfftige gehen wird: quid sequatur, non sciri potest. C. 19.

Kunst, die Kunst lernen: artis præcepta præcipere. *I*, 18. sich auf die Künste und Wissenschafften legen: doctrinæ se dare. *I*, 21. seinen Ruhm durch Kunst und Geschicklichkeit vermehren: ad laudem suam doctrinæ & ingenii gloriam adjicere. *I*, 32. freye Künste: artium studia. *I*, 37. Keine feine Kunst haben: in sordida arte versari. *I*, 42. Künste, zu welchen grosser Verstand erfodert wird. *I*. 42. Eine Sache, die nicht viel Kunst braucht: cui rei nulla ars est. *II*, 2. eine Kunst verachten: studium alicujus rei vituperare. *ibid.* darinn hat er seine Kunst bewiesen: in hac re, hujus cognita industria est. *II*, 14. mit seiner Kunst u. Gelehrsamkeit vielen dienen: suo scientiæ genere prodesse quam plurimis. *II*, 19. diß braucht grosse Kunst: magnum opus est, egetque exercitatione non parva. L. 5. * Ohne Ubung kan man keine Kunst recht lernen: NIL MAGNA LAVDE dignum sine usu & exercitatione con-

sc-

sequi possumus. I, 18. Künste und Wissenschafften lassen einen nicht fallen/ auch in dem höchsten Alter nicht: ARTES NUNQVAM deserunt, ne in extremo quidem tempore ætatis. C. 3.

Kurtz, die Abhandlung dieser Sache kömmt mir zu kurtz vor: oratio mihi videtur brevior. *II*, 6. kurtz! quid multa? *III*, 20. conferamus in pauca. *III*, 33. quid opus est plura. C. 1. ne multa. S. 2. sich kurtz und lang heissen lassen: contumelias alicujus perferre. *I*, 31.

Kürtze, beliebter Kürtze halben: brevitatis causa. *II*, 12.

Kürtzlich: modo. *II*, 21.

Küssen, einen: complecti atque osculari aliquem. S. 3.

L.

LAchen, worüber: irridere aliquid. *I*, 35. heimlich darüber: occultare suum gaudium. *II*, 22.

Lächerlich, nicht einmal eine lächerliche Mine machen: esse sine ulla hilaritate. *I*, 30. es mag jemanden lächerlich vorkommen oder nicht: licet irrideat, si quis vult. P. *I*, 2.

Lächeln, ein wenig: leniter arridere. S. 2.

Laden, sich Feindschafft, Mühe, Unkosten auf den Hals: inimicitias, laborem, sumtus suscipere. *I*, 9.

Lamprete, sich viel Lampreten zu haben bemühen: murænarum copia gloriari. P. V, 2.

Land, auf dem leben: in agro vitam agere. *II*, 11. ruri habitare. *III*, 31. in agris esse. C. 16. die hie zu Lande gewohnet haben: ii, qui in hac terra fuerunt. L. 4. vom Lande stossen: solvere ab aliquo loco. *III*, 12. um Land und Leute kriegen: de imperio bella gerere. *II*, 8. ein Land sehr drücken und gar verderben: vexare & perdere regionem. *ibid.* einen zum Lande hinaus jagen: exterminare aliquem. *III*, 11. der nach den Gesetzen das Land räumen muß: quem leges exulem esse jubent. P. IV, c. 1.

Landgut, auf einem Landgut hat man Schweine, Böcke ꝛc. genug: villa abundat porco, hædo, agno, gallina, lacte, caseo, melle. C. 16. * es ist nichts, das mehr Nutzen einbringt, als ein wolbestellt Landgut: AGRO BENE CULTO nil potest esse nec usu uberius, nec specie ornatius. *ibid.*

Lang, sich kurtz und lang heissen lassen: contumelias alicujus omnes perferre. *I*, 31.

Lassen, das Thun und Lassen: Res, quæ tractantur in vita. *I*, 5. was man jederzeit zu thun und zu lassen hat: quod cujusque tempotis est officium. *I*, 9. die Vernunfft lehret den Menschen, was er thun und lassen soll: ratio docet & explanat, quid faciendum fugiendumque sit. *I*, 28. vor Freude nicht wissen, wo man sich lassen soll: voluptate nimia gestire. *I*, 29. gar keinen Menschen zu einem lassen: hominis omnino adipiscendi potestatem alicui eripere. *L.* 23.

Last, eine schwere auf sich laden: suscipere onus grave. *III*, 2. Einem seine Last leichter machen: onere levare aliquem. C. 1. dieser einige trägt vieler andern Last: hic unus tanquam parturit pro pluribus. L. 13.

Laster, sich vor dem hüten: vitium effugere. *I*, 6. viele Laster an sich haben: multa vitiorum subire nomina. *III*, 12. denen Lastern beystehen: vitiorum comitem esse. L. 22. dieses Laster ist vieler Ursachen halber zu straffen: multis nominibus est hoc vitium notandum. L. 25.

Latein, Griechisch und Lateinisch zu gleich lernen: cum Græcis Latina conjungere. *I*, 1. besser Latein reden oder schreiben: orationem Latinam efficere pleniorem. *ibid.* die Lateinische Sprache überaus wohl verstehen: optime uti lingva Latina. *I*, 37.

Lauff, seinen Lauff vollenden: decurrere spatium. C. 23. die Sterne nehmen alle ihren Lauff wieder dahin, wo sie haben angefangen: ad idem, unde semel profecta sunt, cuncta astra redeunt. S. 7.

Lauffen, geschwind und schnell können: velocitate ad cursum valere. I, 30. gar zu sehr lauffen, als wenn man den Marckt versäumet hätte: in festinationibus suscipere nimias velocitates. I, 36. man laufft sich aus dem Odem: anhelitus movetur. I, 36. aus Tollheit ist er davon gelauffen: hac amentia profugit. L. 11.

Läuffig, diß ist allen: quis est, cui non perspicua sunt illa? *II*, 5.

läugnen, ſeine Armuth nicht läugnen und verheelen: mendicitatem ſuam nunquam obſcure ferre. P. VI, 7.

laut, die Sache iſt laut worden: res percrebuit. *III*, 14.

Laut der, einen hellen und durchdringenden L. in der Bewegung von ſich geben: acuto, & excitato moveri ſono. S. 5. einen tieffen Laut von ſich geben: graviſſimo moveri ſono. *ibid.* conf. Ton.

Leben, bequemlich und luſtig Leben: vitæ commoditas & jucunditas. *I*, 3. die übrige kurtze Lebens-Zeit: breve vitæ reliquum. C. 20. des Lebens Ende: ſupremus vitæ dies. C. 21. im gemeinen Leben: in vita. P. *III*, 2. Dinge, welche zum menſchlichen Leben dienen: res, quibus actio vitæ continetur. *I*, 5. ſein Leben und Wandel ändern: facere morum inſtitutorumque mutationem. *I*, 33. das Leben führen: vitæ curſum degere. *I*, 4. auch ſo gar das Leben vor das Vaterland laſſen: vitam etiam pro patria profundere paratum eſſe. *I*, 24. lieber das Leben laſſen wollen, als ꝛc. mortem oppetere potius, quam *cet.* *I*, 25. wenn man in ſeinem gantzen Leben immer einerley iſt: æquabilitas univerſæ vitæ, tum ſingularum actionum. *I*, 31. es iſt mir ein ſolch Leben beſchehret: hæc vitæ mihi contigit. *I*, 43. was uns zu einem glücklichen Leben führen kan: quod ſpectat ad bene beateque vivendum. *II*, 2. auf eines Leben und Wandel Acht geben: mores alicujus ſpectare. *II*, 20. beym Leben bleiben: in vita remanere. *III*, 6 die jetzt am Leben ſind: qui ſunt. C. 7. ich wüſte meines Theils kein beſſer Leben: num horum vita miſerabilis eſt? mea quidem ſententia haud ſcio, an ulla beatior eſſe poſſit. C. 16. ſeiner Verwegenheit halben ums Leben kommen: morte ſua luere temeritatem. C. 20. das rechte Leben haben: vivere eam vitam, quæ eſt ſola vita numeranda. C. 21. ich habe mein Leben nicht vergeblich zugebracht: ita vixi, ut non fruſtra me natum exiſtimem. C. 23. es gehet an ſein Leben: caput ejus agitur. L. 17. das Leben noch ferner behalten, nicht aus demſelben begehren: animum retinere in cuſtodia corporis. S. 3. einem am Leben ſtrafen: morte aliquem coërcere. *III*, 5. einem das Leben nehmen;

vitam eripere alicui. III, 21. ſich ſeines kurtzen Lebens ohne Urſach ſelbſt berauben: breve vitæ reliquum ſine cauſa deſerere. C. 20. ehe es GOttes Wille iſt, ſein Leben beſchlieſſen: injuſſu Dei de præſidio, & ſtatione vitæ diſcedere. C. 20. * Man ſoll ſein gantzes Leben fein ordentlich einrichten: MAJOR ET MELIOR actionum, quam ſonorum concentus ſit. *I*, 40. wo die Luſt fehlt, halte ich das Leben für kein rechtes Leben: SINE VOLUPTATIBUS vitam nullam puto. wir haben nicht über GOtt zu klagen, ſondern über unſer böſes Leben: QVERELARUM OMNIUM in moribus eſt culpa, non in Deo. C. 3. wer iſt wohl, ob er ſchon jung, der ſeines Lebens biß auf den Abend verſichert wäre? QVIS EST TAM STULTUS, quamvis ſit adoleſcens, cui ſit exploratum, ſe ad veſperum eſſe victurum? C. 19. Ach du lieber GOtt, wie kurtz iſt doch des Menſchen Leben? O DII BONI! quid eſt in vita hominis diu? *ib.* es ſoll ein jeder mit ſeiner ihm geſetzten Lebens-Zeit zu frieden ſeyn: QUOD CUIQUE TEMPORIS ad vivendum datur, eo debet eſſe contentus. *ibid.* wenn man ſeine kurtze Lebens-Zeit wohl und rühmlich hinbracht hat, iſt ſie lang genug: BREVE TEMPUS ÆTATIS, ſatis eſt longum ad bene, honeſteque vivendum. *ibid.* es iſt nichts in dieſem Leben, als Mühe und Arbeit: doch diß mag immer ſo ſeyn, es muß doch endlich aufhören: QVID HABET VITA commodi? quid potius laboris? ſed habeat ſane: habet certe tamen aut ſatietatem aut modum. C. 23. ein Chriſt ſcheidet aus dieſem Leben, als aus einer Herberge; denn wir haben hier keine bleibende Stätte: CHRISTIANVS EX VITA ita diſcedit, tamquam ex hoſpitio, non tamquam ex domo. Commorandi enim natura diverſorium nobis, non habitandi dedit. C. 23. die Natur hat dem Leben, wie auch allen andern Dingen ein gewiß Ziel geſetzt: HABET NATVRA, ut aliarum omnium rerum, ſic vivendi modum. C. 23. unſer Leben iſt nichts, als der lautere Tod: NOSTRA QVÆ VITA DICITVR, mors eſt. S. 3.

Leben, verb. large: multum diuque vivere. C. 3. diu eſſe

in

in vita. C. 5. länger leben: longius procedere. C. 19. biß um die und die Zeit leben: uſque ad tempus aliquod procedere ætate. C. 14. ich hoffe lang zu leben: ſpero diu me victurum. C. 19. der zu dieſer Zeit lebt; cujus ætas incidit in hoc tempus. *II*, 13. ſo lang ſie noch gelebt haben: quoad quiſque eorum vixit. *I*, 13. Es iſt dem gemeinen Weſen viel daran gelegen, daß er leben bleibt: hujus multum intereſt, reipublicæ cauſa vivere. *III*, 23. annoch leben: eſſe incluſum in corpore. S. 9. der da lebt: qui viget, qui ſentit. S. 8. Er lebt noch, und wird auch noch ewig leben: vivit ſemperque vivet. L. 27. aufhören zu leben: vivendi finem habere. S. 8. was hätte es ihm groß helffen können, wenn er gleich noch etliche Jahre hätte ſollen leben: quid hunc paucorum annorum acceſſio juvare potuiſſet? L. . * Wer lang zu leben vermeynt, deß Hoffnung iſt eitel: INSIPIENTER SPERAMVS, diu nos victuros. C. 19. die Natur kan uns am beſten unterweiſen, wie man recht leben ſoll: NATVRA EST OPTIMA bene vivendi dux. L. 5.

Lebens-Art, eine jede: omnis ratio & inſtitutio vitæ. *II*, 11. ſich eine gewiſſe Lebens-Art erſehen: ſibi genus ætatis degendæ conſtituere. *I*, 32. viam vivendi ingredi. *ibid.* Certum vitæ curſum potiſſimum ſequi. *I*, 33. ehe man noch verſtehen lernt, welches die beſte Lebens-Art iſt, ſich eine erwehlen: ante implicari aliquo certo genere, curſuque vivendi, quam poſſumus, quod optimum ſit, judicare. *I*, 32. * Es ſteht bey uns, was wir vor eine Lebens-Art erwehlen wollen: IPSI GERERE QVAM PERSONAM velimus, a noſtra voluntate proficiſcitur. *I*, 32.

Lebloß, inanimus. *II*, 3. lebloſe Dinge: Ea, quæ ſunt inanimata. L. 19.

Legen, ſich am meiſten auf ein Ding: in aliquo ſtudio ætatem conſumere. *I*, 1. ſich mit ungemeiner Begierde auf was legen: cupidum eſſe in aliqua re. *I*, 43. ſich auf die Künſte und Wiſſenſchafft legen: doctrinæ ſe dare. *I*, 21. ſich auf die Philoſophie legen: ſe ad Philoſophiam adplicare. *I*, 32. ſe ad philoſophiam referre. *II*, 1. ſich fürnemlich auf ein Studium legen: ad aliquod ſtudium ſe potiſſi-

mum conferre. *II*, 2. ſich auf den Ackerbau legen: agri colendi ſtudia tenere. C. 17. Es legt ſich niemand auf dieſe Dinge: huic rei qui ſtudeant, ſunt nulli. *I*, 37. * Worzu wir am geſchickteſten ſind, darauf ſoll man ſich legen: AD QVAS res aptiſſimi erimus, in iis potiſſimum elaborabimus. *I*, 31.

Lehn, das Haus gehet mir zu Lehn: hæc ædes mihi ſerviunt. *III*, 16.

Lehre, viel gute Lehren aus der Philoſophie gefaſt haben: abundare præceptis, inſtitutisque Philoſophiæ. *I*, 1. ſich nach einer Lehre richten und halten: præſcripta quædam ſervare. *I*, 26. Eine gegebene Lehre fleißig in acht nehmen: præceptum aliquod diligenter tenere. *II*, 14. diß iſt uns zur Lehre geſchrieben: hoc præceptum putemus omnibus. *II*, 15. Lehren von einem Dinge hernehmen: præcepta ducere ab aliqua re. *III*, 2. ſtets gute Lehren von einem hören und lernen: aſſidue audire præcepta, atque accipere ab aliquo. *III*, 2. eines gute Lehre annehmen und gern hören: præceptis alicujus gaudere. C. 8. gute Lehren, welche uns zur Tugend leiten: præcepta, quibus ad virtutum ſtudia ducimur. *ibid.*

Lehren, junge Leute: adoleſcentulos docere, inſtituere, ad omne munus officii inſtruere. C. 9. es wird wohl gelehrt: rectiſſime præcipitur. *I*, 38. es wird von den unſrigen gelehrt: diſputatur a noſtris. *II*, 2. ich habe offt ſelbſt ſo gelehrt: a me ipſo diſputatum eſt. *II*, 10. ſo pflegte Socrates zu lehren: Socrates diſputabat iſto modo. P. *III*, 2.

Lehrmeiſter, * die Lehrmeiſter muß man Alters halben vor andern lieb und werth halten: pædagogi jure vetuſtatis plurimum benevolentiæ poſtulant. L. 20.

Lehr-Art, diſciplina. *III*, 4.

Leib, der irdiſche: corpus fragile. S. 8. eine gute Leibes-Conſtitution: corporis firma conſtitutio. *III*, 33. Dinge, dazu man bloß Leibes-Kräffte braucht: res, quam viribus perſequimur. *II*. 13. er iſt überaus magern Leibes: ſumma in eo eſt corporis ſiccitas. C. 10. durch freſſen und ſauffen den Leib ſchwächen: vires opprimere

re cibis, & potionibus. C. 11. In dem Leibes-Kercker ſtecken: in his compagibus corporis incluſum eſſe. C. 21. aus den Leibes-Banden befreyet werden: ex corporum vinculis, tanquam ex carcere evolare. S. 3. vom Leib abſcheiden: corpore elabi. S. 9. „ Man ſoll des Leibes warten, doch ſo, daß er nicht geil werde: VICTVM, CVLTVMQVE CORPORIS, ad valetudinem decet referre, & ad vires, non ad voluptatem. *I*, 30. Es ſind die Leiber einander ſehr ungleich: IN CORPORIBVS magnæ diſſimilitudines ſunt. *I*, 30. wie wollten wir unſern Leib erhalten, weñ uns nicht ſo viel Künſte dazu behülflich wären: QVI VICTVS, aut cultus, niſi tam multæ nobis artes miniſtrarent. *II*, 4. man muß nicht nur für den Leib, ſondern auch für die Seele ſorgen: NON CORPORI SOLI ſubveniendum eſt, ſed menti, atque animo multo magis. C. 11.

Leibeigene/ Mancipia, quæ ſunt dominorum facta nexu, aut aliquo jure civili. P. V, 1.

Leichnam/ ein: mortui corpus. *III*, 9.

Leichenſtein, Sepulcrum. C. 17. die Schrifft auf dem Leichen-Stein: Carmen inciſum ſepulcro. *ibid.*

leicht, es iſt leicht zu ſagen: dictu eſt proclive. *II*, 20. etwas mit leichter Müh erlangen: aliquid nullo refellente obtinere. *III*, 19. das kan er leicht thun: facile id quidem eſt, hoc facere. L. 7. dieſer Mann kan diß leicht erlangen: hic vir tantam habet vim, ut, ſi vel digitis concrepuerit, poſſit hoc vel illud impetrare. *III*, 19. einem ſeine Laſt leichter machen: onere levare aliquem. C. 1. ſich über eine leichte Sache verwundern: rem haud ſane difficilem admirari. C. 2.

leichtglaubig, alte leichtglaubige Narren: improvidi, & creduli ſenes. L. 26.

Leichtſinnig/ in dieſer Sache muß man nicht leichtſinnig ſeyn: huic rei eſt cura magna adhibenda. *I*, 33. leichtſinnig und frölich ſeyn: juveniliter exultare. C. 4. * die Jugend iſt tollkühn und leichtſinnig, das Alter aber klug und bedächtig: TEMERITAS EST florentis ætatis, prudentia ſeneſcentis. C. 7.

Leichtſinnigkeit, diß verräth derer meiſten Leichtſinnigkeit: hæres levitatis, & infirmitatis plurimos convincunt. L. 17.

Leid, niemand was zu Leid thun: nocere nemini. *III*, 15. niemand Leid thun, wo es nicht an einen gebracht wird: nemini nocere, niſi laceſſitum injuria. *III*, 19. es wird mir Leid gethan: importatur mihi aliquid incommodi. *II*, 5. es geſchicht mir nichts zu Leid: mihi nihil fit injuriæ. *III*, 24. ſich ſelbſten Leid zufügen: ſibi ipſi nocere. *III*, 28. ich weiß nicht, ob das hinlänglich ſeye, wenn es dem, der dich beleidigt, nur leyd iſt: haud ſcio, an ſatis ſit, eum, qui lacesſierit, injuriæ ſuæ pœnitere. *I*, 11. viel laſſen ſich ihre Sünden nicht leyd ſeyn, und wollen ſich auch nicht ſtraffen laſſen. 2c. multi, peccaſſe ſe, non anguntur, objurgari, moleſte ferunt: quod contra oportebat, delicto dolere, correctione gaudere. L. 24.

Leiden, etwas: aliquid ferre. *I*, 20. einen leiden müſſen: perferre aliquem. *II*, 7. etwas gerne leiden: æquo animo ferre aliquid. C. 23. das Unrecht leiden: injuriam ferre. *L.* 12. gerne alles leiden, wenn man nur das bekömmt, was man haben will: quidvis perpeti, cuivis deſervire, dum, quod velimus, conſequamur. *I*, 30. ich will alles in der Welt gerne leiden: mihi quidquid acciderit, ne recuſanti quidem evenerit, non modo non repugnanti P. *II*, 1. auch nicht einmal unter einer Diebes-Rotte gelitten werden: ne in latrocinio quidem ſibi relinquere locum. *II*, 11. es geſchicht mir Unrecht, das nicht zu leiden ſtehet: intolerabilis quædam injuria exarſit. *L.* 21.

Leidlich, einen mit einer rechtmäßigen, doch leidlichen Straffe, belegen: tanta pœna aliquem adficere, quantam æquitas, humanitasque patitur. *II*, 5.

Leidweſen, in das gröſſeſte geſetzet werden: in maximos luctus incidere. *I*, 10. dolorem accipere morte, cum ſummi viri, tum amantiſſimi. *L.* 2.

Leimen, was friſch geleimt iſt, zerbricht nicht gern: omnis con-

conglutinatio recens ægre; inveterata facile divellitur; C. 20.

Lernen, etwas: exerceri aliqua re. II, 13. mit gröſſeſter Begierde: literas avide arripere. C. 8. von einem was lernen wollen: ſtudere alicujus prudentia doctiorem fieri. L. 1. die Kunſt lernen: artis præcepta percipere. *I*, 18. die Luſt, immer was zu lernen: ſtudium cognoſcendi ſemper aliquid atque diſcendi. L. 27. in kurtzer Zeit viel lernen, daß man meynen ſollte, man lernete es nicht erſt, ſondern man wüſte es ſchon, und entſinne oder erinnere ſich nur deſſelben wieder: celeriter res innumerabiles arripere, ut eas non tum primum accipere videamur, ſed reminiſci & recordari. C. 21. noch alle Tage mehr lernen: quotidie aliquid addiſcere. C. 8. immer ſich in dem üben, was man gelernet hat: ſemper agere aliquid, tale ſcilicet, quale cujusque ſtudium in ſuperiore vita fuit. *ibid.* der in der Philoſophie was gelernet hat: qui profecit aliquid in Philoſophia. III, 8. zu einem ziehen, Lernens halben: ad aliquem, tamquam ad mercaturam bonarum artium proficiſci. III, 2. ſtets gute Lehren von einem hören und lernen: aſſidue audire præcepta atque accipere ab aliquo. *ibid.* das habe ich gelernet: ad meam ſcientiam hoc pertinet. II, 24. wer es zuvor nicht gewuſt hat, der hat es neulich können ſehen und lernen: hoc, ſi antea fuit ignotum, nuper eſt cognitum. II, 7. man muß immer wieder was lernen: multi dantur ad ſtudia reditus. I, 7. gerne was wiſſen und lernen wollen: trahi & duci ad cognitionis & ſcientiæ cupiditatem. I, 6. avere aliquid audire, videre, addiſcere. I, 4. noch können, was man gelernet hat: quæ didicimus, tenere. I, 1. * wer nur was lernen will, findet überall Anleitung genug: DISCENTIUM STUDIIS inveniuntur magiſtri. I, 37. was iſt ſchöners, als ein Alter, der in ſeiner Jugend was gelernet hat? QUID JUCUNDIUS SENECTUTE ſtipata ſtudiis juventutis? C. 9. je älter man wird, je mehr man lernet in den Wiſſenſchafften: STUDIA PARITER cum ætate creſcunt. C. 14.

Lesen, so haben wir von ihm gelesen: sic accepimus. II, 14. fleißig in einem Buche lesen: librum legere studiose. C. 17. dieses lese ich mit grossem Vergnügen: hæc legens, afficior. *L.* 1.

Letzte, der: extremus. III, 2.

Leutschen, seyn: congressus hominum fugere atque odisse. *L.* 23.

Leutseeligkeit, seine gegen jedermann sehen lassen: vivere vitæ hominum amice. I, 26. leutseelige Sitten: mores faciles. I, 31. Leutseeligkeit und freundliche Aufführung: mansuetudo morum & facilitas. II, 9.

Lieb, das ist lieb: hoc est jucundum, gratum. II, 17. dieses ist mir vor und an sich selbst lieb: hoc per se mihi placet. II, 9. das Vaterland ist uns lieber als alles andere: omnes omnium caritates patria una complexa est. I, 17. die Kinder gewinnen einander offt in der Jugend rechtschaffen lieb: *L.* 10. sich was sehr lieb und werth seyn lassen: opus aliquod in acceptum referre. P. *præf.*

Liebe, Gunst: gratia. II, 19. gegen die Kinder: amor in eos, qui procreati sunt. *I*, 4. Liebe und Gehorsam gegen die Eltern: pietas in parentes. *II*, 13. Liebe gegen die Mutter: pietas in matrem. *L.* 3. allzugrosse und unordentliche Liebe: intemperata benevolentia. L. 20. es entstehet eine sonderliche Liebe: admirabilis quædam exardescit benevolentiæ magnitudo. L. 9. amor exoritur. *L.* 14. ungemeine Liebe zu einem Dinge erwecken: mirabiles amores excitare alicujus rei. *I*, brennende und feurige Liebe: Ardor quidam amoris. I, 15. aus Liebe zur Gerechtigkeit was thun: æquitate duci ad aliquid faciendum. *I*, 25. Liebe zur Weißheit: studium sapientiæ. *II*, 2. eines Liebe erwecken, daß er uns diene: alicujus studia excitare. *II*, 5. der Leute Liebe und Gunst beybehalten: charitatem retinere. *II*, 7. er hat sich damit weder Ehre noch Liebe zuwege bracht: huic nec laus magna tribuenda, nec gratia. *III*, 15. die Liebe aufheben: dirimere amorem. *L.* 10. * der Mensch soll sich nichts liebers seyn lassen, als die Liebe des Nächsten: CHARITATE HOMINUM nil homini debet esse antiquius. *I*, 43. unter allen Dingen dient nichts besser seine Güter zu

vers

vermehren und zu erhalten, als Liebe, und Gunſt anderer Leute: *II*, 7. Wer die Liebe zwiſchen Eltern und Kindern aufheben wolte, würde ſich gröſſer Sünde zu befürchten haben: CHARITAS, QVÆ eſt inter natos & parentes, dirimi ſine deteſtabili ſcelere non poteſt. L. 8.

Lieben, einen lieben und ehren: aliquem vereri & diligere. *I*, 38. admodum diligere aliquem. *II*, 7. delectari aliquo. C. 8. einen nicht lieben: a caritate alicujus abhorrere. L. 14. ich liebe das nicht: hæc non a me quæruntur. C. 20. einen doch noch lieben: retinere caritatem in aliquem. L. 19. einen andern ſo ſehr lieben, als ſich ſelbſt: æque altero delectari, ac ſeipſo. *I*, 17. eodem modo erga amicum adfectum eſſe, quo erga ſemetipſum. L. 16. ich liebe dich ſehr: tu es mihi cariſſimus. *III*, 33. ich werde dich noch vielmehr lieben: multo eris mihi carior. *ibid.* von einem geliebt werden: eſſe alicui jucundum. C. 8. carum eſſe alicui. C. 20. den habe ich hertzlich geliebet: hunc colui, & dilexi. C. 23. dieſe beyde lieben einander recht aufrichtig: omnis caritas inter hos duos jungitur. *L.* 5. ſich ſtellen als liebte man einen: colere aliquem ſimulatione. L. 15. auf ſolche Art haben wir die alten N. N. geliebet: hac nos benevolentia ſenes illos N.N. dileximus. L. 27. wie lieb und werth ihn die gantze Stadt gehabt habe, iſt aus der Trauer bey ſeiner Leiche zu ſehen geweſen: quam civitati carus fuerit, mœrore funeris judicatum eſt. L. 3. * ehrliche Leute können nicht anders, als ihres gleichen auch lieben: BONIS INTER bonos neceſſaria eſt benevolentia. L. 14. ein jeder liebe ſeinen Nächſten als ſich ſelbſt: QVEMADMODVM IN SE QVISQVE, ſic in amicum ſit animatus. *L.* 16. Freunde ſollen ſich untereinander hertzlich lieben und ehren: AMICI NON SOLVM COLENT ſe inter ſe, ac diligent, ſed etiam verebuntur. *L.* 22. alle Menſchen lieben ſich ſelbſt, nicht aber um Nutzens willen, ſondern aus angebohrner Liebe: IPSE SE QVISQVE diligit, non, ut aliquam a ſe ipſe mercedem exigat caritatis, ſed quod per ſe ſibi quisque carus eſt. *L.* 21.

Liebkoſen, der ſich ſelbſten ſchmeichelt und liebkoſet: qui ipſe ſibi adſentatur, & ſe maxime ipſe delectat. L. 26.

Lieblich, es iſt nichts lieblichers: nihil eſt amabilius. *I*, 17.

Liebenswürdig, die an ſich ſelbſt liebenswürdig ſind: quibꝰ in ipſis ineſt cauſa, cur diligantur. L. 21.

Licht, das gröſſeſte: dux luminum reliquorum. S. 4. alles mit ſeinem Licht erleuchten: cuncta ſua luce luſtrare & complere. *ibid.* ein Licht von ſeinem Liecht anſtecken laſſen: lumen de ſuo lumine accendere. *I*, 16. der ſich ſelbſt im Licht ſtehet: qui ſibi ipſi deeſt. *III*, 2. repugnans utilitati ſuæ. *III*, 27. Verſtellung ſtehet der Wahrheit im Lichte: ſimulatio tollit judicium veri, atque adulterat. L. 25. alte Leute gehen aus wie ein Licht: ſenex mihi mori videtur, ut cum ſua ſponte, nulla adhibita vi, conſumtus ignis extinguitur. C. 19. ſein Licht von einem andern geborgt haben: luce lucere aliena. S. 4.

Liederlich, ein liederlicher Menſch: homo diſſolutus. *I*, 28. homo perditus. *II*, 8. vir minus probatus. II, 20. homo, ad nullam rem utilis. III, 6. homo ad nullam partem utilis. *ibid.* homo non probus, III, 8. levis homo & fallax. I, 25. diß zeigt ein liederlich Gemüth an: hoc levitatis eſt. *I*, 26. die Welt iſt voller liederlicher böſer Buben: SCELERATORVM. OMNIA redundant. III, 1.

Liegen, es iſt ſehr viel dran gelegen: permultum intereſt. I, 8. daran iſt das meiſte gelegen: in hoc vis maxima eſt. II, 13. ſo viel iſt an Zeit und Ort gelegen: tanta vis eſt loci & temporis. I, 40. es iſt mir an nichts mehr gelegen, als daß ich das oder jenes thue: nihil mihi potius eſt, quam ut hoc vel illud faciam. S. 1.

Liſt, durch Liſt und Schelmſtücke zu ſeinem Wunſch gelangen: fraude, & malitia ea, quæ volumus, conſequi. II, 3. durch Liſt und Nachſtellung um ſein Leben kommen: ex inſidiis interire. II, 7. arge Liſt: dolus malus. III, 15.

Lob, zu Lob und Ehren gelangen: laudem adipiſci. I, 19. magnam laudem adſequi. III, 1. von einer Sache groſſes Lob haben: ex aliqua re maximam laudem capere. II, 8. ſibi parere laudem ex aliqua re. II, 13. das Lob von andern haben: mutuari laudem. *ibid.* diß verdient das

Lob

Lob der Gerechtigkeit: hæc ſunt ex media laude juſtitiæ. I,19. das gereicht mir zu ſonderlichem Lob und Ehre: hoc mihi laudi datur. I,21. In Beyſeyn vieler Leute hat mir der Cn. P. das Lob gegeben: multis audientibus hoc mihi Cn. P. tribuit. I, 22. das Lob iſt gefallen: laus cecidit. II, 13. Er hat weder Lob noch Gunſt verdient: huic nec laus magna tribuenda, nec gratia. III,15. deſſen Lob nicht vergehet: cujus laus emori non poteſt. P. II, 1. loben/ etwas ſehr: quaſi pleniore ore laudare aliquid. I, 18. jure optimo aliquem laudare. I, 42. maximis aliquem efferre laudibus. *II*, 10. laude adficere aliquem. *II*, 13. multum eſſe in laudando aliquo. II, 16. ſtudioſe aliquem laudare. II, 18. maxime probare aliquid. C. 13. copioſe laudare aliquem. C. 16. das iſt hoch zu loben: hoc eſt in laudibus. I. 18. hoc jure laudatur. II, 23. nunquam ſatis laudari poterit hæc res. C. 1. non modo vituperatio nulla, ſed etiam ſumma laus hujus rei eſt. C. 13. von einem gelobet werden: probari alicui. *I*, 35. magnam laudem ab aliquo conſequi. II, 13. laude adfici. *ibid.* dieſe Sache iſt offt gelobet worden: hæc res probata perſæpe eſt. *II*, 14. ich wüſte nicht, was er ſonſten loben ſolte: haud ſane intelligo, quid laudandum putet. *II*, 2. ich lobe die nicht, welche ꝛc. non audiendi ſunt, qui *cet.* *I*, 25. ſich ſelbſt loben: de ſeipſo prædicare. *I*, 28. warum ſollte er ihn nicht loben? quidni laudet? *II*, 22. nichtswürdige Sachen hoch loben: laudare ea, quæ laudanda non ſunt. *III*, 1. dieſes iſt nicht zu loben: hæc res in vitio eſt. *I*,19. etwas nicht loben: ſtudium alicujus rei vituperare. *II*, 2. das kan ich nicht loben: hoc mihi nullo modo poteſt probari. *II*, 16. hujus factum placere mihi nullo modo poteſt. *III*,15. das wird von allen gelobet: quis eſt, qui id non maximis efferat laudibus? *L.* 7. * der iſt allerdings in groſſem Anſehen, der von allen Leuten einſtimmig gelobet wird: JURE IS EST GRAVIS, cujus de laudibus omnium eſt fama conſentiens. C. 17.

Löblich, das iſt: ex omnibus præclaris factis, illud pulcerrimum exiſtimo. *III*, 4. dieſe Sache iſt löblicher: hæc res eſt laudabilior. *II*, 14. ſich löblich aufführen: gerere animum, laude dignum. P. V, 2. ich kan ſonſt nichts für

Freude

Freude halten, als was löblich und ehrbar iſt: NUSQUAM POSSUM, niſi in laude, decore, honeſtate, jucunda reperire. *III*, 28.

Lobenswürdig, an ſich ſelbſt ſeyn: natura eſſe laudabile. *I*, 4.

Locken, an ſich: illicere atque adtrahere ad ſe. *L.* 14. ſuis illecebris aliquem trahere ad aliquid. S. 7.

Lohn, ſeinen verdienten empfangen: jure plecti. *II*, 8. weil ſolcher Lohn zu gewarten: talibus præmiis propoſitis. *II*, 8. ſeine Knechte andern Leuten um den Lohn arbeiten laſſen: operas dare. P. VI, 2.

Loß, einen loßlaſſen: miſſum aliquem facere. *III*, 31.

Loßziehen/ wichtig auf einen loßziehen: acerbius in alique invehi. L. 16.

Lüge/* im Handel und Wandel ſoll man ja alle Lügen bey ſeit thun: TOLLENDVM EST in rebus contrahendis omne mendacium. III, 15.

Lügen, tapffer: admodum mentiri. I, 42. orationis vanitatem adhibere. III, 14.

Lügner, weil er die Wahrheit von ſich redet, hat er ſich nicht zu befürchten, daß er vor einen Lügner oder Prahler gehalten werde: non eſt ei verendum, ne, vera de ſe prædicans, nimis videatur aut inſolens, aut loquax. C. 10.

Luſt, zu einem Dinge haben: adamare aliquid maxime. I, 32. ſtudiis quibusdam flagrare. C. 14. zu einer Wiſſenſchafft Luſt haben: aliquo ſcientiæ genere gaudere. III, 35. zum Jagen Luſt haben: venandi ſtudioſum eſſe. L. 20. diß iſt meine gröſte Luſt: admiratio hæc jucundiſſima eſt. *L.* 23. nur auf Luſt und Frölichkeit bedacht ſeyn: cogitationem habere amœnitatum ad delectationem. P. I, 3. ungemeine Luſt zu einem Ding erwecken: mirabiles amores excitare alicujus rei. I, 5. ſeinen Lüſten und Begierden gehorchen und den Zaum laſſen: frangi a voluptate. I, 20, vinci a voluptate. *ibid.* vacare cupiditate. *ibid.* diffluere luxuria. I, 30. innumerabiles cupiditates habere. P. VI. 1. die Lüſte, von welchen andere

dere beherſchet werden, dämpfen: cupiditatibus iis quibus cæteri ſerviunt, imperare. L. 22. von einer böſen Luſt verſucht werden: libidine aliqua commoveri. I, 29. Sich die Luſt gefallen laſſen: voluptate capi. I, 30. aliquid tribuere voluptati. *ibid.* ſehen, wozu man von Natur Luſt hat: ſtudia ſua naturæ regula metiri. I, 31. ſich ein wenig erholen, und eine Luſt machen: relaxare animum, & dare ſe jucunditati. I, 35. aliquid dare voluptati, quoniam ejus blanditiis non facile obſiſtimus. C. 13. einen durch Luſt und Kurtzweil ſuchen: an ſich zubringen: levitatem alicujus voluptate titillare. II 18. Sich zur Luſt an einen Ort begeben: otiandi cauſa ſe aliquo conferre. III, 14. Inuter Luſt ſuchen: conquirere undique ſuavitates. III, 33. Ich mache diß Buch mit groſſer Luſt: mihi jucunda hujus libri confectio eſt. C. 1. Einer der der gröſſeſten Luſt genieſſet: tanta incitatus voluptate corporis, quanta poteſt maxima. C. 11. nicht alle Luſt verſchweren: non omnino bellum indicere voluptati. C. 14. man kan ſich auch in der Luſt moderiren: voluptatis eſt etiam fortaſſe quidam naturalis modus. C. 14. die Freß-Sauff- und Spiel-Luſt: epularum, aut ludorum, aut ſcortorum voluptates. *ibid.* dieſe Luſt höret im Alter auf: hæ voluptates impediuntur ſenectute. C. 15. an eiteln und vergänglichen Dingen ſeine Luſt haben: delectari multis inanibus rebus. L. 14. Keine ſonderliche Luſt woran haben: non admodum delectari re aliqua. *ibid.* wo man Freyheit hat, ſeine Luſt, ja alle Sünden auszuüben: ubi libidinum, peccatorumque omnium patet licentia. L. 22. * Das Alter ſchwächet den Leib, und beraubt uns aller Luſt: SENECTVS FACIT corpus infirmius; privat omnibus fere voluptatibus. C. 5. wir haben nicht alle zu einerley Luſt: NON OMNES IISDEM rebus, nec ſimiliter delectamur. I, 37. die Luſt währt nicht lange: DELECTATIO AD BREVE, exiguumque tempus durat. II, 16. wenn man der Luſt ſatt und überdrüßig iſt, ſo wird ihrer auch ſo bald vergeſſen: VNA CVM SATIETATE memoria quoque moritur voluptatis. *ibid.* wo die Luſt

fehlt, halte ich das Leben für kein rechtes Leben: SINE VOLVPTATIBVS VITAM NVLLAM PVTO. C. 3. die, so in der Lust ausgelassen sind, sind nicht bey sich selbsten: NIHIL AGITARE MENTE, nihil ratione, nihil cogitatione consequi possunt, qui voluptate incitati maxima, gaudent C. 12. die allzugrosse und übermäßige Lust verblendet und bethöret das Gemüth des Menschen gantz: VOLVPTAS, CVM major est, atque longinquior, omne animi lumen extinguit. *ibid.* bey alten Leuten ist gar keine Empfindung der Lust mehr da, ja sie verlangen nicht einmahl darnach: NON EST VOLVPTATVM titillatio in senibus; imo ne desideratio quidem. C. 14.

lustig, immer lustig seyn: esse dulcem & facetum, festivique sermonis. I, 30. gar zu lustig seyn: efferri voluptate. I, 29. lustiger seyn als ein anderer: sale & facetiis aliquem vincere. I, 37. einer, der überaus lustig ist: in quo est multa hilaritas. I, 30. es ist sehr lustig: nihil isto est jucundius. *III*, 33. hac re quod potest esse adspectu jucundius. C. 15. hæc sunt festiva. P. V, 2. eine lustige Redens-Art: oratio uberior, nec minus facета. *I*, 37. Ein Mensch, der sich einmal lustig machen will: homo remisso animo. *I*, 29. diß macht das verdrießliche Alter lustig: hæc res non modo absterget omnes senectutis molestias, sed efficit mollem etiam, & jucundam senecturem. C. 1. alte Leute machen sich auch noch lustig: ne in ipsis quidem voluptatibus caret sensu senectus. C. 14. viel lustiges von einem zu erzehlen wissen: multa narrare de aliquo memoriter & jucunde. L. 1. die Freundschafft muß etwas lustiger seyn: amicitia debet esse remissior, & liberior, & dulcior. L. 18.

M.

Machen, so machen es vornehme Leute: hæc consuetudo est gravium hominum atque magnorum. *II*, 18. hæc magnorum hominum sunt. *II*, 24. So haben's unsere Vorfahren gemacht: hæc apud majores nostros factitata. II, 24. man kans nicht anders machen: teneri aliter non potest. III, 4. facere aliter nullo modo possumus. III, 28. Ich mache es eben so, wie jener: id facio, quod is. III, 21. Einen zum Bürgemeister machen: con-

su-

ſulem aliquem efficere. L. 20. ſich zu einem machen: admovere ſe ad aliquem. L. 27. wie es einer macht, ſo gehet es einem: SVIS CVIQ. fingitur moribus (*ſc. fortuna*) P. V, 1.

Macht, eines ſchwächen: frangere opes alicujus. III, 11.

mächtig, der ſehr mächtig iſt: in quo multum eſt roboris. II, 21. mächtig zur See ſeyn: claſſe valere. III, 11. mächtig werden: potentiam conſequi. III, 21.

mager, er iſt überaus magern Leibes: ſumma in eo eſt corporis ſiccitas. C. 10.

Mahlzeit, nach gehaltener: ex epulis. II, 7. eine köſtlich zugeſchickte Mahlzeit: opipare apparatum convivium. III, 14.

Mährlein, ein erdichtetes fürbringen: fictam & commenticiam fabulam proferre. III 9.

Mangel, diß Ding hat dieſen: hoc in ea re ineſt vitii. III, 16. keinen Mangel leiden dürffen: non egere aliqua re. II, 18. groſſen Mangel und Noth in Gütern ſpüren: magnam animadvertere in bonis difficultatem. II, 23. Ich habe Mangel an Geld: ſum in ſumma difficultate nummaria. *ibid.* wegen Mangel eines Dinges geringer werden: diſceſſione alicujus rei fieri pejorem. III, 3. ohne Mangel ſeyn: perfectum, atque abſolutum eſſe. *ibid.* Ein Hauß wegen eines Mangels verkauffen: vendere ædes propter aliqua vitia. III, 13. * der Verkauffer muß die Mängel und Fehler des Guts melden: VENDITOREM dicere vitia oportet. *ibid.*

mangeln, es einem an nichts laſſen: omnia ſuppeditare alicui. III, 2. der es an ſich ſelbſt mangeln läſſt: qui ſibi ipſi deeſt. *ibid.*

Manier, das iſt die beſte und klügſte: hæc eſt ſumma ratio & ſapientia. II, 23.

Mann, wenn die Noth an Mann gehet: Cum res agitur, in diſcrimenque ventum eſt. II, 9. der gemeine Mann: multitudo. II, 14. wenn der P. nur ein ſolcher Mann wäre, der &c. Si is eſſet P. qui cet. III, 3.

Marckt, lauffen, als wenn man den M. verſäumet hätte: in feſtinationibus ſuſcipere nimias celeritates. I, 36.

Marter, unmenſchliche: exquiſita ſupplicia. III, 27. was meynt ihr wohl, was dieſer vor Quaal und Marter ausſtehen muß: quid cenſemus, hunc, quo cruciatu angi ſolitum. II, 7.

Maaß, etwas mit völligern wieder geben: redd. re aliquid majore menſura. I, 15.

Maaſſe, und Ordnung halten: modum & ordinem habere. I, 5. adhibere modum, ad mediocritatemque revocare. I, 39. In der Rache und Straffe iſt auch eine gewiſſe Maaſſe zu halten: eſt ulciſcendi & puniendi modus (*ſc. obſervandus*) I, 11. Im ſpielen Maaſſe halten: ludendi modum retinere. I, 29. in ſeinem gantzen Leben Maaſſe halten: mediocritatem referre ad cultum vitæ. I, 39. * die rechte Maſſe kan einem die beſte Anleitung geben; MEDIOCRITAS REGVLA optima eſt. II, 17.

mäßig, was hatte der M. C. vor Abſehen/ daß er ſich ſo ſparſam und mäßig im Eſſen und Trincken hielt: quid tenuitas victus & continentia M. C. ſequebatur. P. I, 4.

Mäßigkeit, * die ſtreitet wider die Begierden: TEMPERANTIA LIBIDINVM INIMICA. III, 13. die Mäßigkeit erhält uns bey guten Leibes-Kräfften: TEMPERANTIA conſervat multum roboris. C. 10. böſe Begierden und Mäßigkeit können nicht bey einander ſtehen: LIBIDINE DOMINANTE, temperantiæ locus non eſt. C. 11.

Materie, die eigentliche Sache und Materie, womit dieſer umgehet, iſt die Wahrheit: huic quaſi materia, quam tractet, & in qua verſetur, ſubjecta eſt veritas. I, 5. daher haben die Redner Materie genug gefunden, weitläufftig von ꝛc. zu handeln: hinc Rhetorum campus de rec. I, 18. gelehrte Leute können ſich wohl eine Materie geben laſſen, davon ſie ex tempore diſcouriren: doctorum eſt iſta conſvetudo, ut iis proponatur, de quo diſputent, quamvis ſubito. L. 5.

Maul, alles nach dem Maule reden: ad voluntatem loqui omnia. L. 25.

Mauer,

Mauer, die Stadt-Mauren ſtehen kaum noch: parietes urbis modo ſtant & manent. *II*, 8.

Meer, mit denen wilden Wellen des Meers zu thun haben: cum fluctibus dimicare. *III*, 26.

Mehr, ja, was noch mehr iſt: vel quod majus eſt. *L.* 9. täglich mehr haben wollen: quotidie poſcere. P. VI, 1.

Meinet halben: meo nomine. *L.* 21.

Melden, auch hievon muß was gemeldet werden: his quoque de rebus pauca dicantur. *II*, 35. davon wollen wir bald etwas: hæc dicemus, neque ita multo poſt. *II*, 6.

Menge, ein Ding in groſſer Menge haben: re aliqua abundare. *II*, 3.

Menſch, * es ſind viel, die nur den Nahmen und Geſtalt eines Menſchen haben, im übrigen aber ſich gar nicht menſchlich aufführen: SUNT QUIDAM HOMINES, non re, ſed nomine. *I*, 30.

Menſchlich, ſo viel menſchlich und möglich iſt: quantum homines poſſunt. *L.* 5.

Mercken, was an einem: perſpicere aliquid in aliquo. *II*, 10. adſpicere aliquid & agnoſcere in aliquo. *L.* 27. aus Scham ſich was nicht mercken laſſen: occultare & diſſimulare aliquid propter verecundiam. *I*, 30. einer, der es verſtehet, mercket es bald: id a ſciente animadverti ſolet. *I*, 40. ſichs mercken laſſen, daß es einem wehe thut: præ ſe ferre dolorem ſuum. *II*, 22. man hat keine Furcht mercken laſſen: nulla timoris ſignificatio fuit. *III*, 11. als hätte ers vorher gemercket: quaſi præſagiret. *L.* 4. das künfftige Unglück lange vorher mercken: longe proſpicere futuros caſus. *L.* 12. es müſte einer ſehr tumm ſeyn, der das nicht mercken ſollte: nemo hoc non videt, niſi qui admodum eſt excors. *L.* 26. etwas wol mercken: tradere aliquid memoriæ. S. 1. es iſt auch hiebey zu mercken: intelligendum eſt etiam. *I*, 30.

Merckwürdige, Dinge, die da meririren, daß man ſie obſervire: quæ ſunt cognitione digniſſima. *II*, 2. dieſes kömmt mir ſonderlich merckwürdig für: maxime illud conſiderandum videri ſolet. *L.* 8.

Meſſe, gute halten: quam optime vendere. III, 12.

Meßing: Orichalcum. III, 23.
Metzger, ein: Lanius. *I*, 42.
Meiden, etwas: fugere aliquid. *I*, 24. repudiare aliquid. I, 25. die Wollüſte meiden: prætermittere voluptates. II, 24.
Meyneyd, den Meyneyd entſchuldigen: quærere latebram perjurio. III, 29. falſch ſchweren, heiſſet nicht gleich einen Meyneyd begehen: jurare falſum, non eſt perjurare. III, 29. die Verträge durch Meyneyd wieder zerſchlagen: conditiones pactionesque perturbare perjurio. *ibid.*
Meyneydig, werden: frangere fidem. III, 28.
Meynen, es gut mit einem: bene rebus alicujus conſulere. II, 6. es gut mit dem gemeinen Weſen meynen: bene de republica ſentire. I, 41. bene conſulere reipublicæ. II, 13. mit dieſen Worten meyne ich dich nicht: hæc oratio ſuſcepta non de te eſt. II, 13.
Meynung, meiner M. nach: mea quidem ſententia. II, 11. ut mihi quidem videtur. II, 18. meo judicio. III, 1. ut mihi placet. III, 3. ut opinor. *ibid.* ut Zenoni viſum eſt. III, 8. ut arbitror. III, 10. meo arbitratu. *L.* 1. nicht weit von eines M. abgehen: non multum ab aliquo diſſidere. I, 1. in dieſem Punct ſind ſie alle einerley Meynung: de hac re omnes ad unum idem ſentiunt. *L.* 23. eben dieſe Meynung habe ich von dem A. und L. eodem modo de A. & L. judico. I, 2. dieſe Meynung iſt längſt verworffen: hujus jam pridem exploſa ſententia eſt. I, 2. auf vielerley andere Meynungen fallen: in contrarias ſententias diſtrahi. I, 3. der nicht bald dieſer, bald wieder anderer Meynung iſt, ſondern immer bey einer bleibet: qui non tum hoc, tum illud, ſed idem ſemper dicit. *L.* 4. die meiſten ſtehen in der Meynung: plerique arbitrantur. I, 22. eine Meynung widerlegen: minuere opinionem aliquam. *ib.* eines Meynung von einer Sache vernehmen: quid alicui de re aliqua placeat, exquirere. I, 41. in einer falſchen M. ſtehen: aliquo errore duci. *ib.* eine wider alle Zucht und Erbarkeit lauffende Meynung: ratio quædam inimica verecundiæ. *ibid.* mit wenigen ſeine Meynung an den Tag legen: pauca de inſtituto ac judicio ſuo dicere. II, 1.

II, 1. diß iſts, was ich von dieſer Materie ſagen, und darüber meine Meynung eröffnen wollen: hactenus mihi videor, de hac re quod ſentirem, potuiſſe dicere L. 7. Ich habe deſſen Meynung wohl innen: mihi ſatis cognita eſt hujus ſententia. II, 2. nicht einerley Meynung mit einem ſeyn: diſſentire ab aliquo. II, 2. ich bin nicht einer Meynung mit dir: minime aſſentior tibi. III, 2. hierinn ſind ſie noch nicht alle einerley Meynung: de his non omnes uno modo. III, 32. diß iſt die einhellige Meynung aller Philoſophorum: hoc commune eſt Philoſophorum. III, 28. einen auf eine andere Meynung bringen: alicujus opinionem ad aliam ſpeciem traducere. II, 3. des gemeinen Mannes Meynung: opinio popularis. II, 10. er iſt eben der Meynung: idem placet illi. II, 14. idem illi videtur. L, 4. an deſſen Meynung iſt nicht zu zweifeln: de hujus judicio dubitari non poteſt. III, 3. ſeine Meynung leicht fahren laſſen: facile deſiſtere ſententia. III, 3. ich halte dafür, er ſey der Meynung geweſen: exiſtimo eum hoc ipſum ſenſiſſe. III, 4. diß iſt nach deſſen Meynung genau eingerichtet: hæc *ſententia* hujus rationi maxime eſt conſentanea. III, 4. dieſe Meynung ſoll man im geringſten nicht hegen: ex omni deliberatione hæc opinio removenda eſt. III, 8. wer heiſt dich dieſe falſche Meynung hegen? quis coëgit te falſum putare? C. 2. er iſt einer andern Meynung: in hujusmodi cauſis aliud huic videri ſolet. III, 12. weit anderer Meynung ſeyn: longe diſſentire ab aliquo. L. 9. der Urheber und Beſtätiger einer Meynung: adjutor, auctorque ſententiæ alicujus. III, 33. einige Philoſophi ſind der beſtändigen Meynung, daß &c. ſunt Philoſophi, qui nunquam dubitarunt, quin *cet.* C. 21. kurtz! diß iſt meine Meynung: quid multa? ſic mihi perſuaſi, ſic ſentio *ibid.* dicam, quod ſentio. P. I, 1. ſeine Meynung von ſich geben: ſententiam ferre. L. 16. hievon ſind insgemein dreyerley Meynungen: de his tres video ſententias ferri. *ib.* ich kan keiner von dieſen Meynungen beypflichten: harum ſententiarum nullam probo. *ibid.* harum ſententiarum nulli prorſus adſentior. *ibid.* wir haben dieſe

Sache nicht fürgenommen, Streit zu erregen, sondern dieselbe zu erklären, und unsre Meynung zu sagen: non ut quæreremus, exposuimus, sed ut explicaremus. III, 13. diese Meynung entstehet aus natürl. Gründen und unbetrüglichen Warheiten: hæc sententiæ feruntur ex optimis principiis naturæ, & veritatis exemplis. III, 17. diese Dinge könten einen bißweilen an seiner Meynung irre machen: hæc sunt, quæ conturbant homines in deliberationibus nonnunquam. III, 20. die Märtyrer hielten es vor eine Ehre, bey ihrer Meynung zu verharren und darüber zu leyden: martyres, quia idola venerari verbo divino contrarium esse noverant, ideirco honestum sibi, & sentire illa, & pati crediderunt. III, 30. aus dieser Rede wird unsre gantze Meynung hievon vollkömmlich erhellen: hic sermo explicabit nostram omnem de hac re sententiam. C. 1. warum solte ich euch meine Meynung vom Tod nicht entdecken? equidem non video, cur, quid ipse sentiam de morte, non audeam vobis dicere. C. 21.

Miethen, etwas: conducere. II, 11. biß dahin ist das Schiff gemiethet worden: eo sumtæst navis. III, 23.

Milchstrasse; orbis lacteus. S. 3.

Mine, verliche Minen machen: vultus mutare, os torquere. I, 36.

Mischen, sich in nichts fremdes mischen: sese suarum rerum finibus continere. I, 26.

Mißfallen, diese Sache mißfället jedermann: hæc res multum habet offensionis. III, 29.

Mitgabe, erfordert viel Geld: dotes magnam quærunt pecuniam. P. VI, 1.

mitnehmen, alles: omnia persequi. I, 39.

mitten, fast in der mitten stehen: mediam fere regionem obtinere. S. 4. mitten inne fassen: complecti medium locum. S. 5.

Mittel, ein nothwendiges: subsidium necessarium. II, 6. sich eines Mittels bedienen: subsidio aliquo uti. *ibid.* ein gewisses Mittel ergreiffen: ad rationem aliquam confugere. *ibid.* ich weiß ein Mittel: non egeo medicina. L. 3.

Wenn

Wenn ſonſt kein ander Mittel vorhanden iſt: ſi nulla alia reperitur medicina. I, 35. Etwas durch erlaubte Mittel erlangen: honeſtis conſiliis aliquid conſequi. II, 3. Es iſt noch ein ander Mittel, ſich bey dem gemeinen Mann beliebt zu machen: eſt alius quidam aditus ad multitudinem. II, 9. Das beſte Mittel vor alle Unordnungen iſt, daß man &c. Omnino omnium horum vitiorum, atque incommodorum una cautio eſt, atque una proviſio, ut *cet.* L. 21. die Gunſt des gemeinen Mannes iſt ein trefflich Mittel, ſeine Sachen nach Wunſch hinauszuführen: non mediocre telum ad res gerendas eſt benevolentia civium. L. 17.

Mittelſtraſſe, treffen: mediocritatem tenere, quæ eſt inter nimium, & parum, I, 35. adhibere modum, ad mediocritatemq. revocare. I, 39. man ſoll die Mittelſtraſſe halten: MODVS ADSIT. II, 14.

Mitternacht, gegen Mitternacht zu liegen: ſubjectum eſſe aquiloni. S. 6. Die mitternächtigen Länder: aquilonis partes. *ibid.*

mittheilen, einem was mittheilen: commodare alicui aliquid. I, 16. armen bedürfftigen Leuten was von ſeinen Gütern mittheilen: idoneis hominibus indigentibus de re familiari impertiri. II, 15.

Moderiren, man kan ſich auch in der Luſt moderiren: voluptas eſt etiam fortaſſe quidam naturalis modus. C. 14

möglich, ſo viel möglich iſt: faciam, ut potero. III, 3. quoquo modo poſſunt. III, 33. ſo viel menſchlich und möglich iſt: quantum homines poſſunt. L. 5. wenn es möglich iſt: ſi fieri poteſt. III, 2. wie kan das möglich ſeyn: qui id fieri poterit. L. 25. diß iſt nicht möglich: nego id fieri poſſe. II, 5.

Mond, der Mond, der ſein Licht von der Sonnen empfängt, iſt der unterſte Stern: in infimo orbe luna, radiis ſolis accenſa, convertitur. S. 4.

Mondfinſternüß, eine lange vorher ſagen: defectiones lunæ multo ante prædicere. C. 14.

Mörder, ein: ſicarius. III, 18.

Mordthat, eine greuliche Mordthat begehen: obſtringere

gere se parricidio. III, 21. eine öffentliche Mordthat begehen: cædem in foro facere. P. IV, 1.

morgen, er hat offt vom Abend biß wieder an den hellen Morgen, und wieder vom Morgen biß in die späte Nacht geschrieben: quoties illum lux, noctu aliquid describere ingressum, quoties nox oppressit, cum mane cœpisset. C. 14.

müde, der Leib wird von der Arbeit gantz müde: corpora defatigatione & exercitatione ingravescunt. C. 11.

Mühe/ grosse worauf wenden: magnum studium, operamque in aliquam rem conferre. I, 16. in re aliqua operam & studium ponere. *I*, 22. plus operæ & studii ponere in aliqua re. *ib.* omnem adhibere curam, meditationem, diligentiam. *I*, 31. einem zu Gefallen einige Mühe auf sich nehmen: molestias aliquas propter aliquem suscipere. *L.* 13. Mühe und Unkosten auf sich nehmen: Laborem & sumtus suscipere. *I*, 9. keinen Fleiß noch Mühe auf was wenden: nihil studii, nihil operæ, nihil facultatum in al. rem conferre. *I*, 9. keine Mühe haben wollen: curam fugere. *L.* 13. sich um eines Dings halben keine Mühe geben: in al. re paranda negligentem esse. L. 17. einem viel Mühe machen: negotium exhibere alicui. III, 31. Sachen, die zuweilen Sorge und Mühe verursachen: res, quæ nonnullas curas & molestias adferunt. L. 13. der Mühe überhoben seyn: molestia vacare. L. 14. seine Mühe vergeblich angewandt haben: perdere studium seu operam. P. V, 1. sich nicht weniger, auch nicht mehr Mühe machen, als die Sache erfordert: neve minorem, neve majorem curam, & operam suscipere, quam causa postulat. *I*, 39.

Mund, der hat mir das Wort aus dem Munde genommen: id ipsum cum tecum agere conarer, is antevertit. *L.* 4.

mündlich, sie reden mündlich mit einander: a præsentibus coram sermo habetur. *L.* 1.

munter/ dadurch werde ich gantz munter gemacht: hæc res me acuit. III, 1.

mürrisch/ sich selbsten zum Schaden, und andern Leuten zum

zum Verdruß mürriſch ſeyn: in moroſitatem inutilem (*ſibi*) odioſam (aliis) incidere. *I*, 25. * alte Leute ſind mürriſch und eigenſinnig: SVNT MOROSI, ET anxii, & iracundi, & difficiles ſenes. C. 18.

Muſic/ was höre ich vor eine angenehme Muſic? quis eſt, qui complet aures meas, tantus, & tam dulcis ſonus? S. 5. die Muſic, die durch die Bewegung derer Sterne gemacht wird, die da, indem ſie bald einen hohen Ton mit einem tieffen verknüpffet, mancherley liebliche, und wohlklingende Uberein ſtimmung zuwege bringt: Sonus, qui impulſu, & motu orbium (ſc. cœleſtium) conficitur, qui acuta cum gravibus temperans, varios æquabiliter concentus efficit. *ibid.*

müßig, ſeyn: nihil habere negotii. III, 28. otioſum eſſe. L. 4. niemahls müßig ſeyn: nunquam ceſſare. *III*, 1. ſemper agere aliquid, & moliri. *III*, 28. operoſum eſſe, ſemper agere aliquid, & moliri. C. 8. der nicht kan müßig ſitzen: cujus nihil agere animus non poteſt. *II*, 1.

Muſterung, eine: dilectus. P. VI, 2.

Muth, wie mag dem N. wohl zu Muth geweſen ſeyn: hunc N. quo animo vixiſſe arbitramur? *II*, 7. gutes Muths ſeyn: conſiſtere animo. C. 20.

muthig, ein Pferd: equus ferocitate exultans. *I*, 26.

Muthwille, ſchändlicher: flagitioſa & perdita libido. C. 12. diß geſchicht aus Muthwillen: actio hujus rei non vacat petulantia. I, 35. * das Alter benimmet uns den Muthwillen der jungen Jahre: SENECTVS id aufert a nobis, quod eſt in adoleſcentia vitioſiſſimum. C. 12.

muthwillig, einen muthwillig beleidigen: injurias, nocendi cauſa, de induſtria inferre alicui. I, 7. ſich muthwillig in Gefahr begeben: ſe offerre periculis ſine cauſa. I, 24. ſich muthwillig in Sünde und Schande ſtürtzen: ſcientem ſe ſcelere contaminare. III, 8. * junge Leute ſind muthwilliger als Alte; doch ſind ſie nicht alle ſo, ſondern nur etliche leichtfertige Vögel: PETVLANTIA, ET libido, magis eſt adoleſcentium, quam ſenum,

nec tamen omnium adoleſcentium, ſed non proborum. C. 11.

Mutterſprache, ſeine reden: eo ſermone uti, qui notus eſt nobis. I, 31.

N.

Nach, nach und nach etwas ins Werck richten: ſenſim & pedetentim aliquid facere. I, 33.

Nachdencken, einem Dinge genau: animi ſui complicatam notionem evolvere. III, 19. **der Warheit nachdencken:** ad veritatem revocare rationem. III, 21. **einem Ding ohne Nachdencken Beyfall geben:** temere alicui rei aſſentire. I, 6. **bey ſich ſelbſt nachdencken/was doch wol an dem Ding verſehen ſeyn müſſe:** ſecum, & cum aliis, exquirere, quid peccatum ſit in aliqua re. I, 41.

Nachdruck, diß hat groſſen: ſumma vis eſt in hac re. III, 17.

Nachdrücklich, ziemlich nachdrücklich von einer Sache handeln: ſatis fortiter de aliqua re dicere. III, 33.

Nachgeben, einem was: cedere alicui. I, 22. **keinem Menſchen was nachgeben:** nulli homini ſuccumbere. I, 20. **einem gar nichts nachgeben:** omnia negare alicui. III, 22. * **wer immer nachgiebt und die Laſter nicht ſtrafft, ſtürtzet ſeinen Freund in augenſcheinliche Gefahr:** PECCATIS INDULGENS, præcipitem amicum ferri ſinit. L. 24.

Nachgrübeln, immer: ſemper aliquid anquirere. II, 2.

Nachjagen, einem Dinge mit groſſem Fleiß: ſtudioſiſſime aliquid perſequi. III, 28.

Nachkommen, die: proles futurorum hominum. S. 7. qui poſtea naſcentur. *ibid.*

Nachläßigkeit: negligentia. L. 22. **eine ſolche Nachläſſigkeit in einer ſo wichtigen Sache iſt höchſt ſcheltenswürdig:** vituperanda eſt rei maxime neceſſariæ tanta incuria. L. 23.

Nachreden, einem was zu Lobe oder zur Schande: dicere aliquid in aliquem. I, 9.

Nachrede, die gemeine N. des Volcks dem gemeinen Beſten

nicht

nicht vorziehen: rumores (*ſc. de ſe*) non ponere ante ſalutem. I, 24.

Nachricht, davon ich nicht genug'ame N habe: quæ non ſatis nota ſunt mihi. II, 2. ich habe dich in dieſer Sache nicht ohne Nachricht wollen laſſen: hæc tibi ignota eſſe nolui. *ibid.* davon hat man Nachricht: hoc memoriæ proditum eſt. L. 11.

Nachruhm, memoria nominis ſempiterna. II, 22.

Nachſchlagen, einem: alicujus ſimilem eſſe. II, 13. ſeinen Vorfahren nicht nachſchlagen: omittere imitationem majorum. I, 31. der einem ſoll nachſchlagen: ad quem factorum alicujus pertinet imitatio. I, 22. von dem man groſſe Hoffnung hat, er werde ſeinem Vater nachſchlagen: qui ſuſtinet non parvam exſpectationem imitandæ induſtriæ (*patriæ.*) III, 1.

Nachſehen, hätte man nicht ſo viel nachgeſehen, &c. niſi tam multorum impunita ſcelera tuliſſemus, nunquam ad hunc tanta perveniſſet licentia. II, 8.

Nächſt, GOtt: proxime, & ſecundum Deos. II, 3.

Nächſtens: propediem. III, 3.

Nächſter, daß ein jeglicher ſeinem Nächſten helffen könne: ut ipſi inter ſe aliis alii prodeſſe poſſint. I, 7. ſeinen Nächſten lieben, als ſich ſelbſten: talem eſſe in alium, qualis quisque in ſe eſt. L. 16. ein jeder liebe ſeinen Nächſten als ſich ſelbſt: QUEMADMODUM IN SE quisque, ſic in amicum ſit animatus. *ibid.*

Nachſtellung, durch Nachſtellung um ſein Leben kommen: ex inſidiis interire. II, 7. ſich keiner Nachſtellung zu befahren haben: nihil habere inſidiarum. I, 11. deren Nachſtellungen eines entkommen: impias alicujus manus effugere. S. 2. ſich für ſeiner eigenen Anverwandten Nachſtellung fürchten müſſen: perterritum eſſe metu inſidiarum a ſuis. S. 3.

Nacht, kurtze Sommer-Nächte: contractiores noctes. *P. præf.* biß in die ſpäte Nacht miteinander reden: ſermonem in multam noctem producere. S. 1.

Nachtheilig, was dem gemeinen Weſen nachtheilig iſt: quod contra rempublicam eſt. L. 11.

Nach-

Nachthun, es einem nachthun: consuetudinem alicujus imitari. I, 24. einem alles, was er vornimmt, nachthun: ad alicujus studia, institutaque impelli. I, 3. sich einem zum Exempel fürstellen, und es demselben nachthun: deligere sibi aliquem ad imitandum. II, 13. mit grossem Fleiß es nachthun wollen: studiose facta alicujus imitari. I, 9. Wir thun es denen nach, denen es uns nachzuthun beliebet: imitamur, quos cuique visum est. I, 32. einem etwas nicht nachthun können: imitatione aliquid minus consequi posse. III, 1.

Nachtscherbe, matellio. P. V, 2.

Nachwelt, hievon wird die Nachwelt noch zu reden wissen: hæc res nota posteritati erit. L. 4.

nahe, bey einem seyn: non longe abesse ab aliquo. C. 16. propius abesse ab aliquo. C. 21. einer Sache näher seyn: propiorem esse alicui rei. II, 6. es ist noch näher: interius est. I, 17. etwas in der Nähe betrachten: prope aliquid intueri. C. 14. einem Ding gar nahe beykommen: quam proxime accedere ad rem aliquam. C. 15. sich näher zu einem machen: adplicare se, & propius admovere ad aliquem, ut usu ejus, quem diligere cœpimus, fruamur. L. 9.

Nahme, unsterblicher: memoria nominis sempiterna. II, 22. eines Nahmen annehmen und führen: nomen alicujus ferre. III, 18. von einem einen Nahmen bekommen: ex aliquo nominari. III, 16. einer, der über den Ruhm seiner Vorfahren sich selbsten durch seine Tapferkeit einen Nahmen machet: qui ad laudes, quas a patribus accepit, addit aliquam suam. I, 32. sich einen unsterblichen Nahmen machen wollen: ad immortalitatis gloriam niti. C. 23. cognomen aliquod sibi per se parere. S. 2. Gelegenheit haben, sich einen berühmten Nahmen zu machen: habere causam celebritatis, & nominis. II, 13. einen Nahmen verdient haben: nomine aliquo dignum putari. P. V, 1. bey wem hat dieser Nahme statt: hoc verbum, in quo homine ponimus. P. VI, 1. etwas mit seinem rechten Nahmen nennen: aliquid nomine adpellare suo. I, 35. keinen gerstigen

ſtigen Nahmen haben: non obſcœne dici. *ibid.* das Ding hat jetzt einen andern Nahmen: id nomen receſſit ab hac re. I, 12. diß ſchadet am ehrlichen Nahmen: hoc ſordidum eſt ad famam. II, 14. es gilt meinem ehrlichen Nahmen: fama mea agitur. L. 17. ſeinen Nahmen unterſchreiben: nomina facere. III, 14. einen um ſeinen ehrlichen Nahmen bringen: ſpoliare fama aliquem. III, 19. eripere alicui nomen boni viri. III, 20. ich weiß die Leute alle mit Nahmen zu nennen: poſſum hos omnes nominare. C. 7. diß iſt unter deinem Nahmen herauskommen: hoc (*opus*) in tuo nomine adparuit. P. c. 1. einem andern ſeinen Nahmen aufhängen: aliquem ſuo nomine adpellare. P. IV, C. 1. durch die Gelindigkeit eines Nahmens, die Häßlichkeit eines Dinges mindern: lenitate verbi, triſtitiam rei mitigare. I, 12. wenn man nur eines Nahmen hört, ſich ſchon freuen: alicujus nomine ipſo recreari. S. 1. Nicht einmal einen beſtändigen, viel weniger einen ewigen Nahmen erlangen: non modò non æternam, ſed ne diuturnam quidem gloriam adſequi. S. 7.* die beſte Erbſchafft, die Eltern ihren Kindern hinterlaſſen können, iſt ein ehrlicher Nahme, und die Ehre, ſo ſie durch Tapfferkeit erlangt haben &c. OPTIMA HAEREDITAS A patribus traditur liberis, omnique patrimonio præſtantior, gloria virtutis, rerumque geſtarum: cui dedecori eſſe, nefas, & impium judicandum eſt. I. 33. Man muß ſeinen ehrlichen Nahmen nicht muthwillig verſchertzen; NON NEGLIGENDA EST FAMA. L. 17.

Nahrung, und Kleider: victus atque cultus. P. VI, 2. Leibes-Nahrung und Nothdurfft: uſus vitæ neceſſarii. I, 8. Was zur Leibes-Nahrung und Nothdurfft gehöret: res, quæ ad vitam pertinent. I, 10. Quæ ad uſum vitæ pertinent. III. 5. eine Nahrung anfangen: rem quærere. II, 16. Seine Nahrung verbeſſern: rem augere. *ibid.* Beſſere Nahrung ſuchen, obs ihm gleich nicht übel gehet: res meliores quærere, nullis ſuis rebus adverſis. II 18. nöthige Nahrung haben: rem habere, II, 21. Seine Nahrung ehrlicher Weiſe ſuchen: rem familiarem quærere

iis rebus, a quibus abest turpitudo. II, 24. * Es ist unter allen keine bessere Nahrung als der Feldbau: OMNIVM RERVM, EX QVIBVS aliquid adquiritur, nihil est agricultura melius, nihil uberius, nihil dulcius. I, 42.

Narr, das ist wohl ein grosser: hoc homine nihil potest esse dementius. II, 7. eben so ein grosser Narr seyn: pari stultitia esse. P. V, 2.

närrisch, das ist närrisch gehandelt: hoc dementis est. I, 24. In diesem Buch sind viel schöne Dinge, aber diß ist gar närrisch: in hoc libro multa præclare, illud (*unum*) absurde. II, 16. Es kan nichts närrischer seyn, als dieses: hoc nihil potest esse stultius. I, 24. Sich närrisch stellen: furere se simulare. I, 30.

Nase, sich eine N. lassen fürschwatzen: decipi. I, 27.

Natur, die unveränderliche: immobilis natura. I, 33. Von Natur: duce natura. II, 21. Wider die Natur: adversante, & repugnante natura. C. 19. Was wider die Natur ist: quod discrepat a natura. I, 41. Gantz und gar wider die Natur handeln: contra universam naturam contendere. I, 31. Diß ist meiner Natur zu wider: hoc natura mea non fert. I, 33. Diß ist der Natur nicht zuwider: hoc concessum est, non repugnante natura. III, 5. Was die Natur mit sich bringt: quod natura fert. S. 5. quod naturæ necessitas adfert. C. 2. Diß erfodert die Natur; hoc exigit ipsa naturæ ratio. III, 5. natura hoc præscribit. II, 6. Die menschliche Natur aufheben; tollere hominem ex homine. III, 5. Die Gemüths-Bewegungen, die wider die Natur lauffen: animi motus, qui a natura recedunt. I, 36. In dieser Sache muß die Natur das meiste thun: ad hanc rationem maximam vim natura habet. I, 33. Der Natur folgen: naturam ducem sequi. I, 7. naturam conservare. I, 31. convenienter naturæ vivere. III, 3. naturæ obedire. III, 5. naturam, optimam ducem sequi, eique parere. C. 2. Von Natur zu einem Dinge geschickt seyn: habere a natura adjumenta rerum gerendarum. I, 21. Sehen, wozu man von Natur Lust hat, und dasselbe ergreiffen: studia sua naturæ regula metiri. I, 31. Ein von Natur wohlbegabt Gemüth: animus a na-

natura bene informatus. I, 4. Es ſteckt dem Menſchen und Viehe in der Natur: generi animantium omni eſt a natura tributum. I, 4. Als ein nützliches Ding von der Natur eingepflantzt ſeyn: utiliter a natura datum eſſe. I, 25. das iſt uns von Natur eingepflantzet, daß &c. ea lege nati ſumus, & ea habemus principia naturæ, ut &c. III, 12. * Ein jeder ſoll ſeiner Zuneigung und Natur folgen: ADMODVM tenenda ſunt ſua cuique. I, 31. Man ſoll nichts thun, dazu man von Natur keine Luſt hat: NIHIL DECET invita minerva. I, 31. AD QVAS RES APTISSIMI erimus, in iis potiſſimum elaborabimus. I, 31. Der Natur widerſtreben, iſt eben ſo viel, als wider Gott ſtreiten wollen: QVID EST aliud, gigantum modo bellare cum diis, niſi naturæ repugnare. C. 2.

Naturel, vid. **Humeur.**

Naturkündiger, einer ſeyn: perſpicere, & cognoſcere naturam rerum. I, 43.

Natürlich, natürliche Dinge: quæ ſecundum naturam ſunt. III, 3. Diß iſt viel natürlicher: hoc multo magis eſt ſecundum naturam. III, 5.

Nehren, ſich mit böſen Stücken: maleficio & ſcelere paſci. II, 11.

Neid, groſſen und langwierigen von ſich abwelzen: magnæ, & inveterata invidia ſe liberare. II, 17. Aus Neid: propter invidiam. L. 12.

Neiden, einen wegen ſeiner löblichen Thaten: recte factis alicujus angi, dolere, invidere. L. 16.

Neigung, die Neigung des Gemüths: adplicatio animi. L. 8.

Nein, ich ſage nein dazu: non placet. I, 45. Du wirſt nein dazu ſprechen: certe negabis. P. IV, 1. Dieſer ſpricht ja, jener aber nein: hic ait, ille negat. III, 23.

Nehmen, einem etwas: detrahere aliquid ab aliquo. III, 6. deripere aliquid alteri. III, 10. extorquere aliquid alicui. III, 23. Einem ſein Geld und Gut nehmen: adimere alicui pecuniam. II, 22. eripere alicui rem. *ibid.* etwas auf ſich nehmen: ſumere ſibi aliquid. III, 29. Sich etwas

was nicht nehmen laſſen: aliquid accurate defendere. P. I, 4.

Nennen, das nennet man insgemein ſo: hoc proprie dicitur ita. III, 4. hoc communiter adpellamus ita. III, 4. Das kan man ehe ſo, als anders nennen: hoc verius ſic, quam aliter poteſt nominari. II, 8. Dieſer ſoll nach mir genennet werden: hunc volo nomen meum ferre. III, 18.

Netz/ aufſtellen: tendere plagas. III, 17. Das Wildpret läuffe offt vor ſich ſelbſt ins Netz: feræ, nullo inſequente, inciduntin retia. *ib.* unwiſſend ins Netz gerathen: in plagam incurrere imprudentem. *ibid.*

Nichts/ etwas faſt für nichts achten: aliquid vix minimi momenti inſtar habere. III, 3.

Niederlage, groſſe, gantzer Armeen: interitus exercituum. II, 6.

Niederſchlagen, ſehr durch ein Ding niedergeſchlagen werden: frangi aliqua re. I, 21.

Niedrig/ nur auf niedrige Dinge ſeinen Sinn richten: omnes ſuas cogitationes abjicere in rem humilem, atque contemtam. L. 9.

Nöſſel, ein Nöſſel Waſſer: ſextarius aquæ. II, 16.

Noth/ groſſe: res adflictæ. *III*, 32. ohne Noth ſeyn: vivere ſine ullis moleſtiis. III, 5. in Noth und Elend gerathen: adfligi. *II*, 6. calamitate premi. II, 18. adfici atque adfligi difficultatibus. II, 23. incurrere in calamitates. *ibid.* wir haben einerley Noth: onus mihi commune tecum eſt. C. 1. ſich eines annehmen, und den andern Noth leiden laſſen: dum aliquam partem tuemur, reliquas (*ſcil. partes*) deſerere. I, 25. der Noth abhelffen: neceſſitati ſubvenire. II, 16. wenn die Noth an Mann geht: cum res agitur, in diſcrimenque ventum eſt. II, 9. aus der Noth eine Tugend machen: veniam neceſſitati dare. II, 16. neceſſitati parere. II, 21. aus Noth was thun: temporibus adduci ad aliquid faciendum. I, 13. neceſſitate ad aliquid detrudi. I 31. die Noth erfordert es ſo: tempus, neceſſitasque poſtulat. I, 23. wenn es die Noth erfordert, einem was mittheilen: impertiri alicui, ſi quando uſus eſt. I, 26. die Noth zwingt mich, das zu thun:

thun: neceſſitas hujus muneris mihi obvenit, II, 21. hoc mihi adfert neceſsitas, non voluntas; III, 1. einen lieben, doch nicht aus Noth: diligere aliquem, nulla indigentia, nulla utilitate quæſita. L. 27. es wird mir plötzlich ſchlimme Poſt gebracht, wie das Vaterland groſſe Noth leide: ſubito mihi offertur periculum, diſcrimenque patriæ. I, 43.* Es hält gar hart, wenn man ſich eines andern Noth ſoll annehmen; daher auch ihrer wenige es thun: QVAM GRAVES, quam difficiles plerisque videntur calamitatum ſocietates; ad quas non eſt facile inventu, qui deſcendat. L. 17. ein guter Freund wird in der Noth erkandt: AMICVS CERTVS in re incerta cernitur. L. 17.

Nothdurfft, Leibes-Nahrung und Nothdurfft: uſus vitæ neceſſarii. I, 8. Was zur Leibes-Nahrung und Nothdurfft gehört: quod ad uſum vitæ pertinet. III, 5. res ad vivendum neceſſaria. III, 6. ſeine Nothdurfft heimlich verrichten: neceſſitati dare operam, ut quam occultiſſime pareamus (*ſc. ei.*) I, 35. die Theile des Leibes, ſo man zu Verrichtung ſeiner Nothdurfft gebraucht, weder ſelbſt, noch auch die Verrichtung mit ihren Nahmen nennen: Quarum partium corporis uſus ſunt neceſſarii, eas neque partes, neque earum uſus ſuis nominibus adpellare. *ibid.*

Nothdürfftig, nothdürfftige Leute: tenuiores. II, 18.

Nothwendig, diß iſt nothwendig: hoc eſt primum & neceſſarium. II, 8. der Ackerbau iſt allen nothwendig: hominum generi univerſo cultura agrorum eſt ſalutaris. C. 16. Feuer und Waſſer iſt uns nicht ſo nöthig, als *ex.* NON AQUA, NON IGNI, ut ajunt, pluribus locis utimur, quam hac re. L. 6.

Nütze, nützlich, eine nützliche Sache: res frugifera & fructuoſa, cujus nulla pars inculta ac deſerta eſt. III, 2. res, quæ multum utilitatis habet. L. 8. nützliche Dinge: res fructuoſæ. P. VI, 3. einem viel nützlich ſeyn: maxime utilem eſſe alicui. II, 3. es iſt mir ſehr nützlich: hoc vehementer utile eſt mihi. II, 18. es iſt mir nützlich: conducit mihi. III, 13. hoc mihi opus eſt. III, 32. es iſt dem gemei-

nen Leben ſehr nützlich: hac re non utilior hominum vitæ reperiri ulla poteſt. P. III, 2. es iſt nichts nütze: non adtinet. I, 31. keinem Menſchen was nütze ſeyn: nec ſibi, nec alteri prodeſſe. II, 10. dieſe Freundſchafft iſt nichts nütze: nulla eſt hæc amicitia. L. 26. das allernützlichſte: maxime utile. II, 1. erfinden, wozu ein Ding nütz ſey: principem inveniendi eſſe, quem ex quaque re uſum habere poſſimus. II, 4. aus falſchem Wahn ſich einbilden, diß oder jenes ſey gut oder nütze: emolumentum rerum fallacibus judiciis videre. III, 8. einem nicht ſagen, was ihm nütz iſt: celare homines, quid iis adſit commoditatis & copiæ. III, 12. was euſſerlich nütz zu ſeyn ſcheinet: utilitatis ſpecies. III, 26. der Ackerbau iſt allen Menſchen nütz und nöthig: hominum generi univerſo cultura agrorum eſt ſalutaris. C. 16. nützlich ſcheinen: ſpeciem utilitatis habere. III, 33.

Nutzen, der groſſe Nutzen: utilitatis magnitudo. II, 16. emolumentum. III, 4. der fälſchlich vermeynte Nutzen: utilitatis ſpecies falſa. III, 30. groſſen Nutzen ſchaffen: non parvam utilitatem adferre. I, 23. non mediocris utilitas quæritur ex hac re. I, 42. mirificos adferre fructus. C. 3. utilitatem parere. L. 14. ſich Nutzen ſchaffen: utilitates ſibi comparare. I, 5. ſeinen Nutzen vor das höchſte Gut halten: ſummum bonum ſuis commodis metiri. I, 2. den gemeinen Nutzen befördern: communes utilitates in medium adferre. I, 7. communi utilitati ſervire. I, 10. ad communem utilitatem adferre aliquid. I, 16. tradere ſe totum reipublicæ. I, 25. adferre aliquid ad rempublicam. I, 44. ſuſcipere aliquid reip. cauſa, *vel.* pro republica. I, 45. zum Nutz des gemeinen Weſens dienen: ad uſum reipublicæ pertinere. II, 17. auf eines Nutzen ſehen, denſelben befördern: utilitatem alicujus tueri. I, 25 omnia ad utilitatem alicujus referre. *ibid.* rationem alicujus habere. III, 6. multam utilitatem adferre alicui. III, 6. utilitatem alicujus conſervare & continere. III, 6. conſulere utilitati alicujus. *ibid.* utilitates alicui tradere. III, 10. mit eines andern Schaden ſeinen Nutzen befördern: alterius incommodo ſuum augere

augere commodum. III, 5. propter ſuum emolumentum ſpoliare aut violare alterum. III, 5. Auf den Nutzen ſehen: utilitatem ſequi. III, 4. auf ſeinen eigenen Nutzen gar zu ſehr ſehen: ſemetipſum valde amare. I, 9. pugnare non pro ſalute communi, ſed pro ſuis commodis. I, 19. ſua cupiditate, non utilitate communi impelli. *ibid.* ſuum commodum tueri. I, 43. utilitatem ad ſe rapere. III, 6. ſuæ utilitati ſervire. III, 10. petere aliquid, quod pertinet ad uſum. III, 10. von einem Ding Nutzen haben: plus adipiſci boni, quam mali ex aliqua re. I, 24. fructus & utilitates percipere ex aliqua re. II, 4. ex al. re fructum & commoditatem percipere. II, 4. tempeſtivos fructus ex aliqua re capere. *ibid.* quæ ex hac re fiunt utiliter ad hominum vitam. II, 5. ex hac re mihi fructus eſt. II, 18. hoc interdum eſt fructuoſum. II, 18. hoc pertinet ad utilitatem. II, 25. hoc maxime in re familiari expedit. *ibid.* quod efficiens eſt utilitatis. III, 3. hoc expedit. III, 9. utilitates ab aliqua re percipere. L. 8. diß Ding wird groſſen Nutzen bringen: utilitates ex hac re maximæ capientur. L. 9. etwas um des Nutzens willen thun: utilitatis ratione aliquid facere. I, 23. ſpe duci, id ſibi utile futurum. II, 6. omnia metiri emolumentis & commodis. III, 4. facere aliquid compendii ſui cauſa. III, 15. utilitate dirigere officium magis, quam humanitate. III, 23. amicitiam ſpe mercedis adductum, expetere. L. 9. ſeinen eigenen Nutzen hindanſetzen: obliviſci commodorum ſuorum. I, 25. utilitates ſuas omittere. III, 10. ſeinen Verſtand zu der Menſchen Nutz anwenden: ad hominum utilitatem ſuam prudentiam, intelligentiamque potiſſimum conferre. I, 44. einem den gröſten Nutzen, auch den gröſten Schaden thun können: alicui plurimum prodeſſe & obeſſe. *II.* 5. des Nutzens halben die Erbarkeit fahren laſſen: relinquere honeſtatem propter utilitatis magnitudinem. *III.* 10. diß hat das Anſehen des Nutzens: hæc videntur eſſe utilitatis. *III*, 25. keinen Nutzen haben: utilitatis nihil habere. *III*, 33. dieſe Sache hat vielerley Nutzen: eſt varius & multiplex uſus hujus rei. L. 24. was kan mir doch wohl der ſo genannte Nutz helffen, oder was

kan er mir ſchaden: quid eſt, quod adferre tantum utilitas iſta, quæ dicitur, poſſit, quantum auferre. *III*, 20. * der Nutz ſcheint ein Ding mit Gewalt zu nehmen, die Erbarkeit aber es mit guter Art zu kriegen: UTILITAS AD SE rapere, honeſtas contra revocare ad ſe videtur, *I*, 3. man muß mehr auf Erbarkeit, als auf ſeinen Nutzen ſehen; COMMODA DEBENT præponderari honeſtate. *III*, 4. man darff ſeines Nutzens halben andern Leuten keinen Schaden zufügen: NON LICET SUI commodi cauſa nocere alteri. *III*, 5. der Nutz muß vorgehen: VINCAT UTILITAS. *III*, 22. wer wolte nicht ſeinen Nutzen lieben und ſuchen: QUIS EST, QVI utilia fugiat. *III*, 28. die Freundſchafft iſt nicht ohne Nutz; UTILITAS EFFLORESCIT ex amicitia. L. 27.

O.

Oberherrſchafft, ein Krieg, da man um die Oberherrſchafft ſtreitet: bellum, cui imperii gloria propoſita eſt. I, 12. mit einem um die Oberherrſchafft ſtreiten: de imperio decertare. *ibid.* cum aliquo de imperio dimicare, *ibid.* ich ſtreite mit einem um die Oberherrſchafft: de imperio certamen mihi eſt cum hoc. III, 21. Wenn einer allein die Oberherrſchafft hat: cum dominatu unius omnia tenentur. II, 1.

Obriſter, ein: dux belli. II, 1. Einer ſeyn: imperiis præeſſe. P. V, 2. Ein Obriſter bey dem vierdten Regiment: ad quartam legionem tribunus. S. 1.

Obliegen, einem Dinge: laborare in aliqua re, it. ſequi aliquid, I, 1. Diß liegt dir vor andern ob: hoc cum omnibus eſt faciendum, tum haud ſcio, an nemini potius, quam tibi. I I, 2.

Obligation, eine von ſich geben: nomina facere. III, 14.

Obſchon, quantumvis, licet. L. 20.

Odem, man lauffe ſich aus dem Odem, man ſchnaubt ſtarck: anhelitus movetur. I, 36.

Ohl, wenn man keines in die Lampe gieſſt, verlöſcht ſie: niſi lumini oleum inſtilles, extinguitur. C. 11.

Offenhertzig, ein offenhertziger Menſch: vir apertus. III, 13.

Offt/

Offt, ſæpe tempore. I, 4.
Ohne, dieſe Sache: hac re excepta. L. 27.
Ohngefähr, caſu. I, 40. Von ungefähr zu was kommen: aliquo caſu, atque fortuna aliquid habere. II, 13.
Ohr, vor meinen Ohren: me audiente. C. 4.
Ohrenbläſer, denen Ohrenbläſern Gehör geben: credere criminibus oblatis. L. 18. Kein Gehör geben: ab aliquo adlatas criminationes repellere. L. 18.
Opffer, etwas zum Opffer zu geben geloben: devotare aliquid. P. I, 2.
Ordentlich, leben: ſevere vivere. I, 30. Seine Sachen ſein ordentlich einrichten: res ſuas, quæ agentur, ſuo loco collocare. I, 40. pulcritudinem, conſtantiam, ordinem in conſiliis, factiſque conſervare. I, 4. Die Ordnung des Himmels betrachten, und ſein Leben auch ſein ordentlich darnach einrichten: cœleſtium ordinem contemplari, & imitari eum vitæ modo. C. 21.
Ordnung, Maaſſe und Ordnung halten: modum & ordinem adhibere. I, 5. In ſeinen Verrichtungen Ordnung halten: ordinem actionum adhibere. I, 40. Zucht und Ordnung darnach man ſich im Leben richten muß: Certa vivendi diſciplina. II, 4. Sich denen Ordnungen gemäß aufführen: nihil contra mores, leges, inſtituta facere. III, 15. Eine Müntz-Ordnung machen: rem nummariam conſtituere. III, 20.
Ort, an einen guten Ort gelangen: ad meliora proficiſci. C. 23. Die einen gewiſſen Ort zu bewohnen haben: quibus circumſcriptus eſt habitandi locus. P. II, 1. Recht haben, an einem Ort zu ſeyn: tenere jus loci alicujus. P. IV, 1. Auf der Erden hat man gar kleine Oertergen zu bewohnen: habitatur in terra raris, & anguſtis in locis.

P

Pachten, etwas: conducere. II, 11. Zoll pachten: publica ſumere. P. VI, 2.
Pallaſt, prächtige Palläſte: tecta magnifica. P. I, 2. marmorea tecta, ebore, & auro fulgentia. P. I, 4.
Parthey, es mit dieſer oder jener halten: eſſe in hac, vel illa hæreſi. P. 1.

Paſchen, das: ludus talarius. I, 42.

Paſſage, ſchwere Paſſagen aus der Philoſophie: loci graves ex Philoſophia. P. *præf.*

Pein, unmenſchliche: exquiſita ſupplicia. III, 27. Die Sünde bringt Quaal und Pein: multum cruciatus turpitudo habet. III, 28. Ehe freywillig alle Schmach und Pein leiden, als Sünde thun: retinendi officii cauſa cruciatum ſubire voluntarium. III, 29.

Peinlich, einen anklagen: judicio capitis aliquem arceſſere. II, 14. Einem einen peinlichen Gerichts-Tag beſtimmen: diem necis deſtinare alicui. III, 10.

Perle, Ein Schmuck, von Gold, Perlen und Edelſteinen; ornatus, multo auro gemmiſque. C. 17.

Perſon, der in der Comödie eine gewiſſe Perſon agiren muß: cui impoſita eſt certa perſona. I, 28. Eine ſchöne anſehnliche Perſon: forma, cui dignitas ineſt. I, 30.

Pfennig, * wer den Heller nicht achtet, wird nicht des Pfennigs Herr: MAGNVM VECTIGAL eſt parſimonia. P. VI, 3.

Pferd, ein altes: equus vetulus. L. 18. Ein junges: equus tener. *ibid.* Ein muthiges Pferd: fortis equus. C. 5. equus ferocitate exultans. I, 26. equus fortis & victor. C. 5. ein zahmes Pferd haben: equo faciliore uti. I, 26. vom Pferd abſteigen: ex equo deſcendere. C. 10. dem Pferde die Sporen geben: curſum equorum incitare. C. 10. man ſoll die Conduite ſeiner Freunde vorhero prüfen, wie die Pferde: utamur, quaſi equis tentatis, ſic amicitiis, aliqua ex parte periclitatis moribus amicorum. L. 17. man reitet lieber ein Pferd, deſſen man gewohnt iſt, als ein unberitten jung Pferd: in ipſo equo, ſi nulla res impediat, nemo eſt, qui non eo, quo conſvevit, libentius utatur, quam intractato & novo. L. 19.

Pflantzen, Bäume: ſerere arbores. C. 7. ich habe viele von dieſen Bäumen mit eigener Hand gepflantzet: multæ iſtarum arborum meâ manu ſunt ſatæ. C. 17. das Pflantzen: conſitio. C. 15.

Pflicht, die in acht nehmen oder nicht: colere officium, vel negligere. I, 2. gaudere officio. P. V, 1. ſeinen Eltern die ſchuldige Pflicht erweiſen: pium eſſe in parentes.

III,

III, 23. eine gewiſſe Pflicht in acht nehmen: perſequi officium aliquod. *II*, 24. keine Pflicht in acht nehmen: pervertere omne officium. *I*, 2. deſerere officium. *I*, 9. contra jus jurandum ac fidem facere. *III*, 10. in ſeiner Pflicht läßig ſeyn: in officio ſuo claudicare. *I*, 31. was wider Pflicht und Erbarkeit läufft: quod ab officio diſcrepat. *I*, 41. diejenigen Pflichten, welche zu Erhaltung der menſchlichen Geſellſchafft dienen: officia, quæ ex communitate ducuntur. I, 43. * man mag ſeyn, wo man will, ſo muß man ſeine ſchuldige Pflicht beobachten: NULLA VITÆ pars vacare officio poteſt. I, 2. es iſt uns die Pflicht auferleget, daß wir ſollen beſtändig ſeyn: NOBIS SUNT datæ partes conſtantiæ. I, 28.

Pfund: Pondo. P. *III*, 1.

Philoſophus, der berühmteſte zu unſerer Zeit: princeps hujus ætatis Philoſophorum. I, 1.

Piqve, die P. ſchwengen: haſtam vibrare. *II*, 8.

Placker, ein Leut-Placker: direptor & vexator urbis. L. II.

Plagen, vid. **geplagt**.

Planet, die ſieben Planeten: ſtellæ ſeptem, qui verſantur retro, contrario motu. S. 4.

Platz, einem Ding keinen Pl. verſtatten: vacare aliqua re. *I*, 20. repellere aliquid. *I*, 38. Einem Platz machen: locum aliquem dare alicui. Unter dem groſſen Volck hat ihm niemand Platz wollen machen: magno conſeſſu locus ei nusquam datus. C. 18. Ein Platz auf dem Theatro: Cavea. L. 7.

Plündern, Städte: diripere urbes. *I*, 24.

Policey, eine wohl eingerichtete; præclariſſime conſtituta respublica. *II*, 23. respublica ſtans. *III*, 11. Eine verwirrte Policey: everſa resp. *ibid.*

Policeyordnung, gute: juris æqua deſcriptio. *II*, 4.

Policeyweſen, ein wohl eingerichtetes: conſtituta resp. *II*. 11. cf. **Policey**.

Poſſen, facete dicta. *I*, 29. Nichts als Poſſen vornehmen: ſervum eſſe ineptiarum omnium. P. V, 2. Einen mit ſeinen Poſſen nicht anhören: non audire aliquem in nugis. P. *III*, 2. Wenn man wichtige Sachen für hat, Schnacken und Poſſen mit unterreiſſen: in re ſevera, convivii

dicta, aut delicatum aliquem inferre ſermonem. *I*, 40.
* Wir ſind nicht zu Scherz und Poſſen geſchaffen, ſondern zu ernſthafften Sachen: NON ITA GENERATI A NATVRA ſumus, ut ad ludum & jocum facti eſſe videamur, ſed ad ſeveritatem potius. *I*, 29.

Poſt, es wird mir plötzlich ſchlimme Poſt gebracht von dem elenden Zuſtand des Vaterlandes; ſubito mihi offertur periculum, diſcrimenque patriæ. *I*, 43.

Potentat, ein berühmter: præſtans imperii gloria. C. 17.

Prächtig, ſeine Sachen zierlich und prächtig vorbringen: ornate, ſplendideque facere. *I*, 1. Prächtige Aufführung: magnifici adparatus. I, 8. Gar zu koſtbar und prächtig bauen: in ædificando extra modum ſumtu, & magnificentia prodire. *I*, 39.

Präſent, einem eins von jemand bringen: dona ab aliquo adferre. C. 17.

Präſentiren, die gantze Stadt: gerere perſonam civitatis. *I*, 34.

prahlen, viel von ſich ſelbſt prahlen: de ſeipſo prædicare. *I*, 38. cum irriſione audientium imitari militem gloriosum. *ibid.*

Prahler, ein: nugator. C. 9. weil er die Wahrheit von ſich redet, hat er ſich nicht zu fürchten, daß er vor einen Prahler gehalten werde: non eſt ei verendum, ne, vera de ſe prædicans, nimis videatur aut inſolens, aut loquax. C. 10.

Prahlerey, da nichts hinter iſt: inanis oſtentatio. *II*, 12. viel nennen die Tugend nur einen Ehrgeitz und Prahlerey: a multis virtus ipſa venditatio quædam, atque oſtentatio eſſe dicitur. L. 23. groſſe Prahlerey: inſolens oſtentatio. P. VI, 1.

Praxis, * das bloſſe Wiſſen iſt nichts nütz, wenn man nicht auch zur Praxi ſchreitet: COGNITIO, CONTEMPLATIOQUE, manca quodam modo, aut inchoata eſt, ſi nulla actio rerum conſequitur. I, 43.

Privat-Leben, eines führen: (privatum) orbatum eſſe reipublicæ muneribus. *II*, 2. ein Werck, das man im Privat-Leben verfertigt hat: opus otii. *III*, 1.

Privat-Person, eine: quietus. *I*, 21.
Privat-Sache, res ex domestica ratione. *I*, 22.
Probe/ einen auf die Probe stellen: periclitari mores alicujus. L. 17.
probiren/ man soll die Conduite seiner Freunde vorhero ein wenig probiren, wie die Pferde: utamur, quasi equis tentatis, sic amicitiis, aliqua ex parte periclitatis moribus amicorum. L. 17.
Proceß/ die Sache zum Proceß kommen lassen: rem adducere in judicium. III, 16. wichtige, und vornehme Processe führen; causas illustres defendere. C. 11.
Profeßion/ keine feine Profeßion haben: in sordida arte versari. *I*, 42. bey denenjenigen Nachricht von einer Sache suchen, die Profession davon machen: quæ disputari de ista re possunt, ab eis petere, qui ista profitentur. *L*. 5.
Propheceyen/ was man sich künfftig vor Glück oder Unglück zu versehen habe: aliquanto ante constituere, quid possit accidere in utramque partem. I, 13. multo ante denunciare alic. aliquid. C. 6.
Proportion, eine nette: apta compositio membrorum. *I*, 28. formositas. I, 35.
proportionirlich/ wenn alle Stücke recht proportionirlich sind: cum inter se omnes partes cum quodam lepore consentiunt. *I*, 28.
Publiciren/ etwas unter seinem Nahmen, das doch einhelliglich angeordnet worden ist: quod communiter compositum est, solum edicere. *III*, 20.
Punct, unser Reich/ welches gleichsam nur ein klein Pünctgen auf der Erden ausmachet: imperium nostrum, quo quasi punctum terræ adtigimus. S. 3.
Pupillen, ii, qui commissi sunt. I, 25.
Puppe, Kinder-Puppen-Spiel; oblectamenta puerorum. P. V, 2.

Q.

Quartier, das Gewehr hinwerffen, und um Quartier bitten: armis positis ad imperatorum fidem confugere. I, 11.

Quaal,

Quaal, was meynet ihr wohl, was dieſer vor Qvaal ausſtehen muß: quid cenſemus, hunc, quo cruciatu angi ſolitum. II, 7.

Quälen, ſich ſelbſt: ſe angoribus dedere. *II*, 1. Von jemand gequält werden: cruciari ab aliquo. P. II, 1.

R

Rache/ auf Rache bedacht ſeyn: inimicitiarum tempus cogitare. L. 16.

Rächen, ſich nicht: prætermittere defenſionem. *I*, 9. ad injuriam eſſe tardiorem. *I*, 11. ſich an einem rä.: ulciſci aliquem. *II*, 5.

Rädelsführer/ ſeyn: non ſe comitem furoris, ſed ducem præbere. L. 11. * diejenigen fallen in eben ſo groſſe Straffe, die ſich mit haben verführen laſſen, als die Rädelsführer ſelbſten: POENA NON MINOR ſtatuitur iis, qui ſecuti ſunt alterum, quam qui ipſi fuerunt impietatis Duces. L. 12.

Raiſonniren, der gelehrter raiſonniret, als ſeine Gewohnheit iſt: qui eruditius diſputat, quam conſvevit. C. 1. ihr wiſſet wohl, was man insgemein davon raiſonniret: quid homines ſuſpicentur, videtis. L. 3.

Ranzion, nach empfangener Ranzion einen frey machen: liberare aliquem pecunia accepta. *III*, 22.

Ranzioniren, Gefangene von den Räubern: captos a prædonibus redimere. II, 16. redimere è ſervitute captos. II, 18. prædonibus pactum pro capite pretium adferre. III, 29. parva pecunia aliquem redimere. III, 22.

rar, dergleichen ſind ſehr rar: hujus generis eſt magna penuria. L. 17. hunc ex maxime raro hominum genere judicare debemus. L. 18. * gute Sachen ſind auch rar: OMNIA PRÆCLARA RARA. L. 21.

Rath, ſenatus: den Rath erwehlen: ſenatum conſtituere. I, 22. zu dem Rath beſchieden werden: in ſenatum arceſſi. C. 16.

Rath, conſilium, Rath ſchaffen: rem expedire. II, 9. geſchwinden Rath ſchaffen können: conſilium ex tempore capere. *ibid.* einem einen guten Rath mittheilen: conſilium fidele deliberanti dare. I, 16. conſulere alicui. I, 25. ali-

aliquem consilio & prudentia adjuvare. I, 35. operæ benigne facere indigentibus. II, 15. opera liberalem & beneficum esse. *ibid.* consilio juvare. II, 19. consulere. II, 21. consilium adferre. III, 11. aliquem consilio & auctoritate defendere. C. 6. quæ sunt gerenda alicui præscribere, & quomodo. *ibid.* bene svadere. L. 13. eines guten Raths sich bedienen: uti consilio alicujus. I, 26. ad eligenda ea, quæ adferunt dubitationem, adhibere homines, vel etiam usu peritos. I, 41. secum, & cum aliis exquirere, quid peccatum sit in aliqua re. *ibid.* rogare eos, qui consuluntur. II, 19. aliquem auctorem adhibere II, 20. adhibere sibi aliquem in consilium. II, 23. auctore aliquo quid facere. III, 11. hi collegium horum adhibuerunt. *III*, 20. præceptis alicujus gaudere. C. 8. der Vernunfft u. gutem Rath folgen: obedire consilio & rationi. *I*, 23. durch dieses Mannes Rath und Hülffe dencke ich alles zu erlangen: nihil est, quod hoc auctore non posse consequi me arbitrer. *II*, 12. wo weder guter Rath, noch jemands Ansehen was gilt: cum neque consilio, neque auctoritati est locus. *II*, 1. Er ist in so grossem Ansehen, daß man nicht nur auf seinen Rath und Befehl, sondern auch auff seinen Winck Acht gibt: hujus non in sententia solum, sed etiam in nutu residet auctoritas. C. 17. der vortrefliche Verstand, welcher so manchen heilsamen Rath ertheilet hat: mens, unde tot consilia manarunt. P. IV, 1. * die Waffen gelten zu Feld nicht viel, wenn man zu Hauß nicht guten Rath hält: PARVA SVNT foris arma, nisi est consilium domi. *I*, 22. ein junger Mensch soll sich alter Leute Rath bedienen und sich zu ihnen halten: EST ADOLESCENTIS, majores natu vereri, exque his deligere optimos, & probatissimos, quorum consilio, atque auctoritate nitatur. *I*, 34. durch grosse Stärcke und Geschwindigkeit werden nicht allezeit wichtige Dinge ausgeführt, sondern durch guten Rath und Tapfferkeit: NON VIRIBVS AVT VELOCITATIBVS, aut celeritate corporum res magnæ geruntur, sed consilio, auctoritate, sententia. C. 6.

Rathen, wohl: bene præcipere. *I*, 9. non male præcipere. I, 13.

I, 13. den Leuten rathen: consulere alicui. *III*, 12. zu einer Sache einem rathen: cohortari ad rem aliquam. *II*, 2. einem jeden gern wollen gerathen und geholffen wissen: consultum omnibus velle. *III*, 6. der eine Sache rathet: rei alicujus suasor & auctor. *III*, 30. * der ist nicht klug und weise, der sich selbst nicht rathen kan: QVI IPSE SIBI sapiens prodesse non quit, nequidquam sapit. *III*, 15.

Rathschlag, heimliche: judicia tacita. *II*, 7.

Raub, den Raub gleich austheilen: æquabiliter prædam dispertiri. *II*, 11.

Rauben, auff gleiche Beute rauben: una latrocinari. *II*, 11.

Rauberey, die unter eines Anführung angestifftete Rauberey: aliquo duce latrocinium constitutum. P. IV, 1.

Rebe, das Einlegen derer Wein-Reben: vitium satus. C. 15. die Einsenckung derer Reben: sarmentorum immissio. *ibid.*

Rebschoß, malleolus. C. 15.

Rebstecken, adminiculum. C. 15.

Rechenmeister, ein guter Rechenmeister: bonus ratiocinator. *I*, 18.

Rechnen, darunter gerechnet werden: in hoc numero haberi. *I*, 1. etwas wozu rechnen: referre aliquid ad aliquod. *I*, 10. mit unter diejenigen gerechnet werden, die das Leben verwircket haben: numerum obtinere jure cæsorum. *II*, 12. ich rechne sie mit unter die ehrlichen: hos viros bonos habeo, & numero. L. 6.

Recht, thun: justitiæ officiis fungi. *II*, 13. wohl wissen, was nicht recht ist: quid in unaquaque re vitii sit, facile judicare. *III*, 3. du redest recht: bene hercle mones. P. *III*, 2. ob er recht oder unrecht daran gethan, daran möchte man wohl noch zweiffeln können: recte ne hoc, an secus fecerit, de eo fortasse dubitari potest. *III*, 3. hierinn muß man dem P. recht geben: Panætius in hoc defendendus est. *III*, 7. ich gebe dir nicht recht: minime adsentior tibi. *III*, 2. ich gebe denen nicht recht, die &c. non audiendi sunt, qui &c. *I*, 25. er hat recht gehabt: nec cum fefellit.

II, 7.

II, 7. mit recht einen ſchelten: præclare aliquem accuſare. *II*, 15. fragen, obs recht oder unrecht ſey: conſultare de officio. *III*, 2. er hat nicht recht dran gethan, daß er geſchwiegen hat: non recte tacuit. *III*, 16. aber nichts recht: falſo. III. 18. diß iſt für recht erkandt worden: hoc judicatum eſt. III, 21. die Sache wieder zu recht bringen: reſtituere rem. I, 24. es pflegt ſolches nur zu geſchehen, es iſt aber darum nicht recht: hoc ſolet modo, non etiam oportet, fieri. III, 4. wer die Lüſte vor recht hält, der iſt wol nicht bey Sinnen: cupiditatem ſi quis honeſtam eſſe dicit, amens eſt. III, 21. zwar wiſſen, was recht iſt, aber nicht darnach thun: ſcire, quæ recta ſunt, ſed facere nolle. C. 18. es bilde ſich ja niemand ein, daß diß recht ſey: ne quis ſibi hoc conceſſum putet. L. 12.

Recht, Jus, die rechte natürliche Gerechtigkeit und Recht: verum jus, germanaque juſtitia. III, 17. Krieges-Recht: jus bellicum. III, 29. und das mit gutem Recht: nec id injuria ſc. fit. II, 12. mit gutem Recht reden können: habere jus ſuum diſputandi. I, 2. weder nach göttlichen noch menſchlichen Rechten was fragen: omnia jura, divina & humana pervertere. I, 8. deorum, & hominum jura violare. S. 9. ſich ſein Recht nicht nehmen laſſen: retinere jus ſuum. C. 11. ſein Recht biß an ſein Ende behaupten: uſque ad extremum ſpiritum vindicare jus ſuum. *ibid.* was von ſeinem Recht nachgeben: de jure ſuo decedere. II, 28. vieles von ſeinem Recht nachlaſſen: multa multis de ſuo jure concedere. II, 18. ſich in Rechts-Sachen fürſehen, daß man nicht betrogen werde: in jure cavere. II, 19. alle bey gleichem Recht erhalten; omnes continere æquitate eadem. II, 20. diß bringt das natürliche Recht mit ſich: hoc natura conſtitutum eſt. III, 5. den kan man mit gutem Recht umbringen: hunc honeſtum eſt necare. III, 6. ſcharff auff das Recht dringen: jus urgere. III, 16. wider Recht und Billigkeit handeln: violare jus. III, 21. Recht und Billigkeit wieder in Schwang bringen: repetere memoriam juris, & æquitatis. P. IV, 1. da darff ich von Rechts wegen nicht ſeyn:

ibã

ibi me legibus esse non oportet. *ibid.* man hat allezeit solches Recht gesucht daß so wohl einem als dem andern zu statten käme: JVS ÆQVABILE semper quæsitum est. *II*, 12. das Recht rühret allein von der Natur her: JVRIS NATVRA FONS EST. III, 17.

Rechtsgelehrter, ein: juris civilis in primis peritus. *II*, 14. prudens in jure civili. L. 2.

Rechtschaffen, ein jeder rechtschaffener Mann: optimus quisque. *I*, 43. Solche Freunde haben, die es redlich und rechtschaffen mit einem meynen: familiaritates habere fidas amantium nos amicorum. *II*, 8.

Recommendiren, durch jemand bey einem recommendiret werden: per aliquem apud alium valere gratia. *II*, 18.

Recompens, merces rerum gestarum. *I*, 19. Recompens verheissen: largitiones proponere. *II*, 6. Sich von grosser Hoffnung eines guten Recompens einnehmen lassen: spe largitionis capi. *II*, 9. Was soll ich zum Recompens haben: ecquid erit pretii. C. 1. Einem einen guten versprechen: præmium alicui proponere. S. 8. * Von welchem wir geschwinde und gute zu hoffen haben, demselben ist man am allerwilligsten bereit zu dienen: A QVO EXPEDITIOR & celerior remuneratio fore videtur, in eo fere est voluntas nostra propensior. *II*, 20.

Rede, eine halten: agere orationem. C. 6. Gerichtliche Reden halten: genus forense dicendi tractare. *I*, 1. Garstige Reden: orationis obscœnitas. *I*, 35. Anmuthige Rede: sermonis lenitas. *I*, 37. Eine ordentliche und wohlgefasste Rede: oratio constans. *I*, 40. Starckes Reden: contentio vocis. *I*, 41. Leises Reden: submissio vocis. *ibid.* angenommene Rede: fictus sermo. *II*, 12. Eine verfängliche Rede: capitalis oratio. *II*, 21. Eine vortreffliche Rede: magnifica vox. *III*, 1. Eine mehr weitläufftige, als kluge Rede: copiosa magis, quam sapiens oratio. P. V, 3. Dessen Reden sind süsser als Honig: ex hujus lingua melle dulcior fluit oratio. C. 10. Die letzte Rede des Cyri: sermo quem Cyrus moriens habuit. C. 9. Hie ist die Rede von diesen Dingen: hoc loco de hac re quærimus. *I*, 40.

Die

Die Rede iſt etwas lang gerathen: oratio eſt longior. *II*,6. Nicht zweyerley Rede führen: cum omnibus ſemper una atque eadem voce loqui. *II*, 12. Solche Reden muß ich allenthalben hören. talibus aures meæ vocibus undique circumſonant. *III*, 2. Sich nicht an die Reden der Leute kehren: non ponere rumores ante ſalutem. C. 4. Wie die Rede geht: ut ferunt fabulæ. *III*, 9. Ohne Vernunfft und Rede: expers rationis & orationis. *I*, 16. * Vernunfft und Rede ſind das Band, wodurch die Menſchen zur Geſellſchafft verbunden werden: SOCIETATIS vinculum eſt ratio & oratio. *I*, 16. Aus den Reden erkennt man offt die Laſter eines Menſchen: SERMO SÆPE vitium indicat ineſſe moribus. *I*, 37. Eine nette Rede findet bey den Leuten von ſelbſten Gehör: ORATIO COMTA & mitis ipſa ſibi audientiam facit. C. 9.

Reden/ verb. Von einer Sache: diſſerere de re aliqua. *I*, 3. habere ſermonem de re al. *I*, 37. ſuſcipere orationem de re al. *II*, 13. Wohl von einer Sache reden: commodius diſputare de al. re. *II*, 15. oratoriis adhibitis ornamentis dicere de aliqua re. P. Præf. Mit dem Volck reden: agere cum populo. L. 15. So zu reden: ut ita dicam. P. I,4. Wie man zu reden pflegt: ut dicitur. *I*, 23. Mit einem reden: cum aliquo ſermonem conferre. *I*, 38. Deutlich u. lieblich reden: loqui preſſe & leniter. *I*, 37. Gar zu gerne mit einem reden: ſermone alicujus cupide frui. C. 4. Lernen von einem Dinge reden und urtheilen: cupide adipiſci aliquantum, & ad dicendum, & adjudicandum. *I*, 1. Nicht nur in den Tag hinein, ſondern fein verſtändig reden: uti oratione prudenter *I*, 27. So pfleget man zu reden: ita vulgo loquuntur. II, 20. Es iſt wohl geredt: honeſta oratio eſt. II, 20. hoc ſane luculenter (*ſc. dictum eſt.*) III, 14. Es iſt wohl geredet, es mags geſagt haben, wer da will: commode (*ſc. dixit*) quicunque dixit. II, 20. einen redend einführen: ſermonem tribuere alicui. C. 1. inducere aliquem diſputantem. L. 1. davon reden alle Leute: hic ſermo fere omnibus eſt in ore L. 1. ihr wiſſet wohl, was man insgemein davon redt: quid homines ſuſpicentur, videris. L. 3. bis in die ſpäte Nacht mit ein-

ander reden: ſermonem in multam noctem producere. S. 1. ſich bemühen, daß nur die Leute von einem zu reden haben: ſe dare vulgi ſermonibus. S. 7.

Red-Art, eine mittelmäßige Redens-Art: æquabile & temperatum orationis genus. I, 1. in dieſem gantzen Buch wirſt du dieſe Red-Art nicht antreffen: vides, in hac tota diſceptatione non illud dici. *III*, 13. etwas nach unſerer Red-Art verſtehen und nehmen: ex conſvetudine vitæ, ſermonisque noſtri aliquid interpretari. L. 6. * eine andere Red-Art ſchickt ſich beſſer für Gelehrte, eine andere für den gemeinen Mann: ALIA QVÆDAM eſt erudita, alia popularis oratio. P. 1.

Red-Kunſt/ dicendi exercitatio. I, 1.

redlich, den man nicht dafür anſiehet: qui non habet opinionem juſtitiæ. *II*, 11.

Redlichkeit, in allen Dingen ſich der Redlichkeit befleiſſigen: omnino juſtitiæ, & æquitati adhæreſcere. I, 25.

Redner, ein angenehmer Redner: dulcis orator. *I*, 1. daher haben die Redner Materie genug gefunden, zu handeln, von ꝛc. hinc oratorum campus de *cet. I*, 18. ich meynte doch, ein Redner würde im Alter ſchwächer und matter: Orator, metuo ne langueſcat ſenectute. C. 9. * ein Redner muß ſeine Sachen nett und deutlich fürbringen: EST ORATORIS proprium, apte, diſtincte, ornateque dicere. *I*, 1. ein Redner braucht nicht allein den Verſtand, ſondern auch gute Leibes-Kräffte: ORATORIS munus eſt non ingenii ſolum, ſed laterum etiam, & virium. C. 9.

Reflectiren, worauf reflectiren: in al. re circumſpicere quid. *I*, 18. auf einen reflectiren: rationem alicujus habere in al. re. *I*, 33.

Regel/ nach welcher man ſich im gantzen (gemeinen) Leben richten kan und muß: præcepta, quibus in omnes partes uſus vitæ conformari poſſit. *I*, 3. præcepta, quæ ad inſtitutionem vitæ communis ſpectant. *ibid.* von einem Ding gewiſſe Reguln vorſchreiben: præcepta tradere alicujus rei. *I*, 18. dieſe Regel hat man von dieſer Sache: hæc hujus rei præcepta ſunt. I, 37. hæc præcepta

ad

ad hanc rem pertinent. *ibid.* davon kan man keine Regel fürſchreiben: de hoc nihil eſt præcipiendum. I, 41. eine gewiſſe Regel geben: formulam quandam conſtituere. III, 4. ſich nach einer gewiſſen vorgeſchriebenen Regel richten: ſequi formulam quandam. III, 4. in dieſen Büchern ſind gnug Regeln hievon gegeben worden: ad has res multa præcepta ſunt ex his libris. III, 7. dieſe gantze Sache kan man in eine leichte und furtze Regel faſſen: hujus rei totius breve, & non difficile præceptum eſt. III, 10. diß iſt eine Haupt-Regul: omnium una regula eſt. III, 10. es kan auch als eine Regul dienen: recte præcipi poteſt in hac re *cet.* L, 20.

Regen / die Erde iſt vom groſſen Regen gantz aufgeriſſen: terra diſceſſit magnis quibusdam imbribus. III, 8.

Regent / * es giebt viel ſchlimme Regenten, wenig gute: MVLTI iniqui atque infideles ſunt regno, pauci ſunt boni. III, 21.

regieren, nicht wohl regieren, imperare injuſte. II, 7. einen nicht länger regieren laſſen: non pati aliquem diutius imperare. II, 21. die / ſo die Städte wohl regieren: civitatum rectores, & conſervatores. S. 3.

Regierſucht, honoris, & imperii, & potentiæ cupiditas. I, 8. * Bey der Großmüthigkeit niſtet ſich gar leicht die Regierſucht ein: IN ELATIONE ET magnitudine animi facillime pertinacia, & nimia cupiditas principatus innaſcitur. I, 19.

Regiment, das Regiment führen: imperio adſici. I, 45. gubernare rempublicam. II, 21. reipublicæ præeſſe. II, 22. cum imperio eſſe. C. 18. Das obrigkeitliche Regiment führen: magiſtratum habere. I, 41. Die das Regiment führen: per quos respublica regitur. II, 1. principes rempublicam gubernantes. II, 22. ii, quibus commiſſa eſt procuratio reipublicæ. I, 25. Die die Bürgerſchafft ſelbſt zum Regiment beſtimmet hat: quibus ſe reſpublica ipſa commiſit. II, 1. Einen zum Regiment erwehlen: ad imperandum aliquem deligere. II, 12. Der da verdient, daß er das Regiment führe: dignus in republica principatu. I, 25. Das Stadt-Regiment führen: adminiſtrare civi-

tatem. *ibid.* das öffentliche Regiment antreten: ad rempublicam accedere. I, 44. Nach dem Regiment streben: regnum appetere. C. 16.

Reich, copiis dives. II, 16. fortunatus & potens. II, 20. copiosus. II, 22. Die Reichsten in der Stadt: locupletissimi civitatis. II, 23. Reiche und Arme: inopes & opulenti. L. 13. reich seyn: opes magnas habere. I, 21. multo majores opes habere. II, 11. opibus & copiis præditum esse. L. 14. fortuna superiorem esse. L. 25. Sehr reich werden: opes quam maximas consequi. I, 19. Gern reich werden wollen: amare divitias. I, 20. Arme Leute reich machen: locupletare tenuiores. II, 18. Ein Land reich machen: regionem ornare. II, 22. Die sich für reich, geehrt und glücklich halten: qui se locupletes, honoratos, beatos putant. II, 20. Lieber gesund als reich seyn: malle valere, quam divitem esse. II, 25. * Es ist nicht so wohl eine herrliche Sache, reich seyn, als denen, die viel Geld und Gut besitzen, zu befehlen haben: NON AVRVM HABERE, præclarum mihi videtur, sed iis, qui habent aurum, imperare. C. 16. Der ist nur reich zu nennen, dessen Gemüth vergnügt ist mit dem, das er hat, nicht dessen Kasten allein reich ist: ANIMVS HOMINIS DIVES, non arca adpellari solet. P. VI, 1. Nach dem einer das beste besitzt, nach dem ist er auch für den Reichsten zu halten: VT QVISQVE, quod plurimi sit, possideat, ita ditissimus habendus est. P. VI, 2.

Reich, regnum. Ein Reich erweitern: imperium aliquod dilatare. *I*, 22. Das von jemand hinterlassene Reich mit Recht besitzen: regnum ab aliquo proditum jure obtinere. *III*, 21. Ein Reich, das durch Ehre, und guten Willen derer Bundsgenossen befestiget wird: imperium gloria fultum, & benevolentia sociorum. *III*, 22.

Reichthum, grosser: summa copia. C. 3. Reichthum suchen: expetere divitias. *I*, 8. Reichthum zu wege bringen: pertinere ad copias & opes. *II*, 1. Eines Reichthum vermehren: opes alicujus firmare. *II*, 11. Mit anderer Leute Schweiß und Blut seinen Reichthum vermehren: aliorum spoliis suas facultates, copias, opes auge-

augere. *III*, 5. Was gehet uns der Reichthum an: divitiarum magnitudo quid ad nos pertinet. II, 20. *Nachdem man angefangen hat, nach Reichthum zu streben, hält man nicht viel mehr auf Zucht und Erbarkeit*: CORRVPTI MORES, depravatiq; sunt admiratione divitiarum. *II*, 20. Reichthum und dergleichen Dinge sind vergänglich / und stehen nicht so wohl in unsern, als des unbeständigen Glückes Händen: DIVITIÆ RES SVNT caducæ, & incertæ, positæ non tam in nostris consiliis, quam in fortunæ temeritate. L. 6. Der Reichthum ist darum da, daß man sich dessen bedienen soll: DIVITIÆ APTÆ & opportunæ sunt, vt utare. *ibid.* Die sich Reichthum sammlen / wissen nicht, wer es kriegen wird, und wer ihre Arbeit geniessen soll: DIVITIAS QVI parant, cui parent, nesciunt, nec cujus causa laborent. L. 15. Die Leute schätzen die Grösse des Reichthums darnach, wenn einer so viel hat, als er bedarff zu seiner Nothdurfft: EX EO, QVANTVM cuique sat est, metiuntur homines divitiarum modum. P. VI, 1. Das ist der Nutz des Reichthums, daß er genung hat: DIVITIARVM fructus in copia est. P. VI, 2. Mit dem Seinigen vergnügt seyn, ist der grösseste, und gewisseste Reichthum: CONTENTVM suis rebus esse, maximæ sunt, certissimæque divitiæ. P. VI, 3.

Reiff, reiffe Aepffel fallen von sich selbsten ab: poma ex arboribus, cruda si sint, vi avelluntur; si matura, & cocta, decidunt. C. 19.

Reimen / Es reimt sich nicht wohl zusammen: non est consentaneum. I, 20.

Reinlichkeit, sich derselben befleißigen: adhibere munditiam. I, 36.

Reise, eine grosse antreten: viam longam ingredi. C. 3. Eine grosse Reise gethan haben: viam longam conficere. *ibid.* Von dieser Reise soll mich niemand abhalten: huc me proficiscentem, haud sane quis facile retraxerit. C. 23. Eine Reise vornehmen: iter aliquod suscipere. P. IV, 1. Wegen der weiten Reise: de via. S. 1.

Reisen, Handels und Wandels halben wohin reisen: ne-

gotiandi causa se aliquo conferre. III, 14. Zu Fuß reisen: ingredi iter pedibus. C. 10.

Reissen/ fremde Güter zu sich reissen: rapere ad se commoda aliorum. III, 5.

Reiten/ in equum adscendere. C. 10.

Religion, einerley Religion seyn. iisdem uti sacris. I, 17.

Rentmeister, Schatz Rentmeister: quæstor urbanus. II, 8.

Republique/ eine florirende: stans respublica. II, 1. resp. præclare fundata. P. I, 2. Eine Republique in Abnehmen bringen: rempublicam labefactare. C. 6. Wie ist eure Republique so geschwind ins Abnehmen gerathen? qui vestram rempublicam tantam amisistis tam cito? C. 6. Der Republique wieder aufhelffen: rempublicam sustentare, & restituere. C. 6. Der Ruin in einer Republique: reipublicæ eversio. C. 12.

Reputation/ Renommee, es bringt keine: hoc sordidum est ad famam. *II*, 14.

Resolviren/ sich frisch: præsenti uti consilio. I, 23.

Respect/ Denen Leuten ihren gehörigen Respect geben: adhibere reverentiam quamdam adversus homines. I, 28.

Retiriren, sich in die Citadelle: fugere in arcem. C. 4.

Reue, ich weiß nicht, ob die Reue hinlänglich sey, wenn dich einer beleidiget hat: haud scio, an satis sit, eum, qui lacessierit, injuriæ suæ pœnitere. I, 11.

Rhetorica, die: dicendi exercitatio. I, 1.

Richten sich nach dem gröstenHauffen: multitudinis judicio ferri. I, 12. In allem sich nach einem richten: ad alicujus studia, institutaque impelli. *ibid.* Nach der Gerechtigkeit hat man sich überall zu richten: ad justitiam referenda sunt omnia. I, 14. sich überall nach seinem Naturell richten: ad suam naturam consilium omne revocare. I, 33. sich nach einer vorgeschriebenen Regul richten: sequi formulam quandam. III, 4. hierinnen richte ich mich nach dir: in hac re tui rationem habeo. I, 33. sich nach seinem Einkommen richten: modum referre ad facultates. II, 16.

Richter/ ein verpflichteter Richter: juratus judex. III, 10. ei-

10. eines Richter ſeyn: judicem eſſe de aliquo. *ib.* judicem eſſe alicui. III, 15 das Amt eines Richters annehmen: induere perſonam judicis. III, 10. einen Richter um Hülffe bitten: rogare judicem. *ib.* es ſtehet einem Richter zu, in gerichtlichen Sachen überall auf die Wahrheit zu ſehen: JUDICIS EST, ſemper in cauſis verum ſequi. II, 14.

Richtig, die Sache richtig machen: negotium conficere. III, 14.

Ring, den Ring anſtecken: annulum induere. III, 9. den Ring abziehen: annulum detrahere. *ibid.* der Ballen v. der Kaſten des Rings: pala annuli. III, 9.

Rotte, eine Rotte verlauffener Leute und Straſſen-Räuber: fugitivorum, ac latronum in unum locum congregata multitudo. P. IV, 1.

Ruhe, die Ruhe des Gemüths: ſecuritas animi. I. 13. ſein Gemüth ſtets in Ruhe behalten: adhibere tranquillitatem animi. I, 21. ſich nicht aus ſeiner gewöhnlichen Gemüths-Ruhe ſetzen laſſen: nihil a ſtatu naturæ diſcedere. I, 10. die Gemüths-Ruhe ſuchen: tranquillitatem expetere. *ib.* ſich zur Ruhe begeben: ad otium perfugere. *ib.* otium perſequi. III, 1. otio frui. *ib.* ſich der Ruhe bedienen: otio uti. *ib.* ſich des Schlaffs und anderer Ruhe bedienen: uti ſomno, & quietibus cæteris. I, 29. ſich bißweilen eine ruhige Stunde machen: otium ſibi aliquando ſumere. III, 1. einem Fried und Ruhe ſchaffen: parere alicui otium. III, 1. die Ruhe und Vergnügung des Alters: ſenectutis requies & oblectamenta. C. 15. in Ruhe ſein Leben zubringen: otioſam ætatem & quietam, ſine ullo labore, aut contentione traducere. C. 23. Tag und Nacht keine Ruhe haben: dies noctesque cruciari. P. II, 1. einem gar keine Ruhe laſſen: aliquem reſpirare non ſinere. *ib.* Es iſt keine Ehre und Ruhm ſo groß, wenn man dabey täglich in Mühe und Gefahr ſeyn muß, welche man der Ruhe vorziehen könte: NVLLVM DECVS IN quotidianis periculis & laboribus, cum tranquillitate conferendum eſt. III, 26.

Ruhen, von wichtigen Geſchäfften ruhen: neceſſariis negotiis, curisque eſſe vacuum. I, 4.

Ruhig, seyn: tranquillo animo esse. C. 20. remissum, & liberum esse. C. 22. das Gemüth ist ruhig: securitate fruitur animus. L. 13. ruhig und friedlich leben: sine injuria in pace vivere. *I*, 11. quiete & pure, atque eleganter agere ætatem. C. 5. sein gantzes Leben ruhig führen: omne tempus ætatis sine molestia degere. C. 1. die ein ruhig Leben für sich führen: qui suum negotium gerunt, otiosi. L. 23. die vergnügteste und ruhigste Zeit: requies plena oblectationis. L. 27. in seinem Gemüth ruhig zu seyn, sich befleißigen: adhibere magnitudinem animi, & vacuitatem ab angoribus. I, 21. das gemeine Wesen ist nie in so ruhigem Stande gewesen: in republica nunquam fuit majus otium. I, 22.

Ruhm, der Ruhm den man von seinem Vater geerbet hat: celebritas a patre accepta. II, 13. im Krieg eben so grossen Ruhm erlangen, als ein anderer: belli laude non inferiorem esse, quam alius. I, 32. den grössesten Ruhm erlangt man für Gerichte: maxima est admiratio in judiciis. II, 14. dessen Ruhm nicht lange bestehet: cujus gloria vix ad unius anni exiguam partem pertinet. S. 7. diß will ich ohne Ruhm sagen: nec vero arroganter hoc dictum velim. I, 1. Es ist noch keiner gewesen, dessen Ruhm wäre ewig geblieben: NVNQVAM de ullo sermo perennis fuit. S. 7.

Rühmen / conf. Loben, seine Thaten rühmen: de virtutibus suis prædicare. C. 10. in diesem Stück kan ich mich auch was rühmen: mihi quoque licet in hoc quodam modo gloriari. *II*, 17. sich eines Dinges wohl rühmen können: de aliqua re posse honeste gloriari. P. *I*, 4. sich dessen rühmen, wenn man der Wollust genossen hat: in potiundis voluptatibus gloriando sese, & prædicatione efferre. *ibid.*

Rühmlich / diese Sache ist rühmlich: hæc res est laudabilior. *II*, 14. hæc res est honestior. *II*, 15. diese haben ihr Leben rühmlich geführet: horum vita est laudabilis. L. 7.

Ruin, der Ruin einer Republique: reipublicæ eversio. C. 12. es schleicht sich heimlich was ein, das doch aufs Verderben und Ruin hinaus läufft: serpit res, quæ proclivius ad perniciem, cum semel cœpit, labitur. L. 12.

Rui-

Ruiniren, diß Land iſt ruinirt: terra hæc nunc deleta eſt. L. 4.

Rund, man ſoll es rund heraus ſagen, und kein Blat fürs Maul nehmen: conſilium dare gaudeamus libere. L. 13.

Rüſtig, im hohen Alter noch ſo rüſtig ſeyn, als ein junger Menſch: ita bonis eſſe viribus extremo tempore ætatis, ut adoleſcentiam non requiramus. C. 9.

S.

Same, die Erde bringt aus ſo einem kleinen Sämlein ſo groſſe Bäume und Sträuche herfür: terra ex tantulo grano, aut ex cæterarum frugum minutiſſimis ſeminibus, tantos truncos ramosque procreat. C. 15.

Sache, eine gute ehrliche Sache: honeſta cauſa. *II*, 8. cauſa vera. *III*, 10. ich habe eine gerechte Sache: cauſa mea eſt æqua. *III*, 12. eine ungerechte loſe Sache: cauſa impia. *II*, 8. gar zu gottloſe Sachen für haben: nimium ſceleris habere. *II*, 13. vieler Leute Sachen führen: multorum cauſas defendere. *II*, 19. die Sache richtig machen: negotium conficere. *III*, 14. wir haben mit unſerer gerechten Sache mehr, als jene mit ihrem groſſen Anſehen ausgerichtet: Rei veritate magis, quam ſumma auctoritate, cauſa illa defenſa eſt. L. 25.

Sagen, es iſt leicht zu ſagen: dictu eſt proclive. *II*, 10. es möchte jemand ſagen: forſitan quispiam dixerit. II, 6. davon ſage ich offt und viel: hanc rem ſæpe commemoro. *ibid.* wie man pflegt zu ſagen: ut dicitur. *III*, 8. quod ajunt. C. 7. man ſagt: memoriæ proditum eſt. C. 18. das kan man von keinem ſagen, als von dieſem Manne: hoc præter hunc, in nullum cadere poteſt. *III*, 3. id non, niſi huic poteſt concedi. L. 5. eben das kan man wohl von dem P. ſagen: liceat eadem de P. dicere. *I*, 22. das kan man heut zu Tag von vielen ſagen: hoc his temporibus in multis licet dicere. *I*, 39. ich ſage es mit Recht von mir: hoc jure meo mihi vindico. *I*, 1. was von einem Ding geſaget iſt, kan man auf gar viele ziehen: poſitum in una re, poteſt transferri in permultas. *I*, 16. das wolte ich nicht gern ſagen: non placet. *I*, 45. man kan nicht gnugſam ſagen: difficile eſt dictu. *II*, 14. von mir will ich nichts ſagen: nihil neceſſe eſt mihi de me

ipso dicere. C. 9. ich wolte / daß ich eben das von mir sagen könnte: posse vellem idem gloriari, quod hic. C. 10. diß habe ich von dieser Sache sagen wollen: hæc habui de hac re quæ dicerem. C. 23. hievon habe ich schon so viel gesagt: hanc rem jamdudum tracto. L. 22. der sich nicht sagen läst: cujus aures veritati clausæ sunt. L. 24.

Salben-Krämer/Unguentarius. *I*, 42.

Sanfftmüthig, durch diese Dinge werden die Menschen sanfftmüthig: hanc rem mansuetudo animorum consequitur. *II*, 4.

Satt, einer, der eines Dings satt ist: satiatus & expletus. C. 14. Geldes satt haben: satiatum esse pecunia. P. VI, 1.

Sätzling, Planta, vivi radix. C. 15.

Sau, ungeschickte Comœdianten machen offt zuletzt noch eine Sau: inexercitati histriones sæpe in extremo actu corruunt. C. 18.

Sauer, es wird ihm viel säurer, als dir, oder uns: hoc majus est illi, quam aut tibi, aut nobis. P. *præf.*

Sauffen, durch sauffen und fressen seinen Leib schwächen: vires opprimere cibis & potionibus. C. 11. die Lust, so man sich mit fressen und sauffen &c. macht: epularum, aut ludorum, aut scortorum voluptates. C. 14.

Schade, grosser Schade: maxima jactura. *II*, 17. von einem Ding mehr Nutzen als Schaden haben: plus adipisci boni, quam mali ex aliqua re. *I*, 4. das thut mir Schaden: hoc mihi est molestum. *I*, 16. es geschicht mir Schaden: pernicies mihi adfertur. *II*, 3. importatur mihi aliquid incommodi. *II*, 5. grossen Schaden leiden: graviter offendere. *I*, 25. calamitatem aliquam accipere. *III*, 11. auf dem Wasser Schaden leiden: in mari jacturam facere. *III*, 23. einem Schaden thun: obesse alicui plurimum. *II*, 3. nocere alicui. *II*, 5. multum de utilitate alicujus detrahere. *III*, 6. Schaden verhüten: propulsare incommodum. *II*, 5. in unüberwindlichen Schaden gerathen: incidere in clades. *II*, 8.

wenns

wenns ohne eines andern Schaden geſchieht: nemini nocens. *I*, 8. ſine alterius injuria. *III*, 10. der auf nichts, als auf Schaden bedacht iſt: ad faciendam injuriam inſtructus. *II*, 10. ſeinen Verſtand nur zum Schaden ehrlicher Leute anwenden: prudentiam ad bonorum peſtem, perniciemque convertere. *II*, 14. mit eines andern Schaden ſeinen Nutzen befördern; alterius incommodo ſuum augere commodum. *III*, 5. einem ſeinen Schaden erſetzen: damnum præſtare alicui. *III*, 16. was wichtiges zum Schaden des gemeinen Weſens fürnehmen: magna aliqua re in remp. peccare. L. 12. klug werden mit ſeinem Schaden: tum ſe denique erraſſe ſentire, cum nos gravis aliquis caſus experiri cogit. L. 23. * es iſt kein Schade ſo groß und greulich, den nicht ein Menſch dem andern thut: NVLLA TAM DETESTABILIS peſtis eſt, quæ non homini ab homine naſcatur. *II*, 5.

Schaden, was kan mir doch wohl der ſo genannte Nutz helffen oder ſchaden: quid eſt, quod adferre tantum utilitas iſta, quæ dicitur, poſſit, quantum auferre? *III*, 20. der Tod ſchadet uns nichts: nihil mali eſt in morte. L. 4. einem viel ſchaden: malo eſſe alicui. P. *I*, 2.

Schadenfroh, in quo tanta peccandi libido eſt, ut hoc ipſum eum delectet peccare, etiamſi cauſa non ſit. *II*, 14.

Schädlich, eine ſchädliche Sache: deteſtabilis peſtis. *II*, 5. es iſt ſchädlich: hoc calamitoſum eſt. III, 12. es kan nichts ſchädlichers ſeyn: hac re nulla pernicies major vitæ hominum potuit adferri. *II*, 3. hac peſte quæ poteſt eſſe major? II, 21. nulla peſtis major in vitam hominum invaſit, quam hæc res. III, 8. nulla pernicies vitæ major inveniri poteſt, quam hæc. III, 17. nihil eſt tam deteſtabile, tam peſtiferum, quam hæc res. C. 12. die Fleiſches-Luſt iſt dem Menſchen am allerſchädlichſten: NVLLA CAPITALIOR peſtis, quam corporis voluptas hominibus a natura data eſt. C. 12.

Schadloß, einen worinn ſchadloß halten: præſtare alicui aliquid. III, 16.

Schalck,

Schalck, ein alter Schalck: veterator & vafer. III, 13.

Schall, dieſer Schall nimmt meine Ohren gantz ein: aures meæ hoc ſonitu opplentur. S. 5. ich werde gantz taub von dieſem Schall: aures meæ hoc ſonitu obſurdeſcunt: *ibid.*

Scham, * die Scham iſt die beſte Zierde der Freundſchafft: MAXIMVM ornamentum amicitiæ tollit, qui ex ea tollit verecundiam. L. 22.

Schämen, ſich für den Leuten ſchämen müſſen: adſpicī non decore. *I*, 25.

Schamhafftigkeit, aus Schamhafftigkeit ſich etwas nicht mercken laſſen: occulcare & diſſimulare aliquid propter verecundiam. I, 30. ſich der Schamhafftigkeit befleiſſigen: retinere verecundiam. I, 35. der von Alters her noch gewohnt iſt, daß er ſich der Schamhafftigkeit befleiſſiget: cujus mos magnam habet a vetere diſciplina verecundiam. *ibid.*

Schande, turpitudo. III, 29. das iſt groſſe Schande: hoc flagitioſum eſt. II, 18. es iſt mir eine Schande: ſordidum eſt mihi. II, 15. in Schimpff und Schande gerathen: ignominiam, & calamitatem referre. I, 39. etwas für eine groſſe Schande rechnen: nefas putare quid. P. II, 3. das bringt die gröſſeſte Schande: hoc ſumma turpitudo ſequitur. L. 17. was man nicht ohne ſonderliche Schande nennen kan: quæ nominibus & verbis flagitioſa ſunt. I, 35. thut man diß, ſo bringts Ehre/ wo nicht, ſo bringts Schande: in hoc colendo ſita eſt vitæ honeſtas omnis, in negligendo turpitudo. Einen Fehler begehen, davon man Schande hat: in aliquam turpitudinem delabi. I, 29. einem eine Schande ſeyn: dedecorare auctoritatem alicujus. III, 2. böſe Stücke, davon die Freunde nur Schande haben: vitia, quorum ad amicos redundat infamia. L. 21. einem keine Schande ſeyn: decori alicujus non deeſſe. S. 8. Schande halben was laſſen: propter turpitudinem aliquid fugere. III, 7. ſich muthwillig in Sünde und Schande ſtürtzen: ſcientem ſe ſcelere contaminare. III, 8. diß kan man ohne Schande thun: hoc poteſt fieri non turpiter. III, 10. einem

allen

allen Schimpff und Schande anthun: omnibus ignominiis notare aliquem. III, 32. die Schande iſt einmahl ſo groß, als das andere mahl: eadem eſt labes libidinis. P. II, 3. * Schande und Unehre iſt die gröſte Strafe. POENA turpitudinis acerbiſſima eſt. III, 8.

Schänden, eine Jungfrau: petulantem eſſe in aliqua virgine. P. III, 1.

ſchändlich, ein ſchändlich Ding: res, cui turpitudo adjuncta eſt. III, 8. quid autem turpius, quam illud? L. 26. das iſt gar ſchändlich: hæc plena ſunt dedecoris & turpitudinis. III, 21. das hält man insgemein für ſchändlich: hoc more turpe habetur. III, 17. das iſt die ſchändlichſte Weyſe: hæc ſordidiſſima eſt ratio, & iniquiſſima. II, 6. turpiſſimum eſt. III, 4. Hac re nihil tetrius, vel fœdius excogitari poteſt. *III*, 8. lieber elendiglich, als ſchändlich leben: calamitoſe potius, quam turpiter (*ſc. vivere.*) III, 29.

Schantze, auch ſo gar das Leben vor das Vaterland in die Schantze ſchlagen: vitam etiam pro patria profundere paratum eſſe. *I*, 24.

ſcharff, ſich ſelbſten ſcharff ſeyn, und ſich nicht zu viel durch die Finger ſehen: acrem ſe vitiorum ſuorum judicem præbere. I, 31. acrem ac diligentem eſſe, animadverſoremque vitiorum. *I*, 41. ſcharff gegen einen ſeyn: adhibere ſævitiam in aliquem. *II*, 7. in dieſer Sache am ſchärffſten verfahren: nulla de re diligentius, quam de hac, judicare. III, 31.

ſcharffſinnig, ein ſcharffſinniger Mann: homo acutiſſimus. III, 12.

Schatten, ſich mit dem bloſſen Schatten und Einbildung behelffen: umbra & imaginibus uti. III, 17. am Schatten und Waſſern ſich abkühlen: umbris aquisque refrigerati. C. 16.

Schatz, in ſich ſelbſt einen guten Schatz haben: omnia bona a ſeipſo petere. C. 2. an einem Ort einen Schatz vergraben: aliquo loco theſaurum offerre. *Cellar. legis* obruere. C. 7.

ſchätzen, etwas gering ſchätzen: pro nihilo ducere aliquid

quid I, 9. eins höher schätzen, als das andere : gravius aliquid existimare alia re. III, 6.

Schätzung, wie hoch sich jährlich das Einkommen belaufft: æstimatio census. P. VI, 3.

Schauspiel, sehr köstliche und propre : magnificentissima munera. II, 17.

Scheermesser: culter tonsorius. II, 7.

scheiden, von einem Ding geschieden werden können: divelli ab aliqua re. III, 3. von einem scheiden : discedere ab aliquo. C. 21.

Schein, einen guten Schein haben: speciem habere honesti. III, 2. allen bösen Sch. meyden : suspicionem evitare. L. 4. nur den Schein eines klugen Mannes haben : similitudinem, speciemque quandam gerere sapientis. III, 4. einen Schein des Nutzens haben: speciem utilitatis adferre. III, 8. es sind viel, die nur den Schein der Frömmigkeit haben wollen, aber die Krafft derselben verläugnen sie : pietate ipsa non tam multi præditi esse, quam videri volunt. L. 26.

scheinen, fromm, scheinen, speciem pietatis habere. III, 33. diß scheint gar nicht also zu seyn : non verisimile est, hoc esse factum. C, 2.

Schelmerey, bey der grössesten Schelmerey dennoch wollen vor einen guten ehrlichen Mann gehalten seyn : cum maxime fallamus, id agere, ut viri boni esse videamur. I, 13. der mit lauter Betrug und Schelmerey umgehet : a quo nulla fraus abest, nullum facinus. III, 18. * unter Stell- und Verstellung ist allezeit Betrug und Schelmerey zu vermuthen : DOLUS MALUS simulatione & dissimulatione continetur. III, 15.

schelmisch, handeln agere dolose & malitiose. III, 15. es ist recht schelmisch gehandelt : hoc non modo turpe est, sed sceleratum etiam & nefarium. II, 22. schelmischer Weyse : cum scelere. I, 13. * man soll nicht tückisch und schelmisch handeln, als davon man keine Ehre hat : SCELUS ABSIT, in quo non potest esse gloria. III, 22.

Schelten, diese Sache ist scheltens werth : hæc res in vitio

tio eſt. l, 19. illud odioſum eſt. *ibid.* Einen mit Recht ſchelten: præclare aliquem accuſare. II, 15.

Scheltwort, wie die Medici bißweilen, wenn es die Noth erfodert, eine Wunde brennen, oder das Glied gar ablöſen, welches ſie doch ſelten und ungern thun, alſo ſollen wir auch ſelten und ungern zu Schelt-Worten greiffen: VT AD VRENDVM & ſecandum, ſic ad genus caſtigandi rari, invitique veniamus. I, 38.

Schencken, der ſo viel geſchencket hat / daß er ſelbſt nichts mehr hat: qui dando egere cœpit. II, 16. Dieſem iſt von etlichen eine groſſe Summa Geldes geſchenckt worden, aber er hat es nicht angenommen: huic magnum auri pondus cum attuliſſent quidam, repudiati ab eo ſunt. C. 16. Die Seele iſt dem Menſchen von GOtt geſchenckt: animus generi hominum munere Deorum datus eſt. S. 4.

Scherz, und Kurtzweil treiben; ludo & joco uti. I, 29. Im Scherz: perridiculum. I, 37. Der zu viel, und groben Scherz treibt: apud quem eſt genus jocandi profuſum & immodeſtum. I, 29. Ein höfflicher und wohlanſtändiger Scherz: genus jocandi ingenuum. *ibid.* facetum jocandi genus. Ein luſtiger Scherz. *ibid.* Ein unanſtändiger, unflätiger Scherz: genus jocandi illiberale, petulans, flagitioſum, obſcœnum. *ibid.* Ein kurtzweiliger Scherz: genus jocandi urbanum & facetum. *ibid.* Wir ſind nicht zu Scherz und Poſſen geſchaffen, ſondern zu ernſthafften Sachen: NON ITA GENERATI a natura ſumus, ut ad ludum & jocum facti eſſe videamur, ſed ad ſeveritatem potius. *ibid.*

Schicken/ ſich gut wozu: ad rem aliquam aptum eſſe. I, 22. Sich zu einem Dinge ſchicken: conſentaneum eſſe alicui rei. I, 27. dignum eſſe aliqua re. I, 28. Das ſchickt ſich zu der Sache: hoc aptiſſimum eſt huic rei. I, 2. Es ſchickt ſich nicht wohl zuſammen: non eſt conſentaneum. I, 20. Ehe man was anfängt, ſoll man ſich zuvor wohl dazu ſchicken: in omnibus negotiis, priusquam quid adgrediare, adhibenda eſt præparatio diligens. I, 21. Wenn ſichs nicht anders ſchicken will: cum tempus, neceſſitasque poſtulat. I, 23. Ins Glück ſich nicht

nicht ſchicken können: ſecundas res immoderate ferre. I, 26. Sich in ſein Unglück wohl ſchicken: caſum ſuum fortiter ferre. C, 23. Sich ſo wohl in Glück als Unglück ſchicken können: convenientem eſſe ad res vel ſecundas, vel adverſas. L. 5. Einen antreffen, der ſich zu uns ſchickt: nanciſci aliquem, cujus cum moribus, & natura congruamus. L. 8. Die ſich zuſammen ſchicken: conſentientes, & qui iisdem rebus moventur. L. 18. Eine Rede, die ſich zu der Perſon ſchickt: oratio perſona digna. I, 28. Wenn ſich alle Stücke ſchön zuſammen ſchicken: cum inter ſe omnes partes cum quodam lepore conſentiunt. *ibid.* Dinge, die ſich am beſten ſchicken: res ſibi adcommodatiſſimæ. I, 31. Wenn man ſich fein zu einer Sache zu ſchicken weiß: ornatus ad actionem aptus. I, 35. Ich kan mich hierinn wohl ſchicken: hoc mihi aptum eſt. *ibid.* Leicht urtheilen, was ſich ſchickt: facile judicare, quid apte fiat. I, 41. Was ſchickt ſich zu der Sache? quid conferri cum hac re poteſt. II, 2. Es ſchickt ſich nicht wohl: hoc alienum eſt ad hanc rem. II, 7. Sich nicht zu einem Ding ſchicken: maxime repugnare alicui rei. L. 25. Er ſchickt ſich am allerbeſten dazu: nulla videtur aptior perſona, quam ejus. L. 1. * Das muß der glückſeligſte Menſch ſeyn, der ſich in alles ſchicken kan: HIC NON POTEST non beatiſſimus eſſe, qui eſt totus aptus ex ſeſe. P. II, 1.

Schickſal, ein gefährliches: anceps fatorum via. S. 2.

Schiedesmann, Einen zu einem Schiedesmann ernennen: arbitrum alicui dare aliquem. I, 10.

Schiff, ſich zu Schiff begeben: naves conſcendere. III, 11. die Gänge im Schiff: fori. C. 6. die mit Getreyd beladene Schiffe: naves frumento onuſtæ. II, 12. den Boden im Schiff ſegen: ſentinam exhaurire. C. 6. ein Schiff verwahrloſen: navem evertere. P. III, 1.

Schiffbruch, im erlittenen Schiffbruch ein Bret ergreiffen: tabulam de naufragio arripere. III, 23.

Schimpff, groſſer Schimpff und Schande: magnum dedecus & flagitium. III, 22. diß gereicht mir zum Schimpff: hoc mihi vitio datur. I, 21. alle Schimpff-

Worte von einem leiden: contumelias alicujus omnes perferre. I, 31. in Schimpff und Schande gerathen: ignominiam & calamitatem referre. I, 39. allen Schimpff und Schande einem anthun: omnibus ignominiis notare aliquem. III, 52. *man iſt gar geſchwind mit Schimpff-Worten fertig, wenn man einem was fürwerffen kan: IN PROBRIS maxime in promtu eſt, ſi quid dici poteſt. I, 18. conf. Schande.

Schimpffen, einen ungemein ſchimpffen: lacerare aliquem omni ſcelere. I, 17. geſchimpfft werden: concipere dedecus. I, 34. ſich ſchimpffen laſſen müſſen: indigna ſibi audire. I, 38.

Schimpflich, vor ſchimpflich halten: malum & turpe ducere. I, 6. es iſt mir ſchimpflich: hoc turpe duco. III, 24. einem ſchimpflich ſeyn: alicui dedecori eſſe. I, 39. wie ſchimpflich und verächtlich kommen nicht dieſes Mannes Worte heraus? quæ vox poteſt eſſe contemtior, quam hujus? C. 9. mit Fleiß von einem ſchimpflich reden: ſtudioſe de aliquo, detrahendi cauſa, maledice dicere. I, 37.

Schmeiche, ſaccidia, æ. C. 16.

Schlacht / eine mit thun: prælium inire. I, 11. Viele Treffen und Schlachten: crebræ contentiones præliorum. I, 26.

Schlaff, deſſen ſich bedienen: ſomno uti. I, 29. ein ſtarcker Schlaff überfället mich: arctior ſomnus complectitur me. S. 1. Einen aus dem Schlaff verſtören: aliquem e ſomno excitare. §. 2. * Der Schlaff iſt des Todes Ebenbild: VIDETIS, NIHIL eſſe morti tam ſimile, quam ſomnum. C. 22. Im Schlaff beweiſet die Seele am meiſten ihre Vortrefflichkeit: DORMIENTIVM ANIMI maxime declarant divinitatem ſuam *ibid.*

ſchläffrig, eine Sache gantz ſchläffrig tractiren: lentius diſputare aliquid. P. I, 3.

Schlafloſigkeit, inſomnia. C. 13.

Schlag / auf eben denſelben: in eam ſententiam. I, 35.

ſchlagen, mit dem Feinde: confligere cum hoſte. I, 23.

cum hoſte dimicare. I, 24. Sich zu einem ſchlagen: ſe ad aliquem conferre. II, 7.

ſchlecht / auch gegen die ſchlechteſten Leute billig handeln: & adverſus infimos juſtitiam ſervare. I, 13. Schlecht hin machen: pingui Minerva agere. *L.* 5.

ſchleiffen, Städte: evertere urbes. I, 24.

Schlemmerey / * Die Schlemmerey und unordentlich Leben iſt an keinem Menſchen zu loben, aber alten Leuten ſtehet es für allen andern garſtig an: LVXVRIA CVM OMNI ætati turpis, tum ſenectuti fædiſſima eſt. I, 34.

ſchlieſſen, daraus kan man leichtlich ſchlieſſen: ex hoc debet intelligi. II, 8.

ſchlimm, haben es denn dieſe ſchlimm? num horum vita miſerabilis eſt? mea quidem ſententia haud ſcio, an ulla beatior eſſe poſſit. C. 16.

Schlingel, ein fauler Schl., der ſich um nichts bekümmert: in quo nullus labor, nulla induſtria, nulla cura eſt. II, 10.

Schluß, er macht dieſen ſchönen Schluß daraus: bene colligit. II, 16.

ſchmecken / die Traube ſchmeckt erſt gar ſauer, aber wenn ſie reiff worden, ſchmecket ſie ſüſſe: Uva primo eſt peracerba guſtatu, deinde maturata dulceſcit. C. 15.

Schmeicheley, oratio vana. L. 26. blanda vanitas. *ibid.* Schmeicheleyen gerne hören: aſſentationem recipere, atque ea delectari. L. 26. ſich durch Schmeicheley fangen und betrügen laſſen: callida aſſentatione capi. L. 26. * die Schmeicheley, welche alle Laſter übertrifft, ſoll abgeſchafft werden: ASSENTATIO vitiorum omnium adjutrix procul amoveatur. L. 24.

Schmeicheln, einem ins Geſicht ſchmeicheln: aperte adulari. L. 26. aſſentari. P. V, 2.

Schmertzlich, wenn uns was ſchmertzliches zuſtöſſet: cum dolorum admoventur faces. II, 10.

Schmuck, ein Schmuck der von Gold, Perlen, und Edelſteinen reich iſt: ornatus multo auro gemmisque. C 17.

Schnabel, reden, wie einem der Schnabel gewachſen iſt: eo ſermone uti, qui notus eſt nobis. I, 31.

Schnacken, vid. Poſſen.

Schnur, über die Schnur hauen: tranſire finem & modum

dum. I, 29. nie über die Schnur hauen: nunquam recedere ab officio. III, 4.

Schön, formoſus. I, 40. ſchön ſeyn: excellere pulcritudine. III, 5. das ſchöne Angeſicht: oris pulcritudo. III, 2. was vor ſchön halten: delectari aliqua re. III, 3. es iſt nichts ſchöners: nihil eſt admirabilius. I, 17. nihil eſt laudabilius. I, 25. hac re nihil admirabilius fieri poteſt. II, 14.

Schönheit, venuſtas & pulcritudo corporis. I, 27. das durch ſeine natürliche Schönheit jeden afficiret: quod animos omnium natura, & ſpecie ſua commovet. II, 9. * Schönheit kömmt eigentlich denen Weibern zu: VENUSTAS muliebris eſt. I, 36.

Schooß, der nie kan müßig ſitzen, und die Hände in den Schooß legen: cujus nihil agere animus non poteſt. II, 1. wenn uns die Dinge, ſo wir täglich bedürffen, nur ſo in den Schooß fielen, würde ein jeder alle Arbeit ſtehen und liegen laſſen, und nichts thun, als daß er die Hände in den Schooß legte: quod ſi omnia nobis, quæ ad victum, cultumque pertinent, quaſi virgula divina, ut ajunt, ſuppeditarentur, tum quiſque, negotiis omnibus omiſſis, totum ſe in otio collocaret. I, 41.

Schrancken, einen in die Schrancken der Vernunfft weiſen: aliquem in gyrum rationis ducere. I, 26. die Schrancken überſchreiten: tranſire finem & modum. *ibid.* tranſilire lineas. P. III, 1. die Begierden gehen zu weit aus ihren Schrancken: appetitus rationem præcurrunt. I, 29. in Schrancken laufſen: ſtadium currere. III, 10.

Schreiben, von einem ſchreiben: conſcribere de aliquo (*ſcil. hiſtorias*) C. 13. davon hat der T. geſchrieben: de hoc eſt apud T. II, 11. von einer Sache was an einen ſchreiben: de re quadam aliquid ad aliquem conſcribere. C. 1. nach dem P. hat niemand davon geſchrieben: nihil de hac parte poſt P. explicatum eſt. III, 3. man findet es geſchrieben: memoriæ traditum eſt. P. II, 3.

Schrifft, dieſe Schrifften haben aufgehöret, ſind nicht continuiret worden: illæ literæ conticuerunt. II, 1. Zeichen ſeines hohen Verſtandes in Schrifften hinterlaſſen: monumenta ingenii literis mandare. III, 1. es iſt nichts in ſeinen Schrifften, das mir gefallt; nihil ab hoc

ſcriptum eſt, quod mihi quidem probaretur. III, -. die Schrifft auf dem Leichen-Stein: carmen inciſum ſepulcro. C. 17.

Schrifftlich, etwas ſchrifftlich verfaſſen: ſcriptis aliquid mandare. II, 1. literis mandare quid. II, 2.

Schuld, die Schuld tragen: in culpa eſſe. L. 21. du biſt am meiſten Schuld dran: maxima culpa in te eſt. L. 24. die Schuld gröſſer machen: augere culpam. P. III, 1. wiſſen, daß man keine Schuld dran hat: nullius culpæ ſibi conſcium eſſe. III. 18. in eines Schuld treten: alicujus aes alienum ſuſcipere. II, 16. einem ſeine Schuld erlaſſen: pecunias creditas alicui condonare. II, 22. Schulden abtragen: aes alienum diſſolvere. II, 24. man ſoll keine Schuld machen: NE SIT AES alienum, providendum eſt. II, 24.

Schuldig, ich bin eben nicht ſchuldig, diß zu ſagen: hoc mihi dicere non neceſſe eſt. III, 12. diß iſt ein jeder dem andern zu thun ſchuldig: hoc quemque cuique præſtare oportet. III, 17.

Schuldigkeit, wider ſeine Schuldigkeit handeln: in officio ſuo claudicare. I, 33. ſolle ich mich von meiner Schuldigkeit, die ich bey geſunden Tagen jederzeit in Acht genommen habe, durch meine Ungelegenheit abhalten laſſen? ab iſto officio, quod ſemper uſurpavi, unquam abduci incommodo meo debui? L. 2. * ein ſtandhaffter Menſch kan durch keinen Unfall zu Verſäumung ſeiner Schuldigkeit bewogen werden: NVLLO CASV, arbitror, hoc conſtanti homini poſſe contingere, ut ulla intermiſſio fiat officii, L. 2.

Schulmeiſter: bonarum artium magiſter. C. 9.

Schutz, einen in Schutz nehmen: aliquem in fidem recipere. I, 11. einen dem Verſprechen nach in Schutz nehmen: aliquem æquitate & fide defendere. II, 8. nirgends Schutz finden: nullis præſidiis ſeptum eſſe. II, 11. ſich Schutzes tröſten können: præſidium ſibi paratum videre. II, 20.

Schützen, ſich gegen etwas ſchützen: obſiſtere alicui rei. II, 7. die Armen für Gewalt ſchützen: prohibere injuria tenui-

tenuiores. *II*, 10. vermöge des Rechts wird ein jeder bey dem ſeinen geſchützet: juris æquitate ſuum quiſque tener. *II*, 24.

Schwach ſeyn: minimum firmitatis habere minimumque vitium. L. 13. ſchwacher Natur: infirmus & mollis natura. L. 20. der ſchwach iſt: cujus vis eſt imbecilla. *II*, 8. dieſer Sinn iſt der ſchwächſte bey euch: nec eſt ullus ſenſus hebetior in vobis. S. 5. im Alter ſchwach werden: langueſcere ſenectute. C. 9. ſchwach, und doch ſtarck ſeyn: imbecillem valere. L. 7. ſich für gantz ſchwach erkennen: minimum in ſe eſſe arbitrari. L. 7.

Schwächen, die Freyheit ſchwächen: libertatem timefacere. *II*, 7.

Schwang, diß iſt bey auffrichtigen Freunden gar ſehr im Schwange: hæc in amicitiis vigent maxime. *I*, 17. die Beredtſamkeit in Schwang bringen: parere copiam dicendi. P. 1. Recht und Billigkeit wieder in Schwang bringen: repetere memoriam juris & æquitatis. P. IV, 1.

Schwartz, einen bey jemanden ſchwartz machen: criminari aliquem apud al. *III*, 20.

Schwatzen, alte Leute ſchwatzen gern: ſenectus eſt natura loquacior. C. 16.

Schwehr, es iſt ein ſchwehres Werck: magnum opus eſt, egetque exercitatione non parva. L. 5. diß kan einem etwas ſchwehr vorkommen: hæc poſſunt videri obſcuriora. P. *I*, 3.

Schweigen, zu vielen ſtille ſchweigen: multorum ſcelera impunita ferre. *II*, 8. er hat nicht recht gethan, daß er geſchwiegen hat: Non recte tacuit. *III*, 16. anderer zu geſchweigen: ut alios omittam. *I*, 22. hæc ut omittam. L. 17. omitto reliquos. P. *I*, 3. ich will von mir ſchweigen ſed nihil de me. L. 25.

Schwengen, die Pique ſchwengen: haſtam vibrare *II*, 8.

Schweren, einen laſſen ſchweren: adſtringere aliquem jure jurando. I, 13. einem ſchweren: jusjuranduma licui dare. S. 4. einen zur Fahne ſchweren laſſen: obligare

aliquem militari ſacramento. I, 11. falſch ſchweren: jurare falſum. III, 29. * es ſtehet nichts garſtiger, als wenn man ſo liederlich ſchweret: NIHIL TVRPIVS EST VANITATE. I, 42.

Scribent, ein herrlicher Scribent: bonus auctor in primis III, 32.

Secte, die älteſte und fürnehmſte Secte in der Philoſophie: antiquiſſima & nobiliſſima Philoſophia. II, 2.

Seele, die unſterbliche Seele: animus ſempiternus. S. 8. die Seele wohnet in dem ſterblichen Leibe: animus eſt in corpore mortali. C. 22. die Seele iſt überaus geſchwinde: magna celeritas animi eſt. C. 21. die Seele iſt immer in der Bewegung: ſemper agitatur animus. C. 21. die Seele ſcheidet vom Leibe: animus exit ex corpore mortali. C. 22. die Seele ſtirbt nicht mit dem Leibe: non una interiturus eſt animus cum corpore. C. 22. wie herrlich werden nicht die Seelen ſeyn, wenn ſie erſt werden von des Leibes Banden befreyet werden: quales animi futuri ſunt, cum ſe plane corporis vinculis relaxaverint? *ibid.* wenn die Seelen ſterblich wären, würden wir die elendeſten Creaturen ſeyn: ni ita ſe haberet, ut animi immortales eſſent, miſerrimi eſſemus. C. 22. Seine Seele iſt an den Ort gelanget, dahin ich auch wünſche zu kommen: animus ejus in ea profecto loca diſceſſit, quo mihi ipſe opto eſſe veniendum. C. 23. Wenn die Seele aus einem Thiere gefahren iſt/ iſt es hernach eben ſo gut, als wäre es nie gebohren geweſen: ſenſu amiſſo *animal* fit idem, quaſi natum non eſſet omnino. L. 4. * Das edelſte, das GOtt dem Menſchen gegeben hat, iſt die Seele: MENTE NIHIL homini dedit Deus ipſe divinius. III, 10. Man muß nicht nur für den Leib, ſondern auch für die Seele und das Gemüth ſorgen: NON CORPORI SOLI ſubveniendum eſt, ſed menti atque animo multo magis. C. 11. Die Wollüſte ſtreiten am ärgſten wider die Seele: MENTI, (divino ſane muneri ac dono) nihil eſt tam inimicum, quam voluptas. C. 12. GOtt hat darum die Seele in die menſchliche Leiber gepflantzet, daß ſie die Erde bauen und beherrſchen ſollten:

ten: DEVS IMMORTALIS SPARSIT animos in corpora humana, ut essent, qui terras tuerentur. C. 21. Einige sind der beständigen Meynung, daß unsere Seelen vom göttlichen Wesen seyn: SVNT, QVI nunquam dubitarunt, quin ex universa mente divina delibatos animos haberemus. C. 21. Unsere Seele bestehet aus einem reinen Wesen, und ist mit nichts, das ihr ungleich wäre, vermischet, daher kan sie auch nicht geschieden werden: da aber diß nicht geschehen kan/ so folgt auch, daß sie unsterblich sey: CVM SIMPLEX ANIMI natura sit, neque habeat in se quidquam admistum, dispar sui, atque dissimile, non potest dividi: quod si non potest, non potest interire. C. 21. Wenn die Seele erst von dem Leibe befreyet ist/ und wieder ihre Herrlichkeit und Schönheit erlanget, denn ist sie recht klug und weise: ANIMVS, CVM OMNI admistione corporis liberatus, purus & integer esse cœpit, tum est sapiens. C. 22. Im Schlaff bewe.set die Seele am meisten ihre Vortrefflichkeit: DORMIENTIVM ANIMI maxime declarant divinitatem suam. *ibid.* Wenn die Seele aus diesem Leibe fährt, denn fangt sie erst recht an zu leben: ANIMVS, CUM EXCESSIT e vita, tum denique victurus est. C. 23. Ich kan nicht glauben, daß die Seele mit dem Leibe sterbe, und daß mit dem Tode alles aus sey: NON ADSENTIOR iis, qui hæc nuper disserere cœperunt, cum corporibus simul animos interire, atque omnia morte deleri. L. 3. Derer Frommen und Glaubigen Seelen kommen nach dem Tod in den Himmel: ANIMIS PIORVM, cum e corpore excesserunt, reditus in cœlum patet. L. 4. OPTIMI CVJVSQVE ANIMVS, in morte facillime evolat, tamquam e custodia, vinculisque corporis. *ibid.* Die Seele ist denen Menschen von GOtt geschenckt: ANIMVS GENERI HOMINVM munere Deorum datus est. S. 4. seelig, o! der auserwehlte Tag! da ich werde zu der Schaar derer seligen kommen: o præclarum diem, cum ad illud divinum animorum concilium, cœtumque proficiscar. C. 23. Die da leichtlich können zu GOtt kommen und se-

lig werden: quibus facilior curſus eſt ad Deum. L. 4.
Die ſeligen im Himmel: cœlites. S. 1.
Seligkeit, der ewigen Sel. genieſſen: ævo ſempiterno frui. S. 3.
See-Räuber, ein Ertz-See-Räuber: archipirata. II, 11.
ſehen, was man ſiehet: quæ adſpectu ſentiuntur. I, 4. Es iſt zu ſehen: videre licet. I, 14. In einer Sache worauf ſehen: in aliqua re circumſpicere quid. I, 18. Auf jemand ſehen: habere rationem alicujus. I, 39. Man ſoll nur darauf ſehen, wie einer beſchaffen ſey: ſit omne judicium, qualis quisque ſit. II, 20. Mehr auf Erbarkeit, als auf den Nutz ſehen: utilitatis ſpeciem præ honeſtate contemnere. III, 11. Fleißig auf was ſehen: diligentiſſime quid obſervare. C. 18. Fleißig darauf ſehen: excitare animadverſionem & diligentiam. I, 19. Gar zu ſehr auf ſeinen Nutzen ſehen: ſemet ipſum valde amare. I, 9. Etwas gleichſam von ferne ſehen: quaſi longo intervallo aliquid interjectum videre. *ibid.* Etwas nicht ſehen laſſen: removere aliquid ab oculis. I, 35. Was man nicht gerne ſieht und höret: quod abhorret ab oculorum & aurium approbatione. I, 35. aus dieſen Umſtänden kan man deutlich ſehen *&c.* ex his rebus magna ſignificatio ſit *cet.* I, 36. Auf den jedermann ſieht: in quem oculi omnium conjiciuntur. II, 13. ſich ſehen laſſen wollen: honeſte poſſe multum velle. II, 18. ſich für einem nicht ſehen laſſen wollen: fugere conſpectum alicujus. III, 1. abdere ſe, quantum licet. *ibid.* weiter ſehen: plus cernere, & longius. C. 23. ich möchte dich gerne ſehen: efferor ſtudio te videndi. C. 23. wir werden einander bald wieder ſehen: non longinquus inter nos diſceſſus, & digreſſus erit. C. 23. man ſieht diß an den Thieren: hoc adparet in beſtiis. L. 21. mir vergehet hören und ſehen drüber: hæc res me detinet ſtupidum. P. V, 2. ſcharff ſehen können: oculos eruditos habere. *ibid.* nicht in die Sonne ſehen können: intueri ſolem adverſum nequire. S. 5. immer auf die Erde ſehen: referre oculos ad terram identidem. *ibid.*
ſehr, gar zu ſehr: præter modum. II, 10.

elten: non ſæpe. *II*, 12.

ſeltſam, diß dücket uns ſeltſam: id nobis nunc mirabile videtur. *III*, 30.

Eſſel, ein Bugen-Eſſel: Hemicyclus. L. 1.

ſetzen/ Treu und Glauben bißweilen hindan ſetzen: quæ pertinent ad veritatem & fidem, ea migrare interdum, & non ſervare. *I*, 10. ſich wider GOtt ſelbſt ſetze: adverſum Deum immortalem impium eſſe. *III*, 6. in das gröſte Leidweſen geſetzt werden: in maximos luctus incidere. *I*, 10.

Seufftzer, einen tieffen Seufftzer holen: ingemiſcere vehementius. S. 2.

ſicher, man kan ſicherer leben: vita eſt munitior. *II*, 4. in Hoffnung, man könne ſeine Sachen ſicherer haben: ſpe cuſtodiæ rerum ſuarum. *II*, 21. ein ſolch Leben, da man niemahls vor Gefahr ſicher iſt: vita inſidiarum periculorumque pleniſſima. *III*, 21. man iſt nie ſicher: omnia ſuſpecta & ſollicita ſunt. L. 15.

Sicherheit, wegen der Sicherheit des Seinigen in Sorgen und Gefahr ſtehen: ſollicitum eſſe ſuæ rei cuſtodia. *II*, 22.

Sieg, in einem Krieg den Sieg erhalten: ex bello aliquo triumphare. *II*, 8. triumphum deportare. *I*, 22. nach dem Sieg: parta victoria. *I*, 11. ein Siegs-Gepränge halten: habere triumphum. *I*, 12. ein ſchändlicher Sieg: non honeſta victoria. *II*, 8. ein greulicher Sieg: victoria fœdior. *ibid.* ich wünſche nur, daß du dieſen Sieg mögeſt erhalten: hanc palmam, utinam dii immortales tibi reſervent. C. 6.

Sieges-Gepränge, halten: triumphum habere. *I*, 22. agere. S. 2.

Sinn, ein ſolcher Sinn und Vorſatz: animi talis adfectio. *III*, 6. ich habe einen ſolchen Sinn: hunc ſenſum habeo. *III*, 5. ich habe eben den Sinn den dieſer gehabt hat: mihi idem propoſitum eſt, quod huic. *I*, 10. welche einerley Sinn und Willen führen: in quibus eadem ſtudia ſunt, eædemque voluntates. I, 17. inter quos omnium rerum, conſiliorum, voluntatum, ſine ulla exceptione, eſt com-

munitas. L. 16. conſentientes, & qui iisdem rebus moventur. L. 18. ſo geſinnet ſeyn, wie ꝛc. ita adfectum eſſe animo, ut *cet.* I, 20. es ſolten billig alle den Vorſatz und Sinn haben: unum debet eſſe omnibus propoſitum. *III*, 6. der immer einerley Sinnes iſt: in quo unus animus eſt, idemque ſemper. L. 25. nicht einerley Sinnes ſeyn: non idem ſentire. L. 10. nicht wohl bey Sinnen ſeyn: delirare, & mente eſſe captum. *I*, 27. auf ſeinem Sinn und Vorſatz beſtehen: in propoſito, ſuſceptoque conſilio permanere. *I*, 31. alle ſeine Sinne und Gedancken worauf richten: attentum animum ad aliquid tenere. *I*, 36. * ungleiche Sitten und Aufführung machen auch ungleiche Sinne: DISPARES MORES DISPARIA ſtudia ſequuntur. *L.* 20. ungleiche Sinne verderben die Freundſchafft: DISSIMILITUDO ſtudiorum diſſociat amicitias. *ibid.*

Sitten, gute Sitten: mores facillimi. L. 3. ein Menſch von guten Sitten: cujus emendati ſunt mores. L. 17. in dieſem Hauß ſieht man auf gute Sitten und Zucht: vigent in hac domo boni mores, & diſciplina. C. 11. man hält nichts mehr auf alte Sitten: mos patrius occidit. P. IV, 1. * die Sitten der Menſchen verändern ſich bald durch Unglück, bald durch herannahendes Alter: MVTANTVR MORES hominum, alias adverſis rebus, alias ætate ingraveſcente. L. 10. die Alten Sitten und Gebräuche ſind gantz abkommen: DEFLEXIT ALIQVANTVLVM de ſpatio, curriculoque conſvetudo majorum. L. 12. ungleiche Sitten machen auch ungleiche Köpffe: DISPARES MORES diſparia ſtudia ſequuntur. L. 20.

Sittſam, und eingezogen leben: continenter, ſobrieque vivere. I, 30.

Sitzen, einen ſitzen laſſen: conſurgere, & aliquem ſeſſum recipere. C. 13. unter dem groſſen Volck hat ihn niemand wollen ſitzen laſſen: magno conſeſſu locus ei nuſquam datus. C. 18. offt bey einem ſitzen: adſidere. P. V, 2.

So bald, ſo bald er hinein kommen iſt, hat er &c. at ille, ut ingreſſus eſt, confeſtim *cet.* III, 31.

Sohn/

Sohn, des Pauli Sohn: Paulo natus. I, 33. mein lieber Sohn: optimus filius meus. C. 10.

Soldat, ein guter Soldat, der manche Campagne mit gethan hat: miles, qui verſatus eſt in vario genere bellorum. C. 6.

Sollen, ſo ſoll einmahl einer zu Athen geweſen ſeyn: talem fuiſſe N. neſcio quem, Athenis accepimus. L. 23.

Sommer, auf den lieblichen Frühling, folgt der Sommer und Herbſt: præterita verni temporis ſuavitate, æſtas, auctumnuſque venit. C. 19.

Sonderlich, ſo wol, als auch ſonderlich &c. eum *cet.* tum vel maxime, quod *cet.* C. 2.

Sonne, ſich an der Sonne oder beym Feuer wärmen: caleſcere apricatione, vel igni. C. 16. die Sonne vom Himmel wegthun: ſolem e mundo tollere. L. 13. nicht in die Sonne ſehen können: intueri ſolem adverſum nequire. S. 5. wenn man in die Sonne ſieht, wird man geblendet, und gantz tumm im Kopff: ſolis radiis acies noſtra, ſenſusque vincitur. S. 5. die Sonne wird verfinſtert: deficit ſol, & extinguitur. S. 7.

Sonnenfinſternüß, defectio ſolis. C. 14.

Sorge, groſſe Sorge für einen tragen: magnam alicujus habere rationem. I, 35. alle ſeine Sorgen und Gedancken worauf richten: omnes ſuas curas, cogitationesque in al. rem conferre. II, 1. ich trage groſſe Sorge: hoc mihi non parvæ curæ eſt. L. 12. dieſer einige trägt vieler andern Sorg und Laſt: hic unus tamquam parturit pro pluribus. L. 13. die Sorge und Bekümmernüß, die man offt vor ſeinen Freund haben muß, iſt ſo groß nicht, daß &c. angor iſte, qui pro amico ſæpe capiundus eſt, non tantum valet, ut *cet. ibid.* Sachen, die zuweilen Sorge und Mühe verurſachen: res, quæ nonnullas curas & moleſtias adferunt. *ibid.* durch dieſes Mannes Fleiß und Sorge ſtehet das gemeine Weſen noch in gutem Stande: hujus viri curis, vigiliis, conſiliis, respublica ſtat. P. IV, 1. ſehr viel Sorgen haben: curis agitari & exercitari. S. 9. die Sorge und Kummer quält mich, und frißt mir das Hertz: cura nunc me coquit, & verſat in pecto-

pectore fixa. C. 1. Tag und Nacht für Kummer und Sorge nicht ruhen können: sollicitari noctes diesque. *ibid.* die Sorge benehmen: curam levare, *ibid.* seine Geschäffte und Sorge ein wenig beyseit legen: oblectationem animi quærere, requiemque curarum. II, 2. keine Sorge haben: non esse anxium. I, 21. einer, der die Sorge beyseit gelegt hat: homo remisso animo. I, 29.

Sorgen, vor einen sorgen: vigilare pro re alterius. II, 19. vor die zukünfftige Zeit sorgen: alteri seculo prospicere. C. 8. man muß nicht für den Leib, sondern auch für die Seele sorgen: non corpori soli subveniendum est, sed menti atque animo multo magis. C. 11. vor andere sorgen: sollicitum esse pro aliis. L. 13. es hat ein jeder genung für sich zu sorgen: satis superque sunt sibi suarum cuique rerum. *ibid.* da laß sie dafür sorgen; ipsi videant. S. 7.

Sorgfalt, meine Sorgfalt für das gemeine Wesen: meum in remp. beneficium. I, 22.

Sorgfältig, in dieser Sache muß man nicht leichtsinnig, sondern sorgfältig verfahren: huic rei est cura magna adhibenda. I, 33.

Sorte, wir sind nicht von dieser Sorte: non sumus ii, qui *cet.* II, 2.

Sparsamkeit, durch Fleiß und Sparsamkeit seine Güter gen vermehren: conservare rem familiarem diligentia & parsimonia. II, 24. * die Sparsamkeit ist ein gros Capital, sie trägt jährlich viel Interesse: MAGNVM VECTIGAL EST parsimonia. P. VI. 3.

Spatziren gehen: excursione uti. C. 6.

Spendiren, das Spendiren ist Bodenloß: LARGITIO fundum non habet. II, 16.

Spendirung, interceſſiones pecuniarum. P. VI, 2.

Spiel, Kinder-Puppen-Spiel: oblectamenta puerorum. P. V, 2.

Spielen, denen Kindern Zeit zum spielen geben: pueris dare licentiam ludendi. I, 29. im spielen Maasse halten: ludendi modum retinere. *ibid.* gerne spielen: aleatorem esse. III, 23. * junge Leute können des spielens wohl ent-

entbehren: SINE LVSIONIBVS beata esse juventus potest. C. 16.

Spitzfündigkeit, seine Spitzfündigkeit worzu brauchen: persequi aliquid argutiis suis. L. 13.

Splendeur, was zum eusserlichen Splendeur dienet: quæ pertinent ad liberalem speciem. I, 39.

Splitter, man sieht bald den Splitter in seines Bruders Aug, aber den Balcken in seinem Aug wird man nicht gewahr: MAGIS IN ALIIS cernimus, quam in nobismet ipsis, si quid delinquitur. I, 41.

Sporn, denen Pferden die Sporn geben: cursum equorum incitare. C. 20.

Sprachen, beyderley Sprachen wohl gelernet haben: parem esse in utriusque orationis facultate. I, 1. sich fleißig auf die Griechische Sprache legen: literarum Græcarum perstudiosum esse. C. 1. seine Sprache gantz verändern: vocem mutare. I, 29. eine starcke Sprache haben: voce fretum esse. I, 31. eine unverständliche Sprache: vox languens. I, 37.

Sprechen, gar nicht wohl zu sprechen seyn: nullam comitatem habere sermonis. I, 30. der älteste hat allezeit das meiste zu sprechen: ut quisque ætate antecedit, ita sententiæ principatum tenet. C. 18. sehr wohl haben die gelehrtesten Leute also gesprochen: præclare est hoc usurpatum a doctissimis. P. V, 1. einen sprechen: convenire aliquem. S. 1.

Spruch, der ist wegen seiner herrlichen Sprüche und Reden angesehen: illius dicta laudantur. L. 2.

Sprüchwort, ein bekandtes Sprüchwort: tritum sermone proverbium. I, 10. vetus, laudatumque proverbium. C. 10. nach dem Griechischen Sprüchwort: ut in Græcorum proverbio est, I, 16. im Sprüchwort haben: solitum esse dicere. I, 26. wir sollen offt an das gemeine Sprüchwort gedencken: omnino meminisse debemus id, quod a nostris hominibus sæpissime usurpatum, jam in proverbii consuetudinem venit. II, 16. daher ist das gemeine Sprüchwort kommen: ab hoc natum est id, quod jam tritum est vetustate proverbium. III, 19. nach dem

dem alten Sprüchwort: veteri proverbio. C. 3. das Sprüchwort iſt wahr: verum eſt illud, quod dicitur L. 19. dafür warnet uns das alte Sprüchwort: hoc vetamur veteri proverbio. L. 22.

Stadt, eine St. anrichten: civitatem conſtituere. II, 21. einen in die Stadt laſſen: recipere aliquem in urbem. III, 11. aus einer St. ſeyn: ejusdem eſſe civitatis. III, 17. eine St. wieder erobern: recipere urbem. C. 4. die St. verliehren: amittere oppidum. C. 4. Wenn ich 1000. ſolcher Leute hätte, dächte ich die Stadt müſte bald über ſeyn: opto ut hujus ſimiles habeam mille, id ſi acciderit, non dubito, quin ſit brevi hæc urbs peritura. C. 10. Eine Stadt darinn es erbar und wohl zugehet: civitas optime morata. C. 14. Ungehorſame und rebelliſche Städte: urbes inimiciſſimæ huic imperio. L. 3.

Stand, in gutem ſeyn: ſalvum eſſe. II, 21. Diß Land iſt in einem guten Stand: terra hæc floret. L. 4. Durch dieſes Mannes Fleiß und Sorge ſtehet das gemeine Weſen in gutem Stand: hujus viri curis, vigiliis, conſiliis, respublica ſtat. P. IV, 1. Seine Güter im Stand erhalten: poſſeſſionem ſuam tueri. P. VI, 3. Das gemeine Weſen wieder in Stand bringen: rempublicam conſtituere. S. 2. Das gemeine Weſen ſtehet noch im vorigen Stand: respublica ſtat, quo cœperat, ſtatu. II, 1. Ich komme in einen ſolchen: hæc vita mihi contigit, I, 43. Ein jeder Stand: omnis ratio, & inſtitutio vitæ. II, 11. Geringer Stand und Herkomen: humilitas & obſcuritas. II, 13. Bey dieſem hat man erfahren, daß er aus königlichem Stand ſey: hic cognitus eſt, & regum filius inventus. L. 19. Ich will mein Alter in dieſem Stande vollends zubringen: in hac vita conſumam extremum tempus ætatis. C. 16. Ein jeder muß ſeinen Stand betrachten: AD CVJUSQVE VITAM inſtitutam adcommodandum eſt. II, 8.

ſtandhafft/ recht ſeyn: eſſe magna conſtantia. L. 5. Beſtändig und ſtandhafft ſeyn: firmus, ſtabilis, conſtans. L. 17.

Standhafftigkeit, einem eine benehmen: eripere alicui divinam animi constantiam. P. IV, 1.

Standes-Person, eine hohe: vir summus. II, 8. Eine mittelmäßige Standes-Person: vir mediocris. *ibid.* Vornehme Standes-Personen: clari & honorati viri. C. 7.

stark, sehr stark seyn: maximis corporis viribus esse. II, 25. multum habere roboris. III, 1. Schön und stark seyn: excellere pulcritudine & viribus. III, 5. Nicht so stark seyn, als ein anderer: minus habere virium, quam alius. C. 10. Ich bin so stark als dieser: vis sum viribus, quibus hic. *ibid.* Schwach, und doch stark seyn: imbecillem valere. L. 7. Der eben so stark ist, als die andern: in quo eadem est vis reliquorum. S. 5. Stark seyn zum ringen und kämpffen: viribus ad luctandum valere. I, 30.

Stärcke, * Durch grosse Stärcke und Geschwindigkeit des Leibes werden wichtige Dinge eben nicht ausgeführt, sondern durch Verstand, guten Rath, und Tapfferkeit: NON VIRIBVS, AVT VELOCITATIBVS, aut celeritate corporum res magnæ geruntur, sed consilio, auctoritate, sententia. C. 6.

statt, bey wem hat dieser Nahme statt: hoc verbum in quo homine ponimus. P. VI, 1.

Statur, eine feine steht Mannes-Personen wohl an: DIGNITAS VIRILIS EST. I, 36.

statuiren, etwas: constituere aliquid. II, 3.

stecken, einen in der Noth stecken lassen: deserere aliquem. I, 7. eos, quos tutari debeamus, derelictos esse pati. I, 9.

stehen, das stehet recht wohl: hoc decet maxime. I, 33. Est valde decorum. II, 18. Es stehet mir nicht fein: hoc mihi dissolutum est. I, 35. Es stehet nicht fein: deforme est. I, 38. turpe est, valdeque vitiosum. I, 40. Hæc non satis honeste fiunt. L. 16. Es ist gar gut, wenn man an andern lernet, was fein oder übel stehet: non incommodum erit, quale quidque sit, ex aliis judicare: ut si quid dedeceat in aliis, vitemus & ipsi. *I*, 41. es stehet bey uns: a nostra voluntate proficiscitur. I, 32. alles stehen und liegen lassen: omnia relinquere, atque abjicere. I, 43.

es ſtehet um ſo viel beſſer um dieſe Sache; hoc commodius ſe res habet. I, 45. dieſe Dinge können nicht beyſammen ſtehen: nulla poteſt huic rei cum illa eſſe conjunctio. III, 33. böſe Begierden und Mäßigkeit können nicht bey einander ſtehen: libidine dominante, temperantiæ locus non eſt. C. 12.

ſteigen, einer der durch des Volcks Gunſt geſtiegen iſt: aliquis ſummis populi beneficiis uſus. P. V, 2.

Stein, aus der Erden hauen, die man nothwendig braucht: lapides è terra excidere ad uſum neceſſarios. *II*, 3.

ſteinigen, einen: lapidibus obruere aliquem. *III*, 11.

ſtellen, ſich anders ſtellen, als es einem um das Hertz iſt: diſſimulare. I, 30. ſich ſtellen als liebte man einen: colere aliquem ſimulatione. L. 15.

ſterben: excedere e vita. *I*, 43. extingui. *II*, 19. ex hac vita migrare. S. 1. ex hominum vita migrare. S. 3. wer wolte daſür nicht gerne ſterben: pro hac re quis dubitet mortem oppetere. *I*, 17. vor die Freyheit des Vaterlandes: in liberanda patria interfici. C. 20. der Menſch ſtirbt: animus exit ex corpore mortali. C. 22. animus evadit ex corpore. *ibid.* wenn der Menſch ſtirbt: cum hominis natura morte diſſolvitur. *ibid.* lieber ſterben wollen, als ſich in die ſchnöde Dienſtbarkeit begeben: mortem ſervituti anteponere. *I*, 23. millies oppetere mortem, quam aliquid perpeti, malle. I, 31. ich wolte lieber ſterben, als diß thun: mortis inſtar hoc puto. II, 20. ich hätte, weil ich eher gebohren, auch billig ehe ſterben ſollen, als er: me fuerat æquius, ut prius introieram, ſic prius exire de vita. L. 4. * junge Leute können eher ſterben, als alte Leute: ÆTAS JUVENUM multo plures, quam ſenum, mortis caſus habet. C. 19. es iſt nichts natürlichers, als daß alte Leute ſterben: QUID EST TAM ſecundum naturam, quam ſenibus emori? *ibid.* alte Leute ſterben als wie ein Licht, das von ſich ſelbſt ausgeht: SENEX MIHI MORI videtur, ut cum ſua ſponte, nulla adhibita vi, conſumtus ignis ex-

extinguitur. C. 19. ſo endiget man am ſchönſten ſein Leben, wenn man natürlicher Weiſe, und bey gutem Verſtand ſtirbt: VIVENDI FINIS EST OPTIMUS, cum integra mente cæterisque ſenſibus, opus ipſa ſuum eadem, quæ coagmentavit, natura diſſolvit. C. 20. kluge Leute ſterben gerne, Narren aber ungern: SAPIENTISSIMUS QUISQUE æquiſſimo animo moritur, ſtultiſſimus iniquiſſimo. C. 23. Ein Chriſt ſtirbt ſo, als wenn er ſeine Herberge verlieſſe, nicht aber ſein eigen Hauß. Denn wir haben hie keine bleibende Stätte: CHRISTIANUS EX VITA ita diſcedit, tanquam ex hoſpitio, non tanquam ex domo. Commorandi enim natura diverſorium nobis, non habitandi dedit. C. 23.

ſterblich, hierunten auf Erden iſt alles ſterblich und hinfällig: INFRA NIHIL eſt, niſi mortale & caducum. S. 4.

Stern/ die Stern zehlen: dinumerare ſtellas. I, 43. die ſchöne Sterne: pulcritudo ſiderum. L. 13. ein rother unglücklicher Stern: fulgor rutilus, horribilisque terris. S. 4. der Jupiter iſt ein glücklicher Stern: proſperus & ſalutaris eſt ille fulgor, qui dicitur Jovis. *ibid.* der Sternen Lauff am Himmel: Cœli ſtelliger curſus. S. 5. Sterne/ die man ſonſt nie an dem Ort geſehen hat: ſtellæ, quas nunquam ex hoc loco vidimus. S. 3. die Sterne lauffen mit ſonderbahrer Geſchwindigkeit um ihren Krentz herum: ſtellæ circos ſuos, orbesque conficiunt celeritate mirabili. *ibid.* die Sterne lauffen unaufhörlich in einem Kraiſe herum: in orbe volvuntur ſtellarum curſus ſempiterni. S. 4. die Sterne nehmen alle ihren Lauff wieder dahin, wo ſie haben angefangen: ad idem, unde ſemel profecta ſunt, cuncta aſtra redeunt. S. 7.

Steuer/ geben: tributum conferre. II, 21. weil der Herr ſo viel Beute bekommen hat, hat die Steuer aufgehöret: præda imperatoris finem attulit tributorum. II, 22. Städte, die Steuern und Gaben entrichten müſſen: Urbes vectigales. I. I, 22.

Steuren, der Boßheit steuren: malitiam tollere. III, 17.

Steuermann, der hat das Ruder in der Hand, und sitzt gantz still im Schiff: Gubernator clavum tenens, quietus sedet in puppi. C. 6.

Stich, seine Freunde im Stich lassen: ab amicis discedere. L. 12.

Stifften, was könnte wohl vor ein besser Werck gestifftet werden? hoc opere quid potest esse præclarius. C. 9. die Liebe stifftet guten Willen und Freundschafft: AMOR PRINCEPS est ad benevolentiam conjungendam L. 8.

still, bey so grossen Bewegungen kan es nicht stille zugehen: silentio tanti motus incitari non possunt. S. 5.

Stillstand, mit dem Feind einen St. machen: inducias paciſci cum hoste. I, 10.

Stimme, durch die Stimme redet man: vox est index orationis. I, 37. Die Stimme soll hell und anmuthig seyn: in voce duo sequamur, ut clara sit, & suavis. I, 37. Die Stimme soll lieblich seyn: in pronunciatione sit sonus dulcis. *ibid.* Eine cantillirende Stimme: vox canora. I, 37. Eine laute St.: vox clara. III, 33. Mit erhabener und starcker Stimme was vortragen: voce magna, & bonis lateribus quid dicere. C. 5. Eine helle Stimme: canorum in voce. C. 9. Das Gesetz ist durch die Stimmen des Volcks verworffen worden: lex hæc suffragiis populi repudiata est. L. 25. Im Rath seine Stimme von sich geben: sententiam dicere in senatu. S. 1.

stoltz, nicht seyn: superbiam, fastidium, arrogantiamque fugere. I, 25. Die selbst nicht stoltz sind, oder nicht viel von sich halten: qui contemnendos se arbitrantur. L. 20. Im Glück stoltz werden: secundis rebus effrænari. I, 26. Eigensinnig und stoltz werden: efferri fastidio, & contumacia. L. 15.

Stoß, Der Freyheit einen ziemlichen geben: libertatem timefacere. II, 7.

stossen, hieran stossen sich alle Leute: hæc res multum habet offensionis. III, 29. Nur ein klein wenig an einen stossen: tenui aliquem parte contingere. S. 7.

Straffe, harte, und billige St. ausstehen: pœnas graves, & justas

juſtas perſolvere. L. 11. Doppelte Straffe leiden müſſen: dupli pœnam ſubire. *III*, 16. Hierauf iſt Straffe geſetzt: huic rei eſt pœna conſtituta. *ibid.* Einem eine Straffe ſetzen: pœnam ſtatuere alicui. L. 12. pœnam conſtituere delicto. *ibid.* Diß hat noch mehr Straffe verdient: hæc res odio eſt digna majore. I, 13. Einen zur Straffe ziehẽ, andern aber durch die Finger ſehen: alios plectere, alios ne adpellare quidem *I*, 25. Gelinde Straffe brauchen: clementi caſtigatione vti. *I*, 38. Wenn keine Straffe zu befürchten, gar thun: impunitate propoſita facere quid. *III*, . In der Rache und Straffe iſt eine gewiſſe Maaße zu halten: EST VLCISCENDI, & puniendi modus. *I*, 11. Schande und Unehre iſt die empfindlichſte Straffe: POENA TVRPITVDINIS acerbiſſima eſt. *III*, 8. Diejenigen verfallen in eben ſo groſſe Straffe die ſich von andern haben verführen laſſen, als die Rädels-Führer ſelbſten: pœna non minor ſtatuitur iis, qui ſecuti ſunt alterum, quam qui ipſi fuerunt impietatis duces. L. 12. Ein gering Ding hat offt viel auf ſich, und verdient eine groſſe Straffe: PARVA RES EST, at magna culpa. P. *III*, 1. Ein jeglich Verbrechen hat auch ſeine Straffe: CVIQUE PECCATO pœna eſt. P. *III*, 2.

Straffen, die Verbrecher: punire ſontes. I, 24. Die Boßheit ſtraffen: malitiam tollere. *III*, 17. Vindicare malitiam. *ibid.* Einen leidlich ſtraffen: tanta pœna aliquem adficere, quantam æquitas, humanitasque patitur. *II*, 6. Einen ernſtlich ſtraffen: gravius & verius aliquem reprehendere. *II*, 16. Einen am Leben ſtraffen: morte aliquem coërcere. *III*, 5. Etwas Krafft derer Geſetze ſtraffen: legibus vindicare aliquid III, 15. Etwas aufs härteſte ſtraffen: omni ſupplicio vindicare aliquid. *L.* 12. GOtt hätte ihn in ſeinem Zorn nicht ärger ſtraffen können, als er ſich ſelbſten geſtrafft hat: ne iratus quidem Deus plus huic nocuiſſet, quam ſibi nocuit ipſe. III, 29. diß muß geſtrafft werden: notandum hoc puto. C. 12. diß Laſter iſt vieler Urſachen halben zu ſtraffen: multis nominibus eſt hoc vitium notandum. L. 25. * man ſoll einen nicht härter ſtraffen, als ers verdienet hat: NE POENA SIT

MAJOR, quam culpa. I, 25. man muß ſeinen Freund offt erinnern und ſtraffen: MONENDI amici ſæpe ſunt, & objurgandi. L. 24. viel Menſchen betrüben ſich nicht groß über ihre Sünde, und wollen ſich dazu auch nicht ſtraffen laſſen: da ihnen doch ihr Verbrechen ſollte leyd ſeyn, und die Straffe willig angenommen werden: MULTI, PECCASSE SE, non anguntur; objurgari, moleſte ferunt: quod contra oportebat, delicto dolere, correctione gaudere. L. 24.

ſtraffbar/ ſeyn: in vitio eſſe. I, 7. wenn die ſtraffbar ſind, die ꝛc. was wird nun von denen zu halten ſeyn, die ꝛc. quod ſi vituperandi ſunt hi *cet.* quid de iis exiſtimandum eſt, qui *cet.* III, 14. ſtraffbar werden: culpam committere. P. III, 1.

ſtraffällig, vid. ſtraffbar.

Straf-Wort, einen mit Straf-Worten vom Irrthum abzuführen ſuchen: objurgatione aliqua, aut convicio potius a magno aliquo errore aliquem conari avellere. III, 21.

ſtraucheln/ labi. I, 6.

ſtreben/ wornach ſtreben: expetere aliquid. I, 20. gar ſehr wornach ſtreben: vehementer expetere aliquid. I, 9. ad aliquam rem inflammatum cupiditate rapi. I, 11. petere aliquid. III, 10. dahin ſtreben, daß ꝛc. id agere, ut *cet.* II, 12. mit aller Macht nach einem Ding ſtreben: ad aliquam rem ferri omni impetu. I, 30. darnach ſtrebe ich für allen Dingen: pro hac re omnis mihi eſt contentio. I, 20. nach Reichthum und Gewalt ſtreben: opes atque potentiam conſectari. I, 25. wornach ſtreben, das einem doch nicht werden kan: ſequi aliquid, quod aſſequi non poſſumus. I, 31. darnach haben alle Menſchen zu ſtreben: ea res omnibus propemodum eſt comparanda. II, 8. welcher nach Wolluſt und Reichthum ſtrebet: cui voluptas, cui divitiæ ſunt propoſitæ P. I, 3.

Streit/ ein Præcedenz-Streit: certamen honoris & dignitatis. I, 12. es fällt ein Streit für Gerichte für: lis eſt in judicio. I, 18. Streit-Sachen für Gericht ausmachen: cau-

causas defensitare. I, 33. den Streit beylegen: dirimere controversiam. III, 33.

streiten: manu decertare. I, 23. mit einander streiten: inter se contendere. I, 25. man streitet viel hefftiger vor die verlohrne Freyheit: acriores morsus sunt libertatis amissæ. II 7.

streng, gar nicht streng gegen einen verfahren: perindulgentem esse in aliquem. III, 31.

Stück, das andere Stück, das man in acht zu nehmen hat, ist /2c. alter erat locus cautionis. I, 14. diese Sache wird in 2. Stück getheilet: duo sunt genera hujus rei. I, 15. in diesem Stück: in hanc partem. I, 39. eine Sache in 5. Stücken abhandeln wollen, davon das erste handelt von 2c. quinque rationes proponere alicujus rei persequendæ, quarum duæ pertinent ad *cet.* II, 3. es ist das vornehmste Stück: caput est. *L.* 13.

Studia, schlechte, doch scharffsinnige Studia: leviora studia, sed tamen acuta. C. 14. durch seinen herrlichen Verstand die besten Studia tractiren: præstanti ingenio divina studia colere. S. 5.

studiren, fleißig studiren: in literis elaborare. C. 8. mit grössester Begierde studiren: literas avide arripere. *ib.* sich bloß auf das Studiren legen: se totum in scientiâ, atque cognitione collocare. I, 44. worauf studiren: meditari aliquid. II, 11. unter eines Anführung was gewisses studiren: in certo studio, aliquo auctore, versari. II, 2. seine Freude am Studiren haben: discendo ali & cogitando I, 30. vor Studiren nicht dazu kommen können: discendi studio impediri. I, 9. die ihre gantze Lebens-Zeit aufs Studiren gewendet haben: quorum studia, vitaque omnis in rerum cognitione versata est. I, 44. von Jugend auf sich auf das Studiren gelegt haben: in studiis ab initio ætatis versatum esse. II, 1. etwas rechtes studirt haben: a doctoribus, atque doctrina instructum & ornatum esse. I, 44. einen zum Studiren aufmuntern: aliquem ad legendi studium excitare. II, 1. vor Alter kan ich nicht mehr studiren: cogit me in meis studiis obmutescere senectus. C. 7.

dieſer Mann hat ſtudiret, ſo lange er gelebet: in hoc homine ſtudiorum agitatio vitæ æqualis fuit. *ibid.* bis in ſein hohes Alter ſtudiren: ſcientiarum ſtudia tenere usque ad ultimum tempus ſenectutis. C. 17. das Studiren iſt nicht ſo wohl eine Arbeit, als eine luſtige Sache zu nennen: DISCENDI NON LABOR eſt potius, quam voluptas. LI, 2. Wenn man ſo immer in ſeiner Arbeit und Studiren verwickelt iſt, ſo kommt das Alter herbey, daß man nicht weiß, wie: SEMPER IN SUIS ſtudiis, laboribusque viventi, non intelligitur, quando obrepat ſenectus. C. 11.

Stütze, immer eine Stütze ſuchen, darauf man ruhen kan: ſemper ad aliquod tanquam adminiculum adniti. L. 23. die einzige Stütze des gemeinen Weſens: unus, in quo nititur civitatis ſalus. S. 2.

Subtrahiren, durch addiren und ſubtrahiren erfahren, was übrig bleibt: addendo, deducendoque videre, quæ reliqui ſumma ſit. I, 18.

Suchen, was man ſo lange geſucht, erlangen: ad id aliquando, quod cupiebamus, pervenire. I, 31. etwas ſuchen und begehren: expetere aliquid, & ad id rapi. III, 28.

Süden, die Südländer: auſtri partes. S. 6.

Sünde, die Sünde: id in quo peccatur. P. III, 1. wo man Freyheit hat, alle Sünden auszuüben: ubi libidinum, peccatorumque omnium patet licentia. L. 22. ſich muthwillig in Sünde und Schande ſtürtzen: Scientem ſe ſcelere contaminare. III, 8. ſich für Sünde hüten: a delictis declinare diligentius. I, 40. das iſt die gröſſeſte Sünde von der Welt: hoc unum omnium ſceleratiſſimum eſt. III, 21. ehe alles leiden, als eine Sünde wider ſein Gewiſſen begehen: retinendi officii cauſa cruciatum ſubire voluntarium. III, 29. * der Wille, böſes zu thun, iſt ſchon Sünde, ob man es gleich noch nicht gethan hat: IN IPSA VOLVNTATE facinus ineſt, etiamſi ad id non perveneris. III, 8. die Sünde ſoll man nicht nur wegen der Straffe fliehen &c. OMNIA TVRPIA per ſe ipſa fugienda ſunt. III, 9. viele Dinge, die an ſich nicht

nicht unrecht ſind, werden zu gewiſſer Zeit zur Sünde: MVLTA HONESTA NATVRA, temporibus fiunt non honeſta. III, 25. die Sünde bringet Pein und Quaal: multum cruciatus turpitudo habet. III, 28. es iſt keine Sünde ſo groß, dazu uns nicht die Wolluſt antreibt: NVLLVM SCELVS, nullum malum facinus eſt, ad quod ſuſcipiendum non libido voluptatis impellat. C. 12. wer die Liebe zwiſchen Eltern und Kindern aufheben wolte, würde ſich groſſer Sünde zu befürchten haben: CARITAS, QVÆ eſt inter natos & parentes, dirimi ſine deteſtabili ſcelere non poteſt. L. 8. es entſchuldigt nicht, wenn man einem zu Gefallen was thut, das Sünde iſt: NVLLA EST EXCVSATIO PECCATI, ſi amici cauſa peccaveris. L. 11. viele Menſchen betrüben ſich nicht groß über ihre Sünde, und wollen ſich auch dazu nicht ſtraffen laſſen *cet.* MVLTI, PECCASSE SE, non anguntur, objurgari, moleſte ferunt: quod contra oportebat, delicto dolere, correctione gaudere. L. 24.

Sylbe, ein Vers, der um eine Sylbe zu kurtz, oder zu lang iſt: verſus ſyllaba una brevior, aut longior. P. III, 2. in einer Sylbe fehlen: in ſyllaba peccare. *ibid.*

T.

Tadel, ohne Tadel ſeyn: omni carere dedecore; II, 10.

Tadeln, etwas tadeln: aliquid reprehendere. I, 35. diß tadele ich: hoc maxime reprehendo. L. 16. die gröſſeſten Tugenden an einem tadeln: quod maximum in aliquo eſt, id reprehendere. III, 30. dieſer iſt zu tadeln: hunc reprehendendum iudico. III, 33. etwas nicht ſo ſehr tadeln: verecundius reprehendere aliquid. II, 17. diß kan man nicht tadeln: hoc non eſt reprehendendum. II, 14. non modo vituperatio nulla, ſed etiam ſumma laus hujus rei eſt. C. 13. wenn ſonſt nichts an dir zu tadeln wäre, ſo wäre doch diß einzige ſchlimm genung: ſi nihil aliud vitii adportes tecum, unum id ſat eſt. *cet.* C. 8. mit Recht nicht können getadelt werden: juſta reprehenſione carere. I, 40.

Tag, den Tag zubringen: conſumere diem. S. 1. der Tag

iſt ſo dahin gegangen: ille nobis conſumtus eſt dies. *ibid.* den folgenden Tag: in poſterum diem. III, 14. am lichten hellen Tage: luce. III, 24. bey anbrechendem Tage: cum prima luce. III, 35. vor wenigen Tagen: his paucis diebus. C. 14. von Tag zu Tag, alle Tage: in dies. C. 14. zwey Tage vor ſeinem Tode: pridie quam exceſſit e vita. L. 3. einen Tag fleißig in Acht nehmen und nicht leicht verſäumen: diligentiſſime obire diem aliquem. L. 2. wenn man was ausführlich und verſtändig vorſtellen kan, iſt es beſſer, als wenn ein anderer die gelehrteſten Gedancken hätte, und dieſelben nicht an den Tag geben kan: eloqui copioſe, modo prudenter, melius eſt, quam vel acutiſſime ſine eloquentia cogitare. I, 24. vortreffliche Sachen an den Tag bringen; præclara quædam parere. II, 2. deſſen Beredtſamkeit iſt dadurch an Tag kommen: hujus eloquentiam hæc res illuſtravit. II, 14. der nicht unvernünfftig in den Tag hinein lebet: cui vivendi via conſiderata, atque proviſa eſt. P. V, 1. nichts als Wolluſt und gute Tage nüaſchen: res expetendas vel voluptate, vel indolentia metiri. III, 3.

Taglöhner, die man ums Geld dinget; mercenarii, quorum operæ emuntur. *I*, 42.

Tamm, Tämme, die das Waſſer ſchützen: moles oppoſitæ fluctibus. *II*, 4.

Tantzen, und ſpringen können: ſaltu uti. C. 6.

Tapffer, ſeyn: virtute præſtare. *II*, 12. animo excelſo eſſe. *III*, 12. ein tapfferer Mann: qui fortitudinis gloriam conſecutus eſt. *I*, 19. fortis animus, & magnus. *I*, 20. vir abundans bellicis laudibus. *I*, 22. ſummus, ac ſingularis vir. *II*, 6. vir ſummæ virtutis. C. 17. unus ex ſummis viris. P. *II*, 1. ein tapffer Gemüth: animi excelſi, atque invicti magnitudo & robur. I, 5. excellens animus. *I*, 20. dieſe nennen wir tapffer: in hoc ineſſe fortitudinem dicimus. *I*, 16. ein tapfferer und mächtiger König: rex generoſus ac potens. *III*, 21. viel tapfferer werden; majores animos habere. *III*, 11. der ſo wohl tapffer als glücklich iſt: cujus virtuti fortuna conjuncta eſt. C. 17. einen tapfern Muth faſſen: præſenti animo uti. *I*, 23.

das

das heiſt recht einen tapffern Muth haben: hoc robusti animi eſt, magnæque conſtantiæ. *I*, 20. etwas mit tapffern Muth hindanſetzen: aliquid ratione ſtabili, firmaque contemnere. *I*, 20. der nicht tapffer iſt: apud quem nullum locum habet fortitudo. *III*, 33. er hielte ſich im Kriege noch ſo tapffer, als wenn er noch der jüngſte Kerl wäre; hic bella geſſit, ut adoleſcens, cum plane grandis eſſet. C. 4.

Tapfferkeit, die ſich euſſert in Arbeit und Gefahr; animi elatio, quæ cernitur in periculis & laboribus. *I*, 18. id, quod eſt vehemens atque forte. *I*, 2.. ſeine Tapfferkeit ſehen laſſen: declarare animi magnitudinem. *I*, 21. wegen ſeiner Tapfferkeit ſehr berühmt ſeyn: animi magnitudine excellere. *I*, 18. die Großmuth und Tapfferkeit, wenn ſie nicht zu Erhaltung menſchlicher Geſellſchafft und zum gem. Beſten angewendet wird, iſt an und vor ſich ſelbſt mehr vor eine Frech- und Grauſamheit zu halten: MAGNITVDO ANIMI, remota communitate, conjunctioneque humana, feritas eſt quædam, & immanitas. *I*, 44. die Tapfferkeit beſtehet in Geringſchätzung der Mühe und Arbeit: FORTITVDO EST DOLORVM, laborumque contemtio. *III*, 3.. durch groſſe Stärcke, und Geſchwindigkeit des Leibes werden wichtige Dinge eben nicht ausgeführt, ſondern durch Verſtand, guten Rath, und Tapfferkeit: NON VIRIBUS, AUT VELOCITATIBUS, aut celeritate corporum res magnæ geruntur, ſed conſilio, auctoritate, ſententia. C. 6.

taub ſeyn: ſenſu audiendi carere. S 5. ich werde gantz taub von dieſem Schall: aures meæ hoc ſonitu obſurdeſcunt. *ibid.* ob uns GOtt gleich in ſeinem Wort ſeinen Willen deutlich zu verſtehen gibt, ſo thun wir doch, als wenn wir gantz taub wären, und im geringſten nichts höreten: cum tot ſignis natura (*i. e. Deus*) declaret, quid velit, anquirat, ac deſideret: obſurdeſcimus tamen, neſcio quo modo, nec ea, quæ ab ea (*illo*) monemur, audimus. L. 24.

Taugenichts, ein: homo ad nullam rem (partem) vtilis. III, 6. homo iners & inutilis. *ibid.*

Taxiren, die Güter: poſſeſſiones æſtimare. II, 23.

Teſtament, falſche Teſtamente: teſtamenta ſubjecta. P. VI, 2. **Falſche Teſtamente machen**: teſtamenta ſupponere. P. VI, 1. **Einer, der falſche Teſtamente macht**: teſtamentarius. III, 18. **Ich bin mit benennet in dem Teſtament dieſes reichen Mannes**: nomen meum irrepſit in teſtamentum hujus locupletis. III, 19.

That, in der That: reapſe. *L.* 13. **Eine laſterhaffte**: factum tot vitiis inquinatum. III, 14. **Groſſe Thaten thun**: multa facere egregie. I, 24. Res maximas gerere, & maximi animi. I, 26. Gerere res magnas & ſalutares. II, 5. **Seine Thaten rühmen**: de virtutibus ſuis prædicare. C. 10. **Sich eben durch dergleichen Thaten ſuchen herfür zu thun**: ſtudere in eodem (*ſc. quo alii*) genere laudis excellere. I, 32. **Unſere Vorfahren haben viel herrliche Thaten gethan**: multa (*ſunt*) præclara majorum. II, 19. **Nicht wegen ſeiner Thaten, ſondern wegen ſeines Vaterlandes berühmt ſeyn**: non ſua, ſed patriæ gloria ſplendorem aſſequi. C. 3. **Ich weiß viel herrliche Thaten von dem Mann**: multa in eo viro præclara cognovi. C. 4. **Thaten, die bey den Nachkommen in ewigem Gedächtniß bleiben**: RES, QVÆ ad poſteritatis memoriam pertinent. C. 23. **mehr Thaten thun, als die Leute von einem gehofft haben**: ſpem civium de ſe, continuo incredibili virtute ſuperare. L. 3. **Das halte ich vor die löblichſte und vortreffl. That**: ex omnibus præclaris factis illud pulcerrimum exiſtimo. III, 4. Ex tota hac laude hujus, unum illud eſt admiratione dignum. III, 31. **Herodes hätte lieber ſein Wort nicht halten ſollen, als eine ſo greuliche That begehen**: *Herodi* promiſſum potius non faciendum, quam tam tetrum facinus admittendum fuit. III, 25. **Dasjenige, davon man allzu klug zu reden weiß, viel lieber in der That beweiſen wollen**: vita atque factis illuſtrare hæc, quæ verbis ſubtilius, quam ſatis eſt, diſputantur. P. I, 3.

Theilen, dieſe Sache wird in 2. Stück getheilet: duo ſunt gene-

genera hujus rei. II, 16. Den Raub gleich theilen: æquabiliter prædam diſpertiri. II, 11.

Theuer, in theuer Zeit: in caritate. II, 17. Seine Waaren, ehe theuer verkauffen: merces quam plurimo vendere. III, 12. Vendere aliquid pluris multo. III, 13. Das ſind theure Worte: quanti verba illa! (*ſc. ſunt*) III, 17.

Theurung, groſſe: inopia. fames, ſummaque annonæ caritas. *III*, 12. In der gröſſeſten Theurung ſein Geſinde nicht verſorgen: in maxima caritate annonæ familiam non alere. *III*, 23.

Thier, ein unvernünfftiges: animal rationis expers. *II*, 3. Die ſchädlichen Thiere ausrotten: belluas, quæ nocent, interficere. *II*, 4. Schnelle und häuffige Einfälle derer wilden Thiere: repentina multitudo belluarum. *II*, 5. Aus einem Menſchen in ein Thier verwandelt werden: ex homine ſe conferre in belluam. *III*, 20. Man ſiehet diß an den unvernünfftigen Thieren: hoc adparet in beſtiis. L. 21.

Thorheit/ diß iſt eine Thorheit über alle Thorheit: hoc nihil poteſt eſſe ſtultius. *I*, 24. So groß, und unbeſtändig iſt die Thorheit derer Menſchen: tanta eſt inconſtantia ſtultitiæ, atque perverſitas. C. 2.

Thränen, ich kan es ohne Thränen nicht ſagen: id ſine lacrymis non queo dicere. L. 12. Einen mit 1000. Thränen bitten, ſeine Reiſe einzuſtellen multis cum lacrymis iter alicujus impedire. *L.* 20. Viele Thränen vergieſſen: vim lacrymarum profundere. S. 3.

Thun/was einem befohlen iſt: quidquid denunciatum eſt, facere P. V, 2. Warum ſollte ich das nicht thun? quid me impediat hoc facere? *II*, 2. Der nichts zu thun hat: cujus otium, negotii inopia conſtitutum eſt. *III*, 1. Dieſer wird nimmermehr diß thun: hic nunquam committet, ut hoc faciat. *III*, 5. Mit einem Ding zu thun haben: tractare quid. P. V, 2. Ich habe nichts mit ihm zu thun: mihi nihil juris, & nullam ſocietatem ſtatuo eſſe cum hoc. *III*, 6. Hiemit wollen wir in unſerm Geſpräch nichts zu thun haben: has res ab hoc ſermone removeamus. L. 9. Das darf ich meines Lehrers halben nicht

nicht thun: hoc per doctorem non licet. *III*, 7. Das thue ich auch auf meinen Land-Gütern: hæc quidem in villis etiam persequi soleo. C. 14. Diß soll man um desto mehr an seinen Eltern thun: hoc quidem est multo profecto magis in patribus faciendum. L. 19. Ich wollte gern alles um seinet halben thun: omnia ego pro illo susciperem. L. 22. Alles thun, was man einem nur an denen Augen absehen kan: ad alterius sensum ac voluntatem converti. L. 25. ad alterius vultum atque nutum converti. *ibid.* Seine Lust haben, wenn man thut, was man thun soll: gaudere officio. P. V, 1. das Thun und Lassen: res, quæ tractantur in vita. *I*, 5. Vor sich zu thun haben: suum negotium agere. *I*, 9. Was man jederzeit zu thun und zu lassen hat: quod cujusque temporis est officium. *ibid.* Sich eben durch dergleichen Thaten suchen hervor zu thun: studere in eodem genere laudis excellere. *I*, 32. Einem alles nachthun: ad alicujus studia, institutaque impelli. *ibid.* Diß Ding kan viel thun: magna est vis hujus rei. *II*, 6. Viel bey einer Sache thun können: multum pollere ad aliquam rem. *II*, 9. Man hat es mit einem Feinde zu thun: cum hoste res geritur. *III*, 29. * Die Vernunfft lehret, und weiset dem Menschen, was er thun und lassen soll: RATIO DOCET, ET explanat, quid faciendum, fugiendumue sit. *I*, 28. Ein Christ thut nicht allein, sondern denckt auch nichts, das er nicht jedermann ohne Scheu sagen kan: HOMO CHRISTIANVS non modo facere, sed nec cogitare quidquam audebit, quod non audeat prædicare. *III*, 19. Was man thut, soll man thun, so gut man kan: QVIDQVID AGAS agere decet pro viribus. C. 9. Alles, was wir thun, sollen wir thun zur Ehre GOttes. OMNIVM nostrarum actionum finis constituendus est Dei gloria. L. 16. Was ihr wollt, daß euch die Leute thun sollen, das thut ihr ihnen auch: EA IPSI TRIBVAMVS aliis, quæ ab illis desideramus. L. 22.

Thür-Hüter, atrienſis. P. V, 2.

Tieff, in der Erden stecken: penitus abditum esse. *II*, 3.

Tisch, nach Tisch zu jemand gehen; ex epulis ad aliquem veni-

venire. *II*, 7. Vom Tiſch kommen: redire a cœna. C 13. Wir ſind in einem Hauß beyſammen, und ſpeiſen an einem Tiſch: VNA domus (*ſc. nobis eſt*) idem victus, isque communis. L. 27.

Titul/ Etwas unter gewiſſe bringen: conjicere aliquid in locos communes. P. præf.

Tod, der gewiß bevorſtehende T.: Certo adventans mors. C. 1. Mors impendens. C. 19. Der dem Alter bald bevorſtehende T.: appropinquatio mortis quæ certe a ſenectute non poteſt longe abeſſe. *ibid.* Dem Tod näher ſeyn: propius accedere ad mortem. *ibid.* Sich nicht für dem Tod fürchten: mortem negligere. C. 20. Eines freyen Todes ſterben: liberum emori. P. *III*, 2. Durch den Tod eines in Leid Weſens geſetzt werden: dolorem accipere morte, cum ſummi viri tum amantiſſimi. L. 2. Wie? kanſt du dich über den Tod dieſes Menſchen nicht bekümern: quo pacto mortem hujus fers? *ibid.* Sich ſelbſt den Tod anthun: mortem ipſe ſibi conſciſcere. *I*, 31. Freywillig in den Tod rennen: ad voluntariam mortem curſum equorum incitare. C. 20. Dem Tod entgehen: effugere interitum. *II*, 7. Das iſt mir der bitterere Tod: hoc mortis inſtar puto. *II*, 20. Einen zum Tode verurtheilen: morti addicere aliquem. *III*, 10. Im Gefängniß zum Tod verurtheilet ſeyn: in vinculis eſſe, damnatum rei capitalis. C. 12. Ich liebe ſie noch beyde nach ihrem Tode: alterum amavi vivum, alterum non odi mortuum. *III*, 18. Die Art, wie man des Todes Bitterkeit verachten ſoll: ratio negligendæ mortis. *III*, 13. Die Empfindung des Todes iſt durch die Geſchwindigkeit weggefallen: ſenſum moriendi celeritas abſtulit. L. 3. *. Wem man nicht gut iſt, dem wünſcht man immerzu den Tod: QVEM QVISQVE ODIT, periſſe expetit. *II*, 7. Man hat ſich gar nicht für dem Tod zu fürchten: MORS PLANE NEGLIGENDA EST. C. 19. man hat auch ein Verlangen nach dem Tod zu tragen, weil man weiß daß er unſre Seele zur ewigen Seeligkeit führt: MORS ETIAM OPTANDA, ſi animum eo deducit, ut ſit futurus æternus. C. 19. warum ſolte ich

mich

mich für dem Tode fürchten: &c. QVID TIMEAM, SI non miser post mortem, sed beatus etiam futurus sum? *ibid.* der Tod nimmt so wohl alte als junge hinweg: MORS OMNI ÆTATI EST communis. *ibid.* wenn der Tod kommt, so ist die vergangene Zeit dahin, und bleibt uns nichts übrig, als der Ruhm und die Ehre, die wir durch Tugend und löbliche Thaten erlangt haben: CVM EXTREMVM advenit, tunc illud, quod præteriit, effluxit: tantum remanet, quod virtute & recte factis fis consecutus. *ibid.* mein Alter ist mir so erfreulich, daß, je näher ich dem Tode bin, je mehr mich dünckt am Lande zu seyn, da mein Schiff endlich nach der langwierigen Reise in den Hafen gelangen soll: SENECTVS mihi tam jucunda est, ut, quo propius ad mortem accedam, quasi terram videre videar, aliquandoque in portum ex longa navigatione esse venturus. *ibid.* nach dem Tod ist man unsterblich: MORTEM IMMORTALITAS CONSEQVITVR. C. 20. der Tod ist gewiß, die Stunde aber ungewiß: MORIENDVM CERTE est, & id incertum, an eo ipso die. *ibid.* der Tod wartet alle Stunden auf uns: MORS OMNIBVS horis impendet. C. 20. mit dem Tod ist alles aus: MORTE OMNIA delentur. L. 3. der Tod bringt uns nichts gutes mit: nihil boni est in morte. L. 4. der Tod schadet uns nichts: NIHIL MALI est in morte. *ibid.* unser Leben ist nichts, als der lautere Tod: NOSTRA, QVÆ DICITVR, vita, mors est. S. 3.

Todt, adj. einen für todt halten: aliquem extinctum arbitrari. S. 3. * ein todter ist unempfindlich: MORTVVS nil sentit. C. 23. die Todten haben sonderliche und grosse Rechte: MORTVIS RELIGIOSA jura tributa sunt. L. 4.

Todtschlagen, einen todtschlagen: vita privare aliquem. P. III, 2.

Tölpel/sich lassen über den Tölpel werffen: falli. I, 27.

Trabant, ein Trabant: Stipator. II, 7.

Tractat, sich mit einem in Tractaten einlassen; fœdus cum aliquo facere, III, 30.

Tri

Tractiren, einen Königlich empfangen und tractiren: accipere aliquem regio apparatu. S. 1.

Tragen, der Milo soll einen lebendigen Ochsen 125. Schritt weit auf den Achseln getragen haben: per stadium ingressus esse Milo dicitur, cum humeris sustineret bovem vivum. C. 10.

Trägheit, incuria. L. 23.

Trappe, sarmentum. C. 15.

Traube, die Trauben werden von dem Safft aus der Erden, und der Sonnen Hitze groß: Uva & succo terræ, & calore solis augescit. C. 15. die Traube schmecket erst gar sauer, aber wenn sie reiff worden, bekommet sie einen süssen Geschmack: Uva primo est peracerba gustatu, deinde maturata dulcescit. *ibid.* die Trauben haben unter dem Reben-Laub mäßige Wärme, und dennoch trifft sie die übermäßige Hitze der Sonnen nicht: Uva vestita pampinis, nec modico tepore caret, & nimios solis defendit ardores. *ibid.*

Trauen, einem: fidem alicui habere. II, 6.

Traum, ich habe diß im Traum vom Africano gehöret: hæc in quiete per visum ex Africano audivi. L. 4. einem im Traum fürkommen: se ostendere alicui (*in somnio.*) S. 1. Woran man des Tages gedacht, und wovon man geredt hat, das kommt einem des Nachts für: FIT FERE, UT cogitationes, sermonesque nostri pariant aliquid in somno. S. 1.

Trauren, wenn man über seinen Tod zu sehr trauren wollte, möchte es vielleicht das Ansehen gewinnen, als gönne man ihm sein Glück nicht: mœrere hoc ejus (*mortui scil.*) eventu, vereor, ne invidi magis, quam amici sit. L. 4.

traurig, * es ist kein grösser Unglück, als betrübt und traurig seyn: NIHIL MALUM EST, nisi dolere. III, 29.

Traurigkeit, in grosse Traurigkeit gerathen: in maximis esse luctibus. III, 25. ich quäle mich nicht mit denen Gedancken, die denen meisten beym Absterben ihrer Freunde grosse Traurigkeit verursachen: Ne errore careo, quo

quo, amicorum deceſſu, plerique angi ſolent. *L.* 7.

treffen, diß iſt ſchwer zu treffen: Hæc deliberatio eſt difficillima, I, 32. es wol in etwas getroffen, aber doch nicht recht: eſt iſtæc quidem aliquid, ſed nequaquam in iſto ſunt omnia. C. 3.

Treffen/ ein unglückliches Treffen halten: male pugnare. III, 30. Treffen zu Land und See: pedeſtres, navalesque pugnæ. C. 5.

treiben/ bald hie, bald dorthin getrieben werden: huc & illuc rapi. I, 28. eines böſe Anſchläge zurücke treiben: alicujus conatus, furoresque comprimere. II, 17. etwas ſcharff treiben: vehementius agere quid. II, 24.

trennen/ von einander trennen: ſejungere. II, 10. diſtrahere aliquid. III, 8. ſich abſondern und trennen: alienationem atque disjunctionem facere. *L.* 11.

Treu, und beſtändig ſeyn: fidum & ſtabilem eſſe. *L.* 18.

Treue/ und Glaube: religio & fides. III, 10. die See-Räuber halten beſſere Treu und Glauben, als er: piratarum melior fides, quam hujus. III, 21. Treu und Glauben bißweilen hindan ſetzen: quæ pertinent ad veritatem, & fidem, ea migrare interdum, & non ſervare. I, 10. Handel auf Treu und Glauben: fiducia. III, 15. wider alle Treue handeln: a fide, juſtitiaque diſcedere. III, 20. fidem violare. III, 29. Treu und Glaube heißt, wenn man das, was man ſagt und verſpricht, beſtändig hält, und wahr macht: FIDES EST dictorum, conventorumque conſtantia & veritas. I, 7.

treulich, ein Ding treulich halten: in aliqua re fidem conſervare. I, 13. alles treulich ſonder Gefährde: Ex fide bona agitur. III, 15.

trincken, was eſſen und trincken, daß man wieder neue Kräffte bekommt: tantum cibi & potionis adhibere, ut reficiantur vires. C. 11. Gaſtereyen, da die Tiſche wohl mit Speiſen beſetzt ſind, und da man fleißig herum trincket: epulæ, extructæ menſæ, frequentia pocula. C. 13. auf nichts als Eſſen und Trincken bedacht ſeyn zu ſeiner Wolluſt: cogitationem habere epularum ad voluptates. P. I, 3.

Tritt,

Tritt, einen falſchen Tritt ohngefähr thun: paulum ſe movere extra numerum. P. III, 2.

Troſt, dieſes Mannes Gütigkeit iſt aller armen Leute Zuflucht und Troſt: ſummi hujus (viri) bonitas commune perfugium eſt omnium. II, 18. einem keinen Troſt geben können: nulla conſolatione permulcere poſſe aliquem. C. 2. dieſe Sache giebt mir einen herrlichen Troſt: magnum mihi hæc res adfert ſolatium. L. 27.

tröſten, ſich ſelbſten ſonderlich damit tröſten, daß ꝛc. ſeipſum conſolari, & maxime eo ſolatio, quod *cet.* einen tröſten, und ſagen, er ſolle nicht weinen: flere aliquem prohibere. S. 3.

tückiſch, ein tückiſcher Menſch: homo verſutus & obſcurus. III, 13.

tüchtig, Von Natur zu einem Ding tüchtig ſeyn: habere a natura adjumenta rerum gerendarum. I, 21.

Tugend, vortreffliche und ungemeine Tugenden: excellentes, & ſingulares virtutes. II, 10. Die Tugenden die ſich im gemeinen Leben äuſſern: virtutes, quæ in communitate cernuntur. III, 33. Eine jede Tugend: unumquodque genus virtutis. I, 28. Ein Gemüth das voller Tugend iſt: animus, tot virtutum præſidio munitus, tantoque comitatu circumſeptus. P. II, 1. Von allen Tugenden, wie von einer Mauer umgeben ſeyn: virtutibus omnibus, ut mœnibus ſeptum eſſe. P. IV, 1. Mit Tugenden begabet ſeyn: virtutibus ornatum eſſe. I, 15. Nichts nach der Tugend fragen: nihil habere cum virtute conjunctum. I, 2. Welches die gröſſeſte Tugend iſt: in qua virtutis ſplendor eſt maximus. I, 7. Sonderlich wegen einer Tugend ſehr berühmt ſeyn: in aliqua virtutum excellere. I, 32. Eine Kunſt die Tugend zu lernen: diſciplina virtutis. *II*, 2. Das halte ich vor eine groſſe Tugend: hoc ſtatuo eſſe virtutis. *II*, 5. Aus der Noth eine Tugend machen: veniam neceſſitati dare. *II*, 16. Neceſſitati parere. *II*, 21. Er hat noch andere und gröſſere Tugenden an ſich gehabt: in illo alia majora. *II*, 22. Gute Lehren, welche uns zur Tugend leiten: præcepta, quibus ad virtutum ſtudia ducimur. C. 8. Der Tugend feind ſeyn: fugere virtutem. L. 13.

Die Tugend dieſes Mannes wird auch bey denen Nachkommen berühmt ſeyn: hujus viri virtus etiam poſteris erit clara & inſignis. L. 27. * Jede Tugend hat die Eigenſchafft an ſich daß ſie uns an ſich locket, und zur Liebe gegen denjenigen beweget welcher ſolche an ſich zu haben ſcheinet: OMNIS VIRTVS NOS ad ſe allicit, facitque, ut eos diligamus, in quibus ipſa ineſſe videatur. *I*, 17. Die Gerechtigkeit iſt die fürnemſte Tugend: IVSTITIA OMNIVM eſt Domina, & regina virtutum. III, 6. Wo Wolluſt Herr iſt da treibet ſie die Tugend aus: IN VOLVPTATIS REGNO, virtus omnino non poteſt conſiſtere. C. 12. Die die Tugend vor ihr höchſtes Gut ſchätzen, die thun wohl: QVI IN VIRTVTE ſummum bonum ponunt, præclare illi quidem. L. 6. Die Tugend liebt ſich ſelbſten: EST AMANS SVI VIRTVS. L. 26. Die Tugend ſtirbet nicht: VIRTVS NON EXTINGVITVR. L. 27. Kein Gut, kein Gold, noch Silber iſt höher, als die Tugend zu halten: NVLLA POSSESSIO, nulla vis auri & argenti pluris, quam virtus æſtimanda eſt. P. VI, 2. Die Tugend kan einem niemand nehmen, man verliehrt ſie auch, wie andere Güter, weder in Feuer noch in Waſſers Noth: VIRTVS neque eripi, neque ſurripi poteſt unquam, neque naufragio, neque incendio amittitur. P. VI, 3.

Tugendhafft, ſeyn: virtute præſtare. *II*, 12. Maxime virtute præditum eſſe. L. 14. Ein Tugendhafft Gemüth: animus virtute præditus. *ibid.* Bey dieſem Menſchen iſts was groſſes, weñ er nur noch einiger Maaſſen tugendhafft iſt: in hoc (*ſc. homine*) præclare agitur, ſi ſimulacra virtutis ſunt. *I*, 15. Das iſt nicht tugendhafft: hoc non eſt virtutis. *I*, 19. Was tugendhafft iſt: quod cum virtute eſt. P. *I*, 2. * Die meiſten wollen nicht tugendhafft ſeyn, aber doch dafür paſſiren: VIRTUTE IPSA non tam multi præditi eſſe, quam videri volunt. L. 26.

tumm, von Natur tumm ſeyn: natura tardiorem eſſe. C. 7. o wie tumm kommt das heraus! o præclaram ſapientiam! (*ironice*) L. 13. es müſte einer ſehr tumm ſeyn, der das nicht mercken ſolte: nemo hoc non videt, niſi qui

qui admodum eſt excors. *L.* 16. wenn man in die Sonne ſiehet, wird man geblendet, und gantz tumm im Kopff: ſolis radiis acies noſtra, ſenſusque vincitur. S. 5.

Tyrann, ein: apud quem illud valet: oderint, dum metuant. I, 28. omnia ad ſuam potentiam revocans. L. 16. Untergang und Stürtzung derer Tyrannen: exitus tyrannorum. II, 7. ein grauſamer Tyrann und Unmenſch: crudelis tyrannus, & immanis. III, 6. ſich zum Tyrannen aufwerffen: tyrannidem occupare. III, 23.

U:

VAterland mit unter die Special-Freunde des Vaterlandes gehören: perduellium numero eſſe definitum. III, 29. das Vaterland iſt uns lieber, als alle andere Dinge: OMNES OMNIUM (*ſc. aliarum rerum*) caritates una patria complexa eſt. I, 17.

Ubel, thun: ſe adſtringere ſcelere. III, 4. male agere. III, 11. übel von einem reden: male exiſtimare de aliquo. II, 10. es einem übel auffnehmen: vitio aliquid alicui dare. II, 17. ſehr übel thun: pernicioſe agere. II, 21. aus etlichen Ubeln muß man das kleinſte erwehlen: EX MALIS ELIGERE minima oportet. III, 1. MINIMA DE MALIS. III, 28.

Ubelthat, eine Ubelthat begehen: adſtringere ſe ſcelere. III, 4. wo du dich nur hinwendeſt, gehen dir deine Ubelthaten, nicht anders als die hölliſchen Plage-Geiſter, auf dem Fuß nach: quocunque adſpexiſti, ut furiæ, ſic tuæ tibi occurrunt injuriæ. P. II, 1.

Uben, ſich worinn üben: exerceri re aliqua. II, 13. hierinnen übe ich mich: in exercitationibus his deſudo, atque elaboro. C. 11. ſich in den beſten Dingen üben: animi vim atque naturam exercere in optimis rebus. S. 9.

Uberbieten, der Verkäuffer hat einen an der Hand, der die andern überbietet: licitatorem venditor adponit. III, 15.

Uberdrüßig, wenn man der Luſt überdrüßig iſt, wird ihrer auch ſo bald vergeſſen: una cum ſatietate, memoria quoque moritur voluptatis. II. 16. der Freundſchafft muß

man nicht überdrüßig werden, wie anderer Dinge: non amicitiarum esse debent, ut aliarum rerum, satietates. I. 19.

Ubereilung, was aus Ubereilung geschicht: quæ repentino aliquo motu accidunt. I, 8.

Uberein, ihr Sinn und Aufführung kommen im geringsten nicht überein: tanta est inter hos, quanta maxima potest esse, morum, studiorumque distantia. L. 20.

Übereinstimmen, nicht mit einem Ding übereinstimmen: remotum esse ab al. re. I, 19. ab al. re esse alienum. I, 29. mit einem Ding übereinstimmen: consentaneum esse alicui rei. I, 27. congruere cum aliqua re. III, 3. non multum discrepare ab aliqua re. P. præf. unsere Sätze stimmen mit den eurigen überein: hæc nostra finitima vestris. II, 2.

Überfallen, einen unversehens überfallen: improviso aliquem opprimere. II, 23.

Überfluß, ein Ding im Überfluß haben: re aliqua abundare. II, 3. wenn man diese Dinge im Überfluß hat: rebus his circumfluentibus. P. I, 2.

Überhaupt, genere. II, 17.

Überheben, der Mühe überhoben seyn können: molestia vacare. L. 24.

Überkommen, etwas überkommen: potiri aliqua re. II, 22.

Überlauffen, einen unverschämt überlauffen: impudenter rogare. I, 25. zu denen Feinden überlauffen: ad hostes se conferre. L. 11.

Überlegen, eine Sache wohl überlegen: rem agitare. I, 24. im Spatziergehen was überlegen: in ambulatione secum meditari I, 40. alles wohl überlegen: ea, quæ fiunt, judicio certo ponderare. II, 16.

Überreden, es wird mich dieses niemand überreden: nemo unquam mihi hoc persuadebit, C. 23. non adduci possum, ut hoc credam. L. 16.

Übersetzen, einen übersetzen: interpretari aliquem. II, 17.

was aus dem Griechiſchen ins Lateiniſche überſetzen: aliquid e Græco in Latinum convertere. II, 14.

Uebertäuben, ſich von ſeinen Begierden übertäuben laſſen: frangi cupiditate. I, 20.

Uebertreffen, einen in einem Dinge übertreffen: ſuperiorem eſſe aliquo re aliqua. I, 26. vincere aliquem. I, 44. andere an Tugend übertreffen: anteire cæteros virtute. II, 10.

Uberwinden, einen überwinden: frangere aliquem, & comminuere. II, 11. triumphare de aliquo. C. 16.

Übrig, es iſt noch übrig: ſequitur. II, 1. wir wollen zum übrigen ſchreiten: pergamus ad ea, quæ reſtant. II, 13. nun ſind noch 2. Stücke übrig: reliquæ ſunt duæ partes. III, 25. nun iſt der 4te Theil noch übrig, welcher hierinn beſtehet: reſtat quarta pars, quæ hac re continetur. III, 33. das übrige: ſi qua præterea ſunt. L. 7.

Ubung, wo nicht die Ubung dazu kommt, kan man in keinem Ding was rechtes lernen: nil magna laude dignum ſine uſu & exercitatione conſequi poſſumus. *I*, 18. weil die Sache nicht ſo leicht iſt, ſo muß ein unermüdeter Fleiß, und tägliche Ubung noch dazu kommen: rei magnitudo uſum, exercitationemque deſiderat. *ibid.* zu dieſer Sache gelangt man je mehr und mehr durch ſtetige Ubung: hanc rem exercitatio auget. I, 37. die Gemüths-Ubung: agitatio mentis. *III*, 1. kleine Ubung: modicæ exercitationes. C. 11. Gemüths-Ubung und Auffmunterung: exercitationes ingenii, curricula mentis. C. 11. das Gemüth wird durch ſtetige Ubung auffgemuntert: ANIMVS EXERCITATIONE LEVATVR. *ibid.*

Verachten, einen verachten: negligere aliquem. *I*, 15. ſeveriſſime quid contemnere. *I*, 21. deſpicientiam adhibere rei alicujus. *ibid.* contemnere quid & rejicere. *I*, 30. deſpicere quid. *II*, 10. was großmüthig verachten: excelſo animo magnoque quid deſpicere. *ibid.* ſpernere & negligere quid. *II*, 11. hanc rem ita contemno, ut nihil inanius, nihil eſſe levius exiſtimem. L. 22. pro nihilo putare quid. *ibid.* etwas nicht gar verachten: colere

quid. *I*, 1. nicht ſtolß noch übermüthig ſeyn, daß man andere Leute neben ſich verachte: ſuperbiam, faſtidium, arrogantiamque fugere. *I*, 26. von denen verachtet werden, von denen man ſonſt alle Ehre genoſſen hat: ſperni ab iis, a quibus ſumus coli ſoliti. C. 3.

Verächter, die Verächter einer Rede und Meynung: irriſores orationis ac ſententiæ. P. *I*, 4.

Verächtlich, das kommt verächtlich heraus: hoc eſt anguſti animi atque parvi. *I*, 20.

Verantworten, das kan man mit gutem Gewiſſen nicht verantworten: hoc ſine ſcelere fieri nullo pacto poteſt. *II*, 14.

Verauctioniren, die Güter der Bürger öffentlich verauctioniren: haſtam in foro ponere, & bona civium ſubjicere voci præconis. *II*, 23.

Verbeiſſen, die Ausrede ſoll lieblich ſeyn, die Worte und Sylben ſoll man nicht gar zu ſtarck ausſprechen, auch keine verbeiſſen: in pronunciando ſit ſonus dulcis, literæ neque expreſſæ, neque oppreſſæ, ne aut obſcurum ſit, aut putidum. *I*, 37.

Verbergen, gar tieff in der Erden verborgen ſtecken: penitus abditum eſſe. *II*, 3. diß wird vor GOTT und Menſchen ewig verborgen bleiben: hoc Deo, hominibusque futurum eſt ſemper ignotum. *III*, 9.

Verbeſſern, correctionem adhibere. *III*, 2. diß wird durch gute Sitten und Künſte wieder verbeſſert: hæc omnia dulciora ſunt, & moribus bonis, & artibus. C. 18.

Verbieten, einem was verbieten: interdicere alicui aliqua re. C. 7. * Unrecht zu thun, iſt allen Menſchen verboten: PECCARE NEMINI LICET. P. *III*. 1.

Verbunden, wegen vieler Wohlthaten einem verbunden ſeyn: beneficiis alicujus obligari. *I*, 17. ſich die Leute verbunden machen: hominum ſtudia ad utilitates ſuas allicere, atque excitare. *II*, 6. ein Dienſt, damit man ſich die Leute verbunden macht: opera, ad beneficiis obſtringendos homines adcommodata. *II*, 19. jemand verbunden machen: obligare aliquem beneficio. *II*, 20. einem ſehr verbunden ſeyn: magnam alicui habere gratiam.

C.

C. 12. dieſe Dinge ſind genau mit einander verbunden: hæc inter ſe colligata, atque implicata ſunt. *I*, 5. was von Natur feſt mit einander verbunden iſt: natura cohærentia. *III*, 3.

Verblenden, ein verblendet Gemüth: animus, cui obtuſior eſt acies. C. 23. die allzugroſſe Luſt verblendet und bethöret das Gemüth des Menſchen gantz: voluptas cum major eſt, atque longinquior, omne animi lumen extinguit. C. 12. Impedit conſilium voluptas, rationi inimica eſt, ac mentis, ut ita dicam, præſtringit oculos, nec ullum habet cum virtute commercium. *ibid.*

Verbrechen, andern an groſſen Verbrechen weit vorgehen: præſtare multitudine peccatorum. P. *III*, 2. das Verbrechen nicht nach dem äuſſerlichen Anſehen, und nachdem es kommt, ſondern nach dem böſen Gemüth des Menſchen urtheilen: peccata non rerum eventus, ſed vitiis hominum metiri. P. *III*, 1. ein jedes Verbrechen hat auch ſeine Straffe: CVIQVE PECCATO pœna eſt. *ibid.*

Verdacht, wegen Ehebruchs Verdacht: pellicatus ſuſpicio. *II*, 7. der Vater hat einen Verdacht auf den Sohn, als ob er mit der Stieff-Mutter zuhalte: filius patri ſuſpectus eſt de noverca. *III*, 25. einen immer im böſen Verdacht haben: ſemper exiſtimare aliquid ab aliquo eſſe violatum. L. 18.

Verderben, etwas zu verderben, ſich äuſſerſt angelegen ſeyn laſſen: in aliqua re funditus delenda occupatum eſſe. *I*, 17. zuletzt alles verderben: vertere ad extremum omnia. *I*, 24. ein Land gar verderben: vexare & perdere regionem. *II*, 8.

Verdienen, einem jeden, nachdem ers verdienet, was mittheilen: pro dignitate cuique tribuere. *I*, 14. Leute, die ſich um das Vaterland wohl verdient haben: bene meriti cives. *II*, 6. wir empfangen unſern verdienten Lohn: Luc. 23, 41. jure plectimur. *II*, 8. * man ſoll keinen härter ſtraffen, als er es verdienet hat: ne pœna ſit major, quam culpa. *I*, 25.

Verdrüßlich, offt verdrüßlich fallen: ſæpe eſſe odioſiorem. *I*, 36. es iſt verdrüßlich zu hören: odioſum eſt.

I, 39. diß Ding macht mich gantz verdrüßlich: hæc res mihi adfert languorem. *III*, 1. er hat mir niemahls ein verdrüßlich Wort gesagt; nihil audivi ex eo ipse, quod nollem. L. 27. * alte Leute sind verdrüßlich und eigensinnig / können gar nicht viel leiden: SVNT MOROSI, ET ANXII, & iracundi, & difficiles senes. C. 18. SENES semper contemni se putant, despici, illudi: præterea in fragili corpore odiosa omnis offensio est. *ibid.*

Verdrüßlichkeit, sich Verdrüßlichkeit machen: molestiam capere. L. 24.

Verdruß, wenn nur der geringste entstehet: exórta aliqua offensione. L. 22. **Nichts mit Verdruß oder aus Zwang thun:** nil facere invitum, nihil dolentem, nihil coactum. P. V, 1.

Vereinigen, das kan man mit dieser Sache vereinigen: hoc potest cum hac re conjungi. III, 12. **Erbarkeit und Wollust lassen sich nicht vereinigen:** non recipit cum voluptate conjunctionem honestas, aspernatur, repellit. III, 33. **Ein jeder Mensch sucht einen andern, mit dem er sich so vereinige, daß sie beyde fast eins zu seyn scheinen solten.** L. 21.

Verfahren, in dieser Sache am schärffsten verfahren: nulla de re diligentius, quam de hac, judicare. III, 31.

Verfallen, anders wohin: deflectere de via sensimque: *alio* deduci. II, 3.

Verfolgen, einen sehr: infectari aliquem vehementius. L. 16.

Verführen / einen durch böse Exempel: evertere aliquem contagionibus malorum. II, 23. **Die sich von andern haben verführen lassen:** qui secuti sunt alterum. L. 12.

Vergänglich, an vergänglichen Dingen seine Lust haben: delectari multis inanibus rebus. L. 14. **Die Welt, die zum Theil vergänglich:** mundus, ex quadam parte mortalis. S. 8. *Die menschlichen Dinge sind alle vergänglich: RES HVMANÆ fragiles, caducæque sunt. L. 27.

Vergebens / es ist: non attinet. I, 31.

Vergehen / sich worinn: in aliquo genere peccare. I, 8. Errare in aliqua re. III, 5. **Dieser vergeht sich wider diese**

Leute

Leute: hujus vitia erumpunt in hos. L. 21. Mit denen Leuten vergehen: obrui interitu hominum. S. 7. Wieder vergehen, occidere S. 8.

Vergessen, sagen, man habe was vergessen: se oblitum nescio quid dicere. I, 13. Dessen bald vergessen wird: cujus memoria cito moritur. II, 16. Dessen bey Kindern und Kindes Kindern nicht vergessen wird: cujus memoria liberis, posterisque proditur. II, 18. cujus memoriam excipient omnes anni consequentes. C. 6. Diese Sache wird nimmermehr vergessen: hujus rei memoriam spero sempiternam fore. L. 4. Bey denen Nachkommen vergessen werden: oblivione posteritatis extingui. S. 7.

Vergleichen, einen jemanden: conferre aliquem alicui. *I*, 22. Es ist nichts mit dieser Sache zu vergleichen: nihil habeo, quod cum hac re possim comparare. L. 27.

Vergleichung/ eine v. zwischen etlichen Dingen anstellen: aliquas res inter se comparare. *I*, 43. Zwischen beyden Theilen eine Vergleichung anstellen: ex utraque parte causarum facere contentionem. *II*, 2. Diese Vergleichung ist so nicht recht angestellet worden: hæc comparatio non recte est introducta. *III*, 3.

Vergnügt, mit seinem Gut seyn: contentum esse & suo & parvo. *I*, 21. Die kein vergnügt Gemüth haben: quibus nihil est opis in ipsis ad bene, beateque vivendum. C. 2. Mein Gemüth ist in sich selbst vergnügt: animus meus secum est, secumque, ut dicitur, vivit. C. 14. Wenn man diß hat, kan man vergnügt leben: si hæc adsint, beata vita est. L. 22. Die vergnügteste und ruhigste Zeit: requies plena oblectationis. L. 27. Der nicht vergnügt ist mit dem, das er hat: Cui nec sat est quod est. P. *II*, 1. Wenn ich an unsre Freundschafft dencke, so dünckt mich, ich habe recht vergnügt gelebt *&c.* recordatione nostræ amicitiæ sic fruor, ut beate vixisse videar, quia cum hoc vixerim. L. 4. * Mit dem Seinigen vergnügt seyn, ist der beste Reichthum: CONTENTVM SVIS rebus esse, maximæ sunt, certissimæque divitiæ. P. VI, 3.

Vergnügung, diß gibt mehr Vergn.: hoc eſt jucundius. C. 14. Die Ruhe, und Vergnügung des Alters: ſenectutis requies, & oblectamenta. C. 15.

Vergreiffen, ſich an dem Nechſten: manus adferre ſocio. *I*, 7.

Verhalten, Wie ſollen wir uns gegen die verhalten, die &c. quales debemus eſſe in eos, qui *cet.* *I*, 15. Der ſich in der That ſo verhält, wie er will angeſehen ſeyn: qui talis eſt, qualis vult haberi. *II*, 12. Da es ſich nun alſo verhält: quod cum ita ſit. *III*, 3. Es verhält ſich viel anders: hoc longe ſecus eſt. L. 9. Non ita eſt. S. 3. Wenn ſich ſonſt alles verhält, wie es ſeyn ſoll: ſi cætera ſint paria. *I*, 15. Ich habe dir diß nicht verhalten wollen: hæc tibi ignota eſſe nolui II, 2. * Das heiſt einem was verhalten, wenn du was weiſt, es aber einem andern deines Nutzens halber nicht wilſt wiſſen laſſen: id eſt celare, cum quod tu ſcias, id ignorare emolumenti tui cauſa velis alium. *III*, 13.

Verhaßt, einen durch falſche Auflagen verhaſſt machen: criminibus falſis aliquem in odium atque invidiam vocare. *I*, 25. Bey den Leuten verhaßt ſeyn: incurrere in odia hominum. *I*, 42. Dieſe Sache iſt bey mir gar verhaßt: hujus rei nomen mihi eſt inviſum. *II*, 1. Bey andern verhaßt ſeyn: odioſum eſſe alteri. C. 8. Er iſt bey allen verhaßt: quis eſt, qui hunc non oderit. L. 8. Verhaßte Leute: odioſum genus hominum, *L*. 20.

Verheelen, ſeine Armuth nicht verheelen: mendicitatem ſuam nunquam obſcure ferre. P. VI, 2.

Verheeren, eine Stadt: exſcindere urbem. *I*, 22.

Verhetzung, des Pöbels: invidiæ multitudinis. II, 6.

Verhindern, derer Feinde Deſſeins: præripere hoſtium conſilia. I, 30. Etwas verhindern: curare, ut aliquid fieri non poſſit. II, 15. Er iſt durch ſonderliche Zufälle oder Arbeit an ſeinem Vorhaben gehindert worden: caſus aliquis, aut occupatio conſilium ejus prævenit. III, 7. Das Alter hindert uns an den Amts-Geſchäfften: ſenectus avocat a rebus gerendis. C. 5. Der Feinde Einfall

mit

mit eigener Perſon verhindern: hoſtium adventum ſuis corporibus intercludere. P. I, 3.

Verkauff, Im Verkauff dem Verkäuffer keinen Betrug verſtatten: in venditione fraudem venditoris omnem excludere. III, 17.

Verkauffen, eines Güter auf dem öffentlichen Marckt an die meiſtbietenden: haſta poſita bona alicujus in foro vendere. II, 8. Bona publicare. *ibid.* Einen Scheffel Getreyde für einen Schilling verk.: aſſe modium dare. II, 17. Seine Waaren ſehr theuer verkauffen: merces quam plurimo vendere. III, 12. Vendere aliquid pluris, multo vendere. III, 12. Ich verkauffe meine Waaren nicht theurer, als die andere, auch wohl wohlfeiler: vendo meum non pluris quam cæteri; fortaſſe etiam minoris. III, 12. ſeine Waaren geringer verkauffen, als er thun kan: minoris quam poteſt (quis) vendere. III, 15. Betrug im verkauffen und Handelung: venditio fraudulenta. III, 21.

Verkehrung, ſich in allerley Verkehruug ſtecken: contrahendis negotiis implicari. II, 11.

Verklagen, von einem verklaget werden: in judicium vocari ab aliquo. C. 7.

Verkleinern/ einen: ſtudioſe de aliquo, detrahendi cauſa, maledice dicere. I, 37. Detrahere aliquid alicui. III, 5. Ich will es ohne Verkleinerung deſſen geſagt haben: pace hujus dixerim. III, 10.

Verknüpffen, ſo mit einem Ding verknüpfft ſeyn, daß es nicht von einander zu trennen iſt: totum cum aliqua re eſſe confuſum. I, 27. attingere aliquid. I, 44.

Verlag, ſchlechter: mercatura quæ tenuis eſt. I, 42.

Verlangen, was von einem: poſtulare, aut expectare aliquid ab aliquo. II, 20. Contendere aliquid ab aliquo. L. II. Sehr wornach verlangen: magno deſiderio teneri alicujus rei. C. 10. Alles thun, was einer nur verlangt: ad alterius ſenſum, ac voluntatem converti. L. 25. * Es thut überaus wehe, wenn man nach einem Ding verlanget, und es nicht haben kan: CVPIDIS REI cujusdam odioſum & moleſtum eſt, fortaſſe carere. C. 14.

Verlangen, ein heiſſes v. wornach tragen: ad al. rem inflammatum

matum cupiditate rapi. II, 11. Avide appetere quid. C. 20. Groſſes Verlangen bekommen: incendi cupiditate. III, 14. Sein Verlangen in etwas ſtillen: lenire deſiderium ſuum. C. 15. Ich trage ein ſehnliches Verlangen nach dem S.: ſi Scipionis deſiderio me moveri negem, certe mentiar. L. 3. So groß Verlangen haben meine Freunde nach mir: tanta me memoria & deſiderium proſequitur amicorum. L. 7. Mein Verlangen wird bald erfüllet werden: diutius jam in hoc deſiderio eſſe non poſſum. L. 27. * Wenn einem was als gut fürkommt, ſo kans nicht anders ſeyn, als daß man ein Verlangen darnach habe: CVM ALIQVA SPECIES utilitatis objecta eſt, commoveri neceſſe eſt. III, 8.

Verlaſſen/ ſich auf den unverſtändigen Pöbel: ex errore imperitæ multitudinis pendere. I, 19. Überall verlaſſen ſeyn: nullis præſidiis ſeptum eſſe. II, 11. Sich auf ſeine Tugenden verlaſſen: virtute ſua valere. II, 21. Hierauf verlaſſe ich mich: hac ſpe fretus ſum. C. 20.

Verlaub, mit Verlaub weggehen: alicujus permiſſu exire. I, 13.

Verläugnung, zeitlicher Dinge: rerum externarum deſpicientia. I, 20.

Verläumder/ maledicus. II, 10.

Verläumden, einen bey jemand: criminari aliquem apud aliquem. III, 20. Gerne verläumden; criminibus inferendis delectari. *L.* 18.

Verläumdung, einen durch Verläumdung verhaſſt machen: criminibus falſis aliquem in odium, atque invidiam vocare. I, 25. In invidiam falſo crimine inducere aliquem. III, 20. Gerne Verläumdung anhören: credere criminibus oblatis. *L.* 18. Denen Verläumdungen kein Gehör geben: ab aliquo adlatas criminationes repellere. *ibid.*

Verlieben, Leute, die es nicht verſtehen, verlieben ſich darein; hoc capit ignaros. III, 3.

Verliehren, ſeinen Sohn: filio orbari. I, 10. Ein Ding verliehren: rei alic. jacturam facere. III, 23. Ich habe ihn gar geſchwinde verlohren: hic mihi ſubito eſt ereptus.

preus. L. 27. Etwas, das man verliehren kan: quod auferri, quod eripi, quod amitti potest. P. IV, 1.

Verluſt, ein erleidlicher Verluſt: plaga mediocris. I, 24. Ein unwiederbringlicher Verluſt: plaga peſtifera. *ibid.*

Vermachen, es ſind mir 3. Millionen vermacht: teſtamento ſeſtertium millies mihi relinquitur. III, 24.

Vermahnen, einen viel und offt vermahnen: multa ſcribere ad aliquem, cohortandi gratia. III, 2.

Vermahnung, die Vermahnung willig annehmen, und ihm nicht widerſtreben: monitiones patienter accipere, non repugnanter. L. 25.

Vermieten, etwas: locare aliquid. II, 11.

Vermögen, viel vermögen: multum habere virium. II, 9.

Vermögen, ſubſt. obs gleich nicht allezeit in unſerm Vermögen ſtehet: etiamſi res forte non ſuppetat. II, 9. nach ſeinem Vermögen: pro facultatibus. II, 17. es wird uns über unſer Vermögen auferlegt: non modo quod non poſſumus, ſed ne quantum poſſumus quidem, cogimur. C. 11. wenn man viel im Vermögen hat, daß man viel kan aufwenden: magnorum ſumtuum facultas. II, 16.

Vernehmen, wir haben von dieſem vernommen, daß er gerecht geweſen: hunc fuiſſe juſtum accepimus. I, 28.

Vernunfft, ohne Vernunfft und Sprache: Expers rationis, & orationis. I, 16. von der Vernunfft abgehen: a ratione diſcedere. I, 23. Vernunfft haben: participem eſſe rationis. I, 30. der geſunden Vernunfft folgen: eo deferri, quo a natura ipſa deducimur. I, 41. conſentire cum ratione, & perpetua conſtantia. P. III, 1. * Vernunfft und Rede ſind das Band, dadurch Menſchen zur Geſellſchafft verbunden werden: SOCIETATIS VINCVLVM eſt ratio & oratio. I, 16. die Vernunfft lehret den Menſchen, was er thun und laſſen ſoll: RATIO DOCET, & explanat, quid faciendum. I, 28. die Begierden greiffen der Vernunfft für: appetitus rationem præcurrunt. I, 29. alles Verſehen kommt daher, wenn man von der geſunden Vernunfft abgehet: QVIDQVID PECCATVR, perturbatione peccatur rationis, atque ordinis. P. III, 2.

Vernünfftig, der Mensch ist vernünfftig: homo rationis est particeps. I, 4. vernünfftig handeln: uti ratione. I, 27. vernünfftig: ratione utens. II, 3. der vernünfftig und nicht nur in den Tag hinein lebet: cui vivendi via considerata, atque provisa est. P. V, 1.

Verordnen etwas: instituere aliquid. II, 18. Etwas wohl verordnen: optime constituere aliquid. II, 19. Wie es verordnet ist: ut est constitutum. I, 16.

Verordnung, gute machen: leges moresque constituere. II, 4. Hievon haben wir eine Verordnung im jure Civili: de hac re sancitum est apud nos jure civili. III, 16. Eine Verordnung billigen: accipere rogationem. III, 30. Eine Verordnung angeben: suasorem esse legis alicujus. C. 4. Ein grosses Land mit heilsamen Verordnungen versehen: magnam regionem institutis, & præceptis suis erudire. L. 4. Wegen einer Person eine besondere Verordnung machen: de aliquo privilegium ferre. P. I, 1.

Verpflichten, ich halte mich nicht so hoch verpflichtet, daß &c. non existimo, me ita alligatum esse, ut *cet.* Sich zu allen Dingen verpflichtet zu seyn achten: nihil humani a se alienum putare. I, 9.

Verrathen, diß verräth derer meisten Leichtsinnigkeit: hæc res levitatis, & infirmitatis plerosque convincunt. L. 17.

Verrichtung, occupatio. I, 9. Eine ehrliche Verrichtung auf sich nehmen: rem honestam suscipere. L. 13. * Etliche Verrichtungen kommen alten Leuten zu, welche zwar keine Leibes-Kräffte, doch das Gemüth und Verstand erfordern: NONNVLLÆ RES sunt seniles, quæ vel infirmis corporibus, animo tamen administrantur. C. 6.

Vers, Er hat ohne bedencken des Ennii Verse hergesagt: non dubitavit dicere illa, quæ versibus persecutus est Ennius. C. 6. In griechischen Versen schreiben: carminibus Græcis vaticinari. L. 7.

Versammlung, besuchen und mithalten: cœtus & celebrationes obire. I, 4. In die Versammlung, die mit grossem Verlangen wartet, kommen: in concionem magna expectatione venire. III, 11. Warum hast du diese Tage

unsere

unſere Verſammluug nicht beſuchet: cur his diebus in collegio noſtro non adfuiſti. L. 2.

Verſäumen, etwas: omittere aliquid. III, 10.

Verſäumung, des gemeinen Nutzens: derelictio communis utilitatis. III, 6.

Verſchaffen, etwas: curare, ut aliquid fiat. II, 16.

Verſchmauſen, ſein Geld und Gut: epulis profundere pecunias. II, 16.

Verſchweren, nicht alle Luſt: non omnino bellum indicere voluptati. C. 14.

Verſehen, nachdencken, oder auch andere um Rath fragen, was doch wohl an einem Ding verſehen ſeyn müſſe: ſecum, & cum aliis exquirere, quid peccatum ſit in aliqua re. I, 41. was man an einem Ort verſehen hat, am andern wieder einbringen: cæteris operis, & officiis id, quod violatum eſt, compenſare. II, 19. ich mag nicht ſagen, weſſen ich mich zu ihm verſehe: de hoc quid exſpectem, non libet augurari. L. 12. * alles verſehen kommt daher, wenn man von der geſunden Vernunfft abgehet: QVIDQVID PECCATVR, perturbatione peccatur rationis, atque ordinis. P. III, 2.

Verſparen, diß muß man auf eine andere Zeit verſparen: in aliud tempus hoc differendum eſt C. 1.

Verſpendiren, alle ſein Gut verſpendiren: patrimonium effundere inconſulte largiendo. II, 6.

Verſpielen, parum felicitatis habere. II, 13.

Verſprechen, ich verſpreche dß: id me facturum promitto. III, 24. etwas vor einen verſprechen: polliceri pro aliquo. C. 2. dieſer hat ſeinem Sohn alles verſprochen, was er nur wünſchen würde: hic filio facturum ſe eſſe dixit, quidquid optaſſet. III, 25. etwas aus Furcht verſprechen: coactum metu quid promittere. I, 10. etwas mit dem Munde verſprechen: nuncupare aliquid lingua. III, 16. jurare lingua, mentem injuratam gerere. III, 29. etwas von Hertzen Grund verſprechen: ex animi ſententia aliquid jurare. *ibid.* ſich viel verſprechen laſſen: promiſſis capi II, 6. ſein Verſprechen halten: ſtare promiſſis. I, 10. tenere quod promiſſum eſt, III, 29. ich halte ihm

ihm mein Verſprechen: cum hoc mihi fides eſt, & jusjurandum commune. III, 29. ſein Verſprechen nicht halten: non facere, quod diximus. I, 10. fidem alicui datam fallere. I, 13. der ſein Verſprechen nicht gehalten hat: qui id non exſolvit, quod promiſerat. III, 2.

Verſuch, an einem Ding einen Verſuch thun: periclitari in aliquo exemplo. III, 18.

Verſündigen, einen umbringen, ohne daß man ſich daran verſündige: alicui adimere vitam ſine ſcelere. P. III, 2. In ſeinem Leben ſich nicht ſchwerer verſündigen, als etwan einer, der in einer Syllbe fehlet: in vita, ut in ſyllaba, peccare. *ibid.*

Verſtand, ein recht vortrefflicher und faſt göttlicher Verſtand: animus, quo nihil eſt præſtantius, neque divinig. P. I, 4. Der herrliche, der ſo manchen guten Rath ertheilet hat: mens unde tot conſilia manarunt. P. IV, 1. Der Menſch hat Verſtand: homo rationis eſt particeps. I, 4. Vortrefflichen Verſtand beſitzen: excellenti ingenio eſſe. I, 21. Excellentis ingenii magnitudine ornatum eſſe. I, 33. Dinge, dazu man den Verſtand braucht: res, quas perſequimur ingenio, ac ratione. II, 13. Was mit Verſtand vorbringen: copioſe & ſapienter quid dicere. II, 14. Ein Mann von hohem Verſtand: vir magno ingenio. II, 17. Jeder der nur einen hohen Verſtand hat: optimo quisque, & ſplendidiſſimo ingenio. III, 5. Zeichen ſeines hohen und vortrefflichen Verſtandes in Schrifften hinterlaſſen: monumenta ingenii literis mandare. III, 1. Etwas durch guten Verſtand und groſſen Fleiß erlangen: ingenii bonitate aliquid adſequi, & progreſſione diſcendi. III, 3. Was wir mit unſerm Verſtand erreichen können: quod in noſtram intelligentiam cadit. III, 4. Seinen Verſtand anwenden: explicare atque excutere intelligentiam ſuam. III, 20. Am Verſtand einem nicht gleich ſeyn: ingenio ab aliquo ſuperari. L. 20. Den Verſtand gantz verwirren: mentem ex ſua ſede, & ſtatu dimovere. P. I, 4. Einen ſeines Verſtandes berauben: eripere alicui mentem. P. IV. Ich wollte, daß mein Verſtand ſo wäre, als ihr ihn euch einbildet: utinam ſapientia mea digna eſſet

esset opinione vestra. C. 2. Lieber grossen Verstand, als grosse Leibes-Kräffte sich wünschen: vires ingenii, quam corporis sibi malle dari. C. 10. Dem Vaterland zeigen, was der Verstand und kluge Anschläge ausrichten können: ostendere patriæ, lumen animi, ingenii, consiliique sui. S. 2. * Durch grosse Stärcke und Geschwindigkeit des Leibes werden wichtige Dinge eben nicht ausgeführet, sondern durch Verstand, guten Rath und Tapfferkeit: NON VIRIBVS, AVT VELOCITATIBVS, aut celeritate corporum res magnæ geruntur, sed consilio, auctoritate, sententia. C. 6. So stirbt man am schönsten, wenn man natürlich, und bey gutem Verstand stirbt: VIVENDI FINIS est optimus, cum integra mente, cæterisque sensibus, opus ipsa suum eadem, quæ coagmentavit, naturæ dissolvit. C. 20. Freundschafft muß man nicht ehe stifften, bis man zu völligem Verstand und Alter kommen ist: AMICITIÆ CORROBORATIS jam, confirmatisque & ingeniis, & ætatibus, judicandæ sunt. L. 20.

Verständig, qui adeptus est prudentiam. II, 9.

Verstehen, animo cernere. C. 23. Das ist leicht zuverstehen: hæc facile adparent, magnopere admonitionem, & præcepta desiderant. I, 40. Man kan diese Sache nicht verstehen: hæc res elucere non potest. II, 2. Diß verstehet der gemeine Mann nicht: hæc a multis intelligi non possunt. I, 40. Hoc vulgus fere non intelligit. III, 3. Sie verstehen das nicht: hoc verbum quid valeat, non vident. III, 9. Du gibst zu erkennen, daß du das nicht verstehest: te hoc nescire fateris. III, 19. Einer, der es verstehet, mercket es bald: id a sciente animadverti solet. I, 40. Mit diesem Ding gibt er genug am zu verstehen: una ex re satis præcipit. I, 16. Hieraus wird unsere Meynung völlig zu verstehen seyn: hic sermo explicabit nostram omnem de hac re sententiam. C. 1. Etwas nicht recht verstehen: parum perspicere aliquid. II, 1. Wer wollte das nicht verstehen: quis est, cui non perspicua sunt illa? II, 5. Mehr verstehen, als andere: plus intelligere, & sapere, quam cæteri. II, 14. Einem die Sache zuverstehen geben; causam docere. II, 23. Einem jetzt zu verste-

hen geben: dare operam, ut omnes intelligant. II, 21. Das ist so zuverstehen: hoc habet hanc sententiam. III, 3. So viel ich verstehe: quatenus intelligo. III, 3. Leute, die es nicht verstehē, verlieben sich drein: hoc capit ignaros. III, 3. So will ich das verstanden haben: sic hoc volò intelligi III, 4. So viel wir verst.: quod in nostram intelligentiam cadit. *ibid.* Ich verstehe es besser: hoc melius cernere videor. C. 21. Von einer Sache reden, die man nicht verstehet: de re aliqua, quam nec usu nec ratione habemus cognitam, disputare. L. 15. Diß wird man nicht ehe verstehen, als wenn geschehen sollte, daß ꝛc. hoc maxime judicaretur, si quid tale posset contingere, ut *cet.* L. 23.

Verstellung, unter der Verstellung ist allemal Schelmerey zu vermuthen: DOLVS MALVS simulatione & dissimulatione continetur. III, 15. Verstellung stehet der Wahrheit im Lichten: SIMVLATIO TOLLIT iudicium veri, & adulterat. *L.* 25. In den Schau-Spielen werden die Verstellungen am meisten gebraucht: IN SCENA REBVS fictis & adumbratis loci plurimum est. L. 26.

Verstören, eine Stadt verstören: urbem funditus tollere. II, 22. Die Gesellschafft verstören: disrumpere, evertere societatem. III, 5. conjunctionem aliquam dirimere. *ibid.* distrahere societatem. III, 6.

Verstossen, was man an einem Ort verstossen hat, am andern wieder einbringen: cæteris operis, & officiis id, quod violatum est, compensare. II, 19. Sehr verstossen: durius agere. III, 11.

Vertheidigen, von denen meisten vertheidiget werden: plurimorum patrociniis defendi. P. I, 4.

Verthun, alles: nimis omnia profundere. *I*, 29. Sein väterlich Gut: patrimonium effundere. II, 16. In kurtzer Zeit eine grosse Summe Geldes verthun: brevi tempore maximas copias exhaurire. P. VI, 1.

Vertrag, einen betrüglichen aufrichten: pactum facere dolo malo. III, 24. Die Verträge durch Meyneyd wieder zerschlagen: conditiones, pactionesque perturbare periurio. III, 29.

Vertragen, Freunde, die sich gut mit uns vertragen: bene con-

convenientes propinqui. I, 17. Viel vertragen können: patientiſſimum eſſe. I, 30.* Fromme und Böſe können ſich nicht mit einander vertragen: BONI IMPROBIS amici eſſe non poſſunt. L. 20.

Vertrăglich leben: æquum & facilem eſſe. II, 18.

Vertrauen, einem etwas: cum aliquo communicare. III, 11.* Was iſt ſchöners, als einen Freund haben, dem man alles vertrauen kan: QVID DVLCIVS, quam habere, qui cum omnia audeas ſic loqui, ut tecum? L. 6.

Vertrauen, ſubſt. Ein gutes Vertr. zu einem haben: fidem habere alicui. II, 9. Gut Vertrauen: fides. II, 11. Auf zeitliche Güter ſein Vertrauen ſetzen: in præmiis humanis ſpem ponere rerum ſuarum. S. 7.

Vertreiben, einen: exterminare aliquem. II, 23.

Vertriebener, ein: in exilium ejectus. P. IV, 1.

Vertretung, etwas zu Vertretung anderer Leuthe thun: patrocinii cauſa quid facere. II, 14.

Verunruhigen, der ſich in ſeinem Gemüth nichts verunruhigen läſt: qui ab omni animi perturbatione liber eſt. I. 20. Von einem verunruhigt werden: perturbari ab aliquo. I, 29. Das Gemüth verunruhigen: conturbare animum. III, 10. Zuweilen ſehr verunruhiget werden: re al. interdum gravius commoveri. C. 1.

Verurſachen, der Abgang der Kräffte wird nicht ſowol durch das Alter verurſacht ꝛc. ipſa defectio virium adoleſcentiæ vitiis efficitur ſæpius, quam ſenectutis. C. 9.

Vervortheilen: præripere. III, 20.

Verwandeln in ein Thier verwandelt werden: ex homine ſe conferre in belluam. III, 20.

Verwandt, propinquitate conjunctus & natura. L. 14. Je näher einer dem andern verwandt iſt, je genauer iſt auch die Geſellſchafft: MAJOR EST SOCIETAS, ut quisque proxime accedit. L. 5.

Verwegen, ein verwegen Gemüth: animus paratus ad periculum. I, 19. Verwegen ſeyn: temere agere. I, 29. Nicht verwegen ſeyn: fugere temeritatem II, 1.* In allem Thun ſoll man nicht zu verwegen, auch nicht zu [illegible]

läßig seyn : OMNIS ACTIO VACARE debet temeritate, & negligentia. I, 29.

Verwegenheit, seiner Verwegenheit halben ums Leben kommen : morte sua luere temeritatem. C. 20.

Verweiß, einem einen geben : verbis aliquem castigare. I, 25. Gelinden Verweiß brauchen : clementi castigatione uti. I, 38. Einem einen ernstlichen Verweiß geben gravius, & verius aliquem reprehendere. II, 16.

Verweisen, einem etwas : accusare aliquem. III, 23.

Verweisung, einen mit Landes-Verweisung belegen : exilio aliquem coërcere. III, 5. Von allen Gesetzen zur Verweisung verdammt werden : legibus omnibus exulem esse. P. IV, 1.

Verwendung, des Geldes : translatio pecuniarum. I, 14.

Verwerffen, eine Meynung : explodere sententiam. I, 2. Eines Weise gantz und gar verw. : rationem alicujus totam ejicere. I, 41. improbare quid. I, 42. Nicht gar zu verwerffen seyn : non esse admodum vituperandum. *ibid.* Etwas nicht gar verw. : non omnino repudiare aliquid. II, 15. Das kan man schwerlich verwerffen : hoc difficile factu est non probare. I, 21.

Verwickelt, hie und da seyn : implicatum esse ultro & citro. L. 22.

Verwirren, einen in seinen Gedancken verw. : conturbare aliquem in deliberationibus. III, 20. Den Kopff und Verstand gantz verwirren : mentem ex sua sede & statu dimovere. P. I, 4.

Verwundern, man kan sich nicht gnugsam darüber verwundern : hac re nihil admirabilius fieri potest. II, 14. Man verwundert sich sehr über den Mann : magna est admiratio hujus viri. *ibid.* Sich gar nicht verwundern über ein Ding : nihil magnopere mirari in al. re. II, 16. Ich und der L. verwundern uns offt über ꝛc. sæpenumero mirari soleo cum Q. hoc Lælio. C. 2. Sich über eine leichte Sache verwundern : rem haud sane difficilem admirari. *ibid.* Das ist an ihnen nicht zu verwundern : in illis minus hoc mirum. C. 7. Die Leuthe verwundern sich

ſich ſehr: magna hominum eſt admiratio. L. 1. Es wolle ſich niemand verwundern: ne quis ſit admiratus. II, 10.

Verwunderung, etwas mit Verwunderung anſehen: aliquid intueri ſtupentem. S. 5.

Verwüſten, das Land: populari agros. I, 10. Etwas verwüſten: pervertere aliquid. III, 28. Das Haus verw. parietes diſturbare. P. IV, 1.

Verwüſtung, vaſtitas. II, 5.

Verzagt, ſeyn: molliorem eſſe. I, 21. Im Unglück verzagt werden: perturbari in rebus aſperis. I, 23. machen, daß man für verzagt gehalten wird: periculi fuga committere, ut imbelles timidique videamur. I, 24. Ein verzagt Hertze: animus debilitatus, humilis & fractus. P. V, 3.

Verzug, ohne: abjecta omni cunctatione. I, 21.

Verzweiffeln, einer, der an ſeinem Glück verzweiffelt: in quo eſt ſpes amplificandæ fortunæ fractior. L. 16.

Uhrkunde, alle alte Uhrkunden aufheben und ſammlen: omnia antiquitatis monumenta colligere. C. 11.

Viehe, das Vieh futtern: belluas paſcere. II, 4. Das Viehe übel warten: male paſcere. II, 25. Das Viehe noch ziemlich warten: ſatis bene paſcere. *ibid.* Viehe-Weyde: pecudum paſtus. C. 15.

Viehiſch, recht viehiſch ſeyn: eſſe ex pecudum genere. I, 30. Das iſt viehiſch geredet: hæc quidem mihi vox pecudum videtur eſſe, non hominum. P. *I*, 4. Nur nach Wollüſten trachten, iſt viehiſch: VOLVPTATES EXPETERE, belluarum extremum eſt. L. 6.

Viehzucht/ gute haben: bene paſcere. II, 25.

Viel, ſehen daß man der Sache nicht zu viel thue: cavere intemperantiam. I, 34. Diß Ding kan viel thun: magna vis eſt hujus rei. II, 6. Derer es unter den Leuten gar viel gibt: quæ magna in populo multitudo eſt. II, 20. Ihr thut mir zu viel: vim hoc quidem eſt adferre. L. 8. Ein gering Ding hat offt viel auf ſich: parva res eſt, at magna culpa. P. III, 1. In einer Sache weder zu wenig noch zu viel thun: rerum modum fingere. (*al. figere*) P. III, 2.

Vielfältig, multis rationibus. II, 24.

Umbringen / einen: vitam eripere alicui. III, 21. alicui adimere vitam. P. III, 2.

Umgang, der stete Umgang mit einander: consuetudo & familiaritas. I, 17. Höflicher Umgang mit andern: conformatio. III, 25. Die Liebe wird durch den Umgang grösser und stärcker: AVGET BENEVOLENTIAM consuetudo. L. 9. Der Umgang mit Frommen ist allezeit der beste: PIORVM EST habendus optimus, beatissimusque comitatus. L. 22.

Umgehen, mit einem Ding: versari in aliqua re. *I*, 27. Fleißig mit einem umg.: frequentem esse cum aliquo. *II*, 13. multum aliquo uti. L. 1. usu alicujus frui. L. 9. Mit denen wohl umzugehen ist: qui commodis sunt moribus. L. 15. Mit keinem Menschen umgehen wollen: congressus hominum fugere, atque odisse. L. 23. Die, mit denen man umgehet: hi, quibuscum vivitur. *I*, 28. ii, quibuscum, & apud quos vivimus. *I*, 35. so mit einem umgehen, als mit seinem Bruder: cum aliquo sic agere, ut cum fratre solemus. *III*, 32. bescheidentlich mit einem umgehen: aliquo uti moderate & scienter. *II*, 5. so muß man mit den Leuten umgehen: sic par est agere cum civibus. *II*, 23. Mit der Erde umgehen: rationem habere cum terra. C. 15. Damit umgehen: id agere. *II*, 15. Die Einsamkeit fliehen, und sich nach jemand umsehen, mit dem man umgehen könne: solitudinem fugere, & socium studii quærere. *I*, 44. Man muß mit einem Tyrannen anders umgehen, als mit einem Freund: aliter cum tyranno, aliter cum amico vivitur. L. 24.

Umstand, aus diesen Umständen: ex his rebus. *I*, 36. Die Umstände beybringen: causam docere. *II*, 23.

Umständlich, etwas vorbringen: copiose quid dicere. *II*, 14.

Umstossen, das gemeine Wesen umst.: evertere remp. *II*, 1.

Unangenehm, seyn: aliquid acerbitatis habere. *I*, 38.

Unanständig, nichts thun, das einem klugen Mann unanständig sey: nihil a dignitate sapientis discedere. *I*, 10.

Diß

Diß halte ich für unanſtändig: hoc ſordidum exiſtimo. L. 17. Was man insgemein für unanſtändig hält, befindet ſich offt in der That nicht ſo: QVOD SOLET PLERVMQVE haberi turpe, invenitur non eſſe turpe. *III*, 4.

Unbändig, ſo unbändig ſeyn: ea aſperitate eſſe, & immanitate naturæ. L. 23.

Unbedachtſam/ handeln: aliquid inconſiderate; negligenterque agere. *I*, 29. Das iſt unbedachtſamer Leute Geſchwätz: hoc eſt hominum parum conſiderate loquentium. *II*, 2.

Unbedachtſamkeit, das iſt eine groſſe Unbed. hoc omnino levitatis eſt. L. 25.

Unberitten, ein unberitten Pferd: equus intractatus & novus. L. 19.

Unbeſchwert/ niſi moleſtum eſt tibi. C. 3.

Unbeſonnenheit, etwas aus Unbeſonnenheit thun: facere aliquid temeritate quadam ſine judicio. I, 15.

Unbeſtändig, ſeyn: parum ſibi conſtare. I, 21. Ein unbeſtändiger Kopff: in quo eſt animus commutabilis, varius, multiplex. L. 25. Es iſt nichts unbeſtändigers, als ꝛc. quid poteſt eſſe tam flexile, tam devium, quam *cet.* L. 25. *Hie unten auf der Erden iſt alles unbeſtändig: INFRA NIHIL EST, niſi mortale & caducum. S. 4.

Unbeweglich, ſeyn: immobilem manere. S. 5.

Unbillig, handeln: ab officio diſcedere. *I*, 10. injurioſum eſſe in aliquem. *I*, 14. facere contra aliquem. *III*, 25. Unbillige Sachen fürnehmen: mulcum iniquitatis ſuſcipere. P. V, 2. eine unbillige Sache: res injuſta. *III*, 6. Es iſt unbillig: contra officium eſt. *I*, 10. Nicht unbillig: nec injuria *ſc. id fit. II*, 11. Einem in unbilligen Sachen behülfflich ſeyn: tribuere aliquid alicui, quod non eſt æquum. *III*, 10. minus juſtas quorundam voluntates adjuvare. L. 17. Einem nichts unbilliges zumuthen: nihil unquam niſi honeſtum & rectum ab aliquo poſtulare. L. 22. Einem was unbilliges zumuthen: poſtulare aliquid ab aliquo, quod juſtum non eſt. L. 10. * Es iſt einer ſo ſchlimm als der andere, der was unbilliges

von einem begehrt, und der es thut: ÆQVE NEFAS eſt, iniquum quid rogare, & facere rogatum. L. 12.

Unbilligkeit, ſo man gegen ſeine Bundes-Genoſſen ausübet: nefaria in ſocios. II, 8.

Undanckbar, ein undanckbarer Buckuck: immemor beneficii. II, 18. Ich darff mich nicht undanckbar finden laſſen: ingrato mihi eſſe non licet. *ibid.*

Undaulichkeit: Cruditas. C. 13.

Unehre, diß bringt die höchſte Schande und Unehre: hoc ſumma turpitudo ſequitur. L. 17.

Uneins, mit einem ſeyn: disjunctum ab aliquo eſſe. L. 12. Mit einem uneins werden: alienari ab aliquo. L. 21. Dieſe Beyde ſind dieſer Sache halben uneins worden: contentio commodi exſtitit inter hos. L. 10. Freunde werden offt uneins: AMICORUM ſæpe diſſidia fiunt. L. 21.

Uneinigkeit, wenn man nicht weiß, was Freundſchafft und Einigkeit vor ein herrlich Ding ſey, ſo ſehe man nur einmal Uneinigkeit und Zwietracht an: ID SI MINVS INTELLIGITUR, quanta vis amicitiæ, concordiæque ſit, ex diſſenſionibus atque diſcordiis percipi poteſt. L. 7. Einigkeit erhält die gantze Welt, Uneinigkeit aber zerſtöret ſie: QVÆ IN RERUM NATURA, totoque mundo conſtant, quæque moventur, ea contrahit amicitia, diſſipat diſcordia. *ibid.*

Unempfindlich, ſeyn: durum & ferreum eſſe. L. 13. Ein todter iſt unempfindlich: mortuus nil ſentit. C. 23.

Unerſchrocken, ein unerſchrocken Gemüth: animus paratus ad periculum. I, 19.

Unfreundlich, er iſt gar unfreundlich: magna in hoc eſt duritas. C. 18. So unfreundlich ſeyn: ea aſperitate eſſe, & immanitate naturæ. L. 13.

Unfreundlichkeit, gefällt einem an keinem Menſchen wohl: IMPORTUNITAS ET inhumanitas in omni homine moleſta eſt. C. 3.

Ungehorſam, die Erde iſt niemahls ungehorſam: terra nunquam recuſat imperium. C. 15.

Ungelegen, kommen: intempeſtive accedere. *I*, 25. **Ungelegen ſeyn:** intempeſtivum eſſe. L. 6.

Ungelegenheit, haben: adfici incommodo. *I*, 7. **Das macht mir Ungelegenheit:** hoc mihi eſt moleſtum. I, 16.

Ungelehrt/ Leute, die ungelehrt ſind: concio, quæ ex imperitiſſimis conſtat. L. 25.

Ungerecht/ eben ſo ungerecht handeln: in eadem eſſe injuſtitia. *I*, 14. **Was ungerechtes:** quod juſtitia vacat. *I*, 19. **Ungerecht ſeyn:** ad res injuſtas impelli. *ibid.* **Eine ungerechte Sache:** cauſa impia. *II*, 8. **Gar zu ungerechte Sachen für haben:** nimium ſceleris habere. II, 13.

Ungerechtigkeit, ausüben: facere injuriam. I, 19.

Ungereimt, es iſt: non eſt conſentaneum. L. 13. **Das kommt jederman ungereimt vor:** hæc ſunt admirabilia, contraque opinionem omnium. P. *præf.* **In ſeinem gantzen Leben nichts ungereimtes begehen:** in actiones, omnemque vitam nullam diſcrepantiam conferre. *I*, 31.* **In ſeinem gantzen Leben ſoll man nichts ungereimtes begehen:** IN VITA OMNIA SINT apta inter ſe, atque convenientia. I, 40. SIC VIVENDUM in vita, ne forte quid diſcrepet. *I*, 40.

Ungern, ich habe dieſen ungern aus dem Rath geſtoſſen: invitus feci, ut hunc e ſenatu ejicerem. C. 12.

Ungeſchickt, es ſiehet ungeſchickt aus: hoc mihi diſſolutum eſt. *I*, 35.

Ungeſtalt: deformitas corporis. *III*, 29.

Ungeſtrafft/ einen hingehen laſſen: ſcelera alicujus impunita ferre. *II*, 8. **Ich kan diß nicht ungeſtrafft hingehen laſſen:** neutiquam mihi probari hoc poteſt. II, 13.

Ungeſund, ein ungeſunder Menſch: tenui, aut nulla potius valetudine homo. C. 11.

Ungewitter, tempeſtas adverſa. I, 24.

Unglaublich, das kommt mir unglaublich für: hoc incredibile mihi videtur, omnesque mirantur. *II*, 16. **Das**

kommt jederman unglaublich für: hæc ſunt admirabilia, contraque opinionem omnium. P. præf.

Ungleich, einem gar ungleich ſeyn: multum diſparem eſſe alicui. *I*, 30. * Die Leiber ſind einander ſehr ungleich: IN CORPORIBUS magnæ diſſimilitudines ſunt. *I*, 30.

Unglück: res contrariæ. *I*, 21. ſi quid adverſi evenit. *ibid.* Calamitas. *II*, 5. fortunæ vitium. *III*, 5. ſummum malum. *III*, 29. Im Unglück: in malis rebus. L. 17. Ungewöhnliches Unglück: caſus, quos fortuna habet rariores. *II*, 6. Im Glück und Unglück: in omni fortuna. *I*, 24. Im Unglück verzagt ſeyn: adverſas res immoderate ferre. *I*, 26. Welche Glück und Unglück mit einander gemein haben: quibus communis eſt fortuna. *I*, 17. Sich des äuſſerſten Unglücks zu befürchten haben: extrema ſcelera metuere. *II*, 8. Der ſeines Unglücks ſelbſt Urſach iſt: dignus calamitate. *II*, 18. Das Unglück iſt in das gemeine Weſen eingeriſſen: hoc malum invaſit in remp. *II*, 21. Ein groſſes Unglück von einem abwenden: tollere magnum malum ab aliquo. *II*, 24. Sein Unglück geduldig tragen: ſuum incommodum ferre. *III*, 6. humanos caſus virtute inferiores habere. l. 2. caſum ſuum fortiter ferre. C. 23. convenientem eſſe ad res vel adverſas vel ſecundas. L. 5. Diß iſt eben das groſſe Unglück: hæc eſt pernicies illa. *III*, 15. Sich über ſein Unglück betrüben: ſuis incommodis graviter angi. L. 3. Er hat von keinem Unglück zu ſagen: nihil mali illi accidit. L. 3. Glück, oder Unglück zuvor ſagen: aliquanto ante conſtituere, quid poſſit accidere in utramque partem. *I*, 21. longe proſpicere caſus futuros. L. 12. * Es iſt kein gröſſer Unglück, als betrübt und traurig ſeyn: NIHIL MALUM EST, NISI DOLERE. *III*, 29. Die Freundſchafft macht das Unglück leichter, indem ſie uns daſſelbe hilfft tragen, und Theil dran nimmt: AMICITIA ADVERSAS res partiens, communicansque, leviores facit. *L.* 6. Allem Unglück zu entgehen, erfordert groſſe Klugheit und Glück: OMNIA FATA ſubterfugere, non modo ſapientiæ, ſed & felicitatis eſt. *L.* 10. Wenn einem Freund ein Unglück wiederfähret, betrüben ſich die andern drüber:

ber: INCOMMODIS AMICI contrahuntur cæteri, L. 13. Es iſt ſchwer, wenn man eines andern Noth und Unglück ſoll helffen tragen, dahero auch wenig gefunden werden, die es thun: QVAM GRAVES, quam difficiles plerisque videntur calamitatum ſocietates? ad quas non eſt facile inuentu, qui deſcendat. L. 17.

Unglücklich, gar unglücklich ſeyn: parum felicitatis habere. *II*, 13. Im Kriege unglücklich ſeyn: calamitatem accipere in bello. *III*, 26. Du biſt ein unglücklicher Menſch: te miſeriæ, te ærumnæ premunt. P. *II*, 1.

Unhöfflich, ſo unhöfflich ſeyn: ea aſperitate eſſe, & immanitate naturæ. L. 23.

Univerſität, auf die Univerſität ziehen: ad mercaturam bonarum artium proficiſci. *III*, 2.

Unkoſten, Mühe und Unkoſten auf ſich nehmen: laborem & ſumtus ſuſcipere. *I*, 9. Ungemeine Unkoſten: immanes jacturæ, infinitique ſumtus. II, 16. Ohne die geringſte Unkoſten zu was gelangen: ſine ullo munere adipiſci quid. II, 17. es gehen ſchlechte Unkoſten drauf: exiguus ſumtus eſt. II, 17. dieſe Unkoſten ſind beſſer angelegt worden; hæ impenſæ ſunt meliores. *ibid.* Unkoſten auswenden: impendere, II, 23.

Unluſt, dieſe Luſt iſt mir zur Unluſt worden: inſuauis mihi admiratio illa eſt. *L.* 23.

Unluſtig, das Alter iſt unluſtig: ſenectus caret voluptate. C. 12.

Unmäßig, ſeyn: incontinenter facere. III, 8.

Unmenſch, einen Unmenſchen aus dem Menſchen machen: tollere hominem ex homine. III, 5. Ein grauſamer Unmenſch: crudelis tyrannus, & immanis. III, 6. * Wenn ein Menſch gar keine Empfindung über ſchmertzhaffte Fälle ſolte haben, müſte er gar ein Unmenſch ſeyn: DOLOR PROFECTO cadit in hominem, niſi ex ejus animo extirpatam humanitatem arbitremur. *L.* 13.

Unmenſchlich, das iſt eine unmenſchliche Sache: hæc res eſt immanitatis, omnem humanitatem repellentis. *I*, 19. immane aliquid, & ſimile belluarum hoc eſt. *I*, 23. hoc duri hominis, vel vix hominis videtur. II, 14. Es geht

mir

mir freylich zu hertzen, denn diß wäre ja unmenschlich: non possum non commoveri, nec est id humanitatis meæ. *L.* 2.

Unmöglich, es ist: nego, id fieri posse. III, 9. Es ist ihm unmöglich: is pati non potest. *L.* 23.

Unmuth, der aus Unmuth was thut: ira, aut aliqua perturbatione incitatus, I, 7.

Unnöthig, unnöthige Dinge: res non necessariæ. I, 6.

Unordentlich, was unordentlich durch einander her geworffen ist: confusa quædam. II, 3.

Unordnung, daraus entstehet viel Unordnung: ex hoc nascuntur innumerabilia peccata. I, 26.

Unpäßlichkeit, Er sagt, er hätte gestern Unpäßlichkeit halber nicht können da seyn: quod heri non adfuit, valetudinem causæ dicit fuisse. *L.* 2.

Unrecht, höchstes: injustitia capitalis. I, 13. Es ist das höchste Unrecht von der Welt: hoc uno sol nihil unqvam vidit indignius. II, 8. Es geschicht mir Unrecht: injuria mihi fit. II, 18. intolerabilis qvædam injuria exarsit. L. 21. adest injuria. P. III, 2. injuria pervenit ad me. P. IV, 1. Einem Unrecht thun: injustitiam inferre alicui. I, 7. inferenda injuria alicui nocere. I, 9. jacere & immittere nefariam in aliqvem injuriam. P. IV, 1. spoliare aut violare alterum. III, 5. Das Unr. nicht leiden: injuriam propulsare. I, 7. das Unr. gedultig leiden: non defendere (*sc. se*) nec obsistere injuriæ. *ibid.* durch Gewalt und Unr. sich in die Höhe bringen: vi esse superiorem. I, 19. Gewalt und Unr. verhüten: propulsare injuriam. *ibid.* prohibere injuria tenuiores. II, 12. viel Unr. leiden: multis adfici injuriis. II, 11. niemals Unr. thun: nunqvam recedere ab officio. III, 4. meynen, man thue nichts unrechts: nihil se existimare contra naturam facere. III, 5. es ist unrecht: contra officium est. I, 7. hoc jus non est. III, 10. hoc est injurium. III, 12. nefas id qvidem est. *ibid.* es ist nicht unrecht: non alienum est. I, 41. hoc non est reprehendendum. III, 6. hoc non contra officium est. III, 10. non iniqvum est. *ibid.* Kluge Leute werden wol wissen, daß ich

ich nicht unrecht daran thue: qvam id recte faciam, viderint sapientes. L, 3. sie haben beyde nicht unrecht: neutrorum est contemnenda sententia. I, 21. sie thun nicht unrecht daran: & recte placet. I, 25. etwas nicht für unrecht halten: aliqvid non iniqvum putare. I, 37. das hält der gemeine Mann nicht für unrecht: delicta, qvæ a multis intelligi non possunt. I, 40. in his peccari vulgus hominum non putat. III, 18. diß düncket mich unr. zu seyn: hoc iniqvissimum arbitror. II, 23. sich eines Dinges annehmen, als ob ihm dadurch unrecht geschehe: injuriam aliqvam sibi fieri putare. II, 18. nichts unrechtes thun oder vertheidigen: nihil contra æquitatem contendere, nihil per injuriam. II, 20.* Vor Unrecht muß man sich allezeit hüthen: FUGIENDA SEMPER injuria est. I, 18. Es ist geschicht viel Unr: MULTA PECCANTVR. I, 10. Man thut einem entweder mit List oder mit Gewalt Unr: Aut vi aut fraude fit injuria. I, 13. Die Gerechtigkeit ersodert von uns, niemand Unr. zu thun: JUSTITIÆ PARTES sunt, non violare homines. I, 28. Man hält nichts mehr für unrecht: DESITVM EST, quidquam videri iniquum. II, 8. Nach dem natürl. Gesetz ist verbothen, einem andern Unr. und Gewalt zu thun: LEGE NATURÆ prohibemur violare alterum. III, 6. Im Punct der Freundschafft thut man viel Unrecht: MAXIME PERTURBANTUR officia in amicitiis. III, 10. Unter dem Schein des Rechts wird viel Unrecht begangen: JUSTITIÆ SPECIE sæpe peccatur. III, 11. Wie viel solten derer wol seyn, die nicht unrecht thun solten, wenn sie versichert wären, daß sie nicht würden gestrafft werden, und es auch kein Mensch erfahren solte? QVOTUSQUISQVE reperietur, qui impunitate, & ignoratione omnium proposita, abstinere possit injuria. III, 17. Man soll von niemand was unrechts begehren, noch auch, wenn es begehrt wird, thun: NEQVE ROGEMUS res turpes, neque faciamus rogati. L. 12. Unrecht zu thun ist allen Menschen verboten: PECCARE NEMINI LICET. P. III, 1.

unrechtmäßig, einem was unrechtm. zuwenden: impro-

be

be aliquid alicui dare. II, 22. einen unrechtmäßiger Weiſe um was bringen: injuſte adimere aliquid alicui. *ibid.* etwas unrechtm. Weiſe an ſich bringen: injuſte conſequi quid. III, 21.

unſichtbar, ſeyn: a nullo videri. III, 9.

unſinnig / ſich unſinnig ſtellen, damit man nicht in den Krieg ziehen dürffe: Simulatione inſaniæ militiam ſubterfugere. III, 26. Er ſtellet ſich unſinnig: Adſimulat furere. *ibid.*

Unſterblich, die unſterbl. Seele: animus ſempiternus. S. 8. nach dem Tod iſt man unſterblich: mortem immortalitas conſequitur. C. 20.

Unten / an ſitzen: ima ſede hærere. S. 5.

Unterdruckung, der Freyheit: interitus libertatis. III, 21. oppreſſio tetra & deteſtabilis libertatis. *ibid.* Unterdr. des Vaterlandes: fœdiſſimum & teterrimum parricidium patriæ. III, 21.

Untergang, viel zu eines Unterg. helffen: multum valere ad peſtem alicujus. II, 7.

Unterhalt, nöthiger, des Leibes und Lebens: neceſſaria præſidia vitæ. *I*, 17. Anſchaffung nöthigen Unterhalts und Auskommens: earum rerum, quibus utuntur homines, facultas. *II*, 1. Durch eines Hülffe alles, was man zu ſeinem Unterhalt bedarff, erlangen: ſtudiis alicujus ea, quæ natura deſiderat, expleta, cumulataque habere. *II*, 5.

Unternehmen, wichtige Dinge untern.: magna conari. C. 23.

Unterricht, hievon geben uns die Leute Unterricht, von jenem aber keinen: hujus rei præcepta horum ſunt, nulla illius. *I*, 37. Einen Unterr. geben von der Sache: quædam præcepta dare. *II*, 12. Diß braucht keines weitläufftigen Unterrichts: de hac re non eſt neceſſe diſputare. *II*, 21. Ich gebe dir dieſen Unterricht: ſic habeto. S. 3. Auch die ſchlechteſten Sachen können nicht ohne Unterricht erlernet werden: MINIMARUM RERUM ſine arte nulla eſt. *II*, 2.

Unterrichten, von denen Eltern unterrichtet werden: parentium præceptis imbui. *I*, 32.

Unterſcheid, einen Unterſ. machen unter gewiſſen Dingen: rerum aliquem delectum relinquere. l, 2. delectum habere *I*, 15. judicare, quid interſit inter N. & N. L. 25. Diß iſt der Unterſ. zwiſchen einem Menſchen und einem Thier: inter hominem & belluam hoc maxime intereſt. *I*, 4. Es iſt ein Unterſ. zwiſchen dieſem und jenem: eſt, quod differat inter hoc & illud. *I*, 28. differt multum inter hos. *II*, 8. In dieſer Sache iſt ein kleiner Unterſcheid: in hac re aliquantulum intereſt. P. *III*, 1. Unter denen Gemüthern iſt ein groſſer Unterſcheid: IN ANIMIS EXISTUNT MAGNÆ varietates. l, 30.

unterſcheiden, weit von einem Ding unterſchieden ſeyn: longius abeſſe a natura alicujus rei. I, 16. diſtare ab alia re. II, 4. man kan dieſe Dinge leicht unterſ. facilis eſt diſtinctio harum rerum. I, 29. etwas genauer unterſ. severe aliquid diſtingvere. II, 3. nicht viel von einander unterſchieden ſeyn: finitimum eſſe alicui. II, 19. etwas von dem andern unterſcheiden: ſecernere aliquid ab altero, & internoſcere. L. 25.

Unterſuchung, ſonderlich mit Unterſuchung eines Dinges beſchäfftiget ſeyn: in exquirenda aliqua re maxime verſari. I, 35.

unterſtehen, ſich etwas: tentare aliquid. II, 22. ſich was groſſes unterſt: Animo aut ſpe majora ſuſcipere. L. 27. * man ſoll ſich nicht mehr unterſt. als man vermag: MODERATIO VIRIUM ADSIT, & tantum, qvantum poteſt qviſqve, nitatur. C. 10.

unterſuchen, etwas: tractare & contemplari aliquid. I, 43. immer was zu unterſuchen haben: ſemper inqvirere aliquid. II, 2. eine Sache genau unterſuchen: diſputare aliquid accuratius, *ibid.* ſubtilius quid quærere. L. 2. explanare aliquid diligenter. *ibid.* unterſ. warum ein Ding ſo und ſo ſey: perſpicere, quæ cujusque rei cauſa ſit. II, 5. diligentius animadvertere *&c.* II, 20. eines Sachen unterſ: cauſas cognoſcere alicujus. II, 23.

unterſchreiben, ſich: nomina facere. III, 14.

unterthänig, einem nicht seyn: non parere alicui. *I*, 29. einen jemanden unterthänig machen: aliquem obedientem efficere alicui. II, 5.

unterwürffig/ eine Stadt einem unterw. machen: urbem aliquam parere alicui cogere. S. 2. conf. **unterthänig**.

Untreu, einem werden: aliquem deserere. I, 7.

untugendhafft, ein untugendh. Mensch: in qvo nihil virtutis est. *II*, 10. (L. 9.

untüchtig, sich erkennen: minimum in se esse arbitrari.

unveränderlich, die Natur ist unveränderl: natura mutari non potest. L. 9.

unverbrüchlich, die Gesellschafft halten: sanctam servare societatem. *I*, 8.

unvermerckt, wird man alt: sensim sine sensu ætas senescit. C. 11.

unvermuthet, was unvermutheres: non opinatum. *II*, 10.

unverständig, wenn man noch gantz unverst. ist, und sich nicht zu rathen noch zu helffen weiß: cum est maxima imbecillitas consilii. *I*, 32.

Unwahrheit/ mit Unwahrheit umgehen: orationis vanitatem adhibere. *III*, 14.

Unwissenheit, etwas aus Unwissenheit thun: aliquid facere, quod non expetit. *II*, 19. Aus eines andern Unwissenheit sich einen Vortheil schneiden: ex alterius prædari inscientia. *III*, 17.

Unwissend, in eine Gesellschafft gerathen: in amicitias quasdam ignarum casu aliquo incidere. L. 12.

Unzucht, treiben: rebus venereis uti. C. 11. Wenn einer mit einer unbekandten Person Unzucht getrieben hat: si lapsa est libido in muliere ignota. P. *III*, 1.

Voll, es ist alles voll Redner: Rhetorum turba referta omnia. I, 37. Alles genug und voll auf haben: in omnium rerum affluentibus copiis sc. *esse*. I, 43.

Vollkommen/ im höchsten Grad vollkommen seyn: perfectum atque absolutum esse. III, 3. omnes numeros habere. *ibid.* Das ist mehr als zu vollkommen: hoc cumulate videtur esse perfectum, *ibid.* ein in allen vollkommen

men Gemüth): animus, cui nihil deest. P. VI, 1. * Man trifft gar selten etwas an, das nur in seiner Art rechs vollkommen wäre: RARUM GENUS, nec quidquam difficilius, quam reperire, quod sit ex omni parte in suo genere perfectum. L. 21. Die Tugend ist so vollkommen daß ihr nichts zugesetzt werden kan ꝛc. NIHIL HUIC addi potest, quo magis virtus sit; nihil demi, ut virtutis nomen relinquatur. P. III, 1.

Vollkommenheit: Man findet hie in der Welt keine Leute, die sich der Vollkommenheit rühmen können: NON VIVITUR cum perfectis hominibus, pleneque sapientibus. I, 15.

Vonnöthen, viel vonnöthen haben: multis egere. II, 10.

Vorbey, die vorige Zeit ist vorbey: præterita ætas effluxit. C. 2.

Vorbringen, ich wills so gut und verständlich vorbringen, als ich kan: Dicam, ut potero, incondite fortasse, sed tamen, ut res possit intelligi. III, 21. Einem ein Ding vorbringen: rem ad aliquem deferre. III, 31. Was auf unsre Art zu reden vorbringen: aliquid ad nostrum hoc oratorium transferre dicendi genus. P. *præf.*

Vorfahren: qui ante nati sunt. S. 7.

Vorfallen, es fallen offt viel Dinge für: incidunt sæpe causæ multæ. III, 10.

Vorgeben, es wird fälschlich von einigen vorgegeben, daß ꝛc. non verum est, quod dicitur a quibusdam, quod *ces.* Es wird von den Unsrigen vorgegeben: disputatur a nostris. II, 2. Etwas vorgeben und doch hernach anders thun: aliud simulare, aliud agere. III, 14.

Vorgehen, allen andern: præstare omnibus. I, 19. rebus gestis & gloria superare aliquem. I, 26. antecedere alicui. I, 30.

Vorhaben, unserm Vorhaben nach: ut erat propositum. I, 30. Die Feinde in ihrem Vorhaben verhindern: præcipere hostium consilia. I, 30. conatus perditos alicujus vindicare. *ibid.* Mit wenigem sein Vorhaben an den Tag legen: pauca de instituto ac judicio suo dicere.

von einem begehrt, und der es thut: ÆQVE NEFAS est, iniquum quid rogare, & facere rogatum. L. 11.

Unbilligkeit, so man gegen seine Bundes-Genossen ausübet: nefaria in socios. II, 8.

Undanckbar, ein undanckbarer Guckuck: immemor beneficii. II, 18. Ich darff mich nicht undanckbar finden lassen: ingrato mihi esse non licet. *ibid.*

Undaulichkeit: Cruditas. C. 13.

Unehre, diß bringt die höchste Schande und Unehre: hoc summa turpitudo sequitur. L. 17.

Uneins, mit einem seyn: disjunctum ab aliquo esse. L. 11. Mit einem uneins werden: alienari ab aliquo. L. 21. Diese Beyde sind dieser Sache halben uneins worden: contentio commodi exstitit inter hos. L. 10. Freunde werden offt uneins: AMICORUM sæpe dissidia fiunt. L. 21.

Uneinigkeit, * wenn man nicht weiß, was Freundschafft und Einigkeit vor ein herrlich Ding sey, so sehe man nur einmal Uneinigkeit und Zwietracht an: ID SI MINUS INTELLIGITUR, quanta vis amicitiæ, concordiæque sit, ex dissensionibus atque discordiis percipi potest. L. 7. Einigkeit erhält die gantze Welt, Uneinigkeit aber zerstöret sie: QVÆ IN RERUM NATURA, totoque mundo constant, quæque moventur, ea contrahit amicitia, dissipat discordia. *ibid.*

Unempfindlich, seyn: durum & ferreum esse. L. 13. Ein todter ist unempfindlich: mortuus nil sentit. C. 23.

Unerschrocken, ein unerschrocken Gemüth: animus paratus ad periculum. I, 19.

Unfreundlich, er ist gar unfreundlich: magna in hoc est duritas. C. 18. So unfreundlich seyn: ea asperitate esse, & immanitate naturæ. L. 13.

Unfreundlichkeit, gefällt einem an keinem Menschen wohl: IMPORTUNITAS ET inhumanitas in omni homine molesta est. C. 3.

Ungehorsam, die Erde ist niemahls ungehorsam: terra nunquam recusat imperium. C. 15.

Ungelegen, kommen: intempeſtive accedere. *I*, 25. **Ungelegen ſeyn:** intempeſtivum eſſe. L. 6.

Ungelegenheit, haben: adfici incommodo. *I*, 7. **Das macht mir Ungelegenheit:** hoc mihi eſt moleſtum. I, 16.

Ungelehrt/ Leute, die ungelehrt ſind: concio, quæ ex imperitiſſimis conſtat. L. 25.

Ungerecht/ eben ſo ungerecht handeln: in eadem eſſe injuſtitia. *I*, 14. **Was ungerechtes:** quod juſtitia vacat. *I*, 19. **Ungerecht ſeyn:** ad res injuſtas impelli. *ibid.* **Eine ungerechte Sache:** cauſa impia. *II*, 8. **Gar zu ungerechte Sachen für haben:** nimium ſceleris habere. II, 13.

Ungerechtigkeit, ausüben: facere injuriam. I, 19.

Ungereimt, es iſt: non eſt conſentaneum. L. 13. **Das kommt jederman ungereimt vor:** hæc ſunt admirabilia, contraque opinionem omnium. P. *præf.* **In ſeinem gantzen Leben nichts ungereimtes begehen:** in actiones, omnemque vitam nullam diſcrepantiam conferre. *I*, 31.* **In ſeinem gantzen Leben ſoll man nichts ungereimtes begehen:** IN VITA OMNIA SINT apta inter ſe, atque convenientia. I, 40. SIC VIVENDUM in vita, ne forte quid diſcrepet. *I*, 40.

Ungern, ich habe dieſen ungern aus dem Rath geſtoſſen: invitus feci, ut hunc e ſenatu ejicerem. C. 12.

Ungeſchickt, es ſiehet ungeſchickt aus: hoc mihi diſſolutum eſt. *I*, 35.

Ungeſtalt: deformitas corporis. *III*, 29.

Ungeſtrafft/ einen hingehen laſſen: ſcelera alicujus impunita ferre. *II*, 8. **Ich kan diß nicht ungeſtrafft hingehen laſſen:** neutiquam mihi probari hoc poteſt. II, 13.

Ungeſund, ein ungeſunder Menſch: tenui, aut nulla potius valetudine homo. C. 11.

Ungewitter, tempeſtas adverſa. I, 24.

Unglaublich, das kommt mir unglaublich für: hoc incredibile mihi videtur, omnesque mirantur. *II*, 16. **Das**

kommt jederman unglaublich für: hæc ſunt admirabilia, contraque opinionem omnium. P. præf.

Ungleich, einem gar ungleich ſeyn: multum diſparem eſſe alicui. *I*, 30. * Die Leiber ſind einander ſehr ungleich: IN CORPORIBUS magnæ diſſimilitudines ſunt. *I*, 30.

Unglück: res contrariæ. *I*, 21. ſi quid adverſi evenit. *ibid.* Calamitas. *II*, 5. fortunæ vitium. *III*, 5. ſummum malum. *III*, 29. Im Unglück: in malis rebus. L. 17. Ungewöhnliches Unglück: caſus, quos fortuna habet rariores. *II*, 6. Im Glück und Unglück: in omni fortuna. *I*, 24. Im Unglück verzagt ſeyn: adverſas res immoderate ferre. *I*, 26. Welche Glück und Unglück mit einander gemein haben: quibus communis eſt fortuna. *I*, 17. Sich des äuſſerſten Unglücks zu befürchten haben: extrema ſcelera metuere. *II*, 8. Der ſeines Unglücks ſelbſt Urſach iſt: dignus calamitate. *II*, 18. Das Unglück iſt in das gemeine Weſen eingeriſſen: hoc malum invaſit in remp. *II*, 21. Ein groſſes Unglück von einem abwenden: tollere magnum malum ab aliquo. *II*, 24. Sein Unglück gedultig tragen: ſuum incommodum ferre. *III*, 6. humanos caſus virtute inferiores habere. I. 2. caſum ſuum fortiter ferre. C. 23. convenientem eſſe ad res vel adverſas vel ſecundas. L. 5. Diß iſt eben das groſſe Unglück: hæc eſt pernicies illa. *III*, 15. Sich über ſein Unglück betrüben: ſuis incommodis graviter angi. L. 3. Er hat von keinem Unglück zu ſagen: nihil mali illi accidit. L. 3. Glück, oder Unglück zuvor ſagen: aliquanto ante conſtituere, quid poſſit accidere in utramque partem. *I*, 21. longe proſpicere caſus futuros. L. 12. * Es iſt kein gröſſer Unglück, als betrübt und traurig ſeyn: NIHIL MALUM EST, NISI DOLERE. *III*, 29. Die Freundſchafft macht das Unglück leichter, indem ſie uns daſſelbe hilfft tragen, und Theil dran nimmt: AMICITIA ADVERSAS res partiens, communicansque, leviores facit. *L.* 6. Allem Unglück zu entgehen, erfordert groſſe Klugheit und Glück: OMNIA FATA ſubterfugere, non modo ſapientiæ, ſed & felicitatis eſt. *L.* 10. Wenn einem Freund ein Unglück wiederfähret, betrüben ſich die andern drüber:

ber: INCOMMODIS AMICI contrahuntur cæteri. L. 23. Es iſt ſchwer, wenn man eines andern Noth und Unglück ſoll helffen tragen, dahero auch wenig gefunden werden, die es thun: QVAM GRAVES, quam difficiles plerisque videntur calamitatum ſocietates? ad quas non eſt facilè inuentu, qui deſcendat. L. 17.

Unglücklich, gar unglücklich ſeyn: parum felicitatis habere. *II*, 13. Im Kriege unglücklich ſeyn: calamitatem accipere in bello. *III*, 26. Du biſt ein unglücklicher Menſch: te miſeriæ, te ærumnæ premunt. P. *II*, 1.

Unhöfflich, ſo unhöfflich ſeyn: ea aſperitate eſſe, & immanitate naturæ. L. 23.

Univerſität, auf die Univerſität ziehen: ad mercaturam bonarum artium proficiſci. *III*, 2.

Unkoſten, Mühe und Unkoſten auf ſich nehmen: laborem & ſumtus ſuſcipere. *I*, 9. Ungemeine Unkoſten: immanes jacturæ, infinitique ſumtus. II, 16. Ohne die geringſte Unkoſten zu was gelangen: ſine ullo munere adipiſci quid. II, 17. es gehen ſchlechte Unkoſten drauf: exiguus ſumtus eſt. II, 17. dieſe Unkoſten ſind beſſer angelegt worden; hæ impenſæ ſunt meliores. *ibid.* Unkoſten aufwenden: impendere. II, 23.

Unluſt, dieſe Luſt iſt mir zur Unluſt worden: inſuauis mihi admiratio illa eſt. *L.* 23.

Unluſtig, das Alter iſt unluſtig: ſenectus caret voluptate. C. 12.

Unmäßig, ſeyn: incontinenter facere. III, 8.

Unmenſch, einen Unmenſchen aus dem Menſchen machen: tollere hominem ex homine. III, 5. Ein grauſamer Unmenſch: crudelis tyrannus, & immanis. III, 6.* Wenn ein Menſch gar keine Empfindung über ſchmertzhaffte Fälle ſolte haben, müſte er gar ein Unmenſch ſeyn: DOLOR PROFECTO cadit in hominem, niſi ex ejus animo extirpatam humanitatem arbitremur. *L.* 13.

Unmenſchlich, das iſt eine unmenſchliche Sache: hæc res eſt immanitatis, omnem humanitatem repellentis. *I*, 19. immane aliquid, & ſimile belluarum hoc eſt. *I*, 23. hoc duri hominis, vel vix hominis videtur. II, 14. Es geht

mir

mir freylich zu hertzen, denn diß wäre ja unmenschlich: non possum non commoveri, nec est id humanitatis meæ. *L.* 2.

Unmöglich, es ist: nego, id fieri posse. III, 9. Es ist ihm unmöglich: is pati non potest. *L.* 23.

Unmuth, der aus Unmuth was thut: ira, aut aliqua perturbatione incitatus. I, 7.

Unnöthig, unnöthige Dinge: res non necessariæ. I, 6.

Unordentlich, was unordentlich durch einander her geworffen ist: confusa quædam. II, 3.

Unordnung, daraus entstehet viel Unordnung: ex hoc nascuntur innumerabilia peccata. I, 26.

Unpäßlichkeit, Er sagt, er hätte gestern Unpäßlichkeit halber nicht können da seyn: quod heri non adfuit, valetudinem causæ dicit fuisse. *L.* 2.

Unrecht, höchstes: injustitia capitalis. I, 13. Es ist das höchste Unrecht von der Welt: hoc uno sol nihil unqvam vidit indignius. II, 8. Es geschicht mir Unrecht: injuria mihi fit. II, 18. intolerabilis qvædam injuria exarsit. L. 21. adest injuria. P. III, 2. injuria pervenit ad me. P. IV, 1. Einem Unrecht thun: injustitiam inferre alicui. I, 7. inferenda injuria alicui nocere. I, 9. jacere & immittere nefariam in aliqvem injuriam. P. IV, 1. spoliare aut violare alterum. III, 5. Das Unr. nicht leiden: injuriam propulsare. I, 7. das Unr. gedultig leiden: non defendere (*sc. se*) nec obsistere injuriæ. *ibid.* durch Gewalt und Unr. sich in die Höhe bringen: vi esse superiorem. I, 19. Gewalt und Unr. verhüten: propulsare injuriam. *ibid.* prohibere injuria tenuiores. II, 12. viel Unr. leiden: multis adfici injuriis. II, 11. niemals Unr. thun: nunqvam recedere ab officio. III, 4. meynen, man thue nichts unrechts: nihil se existimare contra naturam facere. III, 5. es ist unrecht: contra officium est. I, 7. hoc jus non est. III, 10. hoc est injurium. III, 22. nefas id qvidem est. *ibid.* es ist nicht unrecht: non alienum est. I, 41. hoc non est reprehendendum. III, 6. hoc non contra officium est. III, 10. non iniqvum est. *ibid.* Klugs Leute werden wol wissen, daß ich

ich nicht unrecht daran thue: qvam id recte faciam, viderint sapientes. L. 3. sie haben beyde nicht unrecht: neutrorum est contemnenda sententia. I, 21. sie thun nicht unrechts daran: & recte placet. I, 25. etwas nicht für unrecht halten: aliqvid non iniqvum putare. I, 37. das hält der gemeine Mann nicht für unrecht: delicta, qvæ a multis intelligi non possunt. I, 40. in his peccari vulgus hominum non putat. III, 18. diß düncket mich unr. zu seyn: hoc iniqvissimum arbitror. II, 23. sich eines Dinges annehmen, als ob ihm dadurch unrecht geschehe: injuriam aliqvam sibi fieri putare. II, 18. nichts unrechtes thun oder vertheidigen: nihil contra æquitatem contendere, nihil per injuriam. II, 20.* Vor Unrecht muß man sich allezeit hüthen: FUGIENDA SEMPER injuria est. I, 18. Es ist geschicht viel Unr: MULTA PECCANTVR. I, 10. Man thut einem entweder mit List oder mit Gewalt Unr: Aut vi aut fraude fit injuria. I, 13. Die Gerechtigkeit ersodert von uns, niemand Unr. zu thun: JUSTITIÆ PARTES sunt, non violare homines. I, 28. Man hält nichts mehr für unrecht: DESITVM EST, quidquam videri iniquum. II, 8. Nach dem natürl. Gesetz ist verbothen, einem andern Unr. und Gewalt zu thun: LEGE NATURÆ prohibemur violare alterum. III, 6. Im Punct der Freundschafft thut man viel Unrecht: MAXIME PERTURBANTUR officia in amicitiis. III, 10. Unter dem Schein des Rechts wird viel Unrecht begangen: JUSTITIÆ SPECIE sæpe peccatur. III, 11. Wie viel solten derer wol seyn, die nicht unrecht thun solten, wenn sie versichert wären, daß sie nicht würden gestrafft werden, und es auch kein Mensch erfahren solte? QVOTUSQUISQVE reperietur, qui impunitate, & ignoratione omnium proposita, abstinere possit injuria. III, 17. Man soll von niemand was unrechts begehren, noch auch, wenn es begehrt wird, thun: NEQVE ROGEMUS res turpes, neque faciamus rogati. L. 12. Unrecht zu thun ist allen Menschen verboten: PECCARE NEMINI LICET. P. III, 1.

unrechtmäßig, einem was unrechtm. zuwenden: impro-

be

be aliquid alicui dare. II, 22. einen unrechtmäßiger Weiſe um was bringen: injuſte adimere aliquid alicui. *ibid.* etwas unrechtm. Weiſe an ſich bringen: injuſte conſequi quid. III, 21.

unſichtbar, ſeyn: a nullo videri. III, 9.

unſinnig / ſich unſinnig ſtellen, damit man nicht in den Krieg ziehen dürffe: Simulatione inſaniæ militiam ſubterfugere. III, 26. Er ſtellet ſich unſinnig: Adſimulat furere. *ibid.*

Unſterblich, die unſterbl. Seele: animus ſempiternus. S. 8. nach dem Tod iſt man unſterblich: mortem immortalitas conſequitur. C. 20.

Unten / an ſitzen: ima ſede hærere. S. 5.

Unterdruckung, der Freyheit: interitus libertatis. III, 21. oppreſſio tetra & deteſtabilis libertatis. *ibid.* Unterdr. des Vaterlandes: fœdiſſimum & deterrimum parricidium patriæ. III, 21.

Untergang, viel zu eines Unterg. helffen: multum valere ad peſtem alicujus. II, 7.

Unterhalt, nöthiger, des Leibes und Lebens: neceſſaria præſidia vitæ. *I*, 17. Anſchaffung nöthigen Unterhalts und Auskommens: earum rerum, quibus utuntur homines, facultas. *II*, 1. Durch eines Hülffe alles, was man zu ſeinem Unterhalt bedarff, erlangen: ſtudiis alicujus ea, quæ natura deſiderat, expleta, cumulataque habere. *II*, 5.

Unternehmen, wichtige Dinge untern.: magna conari. C. 23.

Unterricht, hievon geben uns die Leute Unterricht, von jenem aber keinen: hujus rei præcepta horum ſunt, nulla illius. *I*, 37. Einen Unterr. geben von der Sache: quædam præcepta dare. *II*, 12. Diß braucht keines weitläuffigen Unterrichts: de hac re non eſt neceſſe diſputare. *II*, 21. Ich gebe dir dieſen Unterricht: ſic habeto. S. 3. Auch die ſchlechteſten Sachen können nicht ohne Unterricht erlernet werden: MINIMARUM RERUM ſine arte nulla eſt. *II*, 2.

Unterrichten, von denen Eltern unterrichtet werden: parentium præceptis imbui. *I*, 32.

Unterſcheid, einen Unterſ. machen unter gewiſſen Dingen: rerum aliquem delectum relinquere. l, 2. delectum habere *I*, 15. judicare, quid interſit inter N. & N. L. 25. Diß iſt der Unterſ. zwiſchen einem Menſchen und einem Thier: inter hominem & belluam hoc maxime intereſt. *I*, 4. Es iſt ein Unterſ. zwiſchen dieſem und jenem: eſt, quod differat inter hoc & illud. *I*, 28. differt multum inter hos. *II*, 8. In dieſer Sache iſt ein kleiner Unterſcheid: in hac re aliquantulum intereſt. P. *III*, 1. Unter denen Gemüthern iſt ein groſſer Unterſcheid: IN ANIMIS EXISTUNT MAGNÆ varietates. l, 30.

unterſcheiden, weit von einem Ding unterſchieden ſeyn: longius abeſſe a natura alicujus rei. I, 16. diſtare ab al re. II, 4. man kan dieſe Dinge leicht unterſ. facilis eſt diſtinctio harum rerum. I, 29. etwas genauer unterſ. ſevere aliqvid diſtingvere. II, 3. nicht viel von einander unterſchieden ſeyn: finitimum eſſe alicui. II, 19. etwas von dem andern unterſcheiden: ſecernere aliquid ab altero, & internoſcere. L. 25.

Unterſuchung, ſonderlich mit Unterſuchung eines Dinges beſchäfftiget ſeyn: in exquirenda aliqua re maxime verſari. I, 35.

unterſtehen, ſich etwas: tentare aliquid. II, 22. ſich was groſſes unterſt: Animo aut ſpe majora ſuſcipere. L. 27. * man ſoll ſich nicht mehr unterſt. als man vermag: MODERATIO VIRIUM ADSIT, & tantum, qvantum poteſt qviſqve, nitatur. C. 10.

unterſuchen, etwas: tractare & contemplari aliquid. I, 43. immer was zu unterſuchen haben: ſemper inqvirere aliquid. II, 2. eine Sache genau unterſuchen: diſputare aliquid accuratius, *ibid.* ſubtilius quid quærere. L. 2. explanare aliquid diligenter. *ibid.* unterſ. warum ein Ding ſo und ſo ſey: perſpicere, quæ cujusque rei cauſa ſit. II, 5. diligentius animadvertere *&c.* II, 20. eines Sachen unterſ: cauſas cognoſcere alicujus. II, 23.

unterſchreiben, ſich: nomina facere. III. 14.

men Gemüth: animus, cui nihil deeſt. P. VI, 1. * Man trifft gar ſelten etwas an, das nur in ſeiner Art recht vollkommen wäre: RARUM GENUS, nec quidquam difficilius, quam reperire, quod ſit ex omni parte in ſuo genere perfectum. L. 21. Die Tugend iſt ſo vollkommen daß ihr nichts zugeſetzt werden kan ꝛc. NIHIL HUIC addi poteſt, quo magis virtus ſit; nihil demi, ut virtutis nomen relinquatur. P. III, 1.

Vollkommenheit: Man findet hie in der Welt keine Leute, die ſich der Vollkommenheit rühmen können: NON VIVITUR cum perfectis hominibus, pleneque ſapientibus. I, 15.

Vonnöthen, viel vonnöthen haben: multis egere. II, 10.

Vorbey, die vorige Zeit iſt vorbey: præterita ætas effluxit. C. 2.

Vorbringen, ich wills ſo gut und verſtändlich vorbringen, als ich kan: Dicam, ut potero, incondite fortaſſe, ſed tamen, ut res poſſit intelligi. III, 21. Einem ein Ding vorbringen: rem ad aliquem deferre. III, 31. Was auf unſre Art zu reden vorbringen: aliquid ad noſtrum hoc oratorium transferre dicendi genus. P. *præf.*

Vorfahren: qui ante nati ſunt. S. 7.

Vorfallen, es fallen offt viel Dinge für: incidunt ſæpe cauſæ multæ. III, 10.

Vorgeben, es wird fälſchlich von einigen vorgegeben, daß ꝛc. non verum eſt, quod dicitur a quibusdam, quod *cet.* Es wird von den Unſrigen vorgegeben: diſputatur a noſtris. II, 2. Etwas vorgeben und doch hernach anders thun: aliud ſimulare, aliud agere. III, 14.

Vorgehen, allen andern: præſtare omnibus. I, 19. rebus geſtis & gloria ſuperare aliquem. I, 26. antecedere alicui. I, 30.

Vorhaben, unſerm Vorhaben nach: ut erat propoſitum. I, 30. Die Feinde in ihrem Vorhaben verhindern: præcipere hoſtium conſilia. I, 30. conatus perditos alicujus vindicare. *ibid.* Mit wenigem ſein Vorhaben an den Tag legen: pauca de inſtituto ac judicio ſuo dicere.

II, 1. Wieder zu ſeinem Vorhaben ſchreiten: ad propoſitum reverti. II, 10.

Vorhanden, dieſe Rede iſt noch vorhanden: hæc extat oratio. II, 14.

Vorlängſt / jam antea. II, 8.

Vormund, Vormünder: ii, quibus commiſſa tutela eſt. I, 25.

Vornehm, der vornehmſte in der Stadt: princeps in rep. I, 8. Die vornehmſten Philoſophi: nobiliſſimi philoſophi, longeque principes. I, 20. Ein vornehmer Mann ſeyn: præpotentem eſſe. I, 30. Ein vornehmer Mann: homo honoratus & princeps. I, 39. Summus ac ſingularis vir. III, 6. Summo genere natus. II, 14. Fortunatus & potens. II, 20. clarus, & honoratus vir. C. 7. Vornehm ſeyn: loco, fortuna, fama ſuperiorem eſſe. L. 25. Die ſich die vornehmſten zu ſeyn dünckẽ: qui ſibi eſſe ampliſſimi videntur. P. V, 3. Unter dieſen Dreyen iſt das vornehmſte ꝛc. horum trium præſtantiſſimum eſt cet. I, 39.

Vornehmen ſubſt. das iſt ein böſes Vornehmen: non honeſtum conſilium. III, 26.

Vorrath, von den Dingen, die man immer braucht: earum rerum copia, quæ ſunt neceſſariæ. II, 21. ſaturitas, & copia omnium rerum, quæ ad victum hominum pertinent. C. 16. * Ein guter Haus-Vater hat allezeit einen guten Vorrath in Küche und Keller, ja, das gantze Gut iſt voll Vorrath: SEMPER BONI, ASSIDUIQUE DOMINI referta cella vinaria, olearia, etiam penuaria eſt, villaque tota locuples eſt. C. 16.

Vorſatz, Was man mit Vorſatz thut: quæ meditata, & præparata fiunt. I, 8. Auf ſeinem Vorſatz beſtehen: in propoſito, ſuſceptoque conſilio permanere. I, 31. Nicht leicht ſeinen Vorſatz ändern; ſervare conſtantiam in omni re gerenda conſilioque capiendo. I, 35. Den guten Vorſatz haben, ein erbarlich Leben zu führen: vitam honeſtam ingredi cogitare. III, 2. Es ſolten billig alle den Vorſatz haben: nnum debet eſſe omnibus propoſitum. III, 6. Ein ſolcher Sinn und Vorſatz: animi ta-

lis

lis affectio. III, 6. Ich habe den Vorsatz: hoc agere sententia est. III, 33.
Vorsetzlich, consulto & cogitato. I, 8.
Vorschlag, nach diesem: hoc proposito. P. VI, 1.
Vorschiessen, einem ein groß Stück Geldes vorschiessen: grandi pecunia adjuvare aliquem. II, 23.
Vorschreiben, von denen Pflichten: de officiis tradere & præcipere. I, 2. Einem vorschreiben, was man nur will: alicui præscribere, jubere, vetare, quod videtur P. V, 2.
Vorschub, Einem allen Vorschub thun: alicui favere. II, 13. omnia suppeditare alicui. III, 2. Zur Geilheit Vorschub thun: ministrum esse libidinis. I, 10.
Vorsichtig, wenn man vorsichtig handelt: temeritate remota. II, 18. Nicht vorsichtig handeln im Kriege: temere versari in acie. I, 23.
Vorsichtiglich, diligenter. II, 16.
Vorstand, bey dem Richter Vorstand thun: sponsionem facere. III, 19.
Vorstehen, dem gemeinen Wesen vorstehen: administrare remp. II, 21. rempublicam tueri. II, 24.
Vorstellen, sich ein Ding recht vorstellen können: formam ipsam, & tamquam faciem alicujus rei videre. I, 4. öffentlich vorstellen: proferre in lucem. P. *præf.* etwas so vorstellen, daß ihm Beyfall gegeben wird: *aliquid* ita dicere, ut probetur. *ibid.*
Vortheil, einem einen grossen Vortheil thun: magnum adferre alicui adjumentum ad rem aliquam. I, 1. Auch die schlechtesten Sachen haben ihre Vortheile: minimarum rerum fine arte nulla est. II, 2. Grossen Vortheil erlangen: magnas utilitates adipisci. II, 5.
Vortragen, einem etwas: exponere aliquid alicui. II, 23. Was einem befohlen worden, vortragen: mandata exponere. III, 27. rem ad aliquem deferre. III, 31. Mit erhabener Stimme etwas vortragen: voce magna & bonis lateribus quid dicere. C. 5.
Vortrefflichkeit, die Vortrefflichkeit eines Dinges: auctoritas rei alicujus, III, 31.
Vorziehen, das Grössere dem Geringern vorziehen: ma-

jus anteponere minori. I, 10. longe anteponere aliquid alicui. II, 18. ziehe ja dieſen jenem nicht für: cave huic anteponas iſtum. L. 2.

Vorzug, einen Vorzug vor den Thieren haben: participem eſſe præſtantiæ ejus, qua antecellimus beſtiis. I, 10. Sonderlich vor andern den Vorzug haben: in aliqua re maxime excellere. I, 37. Einem den Vorzug laſſen: cedere alicui. I, 41. Einem den Vorzug vor andern geben: dignitatem principatus alicui dare. II, 19. diß mag nachgeſetzt bleiben, jenes aber den Vorzug haben: jacet hoc, valeat illud. III, 10.

Urheber, der Urheber von einer Sache ſeyn: rei alicujus auctorem eſſe. III, 30.

Urſache, wahrſcheinliche Urſ. anführen: rationem probabilem reddere. I, 3. zu dieſem Laſter gibt vornemlich der Geitz groſſe Urſache: in hoc vitio avaritia patet latiſſime. I, 7. die Urſ. eines Dinges anführen: adjungere cauſas alicujus rei. I, 9. das iſt die Urſache. hæc cauſa ſubeſt. I, 12. die Urſache iſt wichtiger und erheblicher: cauſa habet plus ponderis. I, 14. aus einer erheblichen Urſ. was unterlaſſen: aliqua graviore cauſa impeditum quid non facere. I, 21. Ich weiß keine Urſ. vorzuſchützen: nulla eſt mihi cauſa. *ibid.* nichts thun, davon man nicht gründliche Urſach geben könne: non agere quidquam, cujus non poſſit ratio probabilis reddi. I, 29. die Urſache, warum es ſo iſt: cauſa, qua aliqua res continetur. II, 2. Gewiſſer Urſ. halben: aliqua de cauſa. II, 6. pluribus de cauſis. *ibid.*, die wichtigſten Urſachen: cauſæ graviſſimæ. II, 6. ſchlechtere Urſachen: cauſſæ leviores. *ibid.* unterſchiedliche Urſ: diſpares cauſæ. II, 18. eine ungegründete Urſ: cauſa neque probabilis, neque ſatis idonea. III, 10. nicht über die rechte Urſ. klagen: non id accuſare, qvod eſt accuſandum. C. 3. daran iſt dieſe Sache Urſ: hæc culpa hujus rei accidunt, *ibid.* eine beſſere und natürlichere Urſ: antiqua & pulcrior, & magis a natura profecta cauſa. L. 8. er ſchützte die U. vor: hanc cauſam adferebat. L. 11. aus wichtigen Urſ: non ſine magna cauſa. L. 17. diß Laſter iſt vieler Urſ. halber zu

ſtraffen

ſtraffen: multis nominibus eſt hoc vitium notandum. L. 25. dieſe Urſ. kommt dazu: cauſa accedit. P. III, 2. diß iſt die rechte U. dieſer Sache: cauſa hæc huic rei adjuncta eſt. *ibid.*

Urſprung, von einem Ding ſeinen haben: ab aliqua re duci. I, 28. alſo hab ich den Urſpr dieſer Sache erkläret: ortum quidem hujus rei videtis. L. 9. von der Tugend ſeinen Urſpr. haben: a virtute proficiſci. P. III, 1. einen laſterhafften U. haben: ex vitiis manare. *ibid.*

Urtheil, wenn wir nach der Warheit wollen ein U. fällen: vere ſi volumus judicare. I, 22. ein widriges U. fällen: contra judirare. III, 19.

urtheilen, lernen von einem Ding reden und urtheilen: adipiſci aliquantum & ad dicendum, & ad judicandum. I, 1. urtheile ſelbſt von der Sache: de rebus ipſis tuo utere judicio. *ibid.* davon laſſen wir andere urtheilen. – aliorum ſit judicium. *ibid.* gründlich von einer Sache urtheilen: dijudicare aliquid. III, 8. das Verbrechen nicht nach dem äuſſerlichen Anſehen, ſondern nach dem böſen Gemüth des Menſchen urtheilen: peccata non rerum eventu, ſed vitiis hominum metiri. P. III, 1. von einem Ding können urtheilen: oculos eruditos habere. P. V, 1. cenſere, atque judicare rem aliq. P. VI, 2.

W.

Wachſamkeit, meine Sorgfalt und Wachſ. für das g meine Weſen: meum in remp. beneficium. I, 22.

Wachſen, was aus der Erden wächſt/ iſt alles dem Menſchen zu Nutz geſchaffen: qvæ in terris gignuntur, ad uſum hominum omnia creantur. I, 7. die nunmehro erwachſen, und keine Kinder mehr ſind: qui cœperunt eſſe juvenes. II, 13. nach und nach wachſen: ſenſim adoleſcere. C. 15.

Wachs-Kertze: Cereus funalis. C. 13.

Waffen, die Waffen fallen aus denen Händen: de manibus delabuntur arma. I, 22. die W. ergreiffen: arma contra ferre. I, 25.

Wagen/ etwas: pericula adire. I, 19. es auch wol kühner

wagen, als ein anderer: facere etiam audacius, qvam alius. P. *præf.* ſich mitten unter die Feinde w: immittere ſe in armatas hoſtium copias. P. I, 3.

Wahl, einem die Wahl unter dreyen geben: tres optiones alicui dare. III, 25.

Wahn, nach dem gemeinen reden; loqui ut vulgus. II, 10. das haben böſe Leute aus einem falſchen Wahn alſo ergriffen: error hominum non proborum hoc arripuit. III, 8. einem ſeinen W. benehmen: opinione aliqua non modo verbis, ſed etiam opere levare aliquem. L. 20.

Wahnwitzig, ſeyn: delirare, & mente eſſe captum. I, 27.

Wahr, etwas das gewiß w. iſt: certum aliquid. II, 2. das nicht w. iſt: quod minus eſt verum. II, 14. du redeſt w: eſt, ut dicis. C. 3. diß iſt w: ſunt iſta *ſc. vera*. L. 2. recte tu quidem, & vere. *ibid.* wenn das ſolte w. ſeyn: ſiu illa veriora. L. 4. es bleibt dabey, daß es w. ſey, was ich anfangs geredt habe: ita ſit verum illud, quod initio dixi. L. 18. verum igitur illud eſt, quod *cet.* L. 23. der N. hat in ſeinem N. wahr geredt: ſed neſcio, quomodo verum eſt, quod in N. ille meus dicit. L. 24.

Warheit, davon wir mit W. ſagen können: quod vere dicimus. I, 4. Ein Warheit-liebender: veritatis amicus. I, 19. die Warheit lieben: cultorem eſſe veritatis, fraudis inimicum. I, 30. In Unterſuchung einer Sache genau auf die Warh. gehen: veritatem ipſam limare in diſputatione. II, 10. ich wolte wünſchen, daß auch wir diß von uns mit W. ſagen könten: vellem, nobis hoc idem vere dicere liceret. III, 1. dieſe Meynung beſtehet aus natürlichen Gründen, und unbetrüglichen W: hæ ſententiæ feruntur ex optimis principiis naturæ, & veritatis exemplis. III, 17. der W. nachdencken: ad veritatem revocare rationem. III, 21. das kan man doch mit W. ſagen: hoc tamen vere licet dicere. L. 3. niemals die W. reden: nihil ad veritatem loqui. L. 25. die W. rauben: delere veritatem, *ibid.* die W. ſich nicht wollen ſagen laſſen: verum audire non velle. L. 26. die W. ſelbſt überſtimmt ihn: veritas ipſa eum convincit. P. V, 3. * Ein Richter ſoll überall in Gerichtl. Sachen auf die W.

W. gehen: JUDICIS EST, semper in causis verum sequi. II, 14. Wer die W. redet, wird nirgend gelitten: OBSEQVIUM AMICOS, veritas odium parit. L. 24. Wer die W. geigt, den schlägt man mit dem Fedel-Bogen auf den Kopff: EX VERITATE nascitur odium. *ibid.* wenn man die W. redt, erweckt sie Verdruß: VERITAS EST MOLESTA. *ibid.*

Währen/ der Zorn währet nicht lange: perturbatio animi plerumqve brevis est, & ad tempus. I 8. die Lust währet nicht lange: hæc delectatio ad breve exiguumque tempus durat. *II*, 16.

Wahrscheinliche Ursache anführen: rationem probabilem reddere. *I*, 3. diß dünckt mich am wahrscheinlichsten zu seyn: hoc maxime probabile occurrit. *III*, 4.

Wald, an Bergen und Wälder n seine Lust haben: locis montuosis & sylvestribus delectari. L. 19.

Wandel, Aufrichtigkeit im Handel und W: rerum contractarum fides. *I*, 5. mit einem Handel und W. treiben: res, rationesque contrahere cum aliquo. *I*, 17. das Leben und Wandel: mores. *II*, 20.

Wapen, Signa. P. I, 4.

Wärmen, sich an der Sonnen oder beym Feuer wärmen: calescere apricatione vel igni. C. 16.

Warnung/ öffentliche und ernstliche ergehen lassen wenns Noth ist: monere non modo aperte, sed etiam acriter, si res postulabit. L. 13.

Warten/ er hätte noch lange w. müssen: næ illi multa secula expectanda fuerunt. *II*, 21.

Wasser, das fliessende: aqua profluens. *I*, 16. ein Nösel Wasser: sextarius aquæ. *II*, 16. Leitung des W. von einem Ort zum andern: derivationes fluminum. *II*, 4. der Zusammen-Lauff des Wassers: aquatio. *III*, 14.

Wässerung, derer Wiesen: agrorum irrigationes. *II*, 4.

wässerig, sich durch viel Versprechen das Maul wässerig lassen machen: promissis capi. *II*, 6.

Wasserfluthen, eluvió. *II*, 5. es geschehen Wasserfl: eluviones accidunt. S. 7.

Wassergang/ ductus aquarum. *II*, 4.

Waſſerſucht/ einem Artzney vor dieſelbe geben: medicamentum alicui dare ad aquam intercutem. *III*, 24.

Wechſel treiben: argentariam facere. III, 14.

Wechſel-Bnden, in denen Wechſelb. ſitzen: ad medium Janum ſedere. *II*, 25.

Weder ein Philoſophus, noch ein Medicus ſeyn: interjectum eſſe inter Philoſophos & Medicos. *I*, 26.

Weg, einem unbeſchwert den W. zeigen: comiter monſtrare viam alicui. *I*, 16. Einen Weg gehen: viam ingredi. *I*, 32. den rechten W. treffen: rectam viam ſequi. *ibid.* von dem rechten W. abkommen: deflectere de via, ſenſimque alio deduci. II, 3. der nächſte und kürtzeſte W: via proxima & compendiaria. II, 12. die uns im W. ſtehen: quos obſtare arbitramur. III, 9. einen Irrenden auf den rechten W. weiſen: erranti viam monſtrare. III, 13. einem den W. verrammeln: iter obſtruere alicui. C. 20. ſich den Weg zu einem Ort bahnen: aperire ſibi reditum in aliquem locum, S. 5. etwas durch erlaubte Mittel und W. erlangen: honeſtis conſiliis aliquid conſequi. II, 3. etwas durch Tugend zuwege bringen: virtute aliquid conſequi. II, 6. was durch Geld zuwege zu bringen ſuchen: tentare quid pecunia. II, 6. einen aus dem W. räumen: movere aliquem. III, 19.

wegen, ich ſage es nicht deinetwegen: hæc oratio ſuſcepta non de te eſt. II, 13. weßwegen war der C. F. ſo mäßig? quid continentia ejus ſequebatur. P. I, 3.

wegnehmen, einem was für dem Maul: præripere alicui aliq. III, 20.

Wehe, ſichs merken laſſen, daß es einem w. thut: præ ſe ferre dolorem ſuum. II, 22. ihm iſt wohl / mir aber wehe geſchehen: cum illo actum optime eſt, mecum autem incommodius. L. 4.

Wehren, ſich nicht wehren: non defendere (*ſc. ſe*) nec obſiſtere injuriæ. I, 7. prætermittere defenſionem. I, 9. ſich gar nicht gegen einen w. können: impetum alicujus nullo modo poſſe ſuſtinere. III, 11.

Werth, das Alter muß in ſeinem W. bleiben: vetuſtas ſuo loco conſervanda eſt, L. 19. eine Sache nach ihrem

Wer/ hertennen: quam ſit amabilis res aliqua, i telligere. L. 26.

Weib / der ſeinem W. zu Gebot ſtehen muß: cui mulier imperat. P. V, 2. * Die Weiber ſuchen viel ehe und lieber Geſellſchafft, als Manns-Perſonen: MULIERCULÆ magis amicitiarum præſidia quærunt, quam viri. L. 13.

Weiber-Sachen, Erkäntniß in W. S. arbitrium rei uxoriæ. *III*, 15. Uneinigk. über W. S. contentio uxoriæ conditionis. L. 10.

weibiſch, nicht ſeyn: cavere, ne quid indecore, effœminateve faciamus. *I*, 4. was weibiſch herauskömmt: quod effœminatum, aut molle eſt. *I*, 35.

Weigern, er weigerte ſich erſt: gravate ille primo *ſc. conſentit*. *III*, 14. ſich weigern: tergiverſari in re aliqua. *III*, 33. Ich will mich, alles zu leiden / nicht einmahl weigern: mihi quicquid acciderit, ne recuſanti quidem evenerit, non modo non repugnanti. P. *II*, 1.

Weile, ſich mit Gedancken die lange W. vertreiben: cogitatione aliqua a ſolitudine abſtrahi. *III*, 1.

Wein, der auffſtehet, und ſich nicht halten will: vinum fugiens. *III*, 23. der Wein wird mit der Zeit zu Eßig: vinum vetuſtate coaceſcit. C. 18. alte Weine: vina, quæ vetuſtatem ferunt. L. 19.

Weinen/ anfangen zu w: collacrymare. S. 5. auffhören zu w: fletum reprimere. S. 3. einen tröſten, und ſagen, er ſolle nicht weinen: flere aliquem prohibere. *ibid.*

Weinſtock, die Augen am W: Gemmæ vitis. C. 15. der W. iſt von Natur ſchwach, und liegt auf der Erde, wo man ihn nicht anbindet; deßwegen ſchlingt er ſich mit ſeinen Gäbelein an die näheſten Dinge an, und läufft daran in die Höhe: vitis natura caduca eſt, & niſi fulta ſit, ad terram fertur; eadem, ut ſe erigat, claviculis ſuis, quaſi manibus, quicquid eſt nacta, complectitur. *ibid.* Wenn der Weinſtock ſich allewege herumſchlinget, wird er vom Gärtner beſchnitten, damit er nicht zu frech wachſe, und ſich allerwegen hinſchlinge: vitem ſerpentem multiplici laſſu & erratico, ferro amputans coërcet ars

agricolarum, ne ſylveſcat ſarmentis, & in omnes partes nimia fundatur. C. 15.

Weinpfahl, adminiculum. C. 15.

Weiſe/ *ſubſt.* ſeine fahren laſſen, und anderer Leute ihre annehmen wollen: aliorum naturam imitari, omittere ſuam. *I*, 31. ſehen wollen, wie einem eines andern Weiſe ſtehe: velle experiri, qvam nos aliena deceant. *I*, 31. eines W. an ſich nehmen: ad alicujus conſvetudinem, moremque deduci. *I*, 32. die Art und Weiſe: ratio. *II*, 12.

weiſe, ſich vor w. ausgeben: ſapientem ſe eſſe profiteri. C. 13. Socrates iſt vom Apolline ſelbſt vor den allerweiſeſten erkennet worden: Socrates eſt omnium ſapientiſſimus oraculo Apollinis judicatus. C. 21.

Weiſen, ſich gar nicht l. laſſen wollen: neque diſceptatione vinci ſe, nec ullo publico, ac legitimo jure pati. *I*, 19.

Weiß, wer, Hencker, hat dir es w. gemacht: quæ te, malum, ratio in iſtam ſpem induxit? *II*, 15. einem was w. machen: perſvadere aliqvid alicui. C. 13. ſich gar zu w. brennen: ab omnibus vitiis ſe vindicare. C. 16.

Weiſſagen, oraculum edere. *II*, 22. aus dem Vogelflug und Geſang w. augurium agere. III, 16.

Weisheit, die ſich derſelbigen befleißigen, werden Philoſophi genennet: ſapientiam qui expetunt, philoſophi nominantur. II, 2. ich verſtehe die Weish., dazu noch kein Menſch gelanget iſt: eam ſapientiam interpretor, quam adhuc mortalis nemo eſt conſecutus. L. 5. die W., ſo fern der Menſch zu derſelbigen gelangen kan: ſapientia, quæ in hominem cadere poſſe videtur. L. 27. die W. iſt die vornehmſte Tugend: PRINCEPS OMNIUM virtutum eſt ſapientia. l. 43. QVID EST, PER DEOS, optabilius ſapientia? quid præſtantius? quid homini melius? quid homine dignius? II, 2.

Weitläufftig, wovon die Philoſophi mit groſſem Fleiß und weitl. gehandelt haben: accurate, copioſeque a Philoſophis diſputata. I, 2.

Welt, GOtt erhält und regiert die gantze W: Deus hanc omnem

omnem pulcritudinem tuetur & regit. C. 22. die gantze W: natura mundi. L. 23. aus der W. gehen: demigrare ab hominibus. P. *II*, 1. die W. / die zum Theil vergänglich: mundus, ex quadam parte mortalis. S. 8.

Welt-Getümmel, von diesem gottlosen W. G. scheiden: ex hac turba & colluvione discedere. C. 23.

Weltlich-gesinnete Leute: homines vani. *III*, 5.

Wenden, keine Mühe, Fleiß noch Geld auf etwas wenden: nihil studii, nihil operæ, nihil facultatum, in aliquam rem conferre. *I*, 9. wo man sich hinwendet: Quoquo te verteris. L. 6. zu dem sich die gantze Stadt wendet: in qvem unum, atque in cujus nomen se tota convertit civitas. S. 2.

Wenig, zum wenigsten: Certe. II, 20. quam minimum. I, 31. Man findet derer gar wenig, die ꝛc. maxime rarum genus est eorum, qui *cet. I*, 33. hujus generis est magna penuria. L. 17. hunc ex maxime raro hominum genere judicare debemus. L. 18. etwas mit wenigen berühren: attingere aliquid. II, 9. wenig Freunde haben: inopem esse amicorum L. 15. In einer Sache weder zu wenig, noch zu viel thun: rerum modum fingere. *al.* figere. P. *III*, 2.

Werck, Dinge, drauf keine Weise können ins Werck gerichtet werden: res, quæ neutram in partem effici possunt. *II*, 6. Alle seine Anschläge ins Werck richten: quæ cogitamus, ea perficere. II, 24. Eines Anschläge helffen ins Werck richten: consiliorum alicujus adjutorem esse. *III*, 10. Ein nöthiges, und schweres Werck verrichten: munere quodam necessitatis, & gravi opere perfungi. C. 21. Ein wichtiges Werck, das viel Mühe und Arbeit kostet: majorum vigiliarum opus. P. *I*.

Werth/ armen Leuten, die dessen werth sind, was mittheilen: idoneis hominibus indigentibus de re familiari impertiri. *II*, 15. Einem so viel baar Geld hinzehlen, als es werth ist: numerare alicui, quod tanti est, *II*, 23. Ich sage, es sey mehr werth: dico, me pluris æstimare hoc. *III*, 15.

Wesen, es gehet alles wieder in sein Wesen, daraus es entstanden ist: abeunt illuc omnia, unde orta sunt. C. 22.

Wette, um die Wette lauffen: ſtadium currere. *III*, 10.

Wettlauffen, die Fechter üben ſich im Wettlauffen: athletæ ſe in curriculo exercent. C. 9.

Wetter, bey ſtillem und gutem Wetter: in tranquillo. *I*, 14. Das Haus hat vom Wetter Schaden gelitten: tectum vi tempeſtatis cecidit. *II*, 4.

Wichtig, ſeyn: latiſſime patere. *I*, 2. Die Urſache iſt wichtiger: cauſa plus habet ponderis. *I*, 14. Zu wichtigen Dingen gebohren ſeyn: ad ſtudia graviora, atque majora factum eſſe. *I*, 29. wichtige Sachen: res cognitione digniſſimæ. I, 43. Wichtige Dinge unternehmen: res majores adminiſtrare. II, 9. Es fällt mir was wichtiges für: ampla res mihi objecta eſt. II, 10. Eine Sache die wichtiger iſt als alles andere: res omni pondere gravior habenda, quam reliqua omnia. III, 8. Diß Geſpräch iſt wichtig: genus hoc ſermonum plus habet gravitatis. L. 1. Es ſcheint wichtig zu ſeyn: præclara res viſa eſt. *L*. 5.

Wichtigkeit, die Wichtigkeit dieſer Sache wollen wir mit mehrern ſehen: harum cauſarum, quantum quæque valeat, quamque ſit juſta, videamus. C. 5.

Wickeln, er weiß ſich gar artig heraus zu wickeln: quoquo modo poteſt, non incallide tergiverſatur. III, 33.

Wider, zuwider: Es iſt der Erbarkeit zuwider: hoc pugnat cum honeſto. I, 3. Diß iſt meiner Natur zuwider: hoc natura mea non fert. I, 33. Die Gemüths Bewegungen, die wider die Natur lauffen: animi motus, qui a natura recedunt. I, 35. Wider die Vernunfft ſeyn: rationi non obtemperare. I, 38. Was wider Pflicht und Erbarkeit lauffe: quod ab officio diſcrepat. I, 41.

Widerfahren, das iſt mir widerfahren: hoc mihi contigit. I, 32. das iſt ihrer keinem widerfahren: hoc contigit eorum nemini. II, 17. Diß widerfähret mir: id mihi uſu evenit. C. 3. Diß widerfährt dem tauſenden nicht: id non poteſt multis contingere. C. 3.

Wiederholen, etwas weitläufftig wiederholen: repetere aliquid altius. I, 16. Daß ich es nochmahls wiederhole: dicendum eſt enim ſæpius. L. 22.

Widerlegen, eine Meynung: minuere opinionem aliquam. I, 22.

Widerrathen, eine Sache widerr.: dissuadere de al. re. III, 30.

Widersetzen, sich einem hertzhafftigen widersetzen: audacter obsistere alicui. C. 20.

Widerspiel, hierinn geschicht von dem meisten das Widerspiel: hoc contra fit à plerique. I, 19.

Widersprechen, hiewider wird von bösen Leuten hart gesprochen: in hoc invadi solet ab invidis & improbis. I, 22.

Widerstehen, der Kranckheit: pugnare contra morbum. C. 11.

Widerwärtigkeit, ich bin vieler unterworffen: multa fata mihi impendent. L. 10.

Wiesen, Wiesen und liegende Gründe: prata & arex. P. VI, 3.

Wild, seyn: ferocitate exultare. I, 26. Es wild und unbändig seyn: ea asperitate esse, & immanitate naturæ. L. 23.

Wild, das Wild aussuchen: feras excitare. III, 17. Das Wild jagen: agitare feras. *ibid.*

Wille, das im willens haben: id agere. II, 15. Der willens ist, entweder zu siegen, oder zu sterben: cui institum est, aut vincere, aut emori. III, 32. Diß bin ich willens: hoc agere sententia est. III, 33. Ohne eines Wissen und Willen: injussu alicujus. III, 30. sive auctoritate alicujus. *ibid.* Was man mit Willen thut: quæ meditata, & præparata sunt. I, 8. Sich einen guten Willen bey einem machen: gratiam inire. I, 15. Es ist in unsern Willen gestellet: in nostra potestate est. I, 15. einem zu Wille seyn: inservire alicui. I, 15. exhibere aliquid alicui. III, 28. Hierinn will ich dir zu Willen seyn. hoc pariar a me impetrari. L. 20. Einem nicht zu Willen seyn: obsequi alicui nolle. L. 10. Die Bluts-Freundschafft macht einen guten Willen unter den Leuten: conjunctio sanguinis, benevolentia devincit homines & caritate. I, 17. Welche einerley Sinn und Willen führen: in

quibus eadem ſtudia ſunt, eædemque voluntates. I, 17. Einem in allen ſeinen Willen laſſen: alicui omnem licentiam dare. I, 29. Etwas aus guten Willen thun: benevolentiæ gratia aliquid facere. II, 6. duci benevolentia *ibid.* GOtt gibt uns ſeinen Willen zu verſtehen ꝛc. cum tot ſignis Deus declaret, quid velit, anquirat, ac deſiderer: obſurdeſcimus tamen, neſcio quomodo, nec ea, quæ ab eo monemur, audimus. *L.* 24. * Ob es gleich nicht allezeit in unſerm Vermögen ſtehet, kan man ſich doch durch einen guten Willen bey den Leuten beliebt machen: BENEFICA VOLUNTATE benevolentia movetur, etiamſi res forte non ſuppetat. II, 9. Der Wille, was böſes zu thun, iſt ſchon Sünde, ob man es gleich noch nicht vollbracht hat: IN IPSA VOLUNTATE FACINUS ineſt, etiamſi ad id non perveneris. III, 8. In ehrbaren Dingen ſoll man einem ſeinen Willen thun: STUDIIS alicujus, præſertim in re bona, cum difficile eſt, tum ne æquum quidem obſiſtere. *L.* 8.

Willig, etwas deſto williger thun: aliquid firmiore animo facere. II, 13.

Winck, er iſt in ſo groſſem Anſehen, daß man nicht nur auf ſeinen Befehl, ſondern auch auf ſeinen Winck acht gibt: hujus non in ſententia ſolum, ſed etiam in nutu reſidet auctoritas. C. 17. Auf eines Winck parat ſtehen: ad alterius vultum atque nutum converti. *L.* 25.

Wind, durch eine hefftige Gemüths-Bewegung nicht anders, als wenn uns der Wind fort triebe, auf ein Ding gerathen: repentino quodam, quaſi vento, impetu animi excitari. I, 15.

Wirckung, von groſſer Wirckung ſeyn: magnam habere vim. I, 31. Das iſt die eigentliche Arth und Wirckung dieſes Dinges: hæc eſt natura propria hujus rei, atque vis. S. 9.

Wiſſen, gewiß wiſſen: exploratum habere. III, 19. Ich weiß diß: hæc mihi nota ſunt. C. 8. Es iſt zu wiſſen: Intelligendum eſt. I, 18. Du ſolſt wiſſen: ſic habeto. S. 3. Er ſoll wiſſen; intelligat. *III.* 19. Gern

was wiſſen und lernen wollen: trahi & duci ad cognitionis & ſcientiæ cupiditatem. I, 6. Dencken, man wiſſe was, da man doch nichts weiß: incognita pro cognitis habere. I, 6. Das kan man beſſer bey ſich wiſſen, als man es einem mit Worten ſagen kan: hæc res facilius intelligi, quam explanari poteſt. I, 27. Es iſt ſchon genung, wenn man nur weiß, was es iſt: ſatis erit intelligi I, 35. Alles, was nur zu wiſſen iſt: omnia, quæ cognitione digna ſunt. I, 43. Wer es zuvor nicht gewuſt hat, der hat es neulich können ſehen und lernen: II, 7 Das muß ich wiſſen, das habe ich gelernet: ad meam ſcientiam hoc pertinet. II, 24. Das muß man wiſſen: ea ſunt cognoſcenda. II, 25. Der in der Philoſophie was weiß: qui profecit aliquid in Philoſophia I I, 8. ich weiß mehr, als zu wohl: ſatis mihi perſvaſum eſt. *ibid.* es darff es nicht jedermann wiſſen: hoc ſciri opus non eſt, III, 11. wenn ich diß weiß, iſt mirs mehr nütz als jenes: hæc mihi plus proſunt cognita, quam illa. III, 11. diß weiß ich allein: hoc præter me nemo ſcit. III, 13. es iſt mir dran gelegen, daß ichs weiß: mei intereſt hoc ſcire. III, 13. ſo viel ich weiß: quod ſciam. III, 14. das weiß ich gar wohl: hoc mihi non ignotum eſt. III, 16. das wiſſen auch unſre Bauren wohl: de hoc ne ruſtici quidem dubitant. III, 19. wenn du es wiſſen wilſt: ſi quæris. III, 20. etwas vorher wiſſen: divinare aliquid. C. 4. wie ihr wohl wiſſen werdet: nota ſunt vobis. L. 3. ſich für allen fürchten, von denen man vermuthet, ſie wüſten was von uns: omnes, qui aliquid ſcire videntur, timere. P.V, 3. das bloſe Wiſſen iſt gar unvollkommen, wenn man nicht zur Praxi ſchreitet: COGNITIO CONTEMPLATIOque, manca quodam modo atque inchoata eſt, ſi nulla actio rerum conſequitur *I*, 43. das bloſe Wiſſen iſt nur Stückwerck und eine ſchlechte Sache: COGNITIO IEIUNA & ſolivaga eſt. *I*, 44.

Wiſſenſchafft, ſich auf Kunſt und Wiſſenſ. legen: doctrinæ ſe dare. *I*, 21. ſeine Wiſſenſ. zu der Menſchen Nutz anwenden: ad hominum utilitatem ſuam prudentiam intelligentiamque potiſſimum conferre. *I*, 4. zu einer

Wiſ-

Wiſſenſ. Luſt und Belieben tragen: aliquo ſcientiæ genere gaudere. *III*, 22. je elter man wird, je mehr lernet man in den Wiſſenſchafften: STVDIA PARITER cum ætate creſcunt. C. 14. bis in ſein hohes Alter ſich auf Wiſſenſchafften legen: ſcientiarum ſtudia tenere uſque ad ultimum tempus ætatis. C. 17. von vielen Dingen Wiſſenſchafft haben: multarum rerum uſum habere. L. 2.

Wohnen, in dieſer oder jener Gaſſen der Stadt wohnen: ædes in hac vel illa regione urbis habere. III, 16. die einen gewiſſen Ort zu wohnen haben: quibus circumſcriptus eſt certus habitandi locus. P. *II*, 1. an einem Ort wohnen: incolere locum aliquem. S. 3. das Volck, das daſelbſt wohnet: ea gens, quæ illum locum accolit. S. 3.

Wohnung, einen in ſeiner Wohnung ſehen: conſpicere aliquem in ſuis tectis. S. 1. der Menſchen Wohnung: ſedes hominum ac domus. S. 6.

Wohl, iſts ihm nicht recht wohl gegangen? cum illo quis neget actum eſſe præclare? L. 3. es iſt ihm wohl geſchehen, mir aber wehe: cum illo actum optime eſt, mecum autem incommodius. L. 4.

Wohlgefallen, machen, daß einer ein ſonderlich Wohlgefallen an einem trage: movere adprobationem alicujus. I, 28.

Wohlgewogenheit, eines Wohlgewogenheit zuwege bringen: alicujus ſtudia complecti, eaque tenere. *II*, 6.

Wollen, wie die Stoici: ut placet Stoicis. I, 7. einem wohl wollen: benevolentiam habere erga aliqvem. *I*, 15.

Wolluſt, die Wolluſt ſehr lieben: voluptatibus maxime adſtrictum eſſe. P. *I*, 2. der Wolluſt recht genieſſen: perfrui voluptatibus. *I*, 8. zur Wolluſt geneigt ſeyn: ad voluptates eſſe propenſum. *I*, 30. delicate & molliter vivere, *ibid.* ſich denen Wollüſten ergeben: ſe dare, dedere voluptatibus. *II*, 1. res expetendas vel voluptate, vel indolentia metiri. *III*, 3. der alles, was er thut, der Wolluſt halben thut: qui omnia, quæ facit, ad voluptatem

pratem putat referenda. C. 13. ſich der W. gantz ergeben: ſe in libidine effundere. P. III, 1. ſe corporis voluptatibus dare. S. 9. voluptatum ſe quaſi miniſtrum præbere. *ibid.* die Wolluſt für das beſte halten: voluptatem ſummum bonum ſtatuere. *I*, 2. omne bonum in voluptate ponere. *III*, 33. bona voluptate terminare. *ibid.* die Wolluſt verachten und meiden: voluptatem ſeveriſſime contemnere. *I*, 21. prætermittere voluptates. *II*, 24. voluptates nullas magnopere deſiderare. C. 13. einen von der W. abhalten: a libidine arcere aliquem. *I*, 34. diß thut man um der Wolluſt willen: hæc non per ſe expetuntur, ſed ad voluptatem referuntur. *III*, 33. der Wolluſt entbehren müſſen: voluptate carere. C. 3. frey ſeyn von den Stricken der Wolluſt: libidinum vinculis laxatum eſſe. C. 3. die in Wolluſt erſoffen ſind: ii, qui ſe totos tradiderunt voluptatibus. L. 23. von den Wollüſten gemartert werden: libidinibus torqueri. P. *II*, 1. der ſein Gut nur zur Wolluſt und Pracht anwendet: cujus res familiaris patet libidini & luxuriæ. *I*, 26. auf nichts mehr bedacht ſeyn, als auf die Wolluſt: nihil ſentire, niſi voluptatem. *I*, 30. der Wolluſt Vorſchub thun: miniſtrum eſſe voluptatis. *I*, 42. Uppigkeit und Wolluſt ſtehen einem Gelehrten ſehr übel an: VOLVPTATES indignæ ſunt homine docto. *II*, 1. die Wollüſte führen von der Tugend ab: VOLVPTATES, blandiſſimæ dominæ, animos de virtute detorquent. *II*, 10. die Wolluſt läuft wider die Erbarkeit: VOLVPTAS HONESTATI eſt contraria. III, 33. die Wolluſt iſt dem Menſchen am allerſchädlichſten: NVLLA CAPITALIOR peſtis, quam corporis voluptas, hominibus a natura data eſt. C. 12. es iſt keine Sünde ſo groß, dazu uns nicht die Wolluſt antreibet: NVLLVM SCELVS, nullum malum facinus eſt, ad quod ſuſcipiendum non libido voluptatis impellat. C. 12. Hurerey und Ehebruch kommt von nichts her, als von der Wolluſt: ſtupra & adulteria nullis aliis illecebris excitantur, niſi voluptatis. C. 12. die Wollüſte ſtreiten am ärgſten wider die Seele: MENTI (divino ſane muneri, ac dono) nihil eſt tam inimicum, qvam vo-

voluptas. *ibid.* wo Wollust Herr ist, treibet sie die Tugend aus: IN VOLVPTATIS regno virtus omnino non potest consistere. *ibid.* es ist nichts schädlichers, als die W: NIHIL est tam detestabile, tamque pestiferum, quam voluptas. C. 12. die Wollust verblendet uns gantz und gar, und streitet wider die Vernunfft: IMPEDIT CONSILIUM VOLVPTAS, rationi inimica est, ac mentis, vt ita dicam, præstringit oculos, nec habet ullum cum virtute commercium. C. 12. Plato nennet die Woll. eine Lock-Speise, dadurch die Menschen zum Bösen angereitzet und gelocket werden, wie der Fisch mit dem Angel: PLATO ESCAM MALORVM adpellat voluptatem, quod ea videlicet homines capiantur, ut hamo pisces C. 13. wie schön ist das nicht, wenn das Gemüth denen Lüsten und Wollüsten abgestorben, sein bey sich selbst ist, und seine Sachen abwartet: ILLA QVANTI sunt, animum, tamquam emeritis stipendiis libidinis, & cupiditatum omnium, secum esse, secumque, vt dicitur, viuere? C. 14.

Wollüstig, sehr wollüstig leben: in maximis voluptatibus viuere. III, 5. nicht wollüstig seyn: nihil libidinose facere. III, 8. wollüstig leben: deliciis diffluere. L. 15. die allerwollüstigsten Leute: ii, qui se totos tradiderunt voluptatibus. L. 23. * auf eine wollüstig geführte Jugend folgt ein schändlich Alter: LIBIDINOSA ET INTEMPERANS adolescentia effœtum corpus tradit senectuti. C. 9. die sehr wollüstig leben, bringen ihr Leben zu, wie ein Geschwätz. VOLVPTATIBVS QVI SPLENDIDE usi sunt, ii mihi videntur fabulam vitæ peregisse. C. 18.

Wolthat, einem eine W. erzeigen: beneficium conferre in aliquem. *I*, 14. dare beneficium alicui. *I*, 15. collocare beneficia. *ibid.* beneficium judicio, considerate, constanterque deferre. *ibid.* alicui tribuere officium. *I*, 17. beneficiis aliquem adficere. *II*, 18. obligare aliquem beneficio. *II*, 2 . Wolthaten, die mich angehen: beneficia, quæ spectant (pertinent) ad me. *II*, 21. viel Wolthaten von einem geniessen: prouocari beneficio ab aliquo.

I, 15. obligari beneficio. *II*, 20. magnum aliquod accipere. *II*, 20. keine Wolthat begehren: ne obligari quidem beneficio velle. *ibid.* die Wolthat wieder vergelten: reddere beneficium. *ibid.* die ſie erzeigen einander beyderſeits Wolthaten: inter hos beneficia mutua & grata ſunt. *I*, 17. * Man legt ſeine Wolthaten beſſer bey Armen, als bey Reichen an: MELIVS APVD BONOS, quam apud fortunatos beneficium collocari puto. *II*, 20.

Wolthun, es wird wohl gethan ſeyn, wenn ſie diß thun. non incommodum erit, hoc facere. *I*, 41.

Wohlwollen, einem gar zu wohlwollen: juſtis de cauſis alicui eſſe amiciſſimum, S. 1.

Wort/ eines ſeine Worte gantz behalten: ſequi aliquem, ut interpres. *I*, 2. Den Urſprung der Wörter genau unterſuchen: ſtudioſe exquirere, unde verba ſint ducta. *I*, 7. Weder mit Worten, noch durch Geſetze ſich weiſen laſſen: neque diſceptatione vinci ſe, nec ullo publico, ac legitimo jure pati. *I*, 19. Unflätige Dinge mit garſtigen Worten ausdrucken: rerum turpitudini adhibere verborum obſcœnitatem. *I*, 29. Das Wort allein haben wollen: ſermo, qui tamquam in poſſeſſionem ſuam venerit, excludit alios. *I*, 37. Mit dieſen Worten meyn ich dich nicht: hæc oratio ſuſcepta non de te eſt. *II*, 13. Einem Ubelthäter das Wort reden: nocentem defendere. *II*, 14. Sein Wort halten: dictum præſtare. III, 13. Es hätte gar keiner Worte gebraucht: nihil fuiſſet neceſſe dici. *III*, 16. Das ſind theure W. Quanti verba illa! ſc. *ſunt*. I. I. 17. ſind das nicht recht güldene Worte? quam illa aurea? *ib.* Etl. gewiſſe Worte immer im Munde führen: ſemper in ore habere verſus aliquos. *III*, 21. Man hat ſich an ſeine Worte nicht zu kehren: non ſpectandum eſt, quid dicat. *III*, 33. Ich will dich mit dieſen Worten anreden: licet mihi verſibus his adfari te. C. 1. Mit einem Wort? quid opus eſt plura? C. 1. Wie ſchimpfflich und verächtlich kommen nicht dieſes Mannes Worte heraus? quæ vox poteſt eſſe contemtior, quam hujus? C. 9. Dieſer Sache hat der ſonſt-gelehrte Heſiodus in ſeinem Buch vom Ackerbau mit keinem Wort gedacht: de hac

re doctus Heſiodus ne verbum quidem fecit, cum de cultura agri ſcriberet. C. 15. Diß waren des Cyri letzten Worte: Cyrus quidem hæc moriens. C. 22. Der F. hat mir das Wort aus dem Mund genommen: id ipſum cum tecum agere conarer, F. antevertit. L. 4. Einem das Wort reden: reſpondere pro aliquo. L. 9. Nicht ſo viel Wort machen, als es die Wichtigkeit der Sache erfordert: dicere brevius, quam res tanta dici poſcit. P. *I*, 2. Mit einander in einen Wort-Streit gerathen: verbis inter ſe contendere. P. *III*, 2. Viele Worte machen: pluribus verbis diſſerere. P. V, 1. Ob ſchon diß mit vielen Worten bewieſen werden kan, ſo iſt doch mit einem Wort diß nicht zu leugnen: quod etſi ita eſſe, pluribus verbis diſſerendum eſt: illud tamen & breve & confitendum eſt. *cet. ibid.* Viel Worte untereinander wechſeln: multa verba vltro citroque habere. S. 1. * Ein Wort ein Wort, ein Mann ein Mann: UT INTER BONOS, BENE AGIER. *III*, 15. Das iſt ein ſchlechter Glaube, der ſich nur ſucht mit Worten zu behelffen: MISERA eſt fides, quæ ſe oratione defendit C. 18.

Wucher, ſchändlicher Wucher: turpis quæſtus, atque odioſus. *I*, 26. Mit dem Regiment Wucher treiben: rempublicam habere quæſtui. *II*, 22. Was man in die Erde ſäet, kriegt man allezeit mit Wucher wieder: terra nunquam ſine uſura reddit, quod accepit, ſed alias minore, plerumque majore cum fœnore. C. 15. Die Länder mit unbillichem Wucher ausſaugen: provincias defœnerari, atque deripere. P. VI, 2. Wucher treiben, iſt ſo gut, als einem die Haut abziehen: FOENERARI, eſt hominem occidere. *II*, 25.

Wunder, den mag man wohl für ein Wunder halten: hunc ex maxime raro hominum genere judicare debemus. L. 18.

Wunderlich, Ob er ſchon alt iſt, iſt er doch nicht wunderlich worden: etiam hoc viro comitare condita gravitas, nec ſenectus mores mutavit. C. 4. Es iſt in der That eine

wunderliche Sache: hoc re eſt inopinatum atque mirabile. P. V, 1.

Wunſch, wenn es nach Wunſch gehet: in rebus proſperis & ad voluntatem noſtram fluentibus. *I*, 26. Endlich ſeines Wunſches theilhafftig werden: ad id aliquando, quod cupiebamus, pervenire. I, 31. ea, quæ volumus, conſequi. II, 3. rem expetendam conſequi. L. 22. Einem 3. Wünſche zu thun erlauben: tres optiones alicui dare. III, 25. Der nicht dazu hat, daß er ſeinen Wunſch erfüllen kan: cui multum deeſt, ut expleat id, quod exoptat. P. VI, 1.

Wünſchen, einem was wünſchen: alicui ominari aliquid. II, 21. Das wünſche ich: hoc mihi optabile eſt. C. 23. Sich was auf dieſer Welt wünſchen: expetere ſibi quid in hac vita. P. I, 3. Was wünſchen: expetere aliquid. III, 7. Lieber den Verſtand ſich wünſchen, als groſſe Leibes-Kräffte: vires ingenii, quam corporis, ſibi malle dari. C. 10. Er hat alles gehabt, was ſich nur ein Menſch auf Erden wünſchen mag: quid hic non eſt adeptus, quod homini fas eſſet optare. *L.* 3. Man ſolte ſich vielmehr wünſchen, daß ꝛc. neceſſe eſt, cupere atque optare, ut *cet.* L. 16. Es iſt zu wünſchen: maximo optandum eſt L. 27. Das ſoll man ſich wünſchen: hoc expetendum videri debet. P. II, 1. Nichts mehr wünſchen und begehren: nihil quærere, nihil appetere, nihil optare amplius. P. VI, 1.

Würde, die vornehmſte W. bekleiden: ampliſſimum magiſtratum gerere. C. 7.

Würffelſpiel, ludus talarius. I, 42. - - - Wenn ſie uns nur die Würffel und Karten laſſen ꝛc. ſibi habeant equos *cet.* nobis ex multis luſionibus talos relinquant, & teſſeras: idipſum, utrum lubebit. C. 16.

Wurtzel, ſchlagen: radices agere. II, 12.

Wüſte, ein wüſter Menſch: homo diſſolutus. C. 11.

Z.

Zahm, und bändig machen die Thiere: belluas domare. II, 4.

Zanck, den man mit seinem ärgsten Feind hat: contentiones, quæ fiunt cum inimicissimis. I, 38.

Zancken, sich um etwas zancken: de re al. inter se digladiari. I, 9. * Die vertrautesten Freunde zerfallen offt, wenn sie sich um die Ehre zancken: si qui longius in amicitia provecti sunt, tamen sæpe labefactantur, si in honoris contentionem incidunt. L. 10.

Zanckſüchtig, nicht: minime pertinax. I, 37.

Zärtlich, was weibisch und zärtlich heraus kommet: quod effœminatum, aut molle est. I, 35.

Zaum, seinen Lüsten den Zaum nicht schiessen lassen: vacare cupiditate. I, 20. Den Zorn im Zaum halten: iram prohibere. I, 5. nicht sattsam im Zaum gehalten werden: non satis retineri. I, 29. Die Affecten im Zaum halten: cohibere motus animi turbatos. II, 5. Nicht im Zaum gehalten werden können: teneri non posse. II, 7. Seine wollüstige Begierden im Zaum halten: se in libidine continere. P. III, 1. imperare suis cupiditatibus. P. V, 1.

Zehlen, unter vortreffliche Leute gezehlet werden: in magnis viris haberi. I, 19.

Zeichen, ein Zeichen eines ehrlichen Gemüths: lumen ingenii probi. I, 29.

Zeit, keine Zeit noch Fleiß sparen: adhibere & tempus, & diligentiam. I, 6. Es gibt offt solche Zeiten: incidunt sæpe tempora. I, 10. Ein jegliches zu rechter Zeit thun: res, quæ agentur, suo loco collocare. I. 40. Gelegene Zeit und Ort: aptus & adcommodatus locus. I, 40. tempus actionis opportunum. *ibid.* So viel ist an Zeit und Ort gelegen: tanta vis est loci & temporis. *ibid.* Vor grob angesehen werden, weil man sich nicht kan in die Zeit schicken: inhumanum videri insciția temporis. *ibid.* Ich nehme mir so viel Zeit zu dieser Sache: tantum loci est huic rei. II, 1. Die gantze Zeit nur mit Lesen zubrin-

gen

gen: tempus omne conſumere in legendo. *ibid.* Der keine Zeit hat Bücher zu ſchreiben: cui ſcribendi otium non eſt. *ibid.* Der zu dieſer Zeit lebet: cujus ætas incidit in hoc tempus. II, 13. Das iſt zu der Zeit geſchehen, da ꝛc. hoc eo tempore contigit, cum *cet.* II, 19. Wollte GOtt, ich wäre zu der Zeit gebohren: utinam ad illa tempora fortuna me reſervaviſſet, & tunc eſſem natus, *cet.* II, 21. Vor kurtzer Zeit: modo. *ibid.* Seint der Zeit: ex eo tempore. II, 23. Zu unſerer Zeit: hujus memoriæ. III, 2. Einem zu Ausführung ſeiner Sache ſo viel Zeit geben, als es die Rechte zulaſſen: orandæ liti tempus, quoad per leges licet, adcommodare. III, 10. Zur beſtimmten Zeit wiederkommen: reverti ad diem. *ibid.* ad diem ſe recipere. *ibid.* Zu beſagter Zeit: tempore. III, 4. Wie gottloß gehet es zu unſerer Zeit her! ô turpem notam temporum noſtrorum, III, 18. Eine Zeit beſtimmen: diem dicere. III, 31. So viel Zeit als möglich, auf ein Ding wenden: tribuere alicui rei temporis, quantum poſſumus. III, 33. Die vorige Zeit iſt vorbey: præterita ætas effluxit. C. 2. Vor kurtzer Zeit: proxime. C. 7. Wir leben zu einer ſolchen Zeit: eo loco nos nati ſumus. L. 12. Eine Zeit-lang: ad tempus. L. 15. Mit ſtudiren ſich die Zeit vertreiben: in ſtudiis otioſum tempus conterere. L. 27. * Die Zeiten verändern ſich: TEMPORA COMMUTANTUR, I, 10. Die vergangene Zeit kommt nicht wieder: HORAE QVIDEM CEDUNT, ET DIES, & menſes, & anni; nec præteritum tempus unquam revertitur. C. 19.

Zeitigung, derer Früchte: terræ frugum maturitas tempeſtiva. C. 2.

Zeitliche, Dinge: res externæ. I, 20. Ein himmliſch geſinnt Gemüth, das alles Zeitliche verachtet: humana contemnens animus. I, 20. Das Zeitliche: res humanæ. I, 4.

Zerfallen, mit ſeinem beſten Freund: capitali odio ab aliquo diſſidere, quo cum conjunctiſſime, & amantiſſime viximus. L. 1. Die vertrauteſten Freunde zerfallen offt;

ſi qui longius in amicitia provecti ſunt, tamen ſæpe labefactantur, ſi in honoris contentionem incidunt. L. 10.

Zerſtörung, einer Stadt: diſturbatio urbis. III, 11.

Zerſtören, einen Ort gäntzlich zerſtören: funditus tollere locum aliquem. I, 11. etwas zerſtören: diſſolvere aliquid. III, 6. diſtrahere, dirimere quid. *ibid.* urbem aliquam delere, exſcindere. S. 2.

Zerſtreuen, das Gemüth wird zerſtreut: diſtrahitur animus. I, 3.

Zeuge, einen als einen Zeugen aufführen: citare aliquem teſtem. I, 22. uti teſtibus. II, 5. Unnöthige Zeugen: teſtes non neceſſarii. II, 5. Hievon könnte ich unzehlich viel Zeugen anführen: teſtes ſunt permulti. II, 12. Hievon kan der N. ein warhafftiger Zeuge ſeyn: accedit eodem locuples teſtis N. III, 2. GOtt zum Zeugen anruffen: Deum adhibere teſtem. III, 10. Glaubwürdigere Zeugen: locupletiores auctores. III, 27. GOtt zum Zeugen anruffen, daß man etwas halten wolle: affirmate aliquid, quaſi Deo teſte, promittere. III, 29. Kein ſchlechter Zeuge: teſtis non mediocris. III, 29. teſtis graviſſimus. *ibid.* Einen Zeugen verwerffen: vituperare teſtem. *ibid.*

Zeugen, Kinder: liberis dare operam. I, 35.

Ziehen was von einem Ding geſagt iſt, das kan man auf vie e zieh n: poſitum in una re, poteſt transferri in permultas. I, 16. etwas an ſich ziehen: rapere ad ſe, traducere ad ſe aliquid. III, 5. detrahere aliquid alicui, & transferre in ſe. III, 19. ad ſe convertere aliquid. III, 19. illicere atque attrahere ad ſe. L. 14.

Ziel, einer Sache ein gewiß Ziel ſetzen: conſtituere, qui ſint in hac re fines. L. 16. vide etiam **Zweck**. * die Natur hat dem Leben ein Ziel geſetzt: HABET NATURA, ut aliarum rerum, ſic vivendi modum. C. 23.

Zielen, dahin zielen alle meine Bemühungen: pro hac re omnis mihi eſt contentio. I, 20. Auf etwas zielen: pertinere ad aliquid. II, 21. Wohin zielet diß? quorſum hæc? C. 12.

Zierde/ Scham iſt die beſte Zierde der Freundſchafft: maxi-

ximum ornamentum amicitiæ tollit, qui ex ea tollit verecundiam. L. 22.

Zierlich/ ornate & splendide. *I*, 1. zierlich von einer Sache reden: oratoriis ornamentis adhibitis dicere de al. re. P. *præf.*

Zinse, Geld auf Zinse ausleihen: pecuniam collocare. *II*, 12.

Zoll pachten: publica sumere. P. VI, 2.

Zöllner, Portitor. I, 42.

Zorn, der aus Zorn was thut: ira, aut aliqua perturbatione incitatus. *I*, 7. der Zorn ist gemeiniglich kurtz, und währet nicht lang: PERTVRBATIO ANIMI plerumque brevis est, & ad tempus. *I*, 8. grossen Zorn tragen: graviter irasci alicui. *I*, 25. den Zorn im Zaum halten: iram prohibere. *ibid.* aus Z. was thun: iracundia duci ad quid faciendum. *ibid.* es wird Z. erreget: ira existit. *I*, 38. was aus Zorn thun: aliqvid facere iratum. *ibid.* was man aus Zorn thut: quæ fiunt cum perturbatione. *ibid.* sich für GOttes Zorn fürchten: iratum timere Deum *III*, 28. metuere Deum, ne iratus noceat. *III*, 29. der hefftige Zorn: acerbitas. C. 18. seinen Zorn auslassen: virus acerbitatis evomere. L. 23. sich im Zorn mäßigen: iracundiam tenere. P. IV, 1. man soll sich des Zorns enthalten: IRA PROCUL ABSIT. *I*, 18. wenn man dem Zorn Raum gibt, kan man nichts mit Bedacht thun: CVM IRA nihil recte fieri, nil considerate potest, *ibid.*

Zornig, gar nicht zornig seyn: vacare iracundia. *I*, 20. man sehe nur zornige Leute an: licet ora ipsa cernere iratorum. *I*, 29.

Zoten, der grobe Z. treibt: apud quem est genus jocandi profusum & immodestum. *I*, 29.

Zucht, dieser bringt viel vor, das wider Z. und Schaam läufft: multa ab hoc contra verecundiam disputantur. *I*, 35. die Zucht nach und nach fahren lassen: disciplinam sensim minuere. *II*, 8. * Nachdem man hat angefangen, den Reichthum lieb zu haben, hat man nicht nach Z. und Erbarkeit gefragt: CORRVPTI MORES de

pravatique ſunt admiratione divitiarum. *II*, 20. Zu dieſem Haus ſiehet man auf gute Sitten und Z: vigent in hac domo boni mores & diſciplina. C. 11.

Zudecken, etwas: removere aliquid ab oculis. *I*, 35.

Zueignen, ſich was: vindicare ſibi quid. *I*, 7.

Zuerkennen, einem was: adjudicare aliquid alicui. *I*, 10.

Zuflucht, ſich an einen halten, zu dem man Zufl. nehmen könne: ſpectare aliquem ſolum, neque aliud vllum poſſe habere refugium. *I*, 17. dieſer Mann iſt meine einige Z: hic eſt portus & refugium meum. *II*, 8. ſeine Zufl. zu einem nehmen: confugere ad aliquem. II, 12.

Zufrieden, ſeyn mit einem: contentum eſſe aliquo. *II*, 11. ſich über eines Tod nicht zufrieden geben können: deſiderium alicujus ferre nullo modo poſſe. L. 27. dieſe können nicht zufrieden ſeyn mit dem ihrigen, ſondern müſſen ſehen, wo ſie was kriegen: his opus eſt quæſtu. P. VI, 2.

Zufuhr, derer fremden Waaren: invectio rerum, quibus egemus. *II*, 3.

Zugeben, ich gebe nicht zu, daß diß müglich ſey: nego, id fieri poſſe. *II*, 5. du wirſt mir doch diß zugeben müſſen: hoc certe dabis. *III*. 7.

Zugehen, es mag zugehen, wie es wolle: quacumque ratione. *I*, 14. ich weiß nicht, wie es zugehet: neſcio, quo pacto. C. 9. eine Stadt, darin es wohl zugehet: civitas bene morata. C. 18.

Zugehören, nachdem einer dem andern mehr zugehöret: ut quiſque eſt conjunctiſſimus. I, 16.

Zügel, ſehr ſchlaffe: laxiſſimæ habenæ. L. 13. den Z. an ſich halten: habenas adducere. L. 13. den Zügel nachlaſſen, ſchieſſen laſſen: habenas remittere. *ibid.*

Zuhörer, die: audientes. *II*, 19.

Zukommen, diß kömmet der Menſchlichen Natur zu: hoc maxime adtingit humanam naturam. *I*, 6. das kömmt dem Menſchen allein zu: hoc proprium eſt hominis. *I*, 11. das, was Obrigkeitlichen Perſonen zukömmt: officia magiſtratuum. *I*, 35. diß kömmet dir vor allen andern

dern zu: hoc, cum omnibus eſt faciendum, tum haud ſcio, an nemini potius, quam tibi? *III*, 2.

Zulauff, ein Haus, da ein groſſer Zulauff iſt: domus, in quam admittenda hominum cujusque modi multitudo; *I*, 39.

Zuletzt, ad extremum. *I*, 24.

Zumuthen, einem was unbilliges: poſtulare aliquid ab aliq. quod juſtum non eſt. L. 10. einem nichts unbilliges zumuthen: nihil unquam, niſi honeſtum & rectum, ab altero poſtulare. L. 22.

Zunahme, der L. mit dem Zunahmen der weiſe: L. is, qvi ſapiens uſurpatur. II, 11. einen Zun. bekommen: cognomen invenire. III, 31. von der Stadt Athen einen Z. bekommen: cognomen Athenis deportare. C. 1. einen Z. von einem ererbt haben: cognomen habere ab aliquo hæreditarium. S. 2.

Zunichte, den Ruhm eines Dinges gantz zunichte machen: ſplendorem alicujus rei delere. II, 19. einem ſeine betrügeriſchen Anſchläge zunichte machen: ſpem fraudandi alicui aufferre. II, 24. eines Anſchläge gar zu n. machen: reſiſtere alicui, qvantum poſſumus. C. 4.

Zureden, die ſich nicht durch gütiges Zureden, ſondern nur durch Gefängniß und Bande wollen züchtigen und weiſen laſſen: qui non verbis ſunt, & diſputatione, ſed vinculis, & carcere fatigandi. III, 18.

Zurück ſeyn: reſtare. III, 2. einen den halben Weg zurück ruffen: e medio curſu aliquem revocare. III, 31.

Zuſammenhalten, wenn man beydes zuſam. hält: cum comparatio fit. I, 17.

Zuſammenziehen, die Sache iſt ſo enge zuſammen gezogen: ita contracta res eſt, & adducta in auguſtum. L. 5.

Zuſchreiben, ſich was zuſ.: vindicare ſibi quid. *I*, 1. Einem was zuſchreiben: tribuere aliquid alicui. *II*, 5. attribuere al. alic. C. 1. Seine Fehler dem Alter zuſchreiben: ſua vitia in ſenectutem conferre. C. 5. Ich ſchreibe diß der Schwachheit zu: hoc ab imbecillitate puto proficiſci, L. 9.

Zuſehen, wo es hinaus wolle: ſpectatorem ſe otioſum præbere alicujus rei. II, 7.

Zuſetzen, einem gar nachdrücklich zuſetzen: vehementiſſime aliquem permovere. II, 10.

Zuſprechen, wenn Freunde einander zuſprechen: congreſſiones familiarium. I, 37.

Zuſpruch, offt haben: in domum hoſpites multos recipere. I, 39.

Zuſtand, eines Elenden Zuſtand anſehen: fortunam alicujus ſpectare. *II*, 10. Er war in beſſerm Zuſtand: erat in meliori cauſa. *III*, 27. ich bin in beſſerm Zuſtand, als du: ſum meliore conditione, quam tu. C. 19. Sich in ſolchem Zuſtand befinden, welchen weder das falſche Glück, noch der Feinde Zorn verunruhigen kan: in eo ſtatu eſſe, quem neque temeritas fortunæ, neque inimicorum labefactat injuria. P. *II*, 1.

Zutragen, das träget ſich meiſtens zu: id plerumque contingit. *I*, 22. Es kan ſich leicht zutragen: poteſt accidere. *I*, 33. Wenn es ſich ſollte zutragen: ſi quo caſu evenerit. *I*, 35. ſi qua fortuna acciderit. *L.* 17. Diß trägt ſich ſelten zu: hæc igitur rariora. *II*, 6. Es träget ſich zu: hoc uſu evenit. *III*, 3. hoc ſæpe incidit. L. 10.

Zuträglich, was zuträglich iſt: quod expedit. II, 19. Einem nicht ſagen, was ihm zuträglich iſt: celare homines, quid iis adſit commoditatis & copiæ. III, 11.

Zutrauen, ſich viel zutrauen: ſibi præfidere. I, 16. Dem man nichts böſes zutrauet: in quo nulla fraudis, injuriæque ſuſpicio eſt. II, 9. Einem nichts gutes zutrauen: detrahere alicui opinionem probitatis. II, 9.

Zutritt, allen einen freyen Zutritt geſtatten: omnibus patere. II, 16.

Zuvor, lange zuvor: multo ante. C. 3. Viel 100. Jahr zuvor: multis ante ſeculis. C. 15.

Zuwachs, etwas, durch deſſen Zuwachs man ſich verbeſſern kan: res, quarum acceſſione fit melior. III, 3.

Zuwenden, einem Güter zuwenden: copias ſuppeditare & relinquere alicui. I, 14. copias transferre ad aliquem. *ibid.* einem was unrechtmäßiger Weiſe zuwenden: im-

pro-

probe aliquid alicui dare. II, 2. Einem mehr zuwenden, als ſichs gehöret: plus æquo quid in aliquem conferre. L. 16.

Zuwider, was unſerm Naturel zuwider iſt: quæ non ſunt ingenii noſtri. I, 31. Einem zuwider ſeyn: Contrarium eſſe alicui. I, 32. pugnare cum aliquo. III, 2. contendere cum aliquo. III, 3. repugnare alicui. *ibid.* Diß iſt der Natur zuwider: illud naturæ non patitur. III, 5. Diß iſt der Natur nicht zuwider: hoc conceſſum eſt, non repugnante natura. *ibid.* Etwas anführen, das da ſcheint einander zuwider zu ſeyn, aber in der That nicht iſt: inducere aliquam, quæ videtur eſſe, non quæ eſt, repugnantiam. III, 8. Grauſamkeit iſt der Natur zuwider: EST HOMINUM NATURÆ maxime inimica crudelitas. III, 11.

Zwang, nichts aus Zwang thun: nihil facere invitum, nihil dolentem, nihil coactum. P. V, 1.

Zweck, zu ſeinem Zweck gelangen: quod volumus, conſequi. I, 30. Wieder zu ſeinem Zweck kommen: redire ad propoſitum. II, 8. In dieſer Sache muß diß unſer Zweck ſeyn: hic hujus rei finis conſtituendus eſt. L. 16.

Zweifel, es fällt ein Zweiffel für: contentio quædam fit. I, 17. Es iſt auſſer allem Zweiffel: perſuaſum eſt. I, 20. Lange in Zweiffel ſtehen: diu ſecum multumque dubitare. I, 32. Diß Stück iſt auſſer allem Zweiffel: hic locus nihil habet dubitationis. II, 5. non eſt id quidem dubium, quin, *cet.* II, 14. Es fällt dabey ein Zweiffel für: res in contentionem venit. II, 20. Hiebey kan diß einen Zweiffel erregen: de quo alterum poteſt habere dubitationem. III, 2. Ohne allen Zweiffel: ſine controverſia. III, 2. hoc dubitari non poteſt. *ibid.* dubitandum non eſt. *ibid.* Zweiffel erregen: dubitationem adferre. III, 4. Wenn ein Zweiffel für fällt: ſi quando dubitatio accidit. *ibid.* Er iſt wohl Zweiffels ohne ein weiſer Mann geweſen: aut nemo, aut ſi quisquam, ille ſapiens fuit. L. 2.

Zweiffelhafftig, das Gemüth wird gantz Zweiffelhafftig gemacht.

gemacht: distrahitur animus, adfertque ancipitem curam cogitandi. I, 3.

Zweifeln, an einer Sache: addubitare in aliqua re. III, 4. Es wird niemand daran zweiffeln: nemini censeo fore dubium, quin *cet.* C. 12. Es ist noch hieran zu zweiffeln: hæc res dubia est. *ibid.*

Zweygen, das: insitio. C. 15.

Zweyerley, diese Sache ist zweyerley Art: duplex ratio est hujus rei. II, 14. Es gibt zweyerley Arten von freygebigen Leuten: duo genera sunt largorum. II, 16. Denen Worten nach, scheinen diese Dinge zweyerley zu seyn, aber in der That ists eins: hæc duo verbo inter se discrepant, re tamen unum sonant. III, 21.

Zwietracht, es entstehet offt Zwietracht unter Freunden: amicorum sæpe dissidia fiunt. L. 21. conf. h. l. Uneinigkeit.

Zwingen, was nicht gezwungen ist, kommt am geschicktesten heraus: id maxime quemque decet, quod est cuiusque maxime suum. I, 31. Mit Gewalt zum Gehorsam gezwungen werden: vi parere cogi. II, 6. Einen mit Gewalt zwingen: armis opprimere aliquem. II, 7. Einen mit Gewalt wozu zwingen: adigere aliquem ad quid. *III*, 16. Gezwungen Eyd ist GOtt leyd: QVOD PER VIM est actum, ratum esse non debet. III, 28.

Zwischen, welcher zwischen diesen beyden gelebet hat: inter horum ætates interjectus. P. I, 3.

Finis Indicis.

Τιμὴ καὶ Δόξα τῷ ἐν ὑψίστοις Θεῷ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google